

ئەم لىكۆئىنەۋەيە بە چاۋدىرى من ئە زانكۆى سلېمانى ئامادەكراۋەو گشت كارە زانستى و رېكارەكانى  
تەۋاۋ بوۋە بەشېكە ئە پېداۋىستىيەكانى بە دەستھېنانى پلەى دكتورا ئە مېژۋى ھاۋچەرخى كورد دا .

سەرپەرشتىيار

پ.س.د. كەمال عەلى محەمەد

بە پېى ئەۋ پېشنىارە ئەم لىكۆئىنەۋەيە پېشكەش بە لىژنەى ھەئسەنگاندن دەكەم .

د. ئاكۆ عبدالكريم محمود

سەرۋكى بەشى مېژۋو

ئېمە ئەندامانى لېژنەى گەتوگۆو هەئسەنگاندن، ئەم نامەيەمان خویندەووە ئەگەل خویندکارەكەدا  
گەتوگۆمان دەربارەى ناوەرۆك و لایەنەكانى دیکەى كردو بریارماندا، كەشایەنى ئەوہیە بە پلەى  
﴿ برۆنامەى دكتورا – فەئسەفەى پېئدریت ئە میژووی هاوچەرخى كورددا. ﴾

### سەرۆكى لېژنە

ئەندام

ئەندام

ئەندام

ئەندام و سەرپەرشتیار

ئەندام

ئەندام

ئەلایەن ئەنجوومەنى سكوئى زانستە مرۆفایەتییەكانەو پەسەند كرا.

پ.د. جەزا توفیق تالب

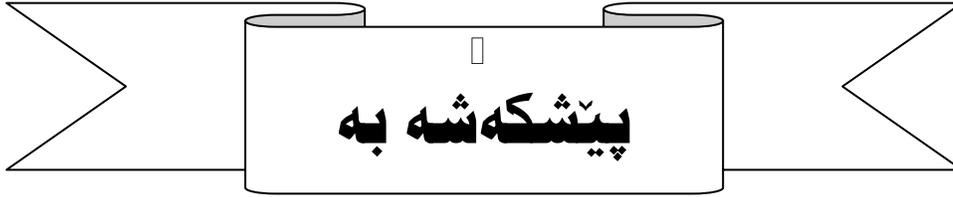
پاگرس سكوئى زانستە مرۆفایەتییەكان

بسم الله الرحمن الرحيم

# ﴿وقل ربى زدنى علما﴾

سورة ( طه / اية 114 )

صدق الله العظيم



- هاوسه‌ری ژیانم (م. شه‌میان) و مناله‌کانم (بیار و باری).
- سه‌رکرده ته‌واره‌کهی PKK، شه‌هید (ساکینه چانسن).
- شه‌هیدی داواکاری مه‌عریفه و زانستی خو‌پیشاندانه‌کانی سه‌یدصادق (برپار حه‌سه‌ن).

## سوڤاس و پيژانين بۆ:

- مامۇستا و سەرپەرشتياري به پيژم (پ.ي.د.كه مال عهلى محمه د)، كه به رينمايي و سهرنج و تيبينييه كاني ليكولينه وه كه ي تيرو ته واو دهوله مه ند كردو له گه لمدا ماندوو بوو.
- خيزانه به پيژه كه م، دايك و باوك و خوشك و براكانم، كه به رده وام هانده رو پشت و په نام بوون و ناتوانم چا كه ي ئه وان هه رگيز له ياد بكه م.
- هاوسه ره نازيزه كه م (م.شه ميان) و مناله خوشه ويسته كانم (بيارو باري)، كه وهك قه لايه كه له پشتمه وه راوه ستان و تاسه ر پشتيوانم بوون بۆ ته واو كردني ئه م ليكولينه وه يه و به شيكي زوري كاته كاني خويان پييه خشيم.
- ئه و مامۇستايانه ي، كه له كورسي خويندني دكتورا كه مدا وانه يان پي و وتم به ريزان: (پ.د.خه ليل عهلى مراد، پ.ي.د. ياسين سهرده شتي، پ.ي.د. دليير ئيسماعيل شاوه يس، پ.ي.د. ئيسماعيل حه ساف). هه روه ها به ريز (پ.د. ئيبراهيم خليل عه لاف)، سه رو كي (نيوه ندي ليكولينه وه ي هه رييمي توركييا) له زانكو ي موسل، كه به پلاني ليكولينه وه كه دا چوه .
- سه رو كايه تي به شي ميژوو، هه روه ها هه موو ئه و مامۇستا به ريزانه ي تر، كه له ماوه ي خويندني به كالوريوس و ماسته رو دكتورا كه ماندا ماندوو مان كردوون.
- هاوري به ريزو خوشه ويستم (م.به رزاني مه لا ته ها)، كه به دريژايي نوسيني ئه م ليكولينه وه يه ماندووم كردو سوود به خش بووم له سهرنج و تيبيني و هاوكارييه كاني.
- مامۇستاياني به ريز (سديق سالفه و ره فيق سالفه ح)، كه كتيبخانه و ئه رشيفي به لگه نامه كاني بنكه ي (ژين) يان خسته به رده ستم.
- هه موو ئه م هاوري و دوسته به ريزانه ي تر، كه هه ريه كه و به شيويه كه كو مه كييان كردم: (م.ماجد خه ليل، م.شه ريف عهلى هه ژاري، سهردار ستار، د. فايه ق گولپي، م. ئوميد حه مه باقي، خاتوو شنو هيراني، هيژا دلشاد، پيشره و محمه د، د. هيرش عه بدولا، مامه ند روژه، فاضل ئه حمه د، حه سه ن حسي، مه شخه ل كه ولوسي، م. عهلى ئه حمه دي، د. هه له ت ره شيد كا كه برا، د. سوزان كه ريم مسته فا، د. زريان حاجي، حه سه ن جو دي، م. بيستون عه بدولكه ريم، دابان).
- كارمه نداني كتيبخانه كاني (كوليژي زانسته مرو قايه تييه كاني زانكو ي سليماني، ده زگه ي ليكولينه وه ي ستراتيزي كوردستان، بنكه ي ژين بۆ بوورژانده وه ي كه له پووري به لگه نامه يي و روژنامه واني كوردي، گشتيي سليماني، نيوه ندي ليكولينه وه ي هه رييمي توركييا له زانكو ي موسل، گشتيي سه يدصادق).

## لیستی کورتکراوهکان

یهکیټی نیشتمانی کوردستان	ی.ن.ک، یهکیټی
پارتی دیموکراتی کوردستان	پ.د.ک، پارتی
پارتی کریکارانی کوردستان	PKK
حزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران	حدکا
سه‌رچاوه‌ی پیشوو	س.پ
چاپ	چ
وه‌رگیټان	و
بی سالی چاپ	ب.س
بی شوینی چاپ	ب.ش
لاپه‌ره	ل
ژماره	ژ
ترجمه	ت
طبعة	ط
جزء	ج
صفحة	ص
مجلد	مجل
مجلة	مج
هه‌مان سه‌رچاوه	ه.س
مطبعة	مط
روژنامه	ر
مصدر سابق	م.س
گوڤار	گ

## پیرست

لا پەرہ	بابەت
1	پینشەکی ( چوارچیووی نووسینو شیکردنەووی سەرچاوەکان )
12	دەرۆازە
13	پەرسەندنی رەوتی چەپ لە تورکیا و دەرکەوتنی پارتنی کریکارانی کوردستان
29	بەشی یەکەم ( پارتنی کریکارانی کوردستان لە سیاسەتی نیوخۆیی و دەرەووی تورکیادا )
30	باسی یەکەم - خەباتی چەکداری پارتنی کریکارانی کوردستان و کاریگەری ئەسەر پێوەندییە هەرئیمییەکانی تورکیا
30	تەوهری یەکەم - هۆکاری راگەیانندی خەباتی چەکداری لای پارتنی کریکارانی کوردستان
41	تەوهری دووهم - شیوازو قوناغ و ئامانجەکانی راگەیانندی خەباتی چەکداری PKK
42	تەوهری سییەم - بایەخ و دەرئەنجامەکانی خەباتی چەکداری PKK
46	باسی دووهم - پارتنی کریکارانی کوردستان لە سیاسەتی نیوخۆیی تورکیادا
46	تەوهری یەکەم - سیاسەتی ئاسایشیی و سەربازی
55	تەوهری دووهم - سیاسەتی دیموگرافی و کۆمەڵایەتی
60	تەوهری سییەم - سیاسەتی ئابوری
64	تەوهری چوارەم - کرانەووی سیاسی
70	باسی سییەم - بایەخی پارتنی کریکارانی کوردستان لە سیاسەتی دەرەووی تورکیادا
70	تەوهری یەکەم - پیناسە و بنەما و رەهەندەکانی سیاسەتی دەرەووی تورکیا
74	تەوهری دووهم - ئامانج و تاییبەتمەندییەکانی سیاسەتی دەرەووی تورکیا
77	تەوهری سییەم - پارتنی کریکارانی کوردستان لە سیاسەتی دەرەووی تورکیادا
79	بەشی دووهم ( پارتنی کریکارانی کوردستان لە پێوەندییەکانی تورکیا - سواریادا )
80	باسی یەکەم - فاکتەرە کارتیکەرەکان لە پێوەندییەکانی تورکیا - سواریادا و مەسەلەی PKK
81	تەوهری یەکەم - فاکتەری ئابوری و کاریگەری PKK

84	تهوهري دووهم - قهیرانی ئاویی نیوان تورکیا و سوریا و مهسهلهی PKK
89	تهوهري سییهم - تیروانی تورکیا و سوریا له حاست قهیرانی ئاوییدا
94	تهوهري چوارهم - پارتي کریکارانی کوردستان له قهیرانی ئاویی تورکیا و سوریا دا
98	باسی دووهم - پارتي کریکارانی کوردستان (PKK) له پیوهندییهکانی تورکیا و سوریا دا
100	تهوهري یهکههم - هوکارهکانی مامهلهکردنی سوریا لهگهڵ PKK دا
101	تهوهري دووهم - ههلوێست و ئاستهکانی مامهلهکردنی سوریا بهرامبهر به PKK
104	تهوهري سییهم - PKK له ریکهوتننامه و پرۆتۆکۆلهکانی نیوان تورکیا و سوریا دا
112	<b>بهشی سییهم ( پارتي کریکارانی کوردستان له پیوهندییهکانی تورکیا و عێراقدا)</b>
113	باسی یهکههم - سروشتی پیوهندییهکانی تورکیا و عێراق و فاکتهره کارتیکههکانی
113	تهوهري یهکههم - سروشتی پیوهندییهکانی تورکیا و عێراق
119	تهوهري دووهم - کاریگهری فاکتهری ئابووری و کیشهی ئاو له پیوهندییهکانی تورکیا و عێراقدا
124	تهوهري سییهم - کیشهی ئاو له پیوهندییهکانی تورکیا و عێراقدا
130	باسی دووهم - کاریگهری پارتي کریکارانی کوردستان لهسهه پیوهندییهکانی تورکیا و عێراق
130	تهوهري یهکههم - کاریگهری پارتي کریکارانی کوردستان لهسهه ئاسایشی سنوورو پیوهندیی سیاسی
137	تهوهري دووهم - کاریگهری PKK لهسهه پیوهندییه ئابووری و بازرگانیهکانی تورکیا و عێراق
139	تهوهري سییهم - کاریگهری پارتي کریکارانی کوردستان لهسهه کیشهی ئاویی نیوان تورکیا و عێراق
141	باسی سییهم - کاریگهری PKK لهسهه پیوهندییهکانی تورکیا و ههریمی کوردستان
141	تهوهري یهکههم - سیاسهتی تورکیا بهرامبهر به ههریمی کوردستان
146	تهوهري دووهم - پیوهندییهکانی تورکیا و ههریمی کوردستان له دژایهتییهوه بهرهو هاوکاری
159	باسی چوارهم - پارتي کریکارانی کوردستان له سیاسهتی میانگیری تورکیا بهرامبهر ههریمی کوردستان

159	تەوهرى يەكەم - ھۆكارەكانى پېرەوكردىنى سىياسەتى ميانگىرىيى توركىيا
162	تەوهرى دووهم - توركىيا و مەسەلەى PKK لە رېكەوتننامەكانى نىوان يەكيتى و پارتىدا
172	<b>بەشى چوارەم ( پارتى كرېكارانى كوردستان لە پىوهندىيەكانى توركىيا و ئىراندا)</b>
173	باسى يەكەم - سروشتى پىوهندىيەكانى توركىيا و ئىران و فاكتەرە كارتىكەرەكانى
173	تەوهرى يەكەم - سروشتى پىوهندىيەكانى نىوان توركىيا و ئىران
180	تەوهرى دووهم - كارىگەرى فاكتەرى ئايدۆلۆژىيا و نابوورىيى لە پىوهندىيەكانى توركىيا و ئىراندا
189	باسى دووهم - كارىگەرى پارتى كرېكارانى كوردستان لەسەر پىوهندىيەكانى توركىيا و ئىران
189	تەوهرى يەكەم - ھۆكارەكانى كارىگەرى پارتى كرېكارانى كوردستان لەسەر پىوهندىيەكانى توركىيا و ئىران
201	تەوهرى دووهم - پارتى كرېكارانى كوردستان لە رېكەوتننامەكانى نىوان توركىيا و ئىراندا
208	<b>ئەنجامگىرىيى</b>
211	<b>لىستى سەرچاوەكان</b>
238	<b>پاشكۆى ھىلكارىيى و خستەكان</b>
239	<b>پىرستى ھىلكارىيى و خستەكان</b>
255	<b>پاشكۆى بەلگەنامەكان</b>
256	<b>پىرستى بەلگەنامەكان</b>
295	<b>المخص</b>
297	<b>Abstract</b>

## پیشہ کی

( چوارچیوہی نوسین و شیکردنہوہی سہرچاوهکان )

مہبہست لہ نیونیشانی کۆلینہوہکے بریتیہ لہ دیاریکردنی کاریگہری PKK لہسہر ہوارہکانی سیاسی و ئاسایشی نہتہوہیی و ئابووری و کۆمہلایہتی تورکیا، لہ چوارچیوہی پیوہندیہ ہریمیہکان و بہ دیاریکراوی پیوہندی لہگہل سوریا و عیراق و ئیران لہ نیوان سالانی (1980-1999) داو لہ نیویشیدا پیوہندیہکانی لہگہل ہریمی کوردستان لہ نیوان سالانی (1991-1999) دا، لہبہرئہوہی پیوہندیہکانی لہگہل ہریمی تورکیا فراوانترہ و ولاتانی لوبنان و روسیا و یونانیش دہگریتہوہ، بۆیہ لیہرہدا باسمان نہکردوہو کۆلینہوہکمان زیتر تایبہت کردوہ بہ پیوہندیہکانی تورکیا و ئہو ولاتانہ.

### بایہخی کۆلینہوہکے

کاریگہری PKK لہسہر پیوہندیہ ہریمیہکانی تورکیا، کہ چوارچیوہی نامہ ئہکادیمیہکے ئیمہیہ لہ تویرئینہوہی میژووی ہاوچہرخی گہلی کورد لہ باکووری کوردستاندا بایہخی زانستی خوی ہہیہ، لہبہرئہوہی یہکہمین جارہ لہو قوناغہدا باکووری کورستان ریخراو و پارتیکی سیاسی بہو شیوہیہ لہ خوبگریت، کہ لہ تہنیشت خہباتی سیاسیدا، بایہخ بہ خہباتی چہکداریش بدات و کاریگہری گہورہ لہسہر پیوہندیہ ہریمیہکانی تورکیا ہہییت، بہشیوہیہک لہ دواي سالانی سییہکانی سہدہی بیستہمہوہ شۆرشی چہکداریی دژ بہ دہسہلاتداری تورکیا رابگہیہنیٹ و ئہو ولاتہ ناچار بکات پہنا بۆ ولاتانی ہریمی و دراوسی بیات بہ مہبہستی تہوقدانی مہترسییہکانی ئہو پارتہ، چونکہ PKK کاریگہری گہورہی کرد بوہ سہر ئاسایشی نہتہوہیی تورکیا، وہکچون تورکیاش مہترسی گہورہ بوہ لہسہر باکووری کوردستان و دانیشتوانہکےی.

### ئامانچ و ہۆکاری ہہلبژاردنی بابہتی کۆلینہوہکے

ئامانچ و ہۆکاری ہہلبژاردنی بابہتی کۆلینہوہکے، بۆ ئہوہ دہگریتہوہ، کہ تاوہکو ئیستا لہ روی زانستیہوہ بہشیوہی تایبہت کۆلینہوہ لہ بارہی کاریگہری PKK لہسہر پیوہندیہ ہریمیہکانی تورکیا نہکراوہ و چہمکی پیوہندیہکانی ہریمی تورکیا و کاریگہری لہسہر کیئشہی کورد و جولانہوہی رزگاریخوازی گہلی کورد لہ باکووری کوردستان زانستییانہ شینہکراوہتہوہ. بۆیہ دیاریکردنی ئہم بابہتہ بۆ ئہوہیہ رۆشنایی بخریتہ سہر ئہو روداوانہی، کہ لہو قوناغہ میژووییہدا روویاندوہو بہ تہمو مژاوی و نادیاری ماونہتہوہ. لہم کۆلینہوہیہدا ہول دراوہ زانستییانہ مہودا و ئاستہکانی کاریگہری PKK لہسہر پیوہندیہ ہریمیہکانی تورکیا بہ ولاتانی سوریا و عیراق و ئیران و ہریمی

كوردستانه وه بخريتته پروو. له هه مان كاتدا سياسهت و شيوازو ميكانيزمه كاني توركييا له گه ل پرسى كوردو و PKK له چوارچيوه ي سياسهتي دهره وه و پيوهندييه هه ريميه كاني دا شيبكريته وه.

ههروه ها دهستنيشانكردي چوارچيوه ي ميژوويي (1980-1999) وهك لايه نيكي ديكه ي كوئينه وه كه بايه خي خو ي هيه و پيوهندي به وه وه هيه، كه له (12 ي ئه يلوولي 1980) دا له لايه ن ژماره يهك پله داري سه ربازيه وه به سه ركردايه تي سوپا سالار (كه نعان ئيقرن) سييه مين كوده تا له ميژووي توركيادا ئه نجامدرا، كه يه كيك له هوكارو پاساوه سه ره كييه كاني ئه و كوده تايه پشكوتن و هه لكشاني جولانه وه ي رزگار يخوازي كورد بوو به رابه رايه تي PKK و دروستكردي مه ترسيي بوو له سه ر دوخي نيوخويي و پيوهندي هه ريمي توركييا، جگه له وه ي له كو تايي هه فتاكاندا خودي ئوجه لان و چهند ها وه ليكي توركييايان به ره و سوريا جي هيشت و به دياريكراو يش له سالي 1980 دا به برياري سه ركردايه تي PKK سه ركردو و ئه نداماني ديكه ي ئه و پارته هه موويان چوونه سوريا.

رويشتنى PKK له سالي 1980 بو سوريا و له ويشه وه جيگيربوونيان له دهشتي (بيقاع) ي لوبنان، كيشه ي كوردى له گه ل خويدا برده نيو روژه لاتي نيوه پراسته وه و به كيشه كاني فه له ستين و ئيسرائيل و جولانه وه ي رزگار يخوازي گه لاني نيوچه كه وه گريدرا. ههروهك ئهركى توركياشي له ئاست ته و قداني كاريگهري ئه و پارته قورستر كرد، چونكه له و ديروكه وه توركييا ناچار بوو په نا بباته بهر و لاتاني هه ريمي بو روبه پروو بونه وه ي ئه و مه ترسييه. له ولاشه وه كارتىكي گوشاري كاريگه ر كه وته دهست سوريا، كه تواني له مملانيكاني له گه ل توركيادا به كاري به نييت. بويه به دريژايي ئه و ماوه ميژووييه PKK يه كيك له كيشه سه ره كييه كان بوو له پيوهندييه هه ريميه كاني توركيادا و ئه و ولاته ش هه موو جو ره رى و شوينيكي گرتوته بهر بو ته و قداني مه ترسيي ئه و پارته. شاياني باسه له رووي زانستيشه وه پيوهندييه هه ريميه كان به شيكي بنه رته ي و سه ره كين له نيو سياسه تي دهره وه ي ده وله تاندا و مه به ست ليى ره فتاري سياسي يه كه يهك يان زيتره، كه گوزارشت له ئامانج و به رژه وه ندي دياريكراو له چوارچيوه ي يه كه كاني تر له هه ريميكي دياريكراودا دهكات.

سه بارهت به چوارچيوه ي كو تايي ماوه ي كوئينه وه كه، پيوه ستكراوه به دهستگيركردي عه بدولا ئوجه لاني ري به رى PKK وه، چونكه به دهستگيركردي ئوجه لان، هه م خه باتي سياسي و گه ريلايي ئه و پارته پيي نايه قوناغيكي جياوازتره وه، كه ناكوكي نيوخويي سه ريه له دا و پاش ماوه يه كيش پارته كه پيدا چوونه وه ي بو كاري سياسي و

گەريلايى كردهوه. ھەم پېۋەندىيە ھەرىمىيەكانى توركياش چوۋە قۇناغىكى ترى نويۋە، كە جياوازتر بوو لە قۇناغى پېشوو، چونكە گەورەترين ولاتى پشتيوانىي ئەو پارتە، كە سوريا بوو وازى لە ھاوكارىكردنى ھيئاو ئۇجەلانى لە ولاتەكەي دەرکردو بەو ھويەو رېبەرى پارتەكەش دەستگيركرا. ھەروەھا بۇئەوئەش تىكەلاوى لە نيوان رووداۋەكانى ئەو قۇناغەو قۇناغى دواتردا دروست نەبىت، بۇيە بەو رووداۋە كۇتايى بە چوارچىۋەي ميژوۋيى كۇلئىنەوئەكە ھاتوۋە.

### **مىتۋدى كۇلئىنەوئەكە**

لەم كۇلئىنەوئەدا مىتۋدى كۇلئىنەوئەي ميژوۋيى پېرەو كراۋە، كە تىيدا بە گويرەي قۇناغە ميژوۋيىەكان و رووداۋەكان، شىكردنەوئەي بابەتى كراۋە، بەجۇرئىك سەرەتا ئامازە بە رووداۋە ميژوۋيىەكان كراۋەو دواتر زانستىيانە تەتەلە كراۋەو پېۋەستكراۋە بە كات و شوينى خۇيانەوئەو لىكدانەوئەيان بۇ كراۋەو روونكرانەتەوئە، لە كوئىشدا پېۋىست بوو بىت پشت بە بەلگەنامە و ھىلكارىي و خشتە بەشىۋەي زانستى بەستراۋە بۇ زىتر بەرچاۋ روونى و پالپشتى ساغكردنەوئەي راستى رووداۋە ميژوۋيىەكان.

### **نيۋەرۋكى كۇلئىنەوئەكە**

كۇلئىنەوئەكە لە دەروازەو پېشەكى و چوار بەش و ئەنجامگىرىي پىكھاتوۋە. سەرەتا دەروازەي كۇلئىنەوئەكە تەرخانكراۋە بۇ گەشەكردنى رەوتى چەپ لە توركيا لە سالانى شەست و ھەفتاكانى سەدەي رابردوودا و چۇنئىتى پشكوتنى گروپى ئاپۇچىيەكان بە رېبەرايەتى عەبدوللا ئۇجەلان لە سالى 1973 لە نيۋرەوتى چەپرۋى توركيدا، كە دواتر خۇيان لە چوارچىۋەي PKK دا مانىفېستكرد. ھەروەك تيشك خراۋەتە سەر ئايدۇلۇژيائى چەپ و ھزرى شۇرئىگىرىي لاي PKK. بەشى يەكەمى كۇلئىنەوئەكە لە كارىگەرى PKK لە رووى سياسىي و چەكدارىيەوئە لەسەر سياسەتى نيۋخۇيى و دەرەوئەي توركيا دەكۇلئىتەوئەو بۇ سى باس دابەشكراۋە. باسى يەكەم تايبەتە بە پەنابردنى PKK بۇ خەباتى چەكدارىي و تىيدا ھۇكارو ئامانج و دەرئەنجام و كارىگەرى ئەو خەباتە چەكدارىيە لەسەر ئاسايشى نەتەوئەيى توركيا روونكرانەتەوئە. ھەر لەم باسەدا ھۇكارى پېرەوكرندى توندوتىژيائى چەكدارانە لەلايەن PKK شىكراۋەتەوئە. باسى دوۋەمى ئەم بەشە خستنەپرووى سياسەتى نيۋخۇيى حكومەتى توركيايە بەرامبەر بە PKK لەماۋەي نيوان سالانى (1980-1999) داۋ بە ديارىكراۋىش سياسەتى سەربازىي و ئاسايشىي، لەگەل سياسەتى كۇمەلايەتىي و ديموگرافىي و ئابوورىي و دواترئىش كرانەوئەي سياسىي، كە تىيدا بە وردى زانبارىي و داتا و شىۋازو جۇرەكانى پېرەوكرنى ئەو سياسەتانە دژ بە PKK و نەتەوئەي

كورد روونكراونه ته وه. كوٽا باسى به شى يه كه م تايبه ته به PKK له سياسه تى دهره وهى توركيادا، كه تييدا پيناسه و ره هندو نامانجه كانى سياسه تى دهره وهى توركيادا شيكراوه ته وه، له نيويشيدا كاريگه رى PKK له و سياسه ته دا خراوه ته پروو، كه چون توركيادا بو ته وقدانى مه ترسيى نه و پارته پيپره وى له سياسه تى دهره وهى خوئى له چوارچيوه ي پيوهنديى و سياسه ته هه ريميه كانى كردوه.

به شى دووه مى كوئينه وه كه بريتييه له كاريگه رى پارتى كريكارانى كوردستان له سه ر پيوهندييه كانى توركيادا و سوريا و بو دوو باس دابه شكراوه. له باسى يه كه مدا پيوهندييه كانى توركيادا و سوريا له روى ئابوورى و بازگانى خراوه ته پروو، هه روه ها ئاماژه ش به فاكتره كارتيكه ره كانى نيو نه و پيوهندييه نه كراوه، وه ك هوكارىك بو نزيكبوونه وه و به ريه ككه وتنى نيوانيان. له نيويشيدا PKK فاكته ريكي كاريگه ر بوو له سه ر داكشانى پرؤسه ي بازگانى و ئابورى نيوانيان، به تايبه ت له نيوان سالانى (1984-1987)، به هوئى راگه ياندى خه باتى چه كدارييه وه. هه ر له م باسه دا كيشه ي ئاوى نيوان توركيادا و سوريا باسكراوه و تييدا ئاماژه به ئامانجگرتنى PKK له سياسه تى ئاوى توركيادا به رامبه ر به سوريا كراوه، به تايبه ت له پرؤتوكول و ريكه وتننامه كانى تايبه ت به كيشه ي ئاو و ئاسايشى سنورى نيوانيان، وه ك دهره اويشته ي كاريگه رى نه و پارته. باسى دووه مى نه م به شه له باره ي كاريگه رى PKK له پيوهندييه كانى توركيادا و سوريا ده ديوت. سه ره تا هوكاره كانى پيوهنديى سوريا له گه ل PKK دا باسى ليوه كراوه و ئاسته كانى مامه له كردنى نه و ولاته ش له گه ل پارتى نيوبراو دياريكراوه، سه ره راي باسكردنى هه موو نه و ريكه وتننامه و پرؤتوكوله سياسى و ئاسايشى و ئاوييانه ي، كه له نيوان توركيادا و سوريا دا ئيمزا كراون و تيياندا پانتاييه كى گه وره بو ربه روو بوونه وه و گوشار خستنه سه ر PKK ته رخانكراوه، به دياريكراوئيش دهره اويشته و ورده كارى دوايين ريكه وتننامه له سه ر PKK روونكراوه ته وه، كه ريكه وتننامه ي (ئه ده نه - 1998) يه.

به شى سييه مى كوئينه وه كه بريتييه له كاريگه رى PKK له سه ر پيوهندييه كانى توركيادا و عيراق و بو چوار باس دابه شكراوه. له باسى يه كه مدا سروشتيى پيوهندييه كانى توركيادا و عيراق و فاكته ره كارتيكه ره كانى خراوه ته پروو، تييدا كاريگه رى فاكته رى ئابوورى و كيشه ي ئاو ئاماژه ي پي دراوه، به دياريكراوى له ريگه ي پرؤژه ي (GAP) وه، وه ك پرؤژه يه كى ئابوورى و سياسى. باسى دووه مى نه م به شه گرنگيدانه به كاريگه رى PKK له سه ر پيوهندييه كانى توركيادا و عيراق له روى ئاسايشى سنورو پيوهندييه بازگانى و ئابووريه كان و كيشه ي ئاوى، تييدا شيكردنه وه ي زانستى كراوه دهره باره ي نه وه ي بوچى

كارىگەرىيەكە زۆر نەبوو ۋە رەنگى نەداۋەتەۋە؟ ھاۋكات باس لە گۆرانی سىياسەتى دەروەدى توركىياش كراۋە لە كاتى جەنگى دوۋەمى كەنداۋدا بەرامبەر بە عىراق ۋە پىۋەندى بە مەسەلەى پارتى كرىكارانى كوردستانەۋە. جگە لەۋەدى ھەر لەم باسەدا تىشك خراۋەتە سەر ھىندىك پىۋەندى نىۋان عىراق ۋە PKK.

باسى سىيەم پىۋەستە بە كارىگەرى PKK لەسەر پىۋەندىيەكانى توركىيا ۋە ھەرىمى كوردستان لە (1991-1999). ھەروەھا باس لە سىياسەتى توركىيا بەرامبەر بە ۋوداۋو پىشھاتانەى باشۋورى كوردستان كراۋە، دواتر ئەۋ ھۆكارانە دەست نىشانكراۋن، كە توركىيانا ناچار كەرد مامەلە لەگەل ئەزموونى خۇبەپىۋەبەرى باشۋورى كوردستاندا بكات. كۆتا باسى ئەم بەشە شىكردنەۋە بۇ پىرەۋكردنى سىياسەتى ميانگىرى توركىيا بەرامبەر باشۋورى كوردستان كراۋە، دۋاى ھەلايسانى شەپرى نىۋوخۇ لە سالى 1994 لە نىۋان يەككىتى ۋە پارتىدا. ھەروەھا باس لە سەر جەم ئەۋ رىكەۋتەننامانەى نىۋان يەككىتى ۋە پارتى كراۋە، ۋەك رىكەۋتەننامەكانى (سلۋپى، پارىس، درۋگىدا لە دىلن، راگەيەنراۋى ئەنقەرە بۇ ئاشتى، واشىنتون).

كۆتا بەشى ئەم كۆلىنەۋەيە، كە بەشى چۋارمە راڧە ۋە شىكارىيە بۇ كارىگەرى PKK لەسەر پىۋەندىيەكانى توركىيا ۋە ئىران ۋە بەسەر دوۋ باسدا دابەشكراۋە. ھەرچى باسى يەكەمە دەربارەى سۋوشتى پىۋەندىيەكانى توركىيا ۋە ئىران ۋە فاكتەرە كارتىكەرەكانى ۋەك ئايدۆلۋرژيا ۋە ئابۋورىيى ۋە بازىرگانىي دەۋىت. بەتايبەت پىۋەندىيەكانى ئەۋ دوۋ ۋەلاتە لە بەرپابوونى شۆپشى گەلانى ئىران لە سالى 1979 ۋە مەسەلەى كارىگەرى ئاۋدىۋكردنى بىنەماكانى شۆپش. ھەروەھا باس لە ئەنجامدانى چالاكى گەريلايى لە دژى بۆرى نەۋت لە نىۋو خاكى توركىيادا لەلايەن PKK ۋە ھىندىك كات كراۋە لە سنۋورىكى دىارىكراۋى بچۋوكدا. كۆتا باسى ئەم بەشە برىتتىيە لە خستەنەپروۋى كارىگەرى PKK لەسەر پىۋەندىيەكانى توركىيا، ئىران ۋە تىيدا سەرەتا ئامازە بە ھۆكارەكانى ئەۋ كارىگەرىيە كراۋە، لەگەل باسكردن لە كەمىنەى نەتەۋەيى ۋە ئىتنى ۋە ھىزى بەرھەلستكارى يەكتر، كە ھۆكارىكى تىرى كارىگەر بوۋى لەسەر پىۋەندىيەكانى توركىيا ۋە ئىران، جگە لەۋەدى ئامازە كراۋە بە ھاتنەپىشەۋەى ۋوداۋى كۆتايى ھاتنى جەنگى ساردو لىك ھەلۋەشانەۋەى يەككىتى سۆقۇيەت ۋە ھاتنەئاراي ۋەلاتانى ۋەكو (توركمانىستان ۋە قىرغىزىستان ۋە ئازەربايجان)، ۋەك ھۆكارىكى تىرى كارىگەر لە پىۋەندىيەكانى ئەۋ دوۋ ۋەلاتەدا. لە كۆتايى ئەم باسەدا ھەموۋ ئەۋ رىكەۋتەننامە ۋە پىرۆتوكۆلە ئاسايشى ۋە سىياسىي ۋە بازىرگانىانەى نىۋان توركىيا ۋە ئىران شىكراۋەتەۋە ۋە تىياندا بە ئامانچ گرتنى PKK ش دەستنىشان كراۋە.

لە کۆتاييدا پيويستە ئاماژە بەو بەدەين، كە لە رووی ماوەی ميژووييهو چوارچيوەي كۆلينهوهكە فراوانه، كە نزيكهی (20) بيست ساليك دەگريتهوه، جگە لەوەی ناو نيشانی كۆلينهوهكەش پانتايی زۆر لە خوده گريت بۆ شيكر دنهوهی كاريگهرييه كانی PKK لەسەر پيوهندييه ههريمييه كانی توركييا. ويپرای ئەوەی كيشه ی زمان تارادهيه كی زۆر گرافتيكي ديكه ی بەردەم ئەم كۆلينهويه بوو، لەگەل كەمی سەرچاوهی ئەكاديمي پيويست و تايبهتمهندی بواری كۆلينهوهكە و داخراوی سيسيتي می سياسی ئەو ولاتانه بۆ سوود وەرگرتن لە ئەرشیف و بەلگه نامه كانیان. بەلام لەلایەن كۆلەرەوه هەولێ تەواو دراوه بۆ زالبوون بەسەر ئەو گرافتانه دا و توانراوه تارادهی پيويست چارهسەری بەشيكي زۆر لەو گرفت و لەمپه رانه بكریت.

### شيكر دنهوهی سەرچاوه كان

ئەم كۆلينهويه پشتهی بهستوو به چەند سەرچاوهيه كی ميژوويی بابەتی و بە زمانی جياواز نوسراو، كە دەتوانين بهم شيويهيهی لای خوارهوه شييان بكهينهوه:

#### 1. بەلگه نامه كان:

بەلگه نامه بايهخ و گرنگی زانستی خو ی ههيه لە كۆلينهوهی زانستيدا بهگشتی و بهتايبهتیش لە كۆلينهوهی جولانهوهی رزگار يخوازی كورد لە باكوری كوردستان و PKK دا، چونكه لەو بەلگه نامه دا راستهوخو باس لەو پارتە كراوه و ئاماژەش بە سياسەت و مامهلهی حكومهتی توركييا بهرامبەر كيشه ی كورد لە باكوری كوردستان كراوه. هينديك لەو بەلگه نامه بریتين لە بەلگه نامه كانی كونسولخانهی بهريتانيا لە توركييا لە سەرۆبهندی ئەنجامدانی كودهتای (12 ی ئەيلوولی 1980)، كە ئاراسته ی حكومهتی بهريتانيا و پەرلهمانی ئەروپا كراون. بايهخ و تايبهتمهندی خو یان ههيه، چونكه بۆ يهكەمجاره بلاوده كرينهوه و زانیاری گرنگیان تيدايه.

#### 2. بهياننامه و ئەدهبياتی PKK:

مه بهست لەو بهياننامه و نوسراوه ريخراوهی و حزبانهيه، كە لە رووداو و بۆنه كاندا نوسراون و تيباندا ههلو يستی فەرمی پارتەكە لەسەر ئەو رووداو و بۆنانه خراوه تەپوو، وهك كودهتای (12 ی ئەيلوولی 1980 و شوپشی گهلانی ئيران لە 1979 و يهکی ئيارو...، تاد). جگە لەوەی هينديكي تر لەو بەلگه نامه بریتين لە پرينسيپه گشتیيه هزرييه كانی PKK و تيباندا هیله هزريی و ئایدۆلۆژييه كانی ئەو پارتە و ئامانج و دیدگه و روانیيان بۆ جيهان و

نیوچەكە و كیڤشەى كورد لە باكوری كوردستان دەستنیشانكراوه. بەشیكى دیکەى بەلگەنامەكان ئەوانەن، كە ریکەوتنامەى PKK یان تیدا بەرجەستە كراوه لەگەل لایەن و هیزی سیاسیی دیکە، وەك ریکەوتنامەى نیوان PKK و یەكیتی لە سالی 1988 و ریکەوتنامەى بالیكى ئەو پارتە بە فەرماندەیی عوسمان ئۆجەلان و حكومەتى هەریمی كوردستان لە سالی 1992. ئەوەى گرنگە ئەوەیە، كە دەبیت بە چاوی وردبینی زانستییه وە لەم بەلگەنامانە پروانریت، چونكە بەرھەمی تیروانین و ئامانجی یەك لایەن و ناكریت وەك راستی رھا تەماشای بكرین. هیندیكیتەر لەو سەرچاوانە بریتین لە رۆژنامەكانی (ولات) و (وطن شمس) و گوڤاری (كۆمین)، كە دەكریت ئەمانیش وەك سەرچاوەى بنەرەتى كۆلینە وەكە تەماشای بكرین، بەتایبەت بە نىسبەت زانیارییهكانى بەشى یەكەمە وە و بریتین لە زامناحالی PKK و بەسوود بوون.

### 3. نامە كەسییهكان:

هەر وەها جورىكى تری بەلگەنامەكان لە نامە كەسییهكان پیکهاتوون و بو كەسانى تر نیردراون و پیوهندی راستەوخویان بە بەش و بابەتەكانى نیونیشانى كۆلینە وەكە وە هەیه، وەك نامەكانى جەلال تالەبانى سكرتیری گشتی یەكیتی بو ئەندامانى مەكتەبى سیاسیی حزبەكەى و بو ئىسماعیل جەمى وەزیری دەرەوہى توركیا و هیندیك نامەى كەسى دیکە.

### 4. سەرچاوه كوردییهكان:

لە كۆلینە وەكەدا ژمارەیهكى باش سەرچاوەى كوردیى جوراوجور بەكارهاتوون، كە زانیاری گەرەیان لى گوزاراتە وە بو نیو كۆلینە وەكە و هیندیكیان راستەوخو باسیان لە رووداوەكانى ئەو قوناغە میژووییه كردوو و دەتوانین هیندیكیان وەك سەرچاوەى بنەرەتى كۆلینە وەكە دابنن، لەوانە: كتیبهكانى عەبدولاً ئۆجەلانى سەرۆكى PKK بە نیونیشانى (كیڤشەى كورد و ریکەچارەى نەتەوہى دیموکراتیک، عەشقى كورد، داستانى ژیانە وە، هەلبژاردە)، لەگەل كتیبى (میژووی پارتی كریكارانى كوردستان) ی هەقال جومعه (جەمیل بايك) و (میژوویك لە ئاگر)، كە راستەوخو وەك شاھیدیكى ئەو رووداوانە زانیارییان تیدا خراوەتەر و. هەر وەها هیندیك كەسى بیانى بەزمانە جیاوازەكان لەسەر كیڤشەى كورد لە باكوری كوردستان و PKK یان نوسیوه و كراون بە كوردیى و بایهخى تاییبەتى خویان هەیه، لەوانە كتیبهكەى (ئیریك . جەى زوچەر) بە نیونیشانى (میژووی هاوچەرخى توركیا) و كتیبهكەى (كرستینا كۆیفۆنەن) بە نیونیشانى (جەنگى شاراوه لە باكوری كوردستان)، كە تیپاندا بارودۆخى سیاسیی و ئابووریى و كۆمەلایەتییى و سەردەمە جیاوازەكانى میژووی هاوچەرخى توركیا روونكراوەتە وە و لە دووهمیشدا بە وردى باس لە

سیاسه ته‌کانی تورکیا له ئاست نه‌ته‌وه‌ی کورد و PKK خراوه‌ته‌پوو. سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی کتیبه‌کانی (سی و سی گولله‌) ی ئیسماعیل بېشکچی و (میژوی تورکیای هاوچه‌رخ‌) ی چه‌مید بۆن ئه‌رسه‌لان و (سه‌رۆک و گه‌ل نه‌بیل) ی مولحیم و (به‌م هه‌موو تاوانه‌وه‌ لیبوردنی چی؟) ی جانانان رهنده‌ل و (سیاسه‌تی تورکیا به‌رامبه‌ر به‌ باکووری عێراق) ی د.بیل پارک و (کوردستانی عێراق، په‌ره‌سه‌ندنێ سیاسی و پشکووتنی دیموکراسیی) ی، گه‌راس ئا.ر.قی. ستانسیفیلد و (یاسا ده‌ستوورییه‌کانی تورکیا و کورد) ی چه‌سه‌رتیان و ... تاد. هه‌موو ئه‌مانه‌ و چه‌ند کتیبیکی تری کوردی جیگه‌ی بایه‌خی بابته‌ی بوون له‌ کۆلینه‌وه‌ که‌دا. جگه‌ له‌ هیندیگ گوڤاری دیکه‌ی وه‌ک (دۆسیی تورکیا)، که‌ به‌هۆی پێوه‌ندارییان به‌ بابته‌ی توێژینه‌وه‌ که‌وه‌ بایه‌خدار بوون، ئه‌گه‌رچی زانیارییه‌کانیان زۆر قوول نه‌بوون. له‌گه‌ل هیندیگ له‌ رۆژنامه‌کانی (کوردستانی نوی)، که‌ زانیاری پێوه‌ست به‌ رووداوه‌کانی تیدا بووه‌، به‌هۆی به‌شداری یه‌کیته‌ی نیشتمانی کوردستان له‌ رووداوه‌کانی ئه‌و قوناغه‌ میژوویییه‌، که‌ رۆژنامه‌که‌ زمانحالی راگه‌یانندی بووه‌.

#### 5. سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌بیه‌کان:

ده‌توانین بڵین سه‌رچاوه‌ عه‌ره‌بیه‌کان بناغه‌یه‌کی گه‌وره‌ی کۆلینه‌وه‌ که‌ پێکده‌هێنن، به‌تایبه‌ت ژماره‌یه‌کی زۆری کتیبه‌کانی ئۆجه‌لان به‌ زمانی عه‌ره‌بی به‌کارهاتوو له‌م کۆلینه‌وه‌یه‌دا و بریتین له‌ (الاصرار علی الاشتراکیه‌ اصرار علی بناء الانسان، التاريخ مخفی فی یومنا ونحن مخفیون فی بداية التاريخ، الدين والثقافة ومكانتهما فی تطور الانسانية فی الشرق الاوسط، مسيرة روما، قضية التحرر الوطني الكردستاني وطريق الحل، مسالة الشخصية فی کوردستان، خصائص المناضل الثوری وحياء الحزب، خارطة الطريق، قضايا الديمقراطية فی تركيا، نماذج الحل فی كردستان)، که‌ زانیاری به‌ که‌کیان لیوه‌رگیاره‌. هه‌روه‌ها هیندیگ کتیبی تر، که‌ له‌ بنه‌رته‌دا کۆلینه‌وه‌ی زانستین و به‌هۆی ئه‌وه‌ی، که‌ بابته‌ و نیونیشانی کۆلینه‌وه‌ که‌ش بریتیه‌ له‌ پێوه‌ندییه‌ هه‌ریمییه‌کانی تورکیا و پانتاییه‌کی زۆریشی پێوه‌ندی به‌ سوریا و عێراق و هه‌ریمی کوردستانه‌وه‌ هه‌یه‌، بۆیه‌ کتیب و کۆلینه‌وه‌ی تایبه‌ت و پێوه‌ندی دار نوسراوه‌ له‌ لایه‌ن کۆله‌رانی عه‌ره‌ب و بیانییه‌وه‌، به‌جۆریک کتیبه‌کانی (د.عقیل سعید محفوض) به‌ نیونیشانی (السیاسة الخارجية التركية، سورية و تركيا الواقع الراهن واحتمالات المستقبل، جدلیات المجتمع والدولة فی تركيا، المؤسسة العسكرية والسیاسة العامة، تركيا والاکراد، كيف تتعامل تركيا مع القضية الكردية)، پرن له‌ زانیاری ئه‌کادیمی و خشته‌ و هیلکاری و به‌ میتۆدیکی زانستیانه‌ش نوسراون. له‌گه‌ل کتیبه‌کانی (احمد داود اوغلو و د. احمد نوری النعیمی و د. ابراهیم الداوقی و جلال عبدالله

معوض و د. سليمان عبدالله اسماعيل و د. سيار الجميل و اندرو فنكل ونوكهت سيرمان و بيار مصطفى سيف الدين و جراهام فولرو د. جرجيس حسن و د. عبدالعزیز شحادة المنصور و عماد الضميري و د. محمد السيد سليم و د. محمد نورالدين). كتيبي ئەم نوسەرانه و ئەوانى ديكەش، كە ناويان ليرەدا نەهاتوو، بايەخ و گرنكى خوى هەيه، بەجۆريك هەريەكە و لە لايەنيكى بابەتى كۆلينەوه كە دواون، بەشيكيان دەربارەى ميژووى PKK و هينديكيان لەمەر پيوەنديه هەريميەكانى توركيە و ژمارەيه كيشيان تايبەتن بە پيوەنديه كاني توركيە لەگەل سوريا و عيراق و ئيران، وپراى ئەوهى لە بەشى هەرە زورياندا كيشەى ئاويى نيوان توركيە و سوريا و عيراق شيكراونەتەوه و بۆ كۆلينەوه كە بەكەك بوون. هەر لە ريزى سەرچاوه عەرەببىه كاندا ژمارەيه كى بەرچاوه گۆقارى (دراسات اقليمية) بەكارهاتوو، كە گۆقارىكى تايبەتى بوارى كۆلينەوهى پيوەنديه هەريميەكانى توركيە و لەلايەن سەنتەرى ليكۆلينەوهى هەريمى توركيە لە زانكوى موسل دەرەچيەت. گرنكى بەكارهينانى ئەم گۆقارە لەوه دايە، كە بەشى هەرە زورى ئەو كۆلينەوانەى لەم گۆقارەدا بلاوكراونەتەوه كەسانى پسپوړو ئەكادىمى زانكۆكانى عيراق نوسيويانە بەشيۆهيه كى زانستى و پرن لە زانيارى و ليكدانەوهى ئەكادىمى لە بوارى كاروبارى توركيادا. سەرەراى هينديك گۆقارى ئەكادىمى تايبەتمەندى ديكە.

## 6. سەرچاوه فارسيه كان:

ئەگەرچى ژمارەيه كى كەمتر بە بەراورد بە سەرچاوه كوردى و عەرەببىه كان، سەرچاوهى فارسى لەم كۆلينەوهيه دا بەكارهاتوو، بەلام دەتوانين وەك سەرچاوهى پر بايەخ و بنەرەتى هەژماریان بكەين، چونكە راستەوخۆ زانيارىيه كانيان پيوەست بوون بە بابەتى كۆلينەوه كەوه، وەك بەشيەك لە كتيبه كاني ئۆجەلان لەوانە: (رهبريت و سياست اپۆئىستى، اسلام و ميهن دوستى جامعە كردستان و طرح ترور من، سوسياليزم يگانە راه رهاى انسانيت، زبان و عمل انقلاب). هەرودها (برنامه و اساسنامه كنگره دەم PKK)، كە ئەم كتيبانە وەك ئەدەببىاتى ئەو پارتە وابوون و زانيارى بەسووديان تيدا بووه، بەلام كۆلەر بە ورياييه وه مامەلەى لەگەلدا كردوون و بەكارى هيناون. هەرودها كتيبه كەى د. جعفر حق پنا، بە نيونيشانى (كردها و سياست خارجى جمهورى اسلامى ايران)، كە جگە لەوهى بە زانيارى زانستى پيوەست بە بابەتى كۆلينەوه كەوه دەولەمەندە، هاوكات چوارچيوه تيوورى گرنگيشى تيداىه سەبارەت بە كاريگەرى كەمينەى نەتەوهى و هزرى نەتەوايه تى لەسەر سياستەتى دەرەوهى ئيران لەگەل شيكردنەوهى رەهەند و ئامانج و فاكتەرە كاريگەرەكان لە سياستەتى دەرەوهى كۆمارى ئىسلامى ئيراندا، كە تيدا ئامارەى بۆ PKK

وهك يهكيك له فاكتهره كارتىكه رهكانى ئەو سىياسه ته كردوو. دوایین كتيبي به نرخی نیو سەرچاوه فارسىيه كان بریتىيه له كتيبه كهى (م.هاكان ياوز) به نیونيشانى (سكيولارىسم و دموكراسى اسلامى در تركيه)، كه تييدا جگه له وهى چوارچيوى تيوورى بو هزرو ئايدولوتى ئىسلامى و چه مكه كانى سيكيولارىزم به رجهسته كردوو، هاوكات باسى له رهوت و ريخراوه ئىسلامىيه كانى نیو توركياش كردوو، ئەگه رچى زىتر له بارهى پارتى دادو گه شه پيدانى توركياوه دەويت، به لام زانيارى زانستىي ده بارهى حزبولای توركىي خستوته پرو، كه له سالانى ههشتاكان و دواتريشدا له لايهن دامو دهزگه كانى حكومهتى توركياوه دژ به PKK له چوارچيوى سىياسه ته كانى ئەو ولاته به كارها تون.

#### 7. سەرچاوه ئىنگليزىيه كان:

ژماره يهك سەرچاوه به زمانى ئىنگليزىي له كۆلينه وه كه دا به كارها تون، كه جيگهى بايه خى زانستى بوون، به تايبهت كتيبه كهى (Aliza Marcus) به نیونيشانى (Blood and Belief) يهكيك لهو سەرچاوانه يه، كه خودى نوسه ره كهى به واقيعى چووته نيو PKK ئاگادارى به شىكى ئەو رووداوانه بووه، كه لهو قوناغه دا روويانداوه و تييدا باس له بارودوخى نيوخويى ئەو پارتو و شيوازى پيوه ندييه كانيان به سوريا و ئيران و عىراقه وه دهخاته پرو، بويه به يهكيك له سەرچاوه ئىنگليزىيه پر بايه خه كان داده نريت. ههروه ها كتيبه كهى (CINK SARACOGLU) به نیونيشانى (KURDS OF MODERN TURKEY, Migration, Neoliberalism and Exclusion in Turkish Socity) و كتيبه كهى (KERIM YALDIZ) به نيوى (THE KURDS IN TURKEY, EU ACCESSION AND HUMAN RIGHT) و كتيبه كهى (Robert Olson) به نیونيشانى (The Kurdish Nationalist Movement in the 1990). هينديك سەرچاوهى ديكه بايه خدار بوون بو كۆلينه وه كه، چونكه تىياندا باس له جولانه وهى رزگايخوازى كورد له توركيا به پيشهنگىتى PKK كراوه و مامه لهو رى و شوينى حكومهتى توركياش بو روبه پرو بوونه وهى كيشهى كورد و PKK خراوه ته پرو. گرنگى ئەم سەرچاوانه له وه دايه، كه ميتودىكى جياوازتر له بارهى كيشهى كورد له توركيا و پيوه ندييه كانى ئەو ولاته نوسيويانه و بيروپراى جياوازيان تىدايه، كه يارمهتى كۆلهر دهن باشترو له جياواز له گوشه نيگايه كه وه زانيارىي بو كۆلينه وه كهى بگوازىته وه.

#### 8. سەرچاوه توركىيه كان:

له م كۆلينه وه دا سوود له سەرچاوه توركىيه كان وه رگىراوه، به تايبهت پيره و و پروگرامى PKK و كتيبيبه نايابه كهى سه لاهه دين چه ليك به نیونيشانى (Selahattin Çelik: Ağrı dağını taşmak, Çağdaş Kürt halk direnişi, şyası, askeri, ekonomik, ve

(toplumsal sonuçları). چونکه نیوبراوخوی یه کیك له سه کرده کانی PKK بووه و له نزیکه وه ئاگاداری به شیکی زوری ئه و رووداوانه بووه، چ له نیو پارتیه کهیدا و چ له دهره وه و پیوهندی به ولاتانی تره وه، سه ره پای ئه وهی شیکردنه وه یه کی وردی بو ئایدولوزیا و خهباتی سیاسی و چه کداریی PKK کردووه و یه کیك له و سه رچاوه بئه ره تیپانه یه، که له کۆلینه وه که دا پشتی پیبه ستراوه. سه رچاوه که ی دیکه بریتییه له پیروه و پروگرامی PKK، که تییدا ئایدولوزیا و هزری سیاسی ئه و پارتیه خراوه ته پرو، له گه ل قوناغه کانی خهباتی سیاسی و چه کداریی و سیاست و کاردانه وهی تورکیا له ئاست جولانه وهی رزگاربخوازیی کورد له باکووری کوردستان.

#### 9. ئینته رنیته:

ته نها ئه و بابه ت و لیكۆلینه وانه له ئینته رنیته وه وه ک سه رچاوه له کۆلینه وه که دا به کارهاتوون، که ده گمه ن و پر بایه خ بوون، وه ک لیكۆلینه وه ی (هنری ج. بارکی) به نیونیشانی (ترکیا و العراق اخطار وامکانیات الجوار)، که زانیاریی گرنگی تیپانه دهره ی پیوهندییه کانی عیراق و تورکیا و مه سه له ی PKK. ههروه که به شیکی تر بریتین له وتاره کانی جه میل بایک له سه ر میژوی PKK، که به بایه خه وه زانیاریی تیپانه خستونه ته پرو.

#### 10. چاوپیکه وتنه کان:

کۆتا سه رچاوه، که سوودی لیوه رگیراوه، بریتییه له هیندیك چاوپیکه وتنی کۆله ر، گرنگترینیان بریتییه له چاوپیکه وتن له گه ل (رهزا ئالتون)، ئه ندای سه رکرده یه تی PKK و به رپرسی پیوهندییه کانی ئه و پارتیه له گه ل سووریا و عیراق و ئیراندا، ئه و زانیارییه نه ی لییه وه بو کۆلینه وه که گوزارانه ته وه ئیجگار بایه خدار بوون، چونکه خوی له و قوناغانه ی ژیانیه سیاسی و پیوهندییه کانی PKK دا بووه و ئاگادار بووه، جگه له وهی لای کۆله ر به ئاگاییه وه زانیارییه کان وه رگیراوه. ههروه که چاوپیکه وتن له گه ل یه کیك له فه رمانده گه ریلاییه کانی PKK کراوه به نیوی (هه قال غه مگین)، که شاره زایی هه بوو له شه ری گه ریلاییدا و توانراوه سوود له هیندیك زانیاریی بو کۆلینه وه که وه رگیریت. ههروه ها چاوپیکه وتن کراوه له گه ل (مه مه د ئه مین پینجوینی)، که جگه له وهی که سایه تییه کی سیاسی بووه و هاوکات ئوجه لانی بینیه وه، به تایبه ت له کاتی هاتنه ئارای کرانه وهی سیاسی و هه ولی ئوزال بو چاره سه رکردنی کیشه ی کورد به ریگه ی وتوویش، بویه هیندیك له زانیارییه کانی به سوود بوون بو کۆلینه وه که.

# دهروزه

## پەرەسەندى رەوتى چەپ لە تورکيا و دەرکەوتنى پارتى کرىکارانى کوردستان

لە سالانى شەست و حەفتاکانى سەدەى بیستەمدا رەوتى چەپ لە تورکيا گەشەکردنىكى بەرچاوى بەخۆوه بینى، بەشیۆهیهک لە ماوهیهكى کەمدا چەندین ریکخراو و پارت و یانەى سیاسى و روناکبیری و کۆمەلایهتیی دامەزران و بەشدارییهكى چالاکانهیان لە ژيانى سیاسى تورکیادا کرد. <sup>(1)</sup> هەلکشانی رەوتى چەپ لەو قوناغەدا گەیشته ئاستیک، کە کارایی و مەترسى گەورەى لەسەر سیستیمی سیاسى لە تورکيا دابنیت. پشکوتنى ئەم رەوتەش پێوهندى بە چەند هۆکارو فاکتەرێکەوه هەبوو، لەوانە:

یەكەم- دەستورى سالى 1961:

ئەو ریزە ئازادىیه سیاسیهى، کە دەستورى سالى (1961) لە تورکیادا هینايه ئاراوه، دەرڤهتەى لەبەردەم رەوتە چەپرۆکانى ئەو ولاتەدا رەخساند، کە بتوانن بە فەرمى لە چوارچێوهى پارت و ریکخراو و یانەى سیاسى و روناکبیری و کۆمەلایهتیدا خۆیان ریک بخەن، چونکە دەستورەکە ریکگەى بە دامەزراندن و کارکردنى پارت و ریکخراوى سیاسى لەسەر بنەماى بیری چەپگەراى دابوو، لەگەڵ دەستەبەرکردنى مافى مانگرتن و خۆپیشاندان و دەرپى ناپهزایى. <sup>(2)</sup> لێرەوه ئەو گروپانە کەوتنە ئەنجامدانى چالاکى مانگرتن و خۆپیشاندان و گریدانى کۆپو کۆبوونەوهى سیاسى، دیارترینیشیان کردنەوهى کۆنگرەى دامەزراندنى پارتى کرىکارانى تورکيا (TIP) بوو، کە سەرچەم بزاقە چەپە پێشکەوتووخواز و سۆسیالیستیهکانى تورکياى لەخۆگرتبوو، لەگەڵ دامەزراندنى یانەکانى بیری روناکبیری. <sup>(3)</sup> سەبارەت بەم ریکگەدانە دەستوریهى، هیندیک بۆچوونیان وایه لەو قوناغەدا حکومەت بۆ خۆى بە ئەنقەست ریکگەى بە دامەزراندن و گەشەکردنى رەوتى چەپ دابوو، ئەویش بە مەبەست، لەلایهک بۆئەوهى دامو دەزگە حکومیهىکان بتوانن دزە بکەنە نیوانهوه و گروگرفتیان بۆ دروست بکەن و لەلایهکى دیکەشەوه شەپرو ئازاوه بخەنە نیوانهوه و بە گزیهکیاندا بەن. <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> رضا هلال: السيف والهلال، تركيا من اتاتورك الى اربكان، الصراع بين المؤسسة العسكرية والاسلام السياسي، ط1، دار الشروق، بيروت، 1999، ص121.

<sup>(2)</sup> ابراهيم خليل العلاف ود.خليل على مراد: ايران وترکيا، دراسة فى تاريخ الحديث والمعاصر، دار الکتب للطباعة والنشر، الموصل، 1992، ص290، و ميخائيل.م. جونتر: الاكراد ومستقبل تركيا، ت(سعاد محمد ابراهيم خضر)، مركز كوردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، 2007، ص(37-38).

<sup>(3)</sup> ابراهيم الداوقى: اكراد تركيا، ط2، دار نارس للطباعة والنشر، اربيل، 2008، ص(151،156).

<sup>(4)</sup> حسن جودى: ميژوييک له ناگر، چاوييکەوتن لەگەڵ جەمیل بايک، چ1، 2008، له بلاوکراوهکانى کۆمیتەى راگەياندى(پ.چ.د.ک)، ل(92-93).

## دوووم - ھۆكاری كۆمەلایەتیی:

لەو قۆناغەدا پیکهاتەى كۆمەلایەتیی كۆمەلگەى توركى كاریگەرى گەورەى لەسەر گەشەكردن و پشكوتنى رەوتى چەپ لە تورکیادا ھەبوو، چونكە چینی کریکارو زەحمەتکێش و ھەژاران، ریزەییەکی بەرچاوی دانیشتوانی تورکیایان پیکدەھینا، بەلام لە پروی ماف و خزمەتگوزارییەو لە خوارەوہی كۆمەلگەدا بوون و بارودۆخی بژیوی و گوزەرانیان خراب بوو، سەرباری ئەوہی روبەپرووی مەینەتی زیاتر دەبوونەو، بەھۆی نەبوونی دادپەرەوہی كۆمەلایەتیی و دواکەوتوویی و ھەژاری و بیکاری و نەبوونی گرەنتی كۆمەلایەتییەو،<sup>(1)</sup> بۆنموونە لە نیوچەکانی باکووری کوردستان، زۆربەى خەلکەکە نەخویندەوار بوون و لە گوندەکاندا نە قوتابخانە نە مەلەبەندی تەندروستی تیدا نەبوو. تەنانەت ئاوی پاکیش بۆخواردنەو دەست نەکەوتوو، جگە لەوہی ریزەى(80%)ی کارەبایان بەکارنەھیناوە و نەیان بوو.<sup>(2)</sup>

ھاوکات ریکخراوو پارتە چەپەکانی تورکیا بەتایبەتیش پارتی کریکارانی تورکیا پینی وابوو دواى پرینسیپی(ترومان)<sup>(3)</sup> و پرۆژەکەى(مارشال)<sup>(4)</sup>، تورکیا چوو تە نیو تۆری ئابووری و سەربازیی سەرمایەدارییەو و چینی بۆرژوا گەشەى کردوو و دەرگەى ولاتیان بۆسەرمایەداریی والا کردوو.<sup>(5)</sup> سەرەپای ئەوہی لە نیوخواى تورکیاشدا جوړیک لە

(1) د. عماد احمد الجواهرى: البنية الاجتماعية فى تركيا، فى كتاب: د. ابراهيم خليل احمد واخرون: تركيا المعاصرة، جامعة الموصل، 1987، ص152، و. ر. يورك اوغلو: تركيا حلقة ضعيفة فى سلسلة الامبريالية، ت(فاضل لقمان)، ط1، دار ابن رشد، بيروت، 1979، ص45.

(2) حەمید بۆز ئەرسەلان: مێژووی تورکیای ھاوچەرخ، و. (نەجاتى عەبدوللا)، چ1، چاپخانەى ئاراس، ھەولێر، 2009، ل106، وصلاح سعەدالله: المسألة الكردية فى تركيا، ط1، مط(شفیق)، بغداد، 1991، ص15.

(3) پرینسیپی(ترومان): بریتى بوو لەو رى و شوینەى ئەمریکا گرتیەبەر بۆ جیبەجیکردنى سیاسەتى تەوقدان لە سەرەتای جەنگى سارددا دژى یەکیتى سۆقیەت و ئامانج لىی روبەرپووبوونەوہى شلەژانە نیوخواییکان بوو لە تورکیا و سەرەتای جەنگى نیوخوایى لە یۆنان(1947)، بەو پینەى نەخشەى سۆقیەتە. ئەمە پالی بەترومانى سەرۆکی ئەمریکاو نە داوا لە کۆنگرەى بکات رەزامەندى لەسەر ھاوکاریکردنى یۆنان و تورکیا بەرپۆژەى(400 ملیۆن)دۆلار دەربیریت، بروانە جلیل عمر علی: السياسة الخارجية التركية حیاال الشرق الاوسط، ط1، مرکز کوردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، 2011، ص30.

(4) پرۆژەى مارشال: ئەو پرۆژە ئابوورییە بوو، کە جەنرال جۆرج مارشالی سەرۆکی دەزگەى ئەرکانى سوپای ئەمریکا وەزیری دەروە لە مانگی(1947/1) ھوہ بۆ ئاوەدانکردنەوہى ئەوروپا دواى جەنگى دووہى جیھانىی دایانناو لە بەردەم زانکۆى ھارفارد لە رۆژى(1947/6/5) جاردر، ئەو دەزگەى ولاتانى ئەوروپای رۆژئاوا دایانمەزاند بوو بۆ سەرپەرشتیکردنى خەرچکردنى(13 ملیار)دۆلارى ئەمریکی و ناونرا(ریکخراوی ھاریکاری و ئابووری ئەوروپى). ئەو پارەى کارناسانى کرد لە دووبارە ئاوەدانکردنەوہ بەگەرخستنى ئابووری و کارخانەکانى ئەوروپا. لەم نیوہندەدا تورکیا سالی(1949) برى(60 ملیۆن) دۆلارى پینگەیشت و تاسالی(1951)گەیشتە(144 ملیۆن) دۆلارو دواجار گەیشتە(440 ملیۆن) دۆلار. سەرباری ئەوہى لە پروی سەربازیشەو بەھیز کرا، بروانە د. ابراهيم خليل العلاف ود. خليل على مراد: ايران وتورکیا، ص314.

(5) ر. يورك اوغلو: تركيا حلقة الضعيفة، ص32.

ھاوبەشىيىونون لە نىۋان دەولەت و بانك و كارگەكان و سەرمایەى دەركى<sup>(1)</sup> و ئەو كەسانەى، كە پىگەيەكى سەركردايەتيان لە سوپادا ھەبوو، دروست بوو بوو، بەجۆرىك لەگەل سەرمایەى داراييدا يەكيان گرتبوو، لەو ماوہيەدا زۆر دامەزراوہ و پرۆژە دەركەوتوون، كە رەگو ريشەيەكى سەربازييان ھەبوو.<sup>(2)</sup> بۆيە ئەم بارودۇخانە و خراپى رەوشى كرىكاران و زەحمەتكيشان رۇليان ھەبوو لە دروستبوونى ھوشيارىي و گەشەكردنى جولانەوہى سياسىي كرىكاران و گرتنەبەرى چالاكى سياسىي و كۆمەلايەتتى جۇراوجۆر.<sup>(3)</sup> جگە لە چىنى كرىكاران، توپىژى خويىندكاران و لاوان ھۆكارىكى ترى گەشەكردنى رەوتى چەپ بوون لە توركيادا، زانكۆو دامەزراوہكانى ترى خويىندنى بالآ لەو ولاتەدا نيوەنديكى گەرم بوون بۆ ملمانئىي ھزرىي و گرىدانى كۆرۈ كۆبوونەوہ و چالاكى سياسىي بە مەبەستى دژايەتيكردنى سەرمایەدارىي و كۆلۇنيالىزم.<sup>(4)</sup> ئەم گەشەكردنەش لە ژىر كاريگەرى بزوتنەوہى كرىكاران و خويىندكاران و لاوانى سالى 1968ى فەرەنسا و ئەلمانيا و ئەمريكادا بوون، كە خاوەنى ھزرو ئايدۇلۇجىي چەپروپى بوون.<sup>(5)</sup>

#### سىيەم - ھۆكارى ئابوورىي :

گىروگرتە ئابوورىيەكانى توركي ھۆكارىكى ترى پەرەسەندنى رەوتى چەپ بوو، بەتايبەت لە سالانى حەفتاكاندا، ھەك كيشەكانى ھەلاوسانى ئابوورىي و بىكارىي و نزمى ئاستى داھاتى تاكەكەس.<sup>(6)</sup> جگە لە ھەولنى قۇرغكارىي دەولەت دەكرىت لە بوارى ئابوورىدا، بەجۆرىك دەولەت ھەموو ئامرازەكانى بۆ بەدەيھىنانى ئەو ئامانجە گرتۆتەبەر، ھەك

(1) مەبەست لە سەرمایەى دەركىي ئەمريكا بوو، چونكە لە پروي قەبارەى ۋەبەرھىنانەوہ لە توركي پلەى يەكەمى داگىركرد بوو، بەجۆرىك رىژەكەى گەيشتبوۋە(34٪) و دواى ئەويش سويسرا(18,6٪) و ھۆلەندا(18٪) و ئەلمانىي خۇرئاوا(9,5٪)، بېوانە مجموعە من المؤلفين السوفييت: تاريخ تركيا المعاصر، ت(هاشم التكريتي)، ط 1، مؤسسة حمدي للطباعة، السليمانية، 2007، ص(434-435).

(2) ر. يورك اوغلو: تركيا حلقة الضعيفة، ص34.

(3) مجموعة المؤلفين السوفييت: تاريخ تركيا، ص472. بۆنموونە لە رۆژانى(15-16 ى حوزەيرانى 1970 زياتر لە 100)ھەزار كرىكار كاريان لە (135)كارگەى ئەستەمبول و نيوچەكانى دەوروبەرى راگرت و پىكدادانانى خويىناوى لە نىۋان پۇليس و سوپا لەلايەك و كرىكاران لەلايەكيتەرەوہ ليكەوتەوہ، ئەم دىرۇكە بوو بە قۇناغىكى نوي سەبارەت بە جولانەوہى كرىكارىي لە توركيادا.

(4) رضا ھلال: السيف والھلال، ص121.

(5) د.ابراهيم الداوقوى: اكراد تركيا، ص162، و ميخائيل.م. جونتر: الاكراد ومستقبل، ص37.

(6) بەجۆرىك رىژەى ھەلاوسان لە نىۋان(1961-1971) نزيكەى(7.4٪) بوو، لە كۆتايى سالى(1973)دا گەيشتە(19.9٪)، كە بووہ چوارەم ولات لە ئەوروپا دواى يۇنان و ئايسلەندا و پورتوگال. لە كۆتايى حەفتاكانيشدا رىژەى(100٪) تىپەراندا، بېوانە فيروز احمد: تدخل العسكريين والازمة فى تركيا، فى كتاب: نوبار ھوفيسبيان واخرون: تركيا بين الصفوة البيروقراطية والحكم العسكري، ط 1، مؤسسة الابحاث، بيروت، ص(227-228)، و د.عبدالكريم كامل: الاقتصاد التركى، فى كتاب: د.ابراهيم خليل احمد واخرون: تركيا المعاصرة، ص119.

دابه شکردن و گریبه‌ست و ریکه‌وتننامه‌کانی کرین و فروشتن.<sup>(1)</sup> له‌مه‌ش بترازیت ئابووریی تورکیا له ژیر هه‌ژموونی سه‌رمایه‌ی ده‌ره‌کیی و به‌تایبه‌تیش ئه‌مریکیدا بووه، له ژیر ناو‌نیشانی هاوکاری سه‌ربازیی و ئابووریی و هونه‌ریی روژئاوا بو تورکیا.<sup>(2)</sup> له‌م نیوه‌نده‌دا نیوچه کوردن‌نشینه‌کان پشکی گه‌وره‌یان له بواری دواکه‌وتنی ئابووریی و پشت گویخستن له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه به‌رکه‌وتبوو، چونکه ریژه‌ی بیکاری له‌ویدا (20٪) بوو، داها‌تی تاکه‌که‌سیش سییه‌کی داها‌تی هاو‌لاتی تورکیی بووه له ئه‌سته‌مبول و ئه‌و ریژه‌یه‌ی تینه‌په‌راندوو، سه‌رباری نه‌بوونی هیچ کارگه‌یه‌کی بچوکی میری، پیشه‌سازیش به‌م نیوچه‌یه نامۆ بووه و تییدا نه‌بووه.<sup>(3)</sup> ئه‌وه جگه له سه‌ره‌له‌دانی گرانیی و بیکاریی و قه‌رزی ئابووریی تورکیا، که له‌و ماوه‌یه‌دا به (12 ملیار) دۆلار خه‌ملینراوه.<sup>(4)</sup>

**چوارهم - هوکاري سیاسیی:**

ئهو قوناغهی تورکیای پيدا تیده‌په‌ری، قوناغیک بوو زۆربه‌ی ولاتانی جیهان به‌گشتیی له به‌رده‌م مملانی و جه‌نگی ساردی نیوان به‌ره‌ی سه‌رمایه‌داریی به‌پیشه‌نگیتی ئه‌مریکا و به‌ره‌ی سو‌سیالیستی به‌سه‌رکردایه‌تی یه‌کییتی سو‌قیه‌تدا بوون، بویه ئه‌و بارودو‌خه سیاسییه نه‌ک ته‌نها تورکیا، به‌لکو کاریگه‌ری له‌سه‌ر زۆربه‌ی ولاتان دروستکرد بوو. ئه‌وی پیوه‌ندیی به‌ تورکیاوه هه‌بوو، چه‌ندین ره‌وت و پارت و ریخراوی سیاسی و کومه‌لایه‌تی و رووناکبیری هه‌بوون، که سو‌قیه‌تیان وه‌ک سه‌رچاوه‌ی ئیله‌امبه‌خشی هزری سیاسی خویان ده‌زانی و پشتگیریان ده‌کرد، له‌گه‌ل پشتگیریکردنی خه‌باتی رزگاریخوازی گه‌لانی ژێرده‌سته له کوبا و قیتنام و... تاد. ئه‌م مملانییه‌ش له‌سه‌ر ئاستی نیوخووی تورکیا، مملانیی له نیوان ئه‌وانه‌ی خویان به‌ نوینه‌ری چینی پرۆلیتاریا ده‌زانی له‌گه‌ل چینی بو‌رژوا‌ی سه‌رمایه‌داره‌کان هی‌نا‌بووه گو‌پری. بویه پالپشتیکردنی سو‌قیه‌ت له‌ جولانه‌وه‌ی چه‌پرۆیی له زۆربه‌ی ولاتان و له‌ تورکیاش هوکاريکی تری په‌ره‌سه‌ندنی ره‌وتی چه‌پ بوو، چونکه به‌شیکی زۆر له‌ جولانه‌وه‌و شو‌پرسی رزگاریخوازی گه‌لان، که خاوه‌ن هزری چه‌پرۆیی بوون، سه‌رکه‌وتنیان به‌ده‌سته‌هینا بوو، هی‌ندیکیشیان به‌رده‌وامبوون له‌ خه‌باتکردن.<sup>(5)</sup>

(1) صلاح سعده‌الله: المسالة الكردية فی تركيا، ص15، و. ر. یورك اوغلو: تركيا، ص(34،42).

(2) بو زانیی ریژه و بری هاوکاری ئه‌مریکا بو تورکیا بره‌وانه عقیل سعید محفوض: السياسة الخارجية التركية، الاستمرارية - التغيير، ط1، المرکز العربی للابحاث ودراسة السياسات، الدوحة، 2012، ص239.

(3) د. ابراهیم الداوقی: اکراد تركيا، ص184.

(4) لقاء صحیفة(صوت الشغیلة) مع الرفیق علی احد قادة حزب العمال الكردستانی فی تركيا، ع(514)، السنة الثانية، لبنان.

(5) ملبختیار: ثورة كردستان و متغیرات العصر، نضال الجبال ام انتفاضة المدن، ت(انور مندلاوی)، ط3، مطبعة مؤسسة نارس للطباعة والنشر، ارپیل - كردستان، 2008، ص(387-388).

ئەوى پيوەندى بە كوردەو ھەبوو، بەشدارىيەكى كاراي لە گەشەكردنى رەوتى چەپ لە توركيادا ھەبوو، لە زۆربەى ئەو چالاكى و خۆپيشاندا و مانگرتن و ناپەزايانەى، كە لەو قۇناغەدا چەپى تورك پيى ھەستا بوون بەشدار بوو. (1) ھۆكارى ئەمەش لەلایەك پيوەندى بە دابراى مېژووويەو ھەبوو لە ھزرى نەتەوايەتیی كورددا، كە نەوہیەكى تپپەپاند بوو. سەربارى ئەوہى ئایدۆلۆژىاي چەپ خاوەنى بۆچوونى شۆرشگيرى و رادىكالىي بوو، كە لەگەل بىرى گەنجانى كورد لەو قۇناغەدا دەگونجا. (2) ھەرەك چەندىن يانەى كولتورىي لە كوردستاندا بە دەستپيشخەرى پارتى كريكارانى توركيادا مەززان، كە ژمارەى ئەندامەكانيان دەگەيشتە (20) ھەزار كەس، لە نيويشياندا (يانەى شۆرشگيرانى رۆشنيرىي رۆژھەلات DDKD) (3). ئەمەش لەلایەك دەرەنجامى ئەوہ بوو، كە پارتە چەپەكان لە ھەلبژاردنەكاندا پيوستيان بە دەنگى ھاوالاتيانى كورد ھەبوو. (4) لەلایەكى تريشەوہ رەوتى راستپۆى توركيادا بە دريژايي چەندىن سال خراپترين سياسەتى دەرھەق بە كورد لە دامەزاندنى كۆمارى توركيادە تائەو قۇناغە پيرەو كرد بوو، بەلام بە تپپەپوونى كات ژمارەيەك لەو رووناكبیرە كوردانەى لە نيو رەوتى چەپى توركيادا بوون، ھاتنە دەرەوہو خويان ريخراوى سياسىي چەپيان دامەزاند، لەوانە يانەكانى رۆژھەلات لە سالى 1964، كە زۆربەى نيوچە كوردىيەكانى گرتبۆو. (5) ھۆكارى ئەمەش برىتى بوو لەوہى، كە رەوتە چەپەكانى توركيادا سەيرى مەسەلەى كورديان وەك لایەنى ئابوورىي دەكردو پرۆژەى سياسىيان لەسەر ئەو بنەمايە دارشتبوو، كە دواى دامەزاندنى حكومەتییكى سۆسياليسىي لە توركيادا، خۆبەخۆ كيشەى كورد چارەسەر دەبیت. بۆيە ئەو ليكدانەوہو بۆچوونە لای كورد جيگەى رەزامەندىي نەبوو، لەبەرئەوہو خويان ريخستنى سەربەخۆى چەپيان دروستكرد. (6)

(1) مستەفا ئىبراھىم: رابوونى نەتەوہىي لە توركيادا، لە كتيبي: فەيروز ئەحمەدو ئەوانيتەر: توركيادا نەبەرد لە پيئانوى مانەوہدا، چ1، سەنتەرى ليكۆلینەوہى ستراتيجى كوردستان، سلیمانى، 2006، ل243، و پروانە د.ابراھىم الداوقوى: اكراد تركيا، ص159.

(2) ارام محمد على: حزب العمال الكردستاني، مسيرة ومصير، م(شؤون تركية)، ع(4)، 2000، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السلیمانيه، ص4.

(3) DDKD: سالى 1969 دامەزراوە و ئامانجى رازىكردنى حكومەتى توركيادا بوو، كە دان بنیت بە زمانى كوردىي و پيئانوى مافى رۆشنيرىي بە كورد. سەرانى ئەم كۆمەلەو ريخراوانە پشتيان بە گوتاريكى شۆرشگيرانەو رادىكالانە دەبەست. پروانە ھنرى باركى واخرون: القضية الكردية فى تركيا، ت(ھفال)، مطبعة مؤسسة ئاراس، ھولير، مؤسسة موكرىانى للبحث والنشر، 2007، ص28.

(4) سعد ناجى جواد: دراسات فى المسألة القومية الكردية، ط1، الدار العربية للعلوم، بيروت، 2005، ص24.

(5) د.ابراھىم الداوقوى: اكراد تركيا، ص157.

(6) مير قاسم مؤمنى: بارودخى كوردەكانى توركيادا لە ساھى حكومەت و سوپايى توركيادا، و. (ھاوپى ياسين محمد امين)، چ1، چاپخانەى (پەيوەند)، سلیمانى، 2011، ل25، پروانە: لە داىكبوونى PKK سەرلەنوئى ژيانەوہى گەلى كوردستانە، رۆژنامەى (ولات)، ژ(112)، 25 تشرىنى دووہى 1995.

له نیو رهوتی چهپی تورکیادا، ئەو گروپه بچوکهی، که دواتر (PKK)یان راگه یاند، هەر زوو دوای دەرکهوتنیان کهوتنه جموجوئی سیاسی ورد. سەرەتا ئەمانیش له نیو رهوتی چهپی تورکییهوه دەستیانیپکرد، بەلام بەهۆی ناپۆشنی هەلۆیستی چهپی تورک بەرامبەر پرسی کورد لەلایهک، عەبدوللا ئۆجەلانی، که یهکیک له دامەزێنەرانی ئەو گروپه بچوکه بوو لەلایهکی ترهوه، که به تهواوی نهچوو بووه ژێر کاریگهری چهپی تورکییهوه،<sup>(1)</sup> تهنه ئەوه نهبیئت، که سەرسام بوو به هیندیك سەرکردە ی رهوته چهپهکانی تورکیا لهو قوناغەدا وهک(ماهیر چایان)<sup>(2)</sup>، ئیبراهیم کایپاک کایا<sup>(3)</sup>، دەنیز گەزمیش<sup>(4)</sup>، د.حیکمەت کۆلمچلی<sup>(5)</sup>، چونکه ئەمانه بۆچوونیان لەسەر کیشە ی کورد له تورکیا تارا دیهک باشتربوو، بەتایبەت ماهیر چایان دانی به بوونی کیشە ی کورددا نابوو.<sup>(6)</sup> لەمبارەوه ئۆجەلان باس لهوه دەکات، که چایان له هۆلی ماچکای ITU(زانکۆی تهکنیکی ئەستهنبول) لهکۆرپکی چهماوهریدا وتوویهتی: "مەسەلە ی کورد مەسەلە ی دەستنیشانکردنی مافی چاره ی خۆنوسینی نهتهوهکانه. ئەگەر کوردان خوازیار بن، دهتوانن مافی ئاواکردنی دهولەتی سەر بهخۆ پیرهو بکهن. ئەو ئەرکه ی دهکهوێته سەر شانی ئیمه ی مارکسیست پشتگیریکردنی تیکۆشانی کوردانه له پیناو ئەو مافه یان".<sup>(7)</sup> ئەگەرچی پارته ی کریکارانی تورکیاش له کۆنگره ی چواره می خۆیدا، که له مانگی(10/1970) بهسترا، جهختی له بوونی پرسی کورد له تورکیا کردبووهو سەرکۆنه ی سیاسهتی له ناو بردنی کوردی کرد، بهتایبەتیش له کاتی هەلمهتی هەلبژاردنی(1973)دا، بەلام ئەم هەلۆیسته زیاتر ئەوه ی لیدەخوینرایهوه، که بهشیک بوو له پرۆپاگاندە ی هەلبژاردن، نهک وهک ئایدۆلۆژیای ئەو پارته، که بنه مایهکی راستینه ی بهرامبەر کیشە ی کورد هەبیئت، چونکه کاتیک ئەو پارته درایه دادگه لهسەر بریارهکانی کۆنگره که ی، به پرۆپاگاندە ی ئەو پارته له بهردهم دادگه ی دهستووریدا داکوکییان

(1) حەسەن جودی: میژووینیک، ل(63-64).

(2) ماهیر چایان: خەلکی شاری وان بوو، ههروهها یهکیک له رابه رانی چهپی تورک بوو له پارته ی (THAKPC). برهوانه عبدالله اوجالان:

زبان و عمل انقلاب، ت(گروه اکادمی اجتماعی علوم اجتماعی عبدالله اوجالان)، نشر اول، چاپخانه (ازادی)، 2008، ص43.

(3) ئیبراهیم کایپاک کایا: رابه ری سوپای رزگاریی کریکاران و جوتیارانی تورکیا (TIKKO) بوو، له سالی 1972 دهستگیر کراو له شاری دیاربه کرو له ژێر ئەشکه نجه دا گیانی له دهستدا. برهوانه عبدالله اوجالان: زبان و عمل انقلاب، ص47.

(4) دەنیز گەزمیش: خەلکی شاری ئەرزەپوم بوو، رابه ری (Dev-Genc) بوو، له (12/3/1972) دهستگیر کراو به دارا کرا. به یهکیک

له هیماکانی خهباتی چهپی تورک داده نریت. برهوانه عبدالله اوجالان: زبان و عمل انقلاب، ص47.

(5) د.حیکمەت کۆلمچلی: یهکیک له رابه رانی چهپی تورک بوو، له پارته ی (TPK) و دواتر پارته ی نیشتمانی سۆسیالیستی دامه زراند، برهوانه عبدالله اوجالان: زبان و عمل انقلاب، ص42.

(6) علی حیدر قیتان: حقیقه القيادة، ت(هرکول دیریک)، مط(روج)، 2010، ص(27-29)، و نبیل الملحم: سه رۆک و گه ل، حهوت رۆژ له گه ل ناپۆدا، ئاماده کردن و وه رگێزانی (رۆژنامه ی ولات)، تشرینی دووه می 1999، ل(46-47).

(7) عەبدوللا ئۆجەلان: کیشە ی کوردو ریگه چاره ی نهتهوه ی دیموکراتیک، و.لوقمان عەبدوللا، 1، چاپخانه ی (رهنج)، سلیمان، 2013، ل311.

لهو بېرارانە نه كړدو لېي پەشيمان بوونه وه و پاشه كشهيان كړدو ته نانه ت ئاواشيان وت: "له راستيدا پارتی كړي كارانی تورکیا هەرگیز داوی ماف یا خود دۆخی كه مایه تی بو هاو لاتییه به رهگهز كورده كان نه كړدوه، تهنها داوی هه لگرتنی گوشاره ناده ستوورییه كانی كړدوه و ته نانه ت رایانگه یاند بوو، كه پشتیوانی له توركاندن دهكهن، نهك هەر مافی جیا بوونه وه، به لكو دژی دۆخی كه مایه تیشن".<sup>(1)</sup> ئیسماعیل بېشكچی ده بیژیت: "چه پی تورك تا ئەم سالانه ی دوايي بهرگرييان له كيشه ی گهلانی قیتنام و فهله ستین و نيكاراگوا و ئەنگولا ده كړدو خوازیاری ده ولته تی سه ربه خو بوون بویان، به لام له ئاستی كورددا دژ بوون، نهك تهنها ده ولته ت، به لكو قسه له سه ر كړدنیشیان به هه له یه کی گوره داده نا".<sup>(2)</sup> ئەو گروهی له و ماوه یه دا ناوی (ئاپوچییه كان) یان به سه ردا بړا، توانیان بینه نیو گوږه پانی سیاسی تورکیا وه، چونكه له سه ره تای سالانی حه فتاكاندا ده رفته له به رده م خویندكارانی كورددا ره خسا، تا بگه نه زانكوی شاره گه وره كانی تورکیا.<sup>(3)</sup> لیږه وه ئوجه لان دواي هه ولدان له كولیژی زانسته سیاسییه كانی زانكوی نه نقره وه رگراو له وی گرسایه وه و ئاشنایه تی و پیوه ندی له گهل هه ریه كه له (كه مال پیری به رهگهز تورك و حه قی قه راری به بنه چه لان) دا پهیدا كړد. هه روه ها ئەو چه ند كه سه چه پرۆیانه ی، كه دۆستی كورد بوون، هه ر زوو له لایه ن ده سه لاتدارانی تورکیا وه له نیوبران. ده نیز گه زمیش یه ك له وانه بوو، كه له ژیر په تی سیداره دا، هاواری ده كړد: "بژی برایه تی گه لی تورك و كورد"،<sup>(4)</sup> به لام به شیوه یه کی گشتیی رهوتی چه پ له تورکیا هه لویستیکی راستینه ی به رامبه ر كورد و مه سه له كه ی نه بوو، بویه جه میل بايك له مباره وه ده بیژیت: "ئه گه ر ئەوكاته چه پی تورك راست نزيك كيشه ی كورد ببايه وه، له وانه نه بوو ئیمه هه نگاوی جودامان بهاویشته با".<sup>(5)</sup> هاوكات (ئیسماعیل بېشكچی) یش ئەوه ی زیتر خستووه ته روو، كاتیك ده لیته: "گرنگترین خالی هاوبه شی فراكسیونه جیا جیا كانی چه پی تورك و بزوتنه وه ی سو سیالیستی تورك له مه سه له ی

(1) له بېراری (8) ی كۆنگره كه دا هاتبوو: "چاره مین كۆنگره ی گه وره ی پارتی كړي كارانی تورکیا قبولی ده كات و رای ده گه یه نیت، كه:

- گه لی كورد له خۆره لاتی تورکیادا ده ژیی.

- ده سه لاتی فاشی چینه بالاده سه تكان، سیاسه تی گوشارو توقاندن (تیرۆر) و تواندنه وه (ASIMILASYON) ی دژی گه لی كورد پیاده كړدوه، كه جار جار ئەم سیاسه ته سیفه تی كرده وه ی سه تمه گه رانه ی خویناوی له خۆگرتوه. بو زانیاری زیتر بپوانه ئیسماعیل بېشكچی: سی و سی گولله، و. له تورکییه وه (ئاسۆس هه ردی)، چ 1، ئۆفستی ده زگای سه رده م، سلیمانی، 1999، ل (229-231).

(2) PKK از دیدگاه اندیشمندان، گفتوگویی است با دانشمندان د. عصمت شریف وانلی و اسماعیل بشكچی، انتشارات جبهه ی ازادیخس ملی كرستان (ERNK)، 1999، ص 49.

(3) كۆمین: كورته یه ك له میژووی PKK، گ (كۆمین)، ژ (7)، تشرینی دووه می 2008، ل 12.

(4) عه بدوللا ئوجه لان: داستانی ژیانه وه، ل 63، ونبیل الملحم: سه رۆك و گه ل، ل (46-47).

(5) حه سه ن جودی: میژوویك، ل 65.

كىشەى نەتەۋەى كورددا، برىتتېيە لە جوولانەۋە لە نىۋ چوارچىۋەى ئايدۆلۆژىيە رەسمىدا".<sup>(1)</sup>

گروپى ئاپۇچىيەكان، كە شەش كەس بوون، يەكەمىن كۆبۈنەۋەى خۇيان لە نىسانى 1973دا لە كەنارەكانى بەنداۋى(چوبوك)<sup>(2)</sup> لە ئەنقەرە گرېدا، كە كۆبۈنەۋەىكى نارېكخراۋ بوو.<sup>(3)</sup> بەجۆرىك ھىندىك جار لەسەر پىيان بە رۆيشتنەۋە گفتوگۇيان دەكرد، ئۆجەلان بە دەستەۋاژەى(كوردستان كۆلۆنىيە)<sup>(4)</sup> دەرگەى لەبەردەم ھاۋرېكانىدا كردهۋەو لەو كۆبۈنەۋەىدە پارسى پارچەبوونى كوردستان و داگىركارىي و رەۋشى گەلى كوردىيان تاۋتويكرد.<sup>(5)</sup> ئەم گروپە بە مەبەستى ئەنجامدانى چالاكىي سەرەتا كوردستانىيان كرده مەلبەندى خەباتى سياسىيان.<sup>(6)</sup> ھەرۋەھا گروپى شەش كەسىي رۆلىكى بەرچاۋى لە دروستكردى رېكخراۋى(دەزگەى بالاي فيربوونى ديموكراتى ئەنقەرە- ADYOD)دا ھەبوو، كە يەككى لە رېكخستنە چەپە بەھىزەكانى ئەو قۇناغەى توركيا بوو، بەتايبەت لە زانكۆۋ نىۋەندەكانى خويندنداۋ ماۋەيەكىش ئۆجەلان رېبەرايەتى كرده. بۇيە ئەگەرچى لە سەرەتاۋە ئارەزۋى كاركردى ھاۋبەشىيان ھەبوو لەگەل چەپى توركدا، بەلام ۋەك ئامازەى پىدرا بەھۋى لاۋازى ھەلۆيىستى ئەوان دەرھەق بە كىشەى كورد، ئەم گروپە بەرەو خەباتى سياسىي سەربەخۋى خۇيان ھەنگاۋيان ناۋ لىيان جىابوونەۋە.<sup>(7)</sup> بەتايبەتېش سالانى(1974-1976) برىتى بوو لە قۇناغى بەرەو پىشبردنى گروپەكەيان لە چوارچىۋەى رېكخراۋى(ADYOD)داۋ دواترېش لە سالى 1977 ئەو گەرپان و كۆبۈنەۋانەى لە ئەنقەرەۋە بۇ كوردستان ئەنجامياندا، برىتتى بوو لە قۇناغى گواستنەۋەى گروپەكەيان لە مانگى(1975/1)دا بۇ نىۋچە كوردىيەكانى باكورى كوردستان.<sup>(8)</sup> لە راستىدا ئەم ھەنگاۋە ئەگەرچى دووركەۋتەۋە بوو لە چەپى تورك، ھاۋكات بۇخۇشيان بە پىۋىستىيان زانى ئەو

(1) سىۋسى گوللە، و. لەتوركييەۋە(ئاسۆس ھەردى)، 1999، ل233.

(2) چوبوك: ناۋى يەككى لە بەنداۋەكانەۋە لە ھەمان كاتېشدا ناۋى يەككى لە گەرەكەكانى ئەنقەرەۋە جەنگى نىۋان تەيمورو سولتان بايەزىد لىرەدا روويداۋە، لەو جەنگەدا سوپاي عوسمانى تىكشكاۋە، بېۋانە عبدالله اوجالان: زبان وعمل انقلاب، ص50.

(3) كۆمىن: ھەلسەنگاندنېك بۇكورتە مېژۋىيەكى PKK، گ(كۆمىن)، ژ(7)، تشرىنى دوۋەمى 2008، ل54، و <http://PKKonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=118>.

(4) عبدالله اوجالان: زبان وعمل انقلاب، ص50.

(5) يوسف ابراهيم الجهمانى: اوج الان، تركيا ولاكراد، ط1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999، ص71، و نبيل الملحم: سەرۆك و گەل، ل49.

(6) ارام محمد على: حزب العمال، ص(4-5)، و مېژۋى PKK مېژۋى گەلىكى بى مېژۋە، (رولات)، ژ(تايبەت)، چوارشەممە، (27ى تشرىنى دوۋەمى 1996).

(7) Metin Heper: The State and Kurds in Turkey, The Question of Assimilation, palgrave macmillan, London, 2007, p157.

(8) كۆمىن: ھەلسەنگاندنېك، ل54، و مېژۋى PKK مېژۋى گەلىكى بى مېژۋە، (رولات).

رێكخراوهی، كه به جیا دروستی دهكهن، خاوهنی ئامانجی نهتهوايه تی بیټ، له پال ئامانچ و خهباته چینهیهتییه که داو به هیندیان وهرگرت بوو. (1) بهتایبهتیش ئوجهلان له تهنیشتی هزری سۆسیالیستییدا، جهختیشی له ئامانجه نیشتمانیی و نهتهوايه تییهکان کردۆتهوه. (2) ئهوهی بهلگهی بههیزتره لهم رووهوه گتوبیژکردنی پرسی کورد و کۆلۆنیبوونی کوردستانه له کۆبوونهوهی دهسپیکێ گروپه که دا له بهنداوی چوبوک. ئوجهلان بۆخوی باسی ئهوه دهکات، که دواي سهرکردایه تیکردنی رێکخراوی (ADYOD) بۆی روون بۆتهوه، که رێکخراوه که دوو سههریه و هیچ نرخ و بههایهکی نییه، بهلکو رێکخراویک، که تهنها و به دیاریکراوی له سههر کیشهی کوردستان بیټ و ئامانجی چاره سههرکردنی کیشهی نهتهوايه تی کورد بیټ، دهبیته هۆی رێگهی شوپرسی نوی. (3)

هاوکات له نیو ئه و رێکخراوه دا ناکۆکی و بیروپرای جیاواز سههریه لداو بۆسی گروپی دژ به یهک په رتیبوون، ئهوانیش (DEV-YOL و DEV-SOL) (4) و ئاپۆچی یان حهقی (چی) بوون. (5) ئه م گروپه له چالاکیی و جموجوولی سیاسی بهردهوام بوون، تا گه یشتنه ئه وهی له تشرینی دووه می 1978 له گوندی (فیس)، به ئاماده بوونی (22) که سو (6) دواي چوار رۆژ له گتوبیژکردن و تاوتویکردنی زۆر مه سه له بپاری دامه زانندیان له چوارچیوهی پارتهکی سیاسی به نیونیشانی (پارتهی کریکارانی کوردستان PKK) داو له هه مان سالی شدا به یاننامه ی دامه زانندن ئاماده کرا و لیژنه ی ئاماده کار پیکهینرا و به فه رمیش له (1979/3/2) دا پارته که راگه یه نرا. ئه گه رچی رای جیاواز هه بوو له لایه ک له پرووی کاته وه، که هیندیکیان پێیان وابوو جاری زوه و باشته کاری زیاتر له نیو گه نجاندا بکریټ و دواتر

(1) مظلوم دوغان: المقاومة حياة، نصوص مرافعات محاكمات (مظلوم دوغان، محمد خیری دورموش، عاکف یلماز، کمال بیر) الی محکمه امن الدولة التركية.

(2) عبدالله اوج الان: الاصرار على الاشتراكية اصرار على بناء الانسان، ط 1، مطبعة (زادی)، سلسله الکتب العربیه، رقم (20)، منشورات اتحاد التنوير الديمقراطي، ص 74.

(3) میخائیل م. جونتر: الاکرد و مستقبل ترکیا، ص 52.

(4) ده ف- سول: رێکخراویکی چه پرۆ بوو له ده ف- یول جیا بۆوه و زیتر نیگای خۆیان له ما هیر چایانه وه وهرده گرت و سیاسه تکردنیان به سههرکیشی و توندی ئایدۆلۆژیا کاریگه ر بوو، بپوانه هنری بارکی واخرون: القضية الكردية فی ترکیا، ص 83.

(5) ارام محمد علی: حزب العمال الكردستاني، مسیره و مصیر، ص 4.

(6) به شیک له ئه ندامانی دهسته ی دامه زینه ر بریته ی بوون له: (عبدولا ئوجهلان، جه میل بایک، محمه د خیری دورموش، ئه حمه د توران، ئه حمه د جاهید شه نه ر، فه رزه ند تاغچی، عه لی حه یده ر کایتان، مه زلۆم دوغان، ساکینه چانسز، حسین توپکدار، عه لی گوندوز، که سیره یه لدرم، دوران کالکان، عه لی چه تینه ر، فاروق ئۆزده میر، عه باس گوستاش، عه بدولا کومرال، باقی قه رار، سه یفه دین، به هانه دین ئوغلو)، کۆبوونه وه که له مالی ئه م دوو براهی کۆتایی ناوه کاندا ئه نجام درا و جگه له وه ی خۆیان له شه په کانی PKK دا کۆزاون، هاوکات حکومه تی تورکیا خیزانه که شیان له نیو بر دووه، بپوانه Selahattin Çelik: Ağrı dağını taşmak, Çağdaş Kürt halk direnişi, slyası, askeri, ekonomik, ve toplumsal sonuçlari, Birinci Baski, Temmuz 2000, Yayınevi, Zambon Verlag, Leipzigerstr. 24, D-60487 Frankfurt / M, p40.

رابگه‌یه‌نریت،<sup>(1)</sup> به‌لام ئەوانی تریان ئەو کاتەیان بە گونجاو زانی. لەلایه‌کی تره‌وه به‌رله‌وه‌ی که به نیوی (PKK) هوه رابگه‌یه‌نریت، نیوی تر هه‌بوو، له‌وانه پێش‌نیازکرا هه‌مان ناوی کۆمه‌له‌ی یه‌کیته‌ی شوێرشیگێری نیشتمانی کوردستان (KYDGB) لیب‌نریت، یان نمونه‌ی لیب‌نیه‌یه‌که‌ (یه‌کیته‌ی تیکۆشان له پیناوی رزگارکردنی کار) دا، یاخود ئەو ناوه‌ی نه‌یاره‌کانیان پینان ده‌وتن (سوپای رزگاری نه‌ته‌وه‌ی UKO).<sup>(2)</sup>

لی‌ره‌دا ئەگه‌ر سه‌یری ناوی PKK بکه‌ین تی‌بینی ئەوه ده‌که‌ین، که خۆی وه‌ک پارته‌کی سیاسی کریکاری به‌رجه‌سته کردوه، واته‌ خه‌باتی چینه‌یه‌تی وه‌ک ئامرازیکه‌ی گ‌رنگ داده‌نیته‌، چونکه له‌ بنه‌رته‌وه‌ی PKK له‌سه‌ر بنه‌مای دابه‌شکردنی میژووی رزگاربخوازی کورد بۆ سی قوناغ، که هه‌ر قوناغیک ره‌وت و چینه‌یکه‌ی کۆمه‌لایه‌تی رۆلیان تیدا گێراوه، کاری له‌سه‌ر پێره‌وکردنی بیری چه‌پگه‌رایه‌ی و به‌ نیوه‌ند کردنی چینی کریکاران کردوه، له‌به‌رئه‌وه‌ی PKK بیروپای وابوو مایه‌پوچبوونی چاره‌سه‌ری ده‌ره‌به‌گێتی و نیوه‌ بۆرژوازی، به‌تایبه‌ت دووری بۆرژوای بچووک له‌ ده‌سته‌به‌رکردنی هه‌ر چاره‌سه‌ریکی شوێرشیگێرانه بۆ کیشه‌ی کورد، وایکردوه چینی کریکار له‌ مه‌سه‌له‌ی چاره‌سه‌ری کیشه‌ی نیشتمانی‌دا هی‌زی سه‌رکرده‌یه‌تی هه‌تمی بیته‌ و ئه‌ویش ئەو هی‌زه کۆمه‌لایه‌تییه‌یه، که ناکریت تی‌په‌رینریت.<sup>(3)</sup> هه‌روه‌ک PKK خۆی به‌ نوینه‌ری ئایدۆلۆژیی و سیاسی و ریک‌خستنی چینی کریکاران و زه‌حمه‌تکیشان له‌ باکووری کوردستان ده‌زانی و<sup>(4)</sup> له‌ خه‌باتی سیاسیدا پشتی به‌و چینه‌ ده‌به‌ست.<sup>(5)</sup> هه‌ر بۆیه له‌ رووی پیکهاته‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه، تی‌بینی ئەوه‌ش ده‌که‌ین، که زیتر ئەندامه‌کانی سه‌ر به‌ چینی خواره‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌ بوون و زۆربه‌یان له‌ لادی و شارۆچکه‌کاندا بوون، واته له‌ چینه‌ زۆر په‌راوی‌زخواره‌کانی کۆمه‌لی کوردی بوون، ئەوانه‌ی

(1) حه‌سه‌ن جودی: میژوویک، ل227، وعب‌الفتاح علی یحیی البوتانی: حزب العمال الكردستانی، نشاته و تطوره، من کتاب: د.خلیل علی مراد واخرون: القضية الكردية وتأثيرها على دول الجوار، 1994، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة الموصل، مركز الدراسات التركية، ص120. هیندیک ده‌لین دوو رۆژ وتووێژ کراوه (27-29/2/1978) و ناوه‌که‌ش پێش‌نیازی محمه‌د قه‌ره‌سونگۆر بووه‌ و (23) که‌سیش بوون، بیروانه‌ی قصة تأسیس PKK کما بیرویه‌ی الأعضاء المؤسسين

<http://www.PKKonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=83>

(2) ئۆجه‌لان: داستانی ژیانه‌وه، ل85، و مظلوم دوغان: المقاومة.

(3) قضية التحرر الوطني الكردستاني وطريق الحل، مشروع برنامج جبهة التحرير الوطنية الكردستانية، من منشورات حزب العمال الكردستاني، بدون تاریخ، ص(135-136)، ص63.

(4) عبدالله اوج الان: الاصرار على، ص38، و علی الغوار: حزب العمال الكردستاني ثورة اليسار الشرقي، مركز الشرق للدراسات المعاصرة، بدون مكان و سنة الطبع والمطبعة، ص34.

(5) رعد عبدالجليل مصطفى: صراع الاستيعاب والانفصال، دراسة في تجربة حزب العمال الكردستاني، في كتاب مجموعة المؤلفين: الوحدة الوطنية ومشكلة الاقليات في العالم الثالث، ط1، مطبعة التعليم العالي، الموصل، 1989، مركز دراسات العالم الثالث، كلية العلوم السياسية، جامعة بغداد، ص121، و حه‌سه‌ن جودی: میژوویک، ل511.

ههستیان دهکرد، که له پهراویزی پهرهسه ندنی کۆمه لایه تیی و ئابووری ولاته که یاندان و لاییه وه دورن.<sup>(1)</sup>

ئه گهر سهیری ئه و قوناغ و بارودوخه ش بکهین، که PKK ی تیدا دروستبوو. دهبینین له قوناغیکدا ده رکهوت، که رژیمی تورکیا رهوشی کۆمه لایه تیی کوردی شیواند بوو، هه ره له وهی وهک نه ته وهیه کی ژێردهسته رهفتاری له گه لدا ده کرد، تاده گاته تیکدانی نه سیجی کۆمه لایه تیی و داپوخانی رهوشتی کۆمه لایه تیی، له ریگهی دروستکردنی خه لکی به کریگیراو و ده سنده خوره وه. بویه سه ره لدانێ PKK بریکجار وهک ده ستیوه ردانیکی له پیناوی چاکسازی رهوشتی کۆمه لایه تیی مروقی کورد له باکووری کوردستاندا ده ژمی ردریت، به جوریک به شیک بیته له ئایدولۆژیای خه باتی سیاسی.<sup>(2)</sup>

ده رباره ی ئایدولۆژیای سیاسی ئه م پارته، تیبینی ئه وه ده کهین، کاتیکی PKK له نیو رهوتی چه پی تورکیدا سه ری هه لدا، له کوردستانیش ئاماده نه بوو بچیته ژێر هه ژمونی چینی ده ره به گو و ئاگاکی کورده وه، به پێچه وانه وه زیاتر رووی کرده چینی زه حمه تکیش و پاله و جوتیارو کریکاران و ره نجبه ران و ئاراسته یه کی چه پرۆیانه شی به بنه ما وه رگرت.<sup>(3)</sup> به دیاریکراویش پیره وی له هزی سیاسی مارکسیزم- لینینیزم کردو له دیدو بۆچونه کانیدا پشتی به سۆسیالیزی زانستی به ست،<sup>(4)</sup> چونکه ده رکهوتنی خه باتیکی سیاسی و کۆمه لایه تیی به هیزی مه رجدار کرد بوو به م بنه ما ئایدولۆژییه وه. هه ره بویه ماوه ی نیوان سالانی (1973-1978) وهک قوناغی که له که بوونی تیوری گه ره به ره و خه باتیکی ئایدولۆژی راون داده نریت. ئه وهی له و ماوه یه دا به دیهاتوه بریتیه له کۆکردنه وهی پیکه وهی هزی مارکسیزم- لینینیزم و واقع.<sup>(5)</sup> هاوشانی ئه م هوکاره خودییانه، زۆر فاکته ری بابه تی تر رۆلیان له وه دا هه بوو، که PKK پیره وی ته رزیکی تایبه ت به چه پی شوپشگی پی بکات، له وانه:

ئه و ماوه میژووییه ی PKK ی تیدا ده رکهوت، قوناغیک بوو، که به شیک زۆری بزوتنه وهی رزگاریخوازی گه لانی جیهان گه یشتبوونه سه ره به خوئی و سۆسیالیزم له وه پهری گه شه کردنی دا بوو، که زۆریه یان خاوه ن هزیکی چه پی شوپشگی رانه بوون و PKK ش له سه ره تای ده رکهوتنییه وه وهک گروپیکی بچوک، کاریگه ر بوو به ته فگه ره ئازا دیخوازو

<sup>(1)</sup> میخائیل م. جونتر: الاکرد، ص 40، و ئالان پشه ده ری: ئه و پێشقه چونانه ی له ژێر رابه رایه تی PKK دا رووده دن داخوازی میژووه و که س ناتوانی ری له به رده میدا بگریته، (رولات)، ژ (226)، دووشه ممه (27 کانوونی دووه می 1997).

<sup>(2)</sup> <http://PKKonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=77>.

<sup>(3)</sup> د. حامد محمود عیسی: القضية الكردية في تركيا، ط 1، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2002، ص 283.

<sup>(4)</sup> مظلوم دوغان: المقاومة، و <http://PKKonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=36>.

<sup>(5)</sup> عبدالله اوجلان: مسألة الشخصية في كردستان، خصائص المناضل الثوري و حياة الحزب، مط (روج)، ص 113.

شۆرشگىڭپرهكانى جيهان و نيوچهكه و نيوخوى توركياش، لهوانه تهڭگه رهكانى قىتنام و موزه مبيك و ئهريتريا و ئهنگولا، ههروهها شۆرشى 1968ى فهره نسا.<sup>(1)</sup> گرنگترين فاكتهرى بابتهى لاي PKK له مهر به بنه ما وهرگرتنى بىرى چهپى شۆرشگىڭپرى و به ديارىكراوئيش هزرى ماركسىزم- لينىنىزم، دهشىت بگه پىتهوه بۇ ئه و لىكدانه وهيهى، كه PKK بۇ مېژووى كوردى كرد بوو، كه بۇ سى قوناغ دابهشى دهكات و وهلامى ئه و پرسىاره ده داته وه، كه بۇچى هزرى چهپى شۆرشگىڭپرى به بنه ما وهرگرتووه؟ ئه وئيش به مشىوهيهى لاي خواره وه:

قوناغى يه كه م- له هه لگىرسانى يه كه مين جهنگى جيهانى تا كوتايى دووه مين جهنگى جيهانى دهست پىدهكات، كه كوتايى هه ر دوو ئىمپراتورىه تى عوسمانى و قاجارى و كوتايى راپه رينه كلاسيكيه كوردىيه كانه.

قوناغى دووه م- له سالى (1945-1970) دهست پىدهكات، كه هيزه كلاسيكيه كوردىيه كان ده بنه ئامرازى دهستى توركيا، وهك دريژكراوهى بۆرژواى توركىي، بيئه وهى بتوانن سهركردايه تى جولانه وهى نه ته وايه تى كورد بكه ن.

قوناغى سىيهم- له دواى كوتاييهاتنى قوناغى دووه مه وه دهست پىدهكات تائىسته (مه بهست كاتى نوسىنى ئه و بۇچوونه يه)، كه قوناغىكى نوييه و تىيدا بال و ته وژمى هزرى و ئايدولوزى جياواز دهركه وتن، كه سى گروپى كۆمه لايه تىي ئالاكه يان هه لگرت، ئه وانئيش (ده ره به گ و نيوه بۆرژوا، بۆرژواى نيوهند و بازركانان، چىنى كرىكار و گروپه كانى جوتياران و هه ژاران و رووناكيران).<sup>(2)</sup> PKK جهخت له سه ر ئه وه دهكات وه، كه چىنى سىيهم له توانايدا هه يه جولانه وه يه كى رزگاربخواى نيشتمانى هاوچه رخ دروست بكات، به پشت به ستن به پىره و كوردنى هزرى ماركسىزم- لينىنىزم، وهك ئايدولوزىيه كى تايبه ت به خوى.<sup>(3)</sup> له هه مان كاتدا PKK دژايه تىكردنى سه رمايه دارى له رۆژه لآتى نيوه پراست و به تايبه تيش له كوردستاندا به پىويست ده زانئيت، چونكه بۇچوونيان وايه كۆنه په رستىي تىدا جيگير بووه، بۇيه له ژير سايه ي سهركردايه تىيه كى بۆرژوا يان بۆرژواى نه ته وه يى شۆرش به ره مى ناييت، ته نها به سهركردايه تىكردنى چىنى كرىكار نه بييت. به م پىيه بوونياتنانى پروليتارىاي سه ره به خو له كوردستاندا به پىويست داده نئىن. جگه له وهى پرويان وايه پروليتارىا شۆرشگىڭپره كان رۆلى پيشه نگان گىراوه بۇ بلاو كوردنه وهى هزرى رزگاربخوايى

(1) عه بدوللا ئوجه لان: هه لئىزاده، ل63، وحه سه ن جودى: مېژويك، ل(61،62)، ونبيل الملحم: سه رۆك و گه ل، ل38.

(2) قضيه التحرر الوطنى الكردستانى وطريق الحل، ص(135-136).

(3) رعد عبدالجليل مصطفى: صراع، ص120.

له كوردستاندا. (1) ههروهك PKK سهرمایه‌داری و هیژه غه‌واره‌کان به به‌پرسیار ده‌زانیت له ئاست هه‌موو ئه‌و مه‌ینه‌تییه‌یه‌ی به‌سه‌ر کورد دا هاتوون له پاشکه‌وتنی هزری و سیاسی و کۆمه‌لایه‌تیداو باوه‌ریان وایه کارناسانیان کردوو له درز خستنه نیو جولانه‌وه‌کانی کوردستان و ریگر بوون له‌به‌رده‌م یه‌کبوونی هیژه شوپشگێره‌کانیدا. (2)

له‌به‌رئه‌وه PKK خۆی به ئاراسته‌یه‌ک له چه‌پی مارکسیزم- لینینیزم ده‌زانیت، که تایبه‌ته به خۆی و جیای ده‌کاته‌وه له‌و ئاراسته‌ چه‌پ‌پروایانه‌ی تر، که ئه‌وانیش پێپه‌وی له هزری مارکسیزم- لینینیزم ده‌کن. هه‌روه‌ها خۆیشی جیا ده‌کاته‌وه له چه‌مکی سۆسیالیزمی سوڤیه‌ت و چین و هیندی‌ک له ولاتانی روژئاوا و ره‌خنه‌یان لیده‌گریت، به‌لام له نیو هه‌لوێستیکی سۆسیالیستیانه‌و دور له‌وان ده‌بی. (3) جیاوازییه‌کی تر ئه‌وه‌یه PKK وا داده‌نیت بیری سۆسیالیزمی زانستی خۆیان له‌سه‌ر بنه‌مای په‌ره‌سه‌ندنی شوپشگێره‌یه. (4) هاوکات PKK له ته‌نیشت خه‌بات و ئامانجه‌ جینایه‌تییه‌که‌دا جه‌خت له‌سه‌ر خه‌بات و ئامانجه‌ نه‌ته‌وایه‌تییه‌کانی کوردیش ده‌کاته‌وه، که ئه‌مه‌ خه‌سه‌له‌تیکی دیاری جیاکردنه‌وه‌و تایبه‌تمه‌ندی ته‌ڤگه‌ری PKK یه، له‌به‌رئه‌وه ئامانجه‌ ئه‌وه‌ بوو، که کوردستانی سه‌ربه‌خۆ له ژیر سایه‌ی هزری مارکسیزم- لینینیزمدا دابمه‌زینیت و گوندنشینان و چینی کریکاران بتوانن مافه‌ بنه‌په‌رتییه‌کانیان به‌ده‌ست به‌ینن. (5) دیسان ئه‌وه‌ی جیگه‌ی له‌سه‌ر راوه‌ستان و کۆلینه‌وه‌یه، مه‌سه‌له‌ی پێپه‌وکردنی هزری شوپشگێریه‌ لای PKK. بێگومان ئه‌مه‌ش پالنه‌ری بابه‌تی تایبه‌ت به خۆی هه‌بوو، به‌تایبه‌ت له‌و ماوه‌یه‌دا به‌هۆی کاریگه‌رییه‌کانی سه‌رمایه‌دارییه‌وه، تورکیا به بارودۆخیکی شوپشگێریدا تێپه‌ر ده‌بوو، ئه‌گه‌رچی دۆخی شوپشگێری له کاتیکه‌وه بۆ کاتیکی تر پێش و دوا ده‌کوت، به‌لام به‌رده‌وام له پشکوتندا بوو. ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئه‌و که‌سانه‌ی دواتر PKK یان دامه‌زراند، هه‌بوو. هه‌روه‌ها PKK بۆچوونی وابوو حکومه‌تی ئه‌و قوئاغه‌ی تورکیا، حکومه‌تیکی که‌مینه‌ی تورکیی به‌هیژه، که له‌گه‌ل کۆلونیالیزمی خورئاوا دا هاوکاره‌و له ریگه‌ی پێپه‌وکردنی ترس و تۆقاندنه‌وه هه‌ولی کۆتروڵکردنی گه‌ل ده‌دات. بۆیه ده‌کریت له

(1) مظلوم دوغان: المقاومة حياة، و به‌یاننامه‌ی لیژنه‌ی نیوه‌ندی پارته‌ی کریکارانی کوردستان به‌نیو‌نیشانی (الی شعبنا الوطنی فی کردستان)، له (1 یایاری 1980)، ئه‌رشیفی بنکه‌ی (ژین) بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و روژنامه‌وانی کوردیی، سلیمانی.

(2) المبادئ السياسية لحزب العمال الكردستاني، بېوانه به‌لگه‌نامه‌ی ژ (1)، ئه‌رشیفی (بنکه‌ی ژین بۆبووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و روژنامه‌وانی کوردیی)، سلیمانی.

(3) Selahattin Çelik : Ağrı dağını taşmak, p40.

(4) کۆمین: کورته‌یه‌ک له میژووی، ل14، و قراة سريعة فی التقرير السياسي للمؤتمر الخامس، (رولات)، ژ (53)، دووشه‌مه (1995/2/20)، وچاوپیکه‌وتنی روژنامه‌نووس (ماکارینکو قادیم) له روژنامه‌ی (توقویل فریما) ی روسی له‌گه‌ل تۆجه‌لان، ده‌ق له (رولات)، ژ (152)، پینچشه‌مه (18 ی نیسانی 1996).

(5) Metin Heper: The State and Kurds in Turkey, op.cit, p157.

رێگهی پێره وکردنی بیری شوپشگێرانه وه روبه پرووی ببیته وه. (1) بۆیه به ئاشکرا له چه ندين به یاننامه و بلاوکراوهی خوێاندا هێرشیان کردۆته سهر کۆلۆنیالیزم، (2) به لام جهمیل بايك باس له وه دهکات، که ههر له سهره تاوه PKK ته فگه رێکی شوپشگێرو رادیکال بووه. (3)

سهره پرای ئه وهی کاریگه ربوونی خودی ئۆجه لان له سهره تاوه به بیری سۆسیالیستی و به دیاریکراویش بیروباوه پری چه پی شوپشگێری، ئه ویش له ژیر کارایی ههر دوو کتیبی (فلادیمیر لینین) به نیونیشانه کانی (بزوتنه وهی رزگاربخوازی نه ته وهی گه لان له رۆژه لات) و (مافی بریاردانی چاره نوسی گه لان 1914) بووه، به جۆری کردوونی به بنه ما بۆخوی و له ویه تیوریزه ی بیری سیاسی PKK ی پیکردوون. (4) ئه مه جگه له وهی له پرووی تیورییه وه PKK چه مکی شوپشگێری وه ک ئامرازی گۆرانکاری وینا ده کرد، چونکه بیروپرایان وابوو کۆمه لگهی کوردی له و قوناغه دا له خراپترین قوناغه کانی میژوویدا بووه و پر بووه له گرفتێ نه ته وایه تی و کۆمه لایه تی مه ترسیدار، که به هیچ ئامرازی تر نه توانی چاره سهر بکری، جگه له شوپش. هاوکات نکولیکردنی کیشی کورد له باکووری کوردستان، به جۆری لای هیزو ده سه لاتداره فه رمانه واکانی ئه و قوناغه ی تورکیا شتی که نه بووه به نیوی کیشی کورد و هه ولی تواندنه و هیان له بۆته ی نه ته وهی خوێاندا داوه. (5) بۆیه ئۆجه لان پیی وابوو گرتنه به ری ئامرازی و توویژی دیموکراسی له چوارچیوه ی دامه زراوه و ده زگهی شوینکه وته ی هیزه کۆلۆنیالیزمیه کان و چوونه نیو کهش و هه وای ئه و جۆره و توویژه له ولاتی کدا، که له ژیر سایه ی داگیرکاری و سته مدا بژی و له ژیر سایه ی کوشتارگه و ئامرازی له نیو بردنی هه موو به هایه کی نه ته وه، هیچ نییه، جگه له کات به فیرۆدان و گالته جارپی. بۆیه تا که ده رچه بریتییه له نمونه ی هزی شوپشگێری. (6) چونکه خودی PKK وایده بینی، که تیکۆشانی رزگاربخوازی شوپشگێرانه ی گه لی کوردستان به شیکی دانه پراوه له پرۆسه ی شوپشگێری هاوچه رخ، که له بنه پرتدا بریتییه له تیکۆشانی شوپشگێرانه ی چینی کریکاری جیهانی. (7) له لایه کی دیکه وه خودی بیری مارکسیزم- لینی نیزم بۆخوی بیری شوپشگێرانه یه و گریدراوه به چه مکی رزگاربخوازییه وه. بۆیه به بنه ما و ئایدۆلۆژیا وه رگرتنی له لایه ن PKK وه، جه ختکردنه وه بوو له مانا شوپشگێری و

(1) ر. یورک اوغلو: تورکیا، ص 42، و میخائیل م. جونتر: الاکرد، ص 38.

(2) به یاننامه ی لیژنه ی نیوه ندی پارتی کریکارانی کوردستان به نیونیشانی (الی شعبنا الوطنی فی کوردستان).

(3) هسه ن جودی: میژووئی، ل 217.

(4) علی الفوار: حزب العمال، ص 5، و <http://PKKonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=77>.

(5) عبدالله اوچلان: مساله الشخصیه فی کوردستان، ص 39.

(6) اوچلان: مساله الشخصیه، ص 50.

(7) المبادیء الاساسیه لحزب العمال الكردستانی.

رزگاریخوارییه‌که‌ی.<sup>(1)</sup> هه‌روه‌ها خه‌باتی کۆمه‌لایه‌تی، که چین و توپژی سته‌مدیده له دژی گوشارو چه‌وساندنه‌وه پیاده‌ی ده‌کن، ریگه خوشکهر ده‌بیت، بۆ په‌ره‌سه‌ندنی شوپشگیپری.<sup>(2)</sup>

به‌لام سه‌رباری ئەم پالنه‌رانه، ده‌شیت ئاره‌زوی پیپه‌وکردنی چه‌مک و بیری شوپشگیپرانه لای PKK بۆ سه‌رچاوه‌کانی بیرکردنه‌وه‌ی شوپشگیپری ئەو ته‌فگه‌ره بگیپینه‌وه و ئاماره به کاریگه‌رییه‌کانی به‌تایبه‌ت له‌سه‌ر خودی ئۆجه‌لان بدین، که به‌رده‌وام نیگای شوپشگیپرانه‌ی لیوه‌رگرتوون، له‌وانه: هزری شوپشگیپری ئایینی و ئیسلامی،<sup>(3)</sup> به‌شیوه‌یه‌ک ئۆجه‌لان ئاماره‌ی به‌نیوه‌پوکی شوپشگیپرانه‌ی ئیسلام کردووه و ده‌بیژیت: "ئیمه ریز له ئایینه‌کان ده‌گرین، ئاین بریتیه له ئایدۆلۆجیای شوپش. بۆیه ده‌رچوون و ده‌رکه‌وتنی ئاین، بریتیه له هه‌لمه‌تیکی شوپشگیپری.<sup>(4)</sup> ئا ئەمه بریتیه له ئیسلام، که شوپشیکی سیاسییه و ریگه‌ی خوشکرد بۆ له دایکبوونی ژیاریکی مه‌زن".<sup>(5)</sup> هه‌ر له‌مباروه له شوپشیکی ترده‌لێت: "ئیمه له‌گه‌ل جه‌وه‌ری ئاییندا بۆ شه‌رو وه‌ستانه‌وه له دژی زۆم و بۆ ئازادی و یه‌کسانی".<sup>(6)</sup> ئەگه‌رچی PKK زیتر له کۆتایی هه‌شتاکاندا له‌گه‌ل ئاییندا ئاشتبوویه‌وه و بایه‌خی به‌ته‌وزیفکردنی ئاین له چوارچیوه‌ی خه‌باتی رزگاریخواری کوردا، به‌لام ئۆجه‌لان خۆی له سه‌ره‌تاوه و به‌رله‌وه‌ی بۆ خویندن بچیته ئەنقهره، مسوڵمانیکی باوه‌ردار بوو، تا ئەو راده‌یه‌ی بپوای به‌وه هه‌بوو له ریگه‌ی ئایینی ئیسلامه‌وه شوپشیکی ئایینی بۆ به‌دییه‌نانی ئامانجه‌نه‌ته‌وايه‌تییه‌کانی کورد به‌رپا بکات،<sup>(7)</sup> به‌لام به‌هۆی کاریگه‌ربوونی به‌بیری سۆسیالیستی و کارلیک کردن له‌گه‌ل ره‌وته چه‌په‌کانی ئەو قوناغه‌ی تورکیا ده‌ستبه‌رداری بیرکردنه‌وه‌ی ئایینیانه‌ی خۆی بوو، به‌لام به‌رده‌وام له کتیب و بیروا و نویسه‌کانیدا ئاین به‌گشتیی و ئیسلام به‌تایبه‌ت و سیمبوله‌کانی به‌سه‌رچاوه و پیشه‌نگ بۆ خۆی و خه‌باته‌که‌ی و هه‌نگاوه سیاسییه‌کانی داناوه و به‌گرنگییه‌وه ئاماره‌ی بۆ

(1) ن.م، ص 113.

(2) پیپه‌وه‌و پروگرامی PKK، به‌شی یه‌که‌م، زنجیره‌ی دووه‌م، (رولات)، ژ(109)، پینج شه‌مه‌مه (16 تشرینی دووه‌می 1995).

(3) عبدالله اوج الان: اسلام و میهن دوستی، جامعه کردستان و طرح ترور من، ت(محمد رؤف مرادی)، چ 2، مؤسسة چاپ و انتشارات دانشگاه تهران، 1383، ص(19-20).

(4) الدین و الثقافة و مآکنهما فی تطور الانسانیة فی الشرق الاوسط، مطبوعات ازادی، منشورات الحركة الشعبیة، ص(122-123).

(5) د.عبدالفتاح علی یحیی البوتانی: حزب العمال، م.س، ص 121، ومه‌کتبه‌ی ناوه‌ندی(پ.د.ک): PKK و رۆلی له جولانه‌وه‌ی رزگاریخواری کوریدا، ل 34.

(6) ئۆجه‌لان: داستانی، س.پ، ل(188-189)، وئۆجه‌لان: هه‌موو باش ده‌زانی عیباده‌تی هه‌ره مه‌زن شه‌رو جیهاده، (رولات)، ژ(230)، پینج شه‌مه‌مه (13/4/1997).

(7) عبدالله اوجلان: التاريخ مخفی فی یومنا ونحن مخفیون من بداية التاريخ، مطبعة(روناهی)، 2003، منشورات مدرسة مظلوم دوغان للكوادر، ص(74-75).

کردون. ئەم کرانەوہیہی PKK زیتەر بە روی ئیسلامی سوننیدا بوو لە سالانی نەوہدەکان و دواتر، کە جەختی لە ناسنامە ی ئیسلامیہ سوونییەکە ی کردەوہ، بەلام ئەمەش لەگەڵ بەشیک لە کوردانی عەلەویدیدا تووشی گرفتێ کرد. ئەم کرانەوہیەش لە ژێر کاریگەری ئەو سیاسەت و مامەلانە ی حکومەتی تورکیا بوو، کاتیکی هیندیک ری و شوینی ئایینی و تۆمەتی بیباوەری لە دژی PKK گرتەبەر.<sup>(1)</sup>

لە کۆتاییدا سەرەرای تیبینیکردنی گرتنەبەری رەوتی چەپی مارکسیزم- لینینیزم و ھزری شۆرشگێری لەلایەن PKK ھوہ، ھاوکات تیبینی ئەوہش دەکەین، کە ئەم ھزرە شۆرشگێریہ لای ئەم تەڤگەرە پشت ئەستور و بارگاوویہ بە گرتنەبەری توندوتیژی شۆرشگێرانە، واتە بەکارھینانی ھیزو توندوتیژی چەکداری بە بنەمایەکی گرنگی ھاوشانی خەباتە سیاسیہ کە زانی و لە قوناغەکانی دواتری خەباتی سیاسیدا بەھوی کارلیک کردنی لەگەڵ رووداوەکانی ئەو ماوہیەدا کاری بو کرد.

---

<sup>(1)</sup> مارتن لایبزیغ: الاسلام السياسي بين الكرد، من كتاب مجموعة من الباحثين: الاثنية والدولة، ص 345.

**بەشی یەكەم**

**(پارتی کرێکارانی کوردستان لە سیاسەتی نیۆخۆیی و دەرەووی  
تورکیادا)**

باسى يەكەم - خەباتى چەكدارىي پارتى كرىكارانى كوردستان و كارىگەرى ئەسەر پىۋەندىيە  
ھەرىيەبەكانى توركىيا

تەۋەرى يەكەم: ھۆكەرى راگەياندىنى خەباتى چەكدارىي لاي پارتى كرىكارانى كوردستان:

قۇناغى نىۋان سالانى (1973-1978)، بە قۇناغى چوارچىۋەگرتنى ئايدۆلۆژىيى PKK دادەنرىت،<sup>(1)</sup> چونكە لەم قۇناغەدا ھەۋلى بىكارىگەر كىردن و بەركەنار كىردنى ھىزە نەيارەكانى دا، سەرەپاي ئەۋەى ھۆكەرى لاۋازى ھەستى نەتەۋايەتى و بلاۋبوۋنەۋەى ناپاكي و بەكرىگىراۋى و داردەستىكىردن بۇ بىگانە لە نىۋچە كوردىيەكاندا ھەبوو. دۋاي ئەۋە ماۋەى نىۋان سالانى (1978-1983) ئەۋ قۇناغەيە، كە PKK ھەۋلى پارتىبوۋن، لە چوارچىۋەى خەباتى سىياسىيدا دەدات، بەشىۋەيەك لە ھەۋلى فراۋان كىردنى بىكەى جەماۋەرىي خۇيدا لە نىۋچە كوردىيەكاندا دەداۋ بە پلەى يەكەم زىتر تۋاناکانىان خىستبوۋە سەر چالاكى سىياسىي.<sup>(2)</sup> سەرەپاي ھۆكەرى بابەتتەيەكان، بەلام پىش ئەۋ دىرۋكەۋ دۋاترىش ھىندىك رۋوداۋ و پىشەت ھاتنە پىشەۋە، كە PKK يان ناچار كىرد پەنا بۇگرتنەبەرى تۋندوتىزىيى شۇرەشگىرەنە ببات لە رىگەى بەكارھىنەنى چەكەۋە. جگە لەۋەى دۋاي ئازاد كىردنى لە زىندان، ئۇجەلان بىراۋى و ابوۋ، كە شۇرەشكى چەكدارىي ۋەك پىۋىستىيەك دەبىت بۇ ھىنەنە كايەى گۇرەنكارىيى كارىگەر لە توركىيا.<sup>(3)</sup> بە دىارىكراۋىش رۋداۋى كۋشتنى (ھەقى قەرارى) يەكەى لە ئەندامانى دەستەى دامەزىنەرانى گروپى ئاپۇچىيەكان لە سالى 1977 دا، واىكرد ئەۋ گروپە لە گەرەكى (ئۋنىس)ى بازىرى دىارىبەكر كۇبىنەۋەۋ بىرپار بەن، كە پەنا بۇ پىرەۋكردنى زەبرۋ زەنگى شۇرەشگىرەنە بىنەۋ<sup>(4)</sup> لەۋىشەۋە لەسەر لايەنى رىكخستىن و درۋستكردنى باس و خۋاسيان كىرد. بىگومان ئەم پەنابردنەش لەۋ قۇناغەدا ۋەك كاردانەۋەۋ و ناچارىيى و ابوۋ، چونكە پىيان و ابوۋ و باشتەرە سەرەتا لە خەمى فراۋان كىردنى ئايدۆلۆژىيا و بىرى سىياسىي گروپەكەياندا بن، نەك پەنا بىردنە بەر چەك.<sup>(5)</sup> جەمىل بايك زىتر رۇشنايى دەخاتە سەر ئەمەۋ دەلئىت: "ئەگەر شەھىد كىردنى ھەقى قەرار نەبوۋايە، ئىمە ئەۋ ھەنگاۋەمان نەدەھاۋىشت، چونكە تا رۋودانى ئەمە، ئىمە بە شىۋازى سىياسىي كارۋ خەباتمان دەكرد. واتە ئامانجىكى ۋەھامان نەبوۋ، كە ئىمە خەباتى سەربازىيى بەۋ شىۋەيە پىش بەخىن"، بەلام ھۆكەرى پەنابىردنە بەر چەك، جگە

(1) جمىل بايك: تاريخ حزب كارگران كردستان PKK، ج(اول)، چ1، چاپخانه(ازادى)، 2006، ل87، ھەروەھا بىوانە (1978/11/27) پىچىكى مەزىنە لە دىرۋكى كوردو مرقاىەتيدا، (رۋلات)، ژ(42)، دۋوشەممە(28 تشرىنى دۋەمى 1994).

(2) برنامە و اساسنامە كنگرە دەم PKK، ت(گروھ فارسى اكادەمى علوم اجتماعى عبدالله اوجالان)، چاپخانه(ازادى)، 2009، ل53، و(15 تەباخ)، ئەۋ فىشەكەى مېژۋى مىللەتتىكى گۇرپى، (رۋلات)، ژ(82)، دۋوشەممە(14 ئابى 1995).

(3) Frank Bieszczat: Turkey and PKK from a Turkish Point of View, p2, look this link <http://www.kentlaw.edu/perritt/courses/seminar/frank-bieszczat-final-Turkey-PKK-after-comments.htm>.

(4) لە دايكبوۋنى PKK سەرلە نۋى ژيانەۋەى گەلى كوردستانە، (رۋلات)، ژ(112).

(5) نبيل الملحم: سەرۋك و گەل، ل51.

لهوهى دۇخىكى ناچارى و كاردانهوه بوو، هاوكات بۇچوونيان وا بوو، بۇئەوهى زىتر گەشه بكنه و بچنه پيشهوه، پيوستيبان بهچكه دهبيت، تا وهكو پاريزگارى لهو ريكخستن و خهباته سياسيبهى ئەو قۇناغهيان بكنه، چونكه دامهزىنهرو كهسايهتبييه سهرهكيبهكانيان كرابوونه ئامانجى تيروركردن.<sup>(1)</sup> جگه لهوهى دهشتوانين ئەمه ناوبنيين ههنگاوى بهرگرى له خۇكردن له ريگهى بهكارهينانى چهك و پهنايردنه بهر توندوتيزييهوه، بهلام له سالى 1978 و رووداوى كوشتنى(خهليل چاوغون)<sup>(2)</sup> ي كادرو ئەندامى PKK لهلايهن هوزى سليمانان بۇ راوهستانهوه له پرووى جموجولى سياسيبى ئەو پارتە لهو نيوچهيه، ئيدى PKK خسته سهر بىرى بايهخدان به ريكخستن چەكداريى و ليدانى ئەو چينه، چونكه دهره بهگيى به ريگر دانراو پييان وابوو لهگهل دسهلاتى داگيركارىي توركيادا يهكيان گرتووه و ليدانيشى بۇ بهخشيني هيىزو بويرىي بوو به خهك.<sup>(3)</sup> ويپراى ئەوهى، كه خودى ئوجهلان واى دهبينى پيكهاتەى خيلاهكىي قورته له بهردەم يهكيىي كورداندا.<sup>(4)</sup> بۇ ئەم مه بهستهش(مهمهه قهره سونگور)<sup>(5)</sup> راسپيردا، بۇئەوهى كار بۇ دروستكردى ئەو ريكخستنە چهكدارييه بكات و دژ به هوزى سليمانان بكه ويته جهنگهوه.<sup>(6)</sup>

ههروهه روداوى كۆمهلكوژييهكهى مهرعەش، كه له (25 ي كانونى يهكه مى 1978/12) دژى نيوچه كوردييه عهلهوى نشينهكان روويدا، هاوكات له نيوهپروكدا دژى جموجول و چالاكى PKK ش بوو، چونكه سهرهتاي چۆلكردنى كوردستان بوو له ريگهى گوشار خستنەسهر عهلهوييهكان، له بهرئەوه ئەم رووداوه وردە وردە لاوازيكردن و له نيوچهكانى خويان ههلاتن. جگه لهوهى له نيوچهكانى مهلاتيه و ئاديامان كوشتوبر كرا بوو.<sup>(7)</sup> ههر لهم ماوهيه داو بهدياريكراوى له رۆژى(1979/7/31) دا له گوندى (قرباشى) PKK ههولى كوشتنى مهمهه جهلال بوجاجى

(1) حهسن جودى: ميژوييك، ل(182-183).

(2) خهليل چاوغون: سالى 1954 له ههلوان له خيزانكي ههژار له داكبووه. خويندى سهرهتايى و ئامادهي لهو شاره خويندووه و ناوهنديشى له ئورفه. دواترو سالى 1971 رويشتوته پهيمانگهى خانهى ماموستايان، بهلام بههوى ههلوسته سياسيبهكانى نهيتوانيوه تهواوى بكات. له سهرهتاي پيكهينانى گروهى ئايدولوزى PKK هوه پيوهندى كردووه. رۆلى سهرهكى گيپراوه له جيگركردى خهباتى سياسيبى ئەو پارتە له نيوچهى ههلوان. له رۆژى(1978/5/18) لهلايهن هوزى سليمانانهوه كوژراوه، بروهانه فوزى سليمان: الشهيد خليل چاوغون لبنة صلبة فى مسيرة الاستقلال والحرية، (رولات)، ژ(42)، الاثنين(تشرين الثانى 1994).

(3) شاهين ديركى: 18 ايار يوم الشهادة والبطولة والمجد، (جروطن شمس)، ع(12)، السبت(1996/5/25)، ويادى 19 سالى دامهزاندنى PKK، (رولات)، ژ(ت)، پينجشمه(27 تشرينى دووهى 1997).

(4) Frank Bieszczat: Turkey and PKK from a Turkish Point of View, p2.

(5) مهمهه قهره سونگور: يهكيك له دامهزىنه رانى PKK بووه و ئهركى ئامادهكارى خهباتى چهكداريى له نيوچهى سيفرهك و ههلوان خراوته ئەستۆ، لهگهل(ئىبراهيم بيلگين)، يهكيك له ئەندامانى پارتەكهى له رۆژى(1983/5/2) له جهنگى نيوخويى يهكيى نيشتمانى كوردستان و لايهنهكانى نيو بهرهى جود له چياى قهنديل كوژران، بروهانه (رولات)، ژ(ت)، (تشرينى دووهى 1997).

(6) حهسن جودى: ميژوييك، ل(193-194).

(7) جميل بايك: تاريخ حزب، ل(158-159)، و بروسكهى ئوجهلان بهبونهى 18 هه مين سالرۆژى دامهزاندنى PKK، (رولات)، ژ(210)، دووشه ممه(2 كانونى دووهى 1996)، ويادى 19 سالى دامهزاندنى PKK، (رولات)، ژ(ت)، پينجشمه(27 تشرينى دووهى 1997).

سەرۆكى ھۆزى بوجاقى داو تىيدا سەرکەوتوو نەبوون، لەلايهكى تىرشەوھ ھىندىك لە كادىرەكانى لە نموونەى شاھىن دۆنمەز خۆيان رادەستى دەسەلاتدارانى توركيا كردهوھ. (1) لە رۆژى (12ى ئەيلوولى 1980) دا گروپىكى سەربازى كودەتايەكى چەكدارىيان لە توركيا دا بەرپا كەرد، كە جگە لەوھى ھۆكارو پالئەرەكانى تەنگرەى ئابوورى و مەترسى گەشەكردنى رەوتى چەپ و ئىسلامى سىياسى لەو ولاتەدا بوو، ھاوكات گەشەكردنى جولانەوھى كورد بەگشتى و PKK ش ھۆكارىكى كارىگەر بوو. (2) لەو رووھوھ لە بەلگەنامەيەكى نەيىنى وەزارەتى دەرەوھى بەرىتانيا لە رۆژى (1981/10/22) دا ھاتووھ: " كە يەكئەك لەسەر كودەكانى پارتى ديموكراتى كورد لە توركيا، كە چاوپيئەكتەنى بۆ رۆژنامەى (دەيلى تەلەگراف) كوردووھ دەقى چاوپيئەكتەنەكەشيان لەگەل ئەم بەلگەنامەيەدا ھاوپيچ كوردووھ، ئاماژەى بەوھ داوھ، كە تواناى ئەوھيان ھەبووھ لە رىزەكانى سوپادا راپەرەن و ياخيبوون بەرپا بكەن، يان لە نزيكترين كاتدا خۆپيشاندانى كوردان ريكبخەن لە توركيا و پلانى ئەوھشيان ھەبووھ ئوميديان وا بووھ بەو نزيكانە وەرچەرخان دروست بكەن و كۆتايى بەو بارودۆخ و چەوساندنەوھ بىنن". (3)

دژى كودەتاي (12ى ئەيلوولى 1980)، PKK بەياننامەيەكى دەر كورد و تىيدا ھەلويستى خۆى لە بارەوھ خستەروو، رايگەياند: " ئەم كودەتا سەربازىيە بە فەيت و تەلەكەى ئەمريكا و ناتۆ بۆ ليدانى بزوتنەوھى رزگارخووزى و سەربەخۆى لە كوردستان و ھىزە چەپرۆكانى توركيا جيبەجى كراوھ". ھەرەھا باس لە ئامانجى پشت كودەتاكەش دەكات و تىيدا ھاتووھ: "مەبەست لە كودەتاكە برىتايە لە ريكخستەوھى بارودۆخ لە توركيا، لە رىگەى ليدانى بزوتنەوھى رزگارخووزى لە كوردستان، بە شيوەيەك دژى حزبمان (پارتى كرئكارانى كوردستان)، كە ترسيكى گەورەى بۆ توركيا و كۆلۆنياليزمى ئەمريكا لەرۆژھەلاتى نيوھراستدا دروستكردووھ، بۆيە ئامانجيان لە نيو بردنى تىكۆشانمان و جولانەوھى پيشكە و توو خووزى چەپرۆى توركيايە...". (4)

لە بەلگەنامەيەكى ترى نەيىنى بەشى دەزگەى باشورى ئەوروپاى وەزارەتى دەرەوھى بەرىتانيا لە رۆژى (1981/2/19) دا ھۆكارى و پشتيوانى رۆژئاوا بۆ كودەتاكە روونكراوھ تەوھ و تىيدا

(1) ھەسەن جودى: مېژووئىك، س.پ، ل(255-256). لە شوئىئىكى تردا (7/20) ھاتووھ. بىوانە ھەقال جومعە: مېژووئى پارتى كرئكارانى كوردستان، ل289.

(2) د. طلال يونس الجليلي: صعود التيار الاسلامي في تركيا، رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل، 1999، ص(131، 137)، و ش.كانى دەوئى: كودەتاي 12ى ئەيلوولى 1980 توركيا بەرەو كوئى دەبات؟ (رولات)، ژ(316)، پىنج شەممە (1998/8/17). ھىندىك سەرچاوھى تر باس لەوھ دەكەن، كە كودەتاجيبەكان ترسى ئەوھيان ھەبووھ ناسەقامگىرى سىياسى و ئابوورى و كۆمەلەيەتئى بىتتە ھۆى ئەوھ لەلايەن ئەفسەرانى بچووكى نيو سوپاوھ كودەتاي سەربازى بكن و لە كۆنترۆلى فەرماندە سەربازىيەكان دەر بچت، بىوانە فەرز احمد، تدخل العسكريين، ص204.

(3) نامەى كونسول (R J Rawlinson) لە بەشى باشورى ئەوروپا لە ئەنقەرە، لە دىرۆكى (1981/10/22)، ئەرشىفى (The

(National Archives, London, Richmond, Surrey)، بىوانە بەلگەنامەى ژ(2) لە پاشكۆ.

(4) بەياننامەى نوئىنەرايەتى پارتى كرئكارانى كوردستان لە بەيروتى پىتەختى لوبنان بەنئوينيشانى (الى شعوب الشرق الاوسط)، لە (1980/9/12)، بىوانە بەلگەنامەى ژ(3)، ئەرشىفى (بنكەى ژين بۆبووژاندنەوھى كە لە پوروى بەلگەنامەيى و رۆژنامەوانى كوردى)، سلىمانى.

ئاماژە بەو ھەرگەز، كە: "بە ھۆی ئەندامبوونی تورکیا لە ناتۆ، ھەر گۆرانکارییەك لە سیستیمی سیاسی تورکیادا بێتە ئاراو، کاریگەری لەسەر ئەو نیوچە نەوتییە ستراتژییانە، كە كەوتوونەتە نیو بەرژەوئەندییەکانی رۆژئاواو لە رۆژھەلاتی نیوھەرستدا دەبێت". ھەر لەو بەلگەنامەیدا ئەو ھەرگەز خراوەتەرۆو: "تورکیا ئیستا دووچاری قەیرانی تیرۆر و ئابووری و سیاسی بۆتەو لە چاوە ئەندامانی تری ناتۆداو کیشە کورد لە تورکیا جیگە بایەخ نییە لە چاوە کیشە کورد لە عێراق و ئێران".<sup>(1)</sup> بۆیە کۆدەتاکە PKK ی خستە سەر بیری ئەوھێ تورکیا بەرھەو دەرھەو جیھیلن، ئەویش بە دوو قۆناغ بوو:

قۆناغی یەكەم- كشانەوھێ ریزھێ، پێشتر لە سالی 1979 ھو دەستپێکرد بوو، كە زیتەر ئۆجەلان و چەند ھاوڕییەکی بەرھەو سوریا رویشتن.

قۆناغی دووھم- كشانەوھێ گشتیی و پێویست، كە لەگەڵ ھاتنی ھۆمەتی كۆدەتاکەدا بوو، چونكە ھێرش و گوشاری توندی كرده سەر سەرکردایەتی PKK. ئەم جیھیلشتن و كۆچكردنەش لەلایەك كشانەوھو كۆچی ناچاری بوو لەسەر بنەمای بەرخودان و شوێرش و لەلایەکی تریشەوھو ھەك كرانەوھێ PKK بەرووی دەرھەو دا وینا كرا.<sup>(2)</sup> لەمەشدا پەنا بۆ سوریا برا، داوی جیھیلشتنی تورکیا، بەھۆی بوونی گروپ و ریکخراوھو چەپە رزگارخووزە شوێرشگێرە فەلەستینییەكان<sup>(3)</sup>

داوی گیرسانەوھو لە سوریا و پاشماوھێكە PKK یەكەمین كۆنفرانسی خۆی لە رۆژانی(15-16/7/1981) گریداو تییدا بریاری لەسەر گەرانەوھو بۆ نیو تورکیا و باكوری كوردستان، بەمەبەستی بونیاتنانەوھێ ریکخستنی چەكداریی دا.<sup>(4)</sup> ئەوھێ جیگە تییبینی و لەسەر راوھەستانە، لە کاتی گەرانەوھو دا PKK زیتەر باژیرە گەرھەکانی كرده ئامانج و دەستنیشانێ كرده، ئەمەش لەبەرئەوھو بوو، كە لەلایەنی كۆمەلایەتییەوھو، بەتایبەت ئەو باژیرە كوردییانە داووسی باژیرە تورکییەكان بوون لە نمونە (عەنتاب) پێشكەوتووتر بوون. ھەرھەوھا بۆئەوھێ نەكەونە داوی دەرھەوگەكانەوھو. دیسان بۆ ئەوھوھو، كە كادیری پێشكەوتوو خووزو روشنبیر بەیننە نیو ریکخستنەكانیانەوھو پشتیان پێبەستن.<sup>(5)</sup> كاتیكیش PKK لە مانگی (8 ی 1982) دا دووھەمین كۆنگرە خۆی بەست. تییدا مەسەلە

<sup>(1)</sup> نامە كونسول (R J A Martin) بۆ ھەزارەتی دەرھەوھێ بەریتانیا لە دیرۆکی(19/2/1981)، ئەرشیفی (The National

Archives, London, Richmond, Surrey)، بڕوانە بەلگەنامە (4) لە پاشكۆ.

<sup>(2)</sup> سعد ناجی جواد: دراسات فی المسألة القومية الكردية، ص34.

<sup>(3)</sup> میخائیل م. جونتەر: الاكراد، ص41.

<sup>(4)</sup> رعد عبدالجليل مصطفى: صراع، ص116.

<sup>(5)</sup> لە داكبوونی PKK، رولات، ژ(112).

دەستپيكردى خەباتى چەكدارىي لەسەر بنەماي جەنگى گەريلايى خستە بەر باس.<sup>(1)</sup> ھەر ھەروھەا بېريارى ناردنەوھە و ئاراستەكردنى ژمارەيەك گروپى چەكدارىي بۇ باكوورى كوردستان دەرکرد، كە ژمارەيان (350) چەكدار بوو.<sup>(2)</sup> سالانى نيوان (1982-1984) ھەك قۇناغىكى پيشوھختە بۇ پشكنين و ناسيني جوگرافياي كوردستان و دروستكردنى پيوھندى لە نيوان خەلك و شوپرشدا ھەك خۇنامادەكردن بۇ جەنگى گەريلايى تەرخانكرا.<sup>(3)</sup> بۇ ئەم مەبەستەش بە گوپرهى تاكتيكي PKK نيوچەي بۇتان بە گونجاو زانرا بۇ دەستپيكردى جەنگى چەكدارىي، چونكە بە پيى جوگرافياي ئەم نيوچەيە بۇ جەنگى دريژخايەنى گەريلايى گونجاو بوو، لەبەرئەوھى بۇتان سيگوشەيەكى سنوورى بوو لە نيوان عيراق و سوريا و توركيادا، كە نيوچەكانى شيرناخ و سلۇپى و ئەروھو بەروارى لە خۇدەگرت و بەگوپرهى ئەو نيوچەيەي PKK دياريكرد بوو، تا نيوچەي ھەكارى دريژ دەبوو.<sup>(4)</sup>

سەرھەپاي بېريارى دەستپيكردى و ئامادەسازي و گەپرانەوھى ژمارەيەك گروپى چەكدار، بەلام راگەياندى خەباتى چەكدارىي دواكەوت،<sup>(5)</sup> تا سەرکردايەتى PKK لە نيوچەي لۇلان لە كۆبونەوھەيەكدا رۇژى (15ى ئابى 1984) ديارى دەكەن و بە كرداريش لەو ديريوكەدا لە نيوچەكانى(شەمدينان، ئەروھو شيرناخ) لە چوارچيويە جەنگى گەريلاييدا بەشيويەي ھيرشېردن بەسەر سى گروپى (30 چەكدار) و لە ژيىر رابەرايەتى مەعسوم قۇرقماز (عەگيد)دا دابەشكران و<sup>(6)</sup> خەباتى چەكدارىي دەستپيكردى.<sup>(7)</sup> سەبارەت بەم ديريوكەش بۇچوونىكى تر ھەيە، باس لەوھە دەكات، سەرھەتا (14ى ئاب) ديارى كراوھ، بەھوى ئەوھى ئەو ديريوكە يادەوھى خەباتى نيوزيندانى سەرکردە و ئەندامەكانى PKK بوو، كە پيكاھاتوون لە ھەريەكە

(1) PKK PROGRAMI VE TŪZŪĖĖ, PKK OlaĖanŪstŪ 7. Komgresi. 17 Ocak 2000, p16.

(2) عبدالله اوچلان: مسيرة روما، ط1، 2002، منشورات، صوت كردستان، السلسلة العربية (5)، ص112.

(3) (رولات)، ژ(ت)، (26 تشريني دووھمى 1996).

(4) Selahattin Çelik: Ağrı dağını taşmak, p64.

(5) ئۆجەلان دەلى بېريار بوو سالى 1982 دەست پييكەين، بەلام بەھوى ئەوھى ھينديك كەس نەيانتوانى بەئەركى خويان لەو ديريوكەدا ھەستەن و لەولاشەوھە بوونى جەنگى عيراق- ئيران، ئيدى PKK كارەكەي دواخستوھە، بېروانە عبدالله اوچلان: خارطة الطريق، قضايا الديمقراطية فى تركيا، نماذج الحل فى كردستان، ت(زاخو شيان)، مط(ازادى)، 2012، ص100.

(6) مەعسوم قۇرقماز(عەگيد): لە سالى 1956 لە نيوچەي باتمان لە دايكبووھە و لە سالى 1976 لە ريگەي مەزلۇم دۇغانەوھە ئاشنايەتى لەگەل ھيلى شوپشگيپى پيدا كردوھە. فەرماندەيەتى و سەرپەرشتى دەستپيكردى خەباتى چەكدارىي PKK ى لە (15ى ئابى 1984)دا كردوھە. لە رۇژى(1986/3/28) لە چيىاى گابار بەدەستى سوپاي توركييا كوزراوھ، بېروانە ش.عاكف: ھەفتەي قارەمانيتى، بانگەوازي ويژدانە، دەنگى مرقايەتى و شوپش و ژيانە، (رولات)، ژ(146)، پينچ شەممە(28ى ئادارى 1996).

(7) ھەسەن جودى: ميژوويييك، ل328، وصبرية احمد لافى: الاكراد فى تركيا، معهد الدراسات الاسيوية الافريقية، جامعة المستنصرية، سلسلة الدراسات التركية(22)، 1985، ص119.

له (كه مال پير، محمەد خەيرى دورموش، عاكيف يه لمان، عەلى چيچەك)،<sup>(1)</sup> بەلام بەهۆى كه مى كات و پېرانه گەيشتنى، رۆژيك دواخراوه بۆ (15ى ئاب).<sup>(2)</sup> پرۆسه كهش ناونا بوو (بته قينه و رابكه).<sup>(3)</sup> ليرەدا گرنگه بپرسين بۆچى لهو ديرۆكه و له لايهكى تريشه وه سه ره تا ئەو نيوچانه دەستنيشانكران، كه PKK يه كه م چالاكى چهكدارىي تيدا رابگه يه نييت؟ له راستيدا هۆكارى خودى و بابەتى بوونيان هه بوو، ئەوانه ي خودى بوون، جگه له كوشتنى حەقى قه رارو خەليل چاوغون، كه PKK ي ناچار كرد بير له په نابردن بۆ توندوتيزيى چهكدارىي بكاته وه، هاوكات بزوتنه وه كه شيان مه ترسيى له نيوچوونى له سه ر بوو.<sup>(4)</sup> ئەمه جگه له وهى بيرى ماركسيزم- لينينيزم، كه PKK وهك ئايدۆلۆژياى خۆى به بنه ما وه ريگرتبوو، له نيوه رۆكدا بپرواى به چاره سه رى شوپشگيرانه و لهو چوارچيوه يه شدا به كارهيئانى توندوتيزيى و په نابردن بۆچهك هه بوو. له مباره وه (محمەد خەيرى دورموش)، كاتيک له به رده م دادگه ي حكومه تى توركييا راوه ستا بوو، له كاتى دادگه ييكردندا به ناشكرا به داوه ركه ي وت: "بزوتنه وه كه مان وهك پرينسيپ، توندوتيزيى شوپشگيرانه ي قه بولكرد، كه له گه ل بيرى ماركسيزم- لينينزمدا دژ نييه. يه كيک له مه رجه تايبه تيه كاني سه ركه وتنى هه ر بزوتنه وه يه كى رزگاربخوازي نيشتمانى، بريتييه له بوونى ريكخستنيكى به هيژو بونياتنانى به ريه ك، يان گرته به رى خه باتى چهكدارى دوورمه ودا".<sup>(5)</sup>

هاوكات PKK هه ر له سه ره تاوه به هزرى توندوتيزيى چهكدارانه ي گروه چه په كاني وهك (سوپاى رزگارىي ميللى) ده نيز گه زميش و (به رى رزگارىي ميللى) ي ماهير چايان كاريگه ر بوو، چونكه ئەمانه يه كه م گروه بوون، كه ليئدانى چهكدارانه يان ئاراسته ي حكومه تى توركييا كرد.<sup>(6)</sup> هه رچى هۆكاره بابەت يه كانيشه خۆى ده بينيته وه، له:

(1) هه ريه كه له (كه مال پير، محمەد خەيرى دورموش، عاكيف يه لمان، عەلى چيچەك) ماوه ي (60-66) رۆژ له زيندانا مانيان له خواردن و خواردنه وه گرتو له رۆژى (14ى ته موزى 1982) به و هۆيه وه هه ر چواريان گيانيان له ده ستدا، بپروانه (رولات)، ژ(ت)، (26) تشرينى دووه مى 1996، وفوزى سليمان: مقاومات السجون تراث شعبى كردستان الغنى، ج(روطن شمس)، ع(13)، السبت، (1996/6/8).

(2) حه سه ن جودى: ميژوويك، ل(328-329، 351).

(3) د. ابراهيم الداوقى: اكراد تركيا، ص199.

(4) گولستان گورباي: تطور الحركة القومية الكردية فى تركيا منذ ثمانينات القرن العشرين، فى كتاب: هنرى باركى واخرون: القضية الكردية فى تركيا، ص64، رعد عبدالجليل: صراع، ص122، ئوجه لان: هه ليرده، ل(116، 120).

(5) نص محاكمة محمد خيرى دورموش واصدقائه ماخوذ من كتاب مظلوم دوغان: المقاومة.

(6) اوجلان: مسالة الشخصية، ص56، و احمد شميم: ماساة اليسار التركى، من كتاب: نوبار هوفيسبيان واخرون: تركيا بين الصفوة البيروقراطية والحكم العسكرى، ص171.

یەكەم- نكۆلیكردنی دەسه‌لاتدارانی تورکیا له مافه نه‌ته‌وایه‌تییه‌کانی کورد:

له دامه‌زراندنی کۆماری تورکیاوه، نه‌ك به‌ته‌نها نكۆلی له مافه نه‌ته‌وایه‌تییه‌کانی کورد کردووه، به‌لكو نكۆلی له بوونی کورد وه‌ك نه‌ته‌وه‌و ئیتنییه‌کی جیاواز له نه‌ته‌وه‌ی تورك کردووه، ته‌نانه‌ت هه‌ولێ توانده‌وه‌شی داوه، له بۆته‌ی نه‌ته‌وه‌ی سه‌رده‌ستدا. (1) ئەم جۆره نكۆلیكردنه له تێپروانیی بی‌ری كه‌مالیزمه‌وه بۆ چه‌مکی نه‌ته‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتووه، كاتیك پیناسه‌ی نه‌ته‌وه به‌م جۆره ده‌كات، كه: "كۆمه‌لیك له هاو‌لاتیان، بی گۆیدانه ناسنامه‌ی ئیتنییان، له راقه یاساییه‌كه‌شیدا، نكۆلی له بوون و پارێزگاریی كه‌مینه‌ی ئیتنیی ده‌كات". (2) ئەم جۆره تێپروانیی هه‌ر شیوه‌یه‌ك له شیوه‌كانی ئاخافتن ده‌رباره‌ی جیاوازیی روناكییری به هه‌ر شه‌له‌سه‌ر یه‌كیتی روناكییری و نه‌ته‌وه‌یی داده‌نی‌ت. به‌وه‌ش هه‌ر گوزارشتكردنیك له ناسنامه‌ی كوردیی قه‌ده‌غه کردووه. ته‌نانه‌ت رێگه نادریت ناو به مانا نه‌ته‌وایه‌تییه كوردییه‌كه‌ی له تورکیا له ئاسته جیاوازه‌كانی كۆمه‌لایه‌تی و سیاسیدا به‌كاربه‌نی‌ت. (3)

گرفتی گه‌وره‌ی ئەم نكۆلیكردنه، سه‌رباری ئه‌وه‌ی له لێكدانه‌وه‌ی بی‌ری كه‌مالیزمه‌وه بۆ نه‌ته‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتووه، هاوكات ده‌سه‌لاتدارانی تورکیا به‌ كرده‌وه‌و له چوارچێوه‌ی ده‌ستووور و یاساشدا له ژبانی سیاسی و فرمانه‌روایدا تێپریزه‌یان کردووه‌و ده‌ستووور جیاوازه‌كانی تورکیا وه‌ك كه‌مینه‌ی نه‌ته‌وایه‌تیش ناوی نه‌ته‌وه‌ی كوردیان نه‌هیناوه‌و نكۆلی لێده‌كه‌ن. ته‌نانه‌ت به‌گۆیره‌ی ماده یاساییه‌كانی نیو ئه‌و ده‌ستورانه رێگری و هه‌ر شه‌له پارتی سیاسییه‌كانی نیو ئه‌و و لاتشه ده‌كریت، كه بیانیه‌وی‌ت، پرسه نه‌ته‌وایه‌تی كورد له چوارچێوه‌ی مافه سیاسییه‌كانی كه‌مینه ئیتنی و نه‌ته‌وایه‌تییه‌كان له پێره‌وو پرۆگرامیاندا جیگیر بکه‌ن. بۆیه تیبینی ئه‌وه ده‌كه‌ین، كه هه‌یچ پارتیکی سیاسی ئاماده نییه، دان به PKK دا بنیت، چونكه لای ئه‌وان له هه‌یچ روویه‌كه‌وه مۆله‌تی یاسایی نییه. (4) لێره‌وه چه‌ند نمونه‌یه‌کی ماده ده‌ستورییه‌كانی تورکیا ده‌خه‌ینه‌ روو:

له ده‌ستووری سالی 1961، ماده‌ی (3) ده‌لیت: "ده‌وله‌تی تورکیا به‌خاك و نه‌ته‌وه‌وه یه‌كپارچه‌یه‌و شایسته‌ی پارچه‌ پارچه‌ كردن نییه". هه‌روه‌ها ماده‌ی (75): "پێره‌وو پرۆگرام و چالاکی پارتی سیاسییه‌كان، پێویسته له‌گه‌ل بنه‌ماکانی یه‌كپارچه‌یی ده‌وله‌ت و نه‌ته‌وه‌یی

(1) میخائیل م. جونتر: الاكراد، ص 38.

(2) گولستان گوریای: تطور الحركة، ص 39.

(3) اوچلان: مسیره روما، ص 31، د. ابراهیم الداوقی: اكراد تركیا، ص 186.

(4) اندرو فنكل و لیم هیل: السیاسة واجراءتها فی الانتخابات التركية العامة عام 1987، ماخوذ من اندرو فنكل ونوكهت سیرمان: تركیا، المجتمع والدولة، ت(محمد الدورى وعدنان مصطفى)، ط 1، دار الحكمة، بغداد، 2002، ص 140، وگولستان گوریای: تطور، م.س، ص(40-42).

توركيادا كۆك بن<sup>(1)</sup>. ھەرچى مادەكانى (80-90)، كە دەربارەى پارتە سىياسىيەكانە و لە تەمووزى 1965دا بېرىرى لەسەر دراوھ و پەسەند كراوھ. دروستكردنى ئەو جۆرە پارتە سىياسىيانەى قەدەغە كردوھ، كە جەخت لەسەر بوونى فرە نەتەوھ لەولادتدا بكنەوھ، يان ھەولئى پاراستنى بەرژەوھندى كەمىنەكانى نىو ولاتەكەيان بەن، يان خەبات لە پىناو وەدەستھىنانى ئۆتۆنۆمى نىوچەيەكى ديارىكراودا بكن.

لە پىشەكى دەستوورى 1982 دا ھاتوھ: "ھەموو ھاوالاتىيەكى تورك، مافى بەدەستھىنانى ژيانى ھەيە لە بوارەكانى كولتورىيى و نەتەوھىيى و پىشكەوتن و بىناكردنى ياسا و گەشەپىدانى لايەنى مادى و رۆحىيى خويدا". لىرەدا تىبىنى ئەوھ دەكەين، كە لە دەسپىكەوھ جەخت لە رەگەزى توركى كراوھتەوھ و رەگەزەكانى تر فەرامۆشكراوھ و تەنانەت ناسنامەشيان بە ئەنقەست لە بىر كراوھ، ئەمەش تەنھا ئەوھ دەخاتەپروو، كە جگە لە رەگەزى توركىيى، نەتەوھ و رەگەزى دىكە لە توركيادا بوونى نىيە. ديسان ئاماژەيەكە بۆ سېرپىنەوھى ناسنامەى نەتەوايەتى و ئىتتىپى ھەموو ئەوانىترى كوردو لازو چەركەسو ئەرمەن و كورتكردنەوھى بە تەنھا لە رەگەزى توركييدا. ھەروھە مادەى (26) دەلئىت: "لە كاتى قسەكردن يان نوسىن و چاپكردنى بىرو بۆچوونتان، ناكرىت ئەو زمانە بەكار بىت، كە بەياسا قەدەغە كراوھ". بەگويرەى مادەى(28): "نايىت ھىچ نوسىنىك بەزمانى نەتەوھ قەدەغەكراوھكان چاپ بكرىت و بلاوبكرىتەوھ"<sup>(2)</sup>. ھاوكات مادەى (42)ش ئاماژە دەكات بەوھى، كە: "جگە لە زمانى توركىيى ھىچ جۆرە زمانىكى تر بۆى نىيە، لە قوتابخانەكاندا بخوئىنرىت و وانەى پى بوترىتەوھ وەك زمانى دايك".

ھەروھە ياساى ژ (2932)ى رۆژى (1993/10/22)ى بەدوادا ھات بۆ بەھىزكردنى ئەو مادە دەستوورىيانەى تايبەت بەزمانى كوردى بوون، كە دەلئىت: "بە تەواوى گوزارشتكردن يان بلاوكردنەوھى بىرو بۆچوون بە ھەر زمانىك، جگە لە زمانى فەرمىيى و سەرەكىي دەولەت، كە توركيا دانىپىدا ناوھ قەدەغەيە". ھەر بە گويرەى ياساكە "زمانى دايكى ھاوالاتيانى توركيا برىتتىيە لە زمانى توركى و بەكارھىنانى ھەر زمانىكى ترى ناتوركى وەك زمانى دايك قەدەغە دەكات"<sup>(3)</sup>. لە ھەمان كاتدا مادەى (68) لە دەستوورى 1982 دەبىژىت: "پىرەو و پرۆگرامى پارتە سىياسىيەكان نايىت ناكۆك بن لەگەل يەكپارچەيى دەولەت و ولات و نەتەوھدا". لەگەلىشىدا لە مادەى (70) ھاتوھ: "ھەموو توركىك مافى ئەوھى ھەيە كارمەندى دەولەت

(1) م. ئە. ھەسرەتياڤ: ياسا دەستوورىيەكانى توركيا و كورد لە سەردەمى نويدا، و. (د. دلپىر ئەحمەد)، چ 1، سلېمانى، مەلبەندى كوردولۆجى، 2007، ژمارە (6)، ل (78، 88).

(2) ميخائىل م. جونتر: تقاليد السلطة المطلقة، ت (سعاد ابراهيم خضر)، م (شؤون تركية)، ع (4)، كانون الاول 1992، مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق، ص 23.

(3) ن. م.

بیټ". سەرەپای مادەى (76) كە تێیدا ئەو دەخاتەپروو: "هەر توركیك تەمەنى گەیشته (30) سال دەتوانیټ خۆى بۆ ئەنجومەنى نوینەران هەلبژیریټ". دواجار مادەى (132) دەلیټ: "له حالەتى كارو كردهوى توندتیژیدا، كه هه‌ر شه بیټ بۆ سەر ئاسایشی یه‌كپارچه‌ی، ئەوا ئەنجومەنى وه‌زیران دەتوانیټ دۆخى ئاوارته رابگه‌یه‌نیټ".<sup>(1)</sup>

دووم - پێره‌وکردنى توندوتیژی دژی كورد له‌ لایه‌ن ده‌سه‌لاتدارانى تورکیاوه:

جگه له‌وه‌ى به‌ یاساو ده‌ستور تورکیا نكولى له‌ پرسى كورد ده‌كرد، هاوكات ده‌سه‌لاتدارانى ئەو ولاته شیوازی توندوتیژیان بۆ سەرکوټکردن و نكولیکردنى نه‌ته‌وه‌یى كورد ده‌گرتەبەر، به‌تایبه‌تیش دواى كوده‌تاكه‌ى (12ى ئەیلوولى 1980) سیاسه‌تى له‌ نیو‌بردن و چه‌وساندنه‌وه‌ى فیزیكى و رۆحی،<sup>(2)</sup> چ له‌ ده‌ره‌وه‌و له‌ نیو كۆمه‌لگه‌ى كوردیى و نیوچه كوردنشینەكان و چ له‌ نیو زیندانه‌كانیشیاندا گیرایه‌بەر.<sup>(3)</sup> هه‌ر شه‌كانى (كه‌نعان ئیقرن)<sup>(4)</sup> ی سوپا سالارى سوپا و سهرانى كوده‌تاكه به‌لگه‌یه‌كى حاشا هه‌لنه‌گره له‌م پرووه‌وه، كاتیك له‌ رۆژى (19/11/1981) له‌ لی‌دوانیكیدا بۆگۆقارى (دی‌ر شپیگل) ی ئەلمانى رایگه‌یاندا: "راسته له‌ تورکیادا كورد هه‌یه، به‌لام ریگه‌یان پینادریټ ولات دابه‌ش بكه‌ن و ناهیلین شتیکیان له‌ ئیمه‌ چنگ بکه‌ویټ و هه‌رچی له‌ تواناماندا بى‌ ده‌یکه‌ین بۆ له‌ بنه‌وه‌ ده‌ره‌یانی ئەم مه‌سه‌له‌یه".<sup>(5)</sup>

ئەم توندوتیژییه له‌لایه‌ك له‌وه‌وه‌ سەرچاوه‌ى گرت بوو، كه ده‌سه‌لاتدارانى تورکیا كۆمه‌لگه‌ى تورکییان له‌سەر بنه‌مای ئیټنى دابه‌شده‌كرد، به‌ پێره‌وکردنى چه‌مكى (نیوه‌ندو ده‌ره‌وه‌ یان نیوه‌ندو په‌راویټ)،<sup>(6)</sup> ئەمه‌ وایكرد بوو تارا‌ده‌یه‌كى زۆر ره‌گه‌زى تورکیى خۆى له

(1) م.ا.حسرتیان و م.س.لازاریف و خ.مگوى: كردستان معاصر، ت(كامران امین افه)، مسائل جنبش كرد، كتبانمای دل اباد، ص47، و م.ئە.ى. حه‌سه‌رتیان: یاسا ده‌ستوریه‌كانى، ل(108-113).

(2) اوچلان: خارطة الطريق، م.س، ص100.

(3) جون بلوك وهارفى موريس: لا اصدقاء سوى الجبال، التاريخ الماساوى الكورد، ت(حكيم عبدالله)، ط1، مط(هاوار)، دهوك، 2009، ص200.

(4) كه‌نعان ئیقرن: له‌ (17ى تهموزى 1918 له‌ هه‌ریمی مانيسا له‌دايكبووه. خويندنى سه‌ره‌تایى و ناوه‌ندى ته‌واو كرده‌وه‌ و چۆته قوتابخانه‌ى جه‌نگى و هه‌ك ئەفسه‌ر له‌ پۆلى تۆپ هاویژ سالى 1938 ده‌رچوو. له‌ سالى 1949 ئەكادیمیای وشكانى به‌ پله‌ى ئەفسه‌ر روكن ته‌واو كرده‌وه‌. سه‌رۆكایه‌تى سوپا سالارى تورکیاى گرتۆته‌ ده‌ست و سه‌رکردایه‌تى كوده‌تای (12ى ئەیلوولى 1980) ی كرده‌وه‌ و دواتر هه‌ك سه‌رۆك كۆمارى تورکیا له‌ (9/11/1982 - 9/11/1989) كارى كرده‌وه‌، پروانه د.حامد محمد طه‌ السویدانى: قضیه‌ حزب العمال الكردستانى واثرا على العلاقات التركيه - الروسيه (1984-1999)، مچ(دراسات اقليميه)، ع(29)، مركز الدراسات الاقليميه، جامعه‌ الموصل، 2013، ص241.

(5) د.جبار قادر: قضايا كردية معاصرة، ص201.

(6) مه‌به‌ست له‌ چه‌مكى (ناوه‌ندو ده‌ره‌وه‌ یان نیوه‌ندو په‌راویټ) بریتیه‌ له‌ تیروانیه‌ ره‌گه‌زه‌یه‌ستییه‌ى، كه‌ نه‌ته‌وه‌ى سه‌رده‌ست به‌ نه‌ته‌وه‌ى ره‌سه‌ن ده‌زانیت و نه‌ته‌وه‌كانى تر، كه‌ له‌گه‌لیدا ده‌ژین هه‌ك غه‌واره‌و نه‌ته‌وه‌ى خزمه‌تكار ده‌بینن، بیگومان ئەمه‌ش پێوه‌ندییه‌كى پته‌وى به‌تیزی راسیزم بۆمیژوه‌وه‌ هه‌یه، كه‌ هه‌ریه‌كه‌ له‌ نازیمى ئەلمانى و فاشیزمى ئیټالی و كه‌مالیزمى تورکی رۆلیان له‌ به‌رجه‌سته‌ كرنیدا هه‌بووه‌، پروانه عقیل سعید محفوض: تركیا والاكراد، كيف تتعامل تركیا مع القضية الكردية، المركز العربى للابحاث ودراسة السياسات، الدوحة - قطر، 2012، ص6.

روبە پروبوونەوێ هەریەکە لە رهگهزهکانی تری (کورد و ئەرمن و عەرەب) دا ببینیتهوه.<sup>(1)</sup> له لایهکی ترهوه بههۆی بالادهستی و ههژمونی سهربازی (که خۆی له ئهجمهنی ئاسایشی نهتهوهیی تورکیادا دهبینیتهوه)، بهسهه دهسهلاتی سیاسی له و لاتهدا، بهشیوهیهک لای دهسهلاتی سهربازی مهسهلهی کورد کیشیهیهکی نهتهوایهتی و مهترسییهکی چاوهپوان کراو بوو، سهبارت به بنهمای (یهکیتهی گه و خاک و نهتهوه شایانی پهرتبوان نییه). له بهرئهوه پرسه کورد وهک پرسه جوداخوایی له قهلهم دهدا. بۆیه تا قوناغهکانی دواتر ریگه و شیوازی بنهپهتی له روبه پروبوونەوێ مهسهلهی کورد بهگشتی و PKK دا بهتایبهت له لایهن تورکیاوه بریتی بوو له پیرهوکردنی توندوتیژی له چوارچیوهی سیاست و چارهسههی ئاسایشی و سهربازییدا، بهشیوهیهک بنهمای سیاسی تورکیای بهرامبهه PKK پیکهیناوه.<sup>(2)</sup> بۆیه پیرهوکردنی زهبرو زهنگی شوپشگیڕانه بۆ بهرپهردانهوهی هیرشو پهلامارو مهترسی پیوست بوو، که وهکو سهههتایهکیش خرایه نهخشهی کاری رۆژانهی PKK وه.<sup>(3)</sup>

**سییهه - جیاوازیکردن له رووی گهشه پیدانی ئابوورییهوه:**

ئابووری رۆلیکی گهشه پیدانی له گهشهکردنی نهتهوه و هوشیاری نهتهوایهتیدا. ههه بۆیه دهسهلاتداری تورکیا ئهههشیان وهک چهک و نامزایک دژ به کورد و بهتایبهتیش PKK بهکاردههینا له و قوناغه داو جیاوازیان له نیوان پیکهاته ئیتنییهکانی نیو و لاتهکه یاندا دهکرد، بهجۆریک زۆربهی کورد، که له باکووری کوردستاندا بوون له رووی گهشه پیدانی ئابوورییهوه بیبهش بوون، لهکاتییدا نیوچه تورک نشینهکان سودمهند بوون. سهههپای ئهه هۆکاره بابهتییانهی ئامارهمان پیکردن، هۆکاری تریش بوونیان هههبوو، بهتایبهتی زهههینه و ژینگه و ئهه قوناغه میژوویییهی تورکیای لهوکاته دا پیدایه پیره دهبوو، له سالانی شهستهکان بهداوه، قوناغیک بوو، که توندوتیژی و مملانیی سیاسی بهگشتی و توندوتیژی و مملانیی چهکداری بهتایبهت له نیو کومهلگهی تورکی و بهدیاریکراویش له نیوان رهوتی راستروو چهپرووی سیاسی تورکیادا، یاخود چهک له نیو رهوت و ریخستن و ریخراوه چهپه تورک کوردیهکاندا، یهکیک له خهسلهت و سیما دیارهکانی ژیانی سیاسی ئهه قوناغه میژووی هاوچهرخهی تورکیا بوو.<sup>(4)</sup> واته ئهگهه له لایهکهوه مملانیی سیاسییهکان و قوناغه میژوویییهکه رۆلیان هههبوو بیته، ئهه دا بهشیبوونه کومهلایهتیییهکانی کومهلگهی تورکییش له لایهکی ترهوه لهسهه بنهمای رهگهزو نهتهوهی جیاوازی لهسهه بنهمای چینایهتی، دیسان رۆلیان له

(1) رعد عبدالجلیل مصطفی خلیل: العنف السياسي في تركيا، دراسة في الاسباب والمظاهر، معهد الدراسات الاسيوية الافريقية، سلسلة الدراسات التركية، رقم (3)، ص 6.

(2) گولستان گورباي: تطور الحركة القومية، من هنري باركي واخرون: القضية الكردية في تركيا، ص (40، 45).

(3) 1978/11/27، پیچیک میزنه.

(4) رعد عبدالجلیل مصطفی: العنف السياسي، ص 13، د. طلال یونس الجلیلی: صعود التيار الاسلامی، ص 131.

بەرھەمھێنانی توندوتیژییدا ھەبوو. ئەمەش پالەنەر بوو بۆئەوھێ کارایی لەسەر PKK دابنیت روو و پەنابردن بۆ توندوتیژیی چەكداریی، چونكە زیاتر چینه سەردەستەکانی وەك شیخ و دەرەبەگ و ئاغا و زۆریك لە پیاوانی ئاینی لەگەڵ دەولەتدا بوون و لەولاشووە چینه زەحمەتکێشەکانی وەك کریکارو رەنجبەر و پالە و خاوەن پیشە بچووکەکان لەگەڵ رەوت و ریکخراوە چەپەکاندا بوون و بەشیکی گەورە پیکهاتە ی کۆمەلایەتی PKK یان پیکدەھینا.

ھەر لە درێژە ی ھۆکارە بابەتییەکاندا، دوا ی کۆدەتاکە ی (12 ی ئەیلوولی 1980) و پەنابردنی زۆربە ی بزوتنەو شۆرشگێرە چەپە نەھێنییەکان بۆ نیوچە کوردییەکان و گواستەنەوھێ چالاکییان، کاریگەری ھەبوو لەوھدا، کە PKK وەك چەپیکی خاوەن تاییبەتمەندیی شۆرشگێرانە دەرکەوت و پشت بە خەباتی چەكداریی بەستیت و توندوتیژی بەکاربھێنیت، چونکە ئەو بزوتنەوھێ گروپانە، جگە لەوھێ بە ئامانجی دوورکەوتنەوھێ لە پیش چاوی دەسەلاتداریی تورکیا بەرھو نیوچە کوردییەکان رویشتن، ھاوکات لە پیناوی ھەماھەنگی خەباتیش بوو لەگەڵ جولانەوھێ کوردیدا، بەتاییبەت کە ئەمانیش شیوازی خەباتی چەكدارییان وەك شیوازی تیکۆشانی دیموکراسیی گرتەبەر. لەو بزوتنەوھێ گروپانەش (حزبی شیوعی شۆرشگێریی تورکیی) Turk Dwrnici Komunit Partisi-TDKP بزوتنەوھێ شۆرشگێریی Dev-sol و...تاد) بوون.<sup>(1)</sup> ھەرۆھا باس لە ھۆکاری نیوخوویی تورکیاش دەرکیت، بەوھێ کە ھیزی شاراوھێ خاوەن ھەژموون و دەسەلاتی راستەقینە ھەبە، بەتاییبەت لە فەرمانگە ی جەنگی تاییبەت، کە پال بە بارودۆخەکانەوھێ دەنیت بەرھو قەیران و ھەموو تەقەلایەك دەدات بە پروی جولانەوھێ کوردیدا، بۆئەوھێ PKK پەنا بباتە بەر چەك و توندوتیژیی چەكداریی. ھاوکات داخستنی ھەموو کەنالە دیموکراسییەکان بە پروی چارەسەرکردنی پرسی کورد دا لەلایەن دەسەلاتداریی ئەوکاتە ی تورکیاوە، لە دۆخیکی وادا چەك و توندوتیژی دەبیتە تەنھا شیوھێکی خۆ بەرجەستە کردن، چونکە چارەسەری سیاسیی نا ئامادەبە.<sup>(2)</sup>

دوچار بەشیکی تری ھۆکارەکان پیوھندی بە چەمکی شۆرش و ململانی و توندوتیژییەوھێ ھەبوو، چونکە ئەگەر شەر بریتی بیٹ لە یەکیک لە دیاردەکانی ململانیی دەرەکیی توندوتیژ، ئەوا شۆرش دەکەوتتە لوتکە ی شیوھێکانی ململانیی ناوھێکییەوھێ، کە بەتوندوتیژیی جیادەکریتەوھێ. لەبەرئەوھێ لە زاراوھێ نیو دەولەتییەکاندا شۆرش کاریکە لە کارەکانی توندوتیژیی، کە شیوھێ ململانیی چەكداریی وەردەگریت، بەجۆریک لایەنیکی بە پروی حکومەتەکاندا پیی ھەلدەستن و لە یاساکانی دەچنە دەرەوھێ. لە زۆربە ی کاتەکانیشدا

(1) د.ابراھیم الداوقوی: اکراد ترکیا، ص 189.

(2) د.جبار قادر: قضايا كردية معاصرة، ص 179، و كرستينا كويفونون: جەنگی شاراوھێ لە باكوری كوردستان، و.د.یاسین سەردەشتی، ج 1، چا(روون)، سلیمانی، سلیمانی، 2011، ل 207، و علی الغوار: حزب العمال، ص 65.

چينىكى مىللىي يان نيوچەيەك لە ھەرىمىكى دەولەت ئەنجامى دەدەن، كە دەخووزن لە گوپرايەلىيى ھۆكۈمەتەكەيان رزگارىيان بىيىت.<sup>(1)</sup> لە ھەرھەنگى سىياسىدا چەمكى شوپش بە ماناي : "گورانكارىيى كوتوپرو رەگور رىشەيى دىت، لە بارودوخى سىياسىيى و كۆمەلايەتيدا بە كۆتاييەينان بەفەرمانرەوايى و سىستىمى كۆمەلايەتى و ياسايى ئەو فەرمانرەوايىيە بەشيوەي توندوتىژىيى و ھىندىك كاتىش بى توندوتىژىيى و راي جياوازي لەسەرە چەمكەكە.<sup>(2)</sup> لە بنەرەتیشدا خەباتى چەكدارىيى شيوەيەكە لە شيوەكانى مەلمانىيى نيوخويى، بەلام PKK ۋەك شيوەيەكى بنەرەتى خەبات بە بنەما ۋەرىگرتوۋە، چونكە ھەر لە سەرەتاۋە پىشتى بە چەمكى شوپش بەست بوو، ئەويش پىشتى بەستوۋە بە توندوتىژىيى ۋەك تاكتىكى بنەرەتىيى.

تەۋەرى دوۋەم - شىۋازو قۇناغ و ئامانجەكانى راگەياندى خەباتى چەكدارىيى PKK:

كاتىك PKK خەباتى چەكدارىيى راگەياندى، زياتر لەسەر شىۋازى(جەنگى پارتىزانى) ياخود جەنگى گەريلايى بوو،<sup>(3)</sup> نەك جەنگى بەرەيى. بىگومان ئەمەش لەلايەك پىۋەندىيى بە نابەرەبەرى ھىزى ھەردوۋلاۋە ھەبوو، بەشيوەيەك سوپايى توركييا بە قەبارە زۆرۈ گەرەو خاۋەنى چەكى پىشكەوتوۋىيى سەربازىيى و لەلايەكى ترەۋە ھىزى چەكدارىيى PKK كەم و ديارىكراۋو چەكى پىشكەوتوۋىيى ئەوتوشيان پىنەبوو. PKK بە چەند قۇناغىك دەستى بەخەباتى چەكدارىيى كرد. ۋەك قۇناغى سەرەتايى، كە زياتر خويى لە پىروپاگەندەيى چەكدارىدا دەبىنيىيەۋە، تىيدا پىشت بەرىسايەكى ديارىكراۋو جىگىر نەدەبەستراۋ گروپى چەكدار ھەلدەستان بە جولە و ئاراستەكردنى لىدان لە نيوەندىكدا، كە ترسو و ملكەچى زالبوۋ بەسەرىدا. ئامانجىش لىيى نەھىشتىنى ترسو و دروستكردنى بوپرىيى و كردنەۋەيى كەنالى پىۋەندىيى بوو لەگەل مىللەتدا.

قۇناغى دوۋەم، برىتىيى بوو لە پىرەۋكردنى توندوتىژىيى تاكەكەسىيى، كە خويى لە كردەيى كوشتن و بەسزا گەياندى ئەو خەلكانەدا دەبىنيىيەۋە، كە PKK ۋەك خەلكى ناپاك و بەكرىگىراۋ لە قەلەمى دەدان. ئەم توندوتىژىيە تاكەكەسىيە لە قۇناغى خەباتى ئايدولۇژىيەۋە تا پىكەينانى گروپە چەكدارىيەكان دەگرتەۋە. ئەمەش بە ئامانجى گەمارۋدانى ئەو ترسو تىرۋەيى، كە ئامانج لىيى پارچە پارچە كردن و لەبەر يەك ھەلۋەشاندىيى PKK بوو. قۇناغى سىيەمىش، قۇناغى كۆچكردن و جىھىشتىنى توركييايى دەگرتەۋە لەلايەن PKK ۋە بۇ سورىاۋ لەويشەۋە نىشتەجىيوونىيان لە لوبنان و كردنەۋەيى سەربازگەيى راھىنانى گەريلايى و

(1) د. عبدالرحمن خليفه: ايدولوجية الصراع السياسي، دراسة في نظرية القوة، دار المعرفة الجامعية، مصر، 1999، ص(249-250).

(2) د. عبدالوهاب الكيالى واخرون: موسوعة السياسة، ج1، تنكوبرس الحديثة، شرك المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت- لبنان، 1985، ص870.

(3) جەنگى پارتىزانى يان گەريلايى بە شىۋازىكى پىشكەوتوۋىيى شەپ دادەنرەيت، بەجۆرىك لە نيوان دوو ھىزى ناھاسەنگ روودەدات، كە لاينىكيان بەھىزىكى بچوك و توانايەكى زۆر كەمەۋە، روبەپوۋى ھىزىك دەبىتەۋە، كە لە پوۋى چەكدارىيى و تەكەلۇژىيەۋە خاۋەن توانايەكى زۆرە، پىروانە رىبوار: بۆجى PKK جەنگى پارتىزانى ھەلبىزار؟ (رولات)، ژ(92)، دوشەمە(1995/9/18).

ئامادەكردنى گروپى چەكدارىيى. (1) ھەرچى قۇناغى چوارەمىشە، لە دىرۇكى راگەياندىنى خەباتى چەكدارىيى PKK لە (15ى ئابى 1984) تا قۇناغەكانى دواتر دەگرىتەوہ. (2)

PKK ئامانجى زۇرى لە راگەياندىنى خەباتى چەكدارىيى لەو دىرۇكەدا ھەبوو، چونكە ويستى پەيامىك بگەيەنيتە دەولەتى توركييا، كە سەرەپراي ھەموو سىياسەتەكانى گرتن و زىندانىكردن و ئەشكەنچەدان و لە سىدارەدان و كوشتنى سەركرده و ئەندام و كادرەكانيان بوونيان ماوہ و تەنانەت تواناي مەيدانخوازي چەكدارىشيان ھەيە. لە راستيشدا ئەم ھەنگاوه شتىكى كتوپرو پيشبىنى نەكراو بوو لاي توركييا، چونكە چ لە باكوروى كوردستان و چ لە نيوچەكانى ترى توركياشدا زۇربەي رىكخراوه چەپەكان بەھوى كارىگەرييەكانى ئەو سىياسەتانەي دواي كودەتاكەي (12ى ئەيلوولى 1980) گىرابوونە بەر توركيايان جيھىشتبوو، ھەرۋەھا زەبرى گەرەشيان بەركەوتبوو، جگە لەوہى مييللەتيش باوہرى بە زۇربەي رىكخراوہكانى تر نەما بوو. (3) لەو ماوہيەشدا ھىچ شۇرشي و راپەرينىكى چەكدارىيى رووينەدا، بەلام PKK توانى ئەو بىدەنگىيە تىكباشكىنيت. تەنانەت توركييا لەو قۇناغەدا ئەو پارتهى وەك گروپىكى بچووكى چەكدارىيى بى رۇل و كارىگەرى دەناساند، كە ھىچ پشتگىرييەكى جەماوہرى نييە و ئامادەش نەبوو لە بەرامبەرياندا چەمكى شەپريش بەكاربىنيت. ھاوكات جولانەوہى كورد لەو قۇناغەدا لە دۇخىكى لاوازىدا بوو، سەرەپراي ئەو دابەشبوونەي لە جەستەي جولانەوہكەدا ھەبوون و خەلكى كوردستانيش نائومىدو نىگەران بوون. (4) بۇيە ئامانجەكانى راگەياندىنى خەباتى چەكدارىيى برىتتى بوو لە خستەنگەپرى تواناي شۇرشيگىريى و تەياركردنى نەتەوہ لە پروى سىياسىي و سەربازى لەسەر بنەماي لە نيوبردنى سەرمايەدارىيى و دواتر سەربەخويى كوردستان و رزگاربوون لە ژىر دەستەيى. لەھەمان كاتدا نەھىشتنى دەسەلاتى داگىركارىيى لە كوردستان لە پروى سەربازىي و سىياسىي و ئابوورىي و كولتورىي و كۆمەلايەتتەيەوہ و جولاندىنى ئەو توانا شۇرشيگىرييەي، كەلاي ئەندام و كادىرانى PKK ھەبوو. (5)

تەوہرى سىيەم - بايەخ و دەرئە نجامەكانى خەباتى چەكدارىيى:

راگەياندىنى خەباتى چەكدارىيى لەلايەن PKK ھوہ لە (15ى ئابى 1984) و بەو چالاكىيە چەكدارىيانە چەند بايەخ و گرنگىيەكى ھەبوو، لەوانە: لەو دىرۇكە بەدواوہ PKK لە قۇناغى پروپاگەندەي چەكدارىيەوہ پىيى نايە قۇناغى گەريلايىيەوہ (ئەگەرچى دواترو لە ھەندىك دۇخدا گەرايەوہ سەر پىرەوكردىنى پروپاگەندەي چەكدارىيى)، چونكە لە قۇناغەكانى دواتردا

(1) درر الكلام، ص38.

(2) PKK PROGRAMI VE TÛZÛĞÛ, PKK Olağanüstü 7. Kongresi. 17 October 2000, p16.

(3) ھەقالا جومعە: مېژووى پارتى كرئىكارانى كوردستان، ل475، و د.حامد محمود عيسى: القضية، ص282.

(4) كرستينا كۆيفونەن: جەنگى شاراوہ، ل206، و د.ابراهيم الداوقى: اكراد تركيا، ص198، و حەسەن جودى: مېژوويك، ل352.

(5) انطلاقاً 15ى اب دشنت التاريخ المعاصر وصفق ضمانة النصر، جريدة(ولات)، ع(27)، السنة الثانية، الاثنىن(18/8/1994).

خۆئامادەکردنى چەكدارىيى فراوانتر بوو. (1) جگە لەوەى كارىگەرىيى ھەبوو لەسەر رەواندەنەوہى ترس لە دەسەلاتى سياسىيى و سەربازىيى توركييا و ژياندەنەوہى ئومىدى رزگارىيى بوو، بەتايبەتئيش دواى كودەتاي(12ى ئەيلوولى 1980)، كە بالى بەسەر لايەنى دەروونى خەلك و بزوتنەوہى چەپى توركييا و نەيارەكانى دەسەلاتى سياسىيى ئەو و لاتەدا كيشا بوو، بۆيە ئەو ترسەى شكاندو سەرەتايەك بوو بۆ گواستەنەوہى بويىرىيى بۆ نيو خەلك. وەك ئيسماعيل بيشكىچى دەلييت: "ديوارى ترسى روخاندو چاوى خەلكى كوردستانى كردهوہ". (2) ھەرەوہا كارىگەرىيى لەسەر كيشەى كورد لە توركييا ھەبوو، چونكە PKK بە نامادەكارىيى و ريكخستن و ئيرادەوہ بپريارى جەنگى چەكدارىيى راگەياندا، چونكە ئەو رووداوە تەنھا دوورايىيەكى چەكدارىيى و سەربازىيى نەبوو، ھىندەى سياسىيى و ئايدولۆژيى و ريكخستنئيش بوو. (3) بۆيە لەو دىرۆكە بە دواوە توركييا لەسەر ئاستى نيوخويى و دەرەككىيى حساباتى وردترى بۆ پرسى كورد بە گشتيى و PKK بەتايبەت دەكرد. سەرەپاي ئەوہى كارىگەرىيى لەسەر لايەنى سەربازىيى توركييا ھەبوو، چونكە (كەنعان ئيقرن) كاتيک سەردانى شەمدينانى كرد، لەوى و تاريكى پيشكەشكردو سوپاي ھوتەم، كە لە ويلايەتى دياربەكر لە كاتى جاردانى ئەحكامى عورفييەوہ سالى 1983 جيگير كرا بوون، دەستى بەپرۆسەى كيومالكردى فراوان بە دواى چەكدارانى PKK لە نيوچە شاخاوييەكانى سيگۆشەى(ھەكارى، سىرت، ماردىن) دا كرد. (4) لەسەر ئاستى پيوەنديى ھەريمىيى و سياسەتى دەرەوہى توركييا كارىگەرىيى گەرەى ھەبوو، چونكە ليرەوہ زياتر توركيياى ھاندا، كە پيوەندييە سياسىيى و سەربازىيى و دوستانەييەكانى خوى لەگەل و لاتانى نيوچەكە بە گشتيى و عىراق و ئيران و سوريا بەتايبەت لە چوارچيوہى پيوەندييە ھەريمىيەكاندا پتەوتر بكات بۆ روبەرپووبوونەوہى مەترسيى چەكدارىيى PKK. لەلایەكى ترەوہ لەو دىرۆكەوہ قوناغىكى نوى لە خەباتى سياسىيى و چەكدارىيى PKK دەستپيىكرد، چونكە دواتر ھيزى رزگارىيى كوردستان(HRK)ى راگەياندا لە نەرۆزى 1985 يشدا بەرەى نيشتمانىيى رزگارىيى كوردستان(ERNK)ى دامەزراند. (5) ئەگەرچى وەك بەرەيەكى ميللىيى و مەدەنيى و ئامرازىكى پرۇپاگەندەيى ناسرا، بە ئامانجى يەكخستن و كۆكردنەوہى ھەموو ئەو كەسانەى بنەما و ھزرى سياسىيى PKK يان قبول بوو، بەلام ھاوكارىيى چالاكييە چەكدارييەكانى دەكرد. (6) ھەرەوہا مەعسوم قورقمان(عەگيد)يش يەكەم فەرماندەى ئەو بەرەيە بوو. لە رووى ئابوورييەوہ سالانە زيانى نزيكەى(8) مليار دولارى لە توركييا دەدا، كە ئەو و لاتە

(1) ھەقال جومعه: ميژووى، ل(478-479).

(2) ھەنگاوى(15ى ئاب) لە بۆچوونە جياوازەكاندا، (رولات)، ژ(29)، دووشەممە(1994/8/29)، و 15ى تەباخ.

(3) ھەسەن جودى: ميژوويك، ل(354-355).

(4) د.ابراهيم الداوقى: اكراد، ص199.

(5) ميخائيل م.جونتر: الاكراد، ص(56-57)، وھەقال جومعه: ميژووى، ل477.

(6) سعد ناجى جواد: دراسات، ص35.

ئەو بېرە پارەيەى بە سەر گوندپاريزان و پۆليس و سيخوپرەكانى لە باشوورى كوردستان دابەش دەكرد، جگە لە قەرەبووکردنەوهى ئەوانەى تر، كە لە نيوچەكانى باكوورى رۆژەهەلاتى توركيادا بوون.<sup>(1)</sup> سەرەپاى خەرجى سوپا و جەنگەكانى دژى PKK.<sup>(2)</sup>

بەلام سەربارى ئەو بايەخ و گرنگييانەى خەباتى چەكدارىيى PKK ھەيبوو، ھاوكات لە كەموكۆرپيش بەدەر نەبوو، لەوانە: مەبەستى سەرەكى PKK لە سەرەتاي راگەياندن و ئەنجامدانى خەباتى چەكدارىيەوه لە (15ى ئابى 1984) زياتر ناردنى پەياميكي مەيدانخووازيى بوو بۆ دەسەلاتى سەربازىيى توركيادا دواى كودەتاي (12ى ئەيلوولى 1980)، بەھۆى ئەو سىياسەتە توندوتيزەى دەرھەق بە كورد بەگشتيى و بەرامبەر ئەندام و سەرکردە و كادرانى ئەو پارتە گرتبوويانە بەر لە باكوورى كوردستان لە گرتن و راوہدونانەوه تا دەگاتە زىندانىکردن و ئەشكەنجەدان و كوشتن و لە سىدارەدان، چونكە جەميل بايك(ھەقال جومعە) باس لەو دەكات، بە راگەياندن(15ى ئاب)، خەلكى نيوچەى بۆتان دەرکەوتن و ئامادەبوون بەشدارى لەو خەباتە چەكدارىيەدا بکەن، بەلام بەھۆى نەبوونى بەرنامەى PKK بۆ ھەلسوكەوتکردن لەگەل ئەو رەوش و دەرئەنجامە، دواچار وەلام نەدانەوهى خەلك و گيپرانەويان بۆ مالهەكانى خويان، واىکرد زيانىكى گەرە لە خەباتى سىياسىيى و چەكدارىيى PKK لەو قوناغەدا بکەويت، چونكە كاتيک PKK دەستبەردارى ئەو خەلكە بوو، بە ئاراستەيەكى پيچەوانە توركيادا سودى لىبينين و ھەر راستەوخۆ لە چوارچيۆهى سىستىمى گوندپاريزاندا رىكىخستن، كە ئەركى سەرەكيشيان روبەپروبوونەوهى چەكدارانى PKK بوو. لەمبارەوه نمونەى گوندى (ئوسيان) دىنيئەوه، كە پيشتەر شوينى ھەوانەوهى كادەرەكانيان بوو، بەلام دواى ئەو زۆربەى خەلكەكەى بوونەتە گوندپاريزان.<sup>(3)</sup> ھەرۆھا كاتيک كۆبوونەوه كراوہ بۆ قسەکردن و تاوتويكردنى راگەياندنى خەباتى چەكدارىيى لە (15ى ئابى 1984) تەنھا قسە لەسەر ئەو قوناغە كراوہ، نەك قوناغى دواى راگەياندن و دەرئەنجامەكانى، چونكە پييان وابوو لەو دىرۆكەدا دەستپيشخەرى سىياسىيى و چەكدارىيى لە دەستياندا بوو و تواناي ئەويان ھەبوو شەپرو دەرئەنجامەكانى بە قازانجى خەباتى سىياسىيى خويان و پرسى كورد بەكاربينن و دەرڤەتەكان بقۆزنەوه.<sup>(4)</sup> ھەرۆھا پشت بەستنى يەكە چەكدارىيەكان بە شيۆھيەكى بنەرەتییى و پيچەوانەى بنەماكانى خەباتى چەكدارىيى و مانەوهى زۆر لە گوندەكان و جيگير نەبوون لە دەوروبەريان، بەتايبەت لە كاتى

(1) د.حامد محمد طه السويدانى: قضية حزب العمال الكردستاني واثرها على العلاقات التركية- الروسية(1984-1999)، مچ(دراسات اقليمية)، ع(29)، مركز الدراسات الاقليمية، جامعة الموصل، 2013، ص226.

(2) CINK SARACOGLU: KURDS OF MODERN TURKEY, Migration, Neoliberalism and Exclusion in Turkish Society, I.B.T AURIS Publishers, LONDON. NEW YORK, TURKISH ACADEMIC, p92.

(3) ھەقال جومعە: ميژووى، ل478.

(4) ھ.س، ل479.

شهو دا له سهر شيوهى يه كهى بچووكى چه كداريى پي كهاتوو له (3-5 چه كدار).<sup>(1)</sup> ههروه ها جولان و جموجولى گروه بچووكه چه كدارييه كان به شيوهى ئاشكراو كه وتنه نيو نه خشهى سهربازيى توركي او ه. جگه له وهى هه لئه سه نگاندى باري جوگرافياى نيوچه كوردنشينه كان و ئه و شويئانهى چالاكى چه كداريى تيئا ئه نجام ده دراو جولئه نه كردن به گويرهى ريساكانى خهباتى چه كداريى به شيوهيهكى باشترو هه لسوكه وتى خراپ له گه ل خه لكى گونده كاندا، به جوريك پيره ويكردنى له بنه ماي (يان نانمان ده دهنى، يان روبه پرووتان ده بينه وه).<sup>(2)</sup> سهره پراى ئه وهى زيان گه ياندىن به هيئى گه ريلايى PKK به هوئى كوژرانى ژمارهيهكى زورى گه ريلاو سهركرده و فرمانده گه ريلاييه كانيان له جهنگه كاندا، له راگه ياندىن خهباتى چه كدارييه وه، سهره پراى كوژرانى هه زاران ها ولائى كوردو تورك و جه ندرمه و سهربازانى سوپاى توركي، كه كاريگه رى هه بوو له سهر هيئى مروئى له هه ردوولا.<sup>(3)</sup>

---

<sup>(1)</sup> درر الكلام، ص 38.

<sup>(2)</sup> ن.م، ص 39.

<sup>(3)</sup> بو زانينى ورده كاريى ژمارهى قوربانيانى جهنگى نيوان PKK و ده ولتهى توركي بپروانه خستهى ژ(1)، له پاشكوى هيلاكاريى و خسته كان.

## باسى دووھم- پارتي كريكارانى كوردستان له سياسه تى نيوخويى توركيادا

### تهوهرى يه كه م- سياسه تى ئاسايشيى و سهربازيى

له سهره تاي دهر كه وتن و جموجولى PKK وهك گروپيكي ئايدولوزيى له سالانى حهفتاكانه وه، جيگه سهرنجى حكومه تى توركييا بوو، به لام به هوى نه وهى له و قوناغه دا زور نهيني بوون، هاوكات به هوى بوونى گروپى تى سياسى چهپ و توندبوونه وهى ململانيى سياسى له نيوان رهوتى چهپ و راسترؤى توركييا، كه متر توانيبوويان چاوديريان بكن.

دواتر به هوى فراوانبوونى چالاكى سياسىيانه وه و به هوى دروستكردى كاريگه رى له سهر بارودوخى نيوخويى له توركييا، وهك ده سپيكي سياسه تى ئاسايشيى ورده ورده ده سلا تى سياسى له و لاتة، كه وته چاوديريكردن و هولى خوخراندنه نيويانه وه، كه ده شيت وهك ده سپيكي سياسه تى نيوخويى توركييا دهره ق به PKK ي تومار بكن، به تايبه ت هولى ناردنى كه سانى سيخوپر. ههروهك نه و پارته خويمان ئامازه به بوونى كه سانى سيخوپر سهر به ده ولت له ريزه كانياندا له نمونه ي (عبدالوره حمان و پيلوت<sup>(1)</sup>) و فاتيمه يا خود كه سيره يه لدرم، شاهين دونمهن، محمهد شه نهر،... تاد) ده كه ن و نه و تومه ته ده خه نه پاليان، كه دواتر دووه ميان ده بيته هاوژيني عه بدولا ئوجه لانى سهرؤكى پارته كه. به دياريكراوئيش به هوى نه و كيشه و گرفتانه ي له نيوان ئوجه لان و كه سيره دا هه بووه، سهربارى نه وهش سهرچاوه كان ئامازه بو نه وه ده كه ن، كه بنه ماله كه ي كه سيره سهر به ده ولت بوون و له شوپرشى ديرسيمدا هاريكاريى ده ولت تيان كردوه، به لام گوايه بو سود و هرگرتن له پيگه ي بنه ماله كه ي و ژنبوونى خوى بيدهنگ بوون له ئاستيدا.<sup>(2)</sup> به لام زياتر سياسه تى فهرمى توركييا دهره ق به PKK دواى راگه يانندن و دامه زاندى پارته كه بوو له سالى 1978 به دواوه، چونكه هولى كوشتنى فايه ق بوجاقى سهرؤك هوزى بوجاق له نيوچه ي سيفرهك، كه دؤستى ده ولت تى توركييا بوو، حكومه تى به ئاگاهينايه وه له بوونى وها گروپ و پارتيكى سياسى. دواترئيش توركييا كومه لكورثى عه له وييه كانى له (25 كانوونى يه كه مى 1978) له مهرعش جيبه جيكرد. بويه يه كه مين

(1) پيلوت: ناوى نه جاتى كايايه و نازناوه كه ي (پيلوت) ه، واته فرؤكه وان له به ره نه وهى پيشه ي فرؤكه وان بووه. يه كيك له سيخوپرانى نيو گروپى ئاپوچييه كان بوو، كه دواتر به هوى سهرنه گرتنى ئيشه كه ي و هيئديك هوكارى تر به رووداوى تيکشكانى فرؤكه گيانى له ده سندا، بپروانه عبدالله اوجالان: زبان و عمل انقلاب، ص 57.

(2) به شيك له نه دامانى ده سته ي دامه زرينه رى PKK له وانه جه ميل بايك و محمهد خه يرى دورموش به ئاشكرا باسيان له سيخوپر بوونى كه سيره و هه لسوكه وتى نه شياوو ريز نه گرتنى به رامبه ر ئوجه لان كردوه و هه ولدان بو كوشتنى كه سيره به نهيني و بيته وهى ئوجه لان بزانيه كراوه، به لام دواتر زانويه تى رازى نه بووه بيكوژن، بپروانه هه قال جومعه: ميژووى پارتي كريكارانى كوردستان، ل(146-147)، (200-202)، ههروه ها بپروانه هه قه يه ينى ميراز باران له گه ل ساكينه چانسز روژى (2004/1/2)، له (رووداو)، ژ(245)، دووشه ممه (2013/1/21) دووباره بلاوكراوه ته وه. سالى 1976 هاوسه رگيرى له گه ل ئوجه لانا كردوه و ته لاق روويه داوه له نيونياندا، به لكو ليكداببران روويداوه و له (1988/9/2) كه سيره و حسين يلدرم له PKK جيا بوونه ته وه. بپروانه د. احمد نوري النعيمى: العلاقات العراقية التركية، والواقع والمستقبل، ط1، دار زهران للنشر والتوزيع، عمان، 2010، ص 269 و ميخايل م. جونت: الاكرا و مستقبل تركيا، ص 47.

سیاسەتی فەرمیی لە چوارچێوەی رێ و شوینی ئاسایشییدا دژ بە PKK بریتی بوو لە ئەجامدانی کودەتای (12ی ئەیلوولی 1980) لەلایەن ژمارەیهك ئەفسەری پلە بەرزى نیو سوپای تورکیا، چونکە ھەر زوو بە دیاریکراویش لە سەرەتای ئەو سالەو بەرپرسە بالا سەربازییەکان، سێ ئاگادارکردنەو ھیان ئاراستەى حکومەتەکەى سلیمان دیمیریل<sup>(1)</sup> کرد، بۆ تاوتوێکردن و گرتنەبەرى رێ و شوینی پێویست بۆ بەرەنگاربوونەو ھى ئەو پشێویی و ئالۆزیانەى رەوشى نیوخۆى تورکیای گرتبوو،<sup>(2)</sup> چونکە لە بنەڕەتدا ھۆکاری کودەتاکە بریتی بوو لەو ھى مەترسیی گەشەکردنى رەوتى ئیسلامى سیاسى لەسەر سیستیمی سیاسى و لایسیتی دەولەت. بەتایبەت دواى بەرپووەچوونى مەراسیمی روژی قودس، لەلایەن پارتى سەلامەتى نیشتمانییەو بە سەرۆکایەتى نەجمەدین ئەربەکان.<sup>(3)</sup> بە بەشداری زیاتر لە (100) ھەزار کەس، کە تییدا دروشمی رزگارکردنى قودس و ھێرشکردنە سەر سیستیمی عەلمانی و داواکردنى رووخاندنى و جیگرتنەو ھى بە دەولەتى ئیسلامى بەرز کرابوو ھى.<sup>(4)</sup> لە کۆنگرەى چوارەمیشدا لە (15ی تشرینی یەكەمى 1978) ھوتافى (یان ئیسلام یان مەرگ) یان بەرز کردەو ھى، جگە لە لیدوانەکانى نەجمەدین ئەربەکان لە روژی (12ی حوزەیرانى 1979) دا.<sup>(5)</sup>

(1) سلیمان دیمیریل: لە (1924/10/6) لە گوندی (ئیسلام کوی) لە دایکبوو و ئەندازیاری خوێندوو و سالی 1954 بۆتە بەرپووەبەرى گشتى یەكێک لە دامەزرادەکانى تايبەت بە ئاوو بەنداوەکان و نازناوى (پاشای بەنداوەکان) ى بەسەردا برابوو. لە سالی 1964 و ھى سەرۆکی پارتى عەدالەت ھەلبژێردراو ھى دواى جەنرال جوموسبالا. دواى ئەو ھى لە ئۆکتۆبەرى 1965 نزیکەى (240) کورسى ھەلبژاردنەکانى پەرلەمانى بەدەستھێنا حکومەتى لە ئەندامانى پارتەکەى پیکھینا و زیتەر تەریزى لەسەر دژایەتیکردنى شیوعیەت بوو، لە سیاسەتى دەروەشدا نەرم بوو. دیمیریل توانى جارێكى تر درێژە بە فەرمانرەوایی بەداتەو ھى، پاش ھەلبژاردنى 1969، بەلام لە سالی 1970 حکومەتەکەى دەستى لەکار کێشایەو ھى. سالی 1977 دیسان پارتەکەى دیمیریل توانى ژمارەیهكى گەورەى کورسیەکانى پەرلەمان بباتەو ھى لە ھەلبژاردنداو حکومەتى ئیئتلافى دروست بکات. بەھۆى کودەتای 1980 ھو لە کارى سیاسى دورخراوەو دواى لیبوردنى گشتى پارتى رێگەى راستى دامەزراند. لە (1993/5/16) پاش مردنى ئۆزال ھى سەرۆک کۆمار ھەلبژێر دراو لە (1996/5/18) ھى ھۆلى تیرۆرکردنى درا، بروانە د. خالد عبدالوھاب عبدالرزاق: الصراع بين اليمين واليسار فى تركيا وانعكاساتها على سياستها الخارجية، مچ (كلية التربية الاساسية)، ع (71)، 2011، ص 52.

(2) د. ابراهيم خليل و د. خليل على: ايران و تركيا، م. س، ص 302، و د. ياسر احمد حسن: تركيا البحث عن المستقبل، ط 1، دار المصرية اللبنانية، 2006، ص (79-80)، و د. ابراهيم الداوقى: اكراد تركيا، م. س، ص 188.

(3) نەجمەدین ئەربەکان: سالی 1926 لە شارى سینوب لە دایکبوو ھى. کۆلیژى ئەندازیارى کیمیاوى سالی 1948 تەواوکردوو ھى بروانامەى دکتۆرای لە ئەلمانیا بەدەستھێناو ھى بۆتە مامۆستا لە یەكێک لە زانکۆکانى ئەو و لاتە. پاشان بۆتە ئەندازیار لە کارگەیهكى زڕپۆش. ھى ئەندام پەرلەمانى سەرەخۆى شارى قۆنیە خۆى کاندید کردوو ھى. پۆستى جیگرى سەرۆک وەزیرانى لە حکومەتە ئیئتلافیەکەى لەگەڵ پارتى گەلى کۆمارى لە سالی 1974 گرتۆتە دەست و ئیئتیمای بۆ رییازى نەقشەندى ھى بوو ھى. لە 1996-1997 گەیشتۆتە سەرۆکایەتى حکومەت و لە روژی (2011/2/27) لە یەكێک لە نەخۆشخانەکانى ئەنقەرە لە تەمەنى 84 سالیاندا مردوو ھى، بروانە د. خالد عبدالوھاب عبدالرزاق: الصراع بين اليمين واليسار فى تركيا، م. س، ص (50-51).

(4) د. طلال يونس الجليلی: صعود التيار الاسلامى فى تركيا، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل، 2007، ص (136-137)، و د. حامد محمود عيسى: القضية الكردية فى تركيا، م. س، ص 276.

(5) ماجید محى عەبدولعەباس: رۆلى تەوژمى ئیسلامى لە تورکیا (1960-1980)، لە کتیبى گەشەسەندنى تەوژمى ئیسلامى لە تورکیا (1946-2012)، و. (بەرزان مەلا تەھا)، چ 1، چاپخانەى (کارو)، سلیمانى، 2013، ل 101.

ههروهه مهترسیی گه شهکردنی رهوتی چهپ له تورکیا و بلابوونهوهی تیرۆری سیاسی و توندوتیژی بههوی پیکدادانی چهرداری له شهقامهکاندا لهگهله رهوتی راستپۆی ئهه و لاته و شلوقبوونی سیستیمی سیاسی،<sup>(1)</sup> بهتایبهت دواي دزهکردنی دهزگهی سیخوپی تورکیا بۆ نیو ریکخراوه چهپهکان ههست بهه مهترسییه کرا. ههروهه ترسی ئهمریکاش له دروستبوونی مهترسیی لهسهه سیستیمی سهرمایهرداری له تورکیا، بههوی گه شهکردنی رهوت و ریکخراوه چهپهکانی ئهه و لاته. جگه له رووخان و کوئایی هاتنی سیستیمی شاههنشایی پهلهوی له ئیرانی هاوپهیمانیداو هاتنه ناوهوهی یهکیستی سوئیهت لهه قوناغه بۆ ئهفغانستان و بههیزبوونی بهرهی سوئیسالیستی له رۆژههلاتی نیوهراستدا.<sup>(2)</sup> سهبراری ئهوهی مهترسیی گه شهکردنی جولانهوهی نهتهوايهتی کورد به گشتیی و بهتایبهت PKK له ئارادا بوو، لهبهرههوهی کودهتاکه زیاتر دژی PKK بوو، چونکه له قوناغی پشکوتن و گه شهکردنی سیاسی سهرهتادا بوون و به کرداریش بههوی ئهه کودهتایهوه و ری و شوینی سهرانی کودهتاکه ژمارهیهکی زۆر کادره باشهکانی لهدهستدا،<sup>(3)</sup> بهجۆریک بهیاننامهی یهکی سوپا، دواي کودهتاکه به روونی باس له مهترسی ئهه و پارته لهسهه ئاسایشی نهتهوهی تورکیا دهکات و تییدا هاتووه: "دهولهت و دامودهزگهکانی له کارکردن وهستاون. پهیکهری دهستوری پره له دژیهکی، ههروهه پارته سیاسییهکان چون یهکنین له ههلوئستیان و ئاتاجیان به گوپانی پیویست ههیه بۆ چارهسههرکردنی کیشهکانی ولات. ئاکامی ههموو ئهه فاکتهرانه، هیزه کوردیهکان چالاکیان زۆر بووه. ژیان و مولک و مالی هاوولاتیان له ئاسایشدا نین. هیرشهکان بۆ سهه ههموو بوارهکانی کومهلگه وهه قوتابخانه و زانکوو دهزگهکانی داوهری و ریکخراوهکانی کریکاران و جگه لهوانیش، ولات بهرهه جیابوونهوهه جهنگی نیوخوی دههه...". بهیاننامهکه هۆکاری کودهتاکه بۆ ناچاربوونی سوپا له پینا و پاراستنی یهکیارچهیی ولات و ماف و نازادی گهله تورکیا و گرهنتی ژیانی خهلهه...، تاد، پاساو دههات.<sup>(4)</sup>

بۆیه لهبهه ئهه هۆکارانه کاتژمیهر (4.15)ی بهرهبهیانی رۆژی ههینی (12ی ئهیلوولی

1980) به سههرکرایهتی سوپا سالار کهنعان ئیقرن، سوپا کودهتایهکی سهبرازی

(1) عایشه جاغلار: الذئاب الرمادية كتعبير مجازی، ماخوذ من اندرو فنكل ونوكهت سیرمان: تركيا المجتمع والدولة، م.س، ص106، ود.احمد عبدالعزیز محمود: تركيا فی القرن العشرين، دراسة جغرافية سياسية، ط1، مط(رۆژههلات)، ارپیل، 2011، ص(95-96، 102).

(2) رژیمی 12ی ئهیلوولی 14ساله تورکیا بهرهه ههلهدیر دههات، (رولات)، ژ(31)، دووشهههه(1994/9/12)، و سالار اوسى: تركيا وامريكا، ص24.

(3) Selahattin Çelik: Ağrı dağını taşmak, Çağdaş Kürt halk direnişi, p47.

(4) عقيل سعيد محفوظ: جدليات المجتمع والدولة فى تركيا، المؤسسة العسكرية والسياسة العامة، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبى، 2013، ص50.

ئەنجامداو<sup>(1)</sup> كۆتايى بە حكومەتەكەى دەمىرەل ھېناو ھەردوو ئەنجومەنى نوینەرانو پيران ھەلۆھەشېنرايەوھو زۆربەى سەرکردە سىياسىيە چەپو ئىسلامىيەكانىش دەستگىرو زىندانىكران.<sup>(2)</sup>

ھاوكات لە چوارچىوھى سىياسەتى ئاسايشىي و سەربازىي توركىيادا چەندىن سەرکردەو ئەندامو كادرى PKK دەستگىركرانو خرانە زىندانەكانەوھو ژمارەيەكيشيان بە دارا كرانو ئەم سىياسەتە تا قۇناغەكانى كۆتايى مەملانىي ئىوانيان بەردەوام بوو.<sup>(3)</sup> بە گوڤرەى بەلگەنامەيەكى وەزارەتى دەرەوھى بەرىتانىا: "دادگەى سەربازىي دياربەكر لە رۆژى (1981/8/13) نزيكەى (447) كەسى بە تۆمەتى جوداخوازيى كوردىي دادگەيى كردووھ، كە سەر بە PKK بوون، كە پارتىكى خاوەن پىگەى جەماوهرىيەو بە(ئاپۆچىيەكان) دەناسرېن و لە دوو توپى (207) لاپەرەدا جگە لە تۆمەتى تىرۆرو جوداخوازيى و دامەزراندنى دەولەتى سەربەخۆى ماركسىزم-لېنىنىزم، تۆمەتى دزى و رفاندنىشيان خراوەتە پال و لەلایەن و سوپاوه سزا دەدران. لەو ژمارەيە نزيكەى (117) يان سزاي مردن و لە قەنارەدانىان بەسەردا سەپىنراوھ، كە (20) كەسىان تەمەنيان لە (18) سال كەمتر بووھ." ھەر لەو بەلگەنامەدا ھاتووھ، كە "نزيكەى (5100) كەس بە تۆمەتى ئەندام بوون و پىوھەندى بە PKK تۆمەتباركراون و (53) لەو دەستگىركراوانە لە بارودۆخىكى جەستەيى خراپدا بوون. ھەرۆھە سزاي لە سىدارەدان لە مانگى (1980/12) ھوھ دەستىيىكردووھ بە ياساي سەربازىي لەلایەن كودەتاجىيەكانەوھ (385) كەس بە قەنارەدا كران.<sup>(4)</sup> لەلایەكى ترەوھ ئامانجى زىندانىكران لاي كودەتاجىيەكان جگە لە روبەرووكردنەوھيان بە سزاي بە دارا كردن، ھاوكات شىواندنى وینەى گەلى كورد بوو لە دەرەوھ، دوای دادگەيىكردنىكى رووكەشيانە بە نىوى ديموكراسىيەوھ.<sup>(5)</sup> لە راستىدا سىياسەتى ئاسايشىي و سەربازىي توركىا دەرھەق بە PKK زياتر دوای دەستىيىكردن و راگەياندنى خەباتى چەكدارىي ئەو پارتە دەرکەوت و فراوان بوو، بەجۆرېك چەندىن شىوازي جۆراوجۆرى بەخۆوھ گرتو

<sup>(1)</sup> د.ابراهيم خليل احمد: الاحزاب السياسية فى تركيا، من كتاب: د.خليل على مراد و د.ابراهيم خليل العلاف: تركيا المعاصرة، ص183، باران كايا: كودەتا سەربازىيەكان(50) سال توركىايان بەرەو دواوھ برد، گ(دۆسىي توركىا)، ژ(2)، ئەيلوولى 2005، ل122.

<sup>(2)</sup> حەمىد بۆز ئەرسەلان: مېژوووى توركىايى ھاچەرخ، ل116. ھەرۆھە بۆ زانىارىي زىتر دەربارەى پەيكەرىي نمونەيى ھىزە چەكدارەكانى توركىا و پىگەى دامەزراوھى سەربازىي لە رېكخستنى ئاسايشىي نەتەوھىي و سىستېمى سىياسىي و سىكۆچكەى سىياسەتى توركىا و ئاستەكانى شايستەيى بۆ دەستوھردان لە سىياسەتى گشتىدا، بېوانە وینەى ھىلكارىي ژ(1، 2، 3، 4)، لە پاشكۆى ھىلكارىي و خشتەكان.

<sup>(3)</sup> كمال شاھىن: مسيرة اكراد سوريا مع حزب العمال الكردستاني، ص38، و د.ابراهيم الداوقى: اكراد تركيا، ص191، و مستەفا ابراهيم: رابونى، ل251.

<sup>(4)</sup> نامەى كونسول(R J A Golland) لە بالۆيژخانەى بەرىتانىا لە ئەستەمبول لە دىرۆكى(1981/4/23)، تايبەت بە بارودۆخى نىوخۆيى توركىا، نەپنى، ئەرشىفى بەلگەنامەيى وەزارەتى دەرەوھى بەرىتانىا (The National Archives, London, Richmond, Surrey)، بېوانە بەلگەنامەى ژ(5) لە پاشكۆى بەلگەنامەكان.

<sup>(5)</sup> د.محمد صالح گابورى: فى سبيل تحرير وتوحيد كردستان، ط1، مط(قەشەنگ)، السليمانية، 2001، ص74.

مهترسی گه ورهش لیږده دا ئه وه بوو، که ئه م سیاسه تانه پیشوهخت شه قلیکی دهستوری و یاسایی له خوگرت بوو، به تایبته له دهستوری (1982) زور ماده و به ندو برهگی یاسایی داریژان، هر له قه دهغه کردنی زمانی کوردیی، که پیشتر زیاتر بریاره کان کارگیری بوون، تاده گاته راگواستن و سه پاندنی دۆخی ئاوارته (حالة الطواریء) و... تاد. <sup>(1)</sup> سه بارهت به سیاسه تی گرتن و زیندانیکردنی ئه ندام و سه رکرده ی ریکخستن و پارته چه په کان و PKK ش، هه ندیک بوچوونیان وایه، که ئه م سیاسه ته، جگه له لایه نه نه رینییه که ی، به لام به گشتی لایه نی ئه رینی ئه وه بووه، که ژماره ی ئه و کرده وه تیروریستیانه ی نامانجی سیاسیان له پشته وه بوو، به ریژه ی (90٪) دابه زی بوو. <sup>(2)</sup> به تایبته تیش سوودی بو PKK ئه وه بوو، که به هوی رهفتاری توندوتیژیی سه رانی کوده تا و سوپاوه زوربه ی گروهی چه په کان وردو خاش بوون، چونکه وه ک PKK نه یانته وانی بوو پیشوهخت زوربه یان هه لیبین و تورکیا جیبه یلن و به شیکی زوریان دهستگیرکران و له نیوبران. <sup>(3)</sup>

### شیوازهکانی سیاسه تی ئاسایشی و سه ربازی یه که م - پیکه یسانی گوند پاریزان:

هر سالیک پاش راگه یاندنی خهباتی چه کداریی PKK و له سالی 1985 دا بو یارمه تیدانی سوپا و روبه پروبوونه وهی مهترسییهکانی ئه و پارته، تورکیا دهستیکرد به دامه زراندنی سیستیمی گوند پاریزان. <sup>(4)</sup> ئه م سیستیمه ش له بنه رته دتا پشتی به یاسای گوندیی ژماره (442) ی سالی (1924) و ماده ی (74) به ستووه، که بووه ته بناغه یه که بو یاسای ژماره (3175) ی (26 ی ئازاری 1985). هاوکات ئه رکهکانی سیستیمی گوند پاریزان بریتی بوو له: ئاماده باشیی بو جیبه جیکردنی هر کاریکی پیویست بو روبه پروبوونه وهی PKK و فشار خستنه سه ر خه لکانی مه ده نیی و ئه و که سانه ی هاوسوژی ئه و پارته ن. له گه ل چاودیریکردنی جموجولی هاوولاتیان، ئه گه ر پیوه ندییان به PKK وه هه بوو، یان په نای چه کدارهکانیان دابیت، یاخود یارمه تییان پیشکه شکرد بن، یان یارمه تی بریندارو پیکراوانیان دابن، به هوی روبه پروبوونه وه چه کدارییه کانه وه. ههروه ها ناچارکردنی خه لک له هیندیک کاتدا، بوکارکردن له م سیستیمه دا له ژیر فشاری ئاسایشی و ئه شکه نه جدهانی توندو به رده وامداو دروستکردنی سیستیمی به رگریی لوکالی دژی PKK. <sup>(5)</sup>

(1) د. جبار قادر: قضایا کردیه معاصره، ص 177.

(2) ئیریک جهی زوجه ر: میژوی هاوچه رخی تورکیا، و له ئینگلیزییه وه (د. یاسین سه رده شتی)، چ 1، چاپخانه ی (سیفا)، سلیمان، 2009، ل 445.

(3) Frank Bieszczat: Turkey and PKK from a Turkish Point of View, p3, Available at link <http://www.kentlaw.edu/perritt/courses/seminar/frank-bieszczat-final-Turkey-PKK-after-comments.htm>.

(4) عه بدوللا ئوجه لان: داستانی ژبانه وه، ل (200-201)، ومیر قاسم مؤمنی: بارودۆخی، ل 52.

(5) د. عقیل محفوظ: ترکیا والا کرد، کیف تتعامل ترکیا مع القضیه الکرديه، ص 34، مسته فا ئیبراهیم: رابوونی، ل 255.

له ماوه‌كانی دواتردا ژماره‌ی ئەم گوندپاریزانه زیادیكردو گه‌یشتته (75-80) هه‌زار كه‌سو له ژێر سه‌ره‌رشتی دامه‌زراوه‌ی سه‌ربازی و ئاسایشیدا كاریان ده‌كردو موچه‌و قه‌ره‌بووی گه‌وره‌یان پێده‌درا، كه‌ سالانه زیاتر له (1.2) ملیار دۆلار بوو. (1) ده‌شیت ئاماژه‌ش به‌وه‌ بکه‌ین، كه‌ هیندیکیان ناچار كرا بوون، چونكه‌ ئەگه‌ر قبوڵیان نه‌كردایه‌، ئەوا له‌لایه‌ن حكومه‌تی تورکیاوه‌ به‌ هاوكاریی و پالپشتیكردنی PKK تۆمه‌تبار ده‌كران، ئەگه‌رچی ئەمه‌ پاساو نه‌بوو بۆ چوونه‌ نیو ئەو سیستیمی گوندپاریزانه‌وه. (2)

دووهم- راگه‌یانندی دۆخی ئاوارته (حالة الطوارئ) و ئەه‌حکامی عورفی:

ئەگه‌رچی تۆرگۆت ئۆزال (3) پاش وه‌رگرتنی ده‌سه‌لات و به‌ دیاریكراوی له‌ سالی 1986 هیندیك ئەه‌حکامی عورفی هه‌لوه‌شاندوه، كه‌چی له (6) شه‌ش پارێزگه‌ی كوردیدا به‌ جیبه‌جیكراوی هیندییه‌وه، ئەوانیش (هه‌كاری، سیرت، ماردین، دیاربه‌كر، به‌تلیس، موش) بوون، به‌لام دواترو به‌ پێی بپاری ژماره (413) ی (18/11/1987) ژماره‌ی ئەو پارێزگه‌یانه‌ گه‌یشتنه (11) پارێزگه‌و ئەمانه‌ی تریشی له‌ خۆگرت (وان، بینگۆل، ئادیا مان، ئەله‌زیز، ده‌رسیم) و دۆخی ئاوارته‌شی تیدا راگه‌یه‌نرا. هه‌روه‌ها (6) شه‌ش پارێزگه‌ی سه‌ره‌تا یه‌ك پارێزگه‌ی لیبیکه‌ینرا و ناوی لیبیکه‌ی نیوچه‌ی ئەه‌حکامی عورفی) و (خه‌یری قوزاقچی ئوغلو) كرایه‌ پارێزگاری و ده‌سه‌لاتی كارگێری له‌ پووی پشکنین و راگواستنی دانیشتوانه‌كه‌ی له‌ چوارچیوه‌ی نیوچه‌كان و ده‌ره‌وه‌یان به‌ شیوه‌ی كاتی و هه‌میشه‌یی پێبه‌خشرا. (4) هه‌روه‌ها ئەنجومه‌نی وه‌زیران له‌گه‌ل سه‌رۆکی تورکیا پاش پرس و راكردن له‌گه‌ل ئەنجومه‌نی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی، دۆخی ئاوارته‌یان له‌ هه‌ریمیک یان زیاتر بۆ ماوه‌یه‌ك راده‌گه‌یاندا، به‌جۆریك له‌ شه‌ش

(1) بۆ زانینی ورده‌كاریی ژماره‌ی گوندپاریزان به‌گۆیره‌ی شارو نیوچه‌ كوردیه‌كان، بروانه‌ خشته‌ی ژ(2)، له‌ پاشكۆی هیلکاری و خشته‌كان.

(2) به‌لما ئاقچورا: فیلمه‌ كوردیه‌كه‌ی ده‌وله‌ت(راپۆرته‌كانی سه‌باره‌ت به‌ كورد له‌ سالی 1925-2007)، و(ئهرده‌لان گۆران)، چ1، چاپخانه‌ی(خانی)، ده‌وك، 2010، ده‌زگای موكریانی، ل363.

(3) تۆرگۆت ئۆزال: له‌ سالی 1927 له‌ ئەسته‌مبول له‌ داكبوه‌وه. وه‌ك ئەندازیار له‌ فه‌رمانگه‌ی توژیینه‌وه له‌ نیوان سالانی(1950-1951) كاریكردوه‌وه. بۆ خویندی ئابووری گه‌شتی كرده‌وه بۆ ئەمه‌ریكا و دای گه‌رانه‌وه‌ی بووه به‌ راویژكارو سالی 1958 بۆته‌ سكرتیری پلان دانان و سالی 1966 بۆستی راویژكاری تایبه‌تی هونه‌ری سه‌رۆكایه‌تی وه‌زیرانی گرتۆته‌ ده‌ست و له‌ سالی 1977 بۆته‌ سه‌رۆکی سه‌ندیكای كارگه‌ی(مصنعی) پیشه‌سازییه‌ كانزاییه‌كان. له‌ سالی 1980 بۆته‌ بریکاری سه‌رۆك وه‌زیران بۆ کاروباری ئابووری. سالی 1983 (پارتی نیشتمانی دایك)ی دامه‌زاندوه‌وه سالانی(1983-1989) سه‌رۆك وه‌زیران بووه، پاشان (1989-1993) سه‌رۆك كۆماری توکیا بووه تا مردنی له‌ سالی 1993، بروانه‌ د.حامد محمد طه‌ السویدانی: قضیه‌ حزب العمال الكوردستانی واثرها علی العلاقات التركیة- الروسية(1984-1999)، ص(242-243).

(4) به‌ گۆیره‌ی سه‌رچاوه‌كان له‌ كۆی (525)هه‌زار هاوالاتی به‌ سه‌ربازگراوی تورکیا، كه‌ خزمه‌تی سه‌ربازیان به‌جیبه‌یناوه، خه‌ملێنراوه، كه‌ رێژه‌ی (40٪) یان به‌شیکي ئەو خزمه‌ته‌یان له‌ نیوچه‌ی ئاوارته‌دا به‌جیبه‌یناوه، به‌جۆریك به‌ ژماره‌ ده‌كاته‌ نزیکه‌ی (200) دوو سه‌د هه‌زار سه‌رباز. هاوکات به‌شیک له‌ ژماره‌یه‌ شیوازی خزمه‌ته‌ سه‌ربازییه‌كه‌شی به‌شیوه‌ی به‌شداریکردنیان بووه له‌ پڕۆسه‌ سه‌ربازییه‌كان دژی چه‌كدارانی PKK یان ئەو خه‌لكانه‌ی، كه‌ گومانیان لیکردوون پێوه‌ندیان به‌وانه‌وه هه‌بوو بی‌ت، بروانه‌ د.عقیل سعید محفوض: ترکیا والاكراد، ص25.

مانگ زیاتر نه بیئت، به لآم به کرداریی نه نجومه نی وهزیران دۆخی ئاوارتهی له نیوچه کوردییه کان له سالی (1988) هوه هه موو (4-6) مانگیك راده گه یاند<sup>(1)</sup> و ماوه که شیان له ریگهی په رله مانه وه دریژ ده کرده وه.<sup>(2)</sup>

سییه م- گرتنه به ری ری و شوینی کارگییری:

له هیندیك دۆخدا تورکیا په نای بۆ ری و شوینه کارگییرییه کان ده برد به مه بهستی روبه پروبوونه وهی PKK. به تاییه تیش کاتیك دۆخی ئاوارتهی له نیوچه کوردییه کاندا راگه یاند و ئه حکامی عورفی تییدا جیبه جی کرد. له هیندیك دۆخدا فه رمانه وهی سهر بازی بۆ داده نان، جگه له وهی ده سه لاتی کارگییری زوری شی پیده به خشین. به تاییه ت له و قوناغه داو له (1990/5/2) دوو ری و شوینی مه تر سیدار گیرایه بهر، یه که میان: بریتی بوو له گوپینی هه ردوو قه زای شیرناخ و باتمان بۆ دوو پاریزگه، که سه ر به ئه حکامی عورفی بن. دووه میان: هیندیك بریاری کارگییری ده رکرا، که ده سه لاتی کاتیی فراوان درایه پاریزگاران نیوچهی ئه حکامی عورفی، به شیوه یه که هه ردوو ده سه لاته کانی جیبه جی کردن و داوه رییان له نیوچه کانیا ندا پییه خشرا، که رۆژنامه کانی تورکیا به م هۆیه وه ناویان لینا بوون (سوپه ر پاریزگار). له و باره وه برگه ی (غ) ی ماده ی (4) ی بریاری (413) ی کارگییری ده قه که ی به م شیوه یه هاتبوو: "پاریزگار مافی داوا کردنی گواستنه وهی ئه و فه رمانه رانه ی هه یه، که له وه زیفه کانیا ندا مایه ی مه تر سین له سه ر ئاسایش و یاسای گشتیی له و ناوچانه ی، که له چوارچیوه ی ئه حکامی عورفیدان، یان له ده ره وه یدان. به شیوه ی هه می شه یی و کاتیی له سه ر فه رمانگه پیوه ندیداره کانه ئه م داواکارییه یه که سه ری جیبه جی بکه ن". دواتریش نه نجومه نی وهزیران بریاری (424) ی ده رکرد، به گویره ی بریاره که ده ستکاری برگه ی (غ) به شیوه یه که کرد، که پاریزگاری نیوچه ی ئه حکامی عورفی ده ستکراوه کرد و مافی (ئه شکه نه دانی خه لک یان ئه و که سانه ی هه بیئت، که یارمه تی و په نای چه کدارانی PKK ده دن. هه روه ها به راگواستنی شیان له نیوچه کانی خو یانه وه بۆ نیوچه کانی تری پاریزگه کانی نیوچه ی ئه حکامی عورفی یان بۆ ده ره وه یان، به گویره ی پیوستیی و داواکاری ئاسایش و سیستیی گشتیی). سه ره رای ئه وه ی ئه و ماده یه مافی پیکه یانی دادگه ی تاییه تی ئاسایشی ده وله تیشی به خشیبوو.<sup>(3)</sup>

(1) تطورات المسألة الكردية في تركيا، م (شؤون تركية)، ع(3)، تشرين الثاني 1993، ص(21-22).

(2) كرستينا كويقونهن: جهنگی شاراوه، ل280، و الاكراد في تركيا، النمط الجديد للمواجهة، م (شؤون تركية)، ع(1)، ايلول 1992، ص9.

(3) د. ابراهيم الداوقی: اكراد تركيا، ص223.

## چوارەم- پیکهینانی تووری سیخوپی و نه نجامدانی کردی تایبەت:

شیوانیکی تر له سیاسەتە ئاسایشیی و سەربازییەکانی تورکیا دەرەق بە PKK، بریتی بوو له پیکهینان و دروستکردنی تووری سیخوپی و نه نجامدانی چالاکی تایبەت، که دوو ئاستی له خوگرتبوو: یەکه میان: هەولی راستەوخوو تایبەت بو پە یگیریکردنی چالاکی PKK و ریکخراوه شوینکەوتە و نزیکەکانی له تورکیا و ریکخراوه کوردی و ناکوردییەکانی تری هاوکاریی ئەو پارتە له ولاتانی دراوسی و نیوچەکانی تر، له ریکگی کوکردنەو هی زانیاری له پیناوی نه نجامدانی کردی تایبەت له دژی. دوو میان: نه نجامدانی چالاکی سیخوپی بە هاوکاری له گەل دامەزراوه ئاسایشییەکانی تر، ئیتر له چوارچیو هی هاو پەیمانیتی بیت له گەل ئەمریکا و یەکیتی ئەوروپا یان هاریکاریی ئاسایشی له گەل ئیسرائیل یان ریکەوتننامە هی ئاسایشیی له گەل ژمارە یەکه له دەولەتانی پیوهندیدار و خاوەن کاریگەری له سەر مەسەلە هی کورد له تورکیادا، وەک (ئێران، عێراق، سوریا، روسیا، ئەرمینیا، یونان، بولگاریا). ئەم ئاستەش زیاتر (گوپینەو هی زانیاری و چاودیری و دیسپلینی کارو رفتارو تەوقدانی چالاکی ریکخستن و میدیایی و پروپاگەندە هی و بە سەربازگرتن و راهینان و هاوکاری و گواستنەو هی خەلک و کۆمەک کردنی دارایی و جگە لەوانیش) دەگریتەو. له گەل نه نجامدانی کردی هاوبەش دژی ئامانجە دیاریکراو هکان. لەم پیناوەشدا ئامرازەکانی پاکتاوکردن و تیرۆرکردنی ژمارە یەکی گەورە له سەرکردەکانی PKK و پشتیوانانیان له خەلکانی تورک، بە تایبەت توژی رووناکبیر و چالاکانانی مافپەرۆرو نوسەران بە شیوانی جوړاوجۆر گێرایە بەر. بو ئەمەش پاداشت دەدرایە هەموو ئەو کەسانە هی له دەزگە هی ئاسایشدا کاریان دەکرد، بە تایبەت ئەو کەسانە هی له نیوچە کوردیەکاندا بوون.<sup>(1)</sup>

## پینجەم- مینرپژکردنی نیوچە کوردی و سنوریەکان:

بو روبەرۆبوو و نهو هی PKK، تورکیا مینرپژنی نیوچە سنوریەکان و ئەو نیوچە کوردییانە هی، که چەکدارانی ئەو پارتە هاتوچۆیان تیدا دەکرد، بە تایبەت (رپەرۆه شاخاویییەکان، ریکەکان، میرگەکان، دۆل و زهوی کشتوکالیی و دەوروبەری کۆمەلگە نیشتەجییەکان و گوندەکان، دەوروبەری ئەو نیوچە سەربازییانە هی سوپای تورکیا و بارەگە ئاسایشییەکان). بیگومان ئەم مینرپژکردنەش له کاتی خویدا گرفتی گەورە هی لەسەر ئاستی پیوهندی و جۆلە و گەشەکردن و هاتوچۆ لەو شوینانە دروستکرد. جگە لەو هی بوو لەمپەر لەبەردەم فراوانبوونی پیوهندی و کارلیک له گەل ولاتانی دراوسی و سەری کیشنا بو دروستبوونی قەیرانی کۆمەلایەتی و مرویی، له میانە هی مردن و بریندار بوونی ئەو کەسانە هی له نیوچە مینرپژکراو هکاندا هاتوچۆیان دەکرد. سەرباری ئەو هی ریکگریکی سەرەکی تری بەردەم

(1) د. عقیل سعید محفوظ: ترکیا والا کرد، ص (28-30).

گەرانهوهی دانیشتووان بوو بۆ نیوچهکانیان، که پیشتر به هیزی سهربازی راگوئیزرا بوون لیی و نیوچهکانیان مینرپژکرد بوو.<sup>(1)</sup>

شه شه م- پرۆژه یاسای له نیوپردنی تیرۆر:

مهترسیدارترین سیاسهتی تورکیا له و قوناغدا دهرهق به PKK گرتیه بهر، بریتی بوو له مهسهلهی به تیرۆر ناساندنی کارو چالاکى ئەو پارتە له چوارچێوهی پرۆژه یاسای له نیو بردنی تیرۆر به ژماره (3713) ی دیروکی (1991/4/12)، چونکه له و دیروکهوه چوارچێوهیهکی یاسایی بۆ پرۆسه سهربازی و ئاسایشیی و سیاسییەکانی تورکیا دژی ریکخراوه کوردیی و تورکییه بهرهلستکارهکان پیکهینا، که به سهرحاوهی ههپهشه بۆ سهه ئاسایشی نهتهوهیی خۆی ههژماری دهکردن.

مادهی (یهك) ی یاساکه پیناسهتی تیرۆری بهمجۆره کردوه: "ههه کاریکه، که له لایهه کەسیک، یان زیاترهوه ئەنجام بدریت و ئینتیمای بۆ ریکخراویک ههبیته و نامانجی گۆرینی سروشتی دهولته و سیستیمی سیاسی و یاسایی و کۆمه لایهتی و عهلمانی و ئابووری بیته، که له دهستووردا دهقی له سهه هاتوه. ههروهها زیان به یهکیتهی دهولته بگهیهنیت، که خاک و گهلهکهی شایانی پارچه پارچه بوون نییه، ههروهک دهولته و سیستیمه کۆمارییهکهی بخاته مهترسییهوه و دهسهلاتی دهولته لاواز بکات، یاخود تیکبشکینیت یان دهستی به سههردا بگریته و ماف و ئازادییه بهرتهیهکان له نیو ببات یاخود که موکۆری له سهه ئاسایشی نیوخوو دهرهوهی دهولته یان سیستیمی گشتی یان تهندروستی گشتی دروست بکات، له ریگهی فشار یان هیزو توندوتیژی یان تیرۆر ترساندن، یاخود سهه کوتهکردن و ههپهشهوه بیته". له مادهی (دوو) شدا هاتوه: "تۆمه تبارکردنی ئەو کهسانه ی ئەندامن له ریکخراویکی تیرۆریستی به بی ئەنجامدانی تاوانیکی توندوتیژی مهترسیدار. ئەوهش ئەگەر هاتوو چالاکى ریکخراوهکه و ئەو کهسانه ی ئینتیمایان بۆی ههیه چوهه خانهی مادهی (یهك) ی یاساکهوه. بۆیه تۆمه تبار دهکرین، بهوهی ئەندامن له ریکخراویکی تیرۆریستیدا، ئەگەر کردارگه لیکیان به نیوی ئەو ریکخراوهوه ئەنجامدا".<sup>(2)</sup> مادهی (8) ش دهلیته: "پروپاگه ندهی زارهکی یان نوسراو یاخود

(1) زانیاری وورد دهریاره ی ریزه و جۆر نهخشه ی دابهشبوونی مین له نیوچه کوردیهکان و جگه له وانیش له بهردهستدا نییه، بهلام به گویره ی هیندیک سهرحاوهی پشت پیههستراو ئاماژه بۆ ئەوه دهکەن، نزیکه ی (2.97) ملیۆن مینی زهوی و دژه مرۆف له تورکیادا ههیه، بهجۆرک تورکیا (920) ههزار مینی زه مینی له (15) نیوچهدا چاندوهه، که پێی وابوهه PKK تییاندا چالاکى چهکداریی ئەنجام دهدهت، نیوچهکانیش بریتین له (ئهرده لآن، دوغو بایه زید، باتمان، گازی عهنتاب، ههکاری، ئەسکه ندهرونه، کاغیزمان، کارس، ماردین، سیرت، شانلی ئورفا، شیرناخ، دهرسیم و وان). له نیوچهی بینگۆل و بهتلیس و له (746) نیوچهی تر گومان دهکریته مینی تیدا چینرا بیته. ههروهک (4) ههزار گوندیش له ریگه ی پرۆسه سهربازییهکانهوه مینرپژ کراوه. به دریزایی سالانی جهنگی تورکیا له گه ل PKK مینی دژه مرۆف له نهیشت مه بهسته سهربازییهکانهوه له راگواستنی زۆره ملی و چۆلگردن و سوتاندنیاندا به کارهینراوه، بروانه د. عقیل سعید محفوض: ترکیا والا کرد، ص (54-56).

(2) د. عقیل سعید محفوض: ترکیا والا کرد، ص (22-23).

گردبوونهوه و خوپيشاندان، كه ئامانج لىي زيانگه ياند بىت به يه كىتى خاك و قهواره ي كوومارى توركييا، به چاوپوشين له ئامرازو مهبهسته كانى پشت ئه و چالاكييانه به تهواوى ريگه پينه دراوه".<sup>(1)</sup>

گرفتى گه و ره ي ئه م پرۆزه ياسايه ئه وه بوو، جگه له ناوخوى توركييا، كاريگه رى كرده سهر چالاكيى و خهباتى سياسىي و مه ده نى يانه ي PKK به تايبه ت له دهره وه و ورده و رده هينديك حكومه تى ئه وروپىي كه وتنه به رته سك كرده وه ي چالاكيى PKK دواتریش قه ده غه كرده ي له ولاته كانياندا له وانه ئه لمانيا، به هوى ئه و كرده وانه ي دژ به كونسولخانه و چند نوسينگه يه كى گه شتيا رىي و چيشخانه ي توركه كان له و ولاته ئه نجامدران.<sup>(2)</sup> جگه له وه ي ياسا كه هه موو ئه و هه و له مه ده نى و ديموكراسى يانه شى ده گرته وه وه (خو پيشاندان، بلا و كرده وه و چاپه مه نى، كو پو كو بوونه وه ي نا په زايى).<sup>(3)</sup> **حه وتهم - پيره و كرده ي جه نكي تونده ي نزمه ئاست:**

مه ترسيدار ترين سياسه ت، كه توركييا گرتييه بهر برىتى بوو له جه نكي تونده ي نزمه ئاست به هه موو ميتود و شيوازه كانى يه وه، ئه مه ش له بنه رته تدا ستراتيجي كه، كه تييدا جه نك وه ك جه نك نايىت دهرى كه ويىت، به لكو ئه وه ي به كارد هه ينى رىت بو به زاندى دوزمن له ملاملانى يه كى چه كدارانه، نه ك بو تونده وه ي كه مينه يه ك. ئه وه ش له وه وه سه رچا وه ي گرتبوو، كه "ئه گه ر نه توانى به ريگه يه كى ئاسايى ماسى يه كه راو بكه يت، ئه وا دهرى كه وشك بكه". ئه وه ش مانا ي داخستنى هه موو كه ناله كانى دابى نكردى پى ويستى يه كان بوو بو گه رى لا له ريگه ي راگواستنى ئه و دانى شتو وانه لو كالى يه وه، كه پشتى وانى يان ده كهن. ئه م سياسه ته ش له سالانى نه وه ده كانه وه دژ به PKK پيره و كرا و زوربه ي ئاسته كانى گرته وه و ميتوده كانى شى جو را و جو ر بوون.<sup>(4)</sup> **ته وه رى دو وه م - سياسه تى ديموگرافىي و كو مه لايه تىي**

توركييا له رووى كو مه لايه تى و ديموگرافى يه وه له سه ر چه ند ئاستى ك هه نكاوى نا. جارى ك به گشتىي هه وليدا دووباره بونى ادى كو مه لايه تىي و ئىتنى له چوارچى وه ي سياسه تى ئاويته كرده ي گشتىدا دابريژي ته وه، به ئامانجى تونده وه ي سه رجه م پى كه اته و ناسنامه و زمانه كان و جگه له وانى ش، له چوارچى وه ي يه ك ناسنامه و يه ك زمانى توركييدا، ئه وى ش به دوو ئاست: يه كه ميان: ئاستى كى بنه رته ي بوو، كه كورد به شيك بوو له ئامانجه كان، له ميانه ي پشت به ستن به سياسه تى هاوشى وه و ئاويته كرده ي له ناسنامه ي روونا كبرىي و ئىتنى توركييدا، له گه ل

(1) ميخائيل م جونتر: تقاليد السلطة المطلقة، م (شؤون تركية)، ع(8)، 2000، ص 23.

(2) محمد عامر ديرشهوى: سياسة المانيا تجاه الاجانب، الكورد وتنظيماتهم السياسية فى المانيا، ط 1، مط (جامعة صلاح الدين)، اربيل، 1998، ل 64.

(3) كريستينا كوزفونون: جه نكي شاراوه، ل 195.

(4) بو زانبارى زياتر له سه ر ئه م چه مكه و ميتود و شيوازه چو نى تى جى به جى كرده ي له لايه ن توركييا وه برونه هه مان سه رچا وه، ل(433-443).

سیاسەتەکانی کۆچ پیکردن و راگواستنی نیوخۆیی بۆ نیو تورکیا و دەرەو. دووهمیان: لە ڕینگەیی کاری ئاسایشیی و تەوقدانەو، مەبەستیشی کۆنترۆڵکردنی ژینگەیی جولانەوێ کورد بوو، بە چەند شیوەیەک، لەوانە راگواستنی زۆرەملی یان دروستکردنی کۆمەلگەیی زۆرەملی و دووبارە نیشتەجێکردنەو لە نیوچەگەلیکی دیاریکراوی نیوخۆیی ھەریمە کوردییەکاندا.<sup>(1)</sup> لە ساڵی (1994) یشەو تورکیا ستراتیژیکی نویی بۆ روبەرپووبوونەوێ (PKK) راگەیاندا، کە بریتی بوو لە (چۆڵکردنی زۆرەملی و سوتاندنی گوندەکان)، کە ھاوکاری ئەو پارتەیان دەکرد، بەمەش زیانیکی گەورە بە خەلکی مەدەنی کەوت، سەرەرای ئاوارە بوونی زۆربەیان بۆ شارە تورکییەکان.<sup>(2)</sup> دیارترینی شیوازەکانی سیاسەتی دیموگرافی و کۆمەلەتی:

یەكەم- راگواستن و کۆچ پیکردنی زۆرەملی:

ئەنجومەنی راپۆرتکاریی تورکیا لە مانگی (5/1983) یاسای نیشتەجێکردنی نەتەوێ (میلی اسکان یاساسی) پیادە کرد، کە بە گوێرەیی ئەم یاسایە دەسەڵاتدارانی تورکیا بە بیانوی ئاسایشیی نەتەوێ، دانیشتوانە کوردەکانیان لە نیوچەگەوێ بۆ نیوچەگەوێ تر رادەگواست، بەتایبەت بۆ نیوچەکانی رۆژئاوای تورکیا. واتە بۆ ئەو ناوچانەیی دانیشتوانە کە چڕ بوون. لەگەڵ چۆڵکردنی گوندو باخو بیستانی کوردو سوتاندنیان، بە مەبەستی پاکردنەوێ نیوچەگەوێ لە چەکارانی PKK.<sup>(3)</sup>

ئەم سیاسەتە لە قوناقەکانی تردا درێژەیی ھەبوو. زیاتریش لەو ناوچانە جیبەجیی دەکرا، کە شوینی نفوزو چالاکی PKK بوون. ھەک نیوچەکانی (ھەکاری، سیرت، ماردین). لە جیگەیی ئەمانەش، نیوچەیی سەربازیی بەرپا دەکرد، بە مەبەستی وشک کردنی سەرچاوەیی کۆمەکی لۆجیستی ئەو پارتەو کۆنترۆڵکردنی دانیشتوانی ئەو نیوچانە لە ژێر دەسەڵاتی سوپا و دەولەتدا بە ئامانجی چاودێریکردنیان.<sup>(4)</sup> بۆ نمونە لە نیوچەیی ئاگری لە کۆی (588) گوند، (375) گوندو لە موش لە کۆی (363) گوند، نزیکی (289) گوندو لە بەدلیس لە کۆی (273) گوند، نزیکی (229) گوندو لە شاری وانیش (426) گوند راگوێزران.<sup>(5)</sup>

لەمبارەو (عیسمەت کۆیلوغلوی وەزیری بەرپرسی مافی مرۆقی تورکیا لە بارەیی رەفتاری حکومەت لە تونجەلی (دیرسیم) دەبیژیت: "ئەم غافلکۆژییە لە تونجەلی، غافلکۆژی حکومەتی، ئەو حکومەتە گوندان چۆڵ دەکا و ئاگریان تیپەر دەدا. لە باشووری رۆژھەلاتی ولات دوو ملیۆن کەس لە مال و حال بوون، ئەم گوندییانەیی راگوێزران، دەبی خۆردو خۆراک و پەسپویان

(1) د. عقیل سعید محفوض: ترکیا والاکراد، ص (30-31).

(2) د. نوال عبدالجبار سلطان الطائی: المتغيرات السياسية التركية تجاه المشكلة الكردية (1999-2006)، م (دراسات اقليمية)، ع (7)، كانون الثاني 2007، سنة (4)، جامعة الموصل، ص 114.

(3) د. ابراهيم الداوقی: اكراد تركيا، ص 211.

(4) گولستان گوربای: تطور الحركة، ص (49-51).

(5) م. ا. حسرتیان و م. س. لازاریف و خ. مگویی: كردستان معاصر، ت (كامران امین افه)، ص (48-49).

بۇ داين بىرېت".<sup>(1)</sup> سالى(1990) ھەم زۆر دەگونجا گوندەكانى باكورى كوردستان چۆل بىرېن، لەبەرئەھەمى ئەو گوندانەمى لە PKK ھەم نىزىك بوون، لەلەين ھىزەكانى ئاسايشەھەم ھەشارگەمى خواردن و تەقەمەنيان تىدا دەدۆزرايەھەم ئەوانەش، كە گومانى ئەھەمىان لىدەكرا ھاوكارى لۆجىستىمى ئەمى پارتە بىكەن. ھەروھەم ئەمى گوندانەمى دىكەش، كە لە نىوچەمى چالاكىيەكانى PKK ھەم نىزىك بوون، لەگەل گوندەكانى نىزىك سنورەكان، جگە لەمى گوندانەمى پىئەندىكردنيان بە سىستىمى گوندپارىزانەھەم رەتكرد بۆھەم.<sup>(2)</sup> لە نىوان سالانى(1992-1994) ىشدا راگواستنى گوندنشىنەكان درىژەمى ھەبەم، بەجۆرىك لە كۆمى(3160) نىوچە، كە(820)يان گوند بوون، بە ناچارىمى چۆلكراون.<sup>(3)</sup>

**دوھەم - پتەوكردن و بەھىزكردنى پىئەندىيە كۆمەلەيەتتىمى و خىلەكىمى و ھۆزگەرايىھەكان:**

لە كۆنەھەم توركىيا بايەخمى بە بونىادى كۆمەلەيەتتىمى و خىلەكىمى و ھۆزگەرايى داھەم، ئەمەش لە ستراتىژىيەمى مېژووى دەولەتمى عوسمانىيەھەم سەراچاھەمى گرت بوو، بەلام توركىيا ھىندىك پىشكەوتنى نويمى تىدا ئەنجامدا. بەتايبەتتىش كارى لەسەر داھەشكردن و پەرتەوازەكردنيان دەكرد، بۆئەھەمى بتوانىت لە ھەر كاتىكى پىئوستدا دەستيان تىئەر بەدات و لە پىناوى مەبەست و بەرژەھەمىندىيەكانى خۇيدا بەكارىان بەھىننىت. توركىيا زىاتر كارى لەسەر ھىشتەھەمى بونىادى كلاسكى كۆمەلەيەتتىمى كورد دەكرد بۆ روبەروبوونەھەمى بونىادى نويمى PKK، بۆئەھەمى روبەرووى مەيدانخووزىمى و گرفتى كۆمەلەيەتتىمى كۆمەلگەمى كوردى ببنەھەم، بە ئامانجى پەكخستنى جۆلە و كارو چالاكى ئەمى پارتە لە نىو خەلكىدا.<sup>(4)</sup> ھەروھەم توركىيا بايەخمى زۆرى بە وروژاندنى خولىيە مەزھەبىمى و ھۆزگەرايىمى و دەرخستنى جىاوازىمى زمانەوانى لە نىو كورددا داھەم، بە ئامانجى دروستكردنى رىگرىمى لە بەردەم سىياسەتەكانى PKK و كەمكردنەھەمى شوينكەوتنى كورد دا.<sup>(5)</sup>

**سىيەم - بە كارھىننى ئايىن و جىاوازىيە مەزھەبىيەكان لە فەزەمى كۆمەلەيەتتىدا:**

توركىيا پىكھاتەيەكى ئىتتىمى و ئايىنى فرەمى ھەيە و ئاراستەمى چالاكى رووھەم پىكھاتنى ئىتتىمى(تورك، كورد) و ئايىنى و مەزھەبى(سوننە، عەلەوىمى) بەخوۋە دەبىننىت. توركىيا بەجۆرىك مامەلە لەگەل ئەم پىكھاتانەدا دەكات، كە لە بەرژەھەمىندىمى خوى بىت، بەتايبەت دىژى جۆلانەھەمى نەتەوايەتمى كورد. بۆ نمونە كارى لەسەر زۆركردنى جەمسەرگىرىمى نەتەوايەتمى لە

(1) جانانان رەندل: بەم ھەموو تاوانەھەم لىبوردنى چى؟ (سەلاھەدىن ئاشتى)، ج1، 2007، ل386.

(2) كرستىنا كۆپقونەن: جەنگى شاراھەم، ل304.

(3) بۇ زانبارى زىتەر لە سەر ژمارەمى داتامى گوندە راگويزراوھەكان، بىروانە كرستىنا كۆپقونەن: جەنگى شاراھەم، ل(313-314).

(4) د.عقىل سەعەد محفوز: توركىيا والاكرا، ص40.

(5) محمد نورالدين: مدخل الى الحركة الاسلامية فى تركيا، ط1، دار النهار، بىروت، 1997، ص53.

نیوان کوردانی سوننی و کوردانی عهله وییدا ده کرد. (1) ئەگەرچی له بنه پرتدا کوده تای (12) ی ئه یلوی (1980) دژی جولانه وهی کورد، به تایبهت PKK و رهوتی چهپ و هه لکشانی رهوتی ئیسلامی سیاسی بوو، به لام تورکیا له بری گه رانه وه بۆعه لمانییه تی توندی سه رده می مسته فا که مال، (2) به پیچه وانه وه کاری له سه ر په ره پیدانی تیگه له یه که له ئیسلامی سوننی پارێزگارو ده مارگیری نه ته وایه تی تورکی و ریگهی به دامه زراوه ئیسلامییه کان دا، به مه رجیک له چوارچیوهی فه رمیی ده وله تدا بمیننه وه. (3) ئەمانه ش به ئامانجی روبه رو بوونه وهی ئەوانه ی له پیشه وه ناومان هینان، به دیاریکراویش رهوتی چهپ، که PKK ش هه م وه ک کورد و هه م وه ک ریخراویکی چه پی مارکسیزم- لینینیزم ده که وته ئەو خانه یه وه و تورکیا وه ک رهوت و پارتیکی بیدين ناوی ده برد. له بنه پرتدا ئەمه پیی ده وتریت پیشنیازی ئیسلامی- تورکی یان تورکی- تورکی (Turk-Islam Sentezi). بۆ رووبه رو بوونه وهی PKK هه ستان به جیبه جیکردنی له باکووری کوردستان له ریگهی دامه زراندنی به شی ئامۆزگاریی له سه رۆکایه تی کاروباری ئایینی له سالی 1981، بۆ کارکردن دژی جولانه وهی نه ته وهی کورد به تایبهت له وکاته وه و چه ندين کۆنگره و کۆرۆ کۆبوونه وه یان له نیوچه کوردییه کاندای ریکخست بۆ شیکردنه وهی مه ترسییه کانی ئەو پارتیه و ئایدۆلۆژیای مارکسیزمییه که ی.

تورکیا بۆ دژایه تیکردنی زیاتری PKK و به تایبه تیش (پارتی ره فاه) بایه خی زیاتری به عه له وییه کان دا، بۆئه وهی نه هیلیت نزیك ببه وه لییان، به دیاریکراویش له PKK. (4) هه ر له م چوارچیوهی ده و پیشت کاتیگ تورکیا بیینی هاندانی ریخراوه ئایینییه کان فاکته ریکی به هیزی ته و قدانی جولانه وهی کورد و رهوتی چه په، ریخراویکی ئیسلامی به نیوی (حزبولای تورکی) دامه زراند (5) و دواتریش (حزبولای کوردی)، ئەمه ی دواییان زیاتر بایه خی پیدرا، له به ره ئه وهی

(1) د. عقیل سعید محفوض: ترکیا والا کرد، ص 42.

(2) مسته فا که مال: سالی 1880 له شاری سلانیک (دۆنمه) له دایکبووه. باوکی نیوی عه لی ره زا ئەفه نی و دایکیشی نیوی زویه یده بووه. له ته مه نی 18 سالییدا چۆته قوتابخانه ی جه نگی و قوتابییه کی زنگ بووه. له شه رکردن دژی سوپاکانی یونان و فه ره نساو به ریتانیا نیوبانگی ده رکردووه و کوتایی به ده وله تی ئیسلامی هیناو نازناوی ئەتاتورک (باوکی تورکان) به سه ردا برآوه، بروانه د. خالد عبدالوهاب عبدالرزاق: صراع بین الیمین والیسار فی ترکیا وانعکاسات الصراع علی سیاستها الخارجیة، مج (کلیه التربیة الاساسیة)، ع (71)، 2011، ص 49.

(3) د. سيار الجمیل: العرب والاتراك، الانبعاث والتحدیث من العثمناة الی العلمنة، ط 1، مرکز دراسات الوحدة العربیة، بیروت، 1997، ص 332.

(4) مارتن فان برونه سن: طرق الكرد، ص (66-67).

(5) چاودیران پییانوایه ئەم ریخراوه له نیو وه زاره تی نیوخۆدا بووه، کاتیگ ریخراوی په یمانی باکووری ئەتله سی (NATO) له سالی 1950 ریخراوه کانی (Gladio) دامه زراندووه، که سه ر به ده زگهی سیخوریی ئەمریکا (CIA) بوون له و ده وله تانه ی له ژێر چه تری ناتۆدا بوون، بۆ له نیوبردنی شیوعیه ت له سه رده می جه نگی سارددا. له مباره وه بۆله ند ئەجه وید ئاماژه به بوونی لقیکی CIA له فیژگی ریه تانی سه ربازیی له سالی 1974 ده کات، به پشت به ستن به پرۆتۆکۆلی ئاسایشی ئیمزاکراوی نیوان ئەمریکا و تورکیا له ماوه ی سالانی په نجاکانه وه، بۆ زانیاری زیت بروانه د. ابراهیم الداوقی: اکراد، ص 299، و هیئه التحریر: عصابات الكونترا گریلا التركیة، (ولات)، ع (30)، الحلقة الاولى، الاثنین (1994/9/5).

بونیادیکی ئیتنیی هه‌بوو، زۆربه‌ی ئەندامه‌کانیشی کورد بوون.<sup>(1)</sup> به‌شی هه‌ره زۆری ئەم ریکخراوانه دژی رهوتی چه‌پ و PKK بوون.<sup>(2)</sup> تورکیا دنه‌ی ئەم ریکخراوه‌ی ده‌دا بۆ کوشتن و ئازاردانی هه‌موو ئەوانه‌ی گومانیان له‌سه‌ر بووایه، که ئەندامی PKK یان دۆستایه‌تییان ده‌که‌ن، ته‌نانه‌ت خه‌لکی ئاساییش بوون، له‌ کاتی‌که‌دا سوپا خۆی به‌ پارێزه‌ری عه‌لمانییه‌ت ده‌زانی.<sup>(3)</sup> ئەم ریکخراوه‌ دواتر دووبه‌ره‌کی تیکه‌وت و بوون به‌ دوو به‌شه‌وه، یه‌کیکیان به‌ نیوی (مه‌نزیل)، که (حسین وه‌لی ئوغلو) سه‌رکرده‌یه‌تی ده‌کردن و به‌ شوێرشێ ئیسلامی ئێران کاریگه‌ر بوون و ئامانجی دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکی ئیسلامی بوو.<sup>(4)</sup> ئەوی تریان به‌ (عه‌له‌م) ناسراو سه‌ر به‌ ده‌زگه‌ی سیخوپی تورکیا بوون و ئامانجیان دژایه‌تیکردنی PKK بوو.<sup>(5)</sup> ئەم ریکخراوه‌ ژماره‌یه‌ک چالاکوانی کورد و نوسه‌ران و رۆژنامه‌نووسانی نه‌یاری حکومه‌تی تیرۆکرد، جگه‌ له‌ کاری توندوتیژی به‌رفراوان. دوا‌جار چه‌ند پارته‌کی دیکه‌ی ئیسلامی هه‌بوو، که زیاتر دژایه‌تی رهوتی چه‌پی له‌ تورکیا ده‌کرد.<sup>(6)</sup>

(1) د. عقیل سعید محفوض: ترکیا والاكراد، ص 47.

(2) بۆ زانیی ورده‌کاریی ریکخراوه ئاینی و ئیسلامیه‌کانی تورکیا، که دژی رهوتی چه‌پ و PKK بوون، بڕوانه‌ خسته‌ی ژ(2)، له‌ پاشکۆی هیلکاریی و خسته‌کان.

(3) جانانان رهن‌دل: به‌م هه‌موو تاوانه‌وه لی‌بوردنی چی؟ (سه‌لاحه‌دین ئاشتی)، چ 1، 2007، ل 384.

(4) م.هاکان یاووز: سکولاریسم و دموکراسی اسلامی در ترکیه، ت(احمد عزیز)، تهران، 1389، ص 289.

(5) کریستینا کویفۆنه‌ن: جه‌نگی، ل 291.

(6) د. عقیل سعید محفوض: ترکیا والاكراد، ص 49، وحول الثورة الكردستانية، جر(وطن شمس)، ع(11)، السبت(1996/5/11).

## تەۋەرى سېيەم - سىياسەتى ئابۋورىيى

گرتنەبەرى سىياسەتى ئابۋورىيى لەلەين دەسەلاتدارانى توركيياۋە لە دوو خالەۋە سەرچاۋەى گرتبۋو: يەكەمیان: گۆپىنى چارەسەركردنى پرسى كورد لە ئامرازەكانى ئاسايشىي و سەربازىيەۋە بۇ ئامرازى ئابۋورىيى و نەھىشتنى جىاۋازىي ئاستى بژۆيى واتە نزيك كردنەۋەى ئابۋورىيى. بەتايبەت ئۇزال تا كۆتايى ھەشتاكان ئومىدى بەۋە ھەبۋو لە ريگەى گەشەپىدانی ئابۋورىيى نىۋچە كوردنشىنەكان چارەسەرى پرسى كورد بكرىت.<sup>(1)</sup> دوۋەمیان: قەناعەتى دەۋلەت بەۋەى، لاۋازى ئاستى گەشەكردنى ئابۋورىيى، ھۆكارى پىكھىنانى ژىنگەيەكى گونجاۋە بەرەۋ بژارى رادىكالى و بەتايبەتیش رووكردنە PKK.<sup>(2)</sup> ئەگەرچى ھىندىكى تر پىيان وابو، سىياسەتى كرانەۋەى ئابۋورىيى لەلەين ئۇزالەۋە بە پوۋى نىۋچە كوردىيەكاندا دەرئەنجامى ئەۋ گۆرانكارىيە بو، كە لە سەردەمى ئەۋدا لە چىنى بىرۋكراسىيى و سوپاۋە لە بەرژەۋەندى دەستەبژىرى ۋەزىفىي، كە زۆرىنەيان خاۋەنى كارو پىشەسازىي بوون روويدا بو.<sup>(3)</sup>

لەم چوارچىۋە ئابۋورىيەدا توركييا پرۆژەى گەشەپىدانی ئابۋورىيى باشۋورى رۆژەلەتى ئەنادۆل (GAP)ى خستە بوارى جىبەجىكردنەۋە. ئەگەرچى خۆى بپيار بو لە سالانى ھەفتاكاندا دەستپىبكات لە بارەى مەسەلەكانى وزەۋ ئاۋ، بەلام دواتر گۆرا بۇ پرۆژەيەكى گەشەپىدانی فراۋانى ئەۋ نىۋچەيە.<sup>(4)</sup> بە كردارىش لە سەرەتاي نەۋەدەكانەۋە دەست پىكرا. بە گۆپرەى پرۆژەكە بپيار بو (22) بەنداۋو(19) وىستگە يان دامەزراۋەى وزەى ئاۋيى و ئاۋدىرىي لەسەر(1.82) مىليار ھىكتار زەۋى كشتوكالى بە تىچۋونى خەملىنراۋى(32) مىليار دۆلارى ئەمريكى لەسەر ھەردوۋ رووبارى دىجلە و فورات و لە پارىزگەكانى(ئادىمان، باتمان، سىرت، دياربەكر، كليس، گازى عەنتاب، ماردىن، شانلى ئورفا، شىرناخ) بونىيات بنرىت.<sup>(5)</sup> ئامانجى توركييا لەم پرۆژەيە چەند لەلەينىك بو، بەگشتى پەرەپىدانی بونىيادى بەرھەمھىنان و كاركردن و سنووردانان بۇ بىكارىيى و بەرزكردنەۋەى ئاستى داھاتى تاكەكەس لە نىۋچەكەدا، لە ريگەى پەرەپىدانی بونىيادى ئابۋورىيەۋە. ھەرۋەھا باشتكردنى ئاستى كرىكاران و پەرەپىدانی

(1) مستەفا ئىبراھىم: رابوونى، ل(254-255).

(2) د.عقىل سعید محفوض: تركيا والاكرا، ص50.

(3) گولستان گورباي: تطور، ص46.

(4) GAP: ئەم پرۆژەيە زۆر لایەنى دەگرتەۋە لەۋانە: بەرھەمھىنانى وزە، دروستكردنى بەنداۋ، راکىشانى كەنالى ئاۋدىرىي، بەرپاكردنى پرۆژەى كشتوكالى و بەيتەرىي و پىشەسازىي كشتوكالىي و ئازەلدارىي، چركردنەى دارستانەكان، پەرۋەردەكردنى ماسى، چاكردنى ريگە و فرۆكەخانەكان، ھاندانى ۋەبەرھىنان، پەرەپىدانی نىۋچە سنوورىيەكان، لابردنى مین...تاد، بپوانە د.عقىل سعید محفوض: تركيا والاكرا، ص(50-52).

(5) رازاۋ محمەد: زانىارى سەرەتايى سەبارەت بەپرۆژەى باشۋورى رۆژەلەتى ئەناتوليا GAP، گ(دۆسىيى توركييا)، ژ(1)، مايسى 2005، سەنتەرى لىكۆلنەۋەى ستراتىجى كوردستان، سلىمانى، ل83.

دەرامەتی مەزموونە. جگە لەوەی دەبوو ھۆی دروستکردنی نیوچەیکە بۆ راکێشانی دانیشتووان و سوککردنی گوشاری کۆچکردن لەسەر ناوەندی شارە گەرەکان و ئاستی بەشداریی نیوچەیکە لە چالاکی ئابووری ولات زیتەر دەکرد و سنووریکی بۆ جیاوازییە چینیایەتی و ھەریمی و نیوچەیی و ئیتنییەکان دادەنا. (1) دەبوو ھۆی بایەخدانی زیتیش بە کەرتی گەشتیاری و راکێشانی سەرنجی گەشتیاران بۆ تورکیا. ھەرۆک لەلایەکی دیکەو ھەوزی دیجلە و فوراتی پیکەو گرێدەدا. (2)

ئەگەر سەیری بکەین، وا دەزانین بە کرداریی پرۆژەیکە لە پیناوی پەرەپیدانی لایەنی ئابووری نیوچە کوردییەکاندا، بەلام بە ووردبوونەو ھی زیاتر دەگەینە ئەوەی ئامانج لێی لیدانی جولانەو ھی نەتەواوەتی کورد بە گشتی و PKK بەتایبەت بوو، چونکە وەک لە پێشەو ئامارەمان پیکرد، حکومەتی تورکیا ویستی لە رینگە گەشەپیدانی ئابووری ئەو نیوچانەو وەک ئامرازیک ری و شوینە ئابوورییەکان لە خزمەتی بەرژەوئەندییەکانی خۆیدا بەکاربێنیت و سنووریک بۆ گەشەکردنی چالاکی PKK دابنیت و پرسى کورد بە دیویکی تر دا چارەسەر بکات، نەک وەک ئەوەی چارەسەری راستەقینە بێت، بەلکو لە بری ئامرازو رینگە چارە سەربازی، سوود لە رینگەچارە ئابووری و ھەرگرت. ئەگینا لە زۆر لایەنی ترەو پرۆژەیکە بە زیان بۆ سەر پرسى کورد بە گشتی و بە دیاریکراویش PKK کەوتەو، لە پووی سیاسییەو یەکیک لە ئامانجە سەرەکییەکانی تورکیا لەو پرۆژەیکە، ئاویتەکردنی کوردو بە تورک کردنیان بوو. ھەرۆھا بەرەنگاربوونەو لە نیوپردنی بیری سەربەخۆخواریی PKK بوو، لە رینگە ھاندانی دانیشتووانی ئەو نیوچەیکەو کپکردنەو ھی ناپەزاییەکانیان. (3) ھەرۆھا ئامانجیکى تری پرۆژەیکە پێرەوکردنی میتۆدی تۆاندنەو و سەپینەو ھی میژووی نەتەو ناتورکەکان بە گشتی و بە دیاریکراوی کورد بوو، چونکە بەھۆی بەنداو گەرەکانیانەو ئامرازیکى سوود بەخشی ئەو ستراتیژە ئابووری، لەبەرئەو ھی شوینەوارە دیارینەکان کەوتنە ژێر ئا، لەوانە (حەسەن کێف). تەنانت لە کو (643) گوند نزیکی (38) گوند نقوم بوون. لە پووی ئابوورییەو تورکیا دەویست کۆترولی سامانی ئابووری باشووری رۆژەلاتی ئەنادۆل بوو بە قازانجی نیوچەکانی تر بکات، چونکە لە ھەریمی گاپدا ریزە (8٪) ی خیزانە جوتیارەکان خاوەنی (50٪) ی زەوییە کشتوکالییەکان بوون و ریزە (41٪) ی خیزانەکانی تر خاوەنی (10) بۆ (50٪) ی زەوییەکان بوون. ریزە (38٪) ی خیزانەکانی تر بی زەوی بوون. (4) ھەرۆھا بە

(1) علی احسان باغیش: اشکالية المياه واثارها فی العلاقات التركیة العربیة، الورقة الاولى، ماخوذ من اورھان کولوغل و اخرون: العلاقات العربیة التركیة، حوار مستقبلی، مرکز دراسات الوحدة العربیة، بیروت، 1995، ص 166.

(2) د. عبدالجبار مصطفی: گاب و الاکراد، من کتاب: د.خلیل علی مراد و اخرون: القضية الكردیة و تاثيرها علی دول الجوار، ص 174.

(3) د.عبدالعزيز شحادة المنصور: المسألة المائية فی السياسة السوریة تجاه تركيا، ط 1، مرکز دراسات الوحدة العربیة، بیروت، 2000، ص 164.

(4) کرسینا کویقونەن: جەنگی، ل (246، 252).

کرداریی تورکیا نهیده ویست بایه خ به مهسه لهی وه به رهینان له نیوچه که دا بدات، چونکه ئەو ئەله تریکه ی زاده ی ئەم پرۆژیه بوو، دهرایه رۆژئاوای تورکیا و به شه تورکییه که.<sup>(1)</sup> سهرباری ئەوه ی حکومت کاری تهواوی نه ده کرد، تاوهکو دانیشتوانه خۆمالییه که له میتۆده نوییه کانی کشتوکال، که پیویست بوو بهر له ئاودییری، ئاگادار بکرینه وه. له لایه کی دیکه وه له نیوچه که دا کۆمپانیای کشتوکالیی یان ریخراوگه لیک بو فرۆشتنی بهرهمه کشتوکالییه کان نه بوو. ههر بۆیه زهحمهت بوو جوتیاری بچووک و خه لکه بی زهوییه کان بتوانن سوود له پرۆژه که وهر بگرن. جگه له ویرانکردنی بهرهمه کشتوکالییه کان له گه ل کارگه و دوکانی پیشه گه ره کان له شاره کاند، که ده گونجیت ئەمه هه ولیکی به ئەنقسه ست بوو بیت، بۆ که مکردنه وه ی توانای ئابووری نیوچه که، به وهش بیکاریی زیده تر ده کرد، به هۆی پشتبه ستن به خه لکه راگوێزراره که. لییره شه وه حکومتی زیاتر ده ستکراوه کرد، که زه مینه ی دامه زانندی خه لکه بیکاره که له سیستیمی گوندپاریزاندا پره خسینیت.<sup>(2)</sup>

ئەم پرۆژیه له رووی کۆمه لایه تییه وه دهره اویشته ی خراپی ده بوو، چونکه گۆرانکاریی ئابووری و کۆمه لایه تی و نه ته وه یی زۆری دروست ده کردو<sup>(3)</sup> بونیادی کۆمه لایه تی سووننه تی گونده کانی ویران ده کرد، که له سه ر بنه مای خیزان و خیل و پیوه ندییه خیله کی و خوینییه کان ده مه زرا بوو. ئەمه ش ده بووه هۆی ریشه کیشکردنی دانیشتوانه گوندنشینه کان و ریی بۆ ناسه قامگیریی کۆمه لایه تی خو ش ده کرد.<sup>(4)</sup> هاوکات به هۆی پرۆژه که وه تاسالی 1994 نزیکه ی (5) پینچ هه زار که س له خه لکی گونده بچووک و هه ژار نشینه کان، که له هه ری می ئورفه دا ده ژیان دوورخرانه وه و زه وییه کانیان ژیرنا و که وت، به هۆی ئەو دهریاچه ده ستکرده ی، به رووبه ری (940 کم<sup>2</sup>) دروست ده کرا. ههروه ک نزیکه ی (25) هه زار خه لکی کورد له نیوچه ی به نداوی (گیپان)<sup>(5)</sup> راگوێزران، له گه ل نزیکه ی (17) هه زار له نیوچه ی به نداوی (که ره کایا)<sup>(6)</sup>، سه ره رای نزیکه ی (117) گوند له نیوچه ی شانلی ئورفه. نزیکه ی (20) هه زاریش له نیوچه ی

(1) صلاح سعدالله: المسألة الكردية في تركيا، م.س، ص 53.

(2) کرسیتنا کۆیفۆنه ن: جهنگی شاراره، س.پ، ل 247.

(3) د.عبدالجمار مصطفی: گاب والا کرد، ماخوذ خلیل علی مراد واخرون: القضية الكردية وتأثيرها على، م.س، ص (174-176).

(4) کرسیتنا کۆیفۆنه ن: جهنگی شاراره، س.پ، ل 247.

(5) به نداوی گیپان: ده که ویته باکووری روبرای فوراته وه له کۆتایی ئاوه رۆی ئاوه که لای گه رووی گیپان له نیوه راستی هه ری می ئەلازیخ. کۆتایی به یه ک گه یشتنی هه ردوو لقی روبرای فورات (فورات صو، مۆراد صو)، نزیکه ی (10 کم) لای گوندی گیپانه. له یالی 1936 هه وه کۆلینه وه ی په یگیریی تیدا ده ستیپیکردوه. ئەم به نداوه توانای گه نجینه کردنی نزیکه ی (900) هه زار هیکتار زه وی هه یه له ریگه ی راکیشانی ئاو به نه فه ق و که نالی ئاوی له ریگه ی (240-277 کم) هه وه. بره وانه صبرییه احمد لافی: السیاسة المائیه فی العراق، معهد الدراسات الاسیویه و الافریقیه، بغداد، 1984، ص 37.

(6) به نداوی که ره کایا: نزیکه ی (166 کم) دوا ی به نداوی گیپانه له پارێزگه ی دیاربه کر. درێژییه که ی (134 کم) ه. قۆناغی دووه می پرۆژه ی گاب دوا ی به نداوی گیپان پیکه هینیت و چواره م به نداوه له جیهاندا له رووی ووزه و بهرهمه یانی هیزی کاره بابیدا. بره وانه صبرییه احمد لافی: السیاسة المائیه فی العراق، ص (36-38).

گەنجىنەي(قەرە بابا) و نزيكەي(50) ھەزارى تر لە نيوچەي بەربەستى دەرياچەي ئەتاتورك.<sup>(1)</sup> لە رووى تەندروستىشەو پروزەكە كاريگەريى خراپى ھەبوو بەھۆى كەمتەرخەمى توركيە لە دابىنكردىنى پزىشكى پيوست لە نيوچە كوردىيەكان، بەشيۆەيەك بە (15) نيوچە تەنھا يەك پزىشكيان بەركەوتوو.<sup>(2)</sup> سەربارى نزمى ئاستى تەندروستىيى و بلاو بوونەوھى نەخۆشىيە كوشندەكانى وەك(گرانەتاو سيل و مەلاريا)، بەجۆرئىك ئاستى تەندروستى ئەو نيوچانە بە بەراورد بە ئاستى نيوەنجى توركيە نزمترە. بۇ نموونە نەخۆشى گرانەتا لە ئامەد لە ماوھى نيوان سالانى (1996-1990) لە نزيكەي(2.905) بۇ نزيكەي(10.253) كەس زىادى كردوو. جگە لەوھى بايەخپيدانى تەندروستىيى خوپاريزىيى، وەك كوتان و بايەخپيدانى دايكايەتى، بە شيۆەيەكى كردارىيى لە ھەريمى حالەتى ئاوارتەدا بونى نىيە. بىنكە تەندروستىيەكانىش داخراو بوون و بۇ مەبەستى سەربازىيى بەكار دەھيئەنران. بۇ نموونە لە سالى 1997 لە كۆي(112) بىنكەي تەندورستى بچوك، تەنيا (14) بىنكەيان بەكار بوون. لە ھەمان كاتدا سانسورى سەربازىيى و ئاسايشى لەسەر نەخۆش ھەبوو، بەتايبەت كاتيئى خەلكى برىندار بۇ نەخۆشخانەيەك دەبرا، يەكەمجار لەلايەن پۆليسەوھ لىكۆلئىنەوھى لەگەلدا دەكراو ھيئديئىك جار بە ئەنقەست و بۆئەوھى چارەسەرى نەخۆشەكە لەلايەن پزىشكەوھ دوا بكەوئىت، يان ريگرىان لىبەكەن، ئەگەر بەھاتبا وا بىريان بكردايەتەوھ، نەخۆشەكە ھاوسۆزى بۇ PKK ھەيە. سەرەپاي ئەوھى كارتى سەوزو تكتى سەردانى نەخۆش پيوەست دەكرا بە پۆليسەوھ.<sup>(3)</sup> لەلايەكى دىكەشەوھ چارەسەركردنى ئەندام و ھەوادارانى PKK بە تەواوى قەدەغە كرابوو. بۇ نموونە لە مانگى(1991/9) دادگەي ئاسايشى دەولەت لە ئامەد پەرسناريئىكى بە ناوى(يەلدى ئەلپ دوغان) بە (12.5) سال و نيو زىندانىكردن، بە تاوانى پيدانى ھاوكارىيى پزىشكىيى بە چەكدارانى ئەو پارتە لە مەلئەندى شىرناخ حكومدا.<sup>(4)</sup>

ھەرۆھە سانسورىيى مەديايى، چ لەسەر رەوشى تەندروستىيى نيوچە كوردىيەكان، بەتايبەت حكومەت بپريارى ژ(430)ى دەركرد، بە گوئيرەي بپريارەكە خود سانسورىيى بەسەر ھەموو ئەو ھەوالانەدا سەپاند، كە لە باشوورى رۆژھەلاتەوھ رەوانە دەكران. ھەرۆھە وەزارەتى نيوخۆ بلاوكردنەوھى ھەر ھەوالئىكى قەدەغە دەكرد، وەك بەدپيشاندانى رووداوەكانى نيوچەكە. تەننەت ريگە بە ريكخراوھ نيو دەولەتئىيەكانىش نەدەدرا رومالى رەوشى تەندروستى لە نيوچەكانى حالەتى ئاوارتەدا بكەن و راپۆرت و ئامارى باوەر پيكرائو بلاوبكەنەوھ.<sup>(5)</sup> ھەرۆھە چ

(1) د.عبدالجبار مصطفى: گاب والاكراد، ص(174-176).

(2) بۇ زانىنى وردەكارىيى بپروانە حسين ذنون البياتى: الخدمات الصحية، ص263

(3) كرستينا كۆيقونەن: جەنگى شاراوھ، ل(350، 356، 423).

(4) ھ.س، ل352.

(5) ھ.س، ل(271-272، 407).

سانسۆرى میدیایى بیټ، بەتایبەت کاتى گەیشتنى ئۆجەلان بۇ رۇمای پېتەختى ئىتالییاو ماوهى مانەوهى لە مانگى(1998/10)، كە سەرنجى ماسمیدىای رۇژئاواى بۇ كېشەى كورد راکىشا. لەو ماوهىدا تەنیا رەوشە تېپەرەكەى نیوبراوى PKK ى شروڤە دەکرد، بیئەوهى زانیارى فرە سەبارەت بە پېشینەى كېشەى كورد پېشكەش بکات. چ دواى دەستگىرکردنەكەشى، كە لە شارە كوردییهکاندا خۆپیشاندان هەبوو. تورکیا سانسۆرىی خستبوو سەر رۇژنامەوانانى بیانى، بەجۆرىك پاسەوانى دەخستە شوین ئەوانەیان، كە سەردانى ئەو نیوچانەیان دەکرد. بۆیه خەلكى نەیدەویرا قسەیان لەگەلدا بکات.<sup>(1)</sup>

تەوهرى چوارەم- کرانەوهى سیاسىی

ئەگەرچى لە كودەتای(12ى ئەیلوولى 1980)هوه تاوهكو دەستگىرکردنى ئۆجەلان زیاتر تورکیا پشتى بە رینگە چارە سەربازىی و ئاسایشییهکان بەستبوو بۇ روبەرووبوونەوهى PKK، بەلام لە سالانى نەوهەدەکان، بەهۆى هاتنە پېشەوهى بارودۆخى نوئى لە جیهان و نیوچەكە، گۆرانکاریى بەرامبەر پرسى كورد هاتەئاراوه و تېروانىنى جیاواز بۇ مامەلەکردن لەگەلیدا دروستبوو،<sup>(2)</sup> بەشيوهیهك دوو ئاراستە دەرکەوت:

ئاراستەى یەكەم- تورکیای هاندەدا بۆئەوهى بیئتە ئەندامى تەواو لە كۆمەلەى ئابوورىی ئەوروپا، بەو پېیەى ئەندام بوو لە سیستىمى ئەوروپىی لە رینگى كۆنگرەى هاریکاریى و ئاسایشى لە ئەوروپا و دامەزراوهى تری نمونەى ئەنجومەنى ئەوروپىی. ئەمەش پالى پيوە دەنا بۇ چارەسەرکردنى كېشەى كورد بە گویرەى پيوەرە جیهانییهکانى وەرگىراو لە بەلگەنامەى مافەکانى مروڤە یان بە گویرەى ئەو بېراوى پرىنسىپانەى پەيوەست بوون بە مافى كەمینهکانەوه، كە زیاتر ئۇزال لەگەل ئەم ئاراستەیهدا بوو.

ئاراستەى دووهم- زیاتر لەگەل خولیاى نەتەوایهتى توندپۇدا بوون. بانگەشەى ئەوهى دەکرد، كە لە ژېر رۇشناىی پرىنسىپى نەتەوایهتى توركى هەلسوكەوت لەگەل مەسەلەى كورددا بکرىت، كە بە جیابوونەوه یان فیدرالى رازى نابىت. تەنانەت دان بە مافى كەمینهى نەتەوایهتیدا نانیت و پىی رازى نییه، جگە لەوهى لەگەل پیدانى هیچ دەرەتیکى سیاسىی و ئاشتییانەدا نەبوون بۇ چارەسەرى پرسى كورد و زیاترىش دامەزراوهى سەربازىی و زۆربەى رەوتە راستپۇو چەپپۇو ئىسلامییهکان لەگەل ئەم ئاراستەیهدا بوون.<sup>(3)</sup> بەلام لەم قۇناغەدا ئاراستەى یەكەم زیاتر هاتەپېشەوه، سەرەتای کرانەوهى سیاسەتى تورکیاش بە پرووى پرسى كورد و PKK دا، هیندىك لیدوانى رۇژنامەوانىی بوو، كە تىیدا جەخت لەسەر چارەسەرکردنى

(1) ه.س، ل(429-428).

(2) ه.س، ل210.

(3) میشال نوفال: عودة تركيا الى الشرق، الاتجاهات الجديدة للسياسة التركية، ط1، الدار العربية للعلوم ناشرون، بیروت، 2010، ص28، و ارام محمد علی: حزب العمال، م.س، ص(5-6).

كيشه‌ی كورد به ريگه چاره‌ی ناشتییانه و به شیوازی و توویژ کرایه‌وه.<sup>(1)</sup> ده‌سپییکی کرداری ئەم کرانه‌وه‌یه‌ش هیندیک چاکسازی بوو، له‌وانه: پیشکەشکردنی پرۆژه یاسای زمانه لۆکالییه‌کان بۆ سه‌رۆکایه‌تی ئەنجومه‌نی نیشتمانی بالای تورکیا له رۆژی (1991/4/4) بۆ داپشتن و دواتریش ئاراسته‌کردنی بۆ په‌رله‌مان به‌مه‌به‌ستی ئیمزا له‌سه‌رکردنی، که ده‌قه‌که‌ی به‌م شیوه‌ هاتبوو: "هاولاتیان ده‌توانن به‌ زمانیکی تر جگه‌ له‌ زمانی تورکی قسه‌ بکه‌ن و گۆرانی و کاسیتی پی تۆمار بکه‌ن، به‌لام زمانی تورکی وه‌ک زمانی فه‌رمیی له‌ مامه‌له‌ فه‌رمییه‌کان و خویندن و فی‌رکردندا ده‌مینیته‌وه".<sup>(2)</sup> هه‌روه‌ها پیشکەشکردنی پرۆژه یاسای له‌ نیو‌بردنی تیرۆر، که تییدا پریار له‌ هه‌لۆه‌شانه‌وه‌ی ماده‌کانی (140، 142، 163)ی له‌ یاسای سزادانی تورکی ده‌دات، که کۆتوبه‌ندیان له‌سه‌ر ئازادی راده‌برین و پیکه‌ینانی پارتی سیاسی ئایینی و شیوعیی داده‌نا.<sup>(3)</sup> جگه‌ له‌ هه‌لۆه‌شاندنه‌وه‌ی یاسای ناپاکی نیشتمانیی، که کوردانی تۆمه‌تبار ده‌کرد، به‌هۆی داواکردنی مافی نه‌ته‌وايه‌تییه‌وه، به‌ هه‌ولدان بۆ دابه‌شکردنی وڵات و ناپاکی نیشتمانیی ده‌خسته‌ ئەستۆیان.<sup>(4)</sup> له‌لایه‌کی تره‌وه‌ حکومه‌ت هه‌ستا به‌ ئازادکردنی نزیکه‌ی زیاتر (40)ه‌زار ده‌ستگیرکراو له‌ ریگه‌ی پریاردان له‌ یاسای لی‌بوردنی گشتی مه‌رجداره‌وه‌ له‌ رۆژی (3ی کانوونی دووه‌می 1992)، که سییه‌کیان کورد بوون، له‌گه‌ل جیبه‌جیبه‌کردنی سزای له‌ قه‌ناره‌دان له‌ رۆژی (1991/4/8)ه‌وه.<sup>(5)</sup> ئامانجی تورکیا خۆگونجاندن بوو له‌گه‌ل ئەو بارودۆخه‌ نویانه‌ی له‌سه‌ر ئاستی جیهانیی و هه‌ریمی هاتبوونه ئاراو پیوه‌ندیان به‌ پیگه‌ی هه‌ریمییه‌وه‌ هه‌بوو، وه‌ک گۆرانیگارییه‌ جیو-ستراتیژییه‌کانی دوا‌ی جه‌نگی ساردو ده‌رهاویشه‌کانی جه‌نگی دووه‌می که‌نداو و په‌ره‌سه‌ندنی کیشه‌ی کورد له‌ باشووری کوردستان و دۆسییه‌ی بوون به‌ ئەندامی تورکیا له‌ یه‌کیتی ئەوروپا.<sup>(6)</sup>

ئۆزال له‌ ریگه‌ی دوو هه‌نگاوه‌وه‌ پرۆژه‌ی کرانه‌وه‌ی خۆی بۆ ده‌ستپیکردنی و توویژ له‌گه‌ل PKK بۆ چاره‌سه‌رکردنی پرسى کورد به‌ ریگه‌ی ناشتییانه‌ پيشنیا‌ز کرد: یه‌که‌میان: به‌ نامه‌رکه‌زیکردنی تورکیا له‌سه‌ر شیوه‌ی چه‌ند هه‌ریمیکی فیدرالیی،<sup>(7)</sup> که تییدا ده‌سه‌لاتی نیوخۆیی بگه‌ریته‌وه‌ بۆ نوینه‌ره‌ کورده‌کان. دووه‌میان: ده‌رکردنی لی‌بوردنی مه‌رجدار بۆ

(1) د.ابراهیم الداوقی: اکراد تورکیا، ص(229-230).

(2) کرسینا کۆیفۆنه‌ن: جه‌نگی، ل210، و د.ابراهیم الداوقی: اکراد تورکیا، ص231.

(3) د.ابراهیم خلیل العلاف: تورکیا بین حزب العمال الكردستانی وقوات المطرقة، من کتاب: د.خلیل علی مراد واخرون: القضية الكردية، ص141.

(4) د.حامد محمود عیسی: القضية الكردية فی تورکیا، ص316.

(5) بانوراما شاملة حول تورکیا عام 1992، م(شؤون تركية)، ع(5)، (کانون الثاني 1993)، ص39، و د.ابراهیم الداوقی: اکراد تورکیا، ص232، و

د.ابراهیم خلیل العلاف: تورکیا بین، ص142.

(6) می‌شال نوفال: عودة تورکیا الى الشرق، ص27، و د.ابراهیم خلیل العلاف: تورکیا بین، ص(142-143).

(7) هیندیک له‌ سه‌رچاوه‌کان ئەم پرسى فیدرالیزمه‌ به‌ بیرۆکه‌ی ئەمریکا ده‌زانن و له‌ ریگه‌ی جه‌لال تاله‌بانیه‌وه‌ ئاراسته‌ی ئۆزال کراوه‌ دواتریش ئۆزال ئاراسته‌ی ئۆجلانی کردوه‌، له‌ به‌رامبه‌ر ده‌سته‌لگرتن له‌ خه‌باتی چه‌کداریی، بروانه‌ المسالة الكردية، الامل والخیبات، م(شؤون تركية) ع(8)، صیف 1993، مرکز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق، ص35.

ماوهی (5) سال، که نابیته لیبوردنیکی کۆتایی، تاوه کو PKK تاسەر واز له زهبرو زهنگ دههینیت، بهلام ریگهیان پیدهدریت چالاکى میلیلی ئەنجام بدن. (1) سهبارت به PKK دواى ئەو بارودووخه نوییانهی هاتبوونه ئاراهه، چاویکی به ستراتژی خهباتی سیاسی و چهكداریی خۆیدا گێپرایهوه و مهسهلهی ئاگرهسته و وتووێژی وهك جوړیک له تاکتیک و دواتریش بهشیک له ستراتژی خهبات وینا کرد. (2) ئەوه بوو له ریگهی جهلال تالهانی سكرتیری (ی.ن.ك.هوه)، (3) ئۆجهلان په یامیکی ئاراسته ی دهسهلاتدارانی تورکیا کرد، که تییدا ئامادهیی PKK ی بو راکرتنی پرۆسهی چهكداریی و ئاگرهستهی دوو لایهنه و زههینهسازی بو ووتووێژو چارهسهرکردنی ئاشتییانهی پرسى کورد، خستهپوو. (4) به کرداریش وهك وهلامدانهوهی بانگهوازهکەى پەرلهمانى ئەوروپا، که له (1992/12/1) ئاراسته ی لیژنه ی کوردستان له پاریس کرا بوو. ئاگرهسته ی یهکلایه نه ی له رۆژی (1993/4/15-3/20) راگه یاند. (5) چونکه له لایهك ئەم دهستپیشخه ریبه ی ئۆزال لای PKK گرنگ بوو، له بهرئهوه ی به شتیکی بی پيشینه ی له قهلهمداو (6) بو یه کهم جار بوو له تورکیا گوزارشت له چارهسهرکردنی کیشه ی کورد به ریگه چاره ی ئاشتییانه و وتووێژ له چوارچێوه ی سیستیمی فیدرالییدا بخریته پروو، له کاتیکدا هیچ داموده زگه یه کی تری تورکیا دانی به بوونی ئەو کیشه یه دا نه دهن. (7) له لایه کی تریشه وه PKK ویستی ئاشتییخوازیی خو ی له بهرامبه ر رای گشتی جیهانیدا بیسه لمینیت، (8) به لام ئەم ههول ی

(1) حه مید بۆز ئه رسه لان: میژووی تورکیای هاوچه رخ، ل (132-133).

(2) <http://PKKonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=36>

(3) باس له وه ده کړیت، که گوايه له وماوه یه دا تالهانی خو شى پرۆزه یه کی ئاشته وایی بو تورکیا و PKK ده ست پیکردوه. بو ئەم مه به سه ته له رۆژی (2 ی نیسانی 1993) گه یشتو وه ته نه نقه ره و له رۆژی (1993/4/4) چاوی به ئۆزال که وتوه و دواتریش دیمیریل، بپوانه الوقاع السیاسیه، م (شوون ترکیه)، ع (8)، ص 78، و چاویپیکه وتنی رۆژنامه نووسی له گه ل جهلال تالهانی، (رولات)، (1)، پینچ شه ممه (1993/5/20).

(4) خاله کانی نیو په یامه که ی ئۆجه لان پیکه اتبون له : ئه لف - تیرۆر به هه موو شیوه کانی وه ریسواو سه رکۆنه ده کات. بی - ئاماده یی بو راکرتنی پرۆسه چه کداریه کان و وازه یان له توندوتیژی چه کداریی و ره خساندن دی ده رفه تی دانوستان به ریگه چاره یه ک داده نیت له جیاتی توندوتیژی و کوشتار له نیوان کورد و تورکدا. تی - به ریگه چاره ی ئاشتییانه بو چاره سه رکردنی هه موو گرفته کان قایل ده بیت. جیم - سازکردنی ووتووێژ له گه ل پارته که یه دا به مه رج دانانیت، له جیاتی ئەوه ره زامه ندی خو ی نیشاندده دا له نیوان حکومه ت و نوینه رانی کورد له په رله مانى تورکیادا بیت. حی - رۆدبوونی خو ی راده گه یه نیت له مه ر پاراستنی یه کپارچه یی کۆماری تورکیا و پته وکردنی برایه تی میژووی هه ردوو گه لی تورک و کورد. خی - جوداخوازیی و بزافه جوداخوازییه کان ره تده کاته وه و به دیموکراسی و مافی مرۆفو مافه رۆشنبیری و کارگێرییه کان له چوارچێوه ی قه واره ی یه کگرتووی تورکیادا قایل ده بیت. دال - به پیژه وکردنی چالاکى سیاسی له سایه ی دیموکراسی و یاسادا قایل ده بیت. بپوانه د. عبدالفتاح یحیی علی البوتانی: حزب العمال، ص (129-130).

(5) مقابله مع جمیل بایق، قائد مقر المركزى وعضو المكتب السياسى، (رولات)، (ژسفر)، مایسى 1993.

(6) اوچالان: خارطة الطريق، ص 102.

(7) حه سه ن جودى: میژووییک، ل (449-450).

(8) مقابله مع جمیل بایق.

كرانه و هيه شكستيهيناو سهرى نه گرت، به هوى مل نه دانى سوپا بۇ پروژەكەى ئۇزال و مردنى ناوخت و تەمومژاوى و گوماناوى. ههروهها گولله بارانكردى زياتر له (30) ئەفسهرو سەربازى تورك له لايەن سەركردەيهكى جياپووى PKK هوه.<sup>(1)</sup> جگه له دوورى روانىنى هەردوولا بۇ كيشەى كورد، به جۆرىك لاي PKK پيدانى مافى رووناكبيرى و مروى، سەرتايەك دەبوو بۇ مافى سياسىي و نەتەوهىي. لاي توركياش له پرووى سياسىي و دەستوربىيەوه نكوليكردن ههبوو. سەربارى نەبوونى ستراتيجىكى روون و ئاشكرا لاي توركيا بۇ مامەلەكردن له گەل كيشەى كورد و بوونى راي جياوان، سەربارى ئەوهى ئاگرەستەكەى ئۆجەلانىان بەشتىكى كتوپرو چاوهروان نەكراو زانى.<sup>(2)</sup>

سەرهپاي ئەوانه PKK هۆكارى شكستيهينانى ئەو دەرڤەتەى بۇ تينەگەيشتنى خيراى مەسەلەكان له نيو ريزى پارتەكەيدا گيپرايهوه، به جۆرىك له نيو هينديك له كاديرەكانى سەركردايەتيدا له وهنگاوه حالى نەبوون. ئەگەر سەيرى لايەنى توركياش بكەين، تيبينى ئەوه دەكەين، كه تەنها له ئۇزال پيك نەهات بوو، تاوهكو برپارى كۆتايى له چاره سەركردنى پرسى كورد به ريگه چارهى ئاشتيايه بادت، بەلكو بەرهى نەيارى پروژەكەى و هەولى كرانەوه به هيزتر بوون، كه پيكهاتبوون له سوپا و سلیمان ديميرىلى سەرۆك وەزيران و بەرهى ئۆپوزيسيون و پارتە نەتەوهيهكەى (ئەردال ئينونو) بەنيوى پارتى گەلى ديموكراتى سۆسياليسىتى.<sup>(3)</sup> سەرهپاي ئەوهى كه له لايەن زور دەزگەى بالاي حكومهتەوه دەستپيشخەرىي و ئاگرەستە يەكلايه نەكەى PKK وهك لاوازي و كيشەى نيوخويى نيو ئەو پارتە له قەلەم دراو قبوليان نەكرد، بەتايبەت له سەر زارى (عيسمەت سيزگين) وەزيرى نيوخوى توركيا.<sup>(4)</sup> ئەگەرچى دواترو له سەردەمى هاتنه سەركارى پارتى رەفاهدا، ئەربەكان رايگەياند: " كورد برامانه و كيشەكەشيان له چوارچيووى برايهتى ئيسلاميدا چاره سەر دەكەين".<sup>(5)</sup> ئۆجەلانىش به هاتنه سەركارىي ئەوان نامەيهكى ئاراستەى نيوبراو كرد و تيبدا ئامادەيى PKK ي خستەروو بۇ چاره سەركردنى كيشەى كورد به هەمان ريگەى ئەربەكان و داواى كرد، لانيكەم كورديش وهك نەتەوه مسولمانەكانى چيچانستان و بۆسنيا هەژمار بكەن، وهك چۆن توركيا له چوارچيووى برايهتى ئيسلاميدا بەرگريان ليدەكات، ئاواش له كورد پروان،<sup>(6)</sup> بەلام بيسود بوو، چونكه نه ئەربەكان و پارتەكەى جدى بوون له چاره سەركردنى

(1) مقابلة اوجلان مع اذاعة BBC، (رولات)، ژ(1)، و حەميد بۆز ئەرسەلان: ميژووى، ل133، بانوراما، ص39.

(2) المسألة الكردية، الامل، ص(28-29).

(3) ن.م، ص28.

(4) مقابلة مع جميل بايق.

(5) د.حامد محمود عيسى: القضية الكردية فى تركيا، ص319.

(6) نامەيهكى كراوه له سەرۆكى نەتەوهيى (عەبدوڵا ئۆجەلان) هوه بۇ سەرۆك وەزيرانى توركيا نەجمەدين ئەربەكان، (رولات)، ژ(188)، دووشەممە (26ى ئابى 1996).

پرسی كورد له چوارچيۆه براهه تي ئيسلاميدا، نه سوپا و نه لايه نه كاني تريش نه وه يان قه بول ده كرد. هاوكات له قوناغه كاني دواتريشدا ديسان PKK بانگه وازي ئاراسته ي راي جيهاني و يه كيتي نه وروپا و زور لايه و كه سايه تي جيهاني تر له هه موو نه ته وه كان كرد بۇ چاره سه ركردني ئاشتيانه ي پرسى كورد له وانه (پاپا يوحه ننا پۆلسى دووهم، ماسيمو داليمى سه روك وه زي راني نه وكاته ي ئيتاليا، جه لال تاله باني، ياسر عه رفات...، تاد).<sup>(1)</sup> به تايبه تيش ئوجه لان پرؤژه يه كي چاره سه ري (7) خالى له رومى پيته ختى ئيتاليا خسته پروو،<sup>(2)</sup> به لام ديسان بي سوود بوو، چونكه پيشوه خت توركي يا به هاوكارى ده زگه هه والگريه كاني ئيسرائيل و نه مريكا و زور ولا تي تر پلانيان بۇ ده ستگير كردني ئوجه لان دارشتبوو. به تايبه تيش دواي پيكيه ي ناني حكومه تي كه مينه له لايه ن بوله نت نه جه ويده وه<sup>(3)</sup> له رۆژي (1998/12/2) زياتر سوپا رۆلى له ژياني سياسي توركيادا گيرا و دژايه تي كردني ئيسلامي سياسي، كه مه به ست ليى پارتى ره فاه بوو، له گه ل تيروريزمى جوداخوازي، كه مه به ست پيى PKK بوو، خرايه به رنامه و تاوتويكران و رى و شوينيان بۇ گيرايه به ر، به لام ده ستگير كردني ئوجه لان پيشخرا. دواتريش له هه لبراردني (1999/4/16)، كاتي ك حكومه ت له لايه ن حكومه تي نه مدوايييه ي نه جه ويده و ده ولت باخچه لييه وه پيكيه ي نرا له (28 ي ماسى 1999 - 18 تشريني دووهمى 2002)، به ئاشكرا رايانگه ياند، كه له گه ل PKK ده گه نه نه جامى كو تايى.<sup>(4)</sup> هه ر بويه به هيچ جو ره ئاگر به ست و بانگه وازيكي نه و پارته له مه ر چاره سه ركردني ئاشتيانه ي پرسى كورد قاي ل نه بوون. بويه دواي هه ره شه و فشار خسته نه سه ر سوريا بۇ ده ركردني ئوجه لان و هه لاتن و

(1) بۇده قى نامه و په يامه كاني ئوجه لان به و كه سايه تي و ده زگه يانه بروانه اوچلان: مسيره روما، ص (241-278).

(2) خاله كاني بريتي بوون له : ئه لف - كو تايه ي نان به ه له مه تي كي و مال كرن له نيوچه كورد ييه كاندا. بى - گرهن تي گه رانه وه ي راكويزا و ان بۇ گونده كانيان. تى - هه لوه شان دنه وه ي سيستيمى گوندا پاريزان. جيم - به خشيني مافى ئوتونومى به نيوچه كورد ييه كان، به بى گوپ ريني سنوورى توركي يا. دال - داننان به هه مان مافى ديموكراسيدا بۇ كورد، كه به تورك به خشراوه. زال - داننانى فه رميى به زمان و رۆشني رى و ناسنامه ي كورديدا. را - داننان به نازادى و فره يى ئايينيدا. بروانه اوچلان: مسيره روما، ص (279-280).

(3) بوله نت نه جه ويده: له (1925/5/28) له نه سه تمبول له دايكي بووه. سالى 1931 چۆته قوتا بخانه ي سه ره تايى نه ندا زيار كه مال و پاشان ناوه ندى نه تاتورك و كليرى (رؤيرت) ي نه مريكى له نه سه تمبول ته واو كردووه و به كالور يوسى له ئاداب به شى وه رگيزان سالى 1944 به ده سه تي ناوه. به شدارى گف تو گوگ كاني دانانى ده ستوورى سالى 1961 كردووه و سالى (1961-1965) وه زي رى كار بووه. سالى 1972 بوته سه روكى پارتى گه لى كو ماري و 6 جار بوته سه روك وه زي راني توركي يا به م شيوه يه: حكومه تي يه كه م له (1974/1/26) تا (1974/11/17). حكومه تي دووهم له (1977/6/2) تا (1977/7/21). حكومه تي سييه م له (1978/1/5) تا (1979/11/12). حكومه تي چواره م له (1997/6/30) تا (1999/12/11). حكومه تي پينجه م له (1999/5/28) تا (1999/12/11). دوايين حكومه تي له (1999/5/28) تا (2002/10/18). نه جه ويده به ته وژمى چه پى توركيى نه ژمار ده كرا، كه سياسه تي چه پى نيوه ندى پي ره و ده كرد. پاشان پارتى چه پى ديموكراتى دامه زراند. رۆژى يه ك شه مە ي تشريني دووهمى 2006 كوچى دوايى كردووه و له نه نقه ره نه سه پرده كراوه. بروانه د. حامد محمد طه السويدي: قضيه حزب العمال الكردستانى واثرها على العلاقات التركية - الروسية، ص 239.

(4) حه ميد بۇز نه رسه لان: ميژووى، ل 158.

پەنابردنى بۇ زۆر ولاتى ناوچەكە و جيهان، دواچار له رۇژى (1999/2/15) توانيان له نايروبى پيټەختى كينيا، نيويرا و دەستگير بكن.<sup>(1)</sup>

گرنگە ئەو بلىين راگەيانندنەوھى ئاگرېستى يەكلايەنە لەلايەن PKK ەو بۇ چەند جارېك و چەند بارە بوونەوھى تا دەگاتە گرتنى ئۆجەلانى سەرۆكى پارتەكە، ئەگەرچى لەلايەك پيۋەندى بە ھەلويستى ئاشتىخوزانەھى ئەو پارتەو ھەبوو، بۇ چارەسەرکردنى پرسى كورد بە رېگەى سياسىي و وتوويژ، بەلام لەلايەكى ترەو پيۋەنديشى ھەبوو بە لاوازبوونى تواناي شەپرکردنى PKK له نيوخوى توركيا، بەتايبەت دواى ئەوھى له ھاويىنى 1993، توركيا ھەلمەتېكى فراوان و گەرەى كرده سەريان و تا سالى 1994 سەرکەوتو بوو لە زالبوون بەسەر زۆربەى ئەو نيۋچە كوردىيانە و رووخاندنى ھەزارەھا گوندى كورد، بەمەبەستى برىنى ئەو پارتە له بنكەى جەماوهرىي و سەرچاوهى كۆمەك كردنى. بەمەش PKK كەوتە دۇخى بەرگريکردنەوھو ناچار بوو بنكە و بارەگەكانى له نيوخوى توركيا بباتە دەرەو بۇ شوينە دوورو سنورييەكانى توركيا و بەشيكيشى بۇ باشوورى كوردستان.<sup>(2)</sup> ھەرەھا گۆراني ھەلويستى سوريا بەرامبەر PKK بەتايبەت دواى فشارە بەردەوامەكانى توركيا لەسەرى. ھەرەك عيسمەت سيزگىنى وەزىرى نيۋخوش له كۆبوونەوھى حكومەتدا نامازەھى بە زانىارى ھەوالگريى كرد بوو، كە پارتى نيويرا و ئەو پيگەيەى پيشووى لاي سوريا نەماو.<sup>(3)</sup> لە ھەمان كاتدا ھاتنە ئاراي ھاوپەيمانيىتى نيوان توركيا و پارتى ديموكراتى كوردستانى عىراق لەو قۇناغەدا، ئەگەرچى له سالى 1992 ەو يەكيتيشى لەگەلدا بوو بۇ دژايەتيكردنى PKK، بەلام دواتر پارتى كارئاسانى زۆرى بۇ توركيا كرد، كە ھەلمەتە سەريازىي و جەنگيەكانى دژى ئەو پارتە له نيۋ خاكى باشوورى كوردستان ئاسان تر ئەنجام بدات. ئەمە جگە له نەخويندنەوھى ئەو بارودۇخە و گۆراني ھاوسەنگى ھيژ لەو قۇناغەدا و بيرنەكردنەوھو لە بژارى ستراتيجيى و سياسىي ديكە. لە سەرۋوى ئەمانەشەوھ ھەر له سەرەتاوھ PKK ستراتيجى جەنگيى خوى لەسەر مەملانئىي(توركيا- سوريا) بونيات نابوو، كە لەوكاتەدا بەشيك لە مەملانئىي جيهانى فراوان بوو لە نيوان ھەردوو سەريازگەى ئەمريكا و سوڤيەت. بۆيە بە پروخانى بەرەى دووھم، سوريا ھاوپەيمانيكى ستراتيجيى سەرەككىي له دەستدا و بە تەنھا مايەوھو زياتر پىشتى بە PKK بەست، بۇ كەمكردنەوھى فشارەكانى توركيا، كە كەمكردنەوھو گرتنەوھى ئاوى رووبارى فوراتى وەك كارتى گوشار له دژى سوريا بەكار دەھينا.<sup>(4)</sup>

(1) ئەفرايم ئىنبار: ھاوكارى ستراتيجى توركيا- ئيسرائيل، گ(دۆسيى توركيا)، ژ(2)، ئەيلوولى 2005، سەنتەرى ليكۆلئىنەوھى

ستراتيجى كوردستان، سليمانى، ل77.

(2) ارام محمد على: حزب العمال، ص6.

(3) المسألة الكردية، الامل، ص29.

(4) ارام محمد على: حزب العمال، ص(6-7).

باسی سییەم - پارتي کرێکارانی کوردستان له سیاسەتی دەرەووی تورکیادا  
تەوهری یەكەم - پیناسە و بنەما و رەهەندەکانی سیاسەتی دەرەووی تورکیا :

سەرکەوتنی گەورە لە سیاسەتی دەرەووی هەر ولاتیکیدا بریتییە لە هونەری کارامەیی و  
لیزانیتی دیپلۆماسییەت و چۆنیەتی بەرپۆوەبردنی پێوەندییە نیۆدەولەتییەکان بە مەبەستی  
زۆرتین قازانج و دەستکەوتنی بەرژەوهندی سیاسی و ئابووری. هەر بۆ نموونە هیندیك له  
لیكۆلەران و سیاسەت زانان دەربارەي سیاسەتی دەرەووە بەمجۆرە دەوین:  
- لیون نویل دەلیت: "هونەری بەرپۆوەبردنی پێوەندییەکانی دەولەتیکە لەگەڵ دەولەتانی  
تردا".<sup>(1)</sup>

- بلانو لولتن بۆچوونی وایە: "میتۆدیکی نەخشە بۆ دارپێژراوی کارکردنە، کە بریارسازان لە  
دەولەتدا بەرامبەر دەولەتان یان یەكەي نیۆدەولەتیی پەرهی پێدەدەن، بە ئامانجی  
بەدیھینانی مەبەستە دیاریکراوەکان لەچارچیۆوی بەرژەوهندی نیشتمانییدا".  
هیندیکی تر پێیان وایە "تەگبیری چالاکی دەولەتە لەپێوەندییەکانی لەگەڵ دەولەتانی  
تر یان میتۆدیكە، کە لەسەری دەروات، بە گوێرەي پێویستی دەولەت لە پێوەندییەکان و  
کاروبارە سیاسی و بازرگانیی و ئابووری و داراییەکانی لەگەڵ دەولەتانی تردا".<sup>(2)</sup>

هەرەها سیاسەتی دەرەووی تورکیا لەسەر چەند بنەمایەکی گرنگ دامەزراوە، کە  
دوچار ستراکتۆری ئەو سیاسەتە پیکدینن، لەوانە:  
یەكەم - هەلکەوتەي جوگرافیي:

پێگەي جوگرافیي تورکیا رۆلی گەورەي بینووە لە دەستنیشانکردنی سیاسەتی  
دەرەووە و سیاسەتی هەریمیداو رەگەزیکي هیژ بووە بۆي. بە گوێرەي بێردۆزەكەي (نیکۆلاس  
سپایکمان)یش،<sup>(3)</sup> هیژي دەولەت پشت بە هەلکەوتەي جوگرافیي دەبەستیت، سەرەرای  
دەرەووەي سروشتیی و ئابووری و ژمارەي دانیشتوووان. ئەوی پێوەندی بە بنەمای جوگرافی  
تورکیاشەووە هەبیت، ئەوا لە دوو لایەندا خۆي دەبینیتەووە: یەكەمیان - سنوور بە مانا  
کلاسیکی و سەرەویریەكەي، کە خۆي لە مەملانی سوری و تورکیا لەسەر پارێزگەي

(1) د. احمد نوری النعمی: السياسة الخارجية، ط1، دار زهران، عمان - اردن، 2009، ص(21، 19، 43).

(2) ن.م، ص(21، 43).

(3) نیکۆلاس سپایکمان لە سالی 1893 لە دایکبووە و مامۆستای پێوەندی نیۆدەولەتیی بووە لە زانکۆي (بیل) لە ولاتە یەكگرتوووەکانی  
ئەمریکا و یەكێک لە شارەزایانی سیاسەتی نیۆدەولەتیی بووە و گرنترین کتیبی بە نیوی (جوگرافیای ئاشتی)ە، کە تێیدا جوگرافیای بە  
فاکتەری سەرەکی سیاسەتی دەرەووی دەولەتان هەژمار کردووە، بەهۆی ئەوێ، کە فاکتەری نەگۆرین، وێرای خستەرووی چەندین  
تێزی سیاسی تر لە سالی 1943 مردووە، بپوانە د. ئازاد محەمەد ئەمین نەقشەبەندی: جیۆپۆلەتیکس (بۆچوون و تیۆرەکان)، ج1،  
بلاوکراوەکانی مەکتەبی ریکخستنی (ی.ن.ک)، ل71.

ئەسكەندەر وونە دەبىنىيەتە. دوو ميان - رەنگدانە وەى سىياسەت و ئاسايش، كە دەبىتە ھۆى دزە كردنى چەكارو كالا و شەمەك و كىشەكان لەولاتىكە وە بۆ ولاتىكى تر) كە لىرەدا مەبەست (PKK بوو).<sup>(1)</sup>

#### دوو م - بنەماى ئابوورىيى:

دەرامەتە سروسىيەكانى دەولەتلىك بە يەكلىك لە گىرنگىرە رەگەزەكانى ھىزى سىياسىي دەولەت دادەنرىت و ھۆكارىكى گىرنگى ھىزىشە لەسىياسەتى دەروەيدا و ھىزى دەولەت پىوہستە پىيەوہ.<sup>(2)</sup> توركيا لە سىياسەتى دەروەيدا و لە پىناوى بەرژەوہندىيە نەتەوايەتییەكانىدا ھەولیداوہ سوو لەبنەما و دەرامەتە ئابوورىيەكان لە پىوہندى لەگەل ولاتانى عەرەبى بە گىشتىي و سوویدا بەتايبەتى وەرىگىرەت، چونكە رەھەندى ئابوورىي لەسىياسەتى دەروەى توركىادا تەركىزكردنە لەسەر رۆلى لە دەستكەوتەكانى داھاتى مادى و مەعنەويدا، واتە دەستكەوتى سىياسىي و ئابوورىي، بەوہش سىياسەتى دەروە ئامرازىكە بۆ فراوانكردن و گەورەكردنى دەستكەوتە ئابوورىي و كارلىكە بازىرگانیيەكانى و لەویشەوہ دەستكەوتە سىياسىيەكانى.<sup>(3)</sup>

#### سىيەم - بنەماى سەربازىي و ھىز:

بنەماى سەربازىي بە بنەمايەكى گىرنگ لەسىياسەتى دەروەدا ھەژمار دەكرەت، بەجۆرىك دىپلۆماسىيەت و ھىزى سەربازىي بە تەنىشت يەكەوہن.<sup>(4)</sup> لەتوركيا سووا بەشىكى سەرەكى دروستكردنى بىرارى سىياسىي بووہ. لەم پووہو كودەتاكانى سالانى (1960، 1971، 1980) و دەستپوہردانى سووا لە كاروبارى سىياسىيدا بەلگەن. بە گوپرەى مادەى (359ى دەستورى 1982) یش سووا پارىزگارىي و پاراستنى دەولەت و ئاسايشى نىشتىمانىي لەنىوخۆى توركيا و لە ئاست تەوژمى ئىسلامىي و كىشەى كورد لەئەستۆدا بوو. وپراى ئەمەش لە دەروەو لە ئاستى ھەرىمىشدا ئەركى چاودىرىكردنى جولانەوہى كورد لە پىوہندىيەكانى لەگەل ولاتانى دراوسىيدا بوو، سەربارى كىشەكانى قوبروس و يونان و بالكان.<sup>(5)</sup> بايەخى بنەماى سەربازىي و ھىز لەسىياسەتى دەروەى توركيا و

(1) د. عقيل سعيد محفوض: سورية وتركيا، الواقع الراهن واحتمالات المستقبل، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2009، ص264.

(2) د. احمد نوري النعمي: السياسة الخارجية، ص209.

(3) عقيل سعيد محفوض: السياسة الخارجية التركية، الاستمرارية - التغيير، ط1، المركز العربي للابحاث ودراسة السياسات، الدوحة، 2012، ص(93-94).

(4) د. احمد نوري النعمي: السياسة الخارجية، ص255.

(5) ھىرش عەبدوللا حەمە كەرىم: پىوہندىيە سىياسىيەكانى نىوان ھەرىمى كوردستان و توركيا (1991-1998)، چ1، مەلەبەندى كوردولۆجى، سلیمانى، 2008، ل(30-31).

پێوهندییه هه‌رمیییه‌کانی له‌گه‌ڵ سوریا له‌سالانی نه‌وه‌ده‌کاندا زیاتر ده‌رکه‌وت، به‌تایبه‌تی له‌ ئاست هه‌رپه‌شه‌ی ده‌رکردنی ئۆجه‌لان له‌ سوریا. هه‌روه‌ک بنه‌مای هی‌زو سه‌ربازی پێوه‌ندییه‌کی پته‌وی به‌ میتۆده‌کانی سیاسه‌تی ده‌روه‌ی تورکیاوه‌ هه‌یه، له‌وانه‌ میتۆدی واقیعی، چونکه‌ ئه‌م میتۆده‌ ئاماژه‌ به‌ بایه‌خی هی‌ز له‌پێوه‌ندی نیۆده‌وله‌تیدا ده‌کات و پێی وایه‌ پێوه‌ندی نیۆده‌وله‌تی واته‌ پێوه‌ندی هی‌ز.<sup>(1)</sup> چونکه‌ بنه‌مای سه‌ربازی و هی‌ز له‌ سیاسه‌تی ده‌روه‌ی تورکیادا گرێدراوه‌ به‌ چه‌مکی ئاسایشی نیشتمانییه‌وه‌.

#### چوارهم- بنه‌مای دیموگرافی و دانیشتوان:

به‌ گوێره‌ی سه‌رژمیری و داتاكان، كه‌ سالێ 1985 ئه‌نجام دراوه‌ دانیشتوانی تورکیا (50.664.000) كه‌س خه‌مڵینراوه‌ و تاسالێ 2000 پێشبینی كراوه‌ ئه‌و ریزه‌یه‌ بۆ (71.255.000) كه‌س به‌رز بێته‌وه‌. له‌م نیۆه‌نده‌دا تیك‌پرای له‌دايكبوون سالانه‌ (28) هه‌زارو مردن (6) هه‌زارو تیك‌پرای سكه‌پیش (54) هه‌زار، له‌ روه‌ی ته‌مه‌نه‌وه‌ زیاتر تورکیا وه‌ك ده‌وله‌تیکی گه‌نج وینا كراوه‌، كه‌ به‌ گوێره‌ی زانیارییه‌كان تیك‌پرای ته‌مه‌نی پیاو (68) سال و ژن (72) ساله‌.<sup>(2)</sup> له‌به‌رئه‌وه‌ی هی‌زی مرۆیی و دانیشتوان وه‌ك بنه‌مایه‌کی گرنك له‌ سیاسه‌تی ده‌روه‌دا پشته‌ی پێده‌به‌ستریته‌. سه‌باره‌ت به‌ ره‌هه‌نده‌کانی سیاسه‌تی ده‌روه‌ی تورکیا، بریارسانی ئه‌و وڵاته‌ له‌کاتی په‌نابردن بۆ گرتنه‌به‌ری هه‌ر بریارێك، كه‌ پێوه‌ندی به‌ سیاسه‌تی ده‌روه‌ بێت له‌ مه‌ر هه‌ر كێشه‌یه‌ك، ره‌چاوی به‌رژه‌وه‌ندی نه‌ته‌وه‌یی خۆیان ده‌كهن، له‌گه‌ڵ به‌گه‌ر خستنی توانای پێویست بۆ به‌دییه‌نانی ئامانجه‌کانی پشت ئه‌و كێشه‌یه‌.<sup>(3)</sup> سیاسه‌تی ده‌روه‌ی تورکیا چه‌ند ره‌هه‌ندیکی گرنگی هه‌یه، له‌وانه‌ (ئاراسته‌كان، ئامانجه‌كان، رۆله‌كان، ستراتیزه‌كان).

یه‌كه‌م- ئاراسته‌كان: مه‌به‌ست له‌ئاراسته‌كان، سه‌ره‌تای ئاراسته‌ی تورکیا به‌ روه‌و خۆرئاوا، چونکه‌ له‌ دوا‌ی جه‌نگی جیهانی دوهم سیاسه‌تی ده‌روه‌ی تورکیا به‌ مملانی جه‌نگی ساردی نیوان ئه‌مریکا و یه‌کیته‌ی سوڤیه‌ت کاریگه‌ر بوو،<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> وردتر بڵێن ئه‌م میتۆده‌ رای وایه‌ هه‌موو ده‌وله‌تان ده‌یانه‌وێت له‌ سیاسه‌تی ده‌روه‌یاندا بگه‌نه‌ ئامانجه‌کانیان به‌ بێ بایه‌خدان به‌ لایه‌نه‌ یاسایی و مۆرالییه‌کان. بنه‌مای ئه‌م میتۆده‌ش بریتییه‌ له‌ بێرۆکی هی‌زو به‌رژه‌وه‌ندی، به‌رژه‌وه‌ندیش له‌ چوارچێوه‌ی هی‌زدا دیاری ده‌کریته‌. هه‌روه‌ها ره‌گو ریشه‌ی میتۆدی واقیعی بۆ میژووی توکیدسی یۆنانی کۆن و جه‌نگی پیلۆپۆنیزیای نیوان ئه‌سینا و ئه‌سپارته‌ (431-404 پ.ن) ده‌گه‌رێته‌وه‌. ره‌گه‌زه‌کانی واقیعه‌راییی بۆ نوسینه‌کانی (کاوتیلیا)، كه‌ وه‌زیری ئیمپراتۆر (ماوریا) بووه‌ له‌ هیندستان و زیاتر له‌ (2000 پ.ن) ده‌گه‌رێته‌وه‌. ئه‌م تیۆره‌ به‌شێوه‌یه‌کی تایبه‌ت هزری خۆی له‌ بېروپراکانی نیکۆلۆ ماکیافیلی و تۆماس هۆبزو ماوتسی تۆنگه‌وه‌ وه‌رگرتوه‌، بروانه‌ د. احمد نوري النعمی: السياسة الخارجية، ص (91-93).

<sup>(2)</sup> عبدالزهرة شلش العتای: توجهات تركيا نحو اقطار الخليج العربي، دراسة في الجغرافية السياسية، ط 1، دار الشؤون الثقافية العامة (افاق عریبة)، بغداد، 2002، ص (80-81).

<sup>(3)</sup> جلیل عمر علی: السياسة الخارجية التركية، ص 28.

<sup>(4)</sup> د. ابراهیم خلیل احمد ود. خلیل علی مراد: ایران و ترکیا، دراسة في تاريخ الحديث والمعاصر، دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، 1992، ص 309.

دووم- ئامانجەكان: كارليك و سياسه‌تى دەرەوہى توركييا خۆى لە بەدیهينانى چەند ئامانجىكدا دەبينىتەوہ، لەوانە(ئاسايشى نىشتيمانىي، تەكامولى نيوخۆيى، پيگەى ھەريمىي و دەستەبەركردنى دەرەمەت و تواناكان).<sup>(1)</sup>

سييەم- رۆلەكان: سياسه‌تى توركييا لە چارەدانى كۆمارەوہ جەخت لەسەر ئاشتىي دەكاتەوہ، كە لە دروشمەكەى مستەفا كەمالەوہ ھەرگيراوہ: "ئاشتىي لە نيوخۆ، ئاشتىي لە دەرەوہ"،<sup>(2)</sup> توركيياش ئەو رۆلانەى ديارىكردوہ، كە دەكرىت لەميانەى كۆمەليك بنەماوہ پييان ھەستىت،<sup>(3)</sup> لەوانە(دەست ھەرنەدان لە كاروبارى نيوخۆيى دەولەتانى تر بەتايبەتى ولاتانى دراوسى، دەست ھەرنەدانى راستەوخۆ لە كيپرکيى ھەريمىي، پەرەپيدانى پيوەندىي دوولايەنە لەگەل دەولەتانى دراوسىي جوگرافىي و سياسيدا). ليرەدا مەبەست لەرۆلەكان برىتییە لە(بنكەى ئاسايشى و ھاوسەنگەرى ھەريمىي و رۆلى نيوەندگير). بەلام توركييا لەسەر ئاستى نيوخۆ بنەماي ئاشتى لە نيوخۆي جيبەجى نەكردووہ، بەتايبەت لە ئاستى كيشەى كورد دا.

چوارەم- ستراتيزەكان: توركييا ستراتيزى گەرەى بە ئامانجى پاراستنى ئاسايشى نەتەوہيى بونيات ناوہ، كە ھەميشە ھەست بە ھەرەشەى نيوخۆيى و دەرەكەى دەكات. ئەم ستراتيزەش خۆى دەبينىتەوہ لە:

- تەوقدان(الاحتواء): لە چركەساتى دامەزراندنى توركيياوہ ستراتيزى تەوقدان لەسەر دوو ئاست دەستى پيكردوہ، يەكەميان: تايبەتە بە خودى توركييا خۆى و ئەوى تريان لەريگەى ھاوپەيمانى دەرەكەيەوہ. بۆيە پشتى بە ھەر دووكيان بەستوہ بۆ روبەرپووبوونەوہى جولانەوہى سەربەخۆخويزى كورد(PKK) و جولانەوہى ماركسيستى و دواتريش ئيسلامى سياسىي.<sup>(4)</sup> تەوقدان يەكيك لەموفرەداتى ستراتيزىي سياسه‌تى دەرەوہى توركييايە بۆ روبەرپووبوونەوہى فاكترەكانى ھەرەشەى نيوخۆيى و دەرەوہى برىتییە لە(دانوستان، ھەرەشەكردن، بەرپەرچدانەوہ، جەنگ، ميديا، سيخوپرى، ديپلوماسيەتى گشتىي يارمەتىي دەرەكەيى و كارئاسانىي بازگانىي و ئاسايشىي و.. تاد).<sup>(5)</sup>

- ئاوديوكردنى قەيرانەكان: توركييا لە ريگەى ھەلگيرسانى شەرپان گرژيى و ئالۆزىي، ياخود گيرانەوہى ھۆكارى كيشە بۆ فاكترەى دەستوہردان و پلانگيرىي لە دەرەوہ، كار

(1) د.عقيل سعيد محفوظ: سورية وتركيا، ص176.

(2) د.سيار الجميل: الخيارات الفكرية والسياسية لدى العرب والاتراك، فى كتاب اورهان كولوغلو واخرون: العلاقات العربية- التركية، حوار مستقبلى، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 1995، ص259.

(3) فليب روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ت(ميخائيل نجم خورى)، ط1، دار قرطبة، دار البيضاء، 1993، ص(83-85).

(4) د.عقيل سعيد محفوظ: سورية وتركيا، ص(182-185) و ص(187-188).

(5) عقيل سعيد محفوظ: السياسة الخارجية التركية، ص(152-153).

لەسەر ئاودیوکردنی كیڤشەكان دەكات، ئەمەش پێوەندی بە زەھنییەتی پلانگێرییەوه ھەیه، كە ھەموو شكست یان نەتوانینیك لەسیاسەتدا بە پلانگێرییە لایەنەكانی نیوخوو دەرەوه دەزانیت.

– دەولەتی نیوەند یاخود كۆلۆنیالیزمی لاوەکیی: كاتیك توركیا چوو نیو ھاوپەیمانیی رۆژئاواو، تەنھا بۆ مەبەستی ئاسایشی نەتەوویی و بەدەستھێنانی دەرامەت نەبوو، بەلكو بۆ ئەوێش چوو، تاوەكو دەرڤەتی پێكھێنانی دەولەتیكی بەھیزو فراوانی لەسەر ئاستی نیوچەكانی (رۆژھەلات و ئاسیای نیوہەرست و باشووری قوقازو بالكان) پێ بێخشییت. توركیا ئومیدی وابوو دەولەتەكەیان ببیتە نیوہندگێرێك لە نیوان (كۆلۆنیالیزمی گەرە) و دەولەتانی ھەریمی دەوروبەری، بەو پێیە بێتە كۆلۆنیالیزمیكی لاوەکیی.<sup>(1)</sup>

تەوہری دووہم – ئامانج و تاییە تەندیبەكانی سیاسەتی دەرەوی توركیا:

پیشتر ئامازەمان پێدا، كە ئامانجەكان دەكەونە چوارچۆیە رەھەندە گشتییەكانی سیاسەتی دەرەوی توركیاو پێكھاتووہ لە:

یەكەم – بنكە ئاسایشی: بەدیھێنانی ئاسایشی نەتەوویی و پارێزگاریکردن لە یەكیتی دەولەت بەگشتی ئامانجی سەرەکی سیاسەتی دەرەوی توركیا، ئەوجا دیاریکردنی سەرچاوەكانی ھەرەشە بێت، كە رۆبەرۆوی یەكپارچەیی دەولەت دەبیتەوہ و تەوقی دەدەن لەنیوخوی ولادتیا یان لە دەرەوہ و لەھەر ئاستیكدا بێت.<sup>(2)</sup> یاسای ئاسایشی نەتەوویی توركیا ژمارە (2945 ی 1983/9/9) بەم جۆرە پێناسە ئاسایشی كردووہ: "بەرگریکردن و پاراستنی دەولەتە لەھەر جۆرە ھەرەشەییەكی دەرەویی و نیوخویی لەرێگە سیستیمی دەستووری و قەوارە نیشتمانی و یەكپارچەیی و ھەموو بەرژەوہندی و مافە گریبەستیەكانەوہ لە ژینگە نیوہولەتی لەسەر ئاستی سیاسی و كۆمەلایەتی و رووناكیری و ئابووری". ئامانجەكانی سیاسەتی ئاسایشی نیشتمانی توركیا پێكھاتووہ لە (ھاوپەیمانی لەگەل رۆژئاواو بەشداریکردنی چالاكانە لەسیاسەت و مەسەلە ستراتییە ئاسایشیەكانی نیوچەكەدا. كارلیك لەگەل دەولەتانی دراوسێدا بە مەبەستی سنووردانان لە بەردەم خواستە سیاسی و جوداخووزییەكانی كورد دا، بە ئامانجی تەوقدانی خوولیا سەر بەخووزایی كورد. بونیاتنانی سیاسەت و ستراتیی ئاسایشی دەولەت، كە ئامانج لێی پێكھێنانی توانای سەربازی بەھیزو بە توانایە بۆ پارێزگاریکردن لە یەكیتی جوگرافیای دەولەت.

(1) د. عقیل سعید محفوض: سوریه و توركیا، ص (190-193).

(2) عقیل سعید محفوض: السياسة الخارجية التركية، ص (67-68).

دووم- تهواوکاری نیوخوی: تورکیا له سیاسهتی دهره ویدا ههمیشه جهخت له تهواوکاری نیوخوی دهکاته وه له کارلیک کردنی دهره وهی خویدا، مه به سستیسی راگرتن و پاراستنی یه کپارچه یی تورکیایه، چونکه ترسیکی گهره ی له ئاراسته کانی دابه شبوون هیه لای به شیک له پیکهاته کومه لایه تی و ئیتنییه کانی وه کورد و ئهرمن و عهره ب و یونانییه کان، به لام زیاتر کورد، نهک ئه وانیتر.

سییه م- پیگه ی تورکیا وهک دهوله تی نمونه: ئامانجیک گهره ی سیاسه تی دهره وهی تورکیا ئه وهیه، که خو ی وهک دهوله تی نمونه بو بونیاتنانی سیاسی و مؤدیرن به رجه سته دهکات، به تایبته که دهکوهیته نیوچه یه کی نیوه پراسته وه و پردیکه روژه لات و روژئاوا به یهک دهگه یه نیته. لیژدا تورکیا دوو مه به سستی هیه: له لایهک دهوله تیکی نمونه یی بیته بو روژه لات و ئاسیای نیوه پراسته و قوقان، له لایه کی دیکه شه وه دهوله تیکی نمونه یی بیته بو روژئاوا، به و پییه ی روژئاوا تورکیا به تاکه دهوله تی مسولمان داده نیته، که ئه زمونی دیموکراسی و ئالوگوپی ئاشتیانه ی دهسه لات و کرانه وهی رووناکبیری تی دایه. (1)

چوارم- دابینکردنی دهرامته و تواناکان: سیاسه تی دهره وهی تورکیا هله ده سستیته به به دیهینانی هیندیک ئامانج، که شه قلیکی ئابوریانه ی هیه، وهک (ده ستهکوتنی قهرزو سه رمایه گوزاری دهره کی و یارمه تی ئابوری و کارئاسانی دارایی و..تاد)، که هه موو ئه مانه ده چنه نیو خانه ی خوشگوزهرانی ئابورییه وه. (2)

پینجه م- پیگه ی هریمی: ئامانجیک تری سیاسه تی دهره وهی تورکیا پشت به ستنه به هاوپه یمانی له گه ل ئه مریکا و ئیسرائیل و به پشت به ستن به توانای سه ربازی و پیشه سازی جهنگی و بنه ماکانی تر، (3) بویه تورکیا هه ول ددهات پیگه یه کی هریمی له نیوچه که به گشتی و روژه لات نیوه پراسته به ده سته به نیته، به جوړیک به شیک زوری سیاسه تی دهره وه و پیوه ندییه هریمییه کانی خو ی له به دیهینانی ئه م ئامانجه دا ده بینیته وه، به تایبته تیش له سالانی نه وه ده کان و ئه و گوړانکارییه گه ورا نه ی له سه ر ئاستی جیهانی و هریمی روویاندا، له وانه (هه لوه شان وهی یه کیته سوقییه ت و جهنگی که نداو، پرۆسه ی ئاشتی عهره ب- ئیسرائیل). (4)

(1) د. عقیل سعید محفوض: سوریه و ترکیا، ص (178، 180).

(2) نوبار هوفیسیان و اخرون: ترکیا بین الصفوة البیروقراطیه و الحکم العسکری، ط 1، مؤسسه الابحاث، بیروت، 1985، ص (492-496).

(3) مخلوف سلیمان: المؤسسة العسکرية التركية، رصد ودراسة تحليلية، ط 1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 2001، ص 27.

(4) خورشید حسین دلی: ترکیا وقضايا السياسة الخارجية، منشورات اتحاد کتاب العرب، 1999، المقدمة.

هەر وەھا تورکیا لە سیاسەتی دەرەویدا خاوەنی چەند تاییبەتمەندییەکان، کە بە گۆڕەمی بەرژەوێکی و گۆرانکارییە سیاسی و ئابووری و کۆمەڵایەتیەکان، گۆرانیان بە سەردا هاتوو و پێی کاریگەر بوون، لەوانە:

یەكەم- ئاراستەى جیهانیی: هەر لەسەرەتایە و دواى جەنگى دوو می جیهانیی، تورکیا بە رووداوە نیو دەوڵەتیەکان و ئەو دوو ئاراستە سەرەکییە، کە دواجار لە جەنگى ساردى نیوان ئەمریکا و یەکیى سۆڤیەتدا بەرجەستە بوو، کاریگەر بوو. بەجۆرێک داننانى تورکیا بە دەوڵەتى تازه دامەزراوى ئیسرائیل و چوونە نیو ریکخراوى ناتۆ، دەسپێکی رەنگرێژکردنى ئاراستەى سیاسەتى دەرەوى تورکیا بوو روو و روژئاوا، کە دواتر لە پێوەندییە جیهانیی و هەریمیەکانیشدا رەنگیداوە. ئەم ئاراستە وەرگرتەنى تورکیا پشت ئەستور بوو بە بنەمای هەلکەوتەى جوگرافیى و پێگەى جیۆستراتیژى سەبارەت بە روژئاوا.<sup>(1)</sup>

دووەم- ترس: بەشیکی زۆر لەو دەوڵەتانەى لە پروی پێکەتەى کۆمەڵایەتیى و نەتەواییە و هەمەجۆرو هەمەچەشنەن، هەمیشە هەست بە ترس دەکەن. لەلایەک مەترسى ئەو هیان هەیه خولیا و جولانەوى جوداخواری و سەربەخواری لەنیواندا سەرەلبدات، لەلایەکی تریشەو دۆخەکە دۆخیکی ئامادەیه بۆ تەقینەوێ کۆمەڵایەتیى، بەتایبەتى لە تورکیا، کە خاوەنى پێکەتەیهکی کۆمەڵایەتیى فرە نەتەو و ئیتنییە و لەهەموو ئەمانەش گرنگتر چەوساندەوێ نەتەوایی بەسەر ئەو پێکەتەنەو هەیه. ئەمەش وا دەکات وەلامدانەوێ ئەو پێکەتەنە لەسەر هەموو ئاستە سیاسى و چەکارییەکان ئەگەرێکی زۆر نزیک و پێشبینیکراو بێت. بۆیه لەم دۆخەدا ترس دەبێتە بەشیکی لەتایبەتمەندی سیاسەتى دەرەوى تورکیا بەرامبەر ولاتانى جیهانیی و هەریمی، چونکە لای تورکیا بەرپرسیاریتیى تەقینەوێ مەملانى کۆمەڵایەتیەکان بەگشتى و پرسى کورد بەتایبەتى لەئەستۆ دەگرن.<sup>(2)</sup>

سێیەم- هەلۆیستی گۆراو و ناجیگیر: ناجیگیری و گۆراوی لەهەلۆیستی تورکیا لە رووداو و گۆرانکارییە جیهانیی و نیو دەوڵەتیەکان و پێوەندییە هەریمیەکانیدا، یەکیک لە تاییبەتمەندییەکانى سیاسەتى دەرەوى ئەو ولاتە بوو، بەجۆرێک بە تەنها لەسەر یەك هەلۆیستی سیاسى دیاریکراو نەماوەتەو، بەلکو سیاسەتى دەرەوى بە بەرژەوێکی و ئاسایشى نەتەواییە و گریڤراو بوو، بەشیوێهەك لەکویدا پێویست بوو بێت جیگیر و نەگۆراو بوو و لە هەر دۆخیکیشدا وایخواست بێت گۆرانکاریی بەسەردا هاتوو. بۆ نمونە لەنیوهراستى سالانى حەفتاکاندا بەهۆی کیشەى ئابووری لە نیوخۆ و بەرزبوونەوێ نرخی

(1) د. ابراهیم خلیل العلاف و د. خلیل علی مراد: ایران و ترکیا، ص 309.

(2) عقیل سعید محفوض: السیاسة الخارجیة التركیة، ص (169-170).

نهوت لهسه ر ئاستی جیهان، دۆخهکه وای خواست تورکیا له ولاتانی عه ره بی و به ره مهینه ری نهوت نزیك ببیته وه، که پیشتر پیوه ندییه که له ئاستیکی لاوازا بوو. (1) وپرای ئەمانه هاتنه ئارای گۆران له هه لویست و سیاسه تی دهره وه ی تورکیا له کۆتایی هه شتاکان و سه ره تای نه وه ده کان و دواتردا، وه ک ستراتیژی نویی سیاسی دهرکه وت، به هوی کۆتاییه اتنی جهنگی هه شت ساله ی نیوان عیراق- ئیران (1980-1988) و هه لوه شان ه وه ی یه کیستی سو قییه ت و په ره سه ندنی جهنگی دو وه می که ندا و له (17 ی کانوونی دو وه م- 28 ی شوباتی 1991) و پرۆسه ی ئاشتی عه ره ب- ئیسرائیل. (2)

چواره م- سازشکردن: تورکیا له سیاسه تی دهره وه و له ئاست به شیك له کیشهکانی له گه ل ولاتانی هه ری میدا، پیره وه ی له پرینسیپی سازش بو چاره سه رکردنی کیشهکان و رزگار بوون لییان کردو وه. ئەم سازش کردنه ش له واقیعی نیوده وله تی و هه ری میدا کاریگه ری له سه ر هه لویستی سیاسی تورکیا به رامبه ر ولاتانی هه ری می و جیهانی جیهیشتوو ه، (3) به تایبه تی له ئاست مه سه له ی PKK و کیشه ی ئاوی له گه ل سو ریا و عیراق و زیاتریش سو ریا.

ته وه ری سییه م- بایه خی پار تی کریکارانی کوردستان (PKK) له سیاسه تی دهره وه ی تورکیادا:

کیشه ی کورد له سیاسه تی دهره وه ی تورکیادا رۆلیکی ناگونجایی هیه، به جو ریک به شیك له و نا په حه تییه نه ی تورکیا له گه ل کوردا روبه پرووی ده بیته وه، خو ی له ره هندی نه ته وه یی ئەو کیشه یه دا ده بینیته وه، چونکه کورد له و ولاته دا گه وره ترین گروپی ئیتنی به ته نها پیکدینیت، که خا وه نی ده وله تی تایبه ت به خو یان نین. ئەمه ش وایکردو وه تورکیا تووشی چه ره سه ری زۆر بکات و هه ژموون به سه ر پیوه ندییهکانی له گه ل سو ریا و عیراق و ئیراندا بکات و سه رچا وه یه کی ئالۆزکردنی پیوه ندییهکانی بیت، سه رباری ئەوه ی له سه ر ئاستی نیوخۆ دۆخیکی لاوازی بو تورکیا دروستکردو وه، که دوژمه نه دهره کییهکانی له درشی بیقۆزنه وه و (4) کاریگه ری له سه ر رۆلی هه ری می و ئاسایشی نه ته وه یی تورکیا دروست بکه ن. (5) به دیاریکراویش له هه شتاکانه وه پرس ی کورد و PKK یه کیك له مو فره داتی ستراتیژی ته وقدان بو وه له سیاسه تی دهره وه ی تورکیادا و ئەم ستراتیژه ش پشتی به ستوو ه

(1) فیروز احمد: الاسلام السياسي فی تركيا بين الضغوط والاستجابة الدولة، من کتاب: نوبار هوفیسبیان واخرون: ترکیا بین، ص (147، 141).

(2) احمد داود اوغلو: العمق الاستراتيجی، موقع تركيا ودورها فی الساحة الدولية، ت (محمد جابر ثلجی وطارق عبدالجلیل)، ط 1، الدار العربیة للعلوم ناشرون، بیروت، و مرکز الجزیره للدراسات، الدوحة، 2010، ص 447، و خورشید حسین دلی: ترکیا، م.س، ص 16.

(3) محمود سالم السامرائی: المساومة فی السياسة الخارجية التركية، مج (العربیة) للعلوم السياسية، ع (13)، شتاء 2007، ص 77.

(4) جراهام فولر: الجمهوریة التركية الجديدة، ص 126.

(5) عبدالزهرة شلش العنابی: توجهات، ص 191.

به (رێكەوتنی ئاسایشی له گهڵ ژمارهیهك دهولت وهك ئەمريكا و ئیسرائیل. درێژدان به كاری سهربازی دژی سهركردهكانی PKK له دهرهوه وهك كردهكانی رفاندن و تیرۆركردن. به پاكردنی نیوچهیهكی ئاسایشی له باكوری عێراق بۆ لێدانی بنكه چهكداریی و گهریلاویهكانی PKK. فشار خستنه سهر ولاتانی دراوسی له وانه سووریا و ئێران و تۆمهتبارکردنیان به هاوکاریكردنی PKK. كارکردن لای هاوپهیمانهكانی بۆ گهمارۆ خستنه سهر جولانهوهی كورد و بهرتسك كردنهوهی كاری رێكخراوه كوردیهكان به تایبهتی له ئهوروپا.<sup>(1)</sup> رێكەوتن له گهڵ ولاتانی ههریمی بۆ دانانی سنوور له بهردهم خواسته سیاسیهكانی كورد دا. دانانی سیاسهت و ستراتیی ئاسایشی به ئامانجی بونیاتانی توانای سهربازی به هیژو كارا بۆ پاراستنی قهواره ی جوگرافی و سهروهی دهولت. دانانی مهسهلهی كورد له پلهیهكی پێشكهوتویی خستهی كاری سیاسهتی دهرهوه و ستراتیی بهرگیدا. تهوكدانی سهراوهكانی كۆمهكی دهرهكیی و لۆجستی PKK، ئیتر تۆپهكانی هاوکاری مادی بێت له نیوچه كوردیهكان یان كوردانی ئهوروپا. دامهزاندنی رێكەوتنی ئاسایشی له گهڵ هیژو رێكخراوه كوردیهكانی باشووری كوردستان بۆ روبه پووینهوهی سهربازی و سیاسی (PKK).<sup>(2)</sup>

له كۆتایی ئهم بهشدا دهگهین بهو ئەنجامه، كه خهباتی چهكداریی PKK كاریگهری گهورهی كرده سهر ئاسایشی نهتهوهیی تورکیا و مایه مهترسی بوو له سهه سهقامگیری سیاسی له ولاتهدا. ئەو خهباته چهكداریه به شیوهی جهنگی گهریلائی بوو، كه تایبهت بوو بهو پارت، له رێگه سوودوهرگرتن له جهنگی پارتیزانی شوپش و جولانهوه چهپهكانی جیهان و نیوچهكه. ئەم كاریگهرییه وایكرد، كه تورکیا له سهه ئاستی نیوخۆ بکهوێته خۆی و له سهه ههموو ئاستهكانی سیاسی، ئاسایشی، ئابووری و كۆمه لایهتی روبه پووینی PKK بپێتهوه. ههروهها تیبینی ئەوه دهكهن، كه سیاسهتی دهرهوهی تورکیا له مامهله كوردنی له گهڵ ئاریشهی كورد به گشتیی و پارتی كاریكارانی كوردستان به تایبهت، شهقلێکی ئاسایشی به سهریدا زاله، به جۆرێك روبه پووینهوهی مهترسییهكانی PKK، به شیکی بنه پهرتی ئامانج و ستراتیی ئەو سیاسهتهی پێكهیناوه. بۆیه دهبینن دهولتهی تورکیا له سهه ئاستی سیاسهتی دهرهوه تواناكانی خستۆته گهڕ بۆ له نیو بردنی ئەو پارت و تهوكدانی مهترسییهكانی له چوارچێوهی پێوهندییه ههریمییهكانیدا.

(1) د. عقیل سعید محفوض: سوریه و تورکیا، ص 188.

(2) د. عقیل سعید محفوض: السياسة الخارجية التركية، ص (158-159).

**به‌شی دووهم) پارتي کریکارانی کوردستان له پیوه‌ندییه‌کانی  
تورکیا- سوریا‌دا**

## به‌شى دووهم) پارتى كرێكارانى كوردستان له پيوهندىيه‌كانى توركييا - سوڤيادا

پيوهندىيه‌كانى توركييا و سوڤيادا ده‌چيپته خانەى پيوهندىيه‌كانى توركييا به ولا تانى عەرەبىيه‌وه له چوارچيۆه‌ى رۆژه‌ه‌لاتى نيوه‌راستداو له زۆر باردا گرژيى و ئالۆزى به خۆه بينيوه و له ژيڤ كارىگه‌رى چەند هۆكارىكدا بوو. له‌وانه: كيشەى ويلايه‌تى ئەسكەندەرونه و لكاندنى به توركيياوه، به گويڤه‌ى ريكه‌وتننامەى دووهمى نيوان توركييا و فەرەنسا له (1939/6/23)دا. (1) هه‌روه‌ها دانپيدانانى توركييا به ده‌وله‌تى تازه دامەزراوى ئيسرائيل له (1949 /3/28)داو پته‌وكردنى پيوهندىيه‌ سياسى و ئابوورى و سەربازىيه‌كانى له نه‌وه‌ده‌كاندا، كه يه‌كيك له ئامانجه‌كانى، گوشار خستنه‌ سەر سوڤيادا بوو. (2) چوونى توركييا بۆ نيۆ هاو په‌يمانى ئەمريكا دواى پرۆژه‌كه‌ى مارشال و هاتنه‌ئاراى جهنگى ساردى نيوان بلوڤكى سەرمایه‌دارى و بلوڤكى سۆسئاليزمى، ئاراسته‌ گرتنى توركييا هەر له سەر‌ه‌تاوه به‌ره‌ و ئەمريكا و خۆئاوا و به‌ پيچە‌وانه‌شه‌وه سوڤيادا به‌ره‌ و يه‌كيكى سوڤيه‌ت. (3) ئەمه‌ جگه‌ له كيشەى قوبروس و كيشەى فه‌له‌ستين و پيوهندى نيوان سوڤيادا و يونان له هينديك قوناغدا مایه‌ى كيشەى نيوان توركييا و سوڤيادا بوون. (4)

سەر‌ه‌له‌دانى كيشەى ئاوى هه‌ردوو روباى ديجه‌ و فورات، ئاماده‌نه‌بوونى توركييا بۆ چاره‌سەركردنى كيشه‌كه‌ و پيوه‌ستکردنى به كيشەى ويلايه‌تى ئەسكەندەرونه و پارتى كرێكارانى كوردستان له‌گه‌ل سوڤيادا، به‌لام PKK يه‌كيك له فاکتەرە هه‌ره‌ كارىگه‌ره‌كانى گرژى و ئالۆزى نيۆ پيوهندىيه‌كانى ئەو دوو ولا ته‌ بوو، به‌تايبه‌تى له كۆتايى هفتاكانه‌وه به‌هۆى په‌نادانى عەبدوللا ئۆجه‌لانى سەركرده‌ى ئەو پارتە و ژماره‌يه‌ك له ئەندامانى، به‌ديارىكراوئيش له ده‌ستپيكردنى خه‌باتى چه‌كدارىيى PKK هه‌وه له (15 ئابى 1984)، چونكه‌ توركييا پيى و ابوو، سوڤيادا كۆمه‌كى مادى و مه‌عنه‌وى ئەو پارتە له دژى ده‌كات. (5)

(1) د. هدى الدويش: العلاقات التركية اليهودية واثرا على البلاد العربية، ج2، ط1، دار القلم، دمشق، 2002، ص210.

(2) احمد نوري النعمي: السياسة الخارجية التركية بعد الحرب العالمية الثانية، ط1، دار الحرية للطباعة، بغداد، 1975، ص276، ويسرى عبدالرؤف يوسف الغول: اثر صعود حزب العدالة والتنمية على العلاقات التركية - الاسرائيلية، رسالة ماجستير، كلية الاداب والعلوم الانسانية، جامعة الازهر، غزة، 2011، ص17.

(3) باتريك سيل: الصراع على سورية، دراسة لسانسة العربية بعد الحرب 1945-1958، ت(سمير عبده و محمود فلاحه)، دمشق، دار طلاس، ص15.

(4) مايكل م. طونتر: العامل الكوردي فى السياسة الخارجية التركية من كتاب هنرى باركى واخرون: القضية الكردية فى تركيا، ت(هفال)، مط(مؤسسة ئاراس)، هولير، مؤسسة موكرىانى للبحث والنشر، 2007، ص100، و عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، مركز(القدس) لدراسات السياسية، 2002، ص88.

(5) جلال عبدالله معوض: صناعة القرار فى تركيا والعلاقات العربية التركية، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ص198. سەر‌ه‌پاى ئەوه‌ى كيشەى سنوورى نيوانيان، له‌به‌رئەوه‌ى توركييا به‌ ديزژايى(877كم) له به‌شى باشورىيه‌وه سنوورى له‌گه‌ل سوڤيادا هه‌بوو، بۆيه‌ توركييا سوڤيادا به‌وه تۆمه‌تبار ده‌کرد، كه بيده‌نگه‌ و خه‌مسارده له ئاست قوستنه‌وه‌ى ئەو سنووره له‌لایه‌ن PKK هه‌وه

باسی یه کهم- فاکتیره کارتیکه ره کان له پیوه نندیه کانی تورکیا- سو ریادا و مه سه له ی PKK

ته وه ری یه کهم- فاکتیره ئابووری و کاریگه ری پارتی کریکارانی کوردستان:

تورکیا ئه وه ی بۆ روون بۆوه، که له لایه ن زۆرینه ی ولاته ئه وروپییه کانه وه په راویز ده خریت، به تایبه تی دوا ی داگیرکردنی قوبروس له 1974 دا و سه ره له دانی مملانی له گه ل یۆنان و<sup>(1)</sup> راگرتنی کۆمه ک و پشتگی ریکردنه کانیان له بواری گه شه پیدانی چاکسازی ئابووریدا.<sup>(2)</sup> ههروه ها به هو ی ئه و ره خنامه ی له لایه ن ئه وروپا وه له ئاست پیشیلکردنی مافی مرۆف، به تایبه تی دوا ی کوده تای (12 ی ئه یلوولی 1980) ئاراسته ی تورکیا ده کرا، به دیاریکراوی و به گویره ی به لگه نامه یه کی وه زاره تی ده ره وه ی به ریتانیا ش، که ئاراسته ی به شیکی زۆر له بالو یزخانه کانی خو ی کردو وه له ولاتانی ئه وروپا باس له ده سه لاتی سه ربازی ده کات و گه نگه شه ی ئه وه شی تیدا کرا وه، که چۆن بتوانی ت ده ستووریکی دیموکراسی له ولاته دا دبیری ت، که ری ز له مافه کانی مرۆف بگری ت و گره نتی مامه له کردنیکی داد په ره رانه له گه ل تاکه که س له کۆمه لگه و ته نانه ت له نیو زیندانه کانی شدا بکات، به لگه نامه که له پیناوی ئه وه دا نیردرا وه، که حکومه تیکی مه ده نیی و دیموکراسی له تورکیا به دی بی ت. له و به لگه نامه یه دا ئه وه ش هاتو وه، که: "4-8 ملیون کورد له تورکیا دا هه ن و ئازاری مردن و چه وساندنه وه ده چی ژن، له کاتی کدا زۆر به ی گوند نشینه کان پیوه ندییان به جو داخو ازه کانه وه (PKK) نییه. له قو ناغی کوده تا دا (447) که س له ده ستگی راکرا وانی کورد بۆ سزادان و چه وساندنه وه نیردرا ون و پیشبینه یه کری ت له ما وه یه کی کورتدا هه موویان له نیوبرا بن"<sup>(3)</sup> هاوکات تایبه ت به مافه کولتورییه کانی کورد له تورکیا به گویره ی به لگه نامه یه کی تر، له په رله مانی ئه وروپا، وه زیری ده ره وه ی به ریتانیا پرسیا ری ئه وه ی کردو وه، که ئایا ئاگاداری رهوشی کوردانن له تورکیا دا، له کاتی کدا چواریه کی دانیش تووانی ئه و ولاته پی کده هی نن؟ ئایا کار له سه ر ئه وه کرا وه، که مافه کانی وه ک (خو یندن به زمانی کوردی، به رگری کردن له دادگه به زمانی خو یان) بو یان ده سه ته به ر بگری ت؟ به لام وه لامی

به مه بهستی ئه نجامدانی چالاک ی چه کداریی و دزه پیکردنی چه ک و ته قه مهنی و شمه ک و کالاً. بپروانه عابده العلی سری الدین: المسالة الكردية فی ملف السياسة الدولية، ط 1، دار الافاق الجديدة، بیروت، 2000، ص 27.

(1) خورشید حسین دلی: ترکیا وقضایا، ص 16.

(2) عماد الضمیری: ترکیا والشرق الاوسط، ص (67-68).

(3) نوسراوی بالو یزخانه ی به ریتانیا له ئه نقه ره، له دیروکی (1981/9/16)، ئه رشیفی به لگه نامه یی وه زاره تی ده ره وه ی به ریتانیا (The

National Archives, London, Richmond, Surrey)، بپروانه به لگه نامه ی ژ (6) له پاشکو.

سەرۆكى پەرلەمانى ئەوروپا ئەو بوو، كە وتوويەتى: ئەو لە پيگەيه كدا نيه تا بتوانيت وهلامى ئەو پرسيارانه بداتهوه".<sup>(1)</sup>

لەلایهكى ديكهوه قهيرانى نهوتى جيهانىي له 1973داو بهرزبوونهوهى نرخهكهى كارىگهريى لهسەر دۆخى ئابوورىيى توركييا كرد بوو، بهتايبهتى نهوتى نيوخويى (16٪)ى پيداويستيبهكانى ولاتى دهستهبهردهكرد.<sup>(2)</sup> ئەمانه هوكار بوون تا دهبهلاتدارانى ئەو دهمهى توركييا، بهتايبهتى سياسهتى ئابوورىيى ليبرالانهى توركوت ئوزال كار لهسەر كرانهوهى ئابوورىيى و پهيداكردى دۆستى زيتر بكات له پيناو باشتكردى دۆخى ئابوورىيى ولاتهكهيدا.<sup>(3)</sup> بويه هەر ئەو دهمه توركييا دركى به بايهكى ئابوورىيى ولاتانى عهريى كرد، بهو پييهى تا نهگهريتهوه بو نيوجه عهريبييهكان، ناتوانيت له قهيرانه ئابوورييهكان رزگارى ببیت، چونكه توركييا پيوستى به بازاري نووى وهبهريهان و كه مكردنهوهى قهبارهى قهرزو سهرمایهگوزارىيى بيانىي ههبوو. لهبهرئوهوه توركييا ههولەكانى له بهدهستهينانى نهوتى خاو و گازی سروشتييدا به نرخيى كه م و سهرمایهگوزارىيى راستهوخوى عهريبيى له پرۆژهكانى گهشهپيدانى ولاتهكهيدا چركردهوه.<sup>(4)</sup> ئەم پيوهنديبه ئابوورييهش سهربارى كودهتاي (12ى ئەيلوولى 1980) و دريژهدان به عهلمانييهتى مستهفا كه مال، هەر لهسهرهتاي سالانى ههشتاكانهوه چوه بوارى جيبهجيكردنهوهو توركييا بهكرداريى ههنگاوى بوئا.<sup>(5)</sup> له مبارهوه (بوله ند ئولوسو)ى سەرۆك وهزيران له (7ى تشريني دووهى 1980) رايگهياند: "حكومهتهكه م بو پتهوكردنى پيوهنديبى له گه ل هه موو ولاتانى عهريبيى له هه موو بواره كاندا تيدهكوشتيت".<sup>(6)</sup> له م پرودهوه حكومهت زنجيرهيك ياسا و ريساى به مهبهستى هاندانى وهبهريهانى بيانىي دهركرد. لهكاتى جيبهجيكردى ياساى ژماره (1986) گواستنهوهى سهرمایه له ولاتانى عهريبييهوه بو توركييا بهدهستهات.<sup>(7)</sup>

(1) بهلگهنامهى وهزارهتى دهرهوهى بهريتانىا له ديروكى (1981/7/2)، ئه رشيفى بهلگهنامهى وهزارهتى دهرهوهى بهريتانىا (The National Archives, London, Richmond, Surrey)، بروانه بهلگهنامهى ژ (7) له پاشكو.

(2) على كارا عثمان اولو: الامن القومى والشرق الاوسط، ط1، معهد الدراسات الاسيوية الافريقيه، جامعة المستنصريه، بغداد، 1985، ص (11،2).

(3) د. محمد نورالدين: تركيا الجمهوريه الحائره، مقاربات فى الدين والسياسه والعلاقات الخارجيه، ط1، مركز الدراسات الاستراتيجيه والبعوث والتوثيق، بيروت، 1998، ص 202.

(4) تعقيب نجيب عيسى على موضوع محمود عبدالفضيل: افاق التعاون العربى - التركى، من كتاب: اورهان كولوغلو واخرون، ص 385.

(5) د. مروان عبدالملك ذنون: اثر الاستثمار الاجنبى المباشر على الموارد المحليه والاجنبيه فى تركيا (1970-2006)، مج (تنميه الرافيدين)، ع (94)، جامعة الموصل، 2009، ص (138-139).

(6) د. ابراهيم الداوقى: نحو خطوة جديده للتحرك على المستوي الاعلامى والتربوى لتغيير صورة العرب فى الكتب المدرسيه والوسائل الاعلام التركيه، من كتاب: اورهان كولوغلو واخرون: العلاقات العربيه، ص 533.

(7) خليل ابراهيم الناصرى: التطورات المعاصره فى العلاقات العربيه - التركيه، ط1، مط (الرأيه)، بغداد، 1990، ص 64.

بۆيە لە هەشتاکانەو چالاکی بازرگانىي و ئابوورىي توركيا و ولاتانى عەرەبى گەشەيکرد، بەجۆرێک لە نیوان (1980-1990) ژمارەى ولاتانى هاوردەى کالای توركى لە (12-20) زیادیکردو ولاتانى ناردەنیش (14-20). لە نیو ئەو ولاتانەشدا سوريا سەربارى خراپى پيوەنديه سياسىيەکانى، بەلام پيوەنديى و ئالوگۆپى بازرگانىي لەگەل توركيا لەو ماوەيەدا گەشەپیداو گەيشته (300)مليون دۆلار.<sup>(1)</sup> لە نیوان سالانى (1981-1998) ريزهى ناردەنى توركيا بۆ سوريا گەيشتوتە (548.3) مليون دۆلار سالانە و برى هاوردەنیش (97,1) مليون دۆلار بوو. بيگومان ئالوگۆپى بازرگانىي هەردوو ولات بە گوێرەى کيشەکانى نيوانيان بەرزى و نزمى و هەلکشان و داكشانى بەخووە بينيوه.<sup>(2)</sup> ئەگەرچى يەكێک لە تايبەتمەنديهکانى سياسەتى ئابوورىي توركيا برىتى بوو لە جياوازيکردن لە نيوان سياسەت و ئابوورىي لە هينديک دۇخدا، بەجۆرێک لە دۇخى گرژىي و ئالوزىي لە پيوەنديه سياسىيەکانيدا، ئەو ئالوزىيانە بەسەر لايەنى ئابوورىيەو رەنگينەداوەتەو لەگەل سوريا.<sup>(3)</sup>

پارتى کرێکارانى کوردستان کارىگەرى لەسەر پيوەنديه ئابوورىيەکانى توركيا و سوريا هەبوو، لەبەرئەوەى ئەو پيوەندييانە پيشوخت لەسەر بنەماکانى سياسەتى ئابوورىي توركيا بونيات نراون و پيوەستکراون بە مەسەلەى چەمكى ئاسايشى نەتەويەيەو.<sup>(4)</sup> بەتايبەت لەسەر زيادبوون و و کەمبونەوئەوئى ئالوگۆپى بازرگانىي و پيوەنديه ئابوورىيەکانى نيوان توركيا و سوريا هەبوو، بەشيوەيەك ئەگەر سەيرى ئالوگۆپى بازرگانىي سالانى نيوان (1982-1987) بکەين، دەبينين زۆر دابەزىووە کەمتر بۆتەو لەکۆى ئالوگۆپى بازرگانىي توركيا، بەلام سالى (1988) بەهۆى سەقامگيرىي ريزههه پيوەنديى هەردوولا، بەتايبەتى بەهۆى ریکەوتنامەى سالى (1987) و دانانى رینگەچارە

(1) سليم ايليکين: العلاقات الاقتصادية والتجارية والمالية بين تركيا والاقطار العربية، فى كتاب: العلاقات التركية العربية، ج2، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، 1991، ص329.

(2) فليب روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ص(124-125).

(3) د.عقيل سعيد محفوض: سورية وتركيا، ص181.

(4) بنەماکانيش برىتين لە: (جەختکردنەو لە پيوەنديى لەگەل بەکيتى ئەوروپا و کۆششکردنى بەردەوام بۆ سازان لەگەل پيوەرهکانى ئابوورىي ئەوروپا. هاوپەيمانىي لەگەل ئەمریکا، بۆ ئەوەى لىيەو کەرتاسانى زياترو يارمەتىي جۆراوجۆرى پيڭگات. هاوپەيمانىي هەريمىي خاوەن شەقلى ئاسايشىي، وەك هاوپەيمانىي لەگەل ئيسرائيل. کارليکى هەريمىي زياتر، وەك پيوەنديى لەگەل سوريا و ئيران و دەولەتانى کەنداو و عىراق. بە ئامانجى گەورهکردنى دەرڤەتى ئالوگۆپى بازرگانىي و وەبەرهياننى هاوبەش و کارناسانىي ئابوورىي)، بروانه عقيل سعيد محفوض: السياسة الخارجية التركية، ص102.

دژی PKK، قهباره و ریژهی ئەو ئالوگۆرە بازرگانییە زیاتر بوو. (1) واتە PKK فاکتەرێکی کارتێکەر بوو لە ئاست گەشەکردن و بەرهو پێشەوهچوون و بەرهو دواهاتنی ئالوگۆریی بازرگانیی و پێوهندی ئابووری نیوان تورکیا و سووریا. تەنانەت لەمبارەو (حیکمەت چەتین)ی وەزیری دەرەو لە کاتی سەردانکردنی دیمەشق لە مانگی (8/1992) رایگەیاندا: "هاوکاریی سووریا بۆ تورکیا سەبارەت بە مەسەلەیی کوردەو، ریگە لەبەر دەم هاریکاریی هەردوولا دەکاتەو لە بوارەکانی تری وەك بازرگانیی و ووزەدا، لەبەرئەو هێ هەوێ تورکیا بە بایەخەو بۆ ئەم هاریکارییە دەروانیی بۆ روبەرپوونەو هێ جولانەو و چالاکیی PKK، دواي ئەو هێ سووریا سەربازگەکانی راهینانی لە دۆلی بیقاعی لوپنان داخست و چالاکییەکانیانی لە نیو خاکەکیدە دەغەکرد". (2)

تەوهری دووهم - قهیرانی ئاویی نیوان تورکیا و سووریا و مەسەلەیی (PKK):

مەبەست لە قهیرانی ئاویی بریتییه لە تیکچوونی هاوسەنگیی لە نیوان سامانی ئاویی و داواکاریی کەلەکە بوو لەسەری، کە خۆی لە دەرکەوتنی کەموکۆریی لە تەرازووی ئاوییدا دەبینیتەو بە بەر دەوامیی و دەبیته هۆی ریگریی لە گەشەکردن. (3) هاوکات دەرمانتە ئاوییهکان رۆلیکی گرنگ لە دووبارە پیناسەکردنەو هێ پێوهندیی نیوان دەولەتان لە رۆژەلاتی نیوه پاستدا دەگیرن، بەتایبەتی لە گەل کەمبوونەو هێ بەر دەوامیی دەرمانتە ئاوییهکان. هەر وها ئا و بە یهکیک لە کیشەکانی ئاسایشی نەتەو هیی و سیاسەتی دەرەو و سەقامگیریی نیوخۆ دادەنریت و مەملانی لەسەر ئا و کاریگەریی راستەوخۆ دەکاتە سەر ئاسایش و سەقامگیریی، (4) جگە لەو هێ لە بوارەکانی کشتوکالیی و پێشەسازیی و بەرەمەینانی وزەیی کارەبادا سوودی لیوهر دەگیریی و مەسەلەییەکی ستراتیییی. (5) تورکیا بە یهکیک لەو دەولەتانە هەژمار دەکریی، کە دەرمانتییکی ئاویی گەورەیی هەیی و گەنجینهییەکی گەورەیی ئاویشە لە رۆژەلاتی نیوه پاستدا، بەشیو هیکە نزیکیە (600 ملیار/م3) سالانە

(1) بۆ زانیاریی زیاتر دەربارەیی هەلکشان و داکشانی ئالوگۆریی بازرگانیی تورکیا و سووریا و پروانه هیلکاریی (5، 6، 7) و خشتەیی (4) لە پاشکۆی هیلکاریی و خشتەکان.

(2) د.نبیل السمان: المیاه و سلام الشرق الاوسط، دمشق، 1997، ص75، و د.عبدالعزیز شحاده المنصور: المسألة المائية فی السياسة السورية تجاه تركيا، ط1، مرکز دراسات الوحدة العربية، بیروت، 2000، ص255.

(3) فارس مظلوم العانی وسعدی عبد عودة الفهداوی وکمال احمد العانی: السياسات المائية وانعکاساتها فی الازمة المائية العربية، ط1، دار الصفاء للطباعة والنشر والتوزیع، عمان - اردن، ص77.

(4) عماد الضمیری: تركيا والشرق الاوسط، ص41.

(5) د.ابتهال محمد رضا داوود: مشكلة المياه فی الوطن العربي (تركيا وسوريا والعراق)، م(دراسات دولية)، ع(الثامن والثلاثون)، جامعة بغداد، 2008، ص103، واميرة اسماعیل العبیدي: اشکالیات السياسة المائية بین سوريا و تركيا، م(التربية والعلم)، م(17)، ع(2)، 2010، ص58.

بارانی لیڊه بارڻیت و ئاوی سهرزهوی (26) سهوزی تیايه، که رووبه ره که ی دهگاته (2م 766780) و تیڅپرای داهاتی سالانه ی ئاوی نزیکه ی (214 ملیار/م3) یه. (1)

به لام سوریا له رووی دهرامه تی ئاوییه وه دهوله تیکی هه ژاره به بهراورد به تورکیا، به جوړیک ریژهی باران بارین سهرباری نه وه ی سالانه جیگیر نییه، تیڅپرای نزیکه ی به (48 ملیار/م3) دهخه ملینریټ، که سییه کی به بهه لمبوون و دزه کردن دپوات. (2) ئاوی سهرزهوی به سهر حوت سهوزی سهره کیدا دابه شبوون، که بریتین له (دیمه شق و یه رموک و عاسی و ساحیل و حله ب و فورات و بادیه) و داهاتی ئاویان به (2,7 ملیون/م3) سالانه دهخه ملینریټ، هه رچی ئاوی سهرزه ویشه بو چهند روباریکی نیوخوی دابه شده کریټ وه (خاپورو بلیخ و ساجور)، که ریژهی ئاوی نه مانه به (6,45 ملیون/م3) سالانه دهخه ملینریټ. (3) هه رچی روباری سنووری سوریا ش هیه له گه ل تورکیا و لوبنان و نه رده ندا، بریتین له (دیجله و فورات و عفرین و قوهیق و عاسی). له نیو نه م روبارانهدا روباری فورات بایه خیکی چاره نوسسازی بو سوریا هیه و داهاتی ئاوی (3م 500/ چرکه) یه، واته (42٪) له ریژهی نیوخوی و (6 و 622 ملیون/م3) سالانه. (4)

له لایه کی دیکه وه نه گه ر ریژهی بهه لمبوون به هیند وهر بگرین له سهوزی گه نجینه ی نه و به نداوانه ی له سهر هه ردوو روباری فورات و خاپور دروستکراون، که دهکاته (2 ملیار/م3) یان تیڅپرای سالانه (13,5 ملیار/م3) له ئاوی فورات یان (15 ملیار/م3) له ئاوی خاپور. (5) سوریا پیوستی به (12,8 ملیار/م3) ئاوی فورات هیه بو پرکردنه وه ی پیداویستییه کانی داهاتووی، واته سوریا نزیکه ی (80٪) پشت به ئاوی روباری فورات ده به ستیت بو پرکردنه وه ی پیداویستییه ئاوییه کانی. بو پرکردنه وه ی نه و پیداویستییه نه ش سوریا هه ولی دروستکردنی کو مه لیک پروژهی ئاوی داوه، وه ک بونیاتنانی به نداوو

(1) عبد الزهرة شلش العتابی: توجهات ترکیا نحو، ص (67-68). هیزی ئاوی تورکیا له وه شدا خو ی ده بینتیه وه، که سه رجه م روباره کانی نیوخویین، واته نه وانه ی لییه وه هه لده قولن و ده چنه دهریاچه کانی ده وروبه رییه وه، به شتیوه یه ک کو ی درژیی نه و روباراننه نزیکه ی (2903 کلم) ه. هه روه ک نزیکه ی (523 کم) لییه وه هه لده قولت و لیی دپوات له ئاوه رچی روباری دیجله به رله وه ی بجیتته نیو خاکی عیراقه وه و نزیکه ی (97 کم) له روباری فورات به رله وه ی بجیتته نیو سنووری سوریا وه، واته (88٪) ی ئاوی فورات و (87٪) ی ئاوی دیجله ده که ونه نیو خاکی تورکیا وه، که نزیکه ی (28٪) واته (53 ملیار/م3) له کو ی ئاوی سهرزهوی پیکی دینیت، پروانه عماد الضمیری: ترکیا و الشرق الاوسط، ص 42.

(2) علی یاسین عبدالله: التوجهات الحديثة فی الاستراتيجية المائية بین (العراق، سوریا، ترکیا)، مج (دیالو) للبحوث الانسانية، ع (الثامن والثلاثون)، 2009، ص 423.

(3) محمود الاشرم: اقتصادیات المیاة فی الوطن العربی والعالم، ط 1، مرکز دراسات الوحدة العربیة، بیروت، 2000، ص 239.

(4) د. نبیل السمان: المیاة وسلام الشرق الاوسط، ص 99، و منذر الخدام: الامن المائي العربی، الواقع والتحديات، ط 1، مرکز دراسات الوحدة العربیة، بیروت، 2001، ص 200.

(5) عایده العلی سری الدین: العرب والفرات بین ترکیا واسرائیل، ط 1، دار الافاق الجدیة، بیروت، 1987، ص 17.

وئستگه‌ی کارۆ- ئاوی. <sup>(1)</sup> گرنگی فورات بۆ سوریا له وه‌دایه، که فاکته‌ریکی یه‌کلاکه‌ره‌وه‌یه بۆ مانه‌وه‌ی. <sup>(2)</sup> مه‌سه‌له‌ی ئاوی نیوان تورکیا و سوریا له سه‌ره‌تای سالانی چه‌فتاکانه‌وه ده‌رکه‌وت و گه‌یشته ناستی قه‌یران و گرفته‌که‌ش له‌وه‌دا خۆی بینیه‌وه، که تورکیا ده‌ستی‌کرد به جیبه‌جی‌کردنی پرۆژه‌ی گاپ له‌سه‌ر ئاوه‌پۆو لقه‌کانی هه‌ردوو روبرای دیجله‌و فورات، که خۆی له پرۆژه‌یه‌کی ئاوی فراواندا ده‌بینیته‌وه و له سالێ (1980) یه‌شه‌وه پلانیکی گشتییی تیروته‌واوی بۆ دانا. تورکیا ده‌یویست له ریگه‌ی ئەم پرۆژه‌یه‌وه تاکه‌ره‌ویی به وه‌به‌ره‌ییانی سامانی ئاوییه‌وه بکات، به‌و پێیه‌ی که ناتوانیته‌وه مه‌سه‌له‌ی ئاوی جیگه‌ی مملانیی نیوان ئەو ده‌وله‌تانه بیته، که ناکوکن له‌گه‌لیداو له نیویشیاندا سوریا. <sup>(3)</sup> هاوکات تورکیا به‌شیکی زۆر له سیاسه‌تی ئاوی خۆی له جیبه‌جی‌کردنی ئەو پرۆژه‌یه‌دا ده‌بینیه‌وه و بپروای وابوو به جیبه‌جیبوونی ده‌بیته‌وه ده‌وله‌تیکی زال به‌سه‌ر ئاسایشی ئاوی و خۆراکی بۆ ده‌وله‌تانی نیوچه‌که، ئەمه سه‌رباری به‌کاره‌ییانی ئاوی وه‌ک سه‌رمایه‌یه‌کی نیشتمانیی، که ده‌کریت به نه‌وت ئالوگۆریی پی بکات یان وه‌ک چه‌کیک بۆ به‌ده‌سته‌ییانی داواکارییه ئاسایشیه‌کانی سوودی لیوهر بگریته. <sup>(4)</sup> سووریاش هه‌ر له سه‌ره‌تاوه ناپارایی بوو له جیبه‌جی‌کردنی ئەم پرۆژه‌یه، چونکه گه‌رفتی گه‌وره‌ی له پرووی مه‌سه‌له‌ی ئاوییه‌وه بۆ دروست ده‌کرد و کاریگه‌ریی ئەو پرۆژه‌یه ده‌بوو هۆی دابه‌زینی ریژه‌ی ئاوی له روبرای فورات به ئاراسته‌ی سوریا له (15,7 ملیار/م3) بۆ (11 ملیار/م3) سالانه. <sup>(5)</sup> جگه له پرۆژه‌ی گاپ، تورکیا پرۆژه‌ی بۆریگه‌لی ناشتی (مشروع انابیب السلام) ییشی پێش‌نیاز کرد و خسته‌په‌روو، <sup>(6)</sup> که له

(1) جویس شیرا ستار: معاهدات حول المياه الشرق الاوسط، ت(عمار احمد حامد)، ط1، الاهالی للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999، ص101، و عماد الضمیری: ترکیا، ص42.

(2) د.رمزی سلامة: مشكلة المياه فی الوطن العربي، احتمالات الصراع والتسوية، منشأة المعارف بالاسكندرية، 2001، ص93، د.عبدالعزیز شحادة المنصور: السياسة المائية، ص97.

(3) د.ولید رضوان: مشكلة المياه بین سوریه وترکیا، ط1، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بیروت، 2006، ص44، وفلیب روینس، ترکیا والشرق الاوسط، ص65.

(4) خورشید حسین دلی: ترکیا وقضایا، ص19.

(5) جگه له زیانکه‌وتن له ئابووری، به‌تایبه‌تی له بواری ووزه‌ی کاره‌باو دابه‌زینی ئاوی ده‌ریاچه‌ی ئەسه‌د بۆ پله‌یه‌ک، که له (8) هه‌شت یه‌که‌ی ئیشکردن، (7) چه‌وتیان بوه‌ستی له وئستگه‌ی به‌نداوی فورات، که پێشتر سووریا ته‌زویده‌کرد به (9,9٪) له به‌ره‌می کاره‌باوی سووریا. جگه له‌وه‌ی کاریگه‌ری له‌سه‌ر پێشه‌سازی نه‌وت و چیمه‌نتۆو رستۆو چینی‌ش هه‌بوو، بروانه عبد الرضا کاطع حسون: المسؤولية الدولية عن الاستخدام الضار لنهر الفرات من قبل ترکیا، مج(الكوفة) للعلوم القانونية والسياسية، ع(13)، مج(1)، جامعة الكوفة، ص(224-225).

(6) بۆریگه‌ی ئەم پرۆژه‌یه بۆ سلیمان دیمیریل ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، کاتی سه‌رۆک وه‌زیران بوو، سه‌ردانی ئەمریکا کردو له کۆمه‌له‌ی هاوپه‌یمانی تورکی- ئەمریکی وانه‌یه‌کی پێشکه‌شکرد له باره‌گه‌ی ئەو کۆمه‌له‌یه له نیویۆرک و تییدا باسی له توانا‌کانی تورکیا و زیاده‌ی ئاوی و گه‌رفتی ولاتانی دراوسی به ده‌ست کێشه‌ی که‌می ئاوه‌وه کردو وتی: "پرۆژه‌یه‌که‌مان هه‌یه به نیوی هیلی بۆریگه‌لی ناشتی و ئەم پرۆژه‌یه ده‌یه‌وێت ده‌وله‌تانی رۆژه‌لاتی نیوه‌راست به زیاده‌ی ئاوی هه‌ردوو روبرواری سیحون و جیحون ئاوی بدات"، ئەوه‌شی وت، که: "ئه‌وه‌ی داوا

دهریاچهی بهنداوی ئەتاتورکەوه بەرهو باشوور درێژ دەبۆوه و بە خاکی سووریدا تێدەپەری بەشارەکانی حەلب و حەما و حیمس و دیمەشق و کەناری خۆرئاوا و ئیسرائیل بەشداری ئاوەکەیی دەکرد، دواي ئەوەش بۆ وڵاتی سعودیە درێژ دەبووێهە، بە دوو هیل،<sup>(1)</sup> بەلام بە کرداری نیگەرانی سووریا کاتیەک دەرکەوت، کە تورکیا بۆ ماوەی مانگیک هەستا بە گرتنەوهی ئاویی روباری فورات بە بیانووی پرکردنی بهنداوی ئەتاتورک لە ماوەی نیوان (1990/1/12 – 1990/2/13).<sup>(2)</sup>

ئامانجەکانی سیاسەتی ئاویی تورکیا چەند لایەنیەک دەگرێتەوه، لە پووی سیاسییەوه، ئامانجی بەکارهێنانی ئاو بوو وەک رەگەزی هێزی بریاردان لە پرۆژەیی بریارسازییدا، بە گۆیهری روانینی ستراتیژیی خۆی،<sup>(3)</sup> چونکە لە سیاسەتی دەرەوهی تورکیادا، جیۆ-سیاسیی ئاو و کێپێکی و گرژیی و ئالۆزیی رۆلی گەورەیان بۆ ماوەیهکی زۆر دەگێرا.<sup>(4)</sup> هەرۆهە قۆستنهوهی لاوازیی هەلۆیستی و لاتانی عەرەبیی بەهۆی دووری هەر دوو سیستیمی فەرمانرەوای عێراق و سووریا لە یەکتیی و زۆری ناکۆکیی سیاسیی نیوانیان و<sup>(5)</sup> کۆنترۆلی تەواوی تورکیا بەسەر ئاوی هەردوو روباری دیجلە و فورات لە نیوخۆی وڵاتەکە و دروستکردنی کاریگەریی لەسەر سووریا و عێراق لە رێگەیی مامەلەکردن بە رێژەیی ئاو و سەپاندنی مەرجەکانی خۆی.<sup>(6)</sup> لەمبارەوه سلیمان دیمیریل لە کاتی لێدانی

---

کراوه بریتییە لە قەناعەت پێکردنی ئەو دەوڵەتانە بۆ هاریکاریی لە بری دروستکردنی کێشەیی نوێ و ململانی لە نیوانیاندا". بڕوانە کریم جيجان هويش: السدود والمشاريع التركية المقامة على نهر الفرات وابعادها الجيوستراتيجية على سورة والعراق، مج(جامعة الانبار) للعلوم الانسانية، ع(1)، جامعة الانبار، 2011، ص51.

(1) د.وليد رضوان: العلاقات العربية- التركية في القرن العشرين، السورية التركية- نموذجاً، ط1، دار عبدالمنعم- ناشرون، حلب، 2004، ص186، هەرۆهە بۆ وردەکاری پرۆژەکە بڕوانە د.نبيل السمان: حرب المياه من الفرات الى النيل، ط1، دار المعرفة، دمشق، ص(52-53).

(2) د.وليد رضوان: العلاقات العربية التركية، م.س، ص198، وعلى جمالو: ثرثرة فوق الفرات، النزاع على المياه في الشرق الاوسط، ط1، رياض الرئيس للكتب والنشر، لندن، بيروت، 1988، ص27.

(3) د.عباس عبدالمحسين كاظم وظاهر عبدالزهرة خضير: تركيا ونهر الفرات، نظرة تحليلية في الجغرافية السياسية، م(ابحاث) للعلوم الانسانية، مج(36)، ع(3)، البصرة، 2011، ص143.

(4) جراهام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، ص122.

(5) جون بولوك وعادل درويش: حروب المياه، الصراعات القادمة في الشرق الاوسط، ت(هاشم محمد محمد)، المجلس الاعلى للثقافة، 1999، ص(24،42) و محمد بركات: مشكلات الحدود العربية، اسبابها النفسية واثارها السلبية، ط1، اطلس للنشر والانتاج الاعلامي، القاهرة، 2005، ص205.

(6) عماد الضميري: تركيا والشرق الاوسط، م.س، ص54. هاوکات بەهێزکردنی پێگەیی هەریمی وەک رەگەزی هاوسەنگی و سەقامگیری و ئاشتی لە رۆژهلاتی نێوهراست لە داهاتوودا. ئەمە وێرایی ئەوهی پرۆژه ئابورییهکان یارمەتی گەشەکردنی رۆلی تورکیا لە نێوچەکەدا دەدەن، لە رێگەیی بەکارهێنانی ئاو وەک ئامرازیک لە چالاک کردنی ئەو رۆڵەداو پەیردن بە بایەخی ئاو وەک چەکی کاریگەر و گرێدانەوهی بە مەسەلەیی نەوتەوه بەتایبەتی لە سالانی نەوهەکاندا، بڕوانە دالیا اسماعیل محمد: المياه والعلاقات الدولية،

بەنداوی ئەتاتورکدا وتی: "بیرە نەوتەکان بۆ خۆیان و سەرچاوەکانی ئاو بۆ ئیمە، تورکیا مافی خۆیەتی مامەلە بە ئاوی دیجلە و فوراتەووە تا دوا خالی سنووری بکات".<sup>(1)</sup> ئامانجیکی تری تورکیا تەوقدانى ناپەزایى کورد و زالبوون بوو بەسەر جولانەووی رزگاربخوازیی PKK لەو نیوچانەى پرۆژەکەى تیدا جیبەجی دەکرا لە رینگەى رەخساندنى هەلى کار بۆ دانیشتووانى نیوچەکە لە کەرتى کشتوکال و پيشەسازیى و خزمەتگوزارىى و پيوەندى. لێرەدا مەبەست دروستکردنى نیوچەى بوو لە نیوان ئەوان و PKK دا.<sup>(2)</sup>

لە پروی ئابوورییەو پيوەندییەکی پتەو لە نیوان ئاسایشى ئاویى<sup>(3)</sup> و سەربەخۆیى ئابووریى و سیاسیدا هەیه، بەجۆریک ئەووی یەكەم دەبیته هوی گەرەنتى بەدیهاى دوو، چونکە ئەگەر هەر دەولەتیک نەتوانیت سامانى ئاویى لە مەترسیی کۆتروڵکردنى دەرەکیى لەسەر سەرچاوە ئاوییەکانى بپاریزیت، ناتوانیت ئاسایشى ئابووریى و سیاسى و سەربەخۆیى سیاسى بەدەستبەینیت.<sup>(4)</sup> تورکیا سیاسەتى ئابووریى تەنها لە پروی گەشەپیداى تەماشای نەکردوو، بەلکو وەك چەکیى هەپەشەکردن لە ئاسایشى نەتەووی عەرەب بەکاریهیناوه، لە رینگەى لیدان لە پلانى پەرەپیداى تەو لە سوریا،<sup>(5)</sup> چونکە لە بنەپەتدا تورکیا لە مەملانیى ئاوییدا بەجۆریک مامەلەى دەکرد، کە لەگەل بەرژەوەندییە ئابوورییەکانیدا بگونجیت.<sup>(6)</sup> هەر وەك تورکیا هەولیدەدا لە رینگەى هەنگاوی ئابووریى و بپینی ئاو لە وەرزى کشتوکالدا، پرۆژەکانى گەشەپیداى و بەرەمەینانى ووزەى کارەبا، دژى سوریا لە ئاست مەسەلەى PKK بەتایبەتى بەکاریهینیت.<sup>(7)</sup>

دراسة فى اثر ازمة المياه على طبيعة ونمط العلاقات العربية- التركية، ط 1، مكتبة مدبولى، القاهرة، 2006، ص 38، و د. عبدالعزیز شحادة المنصور: المسألة المائية، م. س، ص 192.

(1) د. حامد عبید حداد: المشاریع المائية التركية فى حوضى دجلة والفرات، الاهداف والنوايا، مجلة العلوم الاقتصادية والادارية، ع (65)، مجل (18)، ص 269.

(2) ن. م، ص 278، و د. عبدالعزیز شحادة المنصور: المسألة المائية، ص 164.

(3) مەبەست لە ئاسایشى ئاویى، دەستەبەركردنى سامانى ئاویى بەشپۆهى گەنجینهکردنى و فرەجۆری سەرچاوەکانى و رینگەکانى وەبەرەینانى و چۆنیى باشترکردنى جۆرەکەى و گەرەنتى دەستەبەركردنى، بەو ئەندازەى پيوستیى بەکاربردنى مرۆی و بەرەمەینانى کشتوکال و گەشەکردنى پيشەسازیى و هاوسەنگى گرنگییەکەى بەجیدینیت، لەگەل ئەو رى و شوینانەى، کە دەولەت پى هەلدەستیت بۆ پاریزگاریى لە بەرژەوەندى زیندوویى ئاو و بەدیھینانى ئاسایشى خۆراکى و ئاوی. بپوانە د. رضا عبدالجبار سلمان الشمرى وعباس حمزة على الشمرى: التحديات التى تواجه الامن المائى العراقى والخلول المقترحة لمواجهتها، مج (القادسية) للعلوم الانسانية، ع (1)، مجل (15)، 2012، ص 58.

(4) فتحى على حسين: المياه واوراق اللعبة السياسية فى الشرق الاوسط، ط 1، مكتبة مدبولى، القاهرة، 1997، ص 36.

(5) خورشید حسین دلى: تركيا وقضايا، ص 20.

(6) فتحى على حسين: المياه واوراق، ص 206.

(7) د. سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية، ص 119.

## تهوهرى سېيەم - تېروانىنى توركييا و سوريا له ئاست قهيرانى ئاوييدا :

له سهرهتاي حهفتاكانه وه، مهسهلهى ئاويى نيوان توركييا و سوريا و عىراق و سوريا قهيرانى تىپهپراند. بويه توركييا پيى و ابوو رهچاوكردنى پيداويستىيه ئاوييهكانى و لاتانى دراوسى، هيچ پابهندييهك بهسهريدا ناسهپيئيىت بو چوونه نيو هيچ جوړه سازش و دانوستانيكه وه، كه مافى سهروهريى لهسهر ههردوو روبارى ديچله و فورات بخاته ژير پرسياره وه.<sup>(1)</sup> بويه ههريهكه له سوريا و عىراق له م پروه نارازى بوون، بهتايبهتيش سوريا راشكاوانه نيگهرانىى خوى دهريپيى. له بنهپهتيشدا كيىشهى ئاويى دوو لايهنى ههبوو، لايهنيكى سياسي و ئهوى تر ياسايى. ئەگەرچى پيشتر چه ندين ريكه وتننامه و پروتوكول بو چاره سهركردنى مهسهلهى ئاويى ئيمزاكرا بوو،<sup>(2)</sup> تا دهگاته ئه وهى، كه له (25ى كانوونى دووهمى 1980) له نيوان عىراق و توركيادا پروتوكولى (هاريكاريى ئابوورپيى و هونهريى دووهم) له ئەنقهره ئيمزا كرا و سورياش له سالى 1983 هاته نيوپيه وه.<sup>(3)</sup>

ليژنهكه دواى (16) كو بوونه وه نهگهيشته هيچ ريكه وتننامه يهك دهريارهى دابه شكدردنى داوه رانهى ئاوى ديچله و فورات،<sup>(4)</sup> ناكوكييه كانيش له سهر چونييتيى دابه شكدردنى ئاوو بهكارهينانى بوو. له سالى (1987) يشدا له نيوان توركييا و سوريا دا پروتوكوليك ئيمزا كرا، به پيى پروتوكوله كه ده بوو توركييا سالانه (500م/3 چركه) ئاو بو سوريا بهربداته وه،<sup>(5)</sup> به لام له سهرهتاي نه وه دهكاندا كيىشهى ئاو جاريكى تر سهريه لدايه وه، كاتيىك توركييا ئاوى رووبارى فوراتى بو ماوهى مانگيك گرتته وه به بيانووى پر كردنى به نداوى ئەتاتورك. ليروه قهيرانى ئاويى دهركه وت. بيگومان له بنهپهتدا كيىشهى ئاو پيوهنديى به تېروانىن و

(1) عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، ص(44-45).

(2) له وان: به ياننامهى فهره نسا - بهريتانيا له (1920/12/23) دهريارهى بهكارهينانى ئاوى ديچله و فورات. به ياننامهى لوزان له (1923/7/24)، كه له مادهى (109) دا توركييا پابه ند دهكات به پيوستىيى ئاگادار كردنه وهى سوريا و عىراق، كاتيىك خواستى دروستكردنى به نداوى له سهر رووبارى ديچله و فورات هه بوو. به ياننامهى حه له ب له (1930/5/3) ئاماژه بو مافى سوريا له ئاوى ديچله و فورات دهكات. به ياننامهى هاوپييه تى و هاوسى باشيى له نيوان توركييا و عىراق له (1946/3/29)، كه باس له پيوستى هاريكاريى هاوپيه شى نيوانيان دهكات، تايبهت به ئاوى نيوده وله تىي هاوپيه ش، پروانه عابده العلى سري الدين: العرب والفرات، ص42.

(3) به شى پينجه مى ئه و پروتوكوله باس له ئاوه هه رييميه كان به م جوړه دهكات: ئەلف - هاريكاريى له بوارى زالبوون به سهر پيسبوونى ئاويى هاوپيه شدا. بى - ره زامه نديى هه ردوولا له سهر به ستنى ليژنه يهكى هونه ريى هاوپيه ش له ماوهى دوو مانگدا بو ليكولينه وهى بابته په يوه سته كان به ئاويى هه رييمى و به شيوه ي تايبهت هه ردوو حه وزى ديچله و فورات له سهر ئه وهى راپورته كان له ماوهى دوو سالدا (ساليكيىش قابيلى دريژكردنه وهيه) پيشكه شى هه ر سى حكومهت بكرين، احمد حسين طه الاسودى: مشكلة المياه الدولية المشتركة (تركيا، سوريا، العراق)، مح (جامعة تكريت) للعلوم الانسانية، ع(5)، مح(15)، حزيران 2008، جامعة تكريت، ص564.

(4) على حسين باغيث: اشكالية المياه فى العلاقات التركية - العربية، الورقة الاولى، ماخوذ من اورهان كولوغلو واخرون: العلاقات العربية، ص175، طارق المجذوب: الورقة الثانية، ص193.

(5) جويس شيرا ستار: معاهدات حول المياه، ص101.

سیاسه‌تی ئاوی هه‌ریه‌که له تورکیا و سواریاوه هه‌بوو. بۆیه ده‌کریت لیڤه‌دا هه‌لۆیستی ئه‌و دوو وڵاته تایبه‌ت به‌ سیاسه‌تی ئا و بکۆلینه‌وه:

تورکیا تیڤروانیی تایبه‌تی بۆ خودی ئا و مه‌سه‌له‌ی ئا و هه‌بوو، که له‌سه‌ر چه‌ند بنه‌مایه‌که دامه‌زرا بوو، له‌وانه پێداگرتن له‌سه‌ر بنه‌مای سه‌روه‌ریی. له‌مباره‌وه سلیمان دیمیریل پێی وابوو سه‌روه‌ریی تورکیا به‌سه‌ر ئاوه‌وه له‌سه‌ر بنه‌مای سه‌روه‌ریی ره‌ها دامه‌زراوه و مافی سه‌روه‌ریی و زالبوونی به‌سه‌ر هه‌ردوو روبراری دیجله و فوراته‌وه هه‌یه و هه‌یج بواریک بۆ دانوستان یان سازش له‌گه‌ڵ هاوبه‌شه‌کانی له‌و حه‌وزه له‌گۆڤیدا نییه و ئا سامانیکی نیشتیمانیی تورکیا‌یه. لیڤه‌وه دیمیریل رای وابوو، بنه‌مای هه‌لسوکه‌وتکردن به‌ ئاوی ئه‌و روبرانه، به‌شیکی دانه‌پراوه له‌ سه‌روه‌ریی نیشتیمانیی به‌سه‌ر وڵاته‌وه، وه‌ک سه‌روه‌ریی تورکیا به‌سه‌ر خا‌ک و هاو‌لاتیانیه‌وه.<sup>(1)</sup> هه‌روه‌ها سیاسه‌تی ئاوی تورکیا له‌سه‌ر قبول‌نه‌کردنی ئیمزاکردنی ریکه‌وتنامه له‌گه‌ڵ ده‌وله‌تانی تری حه‌وزی ئاوی نیوانیان دامه‌زراوه، به‌ بیانوی ئه‌وه‌ی یاسای نیوده‌وله‌تی ناچارو پابه‌ندی ناکات. له‌م پروده‌وه دیمیریل له‌ (1996/3/28) رایگه‌یاند: "یاسای نیوده‌وله‌تی هه‌یج جو‌ره ریکه‌وتنیک له‌گه‌ڵ ئه‌و ده‌وله‌تانه‌ی تر، که هاوبه‌شن له‌گه‌لماندا ده‌رباره‌ی ده‌رامه‌تی ئا و به‌سه‌رماندا ناسه‌پینیت و یاسایه‌کی نیوده‌وله‌تی نییه ده‌رباره‌ی ئاوه‌پۆی سنوور تیپه‌ر. هه‌موو ئه‌وه‌ی ده‌کریت پێشبینی بکریت، بریتییه له‌ پێوه‌کردنی داوه‌ریی و زیان نه‌گه‌یاندن به‌و ده‌وله‌تانه". بۆیه له‌م سیاسه‌ته‌دا تورکیا دانی نه‌ناوه به‌ مافی سواریا و عیراق له‌ ئاوی هاوبه‌شیی نیوانیاندا و ته‌نانه‌ت ئه‌وه‌شی پێ قه‌بول نه‌بوو، ئه‌مه بخریته‌ خشته‌ی دانوساندنه‌کانی نیوانیان‌وه.<sup>(2)</sup> له‌ پرۆی یاسایه‌سه‌وه تورکیا وای ده‌پوانی، که هه‌ر دوو روبراری دیجله و فورات دوو روبراری نیشتیمانین<sup>(3)</sup> و (سنوور تیپه‌رن) تائه‌و خاله‌ی خاکی وڵاته‌که‌ی جیده‌هیلن و ئاوی نیوده‌وله‌تی هاوبه‌ش نین. بۆیه مافی سه‌روه‌ریی ره‌های به‌سه‌ریان‌وه هه‌یه، له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌ خا‌که‌که‌یدا هه‌لده‌قولن و ده‌پۆن. دیسان دیمیریل ده‌لیت: "ئه‌گه‌ر سامانیکی سروشتی له‌ وڵاته‌که‌ماندا هه‌بیت، ئه‌وا مافی خۆمانه به‌و ریکه‌یه‌ی بۆمان گونجاوه به‌کاری به‌ینین. ئا و له‌ تورکیاوه هه‌لده‌قولیت و ده‌وله‌تانی رێپه‌وی خواره‌وه ناتوانن فیرمان بکه‌ن چۆن سامانه‌کانمان به‌کاربه‌ینین. سه‌رچاوه‌ی نه‌وت له‌ زۆر وڵاتی

(1) د. ریان ذنون العباسی: سلیمان دیمیریل ودوره فی تنمية مشاريع المياه التركية، م(التربية والعلم)، مج(17)، ع(1)، 2010، ص321.

(2) د. سلیمان عبدالله اسماعیل: السياسة المائية، ص81.

(3) روبراری نیشتیمانیی: بریتییه له‌ روبراره‌ی له‌ سه‌رچاوه‌وه تا ریزگه‌که‌ی ده‌که‌وێته‌ خاکی یه‌ک ده‌وله‌ته‌وه، بپوانه د.حاتم مه‌دی الرفاعی: اشکالية المياه بين القانون والسياسة، مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية، ع(1)، مج(7)، 2012، ص4.

عەرەبیدا ھەيە و ئیمە دەستور نادەینە چۆنییتی بەکارھێنانییەوہ" (1) لەلایەکی دیکە تورکیا جەختی لەسەر ئەو دەکردەوہ، کە ھەوزی دیجلەو فورات یەك ھەوزە، نەك دوو ھەوزی جیاوازی سەر بەخۆ. پێی لەسەر ئەو ھەش دادەگریت، کە روبراری فورات تەرخان نەکراوہ بۆ کەشتیوانیی و تا ئیستا ئەو مەسەلە یە لە ژێر پەرەسەندن و ئامادەکردنایە و بە تەواوی دانەپێژراوہ. ئەو ھەش دەخاتە پوو، کە ریساو بنەماگەلیک لە یاسای نیو دەوڵەتیدا نییە، ماف و ئەرکی ئەو دەوڵەتە دیاری بکات، کە بەش و پارچەکانی ئاو پەروی ئاوی سنوور تیپەر یان ئاو پەروی تر بکەوێتە نیو خاکە کە یەوہ، (2) بەلام لە ھەمان کاتدا تورکیا جەخت لەسەر بەکارھێنانی ماقول و داوەرانی ئاو دەکاتەوہ، نەك دابەشکردن، بەھەموو شیوہیەکیش دژی پشک و دابەشکاری دەوہستیتەوہ. (3)

لە پروی سیاسیشەوہ راستە تورکیا بە فەرمیی باسی لەو دەکرد، کە ئاو وەك چەکیک لە مەملانی و پیوہندییە ھەریمیەکاندا بەکارناھێنیت، بەلام ئەو ری و شوینانە ی لە قەیرانی ئاوی و پرۆژە ئاویەکاندا پیپەروی لیدەکرد، ئامازە یەکی روون بوون، کە پیچەوانە ی ئەو ھەلوێستە ی تورکیا نیشان دەدەن. ئەگەر سەیری ھەلوێستی تورکیا بکەین لە پرۆتۆکۆلی (1987) دا، مەرجی ئەو بۆ بەردانەوہ ی (3/500 چرکە) سالانە لە ئاو، ئەو یە سوریا دەستبەردای ھاوکاریکردنی PKK بپیت. (4) تورکیا پرۆتۆکۆلی سالی (1987) بە ریکەوتننامە یەکی نیو دەوڵەتی پابەندکەر دانە دەنا، بەلکو وەك پیوہریکی دادەنا، کە سنووری ئەو پەری ئاوی بەردراوہ ی بۆ سوریا و عێراق دیاریکردوہ. لەم بارەوہ سلیمان

(1) د. محمد نورالدین: عاصفة في مياه (غاب GAP)، م (شؤون تركية)، ع (11)، 1994، ص 44، ود. جلال عبدالله معوض: صناعة القرار، ص (194-195)، ود. عبدالعزيز شحادة المنصور: المسألة المائية، ص 149.

(2) بڕوانە یادداشتی بالۆزخانە ی تورکیا بۆ حکومەتی سوریا لە دیرۆکی (1995/12/30)، دەق لە د. سلیمان عبدالله اسماعیل: السياسة، ص 513.

(3) عابدة العلى سري الدين: دول المثلث بين فكي الكماشة التركية الاسرائيلية، ط 1، دار الفكر العربي، بيروت، 1997، ص 287، و د. حامد عبید حداد: المشاريع المائية التركية في حوضي دجلة والفرات، الاهداف والنوايا، ص 269.

(4) د. نبيل السمان: حرب المياه من الفرات الى النيل، ط 1، دار المعرفة، دمشق، ص 23، طارق المجذوب: الورقة الثانية، ص 195. لە قوناغەکانی تریشدا تورکیا چارەسەرکردنی قەیرانی ئاوی پیوہست کردوہ بەو ی روبراری (عاسی) یش بخریتە نیو دانوستانەکانی چارەسەرکردنی پرسی ئاووہ، بۆ ئەو ی لە پیگە ی دانپیدانانی فەرمیی سوریا بە پشکی تورکیا لە و روبرارە، دانپیدانانی راستەوخۆی سوریا بە سنووری جوگرافی تورکیا بە دەستبەینیت، کە پیوہستە بە کیشە ی پارێزگە ی ئەسکەندەر و نەو سوریا ش ئامادە نەبوو ئەو ھەنگاوہ بنیت. لەلایەکی دیکە تورکیا رەزامەندی نەدا لەسەر ئیمزاکردنی ریکەوتننامە ی دووانیی لەگەل سوریا یان عێراق، کە پیوہست بوو بە پشکی ئاوی ئەو دوو ولاتە یان دابەشکردنی و لە ھەمان کاتدا پیداکرتن لەسەر چارەسەرکردنی کیشە کە لە روانگە یەکی ھونەریی و بەو شیوہ ی، کە تورکیا خۆی دەبخوازیت. لەمانەش بترازیت دەستی دەستیکردنی تورکیا بە عێراق و سوریا لە مەر چارەسەرکردنی کۆتایی کیشە ی ئاوی نیوانیان، بەشیوہ یەك دوا ی پرۆتۆکۆلی سالی (1980) و پیکھێنانی لیژنە ی ھاوبەش، دوا ی (16) کۆبوونەوہ نەگە یشتنە ھیچ ئەجامیک، ئەو ھەش نیشانە یەکی ئەو دەستیدەستی کردنە بوو. بڕوانە محمد بركات: مشکلات الحدود، ص (40-41)، و علی جمالو: ثرثرة فوق الفرات، ص (115-116).

دیمیڤریل دەبیڤزیت: "هیندیك كەس ماددەى (6) شەش لە پڕۆتۆكۆلى 1987 بەشیوەیەكى هەلە راقە دەكەن، بەوەى سوریا ماف و پشكى لە ئاوى فورات هەیه. ئەو ماددەیه مانای بەخشینی (500م/3چركه) لە ئاوهكەیه لە كاتى پڕپوونى بەنداوى ئەتاتورك و تاكاتى ريكەوتنى كۆتایى نىوان هەردوو ولات. لىڤەدا هىچ دابەشكردن و بەشكارىيەك نابینریت و هىچ شتیکيش نابینریت، كە ئامرازیک بىت بۆ بانگەشەى ئەو دەولەتانه، كە مافیان هەبیت و پيوەست بن بە ئاوى تورکیاوه".<sup>(1)</sup>

هەرچى سوریاىش بوو لە پووى ياساییهوه بۆچوونى وابوو دیجلە و فورات دوو رووبارى نیودهولەتین<sup>(2)</sup> و بەشدارىکردن تیياندا مافیكى سروشتییه و جهخت لەسەر چەمكى تەواویتیى ئاوی نیودهولەتیی دەکردهوه، بەجۆریك دەتوانریت یەکیتیى لە نىوان(سەرچاوه و ئاوهپو و رپهرو) دا وهك هیلیكى ئاوی تیرو تەواو بکریت و جیاکاریى لە نىوان بەشەکانیدا نەکریت. ئەو هەش بە گوێرەى پرىنسیپهکانى (هیلسنكى) سالى (1966)، تايبەت بە بەکارهینانى ئاوى رووبارى نیودهولەتییى.<sup>(3)</sup> هەر وهها بە پڕواى سوریا لەبەرئەوهى فورات رووباریكى نیودهولەتیییه، بۆیه هەموو مەرج و دەق و ریکەوتننامەکانى تايبەت بە رووبارى نیودهولەتییى بە سەردا جیبەجیبدەکریت و لەمەشدا پشتی بە پریارى نەتەوه یەكگرتووەکانى ژ (A/RES/51/229) ى دیرۆكى (1997/7/8) بەستبوو، بە ناو نیشانى (ریکەوتننامەى یاسای بەکارهینانى ئاوهپو ئاوی نیودهولەتییى لە مەبەستە نا کەشتیوانییهکاندا)، ماددەى(2)، وا دادەنیت: " رووبارى نیودهولەتییى بریتییە لەو رووبارهى پارچەکانى دەکەونە نیو چەند دەولەتیکەوه و دەولەتییى ئاوهپو ئاوی بریتییە لەو

(1) د.عقيل سعيد محفوظ: سورية وتركيا، ص274. سەربارى خۆدزینەوهى تورکیا لە ئاست چارهسەرکردنى کیشەى ئاویى لەگەل سوریا، هاوکات باس لە پڕۆژەیهكى سلیمان دیمیڤریل دەکریت بۆ چارهسەرکردنى ئەو کیشەیه و خۆی لە سى قۆناغدا دەبینییهوه، كە زیاتر دەربارهى بەکارهینانى هاوبەشه، نەك سەرورەى هاوبەش، بە گوێرەى پلانهكەش سنوورى نىوان هەرسى ولات(تورکیا، عىراق، سوریا) بەشیوەیهك لى بپوانریت، كە بوونى نییه و سەبرى دیجلە و فوراتیش بکریت، بەوهى سەرچاوهیهكى ئاوی سنوور تیپەر پیکبەینیت. هەر وهها هەموو لایەك بنەماى بەکارهینانى هاوبەش بەکارهینن لەبرى سەرورەى هاوبەش، لەمەشدا دەولەتیی سەرورەى رووبارهكە، كە تورکیا یە مافى سوود وەرگرتنى لە ئاوى ولاتانى خوارهوى رووبارهكەى هەیه، بەلام ئەم پلانه پيشنیاى كراوه لەلایەن سوریا و عىراقوه قەبول نەكرا، بەتايبەتیی سوریا، چونكە لەگەل تیروانىن و سیاسەتیی ئاویدا نەدەگونجاو دژ بوو. بڕوانە عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، ص(48-49).

(2) رووبارى نیودهولەتییى: ئەو رووبارهیه، كە بەهەرىمى دوو دەولەتدا دەپوات یان لە هەرىمىك زیت، یان زیتەر لە دەولەتیک لەیهك جیادهكاتەوه، واتە ئەگەر یەكێك لەو دوو رەگەزه(تیپەر) بوون بە هەرىمىك زیتەر لە دەولەتیک یان نىوان زیاتر لە دەولەتیکى پیکهینا، ئەوا بە رووبارى نیودهولەتییى هەژمار دەکریت، بە گوێرەى پیناسەى پیماننامەى قیەنناى(1815). لەپووى سەرورەى هەرىمیشەوه، هەر دەولەتیک سەرورەى خۆى بەسەر ئەو بەشەى رووبارهكەوه هەیه، كە دەكەوتتە خاكەكەیهوه، بە مەرجیک لەگەل مافى دەولەتەكەى تردا دژ نەبیت. بڕوانە دالىا اسماعیل محمد: المياہ والعلاقات الدولية، م.س، ص(41-42)، ورمزى سلامة: مشكلة المياہ، ص(126-127).

(3) احمد الرشيدى: تركيا والامن القومى العربى، ندوة، م(المستقبل العربى)، ع(169)، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 1992، ص119.

دهوله تهی، که به شیک له ئاوه پوئی ئاوه نیوده وله تییه که، که ده که ویته نیو خاکی ولاته که یه وه" (1).

سوریا پیی وایه چهوزی روباری فورات له چهوزی روباری دیجله له میانهی پوونی سنووری هایدرو لوجییه وه جیایه، روباره کهش له ریژاوی شه تولعه ره بدا به یه که ده گهن و ههردووکیان ده بنه یه که چهوز. جگه له وهی سوریا جهخت له سهه ر بنه مای دابه شکردنی ده رامة ته ئاوییه کانی ههردوو روباری دیجله و فورات ده کاته وه و بچوونی وایه پیوه ندیی ده وله تان به ئاوی ههردوو روباره که وه پیوه ندیی کی مافه، نه که خاوه ندری تی. بویه پیویسته له چوارچیوهی ریکه و تننامه ی دووانیی یان سیانییدا چاره سهه ر بکریت و ریژ له و ریکه و تننامه ش بگریین و جیبه جیب کریین. (2) له مهش بترازیت سوریا سوور بوو له سهه ر پابه ندهوون به ریسا گشتییه کانی یاسای نیوده وله تییه وه، که له ریکه و تننامه گشتیی و تایبه تییه کان و پرینسیپی گشتیی و عورف و بریارو راسپاردهی کونگره نیوده وله تییه کان وه سهه ر چاوهی گرتووه. ههه ر بویه پییداگری له سهه ر مافی داوه رانه و ماقول و زیان نه گه یانندن به یه کدی ده کات. که واته سوریا به مافی یاسایی خوئی ده زانی پییداگری و سووربوونی له سهه ر چاکردنی شیوازی پروتوکولی (1987) له گه ل تورکیادا بکات، به شیوه یه که خزمه تی زیادکردنی پشکی خوئی بکات له ده رامة تی ئاویی رووباری فوراتدا. (3)

له پووی سیاسی شه وه سوریا به هه موو شیوه یه که سهه روهی تورکیای به سهه ر ئاوی دیجله و فوراته وه ره تده کرده وه، به و شیوه یه که هیه چ پشکیکی یاسایی تییدا نه بیته، چونکه جهختی له وه ده کرده وه، که رووباری فورات رووباریکی نیوده وله تییه و چه مکی رووباری نیشتیمانیی، که له لایهن تورکیا وه به کارده هات ره تده کرده وه، له هه مان کاتدا قه بولی نه بوو رووباری عاسی، بخریته خشته ی دانوستانه کان وه له گه ل تورکیادا. له هه مان کاتیشدا دانی به خاوه ندری تی تورکیا به سهه ر پاریزگی ئه سکه نده روونه وه له مه سه له ی کی شه ی ئاویی نیوانیادا نه ده نا. (4)

(1) بپوانه به لگه نامه که ی نه ته وه به گرتووه کان، ده ق: له فؤاد قاسم الامیر: الموازنة المائية، ص 367.

(2) د. سلیمان عبدالله اسماعیل: السياسة المائية، ص 137.

(3) دالیا اسماعیل محمد: المياه والعلاقات الدولية، م. س، ص 71.

(4) له لایه کی دیکه وه له بواری دیپلوماسیدا سوریا هه وله کانی چکرده وه و بابه تی ئاوی رووباری فوراتی خسته نیو خشته ی کاره کانی ئه نجومه نی کۆمکاری عه ره بییه وه له خولی ئاسایی له دیروکی (15 ی ئازاری 1996) دا، به شیوه یه که داوا ی کرد، بریار بگرته بهر بۆ سهه ر کونه کردنی هه وله کانی تورکیا بۆ دروستکردنی به نداوی زیاتر له سهه ر رووباری فورات. یاداشته که داوا له ده وله تانی عه ره بیی ده کات، که ئه وانیش داوا له ریکخواه نیوده وله تییه و هه رییمیه کان بکن، تا کۆمه کیی دارایی پروژه کانی تورکیا نه کهن. به کرداریش ئه نجومه نی کۆمکاری عه ره بیی بریاری له سهه ر مافی سوریا دا له ئاوی رووباری فورات و به گویره ی ریساکانی یاسای نیوده وله تییه، داوا ی به شیکی داوه رانه ی کرد. بپوانه فارس مظلوم العانی واخرون: السياسات المائية، ص 173.

تهوهري چوارهم - پارتي كريكارانى كوردستان (PKK) نه قهيرانى ئاويى توركييا و سوريادا :

له كاتى سهرمه لدانى كيشهى ئاوييدا، به تايبه تى له سالى (1987) هوه له توركييا دوو بۇچوون له ئارادا بوو سه بارت به مه سه له ي ئاسايش و له مه پ مامه له كردن له گه ل سوريادا، يه كيكيان بۇچوونى دامه زراوه ي سه ربازي و تورگوت ئوزال بوو، كه وايانده بينى به ردانه وه ي ئاوي فورات كه مبكريته وه، بوئه وه ي سوريا ناچار بكرىت كو مه كي PKK رابگريت و درك به گرنگى پيوهندي له گه ل توركيادا بكات. ئه وي تريان بۇچوونى وه زارته ي دهره وه بوو، كه داواي ده كرد جياكارىي له نيوان مه سه له سياسي و ئابورىيه كان له كاتى مامه له كردن له گه ل سوريادا بكرىت. (1) ئه گه رچى توركييا به فهرمىي چه ند جاريك رايگه يانده بوو، ئاوي روباره كان وهك چه كيك به كارناهيئيت، (2) به لام دواچار راى يه كه م سه ركه وت و كارى پيكر او، به كرداريش له سالى (1990) دا ناراسته وخو ئاو وهك ئامرازي گوشار دژى سوريا به كارهيئرا، چونكه له بنه رته دا يه كيك له ئامانجه سه ره كييه كانى سياسه تى ئاويى توركييا گوشار خستنه سه ر سوريا بوو بو ده ستبه ردار بوون له كو مه كيكردى PKK، چونكه كرؤكى سياسه تى ئاويى توركييا ته وقدانى جولانه وه ي سه ربه خو خوازي ئه و پارتته بوو له و نيوچانه ي، كه پرؤژه ئاوييه كانى تي دا جيبه جي ده كرا. (3) ته نانه ت توركييا پيشوه خت PKK ي له قه يرانى ئاويى خويدا كرده ئامانچ و له سالى (1986) دا ژماره يه كه ئه ندامى ئه و پارتته ي ده ستگير كرد، ئه و يش گوايه داواي ئاشكراكردى پلانيك بو تيكدانى به نداوى ئه تاتورك، له مه دا سورياي به هاندانى ئه و كو مه له تو مه تبار كرد. (4)

له راستيدا پيش ئه وه ي پرؤژه ي گاپ ته واو بين، توركييا نه يده ويست چاره سه ري كو تايى كيشهى ئاو بكات بو دابه شكردنى ئاوي ديجه و فورات، چونكه پيى وابوو ريكه وتننامه هيج ده سكه وتيكي سياسي بو به دينا هيئيت، به تايبه تى به هوى گومانى به رامبه ر به رده واميى هه ره شه ي PKK و كيشهى روبارى عاسى. (5) توركييا سوور بوو له سه ر ريكه وتننامه ي گشتيى ئاو له گه ل سوريا، به لام به و مه رجه ي تاراده يه كه پيكه وه هاريكارىي

(1) د. جلال عبدالله معوض : صناعة القرار، ص 199، وعماد الضميري: تركيا والشرق الاوسط، ص 34.

(2) له مروه وه ئوزال له رؤژى (1990/1/18) رايگه يانده: "توركييا ئاوي روباره كان وهك ئامرازي هه ره شه به كارناهيئيت و ئاره زوى چوونه نيو هيج مملانيه كيشى له گه ل دراوسيكانيدا نييه وه مو بايه خيكي بو پركرده وه ي تواناي گه شه پيدانه ئابورىيه كانىه تى". هه روه ها (قمران ئينان) ي وه زيرى ده وله تيش ئامازه ي دا، كه ئاو به ئامرازيكى هاريكارىي داده نين، نهك ئامرازي فشارى سياسىي. بروانه عماد الضميري: تركيا والشرق الاوسط، ص 41، وطارق المجذوب، الورقة الثانية، ص 193.

(3) د. وليد رضوان: العلاقات العربية- التركية فى القرن العشرين السورية التركية، ص 110.

(4) له مباره وه ئوزال له سالى 1989 و 1996 سورياي له و هاوكاريى و هاندانى PKK ئاگادار كرده وه، بروانه د. جلال عبدالله معوض :

صناعة القرار، ص 198 و عايدة العلى سري الدين: العرب والفرات، ص (70، 49).

(5) احمد حسين طه الاسودى: مشكلة المياه، ص 553.

بەكەن بۇ سنووردانان بۇ چالاكییهكانى PKK<sup>(1)</sup>. بەلام قەیرانى ئاویى نیوان توركیا و سوریا هەروا مایهوه، تا هاتنهئارای هاوپهیمانییتی توركیا و ئیسرائیل، كه رهههندیكى سەربازی و سیاسی و ئابووری و ئاویى هەبوو، ئیدی به تهواوی گوشار خرایه سەر سوریا بۆملدانى داواکاری و مەرجهكانى توركیا له ئاست PKK، چونكه كاتیك سوریا بووه یهكێ له ئامانجهكانى نیو ریکهوتننامه و پیوهندییهكانى توركیا و ئیسرائیل، مەبهست و ئامانجى توركیا PKK ش بوو،<sup>(2)</sup> لهبهرئەوهى سوریا كۆمهكى ئەو پارتەى دەکردو دالدهى دابوون و له كاتى ئەنجامدانى چالاكیى چهكدارى دژى توركیا لهسەر سنووره هاوبهشهكانى چاوپۆشیى لیدهکردن. تەنانهت باس لهوه دهكریت، كاتیك سەركرديهتى PKK و خودى ئۆجەلان خوازىار بوون له كۆنگرهى پینجدا رینگه چارهى سیاسى و وتووێژ به بنهما وەر بگرن، بەلام قەبول نەكراوه و زیتر ستراتژیى خەباتى چهكدارى خۆى گۆرپوه و تییدا بریارى داوه بایهخ به خەباتى چهكدارى شارەكان بدريت،<sup>(3)</sup> بەمەش توركیا ترسى لینیشت، كه PKK له عیراق و ئیران نزیك بیتهوه و لهو لاشهوه لهگەل پارتى و یهكیتی ریکبكهویت، بۆیه كهوتە خۆى و پەناى برده بەر ئیسرائیل بۇ ئەوهى له رووى سیاسى و سیخورییهوه هاوکاریان بکات له دروستکردنى نیوچهیهكى ئاسایشى داخراو لهسەر سنوورهكانى. واته PKK هۆکاریكى سەرەكى نزیكبوونهوهى توركیا و ئیسرائیل بوو.<sup>(4)</sup>

هەر وهه توركیا كارناسانى بۇ ئیسرائیل كرد له مەسهلهى كیشەى فەلهستیندا، له بهرامبەرىشدا ئیسرائیل لهجەنگى توركیا دژى PKK هاوکاری بکات، نهك هەر ئەوهنده، بهلكو هاوکاریش بکات له پاكتاویى بزاقى نیشتمانی و دیموکراتیى له نیو توركیاشدا.<sup>(5)</sup> چونكه یهكێ له شیوازەكانى مامهلهكرنى توركیا و ئیسرائیل پیکهوه بهرامبەر نهیاره سیاسیهكانیان بریتى بوو له تۆمەتبارکردنیان به مەسهلهى تیرۆر، بهجۆرێك خەبات و بهرخودانى PKK له پیناوى ماف و داواکاریى میلهتێك و تیکۆشان و بهرەنگاری

(1) عایده العلى سري الدين: الدول المثلث، ص 239.

(2) عبدالله اوجلان: مسیره روما، ط 1، 2002، منشورات، صوت كردستان، السلسه العربیه(5)، ص 122.

(3) حەسەن جودى: میژووێك له ئاگر، چاوپۆكهوتن لهگەل جەمیل بايك، چ 1، 2008، له بلاوكراوهكانى كۆمیتەى راگەیاندى(پ.چ.د.ك)، ل(461-462)، وقرارات المؤتمر الخامس ل(PKK)، تحرير المناطق ومسالة الانتفاضات، جر(ولات)، ع(61)، دووشه ممه(1995/4/17).

(4) Selahattın Çelik: Ağrı dağını taşmak, Çağdaş Kürt halk direnişi, siyasi, askeri, ekonomik, ve toplumsal sonuçlari, Birinci Baski, Temmuz 2000, Yayınevi, Zambon Verlag, Leipzigerstr. 24, D-60487 Frankfurt / M, p216.

(5) نبیل الملحم: سەرۆك و گەل، حەوت رۆژ لهگەل ئاپۆدا، ئامادهکردن و ەرگێرانی(رۆژنامهى ولات)، تشرینی دووهمی 1999، ل 74، وادیب صالح اللهیى: التحالف، ص 3.

فهلستينييه كانيشيان به كارى تيرؤريستىي وينا ده كرد. (1) تهنانهت كاتيک حيكمهت چه تىنى وه زيرى دهره وه له رؤزى (1993/11/14) سهردانى ئيسرائيلى كرد و له وى چه ند ريكه وتننامه يه كى ئيمزا كرد، رايگه ياند: "هاريكارىي له گهل ئيسرائيلدا مه ودايه كى دوورتى هه يه، كه پيشبىنى دامه زراندى سيستيمىكى نوئى له رؤزه لآتى نيوه راستدا ليده كريت، توركييا يان ئيسرائيل ريگه نادن هيج كارىكى تيرؤريستىي يان نيوچه يه ك بؤ راهينان و جموجولئى تيرؤريستىي ببئته به ربه ست". (2) ليهدا مه به ست سوريا و PKK و ريخراوه فهله ستينييه كان بوو.

له و پيوه ندييه شدا، كه PKK كرا بووه ئامانج، ئيسرائيل يارمه تى توركيياى دها له پروى پيدانى زانيارىي و ئاشكرا كردنى بنكه و باره گه كانى PKK له نيو خاكى سوريا و له دهشتى بيقاعى لوبنان. ئه وهش له سهردانى فه رمانده ي چه كى هه وايى ئيسرائيل بؤ توركييا له سهره تاي مانگى (1993/8) بوو، كه له ميانه يدا چاوى كهوت به وه زيرى به رگريى توركييا و (دوغان غوريش)ى هاوتا سهربازيه كى و ئامانج ليئى هاريكارىي هاوبهش بوو دژى PKK. (3) هه روه ها پيدانى زانيارىي و نهينىي مانگه ده ستكرده كان و ئاميرى گوى هه لختن و سيخورى ئه ليكترونىي، كه له باشوورى رؤزه لآتى ئه نادول و باشوورى كوردستاندا هه بوون. ئه مهش له نيور ريكه وتننامه ي چواره مى نيوانياندا هاتبوو، كه له مانگى نيسانى 1997 ئيمزا كرا بوو. (4)

جگه له سوودمه ند كردنى توركييا له شاره زايى له روبه پروو بوونه وه ي تيرؤردا، ئه وهش له تشرىنى دووه مى 1994 دا بوو، كاتيک تانسؤ چيلله رى سه رؤكى حكومهت به سهردانىك گه يشته ته له ئه بيب و ئيمزاي له سه ر چه ند ريكه وتننامه يه كى هاريكارىي بؤ له نيوبردنى تيرؤر كرد. (5) له لايه كى ديگه وه ئيسرائيل به شدارى و كارئاسانىي كرد له هينديك پروسه ي سهربازىي توركييا دژى PKK، وهك به رپا كردن و دامه زراندى نيوچه ي ئاسايشى توركيى له باشوورى كوردستان به ئاشكرا له مانگى (1997/10) له سه ر شيوه ي پشتينه ي ئاسايشى ئيسرائيلىي، رؤژنامه ي (پؤسته ي باشوور)، كه له ئه وروپا دهرده چوو له

(1) عبدالصمد ناجى ملا ياس: مستقبل العلاقة التركية- الاسرائيلية فى ضوء مشروع الشرق اوسطية، مج(جامعة تكريت) للعلوم القانونية والسياسية، ع(2)، سنة 1، ص 397، و د. وليد رضوان: العلاقات العربية التركية، ص 292.

(2) يوسف ابراهيم الجهمانى: تركيا واسرائيل، ط 1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999، ص 61، و د. ابراهيم الداوقى: صورة الاتراك لدى العرب، ط 1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2001، ص 368.

(3) د. محمد نورالدين: تركيا فى زمن المتحول، قلق الهوية وصراع الخيارات، ط 1، رياض الرئيس للكتب والنشر، بيروت، 1997، ص 264.

(4) عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، ص 122.

(5) د. وليد رضوان: العلاقات العربية التركية، ص 285.

رۆژی (1997/11/14) باس له وه دهکات، سهربازانی ئیسرائیل له ههردوو پرۆسهی (پۆلا 1995 و 1997) ی تورکی له باشووری کوردستان بهشدار بوون، لهوانه (50) ئهفسه له پرۆسهی یهکهم به مهبهستی گواستنهوهی شارهزایی ئیسرائیلی له دامهزراندنی نیوچهیهکی دابراو له باشووری کوردستان هاوشیوهی نیوچهی دابراوی باشووری لوبنان.<sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> عماد الضمیری: ترکیا والشرق الاوسط، ص 123.

## باسی دووهم - پارتي کریکارانی کوردستان (PKK) له پیوهندییهکانی تورکیا و سوریادا

بههوی په نابردنی عهبدو لا ئوجه لانی سه روکی پارتي کریکارانی کوردستان بو سوری و دالده دانی له کوتایی سالانی هفتا کانه وه، تورکیا به رده وام له ناست ناسایشی نه ته وهی خوی هستی به ترس له دراوسیکانی ده کرد، به تایبه تی سوری، که لیی دلیا نه بوو. نه م ترس و دردو نگییه زیتر پاش کوتایه اتن به جهنگی سارد به ره و زیاد بوون چوو، چونکه دهسه لاتداری تورکیا پیان و ابوو دهوله ته که یان بو دهوله تی روبه پروو بوونه وه له سه ر ناستی چند به ره یه ک گوپراه، به هوی هه لکه وته ی جیو - سیاسی و جیو - ستراتژییه وه. لیروه تورکیا هستی به دوژمنی هه میشه یی له ده و روبه ری خوی کرد. (1) هوکاریکی تریش نه وه بوو به رویشتنی ئوجه لان و PKK بو سوری، پرسی کورد له تورکیا چوو نیو روژه لاتی نیوه پراسته وه و به کیشه کانی نه و نیوچه یه کاریگه رو ئاویته بوو، به تایبه تی کیشه ی فهله ستین و مهسه له ی ئاوو کاریگه ری له سه ر دارشتنه وه ی پیوهندییه کانی تورکیا به ده و روبه ره که یه وه جیهیشت. دوی جهنگی دووهمی که نداو له سالانی نه وه ده کانه وه ناسایشی نه ته وه یی تورکیا به په ره سه ندنی ناسایشی روژه لاتی نیوه پراسته وه پیوه ستبوو. (2)

به دیاریکراوی PKK هه میشه دوسییه یه کی گرژی نیو پیوهندییه دهره کییه کانی تورکیا له گه ل سوریادا، به هوی پالپشتیی و هاوکاریکردنی سوری بو نه و پارتیه، (3) به جوریک تورکیا سوور بوو له سه ر نه وه ی کیشه که له بنه پرتدا دروستکراوی دهره وه یه و له هه مانکاتیشدا پیوه ندی به تیروره وه هه یه، (4) به لام خالی تیچوونی پیوهندییه کانی تورکیا و سوری له راگه یاندنی ده ستپیکردنی خه باتی چه کداریی PKK هوه بوو، چونکه له وکاته وه تورکیا سوری به دالده دان و کومه کیی و کارناسانیی بو نه و پارتیه تومه تبار ده کات. (5) له م باره وه دوی نه و دیروکه (که نعان ئیفرن) سه ردانی نیوچه ی شه مزینانی کرد و له وی له وتاریکدا به ئاشکرا دهستی دهره کیی، که مه به ستی سوری بوو، له پشتی روداو هکان

(1) عماد الضمیری: ترکیا والشرق الاوسط، ص 86.

(2) هاشم الکیلانی: ترکیا والعرب، دراسة فی العلاقات العربیة - ترکیة، مرکز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتیجیة، سلسله دراسات استراتیجیة، ابوظبی، 1999، ص 79.

(3) Ahmad Soltani Nejad: The Syrian-Israeli Peace Process and The United States From Hope to Impasse (1991-2000), UNIVERCITY GENT, FACULTEIT POLITIEKE SOCIALE WETENSCHAPPEN VAKGROEP STUDIE DE DERDE WERELD, 2004, P63.

(4) خورشید حسین دلی: ترکیا وقضایا، ص 23.

(5) د. عقیل سعید محفوض: سوریه وترکیا، ص 325.

تۆمەتبار کرد له هاوکاریکردنی PKK دا<sup>(1)</sup> و وتی: "هیندیك له ناپاکهكان بو دهرهوهی تورکیا ههلاتوون". لهو قوناغهوه سوریا راهینانی به چهكدارانی ئه و پارتیه کرد له دۆلی بیقاعی لوبنانی ژیر دهسهلاتی و ریگهی پیدهدان، که بنکه و بارهگهی چهكداریی بکهنهوه، لهوانه ئهكادیمیای سهربازی شههید مهعسوم قورقمان. بهشیکی تری فاکتهری PKK له ئالۆزیی پیوهندییهکانی تورکیا و سوریا دا بو فلسهفههی سیاسهتی دهرهوهی تورکیا دهگهپتیهوه، که پی لهسه ئاودیوکردنی قهیرانهکان دادهگریت، نهک به مانای چارهسهرکردنی قهیرانهکان، بهکو به مانای جیگیرکردنیان له ریگهی دروستکردنی هاوپهیمانی تهکنیکی گوازاوهوه، به گویرهی بهرژهوهندییهکان.<sup>(2)</sup> له سهههتای ههشتاکانیسهوه پرسى کوردو به دیاریکراویش PKK لهخشتهی کاری ههردوو دهولهتدا دههکوت، بهتایبهتی دواى سالی (1984)، بهجۆریک سوریا ناچار بوو ئه و پرسه وهک یهکیک له بابهته جیاوازهکان لهگهڵ تورکیادا قهبول بکات، کاتیک تورکیا ئه و مهسهلهیهی به کیشهی ئاوی نیوانیهوه گریداو دواتریش له وردهکاری پیوهندییهکانیدا ئه و پرسهی گشتاند.<sup>(3)</sup> زهقبوونهوهی PKK وهک فاکتهریک، به کرداریی ئهوکاته بوو، که تورکیا دواى ئاشکراکردنی پلانیک بو تیكدانی بهنداوی ئهتاتورک لهسالی 1986دا، سوریا بهوه تۆمەتبار کرد، که له پشت پلانهکهوه بووه و دهنی داو.<sup>(4)</sup> دواچار PKK له بهشیکی زۆری ریکهوتننامه و پرۆتۆکۆلهکانی نیوان ئه و دوو ولاتهدا رهنگیداوهوه، که بو چارهسهرکردنی کیشهکانی نیوانیان ئیمزایان لهسهه کرد بوو. لیهدا بو زیتر شیکردنهوهی ئه م بابهته پهنا دههینه بهر ئه م تهوهرانهی خوارهوه:

(1) لهو تۆمەتبارکردنانهدا تورکیا رایگه یاند بوو، که(6) سهربازگهی PKK له سوریا ههیه. ههروهها(عیسمهت سیزگین)ی وهزیری نیوخۆش رایگه یاند: "سوریا یارمهتی PKK دههات، بو پههینهوه له سنوور لهگهڵ تورکیا و زیاتر له وهش ئه م ریخراوه نوسینگه و چادگهی راهینانی له سوریا و لوبنان ههیه، بهشیویهک دیمهشق له ریخهستنی کۆنگره و بلاوکردنهوهی بهلگهنامه و بلاوکراوهکانیان یارمهتییان دههات". هاوکات تورکیا ئه وهشی به سوریا وتبوو، که: بهو ریکهوتنهی زانیوه، که له نیوان مهسعود بارزانی و جهلال تاله بانو و PKK لهسالی 1988 ئه نجام دراوه، که بارزانی ریکهوتننامه کهی ئه نجامداوه و ئاشته وایی له نیوان هیندیك هۆزی کوردیی عیراق و PKK دا کردوه و تاله بانیش کۆمهکی ئه و نزیکبوونهوهیهی کردوه، ئه مهش به فشارو هاوکاری سوریا جیبه جیکراوه. بپوانه محمد حمزه الدلیمی و احمد محمود علو السامرائی: اثر المساله الكردية فى العلاقات التركيه - السوریه (1988-2000)، م(دراسات التاريخیه والحضاریه)، ع(4)، اذار 2010، ص(56-57، 59).

(2) د.ابراهیم الداوقی: اکراد ترکیا، ط2، دار ئاراس للطباعة والنشر، ارپیل، 2008، ص199، و عقیل سعید محفوض: السیاسه الخارجیه التركیه، ص26.

(3) د.عقیل سعید محفوض: سوریه و ترکیا، ص281.

(4) فتحی علی حسین: المیاه واوراق اللعبه، ص137.

## تهوهري يه كه م- هوکاره کانی مامه له کردنی سوريا له گه ل PKK دا :

له راستیدا يه كه مجار، كه ئوجه لان روویكرده سوريا، به نهینی چوو، نهك سوريا به فهرمی دالدهی دابیت، به لام پاش ماوهیهك سوريا هه لسوكه وتی ئاسایی له گه لدا كردن و ریگهی مانه وه و چالاکی سیاسی و چهكداریی پیدان،<sup>(1)</sup> به لام گرفتیی سهره کی ئەم پێوهندییه ئه وهیه، كه فهرمی نه بوو، واته به گویره ی نووسراوو ریكه وتننامه یه کی ئیمزاکراویسی دوو لایه نه بییت.<sup>(2)</sup> له م باره وه (رهزا ئالتون) ده لیت: "تهرزو شیوازی پێوهندیمان له گه ل سوريا دا فهرمی نه بوو، نهك ته نها بو ئیمه، به لكو بو هه موو ئه و جولانه وه سیاسییانه ی تریش، كه له و ولاته دا بوون، بنه مای مامه له کردنی سوريا له گه ل ئیمه پێوهندی به و کیشانه وه هه بوو، كه له گه ل تورکیادا هه یبوو، بویه ئامانجی به کارهینانی ئیمه و ئه و جولانه وانیه ی تریش بوو دژ به تورکیا بو به دهستهینانی هیندیك دهستكه وت. ههروهك ستراتییژی ئه وان ئه وه بوو جولانه وه ی كورد بخه نه ژیر رکئیفی خو یانه وه".<sup>(3)</sup> هه ر له م رووه وه (مه مه د ئه مین پینجوینی) ییش ئامازه بو ئه وه دهکات، كه سوريا زیتر له دوا ی دهستپیکردنی جهنگی چهكداریه وه له (15 ی ئابی 1984) بایه خی به PKK داوه و پێوهندییه كه ش له گه ل نوسینگهی حافظ ئه سه د دا بووه و كو مه کی سه ربازی ده كردن".<sup>(4)</sup> بیگومان كو مه لیک هوکار له پشت قبولکردنی PKK له لایه ن سوریا وه هه بوو، له وان هه: هه ر له سه ره تا وه PKK سوریا ی به ژینگه یه کی له بار زانی، چونكه پێش ئه وانیش له و ولاته ژماره یه ك گروپ و ریكخراوی چه پ و نه ته وه یی تورکیی، له گه ل ژماره یه ك پارت و كو مه له ی ولاتانی نیوچه كه هه بوون، بویه كو مه کی کردنی PKK له لایه ن سوریا وه له م چوارچیه وه دا بوو. رهزا ئالتون باس له وه دهکات: "PKK ستراتییژی خو ی هه بوو له و پێوهندیانه، كه ئامانجی بنه ره تی

(1) مایکل م. گونتر: العامل الكوردي في السياسة الخارجية التركية، من كتاب: هنري باركي واخرون: القضية الكردية في تركيا، ت(هفال)، مطبعة مؤسسة ئاراس، هولیر، مؤسسة موكریانى للبحث والنشر، 2007، ص 99.

(2) حوار درية عونی مع عبدالله اوجلان، م(المصور)، ع(13)، حزيران 1996، ص 7.

(3) چاویپكه وتن له گه ل(رهزا ئالتون) ئه ندای دهسته ی به ریوه بردنی كه چه كه و به رپرسی پێشووی پێوهندییه کانی PKK له گه ل سوریا و عیراق و ئیران، قه ندیل، دووشه ممه (2014/4/27). نیوبراو له سالی(1956) له کاپسه ری له دایکبووه و له سالی (1975) ده وه پێوهندی کردوه به و پارت هه. به رپرسی پێشووی پێوهندییه کانی PKK بووه به م شیوه یه (1992-1994) له سوریا و لوپنان و(1994-1995-1997) له ئیران و(1998) ده وه له عیراق له كه مپی مه خموور.

(4) چاویپكه وتن له گه ل(مه مه د ئه مین پینجوینی)، رۆژی شه ممه (2013/11/30)، سلیمانی، نیوبراو له سالی 1944 له شاری پینجوین له دایکبووه، خویندنی نیوه ندی له شاری سلیمانی خویندوه، به شداری و كه سی سیاسی گه وه بووه له ریزه کانی حزبی شیوعی عیراقی له نیوان سالانی(1958-1970)، له سالی(1991) ده وه پێوهندی دۆستایه تی له گه ل PKK دا هه بووه و له مانگی(1991/2) له چوارچیه ی شاندیکی كه سایه تییه کوردیه کانی سهردانی دۆلی بیقاعی لوپنانی کردوه بو دیداری عه بدولا ئوجه لان. سه رۆکی ئه نیستیتوی کورد بووه له به رلین له نیوان سالانی(1994-2003). ئه ندای په رله مانی مه نفاو دامه زرینه ری کۆنسه ی په رله مان و کۆنگره ی نه ته وه یی کورد بووه.

پیشخستنی خهباتی سیاسی بوو له باکووری کوردستان، بهجۆریک کار بکاته سهر پارچهکانی تریش، چونکه ئیمه له تورکیا ئهوه مان نهدهتوانی و ناچار بووین بچینه سوریا. ههروهها سوریا لهو قۆناغه دا نیوهندی خربوونهوهی سیاسی بهشیکی زۆر له جولانهوه سیاسییه بهرهههستکارهکانی رۆژههلاتی نیوهپراست بوو، له هه مان کاتدا بههوی ئهوه پیوهندیانهوه توانیمان نزیکهی (13) ههزار گهریلا له سوریا و بیقاع پهروهده بکهین<sup>(1)</sup>. له لایهکی دیکهوه ئامانجی دوورمه ودا ی سوریا له مامهله کردن له گهه PKK دا پیوهندی هه بوو، نهک تهنها به بهکارهینان و سوود لیوه رگرتن له بهرژه وهندییهکانی بهرامبهر تورکیا، به لکو وهک کارتیکیش له دانوستانهکانیدا له گهه ئهوه و لاته له مهسهلهکانی دیکه شدا، وهک گرفتی ئاو بهکاری بهینیت، چونکه سوریا نهیده ویست کیشه ی ئهوه پارتیه له گهه تورکیادا چاره سهر بکات، به شیوهیهک دابراو بیته له کیشه ی ئاو. ههروهها له پیناوی دابهشکردن و پهترکردنی خاکی تورکیاشدا بوو، وهک ریگه خو شکردنی بۆ گهرانه وهی زهوییه داگیرکراوهکانی، له وان ههش پارێزگه ی ئهسکه ندهروونه<sup>(2)</sup>. هاوکات سوریا ده میک بوو به دوا ی ئامراز و فاکته ری کدا ده گهرا له پیوهندی و مامهله کردن له گهه تورکیادا، تا سازشی پی بکات و بهوه هیه شه وه هیندی ک کارتی فشاری له دستدا بیته. بۆیه بانگه یشتی ژماره یهک له بزاقه رزگار یخوازه به رهههستکارهکانی و لاتانی نیوچه که به گشتیی و تورکیای به تایبه تی بۆ دیمه شق کرد و ری و شوین و یارمه تی بۆ دابینکردن، له وان هه ئه ندامانی ری کخراوهکانی (ده ژ- سول و ده ژ- گه نهج و PKK) ه<sup>(3)</sup>. سه ره پای هه زی حافز ئه سه دی سه ره وکی سوریا بۆ گهرانه وهی رۆلی گه وره ی و لاته که ی له رۆژهه لاتی نیوه پراست و به تایبه تیش له ئاست تورکیادا، له ریگه ی جولاندن و به کارهینانی کارتهکانی فشاری دهستییه وه و له نیویشیدا PKK<sup>(4)</sup>.

**ته وه ری دووه - هه ئویسته و ئاستهکانی مامهله کردنی سوریا بهرامبهر به PKK:**

راسته سوریا دالده ی PKK ی داو دواتریش هاوکاریی و کارناسانیی بۆ کردن، به لام ئه م هه لویسته تا کو تایی وهک خو ی نه مایه وه، به لکو له هیندی ک دۆخدا، که ده یزانی بۆ ئه وه پارتیه ناهه مواره، گوشاری ده خسته سه ریان، بۆ ئه وه ی بی ئیراده یان بکات و بیانخاته ژیر

(1) چاوییکه وتن له گهه (رهزا ئالتون)، قه ندیل، (2014/4/28).

(2) د. عقیل سعید محفوض: سوریه و ترکیا، ص 295، وفلیب روبنس: ترکیا و الشرق الاوسط، ص 68، و رضا هلال: السیف والهلال، ترکیا من اتاتورک الی اربکان، الصراع بین المؤسسة العسكرية والاسلام، ط 1، دار الشروق، بیروت، 1999، ص 188.

(3) جون بولوک و عادل درویش: حروب المیاه، ص (82، 77).

(4) مایکل م. جونتر: العامل الكوردي، ص (99-100).

ركیڤی خۆیه وه. <sup>(1)</sup> زۆرجاریش بۆ دوورخستنه وهی تۆمهتی تورکیا، رایده گه یاند، كه كیڤشه ی كورد كیڤشه یه کی نیوخۆیی تورکیا یه و پیویسته له نیوخۆی ئه و ولاته دا چاره سه ر بکریت و سوریا یه کیڤتی خاکی تورکیا و سه لامه تی به گرنگ ده زانیت و هیچ به رژه وه ندییه کی له وه دا نییه. <sup>(2)</sup> ئه مه زیتر هه لویستیکی دیپلوماسیانه بوو، به لام به دیاریکراییی سوریا له سه ر سی ئاست مامه له ی له گه ل PKK دا ده کرد:

**ئاستی یه کهم - PKK وهك کارتی گوشار دژی تورکیا:**

دالده دانی ئۆجه لان و گه ریاکانی PKK و ریگه دان به کردنه وه ی بنکه و باره گه ی چه کداریی و ئه کادیمیای سه ربازیی شه هید مه عسوم قورقمان له ده شتی بیقاعی لوبنان، بۆئه وه بوو تاكو دواتر ئه و پارته وهك کارتی گوشار دژی تورکیا له کیڤشهکانی نیوانیاندا به کاربهینیت و بۆئه وهش ناچاری بکات تا سیاسه تیکی دۆستانه و ئاسایی تر به رامبه ری بگریته به ر. <sup>(3)</sup>

**ئاستی دووهم - PKK وهك کارتی ته و قدانی کوردانی نیوخۆی سوریا:**

هیندیك له سه ر کردهکانی PKK بۆچوونیان وابوو، كه كورد له سوریا خه لکی ره سه نی ئه و ولاته نین و پیشت له نیوچه کوردییهکانی تورکیا وه بۆ ئه و ولاته کۆچیان کردو وه له سه ریان پیویسته چه ک دژی حکومه تی تورکیا هه ل بگرن، هه روهك PKK بۆچوونی وابوو ده بیت چالاکی بۆ ده سته به رکردنی مافهکانی کورد له سوریا له ریگه ی بلاوکردنه وه ی هۆشیاریی و ریخراوه یی بییت، له پیناو به دیهینانی مافه دیموکراسیی و نه ته وه ییه کاندای ده شبییت به گیانی پیوه ندیی دۆستانه بییت له گه ل رژیمی فه رمانه وای سوریا، نه ک به گیانی دوژمنکاریی و به ره لیگریتی. <sup>(4)</sup>

**ئاستی سییه م - سوود وه رگرتن له کوردانی باشوور له ریگه ی PKK هه وه:**

سوریا له هیندیك قوناعی میژوویدا، کارئاسانی کردو وه بۆئه وه ی PKK و یه کیڤتی نیشتیمانیی کوردستان وهك لایه نیکی نیو جولانه وه ی رزگاربخوازیی کورد پیوه ندییان

(1) حه سه ن جودی: میژووینیك له ئاگر، چاویکه وتن له گه ل جه میل بابک، چ1، 2008، له بلاوکراوهکانی کۆمیته ی راگه یاندنی (پ.چ.د.ک)، ص368.

(2) له م باره وه (فاروق شه رع) ی وه زیری ده ره وه ی سوریا له هه ردوو دیرۆکی (6/21 و 1997/7/13) رایگه یاند: "کیڤشه ی کورد له نیوخۆی تورکیا یه و پیویسته له نیوخۆی ئه و ولاته دا چاره سه ر بکریت و لۆمه ی که سانی تر نه کریت. ئه وه ی لای سوریا جیی بایه خه، یه کپارچه یی و سه لامه تی خاکی تورکیا یه"، بروهانه د. جلال عبده الله معوض: صناعة القرار، ص188، ود. ولید رضوان: العلاقات العربیة التركیة، ص311.

(3) د. عقیل سعید محفوض: سوریه و ترکیا، ص292.

(4) عبده الله اوجلان: قضية التحرر الوطني وطريق الحل، مشروع برنامج جبهة التحرر الوطني، ص170.

هەبیت و لیکنزیک بن، ئەوەش لە پیناوی خزمەتکردنی بەرژەوهندییەکانی خۆیدا.<sup>(1)</sup> بەلام لە کاتی گەڕبوونی پێوەندییەکانی سووریا و تورکیا، بەتایبەتی لە سالانی نەوەدەکاندا، هەلسوکەوت و هەلۆیستی سووریا بەرامبەر بە PKK گۆرانی بەسەردا دەهات و خۆی لێ بیبەری دەکرد. لەم پرۆووە (حافز ئەسەد)ی سەرۆکی ئەو وڵاتە لە (1997/9/18) لە وڵادانەو (سلیمان دیمیریل)دا، کە سووریای بە هاندانی PKK تۆمەتبار کرد بوو، وتی: "سووریا بەشیکی نییە لە کیشەیی کورد لە تورکیا و هیچ بەرژەوهندییەکی نییە، کە ئەو وڵاتە بترسینیت و یارمەتی تیرۆریستان بدات، ئەوەی لەو وڵاتە دەگوزەریت کیشەییەکی نیوخۆییە و سووریا ناتوانیت ببیتە پاسەوانی تورکیا، لەبەرئەوەی ئەو کاروباری تورکیایە و پێویستە خۆیان چارەسەری بکەن و لە دەرەو دەستیک هەیه، کە پێشنیازی تۆمەتبارکردنی سووریا بۆ تورکیا دەکات."<sup>(2)</sup>

کاتیکیش تورکیا هەپەشەیی سەربازی ئاراستەیی سووریا کرد، ئەو وڵاتە زیتر لەسەر ئاستی پێوەندییە دەرەکییەکانی و لە ئاست پرسی PKK دا نەرمی دەنواند و هەر ئەو دەمە هەلۆیستی بەرەو و تووێژکردن و چارەسەرکردنی کیشەکان بوو، کە لە ریی دانوستانەو چارەسەر بکری و جەختیشی لەسەر بایەخدان بە سەلامەتی تورکیا و ئاسایش و سەقامگیری دەکردەو.<sup>(3)</sup> بەلام تورکیا لەسەر چەند ئاستیک دژی سووریا کاری لەسەر PKK دەکرد، لەوانە: وروژاندنی مەسەلەیی تیرۆری هەریمی. لێرەو هەلۆیستە پشەتگیری نیو دەوڵەتی و هەریمی دژی ئەو پارتە بجولینیت و وەک ریکخراویکی تیرۆریستی بیناسینیت. بەتایبەتیش گریدانیان بە حزبوڵای لوبنان و ریکخراوە فەلەستینییەکانەو. هەرەها هەوڵدان بۆ بەستنهوێی PKK بە مەسەلەیی ئاوەو و گریدانی ئاساییکردنهوێی پێوەندییە لەگەڵ سووریا بە مەرجی برینی هەموو جوړە کۆمەکییەکی ئەو پارتە.<sup>(4)</sup> لێرەدا ئەو پرسیارەیی دێتە پێشەو ئەوەیە، لە کاتیکی سووریا بە دیریایی ئەو ماوە میژوووییە لە هەوڵی بەکارهینانی PKK دا بوو، وەک کارتی گوشارو ئامرازیک دژی تورکیا، بەلام بۆچی تورکیا نەیتوانیوە بەهەمان شیوە سوود لە کوردانی نیوخۆی سووریا وەرگیریت لە دژی ئەو وڵاتە؟ رەنگە وەلامەکی پێوەست بیت بەوەی تورکیا نەتوانیت کوردانی سووریا دژی سیاسەتی گشتیی ئەو وڵاتە بجولینیت، بەتایبەتی پێوەنداریتی کوردانی رۆژئاوا بۆ PKK رۆژانە بەهیزتر دەبوو، بۆیە تورکیا بە تەواوی درکی بەوە کرد بوو، کە هەر جوړە ململانییەکی لەسەر

(1) ن.م، ص 293.

(2) د.ولید رضوان: العلاقات العربية التركية، ص 302.

(3) د.عقیل سعید محفوض: سورية وتركيا، ص 328.

(4) سالار اوسى ويوسف ابراهيم الجهماني: تركيا وامريكا، ط 1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 2000، ص 73.

کارتی کورد له بهرزهوه ندىدا نىيه، ئه وىش له بهر ئه و جياوازييه گه ورييه، كه له واقىعى كيشه ي كورد، كه له و دوو ولا ته دا هه يه.<sup>(1)</sup>

ته وهرى سىيه م- PKK له رىكه و تننامه و پرۆتۆكۆله كانى نىوان توركييا و سورىادا:

ده ستيپى كردنى خه باتى چه كدارىي PKK مائه ي هه ره شه بوو بو سهر توركييا. بو روبه پوبوونه وه ي ئه م مه ترسيى و هه ره شه يه توركييا ستراتيژى ته و قدانى گرته بهر، كه يه كييك له ئامانجه كانى سىياسه تى ده ره وه ي بوو. پىپره و كردنى ئه م ستراتيژه ش له رىگه ي ئه نجامدانى چه ند پرۆتۆكۆل و رىكه و تننامه يه كه وه بوو له گه ل سورىا له و ماوه يه دا، به م شىوه يه: پرۆتۆكۆلى سالى (1987):

ئه م پرۆتۆكۆله كاتييك بوو، كه توركييا سورىاي به هاندانى ژماره يه ك (12 كه س) ي PKK تۆمه تبار كرد، كه سالى (1986) گوايه پلانىان بو تىكدانى به نداوى ئه تا تورك دا پشتوو. بۆيه دواى سهردانى تۆركۆت ئۆزال له ته موزى (1987) دا بو ديمه شق، ئه و پرۆتۆكۆله ي ئيمزا كرد و رىكه و تن له سهر:

1. توركييا سالانه برى (500 م 3/چركه) ئا و له روبارى فورات بو سورىا بهر بداته وه، كه سالانه يه كسان بىت به (15075 مليار م 3)، له به رامبه ردا ئه و ولا ته رىگريى له PKK بكات، كه بيه ويت هيرش بكاته سهر توركييا له رىگه ي سنووره كانىيه وه. هه روه ها سهربازگه و بنكه و باره گه كانىشى له سهر خاكه كه ي لابات.

2. راده ستركردنى داواكراوان له ههردوولا، ئه گه ر سه لمىنرا زيان به ئاسايش ده گه يه نن.

3. داخستنى نوسىنگه ي PKK و حزبى شىوعى توركيى له سورىا و ده ركردنى سهر كرده و كادره كانىان، كه سهر پهرشتى سهربازگه كانى راهىنان له نىوچه ي بيقاع ده كهن.

4. ده ركردنى ئه ندامانى سوپاي سورىي ئه رمه نى و سنووردانان بو چالاكييه كانىان.

5. سهرپه وه ي پارىزگه ي ئه سكه نده روونه له سهر نه خشه كانى سورىا له نىو په راوه كانى خويندندا.<sup>(2)</sup>

رىكه و تننامه ي سالى (1992):

ئه م رىكه و تننامه يه له بهر ئه وه هاته ئاراوه، كه توركييا پىي وابوو، سورىا پابه ند نه بووه به و خالانه ي له پرۆتۆكۆلى (1987) دا هاتبوو، تايبه ت به راگرتنى هاوكارى كردنى PKK و راوه ستاندنى چالاكييه چه كدارىيه كانىان له نىوچه سنوورىيه كان. بۆيه كاتييك (عىسمه ت سىزگىن) ي وه زىرى نىوخۆ له نىسانى (1992) له ديمه شق چاوى به (حافز ئه سه د) كه وت،

(1) د. عقيل سعيد محفوظ: سورىة و تركيا، ص (284، 325).

(2) عماد الضميرى: تركيا، ص (33-34)، ود. وليد رضوان: العلاقات العربية، ص 197.

دەربارەى ئەو مەسەلەيە ھېندىك سىكالاى ئاراستە كرد. (1) دواى ئەم نىگەرانىى و سىكالاىەى توركىيا، ھېندەى نەبرد لە دىرۆكى (1992/4/17) لەگەل سورييا رىكەوتننامەيەكى تريان ئىمزا كرد، كە زۆربەى ماددە و بىرگەكانى تايبەت بوو بە مەسەلەى PKK بەم جۆرە تىيدا ھاتبوو:

1. ھەردوولا سەركۆنەى تىرۆر دەكەن، ئىتر ئاراستە و سەرچاوەكەى ھەر كوى بىت و بىرپار دەدەن بە ھاوبەشىى دژايەتیی بەكەن و رى و شوینی پىویست بگرنەبەر بۆ پىنەدانى ھىچ پەناگە و رىپەویك بۆ چالاكییە تىرۆرىستییەكان و ئاراستەكردنیان دژ بەلایەنەكەى تر لە زەوى ھەر دوو دەولەتدا.
2. ھەردوولا رىگە بە چالاكیی ناپەوا نادەن، كە ھەرپەشە لە ئاسایش و سەقامگىرى دەولەتەكەى تر بىكات و پەرە بە ھارىكارىی ئالوگۆپى نىوانیان دەدەن، لەنىویشیدا ئالوگۆپى زانىارىى دژى رىكخراوو كۆمەلە و كەسايەتییەكان، كە بەو چالاكییانە ھەلدەستن. (2)
3. ھەردوولا رى و شوینی گىراو بەر بەرامبەر رىگىكردن لە پەرىنەوہى ناپەوا بە درىژايى سنوورىى نىشتىمانىى زىتر دەكەن، ئەو ئامانجەش بە پتەوكردنى ھارىكارىى ئالوگۆپ لە نىوان دەسەلاتدارانى سنوورى ھەردوو ولات بەدەستدەھىنن.
4. ھەردوولا رىو شوینە ئاراستەكراوہكان زىاتر دەكەن، بۆ رىگرتن لەو كەسانەى، كە بەلگەنامەى ساختە ھەلدەگرن لە كاتى ھاتنەناوہوہ و دەرچوون لە رىگەى يەكەى لەو دوو دەولەتەوہ. ھەرۆھە رىگىكردن لە پەرىنەوہى ماددە ھۆشبەرەكان.
5. بەردەوامىى ئالوگۆپى زانىارىى و بەلگەنامە، كە يارمەتیی قۆلبەستكردن و راگرتنى تۆمەتباران و بە سەربازگرتوہ ھەلاتوہكان دەدات و پەرەپىدانى ئامرازىى تەواو بۆ ئەم ئامانجە. ھەرۆھە گىپرانەوہى قۆلبەستكراوان بە خىراىى پىویست بۆ ئەو دەولەتەى، كە ھەلگىرى رەگەزنامەكەيەتى.

(1) لەوانە: ئەلف- عەبدوللا ئۆجەلان تائىستاش لەدیمەشقو لەنزىك مرگەوتى سەلاحەدینی ئەبوی دەژى و دەزگەى سىخوپی سورييا كارئاسانى بۆ پاراستنى دەكات. بى- دەزگەى سىخوپی سورييا بە پارە و خۆراك و ناسنامەى ساختە كۆمەكیى PKK دەكات. جىم- سورييا رىگەیداوہ بە سازدانى كۆبوونەوہ و كۆنگرەكانى PKK لەسەر خاكەكەى لە چەند دىرۆكىكى جىاوازا. دال- سورييا رىگەیداوہ بە كردنەوہى سەربازگەكانى PKK و نىوہندى راھىتانى چەكدارىيان لە دەشتى بىقاع و موشەكى جۆرى (ئەرمەن-جو) لە جۆرى (SAM-7) بۆ پارىزگارىى لە خۆيان پىداون. ھا- سورييا يارمەتى PKK داوہ لە گەنجینەكردنى چەكەكانیان لە نزىك سنوورەكانى توركىيا. واو سورييا رىگەى بە دامەزراندنى وىستگەى رادىوئىى PKK داوہ، كە (72كم) واتە (44مىل) لە دیمەشقوہ دوورە. بىروانە ماىكل م. جونت: العامل الكوردى، ص 101.

(2) Aliza Marcus: Blood and Belief, the PKK and the Kurdish Fight for independence, New York University Press, 2007, p99.

6. پەرەپېدانی ری و شوینی گیراوبەر بۇ ریگریکردن لە پرودانى تەقەى بی پاسا و بە دريژایى سنووریى ھاوبەش لە نیوان کۆمارى تورکیا و کۆمارى عەرەبىیى سوریادا.
7. بریار لەسەر ئەنجامدانى کۆبوونەوەى خولیى بەرپرسانى ئاسایشى ھەردوو ولات (3 مانگ جارێک) دەدریّت.
8. لایەنى تورکیا درپۆنگیى خۆى دەربېرى بەرامبەر چالاکییەکانى PKK و لایەنى سوریا رايدەگەیهنیت: PKK ریخراویکی ناپەوايه لە سوریا و ئەندامانى ئەو ریخراوہ کاتیك دەستگیر دەکرین دەخرینە بەردەم دادگە و دەزگەى داوہرییى تايبەتمەند.<sup>(1)</sup>

دواى ئەم دوو ریكەوتننامەيە تورکیا پابەند نەبوو بە دیاریکردن و دابینکردنى پشك و خاوەنداریتیى سوریا بەسەر ئاویى روبرارى فوراتەوہ و خۆى دەدزییەوہ، بەپێچەوانەوہ زیتر لە ریگەى کارتى ئاوەوہ گوشارى بەکار دەھینا. ھەرچى سوریاش بوو خۆى لە پابەندبوون بەو دوو ریكەوتننامەيە دەدزییەوہ، بەتایبەت کاتیك ھەستى کرد تورکیا پابەند نییە بە پرۆتۆکۆلى 1987. بۆیە بەردەوام بوو لە کۆمەکیکردنى PKK. بۆیە ئەو دوو ریكەوتننامەيە بە کرداریى نەچووہ بواری جیبەجیكردنەوہ.

ریكەوتننامەى ئەدەنە سالى (1998):

ئەم ریكەوتننامەيە دواى ئەو ھەموو ھەپشە و چا و سوورکردنەوانە ھات، كە دەسەلاتدارانى حكومیى و سەربازىیى تورکیا ئاراستەى سوریایان دەکرد بۆ دەستھەلگرتن و كۆمەکیکردنى PKK، بەشیوہیەك كار گەیشتە ئەوہى ھیزی سەربازىیى لەسەر سنوورەکانى سوریا ئامادەباش بکات، بە کرداریش لە مانگی ئەیلوولى (1998) تورکیا ھەلمەتییكى بەرنامە بۆ داریژراوى میدیایى و سیاسىیى دژى سوریا دەستپێکرد و سەرھتا کاتى مەسعود یەلمان گەپانیكى بۆ ولاتانى ئەردەن و ئیسرائیل و دەسەلاتداریتیى فەلەستین ئەنجامدا، پەيامیكى ھەپشەى ئاراستەى سوریا کرد و لە ھاوکاریکردنى PKK بەئاگای ھینایەوہ و داواى پیویستیى رادەستکردنەوہى ئۆجەلان یان دەرکردنى لە خاكەكەى کرد. دواتریش فەرماندەى ھیزە وشكانییەکانى تورکیا (ئەتیلاتیش) لە پارێزگەى ئەسكەندەر و نەوہ ئاگایى بە سوریا داو رایگەیاندا: "دان بەخۆداگرتنى تورکیا بەرامبەر كۆمەکیکردنى PKK لەلایەن سوریاوہ لە سنوور دەرچووہ". دواى ئەوہ ئەنجومەنى ئاسایشى نەتەوہیى تورکیا لە (1998/10/1) بەیاننامەيەكى سەربازىیى دەركرد و تییدا ھات بوو: "دان بەخۆداگرتنى تورکیا كۆتایییەت و قوئاغى كۆششى ئاشتییانە لە پیوہندى لەگەل سوریا دواييەت و ئیستە

<sup>(1)</sup> علی جمالو: ثرثرة فوق المياہ، ص 19.

كاتى گواستنه وهيه بۇ ئاستىكى تىرى كاركردن". له هەمان رۇژيشدا سلىمان ديميريل له كاتى كردنه وهى خولى نوئى پەرلەمانى توركييا، دواى پشووئى هاوین هەرەشەئى له سوريا دووپات كرده وه. (1) بەلام سەربارى ئامانجى سياسەتى دەرە وه ستراتيجيى توركييا لەم هەرەشە كردنه، هاوكات كۆمەلەك ھۆكارى نيوخوئى و دەرەكى كارىگەريان هەبوو. هەرچى ھۆكارە نيوخوئىيەكانە پيوەندى هەبوو بە ھەلەكشانى نفوزى ئيسلامىي لەو قوناغەدا بەپيشەنگيىتى پارتى فەزىلەت و ئاشكرابوونى مەسەلەئى ئابرو بەرانەئى پيوەندى نيوان ژمارەئىك لە گەرە بەرپرسانى سياسىي و سەربازىي و ئاسايشى توركييا لەگەل تۆپى مافيايى توركيي. (2) سەرەپاى سەرکەوتنى توركييا لە گەماروئدانى PKK لە نيوخوئى خاكى توركييا و پيوستىيى شكاندى دوا زنجيرەئى كۆمەكى ئەو پارتە، كە سوريا بوو. (3)

لەلايەكى ترە وه ھۆكارە دەرەكئىيەكان پەيوەستبوون بە ھاتنەئاراي ريكەوتننامە و ھاوپەيمانىي ستراتيجيى توركييا و ئيسرائيل لە بوارەكانى سەربازىي و سياسىي و ئابووريدا، كە يەككە لە ئامانجەكانى لاوازكردن و ملكەچكردى سوريا بوو بۇ دەستبەردار بوون لە ھارىكارىكردى PKK. (4) ھەرەھا دوورخستنه وهئى توركييا لە مەسەلەئى وەرگرتنى ئەندامىيىي لە يەكئىي ئەوروپا لە كۆنگرەئى يەكئىيەكە، لە كۆتايى سالى 1997 لە لۆكسمبۇرگ. ئەمە وئپراي زالبوونى توركييا بەسەر جموجولەكانى PKK لە دەرە وهئى خاكى توركييا، بەتايبەتى لە باشوورى كوردستان و نيوچە سنوورئىيەكانى لەگەل ئيراندا. لەلايەكى تريشە وه ميواندارىكردى مەسعود بارزانى و جەلال تالەبانى لە ئەمريكاي ئيمزاکردنى ريكەوتننامەئى ئاشتەوايى و اشنتوون لە نيوانىاندا و مەترسىيى توركييا لە مەر ريكەخوشكردن بۇ دامەزراندنى قەوارەئىيەكى كوردئىي لە باشوورى كوردستان و كارىگەريى لەسەر دوخى نيوخوئىي و لاتەكەئى. (5) ھەرەھا ھەستكردى توركييا لەو قوناغەدا بە لاوازيى ستراتيجيى سوريا بەھوئى قورسايى ھاوپەيمانىي خوئى و ئيسرائيلە وه. (6) ھەرەھا بوونى گوشارى

(1) عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، ص 36.

(2) د.خليل على مراد: العلاقات السورية- التركية فى ضوء ازمة اوجلان تشرين الاول 1998، مج(اوراق تركية معاصرة)، ع(16)، ربيع 2001، جامعة الموصل، ص 76.

(3) رضا هلال: السيف والهلال، ص 240.

(4) د.عوني عبدالرحمن السبعواي، تركيا وكيان الصهيونى ميادين الشراكة الاستراتيجية، مج(الفكر السياسى)، ع(1) دمشق، 1997، اتحاد الكتاب العرب، ص 153.

(5) عابدة العلى سري الدين: المسالة الكردية فى، ص 113.

(6) د.خليل على مراد: العلاقات السورية التركية، ص 78.

نیوخوای له سهر حافز ئەسەد، بەتایبەتی لەلایەن عەبدولحەلیم خەدام<sup>(1)</sup> بۆئەوێ بوو  
 گەڵاڵەنامەی دەرکردنی ئۆجەلان ئیمزا بکات و دەستبەرداری PKK بێت.<sup>(2)</sup>  
 دواجار سوریا بەهۆی هەولێ میانگیری و لە ژێر کاریگری ئەو ھۆکارانەدا ناچار بوو مل بۆ  
 داواکارییەکانی تورکیا بدات، بۆ ئەو مەبەستەش لە رۆژانی (19-1998/10/20) دا لەشاری  
 ئەدەنە تورکیا ئیمزای لەسەر رێکەوتننامەکە کرد. نوێنەری سوریا (لیوا عەدنان بەدر  
 ئەلحەسەن) و نوێنەری تورکیاش (فاروق کولو غلو) ی جیگری یاریدەدەری وەزیری دەرەوی  
 تورکیا بوو، بە گوێرە و تەبێژی وەزارەتی دەرەوی تورکیاش رێکەوتننامەکە لەم خالانە  
 پیکهاتبوو:

1. سوریا بەلین دەدات رێگە بە PKK نەدات چەك هەلبگرن یان كۆمەکی و یارمەتی  
 دارایی یان هەلمەتی پرۆپاگەندە لە نیو خاكەكە یەو ئەنجام بدات و رێگەش بە  
 سەرۆکی ئەو پارتە یان رێخراوە شوینکەوتەکانی نادات بگەڕێنەو سوریا.
  2. هەردوولا رێکەوتن لەسەر ئەوێ رێگە نەدەن هیچ چالاکییەك ئەنجام بدریت، کە  
 ئامانج لێی ئاسایشی تاکەکەس و سەقامگیری بێت لە خاکی هەردوولا، لەسەر  
 بنەمای مامەلەکردنی هاووشیو.
  3. دیاریکردنی ئامرازی سەرپەرشتیکردنی جیبەجیگردنی رێکەوتننامەکە، کە خۆی لە  
 دامەزراندنی هیلکی تەلەفۆنی راستەوخۆ لە نیوان دیمەشق و ئەنقەرەدا و دانانی  
 نوێنەرانێ ئاسایشی لە بالۆیزخانە هەردوو دەولەت.<sup>(3)</sup>
- بۆ گرتنەبەری رێ و شوین بە مەبەستی جیبەجیگردنی رێکەوتننامەکە، دوو  
 کۆبوونەوێ ئاسایشی تر لە نیوان هەردوولا دا گریڤدا و پێوەندیی تورکیا و لوبنانیش

(1) عەبدولحەلیم خەدام: لە سالی 1932 لە شارێ باناس لە دایکبوو و لە تەمەنی حەفدە سالی چۆتە ریزی پارتی بەعسی عەرەبی  
 سۆسیالیستی سوریاو. سالی 1966 بۆتە پارێزگاری (قنيطرة) و پلە پلە لە سەرەمی فەرمانرەوایی حافز ئەسەددا پۆستە  
 حکومەکانی بریو. سالی 2005 لە رژیمی سوریا جیا بۆو و لە فەرەنسا جیگیر بوو، بروانە د. ادیب صالح اللهبی و فهد عباس سلیمان  
 السبعاری: التحالف التركي - الاسرائيلي في تسعينات القرن العشرين وانعكاساته على الامن الوطني السوري، مجلة جامعة كركوك للدراسات  
 الانسانية، ع(3)، مجل(7)، 2012، ص19.

(2) حەسەن جودی: میژووویک لە ئاگر، س.پ، ل(525-526). سەرباری میوانداریکردنی پەرلەمانی ئیتالیا لە پەرلەمانی PKK لە  
 تاراوگە و مامەلەکردنی یەکییتی ئەوروپا لە گەڵ ئەو پارتە وەك قەوارە یەکی سیاسی و رۆلی ولاتانی نیوچەكە بەتایبەتی میسرۆ ئێران، بە  
 دیاریکراویش میسر، بەتایبەتی کاتیک دۆخی شەر لە نیوان سوریا و تورکیا نزیکبوو، نیوهندگیری کردو بۆ ئەم مەبەستە چەند جارێ  
 سەردانی هەردوو ولاتی کردو زیتیش داوای لە سوریا کرد بوو دەستبەرداری PKK بێت. جگە لەوێ هیندیک لە سەرچاوەکان ئاماژە  
 بۆ ئەو دەکەن، کە لە بنەرەدا مەسەلە هەرەشەکردن لە سوریا، بێرۆکی ئیسرائیل بوو، بەتایبەتی کاتی سەردانەکە (مەسعود  
 یەلمان)، لەوێ کاتی گونجایی بۆ هەرەشەکردن لە سوریا لە ئاست پرسی PKK پێراگەیانراو، بۆیە تورکیاش لەو کاتە دیاریکراو دا  
 هەرەشە ئاراستە سوریا و تاییبەت بە دەرکردنی ئۆجەلان کردو. بروانە د.خلیل علی مراد: العلاقات السورية التركية، ص77، و عایدە  
 العلی سري الدين: المسألة الكردية، ص128، و رضا هلال: السيف والهلال، ص241.

(3) عایدە العلی سري الدين: المسألة الكردية، ص(82-84).

له(1998/10/26) دەستپيڭکرد بۇ ريگه خوشکردن به مەبەستى بهستنى كۆبۈنەھى سى قۇلىي(سوريا، توركييا، لوبنان) به ئامانجى ھاريكاريى ئاسايشى و له نيوبردنى PKK.<sup>(1)</sup> دەكرىت سى فاكتەر بۇ قەبولکردنى ئەو ريگەوتننامەيە لەلايەن سورياو دەستنيشان بکەين، ئەوانيش بریتين له:

فاكتەرى يەكەم- بەرپرسانى سوريا زانياريى وردو جهخت ليکراوھيان له لايەنە عەرەبىي و ھەريمىي و نيودەولەتییەکانەوھ پيگەيشت بوو، بەھوى دەسەلاتدارانى تورکيا به کرداريى پرۆسەي سەربازيى دژي پيگە و ئامانجە دياریکراوھکان له سوريا و لوبنان ئەنجام دەدات، ئەگەر ھاتوو نەگەيشتنە تيگيشتنيکی روون دەبارەي ئۆجەلان و PKK.

فاکتەرى دووھم- دەولەتانی عەرەبى بايەخدار به کيشەکە رۆليان له چارەسەرکردنى کيشەي نيوان ئەنقەرەو ديمەشقدە ھەبووھ و جەختيان کرد بوو، که ئۆجەلان و کورد ئەوھ ناھيئن سوريا بچيئە نيو جەنگيکی دريژەوھ له دژي تورکيا، که دەبيئەھوي زياتر نزيك بوونەھوى تورکيا و ئيسرائيل.

فاکتەرى سييەم- دەسەلاتدارانى سوريا بەليني جديان پيگەيشت بوو، که ئيمزاکردنى ريگەوتننامەکە لەگەل تورکيا له قۇناغى داھاتوودا دەرگەي دانوستانى راستەقینەي بۇ دەكریئەھو، بۇ چارەسەرکردنى کيشەي دابەشکردنى ئاوي رووباري فورات بەشيۆەھيکی داوھرانە.<sup>(2)</sup>

ئەگەر سەيرى ھەر سى ريگەوتننامەکانى نيوان سوريا و تورکيا بکەين(1987، 1992، 1998)، تيبينى دەکەين، که PKK تەوھريکی سەرەکی و ھۆکاريکی بنەرەتی پشت ئەو نزيکبوونەوانەيە، بەشيۆەھيکە تورکيا چارەسەري کيشەکان و ئاساييکردنەھوى پيۆەنديیەکانى لەگەل سوريا پيۆەستکردووه به چارەسەرکردنى پرسى PKK ھو، بۇ نمونە: له پرۆتۆکۆلى(1987)دا تورکيا جيبەجيکردنى پرگەي ئاويى له پرۆتۆکۆلەکە گريداوھ بەھوى سوريا ري و شويىنى ئاسايشى توند بگريئەبەر، که ريگە له دزەکردنى چەکدارانى PKK بگريئە له سنوورەکانى نيوانيان و سەرکوتى ھەولى ئەو پارتەش بکات بۇ زيانگەياندن به ئاسايشى نەتەھويى تورکيا.<sup>(3)</sup> له ريگەوتننامەي(1992)دا، زور خالى تيديايە، که تەنانەت سوريا PKK ھەک ريکخراويکی ناپرەوا دادەنيئت و ئەگەر ھەر ئەندامیکيشى له نيو خاکی سوريا دا بگريئە، ئەوا دەخريئە بەردەم دادگە و دەزگەي داوھريى تايبەتمەند. له ھيئديک خالى تريشدا خەسلەتى تيور بەسەر ئەو پارتەدا

(1) عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، ص(38-39).

(2) د.ابراهيم الداوقى: صورة الاتراك لدى العرب، ص162.

(3) د.نبيل السمان: المياه وسلام الشرق الاوسط، ص67.

دابراوه. (1) هەرچی ریکه و تننامه ی ئه ده نه یه له (1998) دا به ته وای سوریا به ئینی قه ده غه کردنی چالاکی سیاسی و چه کرداری PKK له سه ر خاکه که ی به تورکیا ده دات و راشیده گه یه نیّت: که ریکه به گه رانه وه ی ئۆجه لان بۆ نیو خاکه که ی نادات. سه رباری ئه وه ی هه ردوولا ری و شوین ده گرنه بهر بۆئه وه ی ئه و پارته ئاسایشی نه ته وه یی تورکیا نه خاته مه ترسییه وه .

له کۆتای ئه م به شه دا ده گه یه نه ئه وه ی، PKK کاریگه ری له سه ر پێوه ندییه هه ریمیه کانی تورکیا هه بوو له گه ل سوریا، له بواره کانی ئاسایشی و ئابووری و سیاسی و قهیرانی ئاوی هه بوو، به لām له هه مان کاتدا تیبینی ئه وه ش ده که ی، که ئه م پارته نه یه توانی وه ک پێویست سوود له مملانیکی تورکیا و سوریا وه ربگریّت، به تایبهت هه ست به وه ده که ی، که له لایه ن سوریا وه وه ک کارتی گوشار دژی تورکیا له کیشه و قهیرانی ئاویدا به کارهاتوه. ئه گه رچی هیندی کات بارودۆخه هه ریمیه و جیهانییه که له ده ره وه ی توانا کانی ئه و پارته بوو، به لām سه رباری ئه مانه ئه م پارته نه یه توانی هاوزه مانی ئه و رووداوانه ی ئه و قوئاغه گۆرانی کاری پێویست له خه باتی سیاسی و چه کرداری خۆیدا دروست بکات، له بهر ئه وه ی هینده ی سه رنج ده ده یه ن له ئاست ئه و ریکه و تننامه و نزیکه بوونه وه ی تورکیا له لایه ک له گه ل سوریا و له لایه کی تریش هاتنه ئاری ریکه و تننامه ی ستراتیزی له گه ل ئیسرائیل، که یه کی که له ئامانجه کانی لیدانی ئه وان بوو، هه ست به هیه چ گۆرانی که له ستراتیزو کاری سیاسی و چه کرداریاندا ناکه ی، له کاتی که ئه و هه موو پلانه بۆ له نیو بردنی ئه وان هه بوو، که دوا جار به ده رکردنی ئۆجه لان و ده ستگیرکردن و راده ستکردنه وه ی به تورکیا کۆتای پیهات، پاش ئه وه ی سوریا ناچار بوو مل بۆ گوشاری تورکیا و ئیسرائیل و ئه مریکا بدات، (2)

جگه له وه ی گۆرانی کاری گه وره به سه ر زۆربه ی پێوه ندی و ستراتیزه کانی تورکیا له سه ره تای سالانی نه وه ده کانه وه هاتبووه ئاراوه به گشتی و به تایبه تیش رووه و PKK. له م باره وه ره زا ئالتون ئاماره بۆ ئه وه ده کات، که: "تاراده یه ک پێشبینیمان کرد بوو، کاتی که بارودۆخه که گۆرا و تورکیا و ئیسرائیل نزیکه بوونه وه، سوریا ش نه یه ده ویست پێوه ندی له گه ل ئیمه به رده وام بیّت، چونکه ئیمه توانیبومان کوردانی رۆژئاواش له ریزه کانی خۆماندا ریکه بخه یه ن. بۆیه ئیمه ش چالاکیمان له سوریا و لوبنان سنووردار کرد و هیزه کانمان بۆ باشووری کوردستان ره وانه کرد، به لām به گشتی بارودۆخه که له ده ره وه ی توانای سیاسی و چه کرداری ئیمه بوو، له بهر ئه وه ی هه ر له و قوئاغه دا، سوریا و میسریش لیک نزیکه بوونه وه و

(1) د.خلیل علی مراد: العلاقات السورية التركية، م.س، ص(73-74).

(2) Ahmad Soltani Nejad: The Syrian-Israeli Peace Process, op.cit, p63.

حوسنى موبارهك رۆلى گه ورهى هه بوو له رازىكردنى سوريا بو دهر كردنى ئۆجه لان و ئيمه و به كرداريش دواى ئه و نزيكبوونه وهيه سوريا هه ولى دهر كردنى ئيمه ي داو ئيمه ش هه يچ بزاردهيه كى ترمان له به رده مدا نه بوو".<sup>(1)</sup>

---

<sup>(1)</sup> چاوپيکه وتن له گه ل(رهزا ئالتون)، س.پ.

**به‌شی سییه‌م- کاریگه‌ریی پارتی کریکارانی کوردستان له  
پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا و عیراقدا**

بهشی سییه م- کاریگه ریی پارتی کریکارانی کوردستان له پیوهندییه کانی تورکیا و عیراقددا  
(1999-1980)

باسی یه که م- سروشتی پیوهندییه کانی تورکیا و عیراق و فاکنه ره کارتیکه ره کانی  
ته وهری یه که م- سروشتی پیوهندییه کانی تورکیا و عیراق

هه ریه که له مهسه له کانی ئاسایشی سنوورو ئابووری و کیشه ی ئاو کاریگه رییان له  
سه ر پیوهندییه کانی تورکیا و عیراق هه بوو، به جوړیک سهره لدانی قهیرانی وزه له  
نیوه پراستی سالانی هفتاکان و ره تکرده وهی بوونی تورکیا به ئه ندانی یه کیته ی ئه وروپا،<sup>(1)</sup>  
ئه و ولاته ی ناچار کرد چاو به پیوهندییه کانی له گهل ولاتانی روژه لاتی نیوه پراست،  
به تایبته ولاتانی عه ره بیدا بخشینیته وه و به هوی بوونی سامانی نه وته وه لییان نزیك  
بیته وه، به دیاریکراویش هه ولیدا پیوهندییه کانی له گهل عیراقددا په ره پی بدات.<sup>(2)</sup> چونکه  
سه رباری دهوله مهندی عیراق به نهوت، ریگه یه کی گرنگیش بوو بو ناردنه نیی تورکیا به ره و  
ولاتانی که نداو، بویه دهویست له و ریگه یه وه زیاتر لییان نزیك بیته وه. له هه مان کاتدا  
عیراقیش به هوی لاوازی پیگه ی جوگرافی و نه بوونی ریپه وی ئاوی گه وه بو سه ر ده ریا و  
زه ریاکان، جگه له ریگه ی که نداو نه بیته پیوستی به تورکیا هه بوو، به تایبته ی له و  
سه رده مه دا، که تاراده یه ک ناآرام و جیگه ی مه ترسیی بوو.<sup>(3)</sup> له م دوخه دا ده ی توانی وه ک  
ریپه ویکی گرنگی ناردنی نهوت بو بازاره کانی جیهان سوود له و پیوهندییه نه وه ربگریته.<sup>(4)</sup>  
سه ره لدانی کیشه ی ئاو به هوی جیهه جیکردنی پرورته ی باشووری روژه لاتی  
ئه نادول (GAP) له لایه ن تورکیا وه و دروستکردنی مه ترسیی له سه ر ئاسایشی ئاوی و  
بواری کشتوکالیی و وزه ی کاروئاوی له عیراق، فاکنه ریکی دیکه بوو، که کاریگه ری له سه ر  
پیوهندییه کانی هه ردوو ولات هه بوو، به شیوه یه ک له سه ره تایی سالانی نه وه ده کان، به هوی  
راگرتنی به ردانه وهی ئاوی فورات بو ماوه ی مانگیک له لایه ن تورکیا وه کیشه که گه یشته  
ئاستی قهیرانی ئاوی. له لایه کی دیکه کیشه ی ئاسایشی سنوور پیشته به هوی چالاکیی  
چه کداریی بزوتنه وهی رزگاربخوازانه ی کورد له هه ردوو ولات و به تایبته تیش راگه یانندی  
خه باتی چه کداریی PKK، تورکیای ناچار کرد بایه خی زیتر به پیوهندییه هه ریمیه کانی

(1) د. سعد حقى توفیق: علاقات العرب الدولية فى مطلع القرن الحادى والعشرين، ط1، دار وائل، عمان- اردن، 2003، ص289.

(2) د. حنا عزو بهنان: العلاقات النفطية العراقية- التركية، مج(دراسات اقليمية)، ع(5)، سنة(3)، حزيران 2006، ص27.

(3) فلیب روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ت(میخائیل نجم خوری)، ط1، دار قرطبة، دار البیضاء، 1993، ص74، و د. حسین حافظ وهیب: العوامل المؤثرة فى السياسة الخارجية العراقية، دراسة فى العاملین(الجغرافى والبشرى)، مج(الدراسات الدولية)، ع(الرابع والاربعون)، جامعة بغداد، 2010، ص(23-25).

(4) یاسر محمد علیوی: متغیر المیاہ فى العلاقات العراقية- التركية، مج(جامعة الانبار للعلوم القانونیه والسیاسیه)، ع(3)، 2011، ص250.

له گه‌ل عێراقدا بدات بو ته‌وقدانی ئەو مه‌ترسییه له‌سه‌ر یه‌کپارچه‌یی و ئاسایشیی نه‌ته‌وه‌یی بدات.<sup>(1)</sup>

هه‌ر بۆیه کاتی‌ک شه‌ری هه‌شت سا‌له‌ی عێراق - ئێران (1980-1988) هه‌لگیرسا، تورکیا له‌به‌ر پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندییه ئابوورییه‌کانی، هه‌لوێستی بی‌لایه‌نی و هاوسه‌نگی هه‌لبژارد.<sup>(2)</sup> له‌م رووه‌وه وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەو وڵاته له (2 تشرینی دووه‌می 1980) دا به‌یاننامه‌یه‌کی ده‌رکردو تییدا رایگه‌یاندا: "تورکیا له نیوان عێراق و ئێراندا به بی‌لایه‌نی ده‌مینێته‌وه‌و ده‌ستپێشخه‌ری ناکات به ناردنی چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی یان پچراندنی پێوه‌ندی به هیچ یه‌کی‌کیانه‌وه".<sup>(3)</sup> بۆیه له سه‌ره‌تاوه تاکو‌تایی شه‌ره‌که پێوه‌ندییه‌کانی تورکیا له‌گه‌ل عێراقدا به باشی مایه‌وه. بی‌گومان ئەم بی‌لایه‌نییه‌ی تورکیا له‌و جه‌نگه‌دا بی‌هۆکار نه‌بوو، له‌لایه‌که‌وه تورکیا پێی وابوو، به‌رده‌وامیی شه‌ره‌که، ئەگه‌ر نه‌بیته هۆی گه‌شه‌کردنی جو‌لان‌ه‌وه‌ی جو‌داخوازانه‌ی کورد (که مه‌به‌ست لێی PKK بوو)، پالنه‌ر ده‌بیته له‌ پووی به‌دییه‌نانی که‌لکی زیاتری ئابووری و په‌ره‌پێدانی بازرگانی له‌گه‌ل عێراق و ئێران و له‌ولاشه‌وه بی‌هێز بوونی هه‌ردوو وڵاتی رکا به‌ری له رۆژه‌لاتی نیوه‌راستدا.<sup>(4)</sup> هۆکاریکی دیکه‌ی ئەم بی‌لایه‌نییه، به‌ده‌سته‌ینانی هاریکاری عێراق و ئێران بوو بو روه‌پوونه‌وه‌ی نویی PKK، ئەمه‌ش دوا‌ی ب‌ریاردانی خه‌باتی چه‌کداری بوو له‌ سا‌لی 1984 دا، چونکه تورکیا پێویستی به‌ چوونه نیو خاکی ئەو دوو وڵاته هه‌بوو بو‌ راوه‌دوونانی گه‌ریلاکانی PKK، ئەم کاره‌ش بی‌ په‌زامه‌ندی ئەوان نه‌ده‌کرا. بۆیه بی‌لایه‌ن بوونی تورکیا هۆکاریکی یارمه‌تیده‌ر بوو، که عێراق رازی‌بیته به‌وه‌ی س‌ریکه‌وتنه‌نامه‌ی (راوه‌دوونانی گه‌رم) له‌ سا‌لی 1984 له‌گه‌ل تورکیادا ئیمزا بکات و به‌هۆیه‌وه ریگه‌ی به‌ تورکیادا بیته نیو خاکی وڵاته‌که‌یه‌وه به‌ مه‌به‌ستی راوه‌دوونانی گه‌ریلاکانی PKK.<sup>(5)</sup>

له‌لایه‌کی دیکه هیندی‌ک هه‌لوێستی شاره‌وه‌ی دیکه‌ی تورکیا به‌رامبه‌ر ئەو دوو وڵاته ده‌رده‌که‌ویته، ئەویش سه‌رباری بی‌لایه‌نی تورکیا، به‌لام له ده‌رئه‌نجام و شوینه‌واری جه‌نگه‌که در‌دو‌نگ بوو، بۆیه چه‌ند جارێک ئاماده‌یی نیشاندا وه‌ک نیوه‌ندگیر هه‌ولێ چاره‌سه‌رکردن و راگرتنی شه‌ره‌که بدات. له‌و هه‌ولانه‌ش به‌شداریکردنی تورکیا بوو له

(1) د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية التركية، الواقع والمستقبل، ط 1، دار زهران للنشر والتوزيع، عمان، 2010، ص 47.

(2) د. سعد حقى توفیق: علاقات العرب الدولية، ص 289.

(3) د. حامد محمد طه السویدانی: العلاقات العراقية - التركية، العمق التاريخی والیات تفعیل التواصل، مج (دراسات اقليمية)، ع (24)، سنة (8)، ص 183.

(4) د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية التركية، الواقع والمستقبل، ط 1، دار زهران، ص (48-49).

(5) وسمى محمد الشمري ومحمد حازم حامد الطائي: موقف تركيا من فيدرالية اقليم كردستان العراق، مج (جامعة تكريت) للعلوم القانونية والسياسية، ع (15)، مج (4) سنة (4)، ص 275.

ليژنه‌ی هه‌ولێ نيازپاکیی، که کۆنگره‌ی ئیسلامیی به مه‌به‌ستی راگرتنی شه‌ره‌که پیکه‌یه‌نا بوو.<sup>(1)</sup>

سه‌باره‌ت به‌م هه‌لوێسته‌ش تورکیا بۆچوونی وابوو، له‌ دۆخی ناشتیدا رهنگه‌ زیتر بتوانی‌ت قه‌باره‌ی ئالوگۆری بازرگانیی خۆی له‌گه‌ل عێراق<sup>(2)</sup> و ئێراندا فراوان تر بکات، به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه به‌رده‌وامیی شه‌ره‌که، رهنگه‌ بیه‌تته‌ هۆی سه‌ره‌له‌دانی ناسه‌قامگیریی له‌ نیوچه‌که‌ و ئەمه‌ش یارمه‌تیده‌ر بی‌ت بۆ زۆربوونی نفوزی یه‌کی‌تی سوڤیه‌ت. لی‌ره‌دا د‌ردو‌نگی تورکیا ده‌رده‌که‌وی‌ت له‌ حاس‌ت ئەو شه‌ره‌دا، جگه‌ له‌وه‌ تورکیا به‌روای وابوو پیده‌چیت شه‌ره‌که‌ بۆشاییه‌که‌ له‌ سیاسه‌تی هی‌ز له‌ رۆژه‌لاتی نیوه‌راستدا دروست بکات و بیه‌تته‌ مایه‌ی چالاکی‌بوونی جولانه‌وه‌ی جوداخوازیی و چه‌کداریی گروپه‌ چه‌پرۆکان له‌ تورکیا، به‌تایبه‌ت له‌ نیوچه‌ کوردنشینه‌کان و نزیک نیوچه‌ سنوورییه‌کانی له‌گه‌ل عێراق و ئێراندا.<sup>(3)</sup> ئەگه‌رچی ئەو هه‌ولانه‌ بۆ راگرتنی شه‌ره‌که‌ سه‌ری نه‌گرت، به‌لام تورکیا هه‌ر به‌رده‌وام بوو له‌سه‌ر هه‌لوێستی بی‌لایه‌نیی و هاوسه‌نگیی خۆی زیتر به‌ له‌ به‌رچاوگرتنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌ ئابوورییه‌کانی، تا کۆتایی شه‌ره‌که‌ش هه‌لوێستی خۆی پاراست و پێوه‌ندییه‌ ئابووریی و بازرگانیی و ئاسایشییه‌کانی خۆی له‌گه‌ل هه‌ردوو ولاته‌دا زیتر په‌ره‌پیدا، له‌ هه‌مانکاته‌دا ئەو دوو ولاته‌ش له‌ پرووی ئابوورییه‌وه‌ پشتیان به‌ تورکیا به‌ستبوو.<sup>(4)</sup> ئەوه‌ی به‌ ته‌واوی تی‌بینی ده‌کریت، ئەوه‌یه‌ تاکۆتایی جه‌نگی هه‌شت سه‌له‌ی عێراق و ئێران، پێوه‌ندییه‌کانی تورکیا و عێراق به‌ باشی مایه‌وه‌، به‌لام له‌ هه‌مانکاته‌دا ئەو جه‌نگه‌ تیروانینی سیاسه‌تی تورکیای گۆری، چونکه‌ ئەگه‌رچی عێراق نه‌یتوانی به‌سه‌ر ئێراندا سه‌ربه‌که‌وی‌ت، به‌لام به‌ هۆی کۆمه‌کی دارایی و چه‌کدارکردنی له‌لایه‌ن ولاتانی عه‌ره‌بیی و جیهانییه‌وه‌، ئەو ولاته‌ بووه‌ گه‌نجینه‌یه‌کی گه‌وره‌ی چه‌که‌، که‌ ده‌یتوانی کاریگه‌ری له‌سه‌ر هاوسه‌نگی هه‌ریمی دروست بکات. بۆیه‌ تورکیا به‌ دوا‌ی هاوسه‌نگیی نویدا ده‌گه‌را، پاش ئەوه‌ی هه‌ستی به‌ شله‌ژانی‌ک کرد له‌ ئاکامی ئەو بۆشاییه‌ی، که‌ به‌هۆی هه‌شت سه‌ل جه‌نگه‌وه‌ له‌سه‌ر سنووره‌کانی هاتبووه‌ ئاراهه‌.<sup>(5)</sup>

(1) عبدالزهرة شلش العتابی: توجهات تركيا نحو اقطار الخليج العربي، دراسة في الجغرافية السياسية، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة(افاق عربية)، بغداد، 2002، ص215، و د.ابراهيم خليل العلاف وميثاق خيرالله جلود: العلاقات الخليجية - التركية(1973-1990)، مج(دراسات اقليمية)، ع(11)، 2008، ص26.

(2) جراهام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، تركيا كدولة محورية في العالم الاسلامي، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبي، 2009، ص60.

(3) د. احمد نوري النعيمي: العلاقات العراقية التركية، والواقع والمستقبل، ص(47-48).

(4) جراهام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، ص60.

(5) احمد داود اوغلو: العمق الاستراتيجي، موقع تركيا ودورها في الساحة الدولية، ت(محمد جابر ثلجي وطارق عبدالجليل)، ط1، الدار العربية للعلوم ناشرون، مركز الجزيرة للدراسات، الدوحة، 2010، ص448.

له لایه کی دیکه کاتیك عیراق په لاماری کوهیتی دا له (1990/8/2)، ئەم جهنگه بووه هوی دروستبوونی مهترسی له سهر نیوچه که، ئەمەش لای تورکیا به ئاشکرا دەرکوت و بهرجهسته بوو، به جۆریک مهیدانبازییه کی نویی پرینسیپه کانی سیاسه تی تورکیا بوو له رۆژه لاتی نیوه پراستدا، له بهرئه وهی هاوسهنگی هیژ تیچوو، عیراق ههولی دهست به سهراکرتنی میرنشینی کوهیتی دا، که به نهوت دهوله مهند بوو، له ویشه وه دهیتوانی ههژموونی خوی له نیوچه که دا بسه پینیت. (1) ئەم رووداوه بووه خالی وەرچهرخانی رهگو ریشهیی له سیاسه تی دهره وهی تورکیادا (2) و ناچاریکرد پیداجوونه وه بهو سیاسه تهیدا بکات و بیر له رۆلبینی نوی له نیوچه که دا بکاته وه، به تایبته دواي ئه وهی یه کیتی سوڤیه تیش وهک یه کیک له جهمسهره کانی ململانیی ههردوو بهرهی سهرمایه داریی و سوسیالیزی هه لوه شابوو وه. (3)

هاوکات رووداوه که ئاگاییه که بوو سه باره ت به هه ولی عیراق بو گۆرینی گهنجینه ی چه که کانی بو دستکه وتیکی جیو- سیاسی و ئابوری هه میشه یی له کوهیت. بویه جهنگی دووه می کهنداو کاریگه ریی له سهر سیاسه ت و پیوهندی هه ریمی تورکیا دروستکردو هاوسهنگی و ئاسایشی هه ریمی و نیوده وله تیی خسته ئاستیکی مه ترسیداره وه، (4) کاتیك ئه مریکا و هاوپه یمانانی دژی داگیرکردنی کوهیت له لایه ن عیراقه وه ناره زایان دهربری و بووه قهیرانیکی نیوده وله تیی، تورکیاش به حوکمی ئەندامییتی له ناتوو له چوارچیوهی ستراتیژی رۆژئاوا، که پیی له سهر سنووردانان بو هیژی عیراق له نیوچه عه ره بییه کاندا داده گرت، هه لویستی خوی به رامبه ر عیراق گۆری و دژی وه ستایه وه. (5) له سه ره تاوه تورکیا بیلایه ن بوو، به لام له رۆژی (1990/8/3) دا، داوا ی کشانه وهی بیمه رچی عیراقی له کوهیت کردو پشتگیری رزگارکردنی ئه و ولاته ی کرد له پووی سه ربازییه وه و پابه ندی برپاره کانی (661 و 660) ی (6) ئەنجومه نی ئاسایشی

(1) چونکه له وکاته دا ئیسرائیل له مه سه له ی لیدانی عیراق له به هاری 1990 په شیمان ببۆه، ئیزان له پووی ئابوری و دهروونی و سه ربازییه وه لاواز بوو، سوریا ش بارگران کرابوو به جهنگی لوبنان و پیوستی چاودیرکردنی ئیسرائیله وه، پروانه فلیب روبنس: ترکیا والشرق الاوسط، ص (83، 86).

(2) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا و کوردستان العراق، الجارین الحائرین، ط 1، مطبعة (الخانی)، دهوک، 2008، ص 168.

(3) جلیل عمر علی: السياسة الخارجية التركية حیاال الشرق الاوسط، ط 1، 2011، مرکز کوردستان للدراسات الاستراتیجیة، السلیمانیة، ص 86.

(4) احمد داود اوغلو: العمق الاستراتیجی، ص 448.

(5) د. احمد نوری النعیمی: العلاقات العراقية- التركية، ص 91.

(6) برپاری (660) تایبته بوو به سه رکۆنه کردنی داگیرکردنی کوهیت له لایه ن عیراقه وه و داوا ی کشانه وهی ده کرد. هه رچی برپاری (661) یشه سه پاندنی گه مارۆی ئابوری بوو به سه ره ئه و ولاته داو له سه ره هه موو ده وله تان پیوسته کرا بوو، که ریگری بکه ن له هه ناردو و هاوردی به ره می عیراق، پروانه فلیب روبنس: ترکیا والشرق الاوسط، ص 87.

نیۆدەولەتییی بوو، سەبارەت بە سەپاندنی گەمارۆی ئابووریی لەسەر عێراق و کشانەووە لە کوهیت. ئامادەباشییشی راگەیاندا هیژبو دەولەتانی کەنداو بنییریت.<sup>(1)</sup>

لەمە بترزیت تورکیا رۆلی سەرەکی گێرا لە هەلمەتی سەربازیی و ئابووریی دژی عێراق دەستیکرد بە داخستنی هەردوو بۆری نەوتی عێراق، کە بە نیۆخاکەکیدە دەگەیشته بەندەرەکانی جیهان و یومورتالیک لەسەر دەریای نیۆهراست. سەرباری جولاندنی (2000) سەرباز لە سەر سنوورەکانی لەگەڵ ئەو ولاتە بە بیانووی ئامادەسازیی بو هەر هیڕشیکی چاوهروانکراوی عێراق، ئەوێش بە بریاری پەرلەمان و لە دانیشتنی (1990/9/5). هاوکات رێگە بە ئەمریکا و هاوپهیمانان دا بنکە ئەنچەرلیکی ئاسمانیی و زیتر لە (12) بنکە تر بو لیدانی عێراق بەکاربهینن.<sup>(2)</sup> کاتیکیش بە کرداریی هیڕشی سەربازیی کرایە سەر عێراق، تورکیا بەشدار بوو. بریاری بەشداریش ئەگەرچی پەرلەمان رەزامەندی نیشاندا، بەلام زیتر بە فشاری ئۆزال بوو، سەرەرای ناپهزایی هیئدیك لە بەرپرسیانی پایەبەرزى ئەو ولاتە لەوانە (سوپا سالار نەجیب تورومتای<sup>(3)</sup> و جەنرال ئاکبۆلت) بەو هۆیەو دەستیان لە کارکیشایەووە.<sup>(4)</sup>

لە هەمان کاتدا ئۆزال دەیویست بە ستراتیژە نوییەکەى پەراویزی مانۆریی تورکیا لەسەر هەردوو ئاستی نیۆدەولەتی و هەریمی فراوان بکات و پەيامی پێبەندی ولاتەکەى بە سیاسەتەکانی

(1) جلیل عمر علی: السياسة الخارجية، ص 87.

(2) ن.م، ص 88.

(3) نەجیب تورمتای: سالی 1926 لە قەزای وەقفی گەرە لە هەریمی تەرابزون لە دایکبوو. خویندی ئامادەیی لە دواناوەندی گازی عەنتاب سالی 1942 تەواو کردوو. قوتابخانەى جەنگی سالی 1944 تەواو کردوو و پاشان قوتابخانەى تۆپچی سالی 1946 و سالی 1954 لە ئەکادیمیای جەنگی دەرچوو. پلە پلە بەرزبۆتەو تەواو کردوو بۆتە عەمید سالی 1970 و لە سالی 1978 بۆ پلەى فەریق بەرزبۆتەو و کراو تە فەرماندەى هیزی ئاشتیخوازی تورکیا لە قوبروس. دواتر بۆتە فەریقی یەکەم سالی 1982. لە نیوان سالانی (1984-1985) کراو تە جیگری دوو می سوپا سالاری تورکیا و سالانی (1984) بۆتە فەرماندەى یەکەمی سوپا و لە تەموزی 1987 یشدا پۆستی فەرماندەى هیژە وشکانییهکانی گرتۆتە دەست و لە کۆتایی هەمان مانگدا بۆتە سوپا سالار. لە (3) کانوونی دوو می (1990) وازی لە پۆستەکەى هیناو و دەستی کیشاو تەو. پروانە د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية التركية، والواقع والمستقبل، ط 1، دار زهران للنشر والتوزيع، عمان، 2010، ص 178.

(4) هۆکاری ئەو بریارەى تورکیا پێوەندیی هەبوو بە پێویستی لە قالدانی عێراق وەک هیژیکی هەریمی، چونکە ببوو مایەى هەرەشە و مەترسیی لەسەر ئاسایش و سەقامگیری نیۆچەکە و بەرزەو وەندی ئەمریکا و رۆژئاوا، بەتایبەت نەوتی کەنداو. هەرەها تورکیا هەولێ دەدا یارمەتی سەربازیی و ئابووریی ئەمریکا و ئەوروپای جەنگ بەکەوێت و پێوەندییەکانی لەگەڵیاندا پتە و بکات، بەتایبەت دواى کۆتایی هاتنی شەری ساردو کەمبونەو هەى رۆلی لە نیۆچەکەدا. لەلایەکی ترەو ئەم هەلۆیستە پێوەندیی هەبوو بە سیستیمی نویی رۆژەهلاتی نیۆهراستەو، چونکە لەو سیستیمەدا زیتر ئیسرائیل رۆلی هەبوو، وەک درێژکراو هى سیستیمی جیهانیی لە ژیر هەژمونی ئەمریکا. بۆیە قەبارەى تورکیا لەو سیستیمەدا پێوەستبوو بە ستراتیژی ئەمریکا و ئیسرائیل و بەهیژکردنی پێوەندییە سیاسیی و سەربازییهکانی لەگەڵیاندا، کە ئەمەش لەگەڵ ستراتیژی عێراقدا ناکۆک بوو پروانە سەری هاشم محمد: العلاقات العراقية - التركية، الواقع والمستقبل، مج (ذی قار)، ع (1)، حیزران 2009، ص 121، و د.غازی فیصل غدیر: سياسة تركيا تجاه العراق (1990-2003)، مج (کلیة المامون الجامعة)، ع (14)، 2009، ص (30-31).

ناتۆ ببه خشیت. (1) جگه له وهی دهیوست بایه خی جیۆ- سیاسی بهردهوامی تورکیا دواى روخانى یهکیتی سوڤییه تیش بۆ ئه مریکا روون بکاته وه، ئه مه له کاتی کدا له هه موو روویه که وه شه ره که سه بارهت به ئابووری تورکیا کاره سات بوو، له بهر ئه وهی له لایه که وه داواى لیڤرا بوو بۆرییه نه وتییه کانی له گه ل عیراق داخات و سه رجه م بازرگانیه کانیشی به ته واوی که م بکاته وه. له لایه کی تریشه وه ژماره یه کی زۆری په نابهرانی کورد روویان له سنوره کانی کرد بوو، به جۆریک کاره ساتی مرۆیی خولقاندو ئه مریکای ناچار کرد له ریگه ی ئه نجومه نی ئاسایشی نیوده وه له تییه وه نیوچه ی دژه فرین بۆ کوردانی عیراق دروست بکات، ئه وه ش سه ره تای دروستبوونی نیوچه یه کی نیمچه سه ره خۆی کوردی بوو وه ک (دیفاکتۆ)، له ژیر سایه ی پاراستنی رۆژئاواو، که مایه ی ترس بوو بۆ تورکیا، که به ره وه ده وه ته ی سه ره خۆ هه نگاو بنین. (2) هه روه ک به هۆی گوشاری ئه مریکا، تورکیا ناچار بوو سیاسه تی خۆی به رامبه ر عیراق بگۆریت و هاوکاری ئه مریکا و هاوپه یمانان بکات، له به رامبه ریشدا ئه مریکا به لینی پیدا بوو له نه وتی موسل و که رکوک به شی بدات یا خود کوردانی باشوور بخاته ژیر چاودیرییه وه. (3)

(1) بیار مصطفى سيف الدين: تركيا وكوردستان العراق، ص 169.

(2) جراهام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، ص (61-62).

(3) Selahattin Çelik: Ağrı dağını taşmak, Çağdaş Kürt halk direnişi, sİyasİ, askeri, ekonomik, ve toplumsal sonuçlari, Birinci Baski, Temmuz 2000, Yayınevi, Zambon Verlag, Leipzigerstr. 24, D-60487 Frankfurt / M, p174.

تەوھرى دووھم - كارىگەرىيى فاكتەرى ئابوورىيى و كىشەى ئا و ئە پىوھندىيەكانى توركييا و عىراقدا

فاكتەرى ئابوورىيى و بازىرگانىي رۆلىكى كارىگەرىيى لەنزيكبوونەوھى پىوھندىيەكانى نيوان توركييا و عىراقدا دەگىپرا، بەجۆرىك پىويستىيى توركييا بە نەوت و وزە لەسالانى ھەفتاكانەوھە ناچارىكىرد بە دواى ئەو و لاتانەدا بگەپىت، كە بەنەوت دەولەمەندن و زياترىش روى لە عىراق كىرد، بەھوى نزيكى لە روى جوگرافىيى و سەرچاوەكانى بەرھەمھىنانى نەوت لىيەوھە و كەمى تىچوونى گەياندن و گواستەنەوھى نەوتەكە بۆ و لاتەكەى. ھەرۇھە باشى جۆرى نەوتەكە و كۆنترۆلى ھكۆمەتى عىراق بەسەر بەرھەمھىنانىيەوھە.<sup>(1)</sup>

بە ديارىكراوىش پىوھندىيە ئابوورىيەكانى توركييا و عىراق لە بوارى نەوتدا لەسالى (1973) ھەوھ دەستپىدەكات، دواى دامەزاندنى بۆرى نەوتى نيوان ئەو دوو و لاتە بۆ گواستەنەوھى لە كىلگە نەوتىيەكانى كەركوكەوھە بۆ بەندەرى يومورتالىكى توركييا لەسەر دەريارى سپى نيوھەراست. لە ماوھى سالانى ھەشتاكاندا رىژەى ووزەى ئەو بۆرىيە نيۇدەنييە گەيشتە (1.5) مليون بەرمىل رۆژانە، بەوھش داھاتىكى دارايى گەورەى بۆ توركييا دەستەبەر دەكرد.<sup>(2)</sup> بە گوپرەى ئەو رىكەوتنەى، كە لە مانگى ئابى (1973) دا ھەردوو و لات لەسەرى رىكەوتبوون، لە مانگى تشرىنى دووھى (1974) دا دەستيان كىرد بە دروستكردنى ھىلى بۆرى نەوتى (كەركوك - جىھان) بۆ گواستەنەوھى نەوت و دواى كارى بەردەوام لە رۆژى (3ى كانوونى دووھى 1977) دا كرايەوھە.<sup>(3)</sup> لە رۆژى (24ى ئابى 1978) يشدا ھەردوولا رىكەوتنەنامەيەك و دوو پاشكۆيان ئىمزا كىرد. لە سالى (1980) دا ديسان رىكەوتنىكى نوپيان بۆ زىتركردنى ناردەنيى رىژەى نەوت بۆ (8.5) مليون تەن سالانە ئىمزا كىرد، كە پىشتەر (5) مليون تەن بوو، ئەوھش لەسەر پىشتىيازى توركييا بوو. ھەرۇھە لە رۆژى (7ى تشرىنى دووھى 1980) دا رىكەوتنەنامەيەكى تريان لە بوارى نەوتدا ئىمزا كىرد. بە گوپرەى رىكەوتنەنامەكانى نيوانيان لە سالى (1980) دا ناردەنيى نەوتى عىراق بۆ توركييا لە (102,4) ھەزار بەرمىل رۆژانە تاسالى (1981)

(1) د.احمد نورى النعمى: الاسس الواقعية للعلاقات العربية- التركية، من كتاب اورھان كولوغلو واخرون: العلاقات العربية- التركية، حوار مستقبلى، ط1، 1995، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ص336.

(2) سىرى ھاشم محمد: العلاقات العراقية- التركية، ص121.

(3) د.حنا عزو بھنان: العلاقات النفطية العراقية- التركية، ص26.

گه‌یشته (220)هه‌زار به‌رمیل رۆژانه<sup>(1)</sup>. له چوارچێوه‌ی ئەم پێوه‌ندییه ئابووریانه‌دا، جگه له نه‌وت، بازرگانی شتومه‌ك و كالا‌شیان په‌ره‌پیدا، به‌جۆرێك سالانی هه‌شتاكان په‌ره‌سه‌ندنێکی به‌رچاوی به‌خۆه‌ بینی و هه‌ردوو ولات گه‌یشتنه‌ گرێدانی رێکه‌وتننامه‌ی گواستنه‌وه‌ی وشکانی و تزانزیت و رێکه‌وتننامه‌ی تری بازرگانی به‌ دوا‌دا هات و تورکیا رێپه‌وو رێگه‌کانی هاتوچۆی به‌په‌رووی عێراقدا بۆ پێشوازیکردن له شمه‌ك و کالای ئەو ولاته‌ کرده‌وه، به‌شیوه‌یه‌ك له سالانی هه‌شتاكان عێراق بووه‌ دووهم ولات له لیستی ولاتانی هاورده‌ی شمه‌ك و کالای تورکیی و ده‌وله‌تی سییه‌م له لیستی ولاتانی نارده‌نی بۆ ئەو ولاته<sup>(2)</sup>. بێگومان له‌مه‌شدا پێگه‌ی جوگرافییه‌ی و ستراتژییه‌ی پالنه‌ریکی سه‌ره‌کی بوو، چونکه هه‌میشه‌ پێگه‌ی جوگرافییه‌ی رۆلی هه‌بوو له دیاریکردنی بازرگانی ده‌ره‌کی و فاکته‌ری سیاسیه‌ی رۆلی پێشه‌نگی ده‌بینی له دیاریکردنی ئاراسته‌کانی ئەو بازرگانییه‌ ده‌ره‌کییه‌دا. ئەم پێوه‌ندییه بازرگانییه‌ش له ژێر کارایی دۆخی شه‌ری عێراق- ئێران و هه‌لوێستی بیلایه‌نی تورکیادا به‌رجه‌سته‌ بوو بوو.<sup>(3)</sup> بۆ ئەم مه‌به‌سته هه‌ردوو ولات له مانگی(ئەیلوولی 1981)دا رێکه‌وتننامه‌یه‌کیان ئیمزا کرد، که نامانج لێی ئەنجامدانی چه‌ند پرۆژه‌یه‌کی هاوبه‌ش بوو له هه‌ردوو بواری هاتوچۆو سه‌رمایه‌ی سه‌روشتیه‌ی و به‌ره‌مه‌ینانی وزه‌ی کاره‌بادا. به‌ گۆیره‌ی ئەو رێکه‌وتننامه‌یه‌ تورکیا به‌نده‌رو رێگه‌کانی تری بۆ پێشوازیکردن له که‌لوپه‌ل و کالای عێراقی کرده‌وه و ده‌ره‌نجامی ئەم رێکه‌وتنه‌ داها‌تی تورکیا له عێراقدا زیادیکرد و پێش شه‌ری عێراق- ئێران له(4,11٪) بۆ(1,18٪) دوا‌ی شه‌ر به‌رز بووه‌وه.<sup>(4)</sup>

(1) به‌ گۆیره‌ی ئەو رێکه‌وتنه‌ی، که له مانگی ئابی (1973)دا هه‌ردوو ولات له‌سه‌ری رێکه‌وتبوون، له مانگی تشرینی دووه‌می (1974)دا ده‌ستیان کرد به‌ دروستکردنی هێلی بۆری نه‌وتی (که‌رکوک- جیهان) بۆ گواستنه‌وه‌ی نه‌وت و دوا‌ی کاری به‌رده‌وام له رۆژی (3ی کانوونی دووه‌می 1977)دا کرایه‌وه. (3) له رۆژی (24ی ئابی 1978)یشدا هه‌ردوولا رێکه‌وتننامه‌یه‌ك و دوو پاشکۆیان ئیمزا کرد. له سالی (1980)دا دیسان رێکه‌وتنه‌ی نوێیان بۆ زیتکردنی نارده‌نی رێژه‌ی نه‌وت بۆ (8.5) ملیۆن ته‌ن سالانه ئیمزا کرد، که پێشتر (5) ملیۆن ته‌ن بوو، ئەوه‌ش له‌سه‌ر پێشینه‌ی تورکیا بوو. هه‌روه‌ها له رۆژی (7ی تشرینی دووه‌می 1980)دا رێکه‌وتننامه‌یه‌کی تریان له بواری نه‌وتدا ئیمزا کرد. به‌م شیوه‌یه‌و به‌ گۆیره‌ی رێکه‌وتننامه‌کانی ئێوانیان له سالی (1980)دا نارده‌نی نه‌وتی عێراق بۆ تورکیا له (4,102) هه‌زار به‌رمیل رۆژانه تاسالی (1981) گه‌یشته (220)هه‌زار به‌رمیل رۆژانه، بپه‌وانه د.حنا عزو به‌نان: العلاقات النفطية العراقية- التركية، ص26.

(2) د.عزیز جبر شیال وزینب عبدالله منکاش: العلاقات العراقية- التركية، الواقع والمستقبل، مج(الاستاذ)، جامعة بغداد، 2011، ص3.

(3) د.فؤاد جاراالله الدلیمی و وائل سامی طه الحافظ: اتجاهات النمو في الاقتصاد التركي، مج(دراسات اقليمية)، ع(4) كانون الاول 2005، سنة(2)، ص48.

(4) د.احمد عبدالعزيز محمود: تركيا في القرن العشرين، دراسة جغرافية سياسية، ط1، مط(رۆژه‌لات)، اربیل، 2011، ص209.

بەھۆی ئىمزا كىردى كۆنۈسى كۆبۈنە ۋە كەنى لىژنە (عىراق - تۈركىيا)، كە رىكەۋىتىنى ھەردوۋىلەي لە خۇگرتىۋو لەسەر زىت كىردىن ۋە فراۋانتى كىردى قەبارەي ئالوگۋىرى بازىرگانىيى نىۋانىان، پىرۋسەكە چالاكىي بەخۇيەۋە بىنى، بەجۈرىك لە رۆژى (3ى تىشرىنى يەكەمى 1984) ىش ھەردوۋى ۋىلات پىرۋتۋوكۆلىكىيان لەبۋارى گۋاستنەۋەدا، بەمەبەستى فراۋان كىردى پىۋەندىيە بازىرگانىيەكان ۋە پەرەپىدانى بۋارى ھارىكارىي بىتەل ۋە تەلدارو ئامرازەكانى ھاتوچۋى ۋىشكانى نىۋانىان ئىمزا كىردى. جارىكى تر لە مانكى (تەمۋى 1986) دا پىرۋتۋوكۆلىكى نىۋىيان ئىمزا كىردەۋە بۇ پەرەپىدانى پىۋەندىيە ئابۋورىيى ۋە بازىرگانىيەكان. بەھۆي ئەم رىكەۋىتنامە ۋە پىرۋتۋوكۆلە بازىرگانىيەۋە پىرۋسەي بازىرگانىيى لە ھەردوۋى بۋارى ھاوردەنى ۋە ناردەنىدا زىادىكىردو گەشەكىردىكى بەرچاۋى بەخۇيەۋە بىنى. لە ماۋەي سالانى شەپرو سالىك زىت (1980-1989) بە بەھاي (5,6449) مىۋىن دۇلار رىژەي ناردەنىيى تۈركىيا بوو، عىراق بەرزىتىن رىژەي لەرىزى يەكەمى ۋىلاتانى ھاوردەي كالاي بازىرگانىيى تۈركىيا تۆماركىردوۋە، كە رىژەكەي (6,8%)، ۋاتە لە كۆي بەھاي ناردەنىيى تۈركىيا بۇ دەۋلەتانى عەرەبى، كە (19050) مىۋىن دۇلار بوو لەو قۇناغەدا، ناردەنىيى بۇ عىراق بە تەنھا (5,6449) بوو. (1) لەپروۋى ھاوردەي تۈركىياشەۋە عىراق لە رىزىبەندى يەكەمى ۋىلاتاندايەۋە بەرزىتىن رىژەي تۆماركىردوۋە، كە بەھاي (8,12249) مىۋىن دۇلار بوۋە لە كۆي بەھاي ھاوردەنى تۈركىيا، كە (3,24048) مىۋىن دۇلار بوۋە، ۋاتە لەمەشدا بەرزىتىن رىژەي تۆمار كىردوۋە، كە (9,10%) (2).

لە روۋى پەلەي تەركىزكىردىن لە ناردەنىيى تۈركىيا بۇ دەۋلەتانى عەرەبى دىسان عىراق لە ماۋەي سالانى (1980-1994) رىزىبەندى يەكەمى گىرتوۋە، بە دىيارىكراۋىش لە ماۋەي نىۋان (1980-1989) رىژەي (9,33%) ى تۆمار كىردوۋە. (3) ھەرۋەك لە پەلەي تەركىزكىردىن ھاوردەنىشدا دىسان عىراق پەلەي يەكەمى گىرتوۋە لە ماۋەي (1980-

(1) بۇ زانىبارى زىت دەربارەي بەھاي ناردەنى تۈركىيا بۇ ۋىلاتانى عەرەبى بە دۇلار پىنگەي عىراق تىيدا لە نىۋان سالانى (1980-1995)، بىرۋانە خىشەي ژ (5) لە پاشكۆي ھىلكارىيى ۋە خىشەكان.

(2) بۇ زانىبارى زىت دەربارەي بەھاي ھاوردەنى تۈركىيا لە ۋىلاتانى عەرەبى ۋە عىراق تىيدا بە دۇلار، بىرۋانە خىشەي ژ (6)، لە پاشكۆي ھىلكارىيى ۋە خىشەكان. ئەگەرچى ھىندىك سەرچاۋەي تر ۋايدەخەملىتن، كە لە نىۋان سالانى (1981-1988) ناردەنى تۈركىيا ۋە عىراق لە بەرزىۋنەۋەدا بوۋە گەيشتوۋەتە (5,6335) مىۋىن دۇلار ھاوردەنىش (1,9101) مىۋىن دۇلار، بىرۋانە فلىب روبىس: تۈركىيا ۋە شىرق الاوسط، ص (124-125). ھەرچەندە ئەم رىژەيەش نىزىكە، بەلام زانىبارىيەكانى سەرچاۋەي پىشۋو ۋە رىدترە، چۈنكە جگە لەۋەي خەملىدەنكەي دوو سال جىاۋازى ھەيە ۋە لە نىۋان (1980-1989) شە.

(3) بۇ زانىبارى زىت دەربارەي پەلەي تەركىزكىردىن ناردەنىيى تۈركىيا بۇ ۋىلاتانى عەرەبى ۋە عىراق تىيدا لە نىۋان سالانى (1980-1994)، بىرۋانە خىشەي ژ (7)، لە پاشكۆي ھىلكارىيى ۋە خىشەكان.

1989) ريژهى (1,51%)ى تۆمار كردوه. (1) له ريزبهندى بهاى گريبهستى كۆمپانياكانى كهلوپهلى خانوبه ره و به لينده رايه تى توركييا له دهوله تانى عه ره بى له ماوهى (1980-1988) عيراق دواى لىبىيا و سعوديه، پلهى سييه مى گرتوه و له بهاى (430) وه گه يشتبوه (2098) مليون دۆلار. (2) به لام تيبينى ده كه ين له دواى كۆتاييهاتنى جهنگى ههشت سالهى نيوان عيراق و ئيران و به تايبه تيش دواتر به هوى جهنگى دووه مى كه نداو و پابه ندبوونى توركييا به جيبه جيكردى برپاره كانى (660 و 661)ى نه نجومه نى ناسايشى نيوده له تيبه وه، پيوه ندييه ئابوورى و بازرگانىيه كانى نيوان عيراق و توركييا به ره و لاوازى و راوهستان چوو. (3) به تايبه ت كاتيك توركييا هه نارده كردنى نه وتى عيراقى له ريگه ي به ندهرى جيهانه وه به خاكه كهيدا راگرت. (4)

له و ماوه يه دا تا سالى (1993) ئابوورى توركييا زيانى گه وهى بهر كه وت، به شيويه كه به كه وت مليون دۆلار ده خه ملينرا، له بهر نه وهى له لايه ن ئه مريكا و هاوپه يمانانه وه قه ره بووى زيانى جهنگى وه كه خوى پينه درا و به هوى داخستنى هه ردوو بووى نه وتيشه وه له گه ل عيراق، نرخى نه وت له قوناغى يه كه مى شه ره كه دا به رز بووه وه، نه مه سه ره راي وه ستانى نارده نى بو عيراق و كه ويت و له كار كه وتنى ريگه كانى گواستنه وه و گه شتيا رى به گشتى. (5) له دواى ساله كانى جهنگى كه نداو هينديك هه ولدرا بو به هيز كردنى پيوه ندييه سياسى و ئابوورى و بازرگانىيه كانى هه ردوو و لات له وانه له نيوه پراستى حوزه يرانى 1994 (سه عدى چاشلار)ى كار هه لسورينه رى توركييا سه ردانى به غداى كردو چاوى به وه زيرى بازرگانى عيراق (سه عدى مه دى سالج) كه وت و باس له

(1) بو زانبارى زياتر ده رباره ي پلهى ته ركيز كردنى ها ورده نى توركييا له ولاتانى عه ره بى و عيراق تيبدا له نيوان سالانى (1980-1994)، بروه خسته ي ژ (8)، له پاشكوى هيلكارى و خسته كان.

(2) بو زانبارى ورده كارى ژماره ي كۆمپانياكانى به لينده رايه تى توركييا و ريژه ي بهاى وه به ره يتنانى سه رمايه ي نه و ولاته له ده وه تانى عه ره بى و پيگه ي عيراق تيباندا بروانه جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، 1998، دراسات استراتيجية (123)، ص (104-105، 109-110).

(3) به لام ئه مريكا به ليني دابوو قه ره بووى نه و زيانانه بكاته وه، كه توركييا به م هويه وه ليده كه ويت، له گه ل هه لگرتنى كۆت و پيوه ندى سه ربازى و پرچه ككردنى، كه له كاتى په لاماردانى قوبرسه وه (1974) به سه ريدا سه پينرا بوو. جگه له به خشينى يارمه تى ترى سه ربازى، بروانه د. غازى فيصل غدير: سياسة تركيا تجاه العراق، ص 32.

(4) د. حنا عزو بهنان: العلاقات النفطية العراقية- التركية، ص 32.

(5) د. غازى فيصل غدير: سياسة تركيا تجاه العراق، ص 27 و د. حنا عزو بهنان: العلاقات النفطية العراقية، ص 32.

بېرىرى حكومتى توركييا كرا بۇ دەستپيكردنه وهى چالاكى ئابوورىيى لهگهل عىراق، كه بهريگه خالى سنوورى خاپوور جيپه جيپكرىت.<sup>(1)</sup>

توركييا توانى دواى جيپه جيپكردى بهرنامهى نهوت بهرامبهر به خوراك بهگويهرى بېرىرى (986)ى نهته وه نهجومهنى ئاسايشى نيوده ولتهى له سالى 1995 و له مائسى 1996 عىراق يادداشتنامهى ليكتيگه يشتنى تايبهت به رى و شوينى جيپه جيپكردى بهرنامهى نيوبراو ئيمزاكرد، بههوى ريكهوتنى نيوان عىراق و نهته وه يهكگرتووهكان، به ريژهيهكى كه م سوود له پيوهندييه ئابووريبهكانى له بوارى نهوت لهگهل عىراقدا وهريگريت، بهشيويهيك ريگه به عىراق درا هه موو شهش مانگ جاريك ريژهيهك نهوت به بههاى (2 مليار دولار) بنيريته دهره وه و بېرى (1,3) مليار دولارى ليدهستبكه ويئت بۇ دايينكردى خواردن و داو دهرمان. نهوى تريشى وهك قهره بووى جهنگ بۇ كوويت و ئه مريكا و هاوپه يمانان تهرخان بكرىت، توركياش بېرى (140) مليون دولارى وهك گومرگى دهستكوتى گواستنه وه و ناردنهى نهوت له ريگهى بۇرى كهركوك- يومورتاليكه وه له قوناغى يهكه مى بهرنامهكه (10ى كانوونى يهكه مى 1996 - 1997/6/7) دهستكوت.<sup>(2)</sup> بهشيكى ترى پيوهندييه ئابووريبهكانى نيوان توركييا و عىراق له بوارى گازى سروشتيدا بوو، بهجوريك توركييا له سالى (1968) وه هولى باشتكردى پيوهندييه ئابووريبهكانى له م رووه وه لهگهل عىراق دابوو، بۇ ئه م مبهستهش له رۇژى (1968/4/7) له بهغدا ههردوولا گريبهستى پروژهى ناردنى گازى سروشتى عىراقيان بۇ توركييا له كيگهكانى باكوورى نهو ولاته وه به ريژهى (300) مليون/ م 4 ئيمزا كرد. ئهگهرچى دواترو بههوى هينديك هوكارو گرفتته وه ريكهوتننامهكه وهك خوى جيپه جيپهكرا، بهلام پيوهندييه ئابووريبهكانى ههردوو ولات له م بوارهدا چووه بوارى جيپه جيپكردنه وه و يهكه م بارى گازى سروشتى بۇ توركييا نيردر.<sup>(3)</sup>

(1) له رۇژى (27ى ئابى 1994) يش شانديكى ئابوورىيى توركييا، كه له (70) كهس پيكاها تيوون و نوينه رايهتى كۇمپانيا و دامه زراوه پيشه سازى و ئابووريبه بالاكانى نهو ولاته يان دهكرد، سهردانى عىراقيان كردو پروتوكولىكى هاريكارى هاوبه شيان له بوارهكانى بازرگانى و پيشه سازى و ئابوورىيى و گواستنه وه و هاوچۇدا ئيمزا كرد. لايهنى عىراقى (عهبدولقادر عهبدوره حمان)ى بريكارى وه زارهتى بازرگانى و پيشه سازى و كانزاو لايهنى توركيش (يهليم ئاران)ى سه رۇكى يهكيتى ژووره بازرگانى و پيشه سازىبهكان بوون، بېروانه د. احمد نورى النعيمى: العلاقات العراقية- التركية، ص (150، 156).

(2) د. حنا عزو بهنان: العلاقات النفطية العراقية- التركية، ص 33. ههروهك ئه م قوناغه سهردانى بهرپرسانى ههردوو ولاتى بهخوه بيىنى به مبهستى چالاككردى زياترى بازرگانى نيوانيان. لهكوتايى مانگى (كانوونى يهكه مى 1996) دا وهزيرى نهوتى عىراق سهردانى توركيياى كردو دواتريش وهزيرى وهزى توركييا له (ئايارى 1997) گه يشته عىراق و لهو سهردانهدا باس له ريگهكانى زياتكردى و هه م جۇركردنى بازرگانى سنوورىيى ههردوو ولات كراو له نيويشيدا هه نارده كردنى بهرهمه نهوتيهكانى عىراق بۇ توركييا له بهرامبهر هاورده كردنى خواردن و داو دهرمان له توركييا وه، بېروانه جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ص 30.

(3) د. حنا عزو بهنان: العلاقات النفطية العراقية- التركية، ص 38.

لهسالی (1980) یشهوه ههول بۆ راکیشانی بۆری گازی سروشتی له نیوان ههردوو ولات درا، بهتایبته له کاتی دانیشتنی یهکه، که له تورکیا گریدرا له رۆژانی (22-25) کانوونی یهکهمی (1980) ی لیژنه ی هاوبهشی عیراق- تورکیا، که به گویره ی ماده ی (9) ی ریکهوتننامه ی هاریکاریی ئابووری و هونهریی نیوان ههردوو دهولته له رۆژی (1976/2/7) ئیمزا کرا بوو. له سالی (1983) دیسان ریکهوتنیکی تر کرا، سهبارته به راکیشانی بۆری له کیلگه ی نهوتی باکوورو له سالانی دواترو له رۆژی (1997/5/10) بههوی سهردانی وهزیری وزه ی تورکیا بۆ بهغدا ریکهوتننامه یه که له نیوان ههردوو ولات ئیمزا کراو بهو پییهش بریاردره گازی سروشتی عیراق له ریکه ی بۆریگه لیکه وه، که دریزیه که ی (1380 کم) بگوازیته وه له پینچ کیلگه ی (ئه نفال و مه نسوریه و جریه بیکا و خه شم ئه حمه رو چه مچه مال) وه بنیردریت. <sup>(1)</sup> بویه له قوناغی جیبه جیکردنی بهرنامه ی نهوت بهرامبهر به خوراک تادوایی، پیوهندییه ئابووری و بازرگانیه کانی نیوان تورکیا و عیراق به رهو پیشچوونی زیاتری بهخویه وه بینی و چوه ناستیکی باشته وه.

#### تهوهری سییه م- کیشه ی ئاو له پیوهندییه کانی تورکیا و عیراقدا

مهسه له ی ئاو رۆلیکی گرنگو ههستیاری له پیوهندییه هه ریمیه کانی تورکیا بهگشتی و بهتایبته له گه ل سوریا و عیراقدا دهگیرا، چونکه ههردوو روهباری دیجله و فورات، که له نیو خاکی تورکیا وه هه لده قولن، به ناو خاکی ئه و دوو ولاته دا تیپه ر ده بن و خویان به هاوبهش دهزانن له رووی به کارهینان و سوود لیوه رگرتنی و خاوه نداریتیه وه. بههوی ههولی تورکیا بۆ جیبه جیکردنی پرۆژه ی (GAP)، که پرۆژه یه کی ئاوی ئابووری گه وه و فراوانه، کیشه و گرتی له پیوهندییه کانی له گه ل سوریا و عیراقدا بۆ دروستکردو له سه رهتای سالانی نه وه ده کاندای گه یشته ناستی قهیرانی ئاوی. له به ره ئه وه ی له بنه په تدا پرۆژه که چه ند دووراییه کی هه بوو، که یه کیکیان پیوهندیی به تورکیا و ولاتانی دراوسیوه بوو، که بریتی بوو له شوینه وارو ده ره نه جانی ئاینده یی ئه و پرۆژه یه له سه ر داها توی ده رامه ته ئاوی و کشتوکالییه کان و پلانی گه شه پیدان له هه ریه که له عیراق وه که ده ولته ی رپه وه و سوریا وه که ده ولته ی نیوه راستی روه باره که. <sup>(2)</sup>

ئه م کیشه یه له سه رهتای سالانی هه شتا کانه وه له ئارادا بوو. عیراق پیی وابوو به جیبه جیکردنی پرۆژه ی گاپ رۆلی تورکیا له سه ر ههردوو روهباری دیجله و فورات به هیز

(1) ن.م، ص(38-39).

(2) د.عبدالجبار عبد مصطفی النعمی: اکراد ترکیا ومشروع غاب، رؤیه استشرافیه، من کتاب: د.خلیل علی مراد واخرون: القضية الكردیه وتأثیرها علی دول الجوار، ص(171-172).

دهكات و ئاو بەرەو و لاتانی حەوزی خواروو كۆتەرۆل دەكات. <sup>(1)</sup> گرتی سەرەكیش لەو هەو سەرچاوەی دەگرت، كە عێراق لە پروی سامانی ئاوییهو لاوز بوو، بەشیوێهەك سەرجهەم سەرچاوە ئاوییهكانی لە دەرەوێ سنوورەكانیەتی، بەتایبەت لە توركیا و سووریاوە دیت. لە پروی جۆریشەوێ كیشەهەیهو بە دەست گرتی سویری خاكەو دەنالیئیت، بەتایبەت لە وەرزانەدا، كە ئاوی دیجلە و فورات كەم دەكەن. <sup>(2)</sup> هەرچی رووباری فوراتە سەرباری ئه‌وهی درێژییهكە (2330 كم) هەو لەو ماوهیه (1213 كم) ی بە خاكی عێراقدا تێپەر دەبیئ و رووبەری حەوزەكەشی گەورەترینە (3، 46٪) لە كۆی رووبەری هەموو حەوزەكە، كە (444 كم<sup>2</sup>) یه، لەكاتێكدا تەنھا رێژە (4، 38٪) ی ئاوی ئەم رووبارە بەكار دینیئ و سوودی لێوهر دەگریئ. <sup>(3)</sup> رووباری دیجلە و لقه‌كانیشی (1415 كم) بە نیو خاكی عێراقدا تێپەر دەبیئ و تەنھا رێژە (33٪) ی كۆی رووبەری خاكی عێراق ئاودیر دەكات. ئەو رێژە ئاوی ئەم رووبارە هەلێدەگری دەگاتە (40 ملیۆن م<sup>3</sup>) سالانە، لەكاتێكدا ئەم رێژەیه بەس نییه بۆ كشتوكال. <sup>(4)</sup>

بۆیه عێراق لە پروی دەرەمەت و سەرچاوەی ئاوییهو كەمو كورتی زۆری هەیهو لە كاتی تەواو بوونی پرۆژە گاپدا، رووبە پروی چەند كیشەهەیهك دەبوو. <sup>(5)</sup> لە بواری

(1) ئەفرایم ئینبار: هاوکاری ستراتژی توركیا- ئیسرائیل، گ(دۆسی توركیا)، (2)، ئەیلوولی 2005، سەنتەری لیکۆلینەوهی ستراتژی كوردستان، سلیمانی، ص 78.

(2) د.حسین حافظ وهیب: العوامل المؤثرة في السياسة الخارجية العراقية، م.س، ص 25. و علی احسان باغیش: اشكالية المياه واثارها في العلاقات التركية العربية، الورقة الأولى، في كتاب اورهان كولوغلو و آخرون: العلاقات العربية- التركية، حوار مستقبلي، ط 1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 1995، ص 173. لەلایهکی ترهوه ئەگەرچی رێژە ئاوی شیرین بە هەردوو جۆری سەرزەوی ژێرزەوی لە عێراقدا بەرزەو (109 ملیۆن م<sup>3</sup>) یه سالانە، بەجۆرێك ئاوی سەرزەوی (106 ملیۆن م<sup>3</sup>) سالانە (80 ملیۆن م<sup>3</sup>) ی هی دیجلە و فوراتە ئاوی ژێرزەویش دەگاتە رێژە (3 ملیار م<sup>3</sup>) لەسالیكدا، بەلام لە بەرامبەردا رێژە بەكارهێنانی ئەم دەرەمەتە ئاویانە زۆرەو نزیکە (45 ملیۆن م<sup>3</sup>) ی سالانەیه، كە رێژە (92٪) ی بۆ كشتوكال و (7٪) ی بۆ پیشەسازی و (3٪) ی بۆ خواردنەوهو بەكارهێنانی پێداوێستی نیومالە، بڕوانە یاسر محمد علیوی: متغیر المياه في العلاقات العراقية- التركية، م.س، ص 240، و د.رمزی سلامة: مشكلة المياه في الوطن العربي، احتمالات الصراع والتسوية، منشأة المعارف بالاسكندرية، 2001، ص 114.

(3) د.حامد عبید حداد: تحديات الامن المائي العراقي (لحوضی دجلة و الفرات)، مچ(دراسات اقليمية)، ع (51)، ص 94.

(4) دالیا اسماعیل محمد: المياه والعلاقات الدولية، دراسة في اثر ازمة المياه على طبيعة ونمط العلاقات العربية- التركية، ط 1، مكتبة مدبولی، القاهرة، 2006، ص 135.

(5) لەوانە: رێژەیهکی گەورە ئاو، كە بە تێكرای سالانە دەخەمڵینیئت لە نیو دەبات لە بری ئاوی هاتووی رووباری فورات، كە (106، 15 ملیۆن م<sup>3</sup>) یه، جگە لەو ئاوی، كە بەهۆی بەهەلمبوونەوه لە گەنجینه‌كان لە كیس دەچیت، كە بە (12، 8 ملیۆن م<sup>3</sup>) دەخەمڵینیئت. نزیکە رێژە (8، 45 ملیۆن م<sup>3</sup>) ئاو دەگاتە عێراق لە توركیا و سووریاوە، بەشیوێهەك (رۆتبه) رێژە سویری ئاوه‌كە دەگاتە (1300). هەروها بەنداوه‌كانی پرۆژە گاپ دامەزراوهی زه‌به‌لاحن و ئەگەر تەواو ببن، ئەوا بە تەواوی تەحەكۆم بە ئاوی هەردوو رووبارەكەو دەكەن و وادەكەن بەردانەوهی ئاوه‌كە دره‌نگ بکەوئت، ئەوكاتەش توركیا پێوه‌ست نابیت بە سیاسەتی

ئاۋدىرىدا پرۇژەى گاپ دەبوۋە ماىەى دوورخستنهۋەى رىژەى (40٪)ى ئاۋى حەۋزى رووبارى فورات لە عىراق، لە چوارچىۋەى بەكارهينانى كشتوكالىيى و لەسەر عىراق قورس دەبىت قەرەبوۋى ئەم كەموكورتييه لە ئاۋ بىكاتهۋە بە پشت بەستن بە گەنجىنەى دەرياچەى سەرسارو رووبارى دىجلە، بەھۆى بەرزى رىژەى سوپرىى ئاۋەكەى. جگە لەۋەش رىژەى ئاۋى بەردراۋە بۇ عىراق و سوريا بۇ (11 مىليار م3) دادەبەزىت.<sup>(1)</sup> ھەرۋەھا پرۇژەكە كارىگەرى لەسەر بوارى بەرھەمھينانى وزەى كارەبا لە عىراق دروست دەکرد، بەتايبەت لەسەر وىستگەكانى (قادسيە)، كە لە تەۋابووندا بوو. ھەرۋەك زىاننىشى بە حەۋت پارىژگەى عىراق دەگەياندا.<sup>(2)</sup> بۇيە عىراق لە سەرەتاي سالانى ھەشتاكانەۋە لەگەل ھەرىكە لە توركييا و سوريا ھەۋلى چارەسەركردنى كىشەى ئاۋىى دا. بۇ ئەم مەبەستە لىژنەيەكى ھاۋبەش لە ھەر سى ۋلات لەۋ سالەۋە پىكھات و سالى (1992) لە چالاكى كەوت. لەۋ ماۋەيەشدا (16) كۇبوونەۋەى بىئەنجامى گرېدا.<sup>(3)</sup> كاتىكىش پرۇتوكۇلى (1987) لە نيوان توركييا و سوريا بۇ چارەسەركردنى كىشەى ئاۋىى و PKK ئىمزا كرا، سەبارەت بە كىشەى ئاۋ عىراق نارەزايى دەربىرى،<sup>(4)</sup> چونكە جگە لەۋەى بانگھىشت نەكرا بوو، ھاۋكات لە كاتى سەردانى ئۇزال بۇ عىراق لە رۇژى (1-1988/4/3)، تەھا ياسىن رەمەزانى جىگىرى سەرۋك كۇمارى عىراق نارەزايەتتى دەربىرى و ئۇزالىش وتى: "ئەۋ رىكەوتننامەيەى توركييا لەگەل سورىاي ئىمزا كىردوۋە، رىكەوتننامەيەكى دووانىي كاتىبە و رىكەوتننامەى كۇتايى لەسەر ئاستى سىيانى دەبىت، بەلام ئەۋ كەموكورپىيە تىببىنىكراۋە لە ئاۋ، كە دەگاتە عىراق لەرپىگەى سورىاۋە، كىشەيەكە پىۋىستە لە نيوان ئەۋ دوو ۋلاتەدا چارەسەر بىرئىت".<sup>(5)</sup> بەلام كىشەى ئاۋىى

---

ئىشپىكردىنەۋە. سەربارى ئەۋەى ماۋەى پىكردىنى گەنجىنەى بەنداۋەكان پىش ئىش پىكردىنەى پىۋىستى بە ئاۋى گەنجىنكراۋ ھەبىت بۇ ماۋەيەكى دىارىكراۋ. ئەمەش زىانى گەۋرە بە عىراق دەگەيەنئىت. ھەرۋەك لەكاتى پىكردىنى گەنجىنەى بەنداۋى گىپان، لە توركييا و (تەبەقە) لە سوريا و سالى (1990) ىش لە بەنداۋى (ئەتاتورك) رووياندا، بىۋانە صبرىە احمد لافى: السىاسة المائىة فى العراق، معهد الدراسات الاسيوية والافريقية، بغداد، 1984، ص37، و د.كفاح صالح الاسدى و وسن هادى: الامن المائى فى العراق، المشكلات والمعالجات (محافظة البصرة انموذجا)، مج (اداب كوفە)، ع (15)، مج (1)، جامعة الكوفة، 2013، ص2، د.غازى فىصل غدير: سىاسة تركيا تجاه العراق، ص (45-46).

- (1) د. احمد نورى النعمى: العلاقات العراقية- التركية فى مجال المياہ، مجلة العلوم السياسية، ع (40)، جامعة بغداد، 2010، ص27.
- (2) عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، مركز القدس للدراسات السياسية، 2002، ص56.
- (3) د.حامد عبید حداد: تحديات الامن المائى العراقى، ص97، وداليا اسماعيل محمد: المياہ والعلاقات الدولية، ص69.
- (4) د. احمد نورى النعمى: العلاقات العراقية- التركية فى مجال المياہ، ص27.
- (5) فؤاد قاسم الامير: الموازنة المائىة فى العراق وازمة المياہ فى العالم، ط1، جعفر العصامى للطباعة الفنية الحديثة، 2002، ص236.

نیوان عیراق و تورکیا به تەواوی زەقبوووە و بوو قەیرانی ئاوی، کە تورکیا بە بیانوی پرکردنی گەنجینهی بەنداوی ئەتاتورک، دەستیکرد بە گرتنەوێ ئاوی روباری دیجلە و فورات بۆ ماوەی مانگیک لە دیرۆکی (13 کانوونی دووەم - 12 شوباتی 1990).<sup>(1)</sup>

لە راستیدا ئەم ھەلۆیست نواندە تارادەییەکان تۆانی رۆلی خۆی ببینیت، بۆیە بەرامبەر گرتنەوێ ئاوی بۆ ماوەی مانگیک لەلایەن تورکیاوە، وای کرد لە عیراق شاندیک بە سەرۆکیەتی (نزار ھەمدون) و بریکاری وەزارەتی دەرەو بۆ ئەنقەرە بنیڕیت و داویان کرد ماوەکە لە مانگیکەو بۆ (15) رۆژ کەم بکریتەو. ھەرۆھا کیشەیی ئاوی نیوان تورکیا و عیراق لە بنەرەتدا پێوەندی بە سیاسەتی ئاوی ھەردوو وڵاتەو ھەبوو، کە سەرەرای دووری و لیک جیایی و دژیەکی، ھاوکات دەرەتی ریکەوتن و سازش لەسەرکردنی تیدا نەبوو، واتە دوو دونیابینی جیاواز بوو، لەبەرئەوێ سیاسەتی ئاوی تورکیا لەسەر ئەو دامەزرا بوو، کە روباری دیجلە و فورات، دوو روباری نیشتیمانین و نیوئەوڵەتی نین و مافی سەرەوێ رەھای بەسەریانەو ھەتتا ئەو خالەیی، کە سنووری وڵاتەکە جێدەھێلن. لەم بارەو (سلیمان دیمیریل) لە رۆژی (6/5/1990) وتی: "تورکیا مافی سەرەوێ بەسەر دەرەتە ئاویەکانیەو ھەوێ دەرەتکردنی بەنداوەکانیش لەسەر روباری دیجلە و فورات ھیچ کیشەییەکان ناخولقیینیت و پێویستە ھەمووان بزائن ئەو دوو روبارە روباری نیوئەوڵەتی نین، بەلکو تائەو خالەیی خاکی تورکیا جێدەھێلن، روباری تورکین".<sup>(2)</sup>

ھەرۆھا تورکیا بنەمای پشکاری لە دابەشکردنی ئاوی رەتدەکردەو، بەلکو زیاتر برۆای بە دابینکردنی ریزەیی ئاوی ھەبوو، جگە لەوێ بە ھیچ شیوہییەکان ئامادە نەبوو رەزامەندی لەسەر گریدانێ ریکەوتننامەیی دوانیی بە تەنھا لەگەڵ عیراق و سوریا سەبارەت بە پشکی ئاویان چارەسەری کۆتایی کیشەیی ئاوی بکات.<sup>(3)</sup> بەپێچەوانەشەو سیاسەتی ئاوی عیراق لەسەر ئەو بونیات نرا بوو، کە ھەردوو روباری دیجلە و فورات بە گوێرەیی ھەموو ریساو پرینسیپیکی نیوئەوڵەتی، دوو روباری نیوئەوڵەتین و سەرەوێ ھاوبەش بەسەریانەو ھەوێ ھەردوو روبارەکە لە نیوان ھەرسی وڵاتدا ھاوبەشە. بانگەشەکانی تورکیاشی بە پێچەوانەیی ریساو یاسا نیوئەوڵەتیەکانی بواری

(1) علی احسان باغیش: اشکالية المياه واثارها، ص 175.

(2) د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية-التركية في مجال المياه، ص 37.

(3) فؤاد قاسم الامیر: الموازنة المائية في العراق وازمة المياه في العالم، ط 1، جعفر العصامي للطباعة الفنية الحديثة، 2002، ص (240-241).

ئاو له قەلەمدەدا. ھەرودھا عیراق رووباری دیجلە و فوراتی وەك دوو رووباری جیا له یەكتر دادەنا، بە پشت بەستن بە واقیعی کرداریی و دۆخی جوگرافی، بەجۆریك ھەر رووباریك ھەوزو ریزوو نیوچەیی خۆی جیا و بەیەكگەشتنیان دواى ھەزاران کیلۆمەترە لە سەرچاوەکانیانەو و مانای ئەو نییە دوو لقی شەتولەەرەبن.<sup>(1)</sup>

ھەرودھا عیراق بۆچوونی وابوو، سیاسەتی ئاوی خۆی، دووراییەکی میژوویی ھەبە لە رووی خواوەنداریتی و گەرانەو و بۆ ریکەوتننامە و پرۆتۆکۆلەکانی پێشوو لەگەڵ تورکیا، بەشیوەیەك زیتەر پشتمەبەستیت بە بریاری تایبەت بە ریکخستنی ئاوی دیجلە و فورات، كە بە گوێرەیی مادە (109) ی ریکەوتننامە (لۆزان) ی نیوان تورکیا و ھاوپەیمانان، كە لە رۆژی (1923/7/24) و پرۆتۆکۆلی ژمارە (1) ی پاشکۆی ریکەوتننامە (دۆستایەتی و ھاوسیباشی - الصداقە و حسن الجوار) ی عیراق و تورکیا لە رۆژی (1946/3/29) و پرۆتۆکۆلی (ھاریکاری ئابووری) نیوانیان، كە لە رۆژی (1971/1/17) ئیمزای لەسەر کراو، لەگەڵ کۆنۆوسی لیژنەیی ھاوبەشی ھەردوو ولات تایبەت بە ھاریکاری ئابووری و ھونەریی لە ئەنقەرە لە رۆژی (1980/12/25).<sup>(2)</sup> عیراق زیتەر جەختی دەکردووە لەسەر رەچاوەکردنی بنەمای زیان نەگەیاندن بەوانی تر، لە کاتی جیبەجیبەکردنی پرۆژە ئاویەکان لەسەر ھەردوو رووباری دیجلە و فورات. سەرھەری ئەوێ بیرواری وابوو چەمکی بەکارھێنانی نمونەیی ئاوی، بە مانای پەرەپێدانی گشتیی دەرامەتە ئاویەکان بە نامانجی گرەنتیی و بەرھێنانی بە باشترین شیوە و دابەشکردنی بەشیوەیەکی گونجاو دیت.<sup>(3)</sup> بەلام وەلامی تورکیا بەرامبەر سیاسەتی ئاوی عیراق و رەخنە و داواکاریەکانی، رەتکردنەو و جەختی لەسەر شروڤەکردنی سیاسەتی ئاوی خۆی لە بەرامبەر عیراق دەکردووە.<sup>(4)</sup>

سەبارەت بەو سیاسەتە ئاویەیی تورکیا، عیراق و سووریا ھەریەكەو بە جیا یادداشتنامەییەکی جیاوازییان پێشكەش بە كۆمەلەیی ولاتانی عەرەبی كردو لە ھەمان كاتیشدا دەستیان كرد بە ھاندانی كۆمپانیا نیودەولەتیەکان، كە پێوەندیی خۆیان بە

(1) د.سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية لحوضي دجلة والفرات وانعكاساتها على القضية الكردية، ط1، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السلیمانية، 2011، ص(174-176).

(2) برونه یادداشتی وەزارەتی دەرەوێ عیراق بۆ حۆمەتی تورکیا، ژ(66012/1/1/8/7) لە رۆژی(1996/1/4)، دەق لە د.سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية، ص519.

(3) د.سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية، ص177.

(4) برونه یادداشتی وەزارەتی دەرەوێ تورکیا بۆ وەزارەتی دەرەوێ عیراق ژ(96/17/6600)، دەق لە د.سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية، ص(523-525).

پروژەکانی تورکیاوە بېچپېنن، وەك ریزگرتنیک له یاسا نیۆدەولەتییهکان، تا کاتیك دەگەنە ریکەوتننامەیهکی سیّ قۆلی بۆ دابەشکردنی پشکی ئاو بەشیۆهیهکی داوەرانه.<sup>(1)</sup> ئەوی پیۆهندی بەرۆل و کاریگەری PKK هەبیت لەسەر پیۆهندی ئابووری و بازرگانی و کیشە ی ئاوی نیوان تورکیا و عیراق لیڤه دا باسما نەکردوو و بە پیۆیستمان زانیوه لەباسی سیّیه می ئەم بەشەدا شیبکەینهوه.

---

<sup>(1)</sup> عماد الضمیری: ترکیا والشرق الاوسط، ص72.

## باسی دووهم- کاریگه‌ری پارتی کریکارانی کوردستان له‌سه‌ر پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا و عیراق

له دروستبوونی کۆماری تورکیاوه، کیشهی کورد یه‌کیک بووه له فاکتوره کارتیکه‌ره‌کان له‌سه‌ر ئاستی نیوخۆیی و پیوه‌ندییه دهره‌کییه‌کانی ئه‌و ولاته، به‌جۆریک له‌سه‌ر ئاستی نیوخۆیی چه‌ندین شوپرش و راپه‌رینی کوردیی دژ به دسه‌لاتداره یه‌ک له دوا‌ی یه‌که‌کانی تورکیا ئه‌نجام دراوه. له‌سه‌ر ئاستی دهره‌وه‌ش کاریگه‌ری له‌سه‌ر سیاسه‌تی دهره‌کیی و پیوه‌ندییه هه‌ریمی و جیهانییه‌کانی تورکیا دروستکردوووه و ئه‌و ولاته‌ی ناچار کردوووه په‌نا بۆ هاریکاری و لاتانی هه‌ریمی و دراوسی ببات بۆ رووبه‌رووبوونه‌وه و ته‌وقدانی ئه‌و مه‌ترسییه. ئه‌م کاریگه‌رییه ته‌نها له‌سه‌ر پیوه‌ندی سیاسی ئه‌و ولاته نه‌مایه‌وه، به‌لکو کاریکرده سه‌ر پیوه‌ندییه ئابووری و بازرگانییه‌کانیش، به‌تایبه‌ت به ولاتانی دراوسییه‌وه.

له سه‌ره‌له‌دان و دروستبوونی پارتی کریکارانی کوردستان (PKK) یشه‌وه، وه‌ک پارتیکی سیاسی و چه‌کداری چالاک ئه‌م کاریگه‌رییه زیاتر بوو، له‌سه‌ر پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا گوشاری گه‌وره‌ی دروستکرد، چونکه له دوا‌ی راپه‌رینه‌که‌ی (سه‌ید ره‌زای دهرسیم) هوه له (1937-1938)، یه‌که‌مین جوله‌نه‌وه‌ی سیاسی و چه‌کداری کوردی بوو، که به‌و شیوازو قه‌باره و کاریگه‌رییه له‌سه‌ر گوپه‌پانی سیاسی تورکیا دهریکه‌ویت، به‌دیاریکراویش له رویشتنی سه‌رکردایه‌تی و ئه‌ندامانی ئه‌و پارتی له کۆتایی سالانی هه‌فتاکان و سه‌ره‌تای هه‌شتاکان بۆ سووریا و کردنه‌وه‌ی چادرگه‌ی سه‌ربازی و راهینانی چه‌کداری له دۆلی (بیقاع) ی لوبنانی ژیر دسه‌لاتی سووریا له‌و قوناغه‌دا و به‌تایبه‌تیش جارسانی خه‌باتی چه‌کداری. له‌به‌رئه‌وه له‌و دیرۆکانه‌وه تورکیا ناچار بوو مامه‌له‌و سیاسه‌تی خۆی له‌سه‌ر ئاستی نیوخۆیی و هه‌ریمی به‌رامبه‌ری بگۆریت، چونکه PKK توانی به‌ چوونی بۆ سووریا و ده‌ستپیکردنی خه‌باتی چه‌کداری کیشهی کورد بباته نیو رۆژه‌لاتی نیوه‌راسته‌وه و قورسای له‌سه‌ر پیوه‌ندییه هه‌ریمییه‌کانی تورکیا دروست بکات.

### ته‌وه‌ری یه‌که‌م- کاریگه‌ری پارتی کریکارانی کوردستان له‌سه‌ر ئاسایشی سنوورو پیوه‌ندیی سیاسی:

به‌ر له سالێ 1980 مه‌سه‌له‌ی ئاسایشی سنوور یه‌کیک له‌و پرسانه بوو، که له پیوه‌ندییه هه‌ریمییه‌کانی نیوان توکیا و عیراقدا ره‌نگیدا بووه‌وه و کاریگه‌ری هه‌بوو، به‌جۆریک له مانگی (حوزه‌یرانی 1976) و له کاتی سه‌ردانی وه‌زیری نیوخۆی عیراق بۆ تورکیا، ریکه‌وتنامه‌یه‌ک له نیوان هه‌ردوو ولاتدا سه‌باره‌ت به هاریکاری وه‌زاره‌تی نیوخۆی هه‌ردوولا ئیمزا کرا. تییدا باس له هاریکاری ده‌زگه تایبه‌تمه‌نده‌کانی هه‌ردوولا کرا بوو، سه‌باره‌ت به مه‌سه‌له‌کانی ئاسایشی سنوورو پیکه‌ینانی لیژنه‌ی بالای هاوبه‌ش بۆ ئه‌و

مەبەستە. ھەروەھا سەردانیکی ئالوگۆریش لە نیوان ژمارەیک بەرپرسی کارگێری و سەربازی ھەردوو ولات لە نیوچە سنوورییەکان ئەنجامدرا و تێیدا مەسەلەکانی دزیکردن و ھەڵاتن و گەردبوونەو دۆژمنکارییەکان خرابوونە بەرباس.<sup>(1)</sup> لە ساڵی 1978دا (کەنعان ئەقەرین)ی سوپا سالاری تورکیا سەردانی عێراقی کردوو و بێریاری پیکھێنانی کۆمیتەیکەیی ھاوبەش دراو بۆ ئاسایش و ھەوڵگێری. ھەر لەو سەردانەدا ھەردوو ولات رێگەیان بەیەکتەری دا، کە بە قولایی(17کم) بچنە نیو خاکی یەکتەرییەو بۆ راوہدوونانی جوداخوازەکان، کە مەبەستی تورکیا PKK و ریکخراوہ کوردییەکانی تر بوو.<sup>(2)</sup> ھەروەھا سەرۆکی دەزگەیی سیخوپی تورکیا(میت) سەردانی بەغداي کردو ماوہی(6) شەش رۆژی خایاند، لەمبارەوہ(عەلی حەیدەر ئوزکان)ی سەرۆکی دەزگەیکە رايگەیاندا: کە وتووێژەکان لەگەڵ بەرپرسیانی حکومەتی عێراق ئیجابی بوو و راستەوخۆ دواتر کەنعان ئەقەرین سەردانی فەرمی عێراقی کردوو ئەویش سەردانەیکەیی ماوہی(3) رۆژی خایاندوو و ئامانجی قولکردنەوہی پێوہندییە سەربازییەکانی ھەردوولا بوو. ھەر لەو ماوہیەدا و لە رۆژی(1979/4/20) جیگری سەرۆک وەزیرانی تورکیا بە مەبەستی پاراستنی ئاسایشی سنووری نیوانیان سەردانی بەغداي کرد.<sup>(3)</sup> کاتیکیش کودەتاکەیی(12ی ئەیلوولی 1980) لە تورکیا رویدا(عیزەت ئیبراھیم)ی جیگری سەرۆک کۆماری عێراق سەردانی تورکیای کرد بۆ تەواو کردنی رێ و شوینی ئاسایشی نیوانیان بە ئامانجی لە نیو بردنی ھێزە بەرھەڵستکارەکانی عێراق و تورکیا و ئالوگۆری زانیاری دەربارەیی گروپە چەکدارەکان و جموجولەکانیان لە نیوان ھەردوو ولاتدا و لە ساڵی 1982 بۆ ھەمان مەبەست(تەھا یاسین رەمەزان)ی جیگری یەکەمی سەرۆک وەزیرانی عێراق سەردانی ئەنقەرەیی کردو ئیمزای لەسەر ریکەوتننامەیکەیی نھینی کرد، کە نیوہرۆکەیکەیی پیکھاتبوو لە:

1. ریکە بە ھیزی ھەردوو ولات درا بوو بچنە نیو خاکی یەکتەرییەو بۆ دژایەتی و پەیکیری تیرۆریستان.
2. ھاریکاری و ھەماھەنگی ئاسایشی لە نیوان ھەردوو ولات و ئالوگۆرکردنی زانیاری بە مەبەستی لە نیو بردنی شیوعییت و ھزرو چالاکي روخینەر و ریکریکردن لە ھەولێ دەزکردن و تیکدان و شوینکەوتنی ئەنجامدەران.

(1) وزارة الداخلية، مديرية الامن العامة العراقية، الشؤون السياسية، الشعبة الثالثة، ايلول 1977، مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق، جامعة دهوك، سلسلة الكتب والملفات الوثائقية، رقم(11)، ط1، دهوك، 2008، ص11.

(2) د.حامد محمود عيسى: القضية الكردية في تركيا، ط1، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2002، ص284، و19. كريس كوجيرا: بزوتنەوہی نەتەوہی کورد و ھوای سەربەھۆیی، و.لەفارسییەوہ(ئەکرەمی مێھراد)، ب(1)، چ1، چاپ و پەخشی نما، سلیمان، 2002، ل(73-74).

(3) د.جرجیس حسن: تركيا في الاستراتيجية الامريكية بعد سقوط الشاه، ط1، 1990، ص(47-48).

3. رادهستکردنهوهی تۆمهتبارو یاخیبووان له کاتی دهستگیرکردنیان و ریگه‌دان به هیزی ههردوولا په‌یگری له نیو خاکی یه‌کتیدا بکه‌ن، واته ریگه‌دان به هاتنه ناوهوهی ده‌زگه‌ی ئاسایشی بۆ شوینکه‌وتنی چالاکی به‌ره‌ه‌ستکاره سیاسییه‌کان.<sup>(1)</sup>

بیگومان کاریگه‌ری PKK له پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا و عیراق پیوه‌ندی هه‌بوو به بوونی سنووری هاوبه‌ش به درییایی(377 کم) و زۆربه‌ی ئەو سنووره‌ش به نیوچه کوردییه‌کاندا دریژ ده‌بیته‌وه و خاوه‌ن سروشتیکی تۆبۆگرافیای شاخاوی سه‌خته، که چاودیریکردن و کۆنترۆلکردنی جموجوله تاکه‌که‌سیی و گروهه‌ چه‌کدارییه‌کان لهو سنوورانه‌دا کاریکی ئەسته‌م و قورس ده‌کات. هه‌روه‌ها عیراق وه‌ک تورکیای دراوسیی له دامه‌زراندنییه‌وه له سالی(1921) چه‌ندین جولا‌نه‌وه‌ی چه‌کداریی کوردی به‌خۆوه بینیوه.<sup>(2)</sup> له دروستبوونی(PKK) هه‌شوه، تورکیا به دوو ئاراسته‌ دژی ئەم پارتیه‌ کاریکردوه، یه‌که‌میان: به‌پا‌کردنی شه‌ری خویناوی له نیوخوا و دووهمیان: گوشار خسته‌سه‌ری بۆ چوونه‌ ده‌ره‌وه‌ی ئەو پارتیه‌ له نیو خاکی تورکیا بۆ ولاتانی دراوسی، چونکه له‌لایه‌ک پیی وابوو له‌ حاله‌تی دووهمدا ده‌توانی‌ت به‌ هاوکاریی ئەو ولاتانه‌ چاره‌سه‌ری مه‌ترسییه‌کانی ئەو پارتیه‌ بکه‌ن و رووبه‌روویان ببه‌وه، له‌لایه‌کی تریشه‌وه خاکی ئەو ولاتانه‌ ببیته‌ گوپه‌پانی شه‌رو پیکدانی چه‌کداریی و ئەوانیش ناچار ده‌بن ده‌ریان بکه‌ن، یان ریگه‌ ده‌ن به‌ تورکیا هیزی سه‌ربازی بنی‌ری‌ت بۆ له‌نیو‌بردنیان. ئەمه سه‌ره‌رای ئەوه‌ی، که ده‌توانن ئەو پارتیه‌ وه‌ک ده‌ستی ده‌ره‌کی له‌ قه‌له‌م ده‌ن، به‌وه‌ی ولاتانی هه‌ریمی هاوکاریان ده‌که‌ن.<sup>(3)</sup> ئەمه‌ش ده‌چیته‌ خانه‌ی ئەو ستراتیژیه‌ی تورکیا له‌ سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌یدا، که پییده‌وتری‌ت(ئاودیوکردنی قه‌یرانه‌کان).<sup>(4)</sup> به‌تایبه‌ت راسته‌وخۆ دوا‌ی چا‌ردانی خه‌باتی چه‌کداریی داو ئەنجامدانی چالاکی چه‌کداریی له‌ نیوچه‌کانی شیرناخ و ئەروه، (که‌نعان ئیقرن) رایگه‌یاندا: "هیندیك ناپاک بۆ ده‌ره‌وه‌ی تورکیا هه‌له‌اتوون و له‌گه‌ل ده‌سه‌لاتداریی

(1) ن.م، ص(66-69).

(2) د.خلیل علی مراد: الموقف الاقليمي من الحركة الكردية المسلحة في تركيا 1984، مج(دراسات اقليمية)، ع(3) سنة(3)، حیزران 2005، ص3، و.د.حنا عزو به‌نان: قضیه‌ حزب العمال الكردستانی وانعکاساتها علی العلاقات العراقية- التركية(1984-2007)، مج(دراسات اقليمية)، ع(12)، 2008، ص101.

(3) په‌رویز ره‌حیم و نه‌جات عه‌لی: کاریگه‌رییه‌کانی تورکیا له‌سه‌ر هه‌ریمی کوردستان، چ1، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، هه‌ولێر، 2011، ل(121-122).

(4) د.عقیل سعید محفوض: سورية و تركيا، الواقع الراهن واحتمالات المستقبل، التغير، ط1، مرکز دراسات الوحدة العربية، بیروت، 2009، ص(190-192).

بیانی ھاریکاریی دەکن و دەیانەویت تورکیا بگێرنەوہ بۆ ئەو قۆناغە، کە کودەتاکە ی تیدا ئەنجام درا. ئەوانە ھاوکاریی دەسەلاتی بیانی دەکن"<sup>(1)</sup>.

بەھۆی سەرقاڵبوونی عێراق بە شەپەرەوہ لەگەڵ ئێران لە ماوەی ساڵانی نیوان(1980-1988) و چالاکیی جولانەوہی رزگاربخواری کورد لەو وڵاتە، نیوچەییەکی سنووریی فراوانی لە دەستدا بوو، یاخود کۆتتروۆلی بەسەرییەوہ لاواز بوو. بۆیە رێگە ی بە تورکیا دابوو لە چوارچێوہی پاراستنی ئاسایشی سنووردا، چاودیژی جموجول و چالاکییەکانی PKK بکات. ئەمەش لە دوولاوہ سوودی بۆ عێراق ھەبوو، لەلایەک لەگەڵ ئێران لە شەپدا بوو، کە توانای پارێزگاریکردنی لەو نیوچە سنووریانە نەبوو. لەلایەکی تریشەوہ PKK پرسی بە بەغدا نەکرد بوو، کە ھاتبووہ ئەو نیوچە سنووریانە.<sup>(2)</sup> ھاوکات لوتکە ی ھاریکاریی و نزیکبوونەوہی ھەردوو وڵات، دوای دەستپێکردنی خەباتی چەکداریی PKK بوو لە رۆژی(15 ی ئابی 1984)دا، چونکە دەسپێکی ئەو خەباتە چەکدارییە ئەنجامدانی چەند چالاکییەکی چەکداریی بوو دژی ئامانجە سەربازیی و ئاسایشییەکانی تورکیا لە نیوچە کوردییەکان و نیوچە سنوورییەکانی لەگەڵ عێراق. جگە لەوہی بەدوای ئەمەداو لە مانگی تشرینی دووہمی ھەمان سال، سی ئەندامی بەرپرسی پاسەوانەکانی(کەنعان ئیفرن)یان لە یوکسکوفا کوشت و دواتریش لە بۆسەییەکدا لە ھەکاریی و یوکسکوفا(8) سەربازی تری تورکیایان لە نیوبرد.<sup>(3)</sup> رەنگدانەوہی چاودانی خەباتی چەکداریی و ئەو چالاکییانە ی تر، کە ئەنجامدران، تورکیای ناچار کرد لە چوارچێوہی پێوہندییە ھەریمیہکانیدا لەگەڵ عێراق رێکەوتننامەییەک بە نیوی(راوہدوونانی گەرم) لە رۆژی(15 تشرینی یەکەمی 1984) ئیمزا بکات، کە ئەم خالانە ی لە خۆگرتبوو:

1. رێکەوتن لەسەر لە نیوبردنی چەکدارە تیکدەرەکان لەسەر بنەمای پێوہندیی دۆستایەتی و ھاریکاریی ھەردوو وڵاتی دراوسی و لە پیناوی ئاسایش و سەقامگیری لەسەر سنووری ھاوبەشیی ھەردوولا.<sup>(4)</sup>
2. رێکەوتن لەسەر گرتنەبەری ری و شوینی پێویست لەسەر بنەمای مامەلەکردنی ھاوشیوہ، کە رێگە بەھیزی ھەردوولا بدات، پەییگیری یان راوہدوونان ئەنجام بدەن

<sup>(1)</sup> بیار مصطفی سیف الدین: کیشە ی کورد لە پێوہندییەکانی تورکیا و ئەمریکا، و.لەعەرەبییەوہ(سەرەمەد ئەحمەد)، ج1، چا(ھاوسەر)، ھەولێر، 2009، دەزگای توێژینەوہ و بلاکردنەوہ ی موکریانی، ل(181-182).

<sup>(2)</sup> مایکل ج جونتر: العامل الكوردي في السياسة الخارجية التركية، من كتاب هنري باركي واخرون: القضية الكوردية في تركيا، ط1، ص108.

<sup>(3)</sup> بیار مصطفی سیف الدین: کیشە ی کورد لە پێوہندییەکانی تورکیا و ئەمریکا، ل181.

<sup>(4)</sup> د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية التركية، ص(230-231).

بۆ شوپىنكەوتنى گروپە تىكەدەرەكان لە خاكى ولاتەكەى ترو لە كاتى پيويستدا بۆ ماوهى(15كم) و (3) رۆژ.<sup>(1)</sup>

3. ريكەوتن لەسەر ھەماھەنگىيە و ئالوگۆرى زانىارىيە تايبەت بە مەبەستى گرهنتى ئاسايش و سەقامگىرىيە لە نيوچە سنوورىيەكانى ھەردوولا.<sup>(2)</sup>

بۆيە يەككە لە ھۆكارەكانى گريدانى ئەم ريكەوتنامەيە، كارىگەرىيە PKK بوو لە سەر بواری ئاسايشى سنوورى توركيە و عيراق، چونكە سەربارى ئەوھى توركيە پيويستىيە بە عيراق ھەبوو لە چوارچيۆھى پيۆھندييە ھەريميدا بۆ كەمكردنەوھى مەترسييە ئەو پارتە، ھاوكات عيراقيش پيويستى بە دۆستايەتتىيە توركيە بوو، لەبەرئەوھى لە شەپدا بوو لەگەل ئيران، بەو ھۆيەشەوھ نيوچەيەكى گەورەيە چۆلكرد بوو، ياخود كۆنترۆلى بەسەرييەوھ لاواز بوو، پارتە كوردىيەكانيش ريگەيان بە PKK دابوو بئەو بارەگە لەو نيوچانە بكنەوھ.<sup>(3)</sup> بەلام توركيە لە نيووان سالانى(1987-1988) سى جارى تر بە رەزامەندى عيراق ھاتۆتە نيو خاكى ئەو ولاتەوھ بۆ راوھدوونانى PKK.<sup>(4)</sup> لە سەروبەندى ھاتنەئاراي شەپى كەنداو، لەلايەك بەھۆي بەشدارىكردنى توركيە لە ھيرش و پەلامارى سەر عيراق و لەلايەكى ترەوھ بەھۆي سەرھەلدانى راپەرىنى كوردانى باشوور لە بەھارى(1991)دا، پيۆھندييەكانى توركيە و عيراق ئالۆزى تىكەوت و تىكچوو. بەتايبەتيش رزگاربوونى باشوورى كوردستان و دەرکەوتنى وەك قەوارەيەكى نيمچە سەربەخۆ، دواي ئەنجامدانى ھەلبژاردن و پيکھينانى دامو دەزگەي بەرپۆھبردن و حكوەت و نزيكىي لە توركيەوھ لە پرووى جوغرافىيەوھ، ئيتەر لەم قوناغەوھ لە پرسى ئاسايشىيە سنوورو PKK دا زياتر پيۆھندييەكانى بە ھەريمى كوردستانەوھ گريدان و مامەلەي لەگەلدا كردن، چ وەك پارت و چ وەك حكوەتى ھەريمى كوردستان. بۆيە ليۆھوھ پيۆھندييەكانى توركيە لەگەل عيراق لەم پرووھوھ كەمتر بووھوھ.<sup>(5)</sup> ئەگەرچى ھينديك جار توركيە عيراقى بەوھ تۆمەتبار دەكرد، كە پاريزگارىيە لە ئەندامانى PKK دەكات و چاوپۆشيان ليدەكات لە كاتى پەرينەوھ لە نيوچە سنوورىيەكانى ھەردوولا،<sup>(6)</sup> بەلام يەككە لە تايبەتمەندييەكانى پيۆھندييە توركيە و عيراق ئەوھيە، كە ھيچ لاھەكان ھەولئى بەكارھينانى كارتى كوردىيە دژى ئەويتەر نەداوھ، بەلكو بەپيچەوانەوھ بە ھەستكردنەيان بە مەترسييە جولانەوھى سياسىيە و چەكدارىيە كورد ھاريكارى يەكترييان

(1) د. احمد عبدالعزيز: تركيا فى القرن العشرين، ص 213.

(2) واثق محمد السعدون: البعد الامنى فى العلاقات العراقية- التركية، مج(دراسات اقليمية)، ع(17)، سنة(9) ص 33.

(3) ميخائيل م. جونتر: الاكرد ومستقبل تركيا، ت(د.سعاد ابراهيم خضر)، ط1، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، 2007، ص143، و فليب روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ص 77.

(4) واثق محمد براك السعدون: مستقبل العلاقات العراقية- التركية فى ظل تحديات الامن الاقليمى، مج(دراسات اقليمية)، ع(31)، مركز

الدراسات الاقليمية، جامعة الموصل، 2013، ص303.

(5) د.خليل على مراد: الموقف الاقليمى، ص5.

(6) خلود محمد خميس: سياسة تركيا الاقليمية تجاه العراق للحقبة 1991-2003، مج(الاستاذ)، ع(72)، جامعة بغداد، 2008،

ص574.

کردووو و لهسەر ئاستی هه‌ریمی ریکه‌وتننامه‌شیان بۆ روبه‌پوووبوونه‌وه‌ی ئه‌و مه‌ترسییه ئیمزا کردوو. (1)

له‌مباروه باس له بوونی پێوه‌ندی له نیوان عێراق و PKK دا ده‌کریت و هاوکات هیندیك به‌لگه‌نامه‌ی داموده‌زگه ئاسایشی و فه‌رمیه‌کانی حکومه‌تی عێراق خراوه‌ته‌پوو له‌سەر ئه‌و پێوه‌ندیانه، که تیایندا باس له پێویستی دروستکردنی پێوه‌ندی له‌گه‌ڵ PKK دا به‌شپوه‌یه‌کی زۆر نه‌ینی، که تورکیا پێی نه‌زانیت، به‌هۆی هاتنه‌پیشه‌وه‌ی بارودۆخی نوی و له‌ پیناوی سوود وه‌رگرتن لییان. (2) له‌ به‌لگه‌نامه‌یه‌کی تر دا ئاماژه به‌ نیوی ئه‌و سه‌رکردانه‌ی PKK کراوه، که پێوه‌ندیان هه‌بووه، یه‌کیکیان نیوی (بۆتان)، که به‌رپرسی باره‌گه‌ی ئه‌و پارته‌ بووه له‌ نزیک گوندی (که‌شان) و سه‌رپه‌رشتیاری کرده‌ گه‌ریلایه‌کان بووه له‌ نیو خاکی تورکیا له‌و نیوچه‌یه‌وه‌ و دووه‌میان نیوی (ئومید)، که‌سی دووه‌م بووه دوا‌ی بۆتان و شه‌وی (1990/9/22) له‌ نیوه‌ندی ئاسایشی سندی به‌رپرسی ئاسایشی حکومه‌تی عێراقیان بینیه‌وه‌ بۆتان هیندیك زانیاری ئاسایشی و سه‌ربازی ده‌رباره‌ی رێو شوینی گه‌ریلائی خۆیان و شوین و بنکه‌ی فرۆکه‌وانی هه‌یه‌کانی ئه‌مریکا و هاوپه‌یمانان له‌ نیو خاکی تورکیا و ژماره‌ی هه‌یه‌کانی سوپای تورکیا له‌و بنکانه‌ پیداون. (3)

هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ش ده‌وتریت، که له‌ به‌رامبه‌ر وه‌رگرتنی یارمه‌تی له‌ به‌غدا، PKK زانیاری له‌سەر پارته‌ کوردیه‌کانی باشوور دابیته‌ حکومه‌تی عێراق، (4) به‌لام (ره‌زا ئالتون)، که خۆی ماوه‌یه‌ک به‌رپرسی پێوه‌ندییه‌کانی PKK بووه باس له‌وه‌ ده‌کات، که پێوه‌ندی ئه‌وان و عێراق دوا‌ی هاتنه‌ ئارای جه‌نگی دووه‌می که‌ندا و بووه‌ و گریدراوی یه‌ک دیدار بوو، نه‌ک پرۆتۆکۆل بێت، هۆکاری دروستبوونی ئه‌و پێوه‌ندییه‌شی بۆ ئه‌وه‌ گه‌ریاوه‌، که ئه‌و شوینانه‌ی بۆ شه‌ری گه‌ریلائی له‌و قوناغه‌دا به‌کاریان ده‌هینا سووریا و نیوچه‌ سنووریه‌کانی باکوور و باشووری کوردستان بوون، بۆیه ئه‌گه‌ر ئه‌و شوینانه‌ نه‌بوایه، ئه‌وا نه‌یان ده‌توانی شه‌ری گه‌ریلائی بکه‌ن و به‌شیک له‌و نیوچه‌نه‌ش له‌ ژیر کۆنترۆلی سوپای عێراقیدا بوو، بۆیه هیندیك جار ریکه‌یان پیداده‌ان له‌و نیوچه‌نه‌وه‌

(1) د.خلیل علی مراد: الموقف الاقليمي، م.س، ص.3.

(2) نوسراوی به‌رپوه‌به‌رایه‌تی ئاسایشی گشتی، به‌رپوه‌به‌ریتی ئاسایشی نیوچه‌ی ئۆتۆنۆمی، ژ(8000)، دیرۆکی (1990/9/9) بروانه‌ به‌لگه‌نامه‌ی ژ(8) له‌ پاشکۆی به‌لگه‌نامه‌کان. ئه‌رشیفی (بنکه‌ی ژین بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و رۆژنامه‌وانی کوردیی)، سلیمانی.

(3) نوسراوی به‌رپوه‌به‌رایه‌تی ئاسایشی زاخۆ، ژ(181)، له‌ دیرۆکی (1990/9/23)، بروانه‌ به‌لگه‌نامه‌ی ژ(9)، له‌ پاشکۆی به‌لگه‌نامه‌کان. ئه‌رشیفی (بنکه‌ی ژین بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و رۆژنامه‌وانی کوردیی)، سلیمانی.

(4) David Romano: The Kurdish Nationalist Movement, Opportunity, Mobilization and Identity, CAMBRIDGE UNIVERCITY PRESS, p58.

هاتووچۆ بکهن.<sup>(1)</sup> هەر له م رووهوه (محهمه د ئه مین پینجۆینی) یش ئاماژه بو ئه وه دهکات، که: " له و نیوچه سنوورییهکان مهفرهزهیهکی گهریلاکانی PKK له لایه ن سوپای عیراقییه وه دهستگیر دهکری، دوا ی گفتوگۆی بهرپرسیانی ههردوولا له سه ر ئه وه ریک دهکه ون، که له کاتی تیپه ر بو ون به و سنووران ه دا سوپای عیراق لییان نه ده ن و ئه مانیش هیرش نه که نه سه ریان".<sup>(2)</sup> ههروه ها (رهزا ئالتون) ئاماژه بو ئه وه ش دهکات، که له سالی 1997 جاریکی تر له گه ل حکومه تی عیراق پیوه ندیان دروستکردۆته وه، پیوه ندیییه که ش ده گیڕیته وه بو مه سه له ی گرفت ی که مپی ئاواره کانی (مه خمور)، که نزیکه ی (11) هه زار که سی تی دا بو وه و له به رده م مه ترسیی برسییتی و هیرشیی تانکه کانی سوپای تورکیا دا بو وه، به هۆی ده ست کیشانه وه ی UN له ده ستگیرۆیی کردنیان و هاتنی سوپای تورکیا ش بو نیو خاکی باشووری کوردستان، که به هۆی قه بول نه کردنی یه کیتی بو له خوگرتنی ئه و کامپه، PKK ناچار بو وه په نا بو حکومه تی عیراق ببات، چونکه له و دۆخه دا کامپه که له به رده م دوو ئه گه ردا بوو: یان راده ستکردنه وه ی به تورکیا یان که وتنه ژیر ده سه لاتی پارتی و تورکیا، که هیچیان له قازانجی PKK و خه لکی نیو کامپه که ش نه بوو.<sup>(3)</sup>

گوپانی هه لویستی تورکیا له کاتی جهنگی دووه می که ندا و به رامبه ر عیراق، سه رباری به شیکی زۆر له و زانیاریانه ی پیشت باس مان کرد، بیگومان کاریگه ریی PKK ی پیوه دیار بوو، چونکه له بنه ر ه دا تورکیا ترسی هه بوو شه ره که ببیته هۆی دابه شبوونی عیراق بو سی نیوچه و باکووریش ببیته نیوچه یه کی چۆل و سنووری ولاته که ی له گه ل عیراق بو هیلی رووبه روو بوونه وه بگوپیت، نه ک ته نها له رووی ئاسایشی ده ره کییه وه، به لکو له رووی ئاسایشی نیو خویشه وه.<sup>(4)</sup> بۆیه له کاتی جهنگی دووه می که ندا و دا باس له پرۆژه یه کی ئۆزال ده کریت، بو دابه شکردنی عیراق بو سی هه ری می سه ره به خو ی (کوردو عه ره ب و تورکمان)، به جو ریک (سلیمانی و هه ولیر) بو کوردو موسل و که رکوکیش بو تورکمان.<sup>(5)</sup> به گویره ی پرۆژه که له ریگه ی به رپا کردنی سیستمیکی فیدرالییه وه هه ری می کوردو تورکمان نشین ده چنه سه ر تورکیا و فیدرالیزمیکی کوردی - تورکیی له کوردانی عیراق و

(1) چاوییه که وتن له گه ل (رهزا ئالتون)، قه ندیل، (2014/4/28).

(2) چاوییه که وتن له گه ل (محهمه د ئه مین پینجۆینی)، سلیمانی، (2013/11/30).

(3) چاوییه که وتن له گه ل (رهزا ئالتون)، قه ندیل، (2014/4/28).

(4) احمد داود اوغلو: العمق الاستراتیجی، ص 448.

(5) د.عونی عبدالرحمن السبعووی: تاثير القضية الكردية في العلاقات العراقية- التركية (1990-2003)، فی کتاب: د.خلیل علی مراد واخرون: القضية الكردية وتأثيرها على دول الجوار، 1994، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة الموصل، مركز الدراسات التركية، ص (185-186).

توركيا له خۇدەگرىت و توركيا و سوريا و ئىرانىش گرەنتى ئەم كۆنفىدراىيە بەن،<sup>(1)</sup> بەلام له راستىدا ئەم پرۇژەيە سەرکەوتنى بەدەست نەهينا، بە بۆچوونى توركيا ئەم پرۇژەيە چەند ئامانجىكى هەبوو، لەوانە: لەخوگرتنى نيوچەي موسل و كەركوك، كە بەنەوت دەولەمەندبوون و دەمىك بوو توركيا داواي دەکردنەو و بە مولكى خۇي دەزانين. جگە له برىنى ريگە لەبەردەم دامەزاندنى دەولەتى كوردىي له باشورى كوردستاندا. سەرەپاي ئەوہى بە چارەسەريكى دادەنا بۆ كيشەي كورد لەسەر ئاستى نيوخۇي ولاتەكەي.<sup>(2)</sup>

هەرەها ئۇزال لەكۆبوونەوہيەكدا لەگەل جەنرال نەجيب تورومتاي و ئاكبۇلت وتبووي: "ئەگەر بچينە باكوورى عىراق، ئەوا بەسەر كوردانى ئەوي و (PKK) شدا زال دەبين، سەرەپاي چنگ كەوتنى كەركوك و موسل".<sup>(3)</sup> لەبەرئەوہى ئۇزال پيى وابوو لەم دۇخەدا دەتوانن ريگە له PKK بگرن، كە نيوچەي ئارام له باكوورى عىراق بۆ خۇي بدۆزيتەوہ. سەرەپاي كەمکردنەوہى كاريگەريى چالاكيى كوردانى عىراق لەسەر PKK.<sup>(4)</sup>

تەوہرى دووہم - كاريگەريى PKK لەسەر پيوەندييە ئابوورىي و بازرگانىيەكانى توركيا و عىراق: يەكك لەپالنەرە سەرەككيەكانى بيلايەنيى توركيا له حاست شەپرى عىراق - ئىران، سوود وەرگرتنى ئابوورىي بوو له ميانەي پيوەندييەكانى بە هەردوو ولاتەوہ لەسەر ئاستى نەوت و بازرگانىي بە گشتيى و بە ديارىكراویش لەگەل عىراق. بۆيە سەربارى ئەوہى PKK كاريگەريى لەسەر بوارى ئاسايشيى سنوورو پيوەندييە سياسىيەكانى هەردوولا هەبوو، هاوكات مايەي مەترسيى و كاريگەريش بوو لەسەر پيوەندييە ئابوورىي و بازرگانىيەكانى نيوانيان، چونكە بەشيكي گەورە و سەرەكى بناغەي ئابوورىي ئەو دوو ولاتە نەوت بوو، بەشيويەك نەوتى عىراق لەريگەي بۆرييەوہ دەگەيشتە بەندەرەكانى جيهان و يومورتاليك و بە نيوچە سنوورييەكانى نيوانياندا تيدەپەپرى، كە PKK دەيتوانى مەترسيان لەسەر دروست بكات. لەم بارەوہ يەكك لە فەرماندە سەربازيەكانى PKK بەنيوى (هەقال خەمگين) ئامازە بۆ ئەوہ دەدات كە: "هينديك جار هييرشکردنە سەر بۆرى نەوتى نيوان توركيا و عىراق روويداوہ لە شەپرى ئيمە و توركيا، بەلام ئيمە ئەوہمان وەك شتيكى ستراتيجيى له رووى

(1) د. السيد عبدالمنعم المراكبي: حرب الخليج الثانية والتكامل الوطنى فى العراق (الكراد - دراسة حالة) 1988-1996، ط1، المنظمة

العربية للتربية والثقافة والعلوم، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، دراسات استراتيجية ومستقبلية، 2001، ص93.

(2) وسمى محمد الشمري ومحمد حازم حامد الطائي: موقف تركيا من فيدرالية، ص278.

(3) د. احمد نوري النعيمي: العلاقات العراقية التركية، ص(102-103).

(4) هنرى ج باركى: العراق وجيرانه، تركيا والعراق اخطار وامكانيات الجوار، معهد السلام الامريكى، تقرير

خاص، [www.usip.org/sites/default/files/resources/sr141\\_arabic.pdf](http://www.usip.org/sites/default/files/resources/sr141_arabic.pdf)

ئابوورییه وه سهیر نه ده کرد، هه رچه نه ده ده مانته توانی ته نانه ت له نیوخوی تورکیاشدا زیان له ئابووری ئه و ولاته بدهین".<sup>(1)</sup>

ههروهک ریکه و تننامه ی (راوه دوونانی گهرم)، که له سالی (1984) دا له نیوان ههردوولادا ئیمزاکراو له پرووی ئاسایشی سنوره وه سوودی هه بوو، هاوکات له پرووی پیوه ندییه ئابووری و بازرگانیه کانیشه وه به که لک بوو، له بهرئه وه ی ئامانج له رازیبوونی عیراق به هاتنه ناوه وه ی سوپای تورکیا بو نیو خاکه که ی به مه بهستی راوه دوونانی چه کدارانی PKK، پارێزگاریکردن بوو له بۆرییه نه وتییه کانی له گه ل تورکیادا. به تایبته که ریژه ی هه ناردنی نه وت گه یشته (1.5) ملیۆن بهرمیل رۆژانه.<sup>(2)</sup> سه ره پای ئه وه ی دواتر ریکه و تننامه که به سوود بوو، له پرووی دلنیایی ناردنی نه وتی عیراق له کیلگه کانی که رکوک بو به ندهری یومورتالیک و ههروه ها دلنیایی بازرگانیه نیوانیان به ریگه ی وشکانیه.<sup>(3)</sup>

ویپای ئه مانه تورکیا و عیراق پییان وابوو له ماوه ی شه پی هه شت سالی عیراق و ئیراندا پرۆسه چه کداریه کانی PKK کاریگه ری له سه ر به رژه وه ندییه ئابوورییه کان هه بووه. ئه وه ش به سوود وه رگرتن له دوخی شه پو جیگیربوونیان له نیوچه سنوره ییه کانی ههردوو ولات، به جوړیک له ویوه دژی ئه و به رژه وه ندییه پرۆسه ی چه کداریه یان ئه نجام ده دا.<sup>(4)</sup> له راستیشدا PKK کاریگه ری دروستکرد بوو. ته نانه ت تورکیا له سالی 1992 خالی سنووری (خاپووری) له گه ل عیراق داخست. ئه وه ش دوا ی کاریگه ری راپورتیکی سه ربازی سوپای تورکیا هات، که تییدا باسی له وه کرد بوو، به شیک له پاره ی گومرک و ده سکه وتی بازرگانیه ی، که جو له ی ریپه وه که ده سته به ری ده کات، ده چیته گیرفانی ئه و پارته وه. بویه ئه و خاله سنوورییه به داخراوی مایه وه، تا له رۆژی (1994/8/24) جاریکی تر کرایه وه.<sup>(5)</sup>

ههروه ها له و ماوه یه داو له به رامبه ر سیاسه تی خراپی تورکیا به رامبه ر پارته که یان، له سه ر ئاستی نیوخوو دهره وه ش، PKK کۆمه لیک چالاکی ئه نجامدا و کاریگه رییه که ی له سه ر بواری ئابووری و بازرگانیه زه ق بووه وه، بو نموونه له سه ر ئاستی نیوخوو، تا کو تایی سالی 1993، نزیکه ی (20) گه شتیاری بیانی رفاندو دواتر ئازادیکردن، ئه وه ش وه هه لمه تیکی میدیایه ی بوو. هه ر به هوی کاریگه ری PKK وه ژماره یه ک کۆمپانیا و

<sup>(1)</sup> چاوییکه وتن له گه ل (هه قال خه مگین)، له رۆژی (2014/4/27)، قه ندیل، نیوبراو له سالی 1960 له دیار به کر له دایکبووه و له سالی 1987 وه پیوه ندی به PKK ه وه له نیوان سالانی (1990-1997) له خه باتی چه کداریه دا به شدار بووه و پله ی فه رمانده بووه.

<sup>(2)</sup> دریه عونی: عرب واکراد، خصام او وئام، دار الهلال، 1993، ص 135.

<sup>(3)</sup> د. حنا عزو بهنان: قضیه حزب العمال الكردستانی، ص 104.

<sup>(4)</sup> د. خلیل علی مراد: الموقف الاقليمي من الحركة الكردية، ص 4.

<sup>(5)</sup> د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية التركية، ص 153.

دامه زراوهی ئابووری، بههۆی نهبوونی ئارامیی و ئاسایش له نیوچهکهدا، تورکیایان جیهیشت. به کرداریش چهند لقیکی بانکهکان رۆیشتن و کاریی گهشتیاریی راوهستا و نهو پرۆژانهش، که تهواو نهکرا بوون وهستیئران. تهنانهت کارکردن له پرۆژهی گاپیشدا وهستا. لهکانوونی دووهمی 1994 دا PKK بۆری نهوتی (که رکوک- یورمورتالیک) ی له نیو خاکی تورکیادا تهقاندوهوه و چاککردنهوهشی به یهک ملیۆن دۆلار مهزهنده کرا. بهم جوړه PKK کاریگهیری لهسهه تهواویی پیشهسازیی نهوتی تورکیا دروستکرد، که نزیکه 90٪ی بهرههمی نهوتی تورکیا له نیوچهی (باتمان) دا بوو. (1) تهنانهت به گویرهی هیندیك سههراوه تورکیا بههۆی راگهیانندی خهباتی چهکداریی PKK هوه سالانه ههشت ملیار دۆلار خهرج دهکات و بهسهه پاسهوانانی گوندو پۆلیس و زیندانی و سیخوړ له باکووری عیراق دابهش دهکات. (2)

رهزا ئالتون باس لهوه دهکات، که : "له ستراتیژی پارتیهکهیاندا نهبوو، که زیانی گهوره له ئابووری تورکیا بدن، بهلکو وهک کارتیکی گوشار ههلوئیستیان ههبوو. له لایهکی دیکه PKK له بهرنامهیدا نهبوو روبههری ململانی و روبهپروبوونهوهکانی خوئی جگه له تورکیا لهگهڵ عیراقیشدا فراوان بکات، بهلکو بهپیچهوانهوه دهیویست سوود له عیراق وهرگریت". (3)

تهوهری سییهه- کاریگهیری پارتی کریکارانی کوردستان لهسهه کیشهی ئاویی نیوان تورکیا و عیراق: یهکیک له ئامانجه ستراتیژییهکانی تورکیا له جیهه جیکردنی پرۆژهی گاپ، سیاسی بوو. به ئامانجی سوود وهرگرتن له دهرامهته ئاویییهکانی و به دیاریکراویش له چوارچیوهی پیوهندییه ههریمییهکانی، به مهبهستی رۆلبینیی ههریمی له نیوچهکه و له هیندیك کاتیشدا بهکارهینانی وهک کارتی گوشار له ململانی و کیشهکانی لهگهڵ ولاتانی دراوسییدا، بهتایبهت لهگهڵ سوریا و له مهسهلهی پرسی PKK دا. هاوکات هیندیك تویره وای بوودهچن، که لهگهڵ عیراق و به دیاریکراویش له کاتی گرتنهوهی ئاو بو ماوهی مانگیک به بیانووی پیکردنی گهجنینهی بهنداوی نهتاتورک لهو مهبهسته تیپهپیهوه، بهلکو ئامانجیکی تری سیاسی ههبووه و پیوهندیی بهوهوه ههبووه، که بپاریسازانی دهولهتیك ههستییت به یاریکردن به ژینگهی دهولهتیکی تر. مهبهستیی تورکیاش بوونی بنکه و بارهگه

(1) لهو کۆمپانیایانهش، کۆمپانیای نهوتی مۆبیل (mobile) لقیکی لهشاری باتمان داخست. برهوانه بیار مصطفی سیف الدین: کیشهی کورد له پیوهندییهکانی تورکیا و ئهمریکا، س.پ، ل (217-218).

(2) د.حسون جاسم العیدی: حزب العمال الكردسانی وازمه الهویه، مج (السیاسیه والدولیه)، ع (17)، جامعه المستنصریه، 2010، ص 32، و د.حامد محمد طه السویدانی: قضیه حزب العمال الكردستانی وئرها علی العلاقات التركیه- الروسیه (1984-1999)، مج (دراسات اقلیمیة)، ع (29)، مرکز الدراسات الاقلیمیة، جامعه الموصل، 2013، ص 226.

(3) چاوییکهوتن لهگهڵ (رهزا ئالتون)، قه ندیل، (2014/4/28).

نەيئىيەكانى PKK بوو لە سنوورى باشوورى رۆژھەلاتى ولاتەكەى، كە لىيەوھ چەكدارانى ئەو پارته دزەيان دەكردو ھېرشيان دەكردە سەر ئامانجە سىياسىي و ئابوورىيەكانى ئەو ولاتە. توركيە ئەم فشارەى بۆيە بەكاردەھيئا، بۆئەوھى ھەريەكە لە سوريا و عىراق پاسەوانىكردنى ئەو سنوورانە بگرنە ئەستۆو ريگە بگرن لە دزەكردنى چەكدارانى پارتي نيوبراو.<sup>(1)</sup> لەبەرئەوھى لەو ماوھىدەدا PKK چەندىن چالاكى چەكدارىي ئەنجامدا بوو، بەجۆريك كارگەيشتە ئەوھى بەنداوى ئەتاتوركىش بكرىتە ئامانج.

ھەروھە ھەر دوای(4) رۆژ لەبېريارى راگرتنى ئاو لەلایەن توركيەوھ بۆ ماوھى مانگيک، PKK ھېرشى چەكدارىي ئەنجامداو بووھ ھۆى كوژرانى(28)كەس لە گونديكى سەر سنوورىي توركيەو عىراق. بۆيە راگرتنى ئاوھكە ئەگەر پاليشى بە عىراقەوھ نابى بۆ گرتنەبەرى رى و شوپنى سەربازىي دژى ئەو پارته، ئەوا رووداوھكە بۆخۆى ئامازگەليكى ژينگەيى ھەيە و پيوەنديى بەشەرى ژينگەيىيەوھ ھەبووھ.<sup>(2)</sup> بەلام عىراق، بەكارھيئانى ئاوى وەك چەكيك لەلایەن توركيەوھ، لەپيئاوى وەديھيئانى ئامانجە سىياسىيەكانيدا رەتدەكردەوھ و ايدەبينى تيگەيشتنى ھەر سى ولات و گەيشتنە ريكەوتن، كە پشكى ئاو لە دەرامەتى ئاوىي ديجلەو فورات ديارى بكات، دەكريت ببيتە فاكترىكى يارمەتيدەر بۆ بە ھيزكردنى ريگەى ھاريكاريى نيوانيان و ئاسۆيەكى نوى لە پيوەندييەكانيان بكاتەوھ، بەشيۆەيەك لەسەر بنەماى ياساى نيودەولەتيى و پيوەنديى دراوسىباشيى دامەزرا بيت.<sup>(3)</sup>

(1) د. احمد نورى النعمي: العلاقات العراقية التركية فى مجال المياه، ص 37.

(2) ياسر محمد عليوى: متغير المياه فى العلاقات العراقية- التركية، ص 258.

(3) د. سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية، ص 181.

## باسی سییه م- کاریگه ری PKK له سه ر پیوه ندییه کانی تورکیا و هه ری می کوردستان

### ته وه ری یه که م- سیاسه تی تورکیا به رامبه ر هه ری می کوردستان:

له دامه زانندی دهوله تی تورکیا وه (1923)، نه و ولاته جگه له وه ی دژی چاره سه رکردنی کیشه ی کورد بوو له سه ر ناستی نیوخوی و لاته که ی، هاوکات نه یاریکی سه رسه ختی هه موو بزوتنه وه یه کی کوردایه تیش بووه له عیراق و نیوچه که و له پارچه کانی دیکه ی کوردستاندا و به شیوه یه کی کرداری به شداری له سه رجه م نه و په یماننامه و ریکه وتننامه و هاوپه یمانیته یه هه ری میمانه دا کردوه، که دژ به کورد بوون، له وانه به شداریکردن له سه ر ئاباد 1937 و په یمانی به غدا له (1955/2/24).<sup>(1)</sup>

کاتیکیش شوپشی نه یلوول له باشووری کوردستان سه ریه له دا تورکیا سنووره کانی خوی به پروی چه کرداری کورددا داخست و هیزی ژاندارمه و سوپاشی له سه ر سنووری هه ردوو نیوچه که خسته ناماده باشییه وه بو نه وه ی پیش به وه بگرن یارمه تیان له خاکی ولاته که یه وه پی بگات و ریکه ش نه دات ئاواره کورده کان بینه ناو خاکه که یه وه.<sup>(2)</sup> به گویره ی به لگه نامه یه کی ده زگی سیخوری نه مه ریکا (CIA) له روژی (1 ی گولانی 1975) دا، کاتیکی ریکه وتننامه ی جه زائیر له (1975/3/6) دا له نیوان عیراق و ئیراندا دژی جولانه وه ی کوردانی عیراق ئیمزا کرا، تورکیا پیشوازی له وه ریکه وتننامه یه کردوه، له به ره نه وه ی ترسی هه بوو، که شه ری عیراق و کورد بیته هو ی نه وه ی، کوردانی ولاته که ی داوا ی مافی ئوتونومی بکن. هه ر به گویره ی به لگه نامه یه کی تری نه مه ریکا، ته نانه ت تورکیا له به ر عیراق ریگری کردوه یارمه تی فریاگوزاری نیو نه ته وه یی له خاکی ولاته که یه وه بو کوردانی عیراق بچیت.<sup>(3)</sup> هه ندیک جاریش نه گه ر به رژه وه ندییه کانی پیوستی کرد بیت، راسته وخو ده ستیوه ردانی کردوه بو ریگریکردن له چاره سه ربوونی کیشه ی کورد له عیراقدا، به تایبه ت کاتیکی له کو تایی 1983 وتوتویژه کانی یه کیته نیشتمانی کوردستان و حکومتی عیراق خه ریک بوو ده گه یشته نه نجام، به لام تورکیا له دواساته کاندو له ریگه ی (وه حید خه له ف ئوغلوی وه زیری ده ره وه وه له تشرینی یه که می نه و ساله دا ده ستیوه ردایه نه و وتویژانه وه وه هه ره شه ی راگرتنی هه نارده کردنی نه وتی له عیراق کرد، نه گه ر بیتو له گه ل نه و پارتهدا ریکه که ویته،

<sup>(1)</sup> د. تار علی امین: موقف تركيا من القضية الكردية في العراق (1937-1975)، ط 1، مط (بینایی)، السلیمانیه، 2011، ص (131-132، 200)، د. احمد نوری النعمی: تركيا وحلف شمال الاطلسي، ط 1، مط (الوطنیه)، عمان- اردن، الدار الوطنیه للتوزیع والاعلان، بغداد، 1981، ص 380.

<sup>(2)</sup> برونه به لگه نامه ی ژماره (6848) له دیرۆکی (1974/3/15) دهق: له شوپشی نه یلوول له به لگه نامه نه یته کانی نه مه ریکا، ئا. له ئینگلیزییه وه (وریا ره حمانی)، چ 1، چا (تاران)، ئیران، 2013، ناوه ندی نه ندیشه بو چاپ و بلاوکرده وه، ل 437.

<sup>(3)</sup> بو دهقی به لگه نامه کان برونه شوپشی نه یلوول له به لگه نامه نه یته کانی نه مه ریکا، ل (664، 606).

بۆیە توانی شکستی پېیبهیئیت<sup>(1)</sup>. جگە لەوەی لە رۆژی(15 ی تشرینی یەكەمی 1984) ریکەوتنامەى راوه‌دوونانى گەرمی ئیمزا کرد دژی جولانە‌وهی کورد لە نیوچه‌که<sup>(2)</sup>. سەرە‌پای ئە‌وهی چە‌ندین جار تۆپبارانى بنکه‌ و باره‌گاکانى پارتی دیموکراتی کوردستانی لە نیوچه سنوورییه‌کانی خۆی و عێراق کردووه<sup>(3)</sup>. دواى شە‌پرى دووهمى که‌نداویش ئە‌و ئاواره کوردانه‌ی عێراق، که‌ روویان لە سنووره‌کانی تورکیا کرد، ئاماده‌ نه‌بوو وه‌ک په‌نابه‌ر مامه‌له‌یان له‌گه‌لدا بکات و ته‌نانه‌ت چادرگه‌که‌شیانی وه‌ک چادرگه‌ی په‌نابه‌ران ره‌تکرده‌وه، به‌لکو به‌ نیوی ئە‌و نیوچه‌نه‌ی، که‌ عێراقییه‌کان تییدا نیشته‌جیبوون به‌ شیوه‌ی کاتی له‌ قه‌له‌مدا<sup>(4)</sup>.

یه‌کێک له‌ هۆکاره‌کانی گۆرانی سیاسه‌تی تورکیا به‌رامبه‌ر عێراق له‌ شە‌پری دووهمی که‌نداودا، پېشبینییه‌کانی ئۆزالی سه‌رۆک کۆماری تورکیا بوو، که‌ پېی وابوو، شە‌پری یه‌کلاکه‌ره‌وه‌ و خیرا ده‌بی‌ت و به‌ زوویی هاوپه‌یمانان حکومه‌تی عێراق ده‌پوخین و به‌رژه‌وه‌ندییه‌ ئابووری و سیاسیی و هه‌ریمییه‌کانی تورکیا به‌هۆی به‌شداریکردن له‌ شە‌په‌که‌دا ده‌سته‌به‌ر ده‌بی‌ت<sup>(5)</sup>، به‌لام دواى ئە‌وه‌ی ئە‌نجامی شە‌په‌که‌ به‌ ئاراسته‌ی لی‌کدانه‌وه‌ی ئۆزال و تورکیا نه‌که‌وته‌وه‌ و به‌ پېچه‌وانه‌وه‌ بووه‌ هۆی په‌لاماردانه‌وه‌ی باشووری عێراق له‌لایه‌ن رژیمی به‌عس و روودانی کۆپه‌و له‌ (1991/4/2) دا، به‌جۆرێک ئاواره‌ بوونی نزیکه‌ی ملیۆن و نیویک له‌ دانیشتووانی باشووری کوردستانی به‌ره‌و ئێران و تورکیا لی‌که‌وته‌وه‌، له‌و ژماره‌یه‌ش نیو ملیۆنیان روویان له‌ سنووره‌کانی تورکیا کرد و قه‌یرانیکی مرۆیی گه‌وره‌ی رووبه‌پرووی ئە‌و وڵاته‌ کرده‌وه‌ و ئە‌و ناچاری کرد له‌ ژێر فشاری رۆژئاوا و ناتۆدا سنووره‌کانی به‌ پرویانداندا بکاته‌وه<sup>(6)</sup>. ئا لی‌ره‌وه‌ ده‌رئه‌نجامی شە‌په‌که‌ تورکیای خسته‌ به‌رده‌م قه‌یرانیکی نوی و به‌رژه‌وه‌ندیی دژ به‌یه‌ک له‌ نیوچه‌که‌دا. هاوکات به‌هۆی بوونی هه‌رپه‌شه‌ له‌سه‌ر ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی، ئۆزال ناچار بوو پېشنیازی دابینکردنی نیوچه‌ی ئارام بۆ کوردانی عێراق بکات<sup>(7)</sup>. دواتر له‌ رۆژی(1991/4/5) ئە‌نجومه‌نی ئاسایشی نیوده‌وله‌تی بریاری(688)ی ده‌رکرد، تاییه‌ت

(1) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا وکوردستان العراق، ص 167.

(2) د.حنا عزو بهنان: قضية حزب العمال الكردستاني، ص 103.

(3) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا وکوردستان العراق، ص 167.

(4) جیرارد شالیاند: شعب بلا وطن، الكرد وکوردستان، ت(عبدالسلام النقشبندی)، ط 1، دار ئاراس للطباعة والنشر، اربیل، کردستان، 2012، ص 368.

(5) بیار مصطفی سیف الدین: اتجاهات السياسة التركية نحو كردستان العراق في التسعينيات من القرن العشرين، مج(جامعة كركوك) للدراسات الانسانية، ع(2)، مج(4)، السنة(الرابعة)، 2009، ص 100.

(6) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا وکوردستان العراق، ص(169-170).

(7) د. احمد نوری النعمی: العلاقات العراقية التركية، ص 291، و د. السيد عبدالمنعم المراكبي: حرب الخليج الثانية، ص 91.

به سهركۆنه كوردنى داپلۆسىنى خهلكانى مهدهنى عىراقى بهگشتى و دانىشتوانى نيوچه كوردىيهكان بهتاييهت و دابىنكردنى نيوچهى دژه فرين، له بهرئوه تادههات ژماره و قهبارهى ئاوارهكان له زۆربووندا بوون و توركييا به بريارىك رايگرت.<sup>(1)</sup> پيشنيازكردنى دابىنكردنى نيوچهى ئارام له لايهن توركيياوه پيوهنديى به چهند هوكاريكهوه ههبوو، لهوانه: زۆربوونى ژماره و قهبارهى ئاواره كوردەكانى عىراق بهره و توركييا و ئه و ولاتهش ترسى ههبوو كار له ههست و سۆزى جوداخوازانهى كوردانى نيوخوى ولاتهكهى بكهن، سههرپاي ترسى دزهكردنى PKK بۆ نيو كه مپى ئه و ئاوارانه.<sup>(2)</sup>

ههروهها توركييا بۆچوونى وابوو دامهزراندنى نيوچهيهكى وهك باشوورى كوردستان له چوارچيوه مافى ئۆتۆنۆميدا، مهترسىي كه متره وهك له وهى به مليون خهلكى كورد وهك ئاواره بگاته نيو ولاتهكهى.<sup>(3)</sup> سهربارى فشارى نيودهولهتتى بهتاييهت ئه وروپا له سههر توركييا بۆ كردنه وهى سنوورهكان و وهرگرتنى ئاوارهكانى باشوورى كوردستان و رهخنهگرتن له گرتنه بهرى رى و شوينهكانى نيشتته جيكردن و مامهله كردنيان.<sup>(4)</sup> ههروهك به شيكى گه وهى هوكارهكان پيوهست بوو به PKK وه، چونكه توركييا به و مه رجه به دابىنكردنى نيوچهى ئارام بۆ كوردانى عىراق رازىبوو، كه له لايهك ريگه نه دريئ قهوارهيهكى سهربهخوى كوردىي دابمه زريئ، له لايهكى تريشه وه ريگه نه دن هيج بوونىكى ئه و پارته له و نيوچانه دا هه بيئ و نه شبىته په ناگهيهكى ئارام بۆيان ياخود بنكه و باره گه ي چهكدارىي تيئا دروست بكهن.<sup>(5)</sup> جگه له وهى ئۆزال داواى له بهرپرسانى ئەمريكا كرد بوو، كيشه ي ئاواره كوردەكان چاره سه ر بكات، به جۆريك

(1) جون بلوك وهارفى موريس: لا اصداقء سوى الجبال، التاريخ الماساوى لكورد، ترجمه (حكيم عبدالله)، ط1، مطبعة (هاوار)، دهوك، 2009، ص(46-47). نيوه پۆكى بريارى(688) به پوختى ئه م خالانه ي له خۆگرتبوو: 1- سهركۆنه كوردنى داپلۆسىنى خهلكانى مهدهنى عىراقى به گشتى و دانىشتوانى نيوچه كوردىيهكان بهتاييهت. 2- دهستبه جي عىراق ههستت به لابردي ئه و مهترسىيه ي كه هه ره شه له ئاشتىي و ئاسايشىي نيودهولهتى له نيوچه كه دا دهكات، به راگرتنى ئه و داپلۆسىنه. 3- پيوسته عىراق ريگه بدات به گه يشتنى ريخراوه مرويه نيولهتتبه كان بۆ هه موو ئه وانه ي ئاتاجى يارمه تين له سه راسه رى عىراقدا. بۆ زانينى وردەكارى خاله كانى ترو ده قى برياره كه بروانه واثق محمد السعدون: البعد الامنى فى العلاقات العراقية- التركية، مج(دراسات اقليميه)، ع(27)، جامعة الموصل، 2012، ص398.

(2) مراد خوشه قى هه سۆ: گۆرانكارىيه كانى كوردستانى عىراق و په يوه ندييه كانى توركييا و عىراق، چ1، خانه ي ئاراس بۆ چاپ و بلاوكردنه وه، 2011، ل(60،63).

(3) ه.س، ل68.

(4) اسا لند كرين: السياسة التركية حياى اقليم كردستان العراق، ط1، 2013، ص104.

(5) د.سعد حقى توفيق: العراق وسياسة حسن الجوار تجاه تركيا وايران، مج(العلوم السياسية)، ع(41)، جامعة بغداد، 2010، ص183.

ئۆزىلى پىيى راگەيانىد بوون: ئەگەر نەيانگىرپنەو، ئەوا خۆى بەو كارە ھەلدەستىت.<sup>(1)</sup> ھەرۋەھا توركىيا پىيى وابوو بە پاراستنى كوردانى عىراق دەتوانىت تارادەيەك ھاوكارىي رۇژئاوا لە ئاست مەسەلەى بە ئەندام بوونى لە يەككىتى ئەوروپادا بە ھىز بكات. بۆيە سلىمان دەمىرەل راگەيانىد: "ھىزى چەكوشى ئامادەو دابىنكردنى ئارامى OPC لە پىناوى رزگارکردنى گەلىكە لە چنگى سەدام حسىن، كە لە رابردودا تووشى چەرمەسەرىي كرىدون". وتىشى: "ئاتوانىن بەرپرسىيارىتتىي روودانى ھەلەبجەيەكى تر بگرىنە ئەستۆ".<sup>(2)</sup> بۆيە سوپاى توركىيا ئامادەيى دەرىپرى بەرپەرچى ھەر ھىرشىيىكى سوپاى عىراق بداتەو، ئەگەر ھاتوو بىكاتە سەر كوردانى عىراق.<sup>(3)</sup>

دواى شكستى دانوستانەكان لە نىوان بەرەى كوردستانى و حكومەتى عىراق، كە لە مانگى نىسانى 1991 دەستىپىيىكردو چەند مانگىكى خاياند تا مانكى تەموزو ئابى ھەمان سال، بەھۆى دورىي و لىكجىيى پرۇژەكانى ھەردوولا نەگەيشتنە ئەنجام.<sup>(4)</sup> دواتر عىراق ھىرشىيىكردەو سەر ھەرىمى كوردستان، بەلام سەرکەوتوو نەبوو، بۆيە پەناى برە بەر كشاندەو ھى دامو دەزگا كارگىرپىيەكان و گەمارۆى ئابورىشى خستەسەر، بەمەش بۆشايىيەكى كارگىرپىيى لە كوردستاندا دروستبوو، بەلام ھەر زوو بەرەى كوردستانى توانى ئەو بۆشايىيە لە رىگەى ئەنجامدانى ھەلبىژاردن و پىكھىيىنانى حكومەتى ھەرىمى كوردستان پر بكاتەو.<sup>(5)</sup>

ئەوى راستى بىت توركىيا لە بنەرتدا دژى راپەرىنى(1991)ى خەلكى باشورى كوردستان بوو، تەنانت راپەرىنەكەى ھەك ياخيويونىكى نىوخۆيى عىراق دانا و سوور بوو لەسەر پاراستنى يەكپارچەيى خاكى عىراق، بۆيە جگە لە ھاوكارىي مەعنەوى، ھىچ جۆرە كۆمەكىيەكى سەربازىي و دارايى پىشكەشى كورد نەكرد.<sup>(6)</sup> بۆيە دژى ھەلبىژاردن و پىكھىيىنانى دامو دەزگەى حكومەتى ھەرىمى كوردستانىش بوو. تەنانت ھەفتەيەك بەر لە ھەلبىژاردن وتەبىژى ھەزارەتى ھەرۋەھى توركىيا راگەيانىد: "ھەلبىژاردنەكەى باكورى عىراق لەگەل

(1) ماريا خاروداكى: الكرد والسياسة الخارجية الامريكية، العلاقات الدولية فى الشرق الاوسط منذ 1945، ط1، دار تاراس للطباعة والنشر، اربيل، دار الفارابي، بيروت، 2013، ص359.

(2) ميخائيل م. جونتر: الاكرد ومستقبل تركيا، ص145.

(3) د.مكرم الطالبانى: مراحل تطور الحركة القومية الكردية، مجل(1)، ط1، مؤسسة حمدى للطباعة والنشر، السليمانية، 2009، ص542.

(4) توركىيا بەوردى پەگىرىي ئەم دانوستانەى دەكردو ماىەى نىگەرانىي بوو، ھەرۋەك ترسىشى ھەبوو مافى كورد لە چوارچىوھى ئەو ئۆتۆنومىيەى، كە رژىمى بەعس بەلئىنى پىدا بوون فراوان بىتەو بىتە ماىەى بەھىزىيونىان بۆ ئاستىك، كە بتوانن كۆمەكى و رىنموىنى پىشكەشى PKK بكن، برونە د.ابراهيم خليل العلاف: تركيا بين حزب العمال الكردستانى وقوات المطرقة، من كتاب: د.خليل على مراد واخرون: القضية الكردية وتأثيرها على دول الجوار، ص(146-147).

(5) ھەبدرەزاق مەرزنگ: راپەرىن بەھارى ئازادى، چ1، چاپخانەى(رەنج)، سلىمانى، 2004، ل182.

(6) عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، ص16.

سیاسەتی تورکیا بەرامبەر عێراق و نیوجەگە ناگونجیت".<sup>(7)</sup> رۆژیک دوای لیدوانەکەش فرۆکە جەنگییەکانی تورکیا بۆردومانی گوندەکانی دۆلی سیدەکان و بادینانیان کرد، بۆیە کاتیەک حکومەتی هەریمی کوردستانیش پیکهات، دژی وەستانەو و ئامادە نەبوون دانپیدا بنین و هەموو جۆرە مامەڵەییەکیشیان لەگەڵدا رەتکردەو.<sup>(1)</sup> بەلام ئەوەی زیتر مایە دپدۆنگی تورکیا بوو، راگەیانندی سیستیمی فیدرالیی بوو لە (1992/10/4) لەلایەن پەرلەمانی هەریمی کوردستانەو.<sup>(2)</sup> تورکیا زۆر بە توندی لە دژی وەستایەو و رۆژیک دوای ئەو جاردا، سلیمان دەمیرەل رایگەیاندا: "فیدرالیزم مایە دابەشبوونی عێراق و دپدۆنگی و ناسەقامگیری نیوخۆی تورکیایە".<sup>(3)</sup> لەسەر ئاستی هەرمیش تورکیا لەگەڵ سوریا و ئێران کەوتەخۆ (40) رۆژ دواتر لە ئەنقەرە کۆبوونەو و رەتیان کردەو.<sup>(4)</sup>

لە هەمان کاتدا ئەم گۆرانکارییانە باشووری کوردستان تورکیای خستە بەردەم چەند بژاردەییەک لەوانە وەک ئەندامیکی ناتۆ پابەندی سیاسەت و چالاکییە بە کۆمەڵی رۆژئاوا بوو، لە نیویشیدا پرۆسە دابینکردنی ئارامیی. هەرەها خۆ دوورگرتن لە دەستیوەردان لە نیوخۆی کوردستان، کە رەنگە ببیتە هۆی فراوانبوونی بۆشایی ئاسایشی و ترسی هەبوو بەم هۆیەو تووشی گیروگرفت ببیت.<sup>(5)</sup> هەرەک کۆمەکیکردنی حکومەتی عێراق بۆ گێرانیەو سۆپاکە بەرەو کوردستان و خستەو ژیر رکیفی خۆی، رەنگە ببیتە هۆی کۆرەویکی بە کۆمەڵی تر بەرەو ولاتەکە، سەرباری ئەوەی ئەگەر واز لە کوردیش بهینیت، پیدەچیت پیوەندیەکانیان لەگەڵ رۆژئاوا پەرەپی بدەن و ئەمە پالیان پیوەبنیت بەرەو بیرکردنەو لە دەولەتی سەربەخۆ، ئەوەش کاریگەری خراپ بکاتە سەر داهاتووی تورکیا.<sup>(6)</sup> بەتایبەت لەو قۆناغەدا تورکیا ترسی ئەوەی هەبوو بە پالپشتی سەربازی ئەمریکا ریگە بکریتەو بۆ دابەشکردنی عێراق بۆ سی هەریمی سەربەخۆی جیاواز و ئەو دەولەتە لە بەشی باکووریدا بیتە ئاراو.<sup>(7)</sup>

(7) پەرۆیز رەحیم و نەجات عەلی سەلەح: کاریگەرییەکانی، ل33.

(1) میخال نوفال: عودە ترکیا الی الشرق، م.س، ص72، ولسا لندکرین: السیاسە الخاریجیە ترکیە، ص107.

(2) ترکیا واعلان الدولة الكردیة فی شمال العراق، النفط مقابل الاعتراف، مچ(شؤون ترکیة)، ع(2)، 1992، ص2.

(3) ن.م، ص3.

(4) د. محمد محی الهمیص: الاقلیة القومیة الكردیة فی دول الجوار الجغرافی(ترکیا، ایران، العراق، سوریا)، مچ(اداب المستنصریة)،

ع(52)، جامعە المستنصریة، 2010، ص24، و مراد خۆشەفی حەسۆ: گۆرانکارییەکانی، ص(84-86).

(5) نیرۆل مانیسالی: چۆن دامەزراندنی دەولەتیکی کوردی لە باکووری عێراق کار لە هاوسەنگی هیزەکانی ناوچەکە دەکا؟ و. (رەوون)،

(رکوردستانی نوێ)، ژ(989)، سالی چوارەم، یەک شەممە (1995/5/21)، ل3.

(6) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا وکوردستان العراق، ص171.

(7) ئەفرایم ئینبار: هاوکاری ستراتیژیی تورکیا و ئیسرائیل، گ(دۆسیی تورکیا)، ژ(2)، ل78.

له لایه کی دیکه ئەو در دۆنگیانە ی تورکیا له ناست PKK، پێوهندیان به وه وه هه بوو، که ئەو پارتە توانیبوو بارودۆخی ئەو قوئاغە ی باشووری کوردستان بقۆزیتە وه و بنکه و باره گه کانی له دۆلی بیقاعه وه بۆ چیاکانی قه ندیل له باشووری کوردستان و نیوچه سنوورییه کانی تورکیا و هه ری می کوردستان بگوازیته وه و مه ترسی له سه ر ده سه لاتی تورکیا له باکووری کوردستان دروست بکات، له به ره وه ی بنه ما گه لیکی تازه و هاوچه رخی له خه باتی چه کداریی ده ستپیکرد بوو. (1) به تایبه ت دوا ی ئە وه ی له ریگی هیرشیکی چه کدارییه وه بۆ سه ر مه خفه رو تیمی گه پۆکی سنووری له رۆژی (1992/8/18) چه ند شارو گوندیکی له نیو خاکی تورکیادا ده ست به سه را گرت، به تایبه ت شاری شیرناخ و تییدا موشه ک و تۆپی به رگری به کاره ی ناو ژماره ی چه کداره کانی شی (300) چه کدار ده بوون. (2) ویپرای ئە وه ی به هۆی نیوچه ی ئارامه وه PKK توانیبوو ژماره یه کی زۆر چه ک و ته قه مه نی حکومه تی عێراق، که له و نیوچه نه جیی هیشت بوو چنگ خۆی بخت. (3)

ته وه ری دووه م - پێوه ندیه کانی تورکیا و هه ری می کوردستان له دژایه تییه وه به ره و هاوکاریی:

دوا ی راگه یانندی سیستیمی فیدرالی له لایه ن حکومه تی هه ری می کوردستان و جیگیر بوونی PKK له چیاکانی قه ندیل و نیوچه سنوورییه کانی نیوان تورکیا و هه ری می کوردستان، تورکیا که وته به رده م دوو مه ترسی گه وه و سه ره کییه وه، یه که میان بریتی بوو له مه سه له ی ئە گه ری به ره و سه ره خۆیی و قه واره چوونی باشووری کوردستان و داواکردنی ئۆتۆنۆمی زیتر، به تایبه تیش باس له وه ده کریت، که له و قوئاغە دا واته له کاتی دانوستانه کانی به ره ی کوردستانی و حکومه تی عێراقدا، دوا ی راپه رینی 1991، هیندیك ده ولە تی ئە وروپی پشتگیریان له و بیروکه یه کردوه، به لام به هۆی بیناگایی سه رکرده تی سیاسی کورد له ناستی ده ره ودا نه توانراوه ئە و ده رفه ته بقۆزیتە وه. (4) دووه میان ده ستپیکردنه وه ی خه باتی چه کداریی PKK بوو له سه ر بنه ما ی ستراتیژیی و شیوازی نوی، (5) چونکه به شیک له ترسی سایکۆلۆژی تورکیا ئە وه بوو، که پێی وابوو له بنه رده تا

(1) واثق محمد السعدون: البعد الامنی، ص 371 و اسا لندکرین: السياسة الخارجية التركية، ص 109.

(2) د.بیل پارک: سیاسه تی تورکیا به رامبه ر باکووری عێراق، گرفت و ئاسۆ ئاینده ییه کانی، و. (به رزانی مه لا ته ها)، چ 1، چا (چوارچرا)، سلیمان، 2010، ص 47.

(3) Aliza Marcus: Blood and Belief, p186.

(4) نه وشیروان مسته فا: کیشه ی پارته ی یه کیتی، بیره وه ری یه کانه له په راویزی هه لبژاردنی یه که مدا، ئا (لوقمان عه باس) چ 1، هانکو - فینلاند، 1995، ل (11-12)، و مه لا به ختیار: حوکمی به ره ی کوردستانی یان ده سه لاتی دیموکراسی؟ له بلاوکراوه کانی ئالای شوپرش، ب.ش، 1991، ل 12.

(5) میشال نوفال: عوده ترکیا الی الشرق، م.س، ص 73، و واثق محمد السعدون: مستقبل العلاقات العراقية - التركية، ص 25.

سنووری نیوان نیوچه کوردنشینهکانی ولاتهکه‌ی و عیراق، بریتییه له سنووری نیوان هەردوو پارچە‌ی باکوورو باشووری کوردستان، نەک سنووری نیوان ولاتهکه‌ی و عیراق. بۆیه تورکیا ناچار بوو مامەلە له‌گەڵ حکومرانی هەریمی کوردستاندا بکات و بە سیاسەت و هەلۆیستی خۆیدا بچیتەوه،<sup>(1)</sup> لەبەرئەوه‌ی له‌سەر تاشەوه شەری کەنداوی وەک کیشەیه‌کی ئاسایشی لیکدەدایه‌وه و کاریگەری له‌سەر ئالۆزبوونی بارودۆخی ئاسایشی نیوچه‌کانی باشووری رۆژەه‌لاتی دروستکرد بوو.

له‌بەرامبەر تەوقدانی مەترسیی یه‌که‌م، کە دانانی سنووریک بوو له‌بەردەم تموخی سەربەخۆخوایی کورد، تورکیا چەند ری و شوینیکی گرتەبەر، لەوانە: دوورخستنه‌وه‌ی باشووری کوردستان له‌ دروستکردنی پێوه‌ندی له‌گەڵ ئەمریکا و UN و ولاتانی تری ئەوروپا. بە کرداریش مەرجی هەبوو بۆ مانەوه‌ی هیزی هاوپه‌یمانان له‌ بنکه‌ی ئەنچەرلیک، کە بەشیوه‌ی خولیی و (6) مانگ جاریک رەزامەندی له‌لایەن پەرلەمانەوه بەدەست دەهات. دواتر پێی له‌سەر ئەوه‌ش داگرت، کە ئەفسەریکی له‌ تیپی تەنسیقی هاوپه‌یمانان له‌ زاخۆ (MCC) هەبیت. جگە له‌ ناچارکردنی ئەمریکیه‌کان، کەسەردانی چاودی‌رانی نیوده‌ولەتی بۆ باشووری کوردستان سنووردار بکەن. هاوکات فشار خستنه‌سەر هەموو جۆرە دەزگەیه‌کی حکومی و نیوده‌ولەتی، کە دووربکەونه‌وه له‌ مامەلەکردن له‌گەڵ دامودەزگە فەرمیی و هەلبژێردراوه‌کانی کوردستان، بە مەبه‌ستی دوورخستنه‌وه‌ی ئەو پارچەیه‌ له‌ دووبارە ئامادەسازی و بونیاتنانەوه.<sup>(2)</sup> بۆیه له‌و قوناغەدا تورکیا هەولیدا، حکومەتی هەریمی کوردستان به‌ لاوازی ب‌مینیته‌وه، بیئەوه‌ی رێگە بدات سەر ب‌کیشیت بەره‌و دامەزراندنی ده‌ولەت.<sup>(3)</sup>

سەبارەت بە مەترسیی دووهم، کە PKK بوو، تورکیا کەوتە تیگە‌یشتنیکی ئاسایشی و سەربازی له‌گەڵ سەرکرده‌کانی یه‌کیتی و پارتی، چونکە به‌ جیگەر بوونی ئەو پارتە له‌ نیو خاکی هەریم و نیوچه‌ سنووریه‌کان، سەرباری ئەوه‌ی کاریگەری له‌سەر ئاسایشی تورکیا دروستدەکرد، هاوکات کاریگەریشی له‌سەر پێوه‌ندییە ئابووری و بازرگانیه‌کانی نیوان تورکیا و هەریم هەبوو، بەتایبەت له‌ رۆژی (1992/7/24) دا PKK له‌ رێگە‌ی هی‌رشیکی چەکداریه‌وه گەمارۆی خستەسەر بازرگانی نیوان تورکیا و هەریم.<sup>(4)</sup>

(1) اسا لند کرین: السیاسة التركية حیاال اقلیم کردستان العراق، م.س، ص46، وهنری بارکی واخرون: القضية الكردية فی ترکیا، ص47.

(2) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا وکوردستان العراق، ص172.

(3) واثق محمد السعدون: البعد الامنی فی العلاقات العراقية-التركية، ص371.

(4) میخاییل م. جونتز: الاکراد ومستقبل ترکیا، ص176.

دەستپيكي کرانه‌وه و مامەلەکردنی تورکیا لەگەڵ کوردانی عێراق بۆ کۆتایی مانگی (2) و پاشان 3ی 1991) دەگەرێتەوه،<sup>(1)</sup> کە بە سێ کۆبوونەوه دەستپيکێکرد لە نیوان بەرپرسیانی وەزارەتی دەرەوه و دەزگەیی سیخوڕیی تورکیا (میت) لەلایەک و جەلال تالەبانی و موحسین دزەیی وەک نوێنەری مەسعود بارزانی لە تورکیا لەلایەکی ترەوه و باس و خواس کرا لەسەرئەوهی ئەگەر تورکیا مافی دیموکراسیی گەلی کورد بەدات و پێشنيانەکانی بۆ چارەسەرکردنی کێشەیی کورد قبول بکات، لە نیویشیدا دامەزراندنی پێوهندیی فیدرالی تورکی- کوردیی، ئەوا دەتوانیێت سۆزو هاوکاریی کورد لە دەرەوهی تورکیا بە دەست بخات و ئەو سیفەتەشی چنگ دەکەوێت، کە پارێزەری کوردانە. هەرەها تورکیا لە توانایدا، متمانە بە کوردانی عێراق بکات، کە زیانیان بە بەرژەوه‌ندییەکانی نەگەیاندوو و هەرەها یەکییتی و پارتی، کە لە رابردوودا هاوکاریی PKK یان کردوو، لە ئیستادا پێوه‌ندییەکانیان لەگەڵیدا پچراندوو. جگە لەوهی تورکیا بەلێنیداوه لە میانەیی ئەو وتووێژانەوه پێوه‌ندیی سیاسی راستەوخۆ لە نیوان جولانەوهی کورد لە عێراق و ئیدارەیی ئەمریکا دابمەزینیێت.<sup>(2)</sup>

دوای تورکیا ئەوهی رایگەیاندا یەکریزی و یەکییتی هەر دوو حزبە دەسەلاتدارەکی باکووری عێراقیان بە دەست هیناوه، کە هاوکاریی PKK نەکن و لە بەرامبەریشدا تورکیا بەلێنی پێشکەشکردنی یارمەتی پێداون، بەوهی پێوه‌ندیی راستەوخۆیان لەگەڵ ئەمریکادا بۆ دابمەزینیێت. شایانی باسە دوای سەردانیکی تری تالەبانی و بارزانی لە مانگی (ئەیلوولی 1992) بۆ ئەنقەرە و بینینی ئۆزال، پاسپۆرتی گەشت و دیپلۆماسیان لەلایەن تورکیاوه پێدا. (3) باس لەوهش دەکری، کە ئەمریکا تورکیای راسپاردوو بە دروستکردنی پێوه‌ندیی لەگەڵ کوردانی عێراق.<sup>(4)</sup> لێرەوه سەرەتای پێوه‌ندیی لە نیوان تورکیا و کوردانی عێراق، لەسەر بنەمای هاریکاریکردنی یەکتیری هاتەئاراوه و لەسەر ئاستی مامەلەکردنی حزبیی لەگەڵ یەکییتی و پارتی و دواتریش نوسینگەیان لە ئەنقەرە کردەوه.<sup>(5)</sup> بیگومان دەستپيکێکردنی ئەم پێوه‌ندییانە،

(1) باس لەوه دەکریت، کە ئۆزال لە رۆژی (1991/3/11) لە ئەنقەرە بەنهیینی چاویکەوتوو بە تالەبانی و لە رۆژی (1991/3/22) یش موحسین دزەیی گەیشتووته ئەوی بۆ دیداری بەرپرسیانی تورکیا، بروانە وقائەت طور العلاقات بین ترکیا والاکراد العراقیین، مچ (شوون ترکیه)، ع (2) تشرین الاول 1993، ص 12، و د.خلیل علی مراد: الموقف الاقليمي، ص 6.

(2) د.ابراهیم خلیل العلاف: ترکیا بین، ص (145-146).

(3) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا وکوردستان العراق، ص 174، و عماد الضمیری: ترکیا والشرق الاوسط، ص 16.

(4) وهرام بتروسیان: سياسة ترکیا تجاه كردستان العراق وامریکا، (1990-2003)، ط 1، مط (جامعة دهوك)، 2008، مرکز

الدراسات الكوردية و حفظ الوثائق، جامعة دهوك، ص 41.

(5) هیرش عەبدوللا حەمە کەریم: پەيوەندییە سیاسییەکانی نیوان هەرمی کوردستان و تورکیا، ص 102.

سەرباری ئەو بابەتەنەى ناماژەیان پێدرا، پێوەندیی بە چەند لایەنیکی ترەو هەبوو. لە بنەڕەتدا فاکتەری جیۆپۆلەتیکی رۆلی گەرمی هەبوو، وێرای ئەوەى سنووری هاوبەش لە نیوان هەردوولادا هەبوو، هاوکات دراوسێی جوگرافیش بوون. ئەوى پێوەندیی بە هەریمی کوردستانیشەو بەییت، تورکیا تاکە دەروازەى پێوەندیکردنى سیاسیی و دیپلۆماسیی بوو بە جیهانی دەرەو بەگشتی و بە ئەمریکا و ئەوروپاوە بەتایبەت. لەم بارەو (هۆشیار زیبارى) دەبیژیت: "تورکیا شادەماری ژیانە سەبارەت ئیمە و دەرەو و رۆژئاوا و هەموو جیهان، لە شەپدا دژی سەدام حسین لە رێگەى هاریکارییەو لەگەڵ تورکیا دەتوانین پارێزگاریی هەوایی هاوپەیمانان و کۆمەڵی نیۆدەولەتیى بە دەستبەینین. بۆیە ئەگەر کاری هیژەکانی چەکوشی ئامادە تەواو ببییت، ئەوا یەكەکانی سوپای سەدام حسین بەسەر نیۆچەکەدا زال دەبنەو و ئەوکاتە هەموو شتیك لە دەست دەهین".<sup>(1)</sup> هەرەو ها لە پوانگەى تورکیاوە پەرەسەندنى رهوشی کورد لە عێراق گریدرا بوو بە رهوشی کورد لە نیۆچەکانی باشووری رۆژەلاتی ولاتەکەى. بۆیە بە هەموو شیۆیەك رێگری دەکرد لە دروستبوونی دەولەتیکی کوردیى لە ترسی ئەوەى نەبادا کوردانی ولاتەکەى بە هەمان شت هەستن.<sup>(2)</sup>

لە رووی ئابوورییەو لەلایەك کورد پێویستی بە تورکیا هەبوو، چونکە لەو قۆناغە بە دواوە دوو گەمارۆی ئابووری خرایە سەر هەریمی کوردستان یەكەم جار لەلایەن (UN) و دواتر لەلایەن حکومەتى عێراقیشەو.<sup>(3)</sup> هەرەو ها خالی سنووری ئیبراهیم خەلیلی سەر سنووری تورکیا و هەریم، تاکە دەروازەى رێگە پێدراوی بازگانى و گومرک بوو، بۆیە کورد ناچار بوو بەرژەوئەندىیە ئابوورییەکانی لەگەڵ تورکیادا لە بەرچا و بگرییت.<sup>(4)</sup> لە هەمان کاتدا تورکیا پێویستی بە سوود وەرگرتن لە دەرامەتى سروشتیى هەریمی کوردستان هەبوو، جگە لەوەى وەك بازارپیکیش بوو بۆ ساغکردنەوئەو کەلوپەل و کالاکانى. بەتایبەت دواى راگرتنى چالاکیی و پێوەندییە ئابووریی و بازگانىیەکانی لەگەڵ عێراق بەهۆى جیبەجیکردنى سزا ئابوورییە سەپینراوەکانی سەر عێراق.<sup>(5)</sup> وێرای ئەمانە بوونی PKK هۆکاریکی تر بوو، تەنانەت

(1) میخائیل م. جونتر: الاکرد و مستقبل تركيا، ص (172-173).

(2) وسمی محمد الشمري و محمد حازم حامد الطائي: موقف تركيا من فيدرالية، ص 287.

(3) گەراس ئار. فى. ستانسفیلد: کوردستانی عێراق، پەرەسەندنى سیاسیی و پشکووتنى دیموکراسیی، و. (د. یاسین سەردەشتی)، چ 1، چا (سێما)، سلیمانی، 2010، ل 118.

(4) مراد خۆشەفى حەسۆ: گۆپانکارییەکانی کوردستانی عێراق، و. س. پ، ل 180، و David Romano: The Kurdish Nationalist Movement, Opportunity, Mobilization and Identity, CAMBRIDGE p58. , UNIVERCITY PRESS

(5) جراهام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، ص 141.

كاتيک تورکيا به سيستيمى فيدرالىي هيريىمى كوردستان رازيبوو، ئەمەى وهك كارتىكى گوشارو نامرازيك بۇ روبه روبروونە وهى PKK به كارهيئا.<sup>(1)</sup> ههروهك تورکيا دهيوست ئەزموونى باشوورى كوردستان تهوق بدات، له ريگهى بچووك كردنه وه و ليدان و ريگريکردن له وهدا، كه بيبته قهوارهيهكى سه به خو، چونكه مانه وهى يه كپارچه يى خاكي عيراق يه كيک له ئامانچ و سياسه ته كانى بوو، به مه به ستى پاراستنى ئاسايشى نه ته وه يى له و قوناغه دا. بويه ريگريش بوو له به ردهم هه ر هه و ليک بو دا به شکردنى عيراق له سه ر بنه ماى ئيتنى يان تايى له چوارچيوه ي سيستيمى فيدراليدا، كه شارى كه ركوك له خو بگريت. سه ربارى ئە وهى پاريزگار يکردن له تورکمانه كانى عيراق و هاوکار يکردنى پلانى پيدانى مافى ئوتونومى له نيوچه ي كه ركوك و ريگريکردن به رامبه ر هه ر نياز و مه به ستىكى ئيران بو و ده ده سته ينانى ده سته كه وت له سه ر حسابى خاكي عيراق ئامانجىكى ديكه ي تورکيا بوو، وهك چون له مانگى (ئازارى 1988) دا ئيران توانى كوئرتولى (1400 كم2) ي خاكي عيراق و به ديار يکراو يش نزیکه ي (120 كم2) ي نيوچه ي كه ركوك بکات.<sup>(2)</sup>

به لام دوا جار به شيكى گه وره له پالنه ره سه ره كييه كانى ئەم نزيكبوونه وهى تورکيا و كوردانى باشوور، مه سه له ي PKK بوو، چونكه تورکيا دهيوست له لايهك ئەم پارچه يه ي كوردستان له سه ركوتکردنى PKK دا به كار به ينييت و له هه مان كاتيشدا ريگرييان لي بکات، كه نه توانن هاوکار يى بکه ن و به پيچه وانه شه وه هانيان بدات تا نه هيئن له نيوچه كانى باشوورى كوردستاندا گه شه بکه ن.<sup>(3)</sup> له م پوه وه (تانسو چيله ر) ده لييت: "ئيمه يه كييتى و پارتيمان بو له نيوبردنى تيرو ر به كار هيئا له كاتيکه وه بو كاتيكي ترو گو رانكار يى له و ستراتيزه دا ده كه ين و له ئيستادا هيچ يارمه تى يان كو مه كييه كى باكوورى عيراق به بي چاوديريى نانيريى". چيله ر زياتر ئامازهى بو پارتى ديموكراتى كوردستان كرد له دژايه تيکردنى ئە و تيرو ر هدا، كه مه به ست پيى PKK بوو.<sup>(4)</sup> ته نانه ت تورکيا بايه خييدانى كه رتى بازگانىي خو ي له و قوناغه دا بو پيوستىي گه شه پيدانى بوارى ئابوورى بوو، له ريگه ي سوود وه رگرتن له هيريى كوردستان وهك بازار يكى

(1) عه بدوللا ئوجه لان: داستانى ژيان وه، ج 1، 199، ل 202.

(2) د. حيدر على حسين: تركيا فى الاستراتيجية العراقية، مج (مركز المستنصرية للدراسات العربية والدولية)، ع (37)، 2012، ص 53، و وسمى محمد الشمري ومحمد حازم حامد الطائي: موقف تركيا من فيدرالية، ص (286-287).

(3) حه سه ن جو دى: ميژوويك له ئاگر، چاويك وه تن له گه ل جه ميل بايك، ل 420، و د. ابراهيم خليل العلاف: تركيا، ص 157.

(4) د. احمد نوري النعيمي: العلاقات العراقية التركية، والواقع والمستقبل، دار زهران، ص (335، 339).

ئابووری، له هه مانکاتدا دهیویست له پیناوی دژایهتی PKK شدا سوودی لیوهر بگریت.<sup>(5)</sup>

له ژیر کاریگری ئەم نزیکبوونه وهیهی تورکیا له کوردانی باشوور، حکومهتی هه ریمی کوردستان له رۆژی (1992/8/6) دا به یاننامهیه کی دژی PKK ده رکردو تۆمهتی ئەوهی خستنه پال، که ریگری له جوتیارانی نیوچه که ده کهن له گهل تورکیا و نیوچه که یان کردۆته شوینی هه ره شه و هیرش بو سهر تورکیا و ریگهش له و ترومبیله بارهه لگرانه ده گرن، که کۆمه کی مرۆیی ده گه یه ننه هه رییم. له مانگی (9) ی هه مان سالی شدا تاله بانی و بارزانی له گهل سه روک کۆمارو سه روک وه زیرو وه زیری ده ره وهی تورکیادا کۆبوونه وه. ئامانجی تورکیا له و کۆبوونه وهیه یه کخستنی پارتی و یه کییتی بوو بو روبه پو بوونه وهی PKK، بویه گه یشتنه ریکه وتنی و له خالی چواره می ئەو ریکه وتنه دا هاتوو: "یه کخستنی هه لویست به وته و کرده وه له راگه یاندن و رهفتاردا به رامبه ر PKK". مه سعود بارزانی رایگه یاند بوو، که گوشاری ئەمریکا و به ریتانیا و فه ره نسایان له سه ر بووه بوو نه هیشتنی کاری چه کداریی ئەو پارتیه له هه ریمی کوردستاندا.<sup>(1)</sup> لی ره دا پیویسته قسه له سه ر ئەوه بکه ین، که ئایا یه کییتی و پارتی به و ئەندازه یه ناچار بوون بکه ونه ژیر ده سه لات و داواکارییه کانی تورکیا وه و شه ری PKK به و جو ره بکه ن یان نا؟ ئایا به کرداریی PKK هه ره شه ی له جوتیاران ده کردو مه ترسیی بوو بو سه ر باشووری کوردستان یانه ئەمه ته نها بیانویه کی تورکیا بوو، که تی بی نی ئەوهی کرد بوو، بوونی PKK له قه ندیل و نیوچه سنوورییه کانی باشووری کوردستان مایه ی هه ره شه و مه ترسییه بو سه ر ئاسایشی نه ته وه یی؟ یان ئایا ئەوهی مه سعود بارزانی باسی ده کات، که گوشاری ئەمریکا و تورکیا یان له سه ر بووه بو دژایه تی PKK یا خود ئەوهی تانسو چیله ر ئامازه ی پیده کات، که وه ک دارده ست تورکیا یه کییتی و پارتی بو شه ری PKK به کاره یناوه؟

سه ره تا ده بی ت ئامازه به وه بده ین، یه کیک له کی شه سه ره کییه کانی جولانه وهی رزگاریخوازی کورد، مه سه له ی پیوه ندیی ده ره کییه و له هاتنه ئارای ئەزموونی خو ریبه ری باشووری کوردستان و به ریوه بردنی له لایه ن یه کییتی و پارتیه وه، یه کیک له گرفته سه ره کییه کانیان، مه سه له ی پیوه ندیه به ولاتانی هه ری مییه وه به گشتی و به دیاریکراویش له مه سه له ی PKK دا، به جو ری ک نه ک به گشتی هه ر نه یان توانی سه رکه وتوو بن، به لکو له هی ندیک دۆخدا وه ک دارده ستیک مامه له یان کردوو، وه ک ئەوهی تانسو

(5) عه بدوللا ئۆجه لان: داستانی ژیا نه وه، چ، ل 244.

(1) هیرش عه بدوللا حه مه که ریم: په یوه ندیه سیاسییه کانی، ل (104-105).

چیلەر دەبیژیت، چونکه ئەو بنەماو پرینسیپە نەتەوہیی و نیشتیمانییانە لەو پیوہندییانەدا بەدی ناکریت، کە پیویست بوو لەسەری مامەلە لەگەڵ PKK دا بکەن، راستە باشووری کوردستان بە حوکمی فاکتەری جیۆپۆلەتیکی و ھاوسنووری لەگەڵ ئێران و تورکیادا ناچار بوو پیوہندیی دۆستایەتی و دراوسی باشیی لەگەڵ ھەردوو ولاتەکەدا ھەبیت، بەلام ئەمە بە مانای ئەوہ نایەت بە تەواوی فەرمانپەرەوایی خۆیان رادەستی ئەو دوو ولاتە بکەن و گۆپرایەل بن، چونکە لە سەرەتاوہ ھەردوو حزبەکەو دواتریش پارتی دژایەتی گەورە PKK ی کردو پیکەوہ لەگەڵ تورکیادا بەشداری شەپری دژی PKK لە نیو خاکی ھەریمی کوردستاندا کردو یەکیتیش چەندین کاری بۆ ئێران ئەنجامدا دژی پارتە کوردییە بەرھەڵستکارەکانی ئێران لە نمونەیی حدکا و کۆمەلە. تەننەت ھیندی کات یەکیتی و پارتی ھەردە دلی خۆیان بۆ ولاتانی ھەریمی ھەردەبەری لە ئاست ھاوکاریکردنی یەکیکیان دژی ئەوی تر، وەک لەو نامەییە جەلال تالەبانیدا ھاتووہ، کە: "داوا لە تورکیا دەکات دەستبەرداری تۆپبارانکردنی ھیزو نیوچەکانیان ببیت، کە بەو ھۆیەوہ ژمارەیک پێشمەرگەو سەرکردەیان کۆژاوەو ئەو تۆپبارانکردنەش وەک ھەلمەتی پێشووخت بۆ ریگەخۆشکردن بۆ ھیرشی پارتی لە قەلەم دەدات لە دژیان".<sup>(1)</sup>

بەشیکی تر پیوہندی بە جۆری مامەلەیی ئەمریکا و ھاوپەیمانەکانییەوہ ھەییە لەگەڵ ئەزمونی خۆپەری باشووری کوردستاندا، کە تا قوناغەکانی دواتریش زیاتر بنەمایەکی مروییانە بوو، نەک سیاسی، ویپرای ئەوہی، کە پیوہندی کوردو ئەمریکا پیوہندییەکی تەمومژاوی و لیل، واتە پیوہندییەکی زارەکی بوو نەک نوسراو، بەجۆریک بە گۆپرەیی ریکەوتننامەو پەیماننامە بیت و ھاوپەیمانی سیاسی یەکتەر بن، ئەمەش ھۆکار بوو بۆ ئەوہی تورکیا وەک ھاوپەیمانی سەرەکی ئەمریکا لە نیوچەکەدا بە ئاسانی بتوانیت گۆشارەکانی خۆی لەسەر یەکیتی و پارتی جیبەجی بکات و شەپری PKK یان پیبکات و ئەمریکاش ریگری لێنەکات. ھەرەھا پیویستی ئابووری تورکیا بە ھەریمی کوردستان لەو قوناغە ھیندە زۆر نەبوو، لەبەرئەوہی پیوہندییە ئابوورییەکە لە ئاستییکی بچوو کدا بوو، واتە قەبارەیی ئالوگۆریی بازگانیی و ئابووریی نیوان تورکیا و ھەریمی کوردستان ئەوہندە گەرە نەبوو، کە تورکیا ناچار بکات دەست لە گۆشارە سیاسییەکانی لەسەر ئەو پارچەییە ھەلبگریت. بەھۆی بوونی گەمارۆی ئابووریی. سەبارەت بە ھەرەشەیی PKK لە جوتیارانی نیوچە سنوورییەکانی ھەریمی کوردستان، تەنھا بیانوویەک بوو،

<sup>(1)</sup> نامەیی جەلال تالەبانی بۆ (ئیسماعیل جەم)ی وەزیری ھەرەوہی تورکیا، دیرۆک (1997/10/17)، بېروانە بەلگەنامەیی (ژ10)، لە پاشکۆی بەلگەنامەکان، ئەرشیفی (د.ھیرش عەبدوللا حەمە کەریم).

چونکه ئەو ھۆکارە ئەوەندە کاریگەر نەبوو، تاوھکو ھەریمی کوردستان ناچار بکات شەڕ لە دژی PKK رابگەییەنیت، لەبەرئەو دەتوانرا ئەو کیشەییە بە وتووێژ لە نیوان PKK و حکومەتی ھەریمی کوردستاندا چارەسەر بکریت. چونکه تەنانەت PKK ھیرش کردنە سەر بەرژەوھەندییە ئابوورییەکانی تورکیای بە مەسەلەییەکی ستراتییی دانەناوھ و پێرھوی لێنەکردووە،<sup>(1)</sup> چ جایی ھەرپەشەکردن لە جوتیارانی ھەریمی کوردستان، لەبەرئەو دەشی باج و خواردن و شتومەکیان لە جوتیارانی ئەو نیوچانە وەرگرتیی، بەلام بوونی ھەرپەشەیی ئەوان لەسەر جوتیاران ھۆکار نەبوو بۆ ناچاربوونی راگەیانندی شەڕ لەلایەن ھەریمی کوردستانەو دژ بە PKK، ئەوەندە پێوھندی بە گوشاری تورکیاوە ھەبوو بۆ سەریھەستی و پارتی. ھاوکات تورکیا ئامانجی خۆی ھەبوو لەو گوشار و پێوھندیانە لەگەڵ ھەریمی کوردستاندا، بەجۆریک دەستیوھردان بوو بە ئامانجی دامەزراندنی ئۆتۆنۆمیەکی بۆ تورکمانەکان و گواستنەوھێ دەزگە سیخوپی و سەربازییەکانی خۆی بۆ نیو خاکی ھەریمی کوردستان.

لە سەرھەتای مانگی (10/1992) دا پەرلەمانی کوردستان یەكەم بپریاری دژی PKK دەرکرد، کەتایبەت بوو بە دەرکردنیان لە نیو خاکی ھەریم و نیوچە سنوورییەکان لەگەڵ تورکیادا. بەمەش پیکدادانی چەکداریی لە نیوان ھیزی پێشمەرگە بە پالپشتی لۆجستی تورکیا و چەکدارانی ئەو پارتە لە نیوچەکانی برادۆست و نیروھ و ئامیدی و زاخۆ لیکەوتەوھ و لە رۆژانی (5-27/10/1992) بەردەوام بوو.<sup>(2)</sup> پاشان ئاگرەست جار درا، کە زیتەر لەگەڵ بانیکی نیو PKK دا بوو بە سەرپەرشتی (عوسمان ئۆجەلان) و نیوھرۆکەکی پیکھاتبوو لە:

یەكەم: PKK بەلین دەدات ریزی یاساکی ھەریمی کوردستان بگریت و ھەموو ئەندامانیشی، تا لەسەر خاکی ھەریم بن پابەندبن بەو بەلینەوھ. لەم روانگەوھ:

1. خاکی باشووری کوردستان بۆ پرۆسەیی سەربازیی بەکارناھینن.
2. گەریلاو ئەندامانی شوینکەوتەیی PKK، کە دەیانەوئیت لە باشووری کوردستاندا بمیننەوھ، بۆ نیوچەییەکی دەگوێزیننەوھ، کە حکومەتی ھەریمی کوردستان دیاری دەکات دوور لە ھیلی سنووری لەگەڵ تورکیا.
3. ئازادی ھاتووچۆیان لە ھەریمی کوردستاندا ھەییە بە ئاگاداری وەزارەتی نیوخواو بە گوێرەیی کاغەزی دەست نەھینانە رینگە، کە پێیان دەدریت.

(1) چاوییکەوتن لەگەڵ (رەزا ئالتون)، قەندیل، (27/4/2014).

(2) جانانان رەندل: بەم ھەموو تاوانەوھ لیبوردنی چی؟ (سەلاحەدین ئاشتیی)، ج 1، 2007، ل 359، و بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا و کوردستان، ص 174.

4. راگرتنی هه‌لمه‌تی میدیای دژی حکومه‌تی هه‌ریم و به‌ره‌ی کوردستانی.

دووه‌م:

1. ده‌سه‌لاتی هه‌ریم پارێزگاریی بۆ ئه‌و گروپه‌ ده‌سته‌به‌ر ده‌کات، که ده‌یانه‌وێت له کوردستاندا بمیننه‌وه، که له هاولاتیانی کوردستانی تورکیان.

2. ئەندامانی PKK له هه‌ریمی کوردستان پارێزگاریی له که‌لوپه‌له‌کانیان ده‌که‌ن.

3. ئه‌و گروپه‌ ئازادی موماره‌سه‌ی چالاک‌ی سیاسییان له نیوخوی هه‌ریمی کوردستاندا هه‌یه.

4. ده‌سه‌لاتی هه‌ریم چاره‌سه‌ریی نوژداریی پێشکه‌شی بریندارو پیکراوانی ئه‌و پارتە ده‌کات.<sup>(1)</sup>

ئه‌گه‌ر سه‌یری ئه‌م رێکه‌وتنه‌نامه‌یه بکه‌ین، تییبینی ئه‌وه ده‌که‌ین، که حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان هه‌ولێ دابڕینی عوسمان ئۆجه‌لان و ئه‌و باله‌ی نیو PKK ی داوه، به‌ جوړیک که له ژیر کوۆتروۆل و سه‌ره‌رشتیی و چاودییری هه‌ریمدا بی‌ت، نه‌ک خودی PKK، چونکه زۆربه‌ی بڕگه‌ و خاله‌کان ئه‌مه دووپات ده‌که‌نه‌وه، سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی ئه‌گه‌ر به‌و جوړه‌ نه‌بوایه تورکیا رێگه‌ی نه‌ده‌دا ده‌سه‌لاتدارانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان رێگه‌ بدهن، گه‌ریلاکانی PKK له نیو خاکی هه‌ریمی کوردستاندا بمیننه‌وه، له کاتی‌دا مایه‌ی هه‌ره‌شه‌و مه‌ترسیی بوون له‌سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی تورکیا و نیوچه سنوورییه‌کان. هۆکاری سه‌ره‌کی نزیکبوونه‌وه‌ی تورکیا له هه‌ریمی کوردستان بریتی بوون له به‌گژادانی یه‌کییتی و پارتی و PKK و راسپاردنی ئه‌و دوو حزبه‌ ده‌سه‌لاتداره‌ بۆ جیبه‌جیکردنی شه‌رو ته‌وقدانی PKK له بری خوی. له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌نجامه‌کانی قو‌ناغی دواتری رێگه‌دان به‌ مانه‌وه‌ی عوسمان ئۆجه‌لان، که به‌ره‌ی (خواکۆرک) ی پیسپێردرا بوو،<sup>(2)</sup> له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌وانی تر، که له‌گه‌لیدا بوون، به‌لگه‌و ئاماژه‌یه‌کی روون بوون، چونکه به‌ ته‌واوی له بڕیارو ئاراسته‌ی سیاسی سه‌رکرده‌یه‌تی PKK لایانداو پابه‌ند نه‌بوون. سه‌ره‌تا تورکیا رازی بوو به‌مانه‌وه‌ی گه‌ریلاکان له نیو خاکی هه‌ریمی کوردستاندا، به‌لام دواچار گه‌یشته ئه‌و رایه‌ی، که مانه‌وه‌یان مایه‌ی مه‌ترسییه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ به‌م ئاگره‌سته‌ رازی نه‌بوو، له‌(1992/10/29) دا هه‌یزیک‌ی (5) هه‌زار سه‌ربازیی دژی PKK به‌ره‌و هه‌ریمی کوردستان

<sup>(1)</sup> ئه‌م رێکه‌وتنه‌نامه‌یه له رۆژی (1992/10/29) له باره‌گه‌ی سه‌رۆکایه‌تی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی هه‌ریمی کوردستان و له‌لایه‌ن عوسمان ئۆجه‌لان (فه‌ره‌اد) وه‌ک نوێنه‌ری PKK فوئاد مه‌عسوم و رۆژنوری شاوه‌یس، وه‌ک سه‌رۆکی وه‌زیران و جیگری سه‌رۆک وه‌زیرانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان ئیمزایان له‌سه‌ر کرد، بڕوانه‌ ده‌قی رێکه‌وتنه‌نامه‌که، له به‌لگه‌نامه‌ی ژ (11)، ئه‌رشیفی (بنکه‌ی ژین بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و رۆژنامه‌وانی کوردیی)، سلێمانی.

<sup>(2)</sup> حه‌سه‌ن جودی: مێژوویی‌ک له ئاگر، چاوی‌که‌وتن له‌گه‌ل جه‌میل بایک، چ 1، 2008، له بلاوکراوه‌کانی کۆمیته‌ی راگه‌یانندی (پ.چ.د.ک)، ل 438.

ناردو تا رۆژى (1992/11/5) له نيو خاكي هەريئدا مانەو. دواى ئەو لە (15ى تشرینی دووهمى 1992) دا جاريكى تر له سلۆپى ريكەوتنامەيەكى تر له نيوان ئەشرف بەتليسى فەرماندەى هيئى جەندرمەى توركييا و تالەبانى و بارزانى ليكەوتەو و ريكەوتن لەسەر بەرپاكردى پلانئىكى ئاسايشىي لەسەر سنوورى هاوبەش، كەخۆى لە دروستكردى (65-90) مەخفەرى كوردیدا دەبينىيەو، كە بە هيئى پيشمەرگە پېركرئەو و بە دريژايى (300 كم). ئامانجى ئەو پلانەش ريگريكردى بوو لە چالاكى چەكداريى PKK دژى توركييا له نيو خاكي هەريئى كوردستانەو. ئەم مەخفەرانەش لە پوانگەى توركيياو جىگەى بايەخ بوون لە پرۆسە سەربازيەكانى دواى مانگى (10 و 11)ى ئەو سالە،<sup>(1)</sup> بەجۆريك هەر مەخفەريك نزيكەى (100) پيشمەرگەى تيدا بيت و توركييا كەرەستەى بيناسازيى و ويستگەى بيتەل داين بكات، بە مەبەستى گوپينەو و زانباريى له نيوان هيئى پيشمەرگە و هيئى ئاسايشىي توركييا و گريدانى مەخفەركان بە چوار نيوئەندى فەرماندەيەو.<sup>(2)</sup> هەر سەبارەت بە نزيكبوونەو و هەماهنگيى نيوان توركييا و يەكيتى و پارتى (فوناد مەعسوم)ى ئەندامى مەكتەبى سياسى يەكيتى رايگەياند: "كوردانى عيراق هيچ ريكەوتنامەيەكيان لەگەل PKK دا ئەنجام نەداو و جەختيشى كردهو، كە لە سنوورى توركييا و كوردستان هيچ هيئرشيك ناكريته سەر توركييا و ناچارن سەرکوتى هەر كەسيك بەن، كە ئاسايشىي سنوور تيكدات و ريگري له پەرينەو و ئەو خەلكانە له سنوورەكانى ژيئ دەسەلاتيان دەگرن."<sup>(3)</sup> له راستيدا ئەم وتەيەى (د.فوناد مەعسوم) تەنها ليئوانئىكى ديپلوماسيى بوو، بە مەبەستى هيوركردنەو و پيوئەنديەكانيان لەگەل توركييا بوو.

تايبەت بەم نزيكبوونەو و توركييا له هەريئى كوردستان، له نيوئەراستى (نيسانى 1993) دا شانديكى شارەزايانى تورك، كە له (18) كەس پيئكەتبوون بە سەرۆكايەتتى جىگري رايژكار له سياسەتى دەرەو و بالويئز (توگاي ئولو چەفيك) سەردانى هەريئى كوردستانيان كردو سەردانەكە نزيكەى (10) رۆژى خاياندى نيوچەكانى زاخوو و هوليئرو سليمانى و سەلاحەدين گەپان و لەم نيوئەندەدا چاويان بە سەرۆكەكانى كورد و توركمان و گروپە كۆمەلايەتيەكانى تر كەوت و دوو جاريش مەسعود بارزانيان بينى. شاندهكە ويئايەكى گشتيى دەريارەى رهوشى ئابوورىي و سياسىي بەرجەستە كردو دواتريش ليژنەكە گەرايەو و بۆ توركييا و راپورتئىكى ئاراستەى ئەنجومەنى ئاسايشىي نەتەوئەيى

(1) دولة القضايا الكبرى، مع (شؤون تركية)، ع(4)، كانون الاول 1992، ص5، و عماد الضميرى: تركيا والشرق، ص17.

(2) ماذا بعد انتهاء العملية العسكرية التركية فى شمال العراق، مع (شؤون تركية)، ع(4)، كانون الاول 1992، ص9.

(3) ن.م، ص10.

UN کرد، که چەند پێشنیازیکی لە خۆ گرتبوو، تاییبەت بوو بە هەڵسەنگاندنی دۆخی گرانی و بژێویی خەلک لە پروی خواردن و تەندروستی نیوچەکە. لەم رووهوه UN بری(13.5) ملیۆن دۆلاری وەك هاوکاری پێشکەشکرد. لە هەمان کاتیشدا لیژنە تورکییەکە پێشنیازیان کرد بوو، کە تورکیا سوود لە دەرامەتی سروشتی کوردستان بەتاییبەت خەلۆز وەربگریت، لەگەڵ هەلکەندنی بیری نەوت و بایەخدان بە ئاوەدانکردنەوهی ژێرخانی ئابووری نیوچە کوردییەکان لە چوارچێوهی ئەو بڕه پارهیه که(UN) تەرخانی کردووه، بەلام خالی گەنگ لەم راپۆرتەدا بریتی بوو لە پێشنیازی دامەزراندنی نیوهندی هەوالگریی میت لە هەولێر بە تەنسیق لەگەڵ سەرکردایەتی تورکیا لە چوارچێوهی دژایەتیکردنی PKK.<sup>(1)</sup> بۆیه لە مەدا تورکیا لە چنگ کەوتنی ئامانجەکی، کە دژایەتی PKK و گواستەوهی دامو دەزگە سیخوڕییەکانی بوو سەرکەوتوو بوو.

ئەگەرچی لە سەرەتاهە یەکییتی و پارتی وەك حزب و لە چوارچێوهی حکومەتیشدا، کەخۆیان زۆرینەیان پیکهینا بوو، هاوکاریی تورکیا بوون لە رووبەر و بوونەوهی PKK و پتەوکردنی پێوهندییەکانیان و بەشداریی شەپری ئەو پارتەشیان کرد، بەلام دواتر زیتر پارتی لەگەڵ تورکیادا نزیکبوووه بە حوکمی فاکتەری جوگرافی و ئابووری. سەرباری ئەوهی پێشتر لەگەڵ PKK پێوهندی و نزیکی و تەنانەت ریکەوتن و پرۆتۆکۆلیشیان ئیمزا کرد بوو. بە دیاریکراویش لە سالی 1981 پارتی بریایدا لە نیوچەکانی ژێر دەسەلاتی خۆی ریکە بەو پارتە بدات نیشتهجی بن و بنکە ی چەکداریی لە نیوچە ی لۆلان دامەزینیت و لە پروی خۆراک و پاره و چەکیشەوه کۆمەکیکردن.<sup>(2)</sup> ئەم پێوهندیانە هیندە چوونە پێشەوه تا گەیشته ئیمزاکردنی ریکەوتنامە ی سیاسی بە نیوی(پرینسیپەکانی هاوکاری) لە تەمووزی 1983دا، کە تییدا پێداگیری لەسەر هاریکاریی نیوانیان و دژایەتیکردنی داگیرکاری و دەستوهرنەدان لە کاروباری یەکتیری و...، تاد کرد. ئەم ریکەوتنە کارناسانیی بۆ PKK کرد، فەرماندەکانی لە ریکە ی ئێرانەوه و چەکدارانی لە سوریاوه بە شیوهی گروپ گروپ بە سنووری تورکیا و نزیک سلوپی و جەزیرە و رێرەوی(سلوپی-شیرناخ- ئولودەرە) بێنە کوردستانی عێراقەوه.<sup>(3)</sup> ئەم پێوهندیانە تا سالی 1986 مایەوه، بەلام دواتر تیکچوو. پارتی هۆکارەکی

(1) بیار مصطفی سيف الدين: تركيا وكوردستان العراق، م.س، ص175، سياسة تركية جديدة في شمال العراق، مج(شؤون تركية)، ع(3)، صيف 1993، مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق، ص41.

(2) مەکتەبی ناوهندی پارتی: پارتی کرێکارانی کوردستان، ل54.

(3) خالەکانی ریکەوتنامە کە پیکهاتبوون لە: ئەلف- دژایەتیکردنی هەموو جۆرە ئیمپریالیزمیک و ئیمپریالیزمی ئەمریکی و هەستانەوه لە دژی پلانەکان و تەلەکان لە نیوچەکەدا. بی- پابەندبوونی هەردوولا بە هاریکاریی لەگەڵ هیزە شوپشگێرەکانی تری نیوچەکە و کارکردن لەسەر گریدانی هاوپیەمانی نوێ. جیم- دەستوهرنەدانی هیچ لایەک لە کاروباری لایەکی تر، کە زیان بە هەردوکیان بگەیهنیت. دال- پێویستە تیکۆشان پشت بە هیزی گەلی کوردستان ببەستیت. ها- ئەگەر هەر لایەک هەلەیکە لە بواری

بۆ تېئوگلاڭنى PKK له كوشتنى خەلكى سىڧىل له نېوچەكانى باكوورى كوردستان دەگىرپتەو و ھەندىك سەرچاوەى نزيك له پارتىش بۆ ئەنجامدانى چالاكى چەكدارىي ئەو پارتە دژ بە توركيە له نزيك بنكە و بارەگاكانى پارتى دەبەستەو، كە بە مەش توركيە تۆپبارانى كرد بىت و پارتى ناچار كرديت ريكەوتننامەكە ھەلبوھ شىنپتەو. (1) بۆيە بە كردارىي له سالى 1987 دا ريكەوتننامەكە كۆتايى پيھات، بەلام گوشارى توركيە له سەر پارتى ھۆكارى سەرەككى كۆتايى پيھاتنى ئەو ريكەوتننامەيە بوو بىت. سالى دواتر پاش كۆتايى ھاتنى كارەكانى لىژنەى ريكەوتنى ھەردوولا و لە رۆژى (1988/5/1) PKK لەگەل يەكيتى نىشتيمانى كوردستان پيوھنديى گریدا و لە بەياننامەيەكى ھاوبەشيشدا ريكەوتننامەى ھاريكاريان ئىمزا كرد و ئامازەيان بە ھۆكارو ئامانجەكانى كرد بوو، كە برىتتى بوون لە: "راوھستاندى ھيرشى دوژمنكارانە بۆ سەر گەلى كوردو لە پيئاوى پەرەپيدانى بەرخودانى نىشتيمانى گەلەكەمان، پەرەپيدانى خەباتى چەكدارىي لە ھەموو پارچەكان، كاركردى بە ھىز لەسەر ھەموو ئاستەكان، قولكردنەوھى پيوھنديى خەباتىيەكان لەگەل ھىزە شوپشگيرپيە ديموكراسىيەكانى گەلان... تاد". (2) سەرەتاي نزيك بوونەوھى توركيە و پارتى ديموكراتى كوردستانيش دەگەرپتەو بۆ ئەو كاتەى، كە مەسعود بارزانى لە (18 تشرىنى دووھى 1993) دا لە ئەنقەرەوھ ھۆشدارى بە گەريلاكانى PKK داو داواى لىكردىن لە نېوچە سنوورىيەكانى عىراق و توركيە بكشپنەوھو راشىگەياند لەگەل توركيە ريكەوتوون بۆ تاقىبى ئەندام و چەكدارانى ئەو پارتە و داخستنى نوسىنگەكانيان لە ھەريى كوردستان و رىگەشيان پيئادەن لە خاكى ھەريمەوھى ھىچ جموجولپكى چەكدارىي دژى توركيە ئەنجام بەدن. (3)

بە درىژايى سالانى نەوھەكەن پارتى ديموكراتى كوردستان ھاوكارو ھاوپەيمانى توركيە بوو لە ئەنجامدانى بەشىكى ھەرە زورى ئەو پرۆسە سەربازىيانەى، كە توركيە دژى چەكداران و بنكە و بارەگاكانى ئەو پارتە لە نېو خاكى ھەريى كوردستان و نېوچە سنوورىيەكانى ھەردوولا ئەنجامداوھو لە ھىندىكياندا راستەوخو بەشداريش بوو. دژى ئەم ھاوكارىي و كارناسانىيەى پارتى بۆ توركيە لە چەند بەياننامەيەكدا PKK ھيرشى توندى كرديوته سەر پارتى و تۆمەتبارى كرديوھ، كە لە چوارچيوى پلانەكانى توركيادا كار دەكات. (4)

جىبەجىكردى ئەو ريكەوتنە ئەنجامدا يان لاىك ئاگامى ئەوى ترى فەرامۆشكرد، ئەو ريكەوتنەكە كۆتايى دىت. بىروانە ميخائىل م. جونتر: الاكراد و مستقبل تركيا، ص(169-170)، ومراد خوشه‌فى حەسۆ: گۆرپانكارىيەكانى، ل178.

(1) مەكتەبى ناوھەندى پارتى: پارتى كرپكارانى كوردستان، ل55.

(2) ايضاح الى الراى العام، وثيقة الاتفاق بين حزب العمال الكردستانى والاتحاد الوطنى الكردستانى، دىرۆك(1988/5/1)، بىروانە بەلگەنامەى ژ(12)، ئەرشىفى(بنكەى ژين بۆ بووژاندنەوھى كەلەپوورى بەلگەنامەيى و رۆژنامەوانى كوردىي)، سلپمانى.

(3) د.ابراهيم خليل العلاف: تركيا بين، ص(157-158)، و ھيرش عبدالله حەمە كریم: پەيوھنديىە سياسىيەكانى، ل275.

(4) بەياننامەى نوپنەرايەتى باشوورى پارتى كرپكارانى كوردستان بە نيونيشانى(گەلى ولاپاريزى كوردستان، ھىزە شوپشگيرپە نىشتمان پەرەرەكان)، دىرۆك(1998/2/11)، ئەرشىفى(بنكەى ژين بۆ بووژاندنەوھى كەلەپوورى بەلگەنامەيى و رۆژنامەوانى كوردىي)، سلپمانى.

بهه‌رحالّ هاتنه‌ئارای رووداوو پيشهاتی نوو و نه‌هاتنه‌دی پيشبينييه‌کانی تورکیا بو  
ئه‌نجامی شه‌ری دووه‌می که‌نداوو دروستبوونی ئە‌زمونی حکومرانی خوڤیبه‌ری له  
باشووری کوردستان، تورکیای ناچار کرد چاو به‌سیاسه‌ت و هه‌لوسته‌کانیدا  
بخشینیته‌وه‌و له‌ پیناوی پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌سیاسیی و ئابوورییه‌کانی و  
دوورخستنه‌وه‌ی مه‌ترسیی له‌ سه‌ر ئاسایشیی نه‌ته‌وه‌یی و به‌ دیاریکراویش بو  
روبه‌پووبونه‌وه‌ی PKK له‌ کورد نزیك بیته‌وه‌و بجیته‌ نیو پیوه‌ندییه‌کی هاریکارییه‌وه‌، که  
توانی له‌م سیاسه‌ته‌یدا سه‌رکه‌وتنی گه‌وره‌ به‌ ده‌ست به‌ینیته‌ و به‌ دريژایی سالانی  
نه‌وه‌ده‌کان ده‌سه‌لاتداریی هه‌ریم، به‌تایبه‌تی پارتی بو به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی خووی دژ به  
PKK به‌کار به‌ینیته‌، به‌لام هینده‌ی نه‌برد سه‌ره‌لانی شه‌ری نیوخو له‌ باشووری  
کوردستان، جاریکی تر تورکیای تووشی دردونگی کردو له‌ سه‌ری پیوستکرد  
سیاسه‌تی نوو و جیاوازتر له‌ ئاست ئە‌و قه‌یرانه‌ نوییه‌ پیڤه‌و بکات.

## باسی چوارەم- پارتی کرێکارانی کوردستان له سیاسەتی میانگیری تورکیا بەرامبەر هەریمی کوردستان

تەوهری یەكەم- ھۆکارەکانی پێرەوکردنی سیاسەتی میانگیری:

کاتیك شەپری نیوخۆ لە مانگی (5/1994) دا لە شارێ قەلادزی لە باشووری کوردستان لە سەر پارچەیهك زهوی لە نیوان پارتی و یهكیتیدا هه‌لگیرسا<sup>(1)</sup> و دواتر به تەواوی تەشەنەیی سەندو هەموو نیوچەکانی گرتەو، تورکیا لە ئاست ئەو شەپەدا دەرئۆنگ بوو، چونکە دەترسا PKK لە بەرژەوهندیی خۆی بيقوزیتەو و لەولاشەو شەپەکه رێپەوی نزیکبوونەو و ئەو ولاتەیی لە کوردانی عێراق تیکداو بەرژەوهندییەکانیشی خستە مەترسییەو.<sup>(2)</sup> لەبەرئەو و ئەو شەپە کیشەیی سنووری بۆ تورکیا دروستکرد، چونکە حکومەتی هەریم دواي ئەو دیرۆکه دەسەلاتی نەماو حوکمی میلیشیا هاتەئاراو و کۆنترۆل بەسەر سنوورەکانەو لاواز بوو،<sup>(3)</sup> بۆیە بە کرداری دەرفەت لەبەردەم ئەو پارتەدا رهخسا، که باشتەر خۆی لە نیوچەکانی بادینان و نیوچە سنوورییەکانی نیوان تورکیا و هەریمی کوردستان قایمتر بکات.<sup>(4)</sup> ئەگەرچی PKK بە فەرمیی دژی هەلایسانی ئەو جەنگە بوو، پێی وابوو بە زیان بۆ نەتەو و کورد دەشکیتەو و بەشیکە لە پلان و تەلەکەیی دۆژمانی کورد بۆ دەستگرتن بە سەر دەستکەوتەکانی گەلی کورددا لە باشووری کوردستان.<sup>(5)</sup>

لێرەو تورکیا کەوتە بەردەم دوو هەلۆیستی ناپوون، لەلایەکی پێی خۆشبوو شەپ بەردەوام بیئت، بۆ ئەو و پەرلەمان و حکومەت و دامو دەزگە کارگیرییەکان هەلتەکی و رهوایەتیان نەمیئیت. لەلایەکی ترەو ترسی ئەو و هەبوو بەهۆی بەردەوامی شەپەو لایەکی شەپەرەکان (یهکیتی یان پارتی) ناچار بن لە PKK نزیك ببنەو. لەبەرئەو و تورکیا ناچار بوو سیاسەتی میانگیری بۆ دروستکردنی ناستەوایی و کۆتاییهینان بە

(1) الحزب الديمقراطي الكوردستاني، المكتب السياسي، مكتب الدراسات والبحوث المركزي: الاقتتال الداخلي في كوردستان العراق، كيف اندلع ومن المسؤول عنه، ج1، ط1، 1997، دراسة رقم(29)، ص(51،118).

(2) د.خليل علي مراد: الموقف الاقليمي، م.س، ص6، وسمى محمد الشمري ومحمد حازم الطائي: موقف تركيا، م.س، ص279، و الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي في كوردستان، ص121.

(3) جاوييگەوتن لەگەڵ سەعدی ئەحمەد پێرە (ئەندامی وەفدی یهکیتی بۆ تورکیا)، (کوردستانی نوێ)، ژ(1002)، دووشەممە (5/1995/6)، سالی چوارەم، ل2.

(4) ميخائيل م.جونتر: الاكراد ومستقبل تركيا، ص179.

(5) به‌ياننامه‌ی فەرماندەیه‌تی گشتی هەریمی بۆتان- بادینان، به نیونیشانی (فلنسقط مؤامرات اعداء كردستان ولنطور وحدتنا الوطنية)، دیرۆك (11/6/1994)، ئەرشیفی (بنکەیی ژین بۆ بوژاندنەو و کە لەپووری بەلگە نامەیی و رۆژنامه‌وانی کوردیی)، سلیمانی.

شەپەر لە نیوان ئەو دوو ھێزە شەپەرکەرەدا بگرتەبەر.<sup>(1)</sup> ئەگەرچی تورکیا ئەو سیاسەتەى گرتەبەر، بەلام لە سەرەتاوە نەیدەوێست ئاشتییهکی یەكجارەکی و سەرتاسەرییەى بێت. بۆ نمونە لە رۆژی (1994/5/30) دا بانگھێشتی نوێنەری یەكیتى و پارتى بۆ شارى سلوی کردو ھەردوولا چاویان بە یەك کەوت، بە مەبەستى ئاشتبوونەو<sup>(2)</sup> و لە رۆژی (23 تەموز) ی ھەمان سال (رێکەوتنى سلوی) لێکەوتەو. بێگومان ئامانجى تورکیا لەو قوناغەدا رۆل بێنینی کاریگەر بوو لە نیوچەکەو رێگریکردن لە درێژبوونەو<sup>(3)</sup> ئەو شەپەر مەملانێیە بۆ نیوخواى و لاتەکەى،<sup>(3)</sup> بەلام لە دواستەکاندا دیمیریل دەستىوەردا و رێکەوتنامەکەى لە نیوپردو وەزارەتى دەرەو<sup>(4)</sup> تورکیاش ئاگایى لە نیوپردو رێکەوتنامەکەدا.<sup>(4)</sup> بەتایبەتیش لەوکاتەدا واتە لە رۆژی (16-22/تەموزى 1994) لەلایەن فەرەنسا و ئەنێستیتۆى کورد لە پارێس و بە ھەولێ کەندال نەزان، رێکەوتنامەى (پاریس) لە نیوان یەكیتى و پارتیدا ئیمزا کرا بوو.<sup>(5)</sup> تورکیا ئەمەى بە ھەولێکی فەرەنسا و خۆئاوا دانا بۆ بە نیوئەولەتیکردنى کیشەى کورد و پێى وابوو بەرپۆوەچوونى و تووێژەکانى پێش ئیمزاکردنى رێکەوتنامەکە، بێبەشدارى پێکردنى، شتیکی لە پشته، بۆیە لەسەر زارى (مومتاز سويسال) ی وەزیرى دەرەو بە فەرمى داواى راگرتنى ئەو دەستپێشخەرییە فەرەنسییەى کردو رایگەیاندا بەردەوامبوون و جیبەجیبوونى کاردەکاتە سەر پۆوەندییەکانى تورکیا و فەرەنسا، لەبەرئەو<sup>(6)</sup> ئەو ھەولە دەستوەردانە لە کاروبارى نیوخواى و لاتەکەى.

ورده و رده گۆرانکاریی زیتەر لە گۆرەپانى سیاسى باشورى کوردستاندا ھاتەئاراو و لە بەھارى (1995) دا، دابەشبوونى ھەریمى لە نیوان پارتى و یەكیتیدا بوو بە شتیکی ھەتمى و دوو نیوچەى گریمانکرا و دەرکەوت. نیوچەى یەكەم بادینى و پارتى بە سەریدا زالبوو لە ژیر سایەى تورکیا و نیوچەى دووھم سۆرانى، کە دەکەوتە بازنەى پانى 36 و لە ژیر کۆنترۆلى یەكیتى و ملکەچى نفوزى ئێران بوو. ئەم رەوشە نوێیەش بوو بەھۆى زالبوونى پارتى بە سەر ئەو نیوچەى لە سالى 1991 بە نیوچەى ئارام ناسرا بوو، لە توانای ئەم نیوچەىدا ھەبوو بێتە پشته پشتهى داڤ، کە پۆوەندى یەكیتى و PKK بپچرینیت و تورکیا ھەزى بەمە دەکردو پۆیستییەکی ئاسایشى بوو، عیراقیش ناچار

(1) ھەرام بتروسیان: سیاسەتەى تورکیا تەجە کوردستان، ص (12-13).

(2) مراد خۆشەفى ھەسۆ: گۆرانکارییەکانى کوردستانى عیراق، ل (106-107).

(3) واثق محمد السعدون: البعد الامنى فى العلاقات، ص 376.

(4) وسمى محمد الشمري و محمد حازم الطائي: موقف تركيا، ص 279.

(5) ج (وطن شمس)، ع (10)، و مراد خۆشەفى ھەسۆ: گۆرانکارییەکانى کوردستانى عیراق، ل 107.

(6) الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي فى كوردستان العراق، ج 1، ص 425.

بوو ھاوکاری باکووری ھیلې 36 ژېر کۆتروۆلی پارتی و نفوزی تورکیا بکات. (1) به لّام ھۆکاری سەرھکی بریتیی بوو له توندبوونەوھى شەپرى نیوخۆ له کوردستان و دەستیوھردانى سەدام حسین له نیوچەى ژېر دەسەلاتى پارتى له رۆژى (31ى ئابى 1996). ئەم رووداوه وایکرد، دوو ھیلې شەپرى بیته ئاراوه لەسەر ئاستى ھەریمی، ئەوانیش ھیلې (ئەنقەرە - بەغدا - پارتى) و بەرامبەر ھیلې (ئێران - یەکیٹی). تورکیا بەمە دڵخۆشبوو، لەبەرئەوھى مایەى دپدۆنگى ئەمریکا بوو. ھاوکات له تورکیا و له رۆژى (1996/9/6) دا کۆبوونەوھى ھەکی گرنگ له نیوان ئەندامانى دیارى حکومەت و ئەرکانى سوپا و دەزگەى سیخوپیى تورکیا (میت) ئەنجامدرا. لەو کۆبوونەوھى دا، سەرۆک کۆمار (سلیمان دیمیریل) یش تییدا ئامادە بوو، ئامانج لى داپشتنى سیاسەتیکی نوى بوو بەرامبەر بە قەیرانى شەپرى نیوخۆی کورد له باشووری کوردستاندا، که خۆی دەبینیەوھى له: ھەولدان بۆ ھەلگرتنى سزای ئابووری لەسەر عیراق لەلایەن (UN) ھوھو پێشکەشکردنى ھاوکاریى تورکیا بۆ تورکمانەکانى عیراق و ھاندانىان بۆ داواکردنى مافەکانیان. (2)

ھەرۆھا له رۆژى (1996/9/7) یش وەزیری دەرەوھى تورکیا (تانسۆ چیلەر) داواى گرهنتى پاراستنى تورکمانەکانى له عیراق کردو سوریاش له رۆژى (1996/9/8) ئاگاھى دا. لیرەوھى جاریکیتى رووداوهکان و نیوچەکە جەمسەرگىرى نوى بەخۆوھى بینى، بەجۆرێک ھەریەکە له (تورکیا - ئەمریکا - ئیسرائیل - پارتى) تەوھریک بوون و تەوھرەکەى تر بریتى بوون له (ئێران - سوریا - یەکیٹی - PKK). لەم بارەوھى له ئاست بەرەو پێشچوونى رووداوهکانى باشووری کوردستان و نیوچەکە، دیمیریل رایگەیاندا: "ئاسایشى نەتەوھى تورکیا دەستیوھردانى نیودەولەتى له قەیرانى باکووری عیراق دەخوازىت". لیرەوھى ریکەوتننامەى ئەنقەرە له نیوان یەکیٹی و پارتى بە چاودیرىى تورکیا ھاتەئاراوه. (3) سەربارى پەرسەندنى بارودۆخى نیوخۆیى له باشووری کوردستان، ھاوکات کۆمەلێ ھۆکاریتر پالنەر بوون، بۆ ئەوھى تورکیا سیاسەتى میانگىرى له ئاست شەپرى نیوخۆى نیوان یەکیٹی و پارتى بگىتەبەر، دیارترینیان ھەولدان بوو بۆ بیلايەنکردنى کوردانى عیراق بەرامبەر بە کیشەى کورد له تورکیا و ناچارکردنیا بۆ دژایەتیکردنى PKK، بەتایبەت له ژېر رۆشنايى ئەو ناکوکییە

(1) وھرام پتروسیان: سیاسەتێکى تاجاھ کوردستان، ص (18-19).

(2) ن.م، ص (19-20).

(3) ن.م، ص (20-21، 25).

قوللانەى، كە لە نيوان PKK و پارتيدا هەبوو. (1) سەربارى ئەوھى توركييا دەيوست سوود لە كوردانى عىراق بەتايبەت يەكيتى و پارتى وەربگريت بۇ دژايەتيكردنى ولاتانى دراوسى لە باشوورەو، كەمەبەست لىي(عىراق و سورييا و ئيران) بوو. جگە لە رولبينينى نوئي هەريمىي لە نيوچەكەدا. (2)

تەوھرى دووھم - توركييا و مەسەلەى PKK لە ريكەوتننامەكانى نيوان يەكيتى و پارتيدا؛ بە سەرھەلدانى شەپرى نيوخو لە باشوورى كوردستان، دېرڤونگى توركييا بەوھو نەوھستا، كەزانى مەترسيى لەسەر بەرژەوھەندييەكانى بەردەوامە، بەلكو ھەوليكى زوريدا بۇ ھيوركردنەوھى بارودوخى شەپرەكە. ئەگەرچى لە سەرھەتاوھ دەيوست زياتر دۆخەكە راگرتنى شەپرو تەنسيق بيت لە نيوان يەكيتى و پارتيدا، بەلام پەرەسەندنى شەپرەكە لە نيوخو و ھەولى دەستيوھەردانى ئەمريكا و فەرەنسا و بەريتانيا بۇ ئاشتكردنەوھى دوو لايەنە شەپرەكەكە، توركيياى تەواو نيكەران كرد، بۆيە بە تەواوى دەستيوھەردايە ئەو ھەول و ريكەوتننامانانە بەمەبەستى پاراستنى بەرژەوھەندييەكانى و بە دياريكراوئيش مەسەلەى PKK و چۆنييتى بردنى بۇ نيو مەسەلە و تەوھەردەكانى نيو گفتوگوى ريكەوتننامەكانەوھ. ئيدى لەوقۇناغە بە دواوھش چەند ريكەوتننامەيەك لە نيوان يەكيتى و پارتى ھاتە ئاراوھ لەوانە:

يەكەم - ريكەوتننامەى سلوڤى (23 ى تەمموزي 1994):

ئەم ريكەوتننامەيە دواى ئەوھ ھات، كە پيشتەر لە رۆژى (1994/5/30) بەھوى ھەولى ميانگيرىي توركييا، شاندى پارتى، كەپيكاھاتبوون لە (نيچيرقان بارزانى و سامى عەبدوھەرمان و موھسين دزەيى و عەبدولعەزيز تەيب) بە فرۆكەيەكى توركى برانە شارى سلوڤى و شاندى يەكيتيش، كەپيكاھاتبوون لە (كەمال فونادو عومەر فەتاح و سەرچل قەزان) لە سوريياو گەيشتبوونە توركييا، بە ئامادەبوونى ژمارەيەك پلەدارى سوڤاى توركييا و بەرپرسانى وەزارەتى دەرەوھ، لە شارى سلوڤى كۆبوونەوھ و ھەردوولا باسيان لە بارودوخى كوردستان و كردو بەلئينيان دا، رەوشەكە بۇ دۆخى ئاسايى خوى بگيرنەوھ، لەگەل گرهنتى بەرقەراركردنى ئاسايش و ئاشتىيى. سەربارى باسكردنى گەماروى ئابوورىي و شەپرى نيوخو و رۆلى PKK و مەسەلەى ئاوارە كوردەكانى توركييا لە باشوورى كوردستان. ھەرەھا ھەردوولا خوئشحالى خوئيان بەو دەستپيئشخەرييەى توركييا دەرپرى، كەئامادەيە ميانگيريان لەو مەملانئىيەدا بكات. ھاوكات توركييا ئەوھى بۇ

(1) فرەنسۆ ھەريرى: پەكەكە چما وادەكا؟ 1، چا(وہزارەتى پەرەردە)، ھەوليز، 2000، ل(21-22).

(2) خورشيد حسين دلى: تركيا والقضايا السياسية الخارجية التركية، جمعية الكتاب العرب، دمشق، 1999، ص23.

شاندى ھەردوولايان دوپاتكردهو، كەنابى رېگە بە PKK بدەن بۆشايى لە نيوچەكەدا بقۆزيتەو. (1) دواتریش لە (23ى تەمموزى 1994)دا لە چوارچيوى رېكەوتننامەى سلوپیى ئەو كۆبوونەوئەيه بەرجەستە بوو.

دووھم - رېكەوتننامەى پاريس (22ى تەمموزى 1994):

دەقى ئەم رېكەوتننامەيه بە ھەردوو زمانى فەرەنسى و ئینگلیزی، بە ئامادەبوونی (كەندال نەزان)ى سەرۆكى ئەنيسيتيتوى كورد لە پاريس و (بیرنارد دوران) راویژكاری دەولەت و بالويزی فەرەنسا و (د.نەجمەدين كەريم) سەرۆكى كۆنگرەى نەتەوئەيهى كورد (KNK) پاش كۆبوونەوئەو گتوبیژ لەسەر كردنى لە رۆژانى (16-22/تەمموزى 1994) لەلایەن (سامى عەبدورەحمان) سەرۆكى شاندى (پ.د.ك) و (نەوشیروان مستەفا) سەرۆكى شاندى (ى.ن.ك) ئیمزا كرا. (2) دواتر پاش چەندین گفتوگوى نیوان مەكتەبى سیاسىی ئەو دوو حزبە لە ھەولیرو سەلاحەدين و پاريسی پایتەختی فەرەنسا وەك پرۆژەيهك گەلەلە كرا و لە رۆژى (24/11/1994)دا لە بەردەم ئەندامانى ئەنجومەنى نیشتمانیى كوردستان و وەزیرەكانى كابينەى دووھم و نوینەرانى لایەنەكانى بەرەى كوردستانى و بزوتنەوئەى ئیسلامى و كۆنگرەى نیشتمانیى عیراق و ھیندیك لایەن و كەسیترا ئیمزا كرا. ئەنجومەنى نیشتمانیى كوردستان رېكەوتننامەكەى پەسەند كرد و لایەنەكانیش پیروزیابیان لیكردن. (3)

ئەم رېكەوتننامەيه فراوان و فرە لایەن بوو، بەجۆرێك شەش بواری لە خوگرتبوو، كەپیکهاتبوون لە مەسەلەكانى (رېكخستنى دەسەلاتەكان، سوپا و ئاسایشی ھەریم، ئابووری و دارایی ھەریم، پیوئەندى نيوچەيهى و دەرەو، خشتەى كاتى - مەبەست لى كاتى جیبەجیكردنى ئەو شتانە بوو، كە پیوئەندیدار بوون بەھەلبژاردن و پیکهینانى حكومت و دارشتنى دەستووری ھەریم، چاودیرى و حەكەمى - مەبەست لەمەش ئیمزاكردن و رېكەوتننامەى نوینەرى يەكیتى و پارتى و ئامادەبوون و چاودیرى ئەو كەس و لایەنە بوون، كە لە پيشەكیى باسى ئەم رېكەوتننامەيهدا ئامازەمان پیکردون). (4)

(1) الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي في كوردستان العراق، ص(70-71).

(2) نەوشیروان مستەفا: كیشەى يەكیتى و پارتى، ل147.

(3) ھ.س، ل148.

(4) بۆ وردەکاریى رېكەوتننامەى پاريس، بپوانە د.مارف عومەر گول: پیوئەندى مەسەلەى كورد بە یاسای نیوئەولەتەتەو، چ1، چاپخانەى (حەمدى)، سلیمانى، 2002، ل(151).

سېپەم- رېكەوتنامەى درۆگیدا له دبلن (9-11/8/1995):

ئەم رېكەوتنامەىە له رۆژانى (9-11/8/1995) له درۆگیداو له میوانخانیهكى بچوك به دوورى (45كم) له شارى (دبلن) ى پایتەختى كۆمارى ئیرلەندەو به بەشدارى بەرپرسانى پایەبەرزى ئەمريكاو كۆنگرەى نەتەوهى عىراق (INC) و دىپلوماتكارىكى توركياش وەك چاودىر، دواى ئەنجامدانى و توىوئى فراوانى نىوان يەكئىتى و پارتى ئىمزا كرا (1) و رېكەوتن لەسەر:

1. چەكدامالین له هەولیر.
2. پیکهینانى لیژنەیهكى بیلايهن به سەرپەرشتى كۆنگرەى نیشتمانى عىراقى يەكگرتوو (INC).
3. كەمکردنەوهى ژمارەى هیزه نامادەكان له دەوروبەرى هەولیرو جولاندنى بۆ ژمارەیهك شوین، كە رېكەون له سەرى.
4. دواى (48) كاتژمیر له ئىمزاكردنى برىارى دادوهر به چەكدامالین له هەولیر، رەسم و دەستكەوتى گومرك و دەرامەتەكانى تر، كە پارتەكانى تر كۆى دەكەنەوه، كۆبكریتەوهو بۆ ئەوهى بسپیردریت به بانكێك، به سەرپەرشتى دەزگایهكى بیلايهن لەسەر حسابى كارگيرى هەرىم.
5. هەموو ئەو دەرامەتانە دەژمیردرین، كە له ئەستوى پارتەكاندان له (1ى ئىارى 1994) هوه.
6. گىرانهوهى رهوايه تىى دەسەلاتى هەرىم، ئەوش له رېگەى دەستپىكردنى كۆبوونهوهكانى پەرلەمانى هەلبژیردراو، له ماوهى (48) كاتژمیر له ئىمزاكردنى برىارى دادوهر به دامالینى هەولیر له چەك.
7. پەرلەمانى هەرىم كارگيرىیهكى نوى بۆ پارىزگەكانى باكور پىكدینیت، كەبنكهیهكى فراوانى هەبیت، بهجۆرىك پارت و كۆمەله نەتەوهییهكانى تىیش تىیدا بهشدار بن.
8. ئەم خالانە بەرژەوهندییه ئاسایشییه رهواكانى توركيا له بەرچاو دەگریت.
9. هەموو ئەوانەى سەرەوه له چوارچۆیهى يەكئىتى خاكى عىراق و سەرەوى نیشتمانى جیبهجیدەكریت. (2)

(1) مراد خوێشەقى حەسۆ: گۆرانكارىیهكانى كوردستانى عىراق، س.پ، ل109، و كەنالەكانى میدیای جیهانى له كۆبوونهوهكهى دبلن دەدوین، (كوردستانى نوى)، پینچ شەممە (10/8/1995).

(2) بپوانه رېكەوتنامەى درۆگیدا له دبلن، دهق له: الحزب الديمقراتى الكوردستانى: الاقتتال الداخلى، ص(310،315) و رۆژنامەى ولات، ژ(82)، دىرۆكى(14ى ئابى 1995)، پاشكۆى تاييهت به(15ى ئابى 1984).

ئەوھى تېبىنى دەكرىت لەم رېكەوتننامەيەدا سەبارەت بە (PKK) ەوھ، ئەوھيە، كەتپيدا گرەنتىيە رەچاوكردنى دېرۇنگىيە ئاسايشىيەكانى توركىا كراوھ، بەشپوھيەك پارتى چاودىرى سنوورەكان بۇ رېگرتنى چەكدارانى PKK لە باكورى عىراقەوھ بۇ توركىا و مەسەلەى بە تىرۇر ناساندنى ئەو پارتە، وەك رېكخراو و پارتىكى تىرۇرىستىيە بكات. ئەم خالە يەككە لە مەترسىيە ھەرە سەرەككەيەكان بوو، كە رووبەرووى پرسى كورد لە باكورى كوردستان بەگشتى و خەباتى رزگاربخوازيى PKK بووھوھ، چونكە ئەگەرچى لە گەرى دووھى و توويزەكانى ئەم رېكەوتننامەيەدا لە رۇژى(1995/9/12)، لايەنى يەككىتى نىشتىمانىيە و خودى(نەوشىروان مستەفا) داواى كردبوو، ھەرۇھە ئارەزووشى خواستبوو، كەپرگەى(6) ھەلبوھشىتەوھ، كە تايبەت بوو بە مەسەلەى بە تىرۇر ناساندنى PKK، بەلام توركىا سوور بوو لە سەر پىداگريكردن و پابەندبوونى بەو پرگەيەوھ.<sup>(1)</sup> بەلام كىشەى گەورەى بۇ PKK لە سەر ئاستى جىھانىيە بۇ دروستكرد.

كاتىك سەيرى بەشكىتتى خال و پرگەكانى ئەو رېكەوتننامەيە دەكەين، تېبىنى ئەوھ دەكەين، كەتايبەتە بە پرسى پارەو گومرگ و داھاتى كوردستان و بە ديارىكراوئىش خالى سنوورى ئىبراھىم خەلىل. بۇيە لەمەشدا توركىا ئامادەيى دەرپرپى ئەو كىشەيەيان بۇ چارەسەر بكات، بەجۇرئەك باج و گومركى ئەو خالە سنوورىيە لە رېگەى دوو نوينەرى ئەو دوو پارتەوھ بى و دواتر لە بانكىكى توركىا لە شارى سلوپى دابنرئەت و پاشان بە شىبەكەن، بەلام بەرامبەر ئەمە لە سەر يەككىتى پىويستكرابوو، كار ئاسانى بكات لە ھەولەكانى توركىا بۇ لە نىوبردنى PKK و بە تىرۇر بىناسىنئەت، بەلام يەككىتى ئەمەى رەتكردۇتەوھ.<sup>(2)</sup>

راگەيەنراوى ئەنقەرە بۇ ئاشتىيە(30-31ى تشرىنى يەكەمى 1996):

لە رۇژانى(30-31ى تشرىنى يەكەمى 1996)دا، نوينەرانى توركىا و ئەمريكا و بەرىتانىا لەگەل شاندىنى يەككىتى و پارتى كۆبوونەوھ و رېكەوتن لە سەر ئەوھى ئامانجى سەرەكى لە دانوستانەكان ئەم خالانەى خوارەوھ بىت:

يەكەمىيان- پارىزگارىيە لە ئاگر بەستى و پتەوكردنى پابەندبوون پىيەوھ لە نىوان يەككىتى و پارتىدا، بۇ ئەوھى بگۇرپى بۇ ئاگر بەستى ھەمىشەيى.

دووەمىيان- دەستكردن بە ئاشتەوايى سىياسىيە بە مەبەستى پتەوكردنى ئاسايش و ئارامى لە باھەرىمى كوردستان. ھەرۇھە ھەمووان رېكەوتن لە سەر ئەوھى ئەم تەوھرانەى خوارەوھ كارى پارتەكان ديارى بكات:

(1) ميخائىل م. جونتر: الاكراد و مستقبل تركيا، م.س، ص 185.

(2) ن.م، ص(181-182).

1. پيوستە ئەم ريكەوتننامە يەكپارچە يە خاكي عيراق و سنورەكانى نەخاتە مەترسيبەو.
2. ئايندە ي عيراق لە لايەن كارگيريبەكى سەربەخۆى ھاوبەشىي ھەموو گەلى عيراقەو دياريدەكريت لە ريگەي گتوييژو دابينکردنى مافە مرؤيي و سياسيبەكانى ھەموو ھاوالتيانى عيراق، وەك لە بپريارى (988) ئەنجومەنى ئاسايشي نيودەولەتيدا ھاووو و جەخت دەكاتەو لە سەر ئەو، كەھەموو ئەندامانى (UN) بەئيندەدەن بە گرهنتى يەكيىتى خاكي عيراق و سەربەخۆيي.
3. رەچاوكردنى مەسەلە ئاسايشيبە رەواكانى توركييا و لاتانى دراوسى. ھەرودھا پيوستە رەچاوى ئاسايش و ئارامى سنورە نيودەولەتیبەكانيش بكریت.
4. ھەردوو حزب لە پيگەي بەرگریدا دەميينەو و ھيچ لايەكيان ھيچ كاريكى دوژمنكارانە دژى ئەويتەر ئەنجام نادات.
5. راگرتنى ھەلمەتى راگەيانندن لە نيوان ھەردوو حزب.
6. ئەو ي تايبەتە بەناشتەوايي سياسيبى، ھەردوولا ريكەوتن لە سەر كيشە بنەرتیبەكان و بەئين دەدەن دانوستان بكن، تايبەت بە پيكيهينانى حكومەتيكى كاتيى بە بەشداری سەرچەم پارت و كەمينەكانى وەك توركمان و ئاسووريبەكان لە سەر بنەماي يەكسانى.
7. دەربارەي بايەخدانە ئاسايشيبە رەواكانى توركييا، ھەردوو حزب ريكەوتن كار بكن بۆ ريگرتن لە بوون و ئەنجامدانى چالاكيى چەكدارە تيروريستەكان، بەتايبەت PKK.<sup>(1)</sup>

لە كۆتاييدا بەشداربووان بەم بنەمايانە رينوينى ئەويان كرد، كار بكن بۆ پتەوكردنى ئاگرەست و وايلىبكن ھەميشەيي بيت و دەستيش بە پرۆژەي ئاشتەوايي سياسيبى بكن. ھەرودە ريكەوتن لە سەر ئەو ي لە رۆژى (1996/11/15) لە ئەنقەرە كۆبببنەو جاركيتر بۆ چاوخشاندەو و دەستان لە سەر مەوداي ئەو پيشكەوتنەي، كە لە بواری جيبەجيبوونى ئەو بنەمايانەدا و دەستھاتوو. ئەگەر تەماشاي ھينديك لە خالەكانى ريكەوتننامەي ئەنقەرە بكن، تيبينى ئەو دەكەين، كە باس لە رويەروبوونەو ي PKK كراو، لە ريگەي لە بەرچاوكرتنى بەرژەوئنديبە ئاسايشيبەكانى توركيياو، بەريگريکردن لە بوون و چالاكى سياسيبى و چەكداريي ئەو پارته لە باشوورى كوردستان. ئەو ش يەكيك لە ئامانجە سەرەكيبەكانى توركييا بوو لە

<sup>(1)</sup> ئەم ريكەوتننامە يە لە بنەرتدا لە (22) خال پيکھاتوو، بۆ زانينى خالەكانى تر بروانە دەقى راگەيەنراوى ئەنقەرە لە الحزب الديمقراطية الكوردستانى: الاقتتال الداخلى، ص(384-386).

چوارچيۆه ي سياسي ميانگيريدا روهو باشووري كوردستان. له لايه كي ديكه وه له م ريكه وتنهدا ئيملاكردي توركييا و ئەمريكا و بهریتانیا زۆر به روونی به سهر ئەو دوو حزبه كوردیییه وه دیاره، چ له رووی تهواو گریډانه وهی ههریمی كوردستان به عیراق و پاراستنی سنوورو سهرهویی یه كپارچهیی خاکی عیراق و له لايه كي ديكه وه سه پاندنی سياسي تهی توركييا له م به شهی كوردستاندا و هاوپراكردي ئەو جووت حزبه یه بۆ لیډانی PKK و ناسینی وهك هیژیکی تیروریست و پیډانی ئەو رهوايه تییه به كوومه لگی نیوده وه تهی، كه ئەمهش له راستیدا هوکاري سهره کی شه پره حزبیتهی ئەو جووت حزبه بوون، كه ملکه چی سياسي ته کانی تورکیا و ئەمريكا بن و دوخی كورد بخه نه ئاستیکی له و جوړه و مه سه له ی كورد بۆ جاريکی ديكه بگه پیننه وه بۆ قوناغیکی لاواز و دواکه وتوو.

ريكه وتننامه ی واشینتۆن (1998/9/17):

پاشنه وهی ريكه وتننامه کانی پيشوو نه یانتوانی ريكه وتن و ناشته وایي یه كجاره کی له نیوان یه کیتهی و پارتیدا بیینه دی و کوتایی به شه پری نیوخویی كوردستان بهینن، به لام به فشاری ولاته یه كگرتوه کانی ئەمريكا ههردوو هیزه شه پرکه ره که ناچار کران، كه له شاری واشینتۆن و به چاودییری بهریتانیا و زۆر ولاتیتر له رۆژی (1998/9/17) له لایه ن جهلال تاله بانی وهك نوینه ری یه کیتهی و مه سعود بارزانی وهك نوینه ری پارتی و به شاهیدی (دیقید ویلش) ی جیگری یاریده در له نوسینگه ی کاروباری رۆژه لاتی دووری سهر به وهزاره تی دهره وهی ئەمريكا، ريكه وتننامه ی ناشتی ئیمزا بکه ن.<sup>(1)</sup> ئەم ريكه وتننامه یه شتی زۆر تیدا هاتبوو، به شیوه یه که له ده سپیکدا باس له پابه ند بوون به کارگیری نیوچه یی ههر سی پاریزگا و چاره سه رکردنی ناکوویه سياسي یه کانی نیوانیان کراوه له چوارچيۆه ی ريكه وتننامه ی ئەنقهره. جگه له وهی جهخت کراوه ته وه له سه ر یه كپارچه یی خاکی عیراق و دانان به سنووری دانپیدانراوی نیوده وه تهی عیراق و پابه ندبوون به پاریزگار یلیکردنی و ریگریکردن له دزه کردنی تیروریستان (که مه به ست لیي PKK بوو). ههروه ها ههردوو حزب ههول بۆ دامه زانندی عیراقیکی یه كگرتووی فره یی و دیموکراسی له سه ر بنه ما ی سیستی می فیدرالیزم ده دن. ههروه ک کار له سه ر دووباره دامه زاننده وهی په رله مانی یه كگرتوو له سه ر ئەنجامی هه لبژاردنه کانی سالی 1992 ده که ن.<sup>(2)</sup> له به شیکی تری ريكه وتننامه که دا باس و خواس له به هیژکردنی لیژنه ی ته نسیق و هاریکاری نیوان وهزاره ته خزمه تگوزارییه گشتییه نیوچه ییه کان کراوه، كه پیداو یستییه کانی هه موو خه لک داین بکات و لیژنه ی ههردوو حزب هاریکاری یه کتر

(1) چه سه ن جودی: میژووییک له ناگر، ل 514.

(2) بۆ ده قی ريكه وتننامه ی واشینتۆن، بره وانه گه راس ئا. قی. ستانسفیلد: کوردستانی عیراق، ل 420.

دەكەن لە پارێزگاریکردنی سنوورەكان لە كاتی هاتنی خەلك لە توركيا و ئێرانەوه و رێگویی لە جموجوولی PKK دەكەن. هەروەها هەردوو حزب مافی پەنابەری بە ئەندامانی PKK نادەن لە هەموو نیوچەكانی باشووری كوردستان و گرهنتی ئەوەش دەدەن، كەهیچ بنكە و بارهگایەکی ئەو پارتە لە نیوچەكەدا نەبێت. سەرباری ئەوەی رێگویی لە تێكچوونی ئاشتی و پێشلیكردنی سنووری توركيا دەكەن.

لە كۆتایی رێكەوتننامەكەشدا باس لە ئومید خواستن دەكرێت، كە دوو دانیشتنی دیکە ئەنجام بدری، بەجۆرێك دانیشتنی یەكەم لە ئەنقەرە و ئەوێتریان لە لەندەن بێت. دانیشتنی ئەنقەرە و تووێژ دەربارەى دیزاینی هاوبەش لە خۆدەگریت بۆ رزگاربوون لە تیروور لە رێگەى پێكەینانی گرهنتی ئاسایشی بەهێز بۆ سنوورەكانی عێراق.<sup>(1)</sup> ئەم رێكەوتننامەیه تۆانی تارادەیهكى زۆر بارودۆخی شەپى نیوخۆ هیور بکاتەوه و سنوورێك بۆ هیرش و پەلاماری یەكتر دابنێ و بناغەى رێكەوتن و ئاشتییهكى دوورمەودا دابپێژێت. لە كۆتاییدا ئەگەر تەماشای هەموو رێكەوتننامەكانی (سلوپی، پاريس، دروگیدا، ئەنقەرە، واشینتۆن) بكەین، تیبینی ئەو دەكەین، كەبەهۆی كاریگەری توركيا وه پانتاییهكى ئەو رێكەوتننامانانە بۆ دژایهتی و رووبەر و بوونەوهی PKK تەرخانكراوه، تاناستی بە تیروور ناساندنی و رێگریکردن لە بوون و چالاکی سیاسی چەكداریی لە باشووری كوردستان. تەرخانکردنی بڕگە و مادەى نیو رێكەوتننامەكانی لایەنە شەركەرەكانی باشووری كوردستان، بەلگەیهكى بەهێزی كاریگەری PKK یە لە سەر پێوهندییه هەرمییەكانی توركيا، بەجۆرێك ئەو ولاتە ناچار بکات، هەموو رێگە و ئامرازێك بۆ دژایهتیکردن و لە قالبدانى بگریتهبەر، بەتایبەت لە رێگەى سوود وەرگرتن لە یهكیتی و پارتی، تاناستی بەكارهینانیان بۆ دژایهتی و تەنانەت بەشەردانیان لەگەڵ PKK، ئەوەش لە چوارچێوهی گرتەبەرى سیاسەتى میانگیری لە ئاست شەپى نیوخۆ لە باشووری كوردستان.<sup>(2)</sup>

لە سەرەتاوه هەردوو حزب هاوكاری توركيا بوون لە دژایهتیکردن و شەپکردن لەگەڵ PKK، بەلام بەهۆی گۆرانکاریی لە پێشھاتە سیاسییەكان و دۆخی شەپ، كە ئاستیكى هەرمیی لە خۆگرت، زیاتر پارتی لە بەرەى توركيا وه بەشداربوو لەو دژایهتییه، بێگومان یهكیتی بە حوكمی فاكترى جیۆپۆلەتیک و نیوچەى فەرمانرەوایی و كاریگەری بارودۆخە هەرمییەكە و بە دیاریكراوی ئێران لە سەرى، كەوتە ئەم بەرەیهى ترەوه، كە پارتی لە پیناوی سەرکەوتنی بەسەر یهكیتییدا سوودی لە هاوكارییه

(1) ه.س.

(2) الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي، م.س، ص 121.

سەربازییەکانی تورکیا وەر دەگرت و لە بەرامبەریشدا کارناسانی بۆ ئەو ولاتە دەکرد بۆ تەنگ پێهەلچینی زیاتر بە PKK و جیبەجیبوونی پلانی تورکیا لە سەر زەمینی باشووری کوردستان و چەندین رێکەوتنامەی سیاسی و ئاسایشی لەگەڵدا گریڤاوه، تەنانەت رێگەدان بۆ کردنەوهی بارهگای دەزگەی سیخوری (میت)ی تورکیی لە شاری هەولێر. ئەمە سەرباری ئەوهی پارتنی پێیوابوو، لە دەسپێکی دامەزراندنی پەرلەمان و حکومەتی هەریمی کوردستان، PKK دژایەتی دەکات و ئامرازیکی فشارە و بەر دەوامە لە دژایەتیکردنی ئەو ئەزموونە.<sup>(1)</sup> بە هەمان ئاراستە یەکیشتیش بۆ بەرجەستەکردنی بەرژەوهندییەکانی و رکابەریکردن و سەرکەوتن بە سەر پارتیدا،<sup>(2)</sup> دەیویست سوود لە کۆمەکییە سەربازی و ئابورییەکانی ئێران وەر بگریت و لە بەرامبەردا بەرژەوهندییەکانی ئەو ولاتە لە نیوچەی ژێردەستیدا دەپاراست،<sup>(3)</sup> وەک دژایەتیکردن و رێگریکردن لە پارته بەرھەڵستکارەکانی ئێران، لە نمونە ی حدکاو کۆمەڵە.<sup>(4)</sup> سەرباری ئەنجامدانی چەندین رێکەوتنامە و یادداشتی لێتێگەیشتن و هاریکاری لە بوارەکانی ئاسایشی و سیاسیدا،<sup>(5)</sup> تەنانەت تاناستی کارناسانیکردن بە کردنەوهی بارهگای دەزگای ئیتلاعاتی ئێران لە شاری سلێمانی.<sup>(6)</sup>

لە کۆتایی ئەم بەشەدا دەکریت ئاماژە بدەین، بەوهی، کە راستە PKK کاریگەری لەسەر پێوهندییەکانی تورکیا و عێراق هەبوو، بەلام تیبینی ئەوه دەکەین، کە کاریگەرییە کە جیاواز بوو تاووەکو ئەو کاریگەرییە، کە لە پێوهندییەکانی تورکیا و سووریا دا دروستیکرد بوو، چونکە لەلایە ک تا جەنگی دووومی کەنداو، ئەو دوو ولاتە پێوهندییەکانیان ئاسایی بوو و بگرە زۆری کاتیش دۆستانە بوو بۆ تەوقدانی مەترسیی جولانەوهی رزگارێخواری کورد لە باکوور و باشووری کوردستان. لەلایەکی

(1) بیار مصطفی سیف الدین: ترکیا و کوردستان العراق، ص(175، 192)، و سياسة ترکیا جدیدة فی شمال العراق، مچ(شوون ترکیا)، ع(3)، صیف 1993، مرکز الدراسات الاستراتيجية والبعوث والتوثيق، ص41.

(2) بڕوانە نامەی جەلال تالەبانی بۆ (د.عەلی ویلاهیەتی) وەزیری دەرەوهی کۆماری ئیسلامی ئێران، هەرچەندە بۆ دیرۆکە نامە، بەلام بەگۆڕی زانیارییەکانی نیوی، دواي رووداوي (31 ئابی 1996) نوسراوه، دەق لە الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي، ص357.

(3) بڕوانە نامەی جەلال تالەبانی بۆ (سەردار محەمەد جەعفەری) بەرپرسی هەوالگریی پاسەوانی ئێرانی لەمانگی (ئابی 1996)، دەق لە الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي، ص351.

(4) بڕوانە رێکەوتنامەی لێتێگەیشتنی شاندى یەکیتی و شاندى کۆماری ئیسلامی ئێران لە تاران لەمانگی(8/1994)، دەق لە الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي، ص294.

(5) بڕوانە هاوکاری نیوان دەزگای زانیاری و ئیتلاعات، دەق لە الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي، ص381.

(6) بڕوانە کۆنۆوسی کۆبوونەوهی نیوان هەردوو دەزگەی (زاناریی) یەکیتی و ئیتلاعات) ی ئێران، کە دەستەبەکی دەزگەی زانیاری یەکیتی لە رۆژی(1/6/1995) سەردانی ئەو ولاتەیان کردوو و ماوهی (15) رۆژی خایاندوو، دەق لە الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي، ص378.

تريشه وه هيچ كام له و دوو ولاته بيريان له وه نه ده كرده وه، كه سوود له كيښه ي كورد وه كارتى گوشار دژى نهوى تريان به كار بهيښن. كه نه مه له هه مان كاتدا خهسله تيكي نهو پيوه نديانه يه. ته نانهت دواى جهنگى دووهى كه نداو ايش توركييا به تايبه تى بىرى له وه نه كرده وه. دواى دروستبوونى حكومه تى هه ريئى كوردستان ايش، نهو مامه له و پيوه ندييه ي توركييا دروستي كرد، له لايه ك پيوه ندييه كى نافه رميى و له سه ر ناستى قه بول كردنى نوينه راهيه تى حزبيى بوو (يه كيئى و پارتى) بوو، نهك پيوه ندى دامه زراوه يى، پاشان له ناستيكي شدا بوو، كه دژ به عىراق نه بوو، كه وهك كارتى گوشار به كارى بهيښت، به لكو ده رهاو ايشته ي گورپانكارى سياسى و جيوپوله تكيى بوو له نيوچه كه داو بو ته و قدانى مه ترسيى PKK بوو، به هوى جيگيربوونيان له چياكانى قه نديل. هه روه ها تيبينى نه وهش ده كه ين، كه كيښه ي ئاوى توركييا و عىراق زور كارى گه رى نه بوو، به به راورد به كيښه ي ئاوى نه و ولاته له گه ل سوريا، چونكه زيتر كيښه ي ئاوى عىراق به سوريا وه پيوه ست بوو. نه گه رچى ده رهاو ايشته كانى پرورژه ي گاپ عىراق ايشى ده گرت وه. هه رچى پيوه ندييه كانى عىراقه به PKK وه، جگه له وهى سنووردار بوو، هاوكات له ناستيكي بچووكى پيوه ندى سياسيدا بوو، كه وه رگرتنى زانيارى بوو له سه ر بنكه سه ربازييه كانى نه مريكا و هاوپه يمانان له نيو خاكى توركييا له سه روبه ندى جهنگى دووهى كه نداودا.

سه بارهت به پيوه ندييه كانى توركييا و هه ريئى كوردستان، تيبينى نه وه ده كه ين، كه PKK كارى گه رى راسته وخوى له سه ر نه و پيوه نديانه هه بوو، به هوى بوونى بنكه و باره گه ي نه و پارته له نيو خاكى هه ريئى كوردستان و له نيوچه سنوور ييه كانى نيوان توركييا و هه ريئى كوردستان. بويه توركييا به دريژايى نه و پيوه نديانه هه ولى ددا كه سوود له يه كيئى و پارتى وه ر بگريئ بو روبه رو بوونه وهى PKK و به كردار ايش نه و دوو حزه سه ره تا پيكه وه، وهك هه لوئى ستى حكومه تى هه ريئى كوردستان و دواتر ايش به جيا به گژ PKK دا چوونه وه. نه وهى جيگه ي تيبينى له سه ر كردنه، كه له به شيكى زورى ريكه و تننامه كانى نيوان يه كيئى و پارتيدا، چ نه وان هى توركييا راسته وخو ناماده يى تيياندا هه بوو، يا خود نه وانى تر، نه وه يه كه نه و دوو پارته به ليڻيان به و ولاته داوه به رژه وه ندييه كانى بپاريژن، كه به شى سه ره كيى نه و به رژه وه نديانه ش روبه رو بوونه وهى PKK و هاوكارى كردنى توركييا بوو له ته و قدانى مه ترسيى و كارى گه رييه كانى بو سه ر توركييا، كه دوا جار به پيكه ينانى نيوچه يه كى ئاسايشى له هه ريئى كوردستاندا كوئايى پيها ت<sup>(1)</sup> و چه ندين جار ايش كه له مه دا پارتى ديموكراتى كوردستان زيتر هاوكارى

(1) بو ورده كارى پرۆسه و نيوچه كانى پشتينه ي ئاسايشى توركييا له باشوورى كوردستان، به گوڤره ي ديروپاى (ى.ن.ك)، بپروانه به لگه نامه ي ژ(15).

تورکیای کرد. بههۆی ئەم هاوکارییانەووە لە هەریمی کوردستانەووە، تورکیا چەندین پرۆسەیی کۆمەڵکردن و سەربازی لە دژی بنکە و بارهگە و گەریلاکانی PKK لە نیۆ خاکی باشووری کوردستان ئەنجامدا. بۆیە جگە لە سوودی ئابووری لە پێوەندییەکانی لەگەڵ پارتیدا، لە هەمان کاتدا تورکیا ئەو پێوەندییانەشی بۆ کارناسانی سەرکەوتنی ئەو پرۆسە سەربازییانە بەکاردهی و پارتی لە چەند پرۆسەییەکی سەربازی تورکیا دژ بە PKK لە نیۆ خاکی باشووری کوردستان و لە نیۆچە سنوورییەکانی تورکیا بەشداریکردووە، وەك پرۆسەکانی (پۆلا-97، بەرەبەیان)، وێرای بەشداری بوون لە پرۆسەیی پشتمانی ئاسایشیی لە ساڵی 1997.<sup>(2)</sup> ئەگەرچی ئەم پشتمانی ئاسایشییە جێبەجێنەکرا، بەلام دەرئەنجامی ئەم هاوکاریی پێوەندییە نیوان پارتی و تورکیا، جیگیربوونی چەندان بنکە و بارهگە و سەربازگەیی سوپای تورکیای لیکەوتەووە بەشیوەییەکی هەمیشەیی لە نیۆ خاکی باشووری کوردستاندا بە بیانوی روبەروبوونەووەی PKK.<sup>(3)</sup>

(2) دەقی نامەیی جەلال تالەبانی بۆ(قادر حاجی عەلی و بەرەم ئەحمەد سالاەح و عەدنان موفتی) دەربارەیی هەولەکانی تورکیا بۆ بەرپاکردنی پشتمانی ئاسایشیی لە باشووری کوردستان، لە رۆژی(6/11/1997). پروانە بەلگەنامەیی ژ(14) لە پاشکۆ.  
(3) ئەو بنکە و بارهگە سەربازییانەیی تورکیا بەم جۆرە دابەشبوو بوون: (سەربازگەیی سپیک لەسەر لوتکەیی رۆژئاوای چیاوی هەریر) لە نیوان شارەدیی هەریر و خەلیفان) و زیاتر لە(2500) سەربازی ژاندارمەیی تورکی تێدا بوو بە چەکی قورس و سوکەووە و لانیكەم(18) تانکیشی تێدا بوو، نیوهندی سەرەکی هیزی بۆلایووە لە پارێزگەیی هەولێر بوو. لە هاوینەههاری سەری رەش(12) تانک و هیزی پاسەوانی پیاو و یەکەیی تۆپی قورس لە شارەدیی هیران بە دووری(10کم) لە شەقلاووە و نزیکەیی(1500) سەربازی تێدا بوو. لە چیاوی کۆرە و نزیک گوندی مەلا عومەر نیوهندی روانگە و پێوەندیی بێتەل بوو. بۆ وردەکاری زانیاری زیتیری نیشته جیبوونی سوپای تورکیا لە نیۆ خاکی باشووری کوردستاندا، پروانە سعید بابان: حول التواجد العسكري التركي في كردستان العراق، مج(شؤون تركية)، ع(1)، 15 حیزران 1998، مرکز کوردستان لدراسات الاستراتيجية، السليمانية، ص7.

**بەشی چوارەم**

**کاریگەری پارتی کرێکارانی کوردستان لە پێوەندییەکانی تورکیا و  
ئێراندا**

## بهشی چوارهم) پارتی کریکارانی کوردستان له پیوهندییهکانی تورکیا و ئیراندا (

باسی یه کهم- سروشتی پیوهندییهکانی تورکیا و ئیران و فاکته ره کارتیکه رهکانیی:

تهوهری یه کهم- سه ره تا و سروشتی پیوهندییهکانی تورکیا و ئیران:

له دامه زانندی کوماری تورکیا وه، تا دهگاته قوناغهکانی دواتر، پیوهندی نیوان تورکیا و ئیران به هیزو توندوتول بوو، به جوریک چهند ریکه وتنامه و پرۆتوکۆل له نیوانیاندا گریدراوه و پیکه وه به شداری کومه لیک په یماننامه و هاوپه یمانی هه ریمیشیان کردوه، وهک: په یماننامه ی سه عد ئاباد و په یمانی به غدا.<sup>(1)</sup>

به دیاریکراویش سالانی نیوان (1953-1979) نهو پیوهندیانه نزیکبوونه وهی زیاتریان به خووه بینی و بوارهکانی سه ربازی و سیخوپی گرتبووه وه، نهوش له ژیر کاریگه ری جهنگی سارد و ترسی جیو- سیاسی هه ردوو ولات له یه کیستی سوقییهت و ئاره زوی نزیکبوونه وهی له روژئاوا بوو.<sup>(2)</sup> هاوکات به هو ی به رزبوونه وهی نرخه نهوت له سالانی هه فتاکان تورکیا پیویستی زیتری به هاریکاری ئابووری و سیاسی ولاتانی به ره مهین هه بوو، بویه زیاتر روی له ئیران کردو داوای کومه کی نهوت و قهرزی لیکرد.<sup>(3)</sup> نه م پیوهندیانه هه روا به باشیی مایه وه تا وه کو هه لایسانی شوپشی گهلانی ئیران له سالی 1979، هه ردوولا پاریزگارییان لیکرد، به لام دوا ی سه رکه وتنی شوپشه که، گرژی و ئالوژی که وته نیو نهو پیوهندیانه وه، به تایبهت له سه روبه ندی هه لوه شان وهی نه نامی ئیران له په یمانی سه نتۆ له لایه ن(خومه ینی)یه وه.<sup>(4)</sup> هوکاری گرژی و ئالوژی پیوهندی تورکیا و ئیران له سه روبه ندی هه لایسانی شوپشه که دا، ترسی تورکیا بوو له وهی ته وژمه ئایینی و ئیسلامییهکانی نیو شوپش کاریگه رییان له سه ر دوخی نیوخیوی تورکیا هه بیئت،<sup>(5)</sup> به تایبهتیش ئیران دوا ی سه رکه وتنی شوپش و بالاده ستبوونی ره وتی ئایینی به سه ر ته وژمه

(1) حقى اوغور: ترکیا وایران، البعد عن حافة الصدام، من کتاب: على حسین باکیر واخرون: ترکیا بین تحديات الداخل و رهانات الخارج: ط1، مطابع الدار العربیة للعلوم، بیروت، و مرکز الجزیره للدراسات، الدوحة، 2009، ص228.

(2) جراهام فولر: الجمهوریة التركیة الجدیة، ترکیا کدولة محوریة فی العالم الاسلامی، ط1، مرکز الامارات للدراسات و البحوث الاستراتیجیة، ابوظبی، 2009، ص(57-58)، و د. فراق د. داود سلمان: العلاقات التركیة الایرانیة، مج(دراسات ایرانیة)، ع(15)، اذار 2005، جامعة الموصل، ص3.

(3) امیره اسماعیل العبدی: العلاقات التركیة - الایرانیة(1945-1996)، مج(دراسات اقلیمیة)، ع(4)، سنة(2) كانون الاول 2005، مرکز الدراسات الاقلیمیة، جامعة الموصل، ص(268-269).

(4) د. فراق د. داود سلمان: العلاقات التركیة الایرانیة، مج(دراسات ایرانیة)، ع(15)، اذار 2012، ص3.

(5) روبرت اولسن: المسألة الكردیة فی العلاقات التركیة الایرانیة، ت(محمد احسان)، ط1، مطبعة وزارة التریبة، ارنبیل، 2001، دار تاراس للطباعة والنشر، ص45.

چەپ و لیبرالەکانی نیو شۆرشەکهەدا، ئایدۆلۆژیای ئیسلامیی شۆرشگێرو دژ وەستانەوہی رۆژئاوایی گرتەبەر و تورکیاش ئاراستەییەکی رۆژئاوایی ھەبوو، جگە لەوہی تورکیا ترسی ھەبوو شۆرش شکست بەھینیت و ئاکامەکی بە پارچە پارچە بوونی ئێران بکەوێتەوہ و لەو چوارچۆیەشدا قەوارە و دەولەتیکی کوردیی لێپەیدا بھیت.<sup>(1)</sup> بۆیە دواتر ھەلۆیستی تورکیا بەرامبەر بە شۆرشی گەلانی ئێران لە سێ سیاسەتدا خۆی دەبینییەوہ، ئەوانیش: (پیکەوہ ژیان لەگەل ئێران، پابەندبوون بە بیالیەنی تەواو لە کاتی جەنگی ھەشت سالی نیوان ئێران و عێراق، قۆستەوہی جەنگ بۆ فراوانکردنی پێوہندی ئابووری و بازرگانیی خۆی لەگەل ھەردوو ولاتی شەرکەر).<sup>(2)</sup> وێرایی ئەم دۆنگیانی تورکیا، دانی بە شۆرشی گەلانی ئێران و دەولەتی تازە دامەزراوہکەیدا نا. بە دیاریکراویش لە سەرەتای سالانی ھەشتاکانەوہ پێوہندی ئەو دوو ولاتە ئاسایی بووہوہ، بەتایبەت لە ماوہی مانگی یەکەمی دەستپێکردنی جەنگی ئێران و عێراق و لەگەل پیکھینانی حکومەتیش لەلایەن تۆرکۆت ئۆزالەوہ، تورکیا بەشداری پرۆپاگاندەیی دژی ئێران نەکرد، بەلکو کاری لە سەر قۆستەوہی ئەو دەرڤەتانە کرد بۆ دۆزینەوہی بازار بۆ ئابووریی گەشەسەندوہکەیی، کە جەنگ ھینابوویە ئاراوہ. ئێرانیش ھەمان سیاسەتی ھاوشیوہی تورکیای پێرہو کرد.<sup>(3)</sup>

تیبینی ئەوہ دەکەین پێوہندییەکانی نیوان تورکیا و ئێران نە دۆرمندارانە بوو، نە دۆستانە، ئەوہش بەھۆی ئەوہی، کە پێوہندییەکان رەھەندیکی ھەریمی و جیھانییان ھەبوو، بەشیوہیەک بەھۆی بەرپابوون و سەرکەوتنی شۆرشی سالی 1979، ئێران کاری لەسەر ئاودیوکردنی شۆرش کرد و لەو قۆناغەدا رەگەزیکی گەزێییە نیودەولەتییەکان بوو، ھەرہا ھەولێ نزیکبوونەوہی لە یەکییتی سوڤییەت دەدا، بەتایبەت تا کۆتایی سالانی ھەشتاکان. ھەرچی تورکیاش بوو بەرہو قولاویی ستراتییی ئەمریکا دەرپۆشت، بەھۆی دوورکەوتنەوہی لە ئەوروپا بەھۆی کودەتای (12ی ئەیلوولی 1980). لەولاشەوہ سوڤییەتی وەک یەکیک لە رەگەزە سەرەکییەکانی ھەرەشە دەبینی، بۆیە لەو ماوہیەدا پێوہندییەکانی تورکیا و ئێران، جۆریک لە ھاوسەنگیی بوو لە نیوان بژاردە نیودەولەتییەکان و

KERIM YALDIZ: THE KURDS IN TURKEY EU ACCESSION AND HUMAN RIGHT, (1) Pluto press, London, ANN ARBOR, MR, KURDISH HUMAN NREIGHT PROJECT, p72

ئەفرام ئینبار: ھاریکاری ستراتییی تورکیا و ئیسرائیل، گ(دۆسیی تورکیا)، ژ(2)، ئەیلوولی 2005، سەنتەری لیکۆلینەوہی ستراتییی کوردستان، ص71.

(2) روبرت اولسن: المسألة الكردية في العلاقات التركية الإيرانية، ص46.

(3) د.فراق داود سلمان: العلاقات التركية الإيرانية، ص3.

پېويستيه كانى هاوسهنگى ههريميدا،<sup>(1)</sup> بهجوريك توركييا دهويست كهك له دوخي جهنگى ئيران و عيراق وهريگریت بؤ به هيژكردى ئابوورىي خو، ئيرانيش ئامانجى نهوه بوو، دان به سيستيمه سياسيه كهيدا بنريت و عيراقيش تيكبشكيانيت و له ولاشه وه لهو كه نارگرييه سياسىي و ئابووريهي، كه له دواى سالى 1979 هوه، تىي كه وتبوو رزگارى ببيت.<sup>(2)</sup> دهكريت ليرهدا به گشتى سياسه تى توركييا به رامبه ر ئيران له سهر سى پايه سهرهكى دهست نيشان بكهين، نهوانيش:

1. دهسته به ركردنى وزه.

2. توركييا ئيرانى وهك ريره ويكى نفوز بؤ نيوچه كانى ئاسياى نيوه پراست و باشوور ده بينى.

3. هاريكاري يه كتر له مه سه له ي ئاسايشىي پيوه ست به كورد.<sup>(3)</sup>

هاوكات پيوه ندييه كانى توركييا و ئيران گريدر بوو به چهند خاليكى هاوبه شه وه، كه ده بوو ره چاوى به رژه وه ندى يه كترىي بكهين، له وانه: ههردوو ده ولت سنوورى هاوبه شيان له نيوچه كانى قوقاز هه بوو، كه هيلى گواستنه وه ي نيوه ندى باكوروو باشوورى كيشوهرى ئوراسيا پيكد هينن، بهجوريك توركييا دراوسىي نيوچه ي بالكانه و ئيرانيش دراوسىي ئاسياى نيوه پراست و نه فغانستان و هيندستان بوو. ههروه ها توركييا پيوه سته به دوو سنوورى ئاويى (دهرياي نيوه پراست و دهرياي رهش)، ئيرانيش به دهرياي (قهزوين و كه نداوى فارس) هوه. جگه له وه ي ههردوو ده ولت به دوو هيژى باشوورى ئاسيا له رووى خه سلته بنه پرتيه كان ده ژمي ردين. ههروهك توركييا راسته وخؤ به نه وروپاي باشوورو ئيرانيش به باشوورى ئاسيا وه گريدر اون. توركييا خالى پيوه نديكردى نه وروپايه به نيوچه ي رژه ه لاتي نيوه پراسته وه و ئيرانيش به نيوچه ي ئاسيا وه.<sup>(4)</sup> جيا له مانه پيگه ي جوگرافىي ئيران فاكتريكي گرنج بوو لهو پيوه نديانه و بايه خى نيوده ولته تى هه بوو، كه لاي توركييا وه گرنج بوو.<sup>(5)</sup> له لايه كى ديكه وه بوونى به رژه وه ندى هاوبه شى ههردوو ولت له سازش كردن له وه به رهينانى سه رچاوه كانى نه وت و گازو دابه ش كردنيان و ئاره زويان بؤ به رته سك كردنه وه ي ده ستيوه ردان له كاروبارى سياسىي هه ريه كه له وى تر له نيوچه كانى قوقازو

(1) احمد داود اوغلو: العمق الاستراتيجى، موقع تركيا ودورها فى الساحة الدولية، ت(محمد جابر ثلجى وطارق عبدالجليل)، ط1، الدار العربية للعلوم ناشرون، مركز الجزيرة للدراسات، الدوحة، 2010، ص(467-468).

(2) روبرت اولسن: المسألة الكردية فى العلاقات التركية الايرانية، ص(47-48).

(3) د.فراق داود سلمان: العلاقات التركية الايرانية، ص6.

(4) احمد داود اوغلو: العمق الاستراتيجى، ص(462-463).

(5) د.روا زكى يونس الطويل: مستقبل العلاقات العراقية- الايرانية- التركية(1923-2007)، مج(دراسات اقليمية)، ع(4)، سنة(10)،



ولآته پيؤه ندى سياسىي و ئابوورىي له گه لدا هه بوو. (1) بؤيه ئامانجى ئيران له ركا به ريكردنى توركييا له و نيؤچه يه ريگرى كردن بوو له كاريگه رىي سياسه تى توركييا له سهر دوخى كه مينه كانى ئه و ولآتانه و به ديارى كراوئيش نازه رىيه كان و نازه ربايجان. (2) ترسيكى ترى ئيران له ركا به ريكردنى له گه ل توركييا، پيؤه ندىي به وه وه هه بوو، كه توركييا له لايه ن ئه مريكا و ئيسرائيل و به شيك له ولآتانى ئه وروپا وه پشتيوانى و كو مه كى ده كرا، به هوئى پيپره و كردنى پارادايمى عه لمانىي و ليبراليزم، بؤ روبه ر بوونه وهى هه لكشانى نفوزىي ئيران له و نيؤچانه. (3)

له هه مان كاتدا به شيك له كيپر كىي توركييا و ئيران پيؤه ندى به بوونى وزه يه كى زورى نه وت و گازى سروس تى يه وه هه بوو، له نيؤچه كانى ئاسياى نيؤه پراست و قوقان، به جورىك كاتى خوئى ريژه ي (50٪) نه وت و (95٪) فوسفات و (96٪) لوكه و (78٪) خورى و (75٪) سامانى ئازهلئى و زيت له سييه كى ئالتوونى به ره مه يئراوى يه كيئتى سوؤقييه تى پيكيه ينا بوو. (4) له م رووه وه هه ريه كه له توركييا و ئيران ئامانجى خوئان هه بوو له كيپر كىي يه كتر له سهر ئه و نيؤچه يه، به جورىك هه رچى ئامانجى توركييا بوو: له پرووى ئابوورىيه وه دو زينه وهى گرد بوونه وهى ئابوورىي به هيژ بوو بؤ ته و قدانى كو ماره كانى ئه و نيؤچه يه و گيپرانه وهى هيئدىك له و نيؤچانه ي كاتى خوئى له روژ هه لآتى نيؤه پراستدا له ده ستيدا بوون، جگه له به جيپه ينانى خواستى ئه مريكا بؤ روو كردنه ئه و نيؤچه يه، به هوئى ئه ندام بوونى توركييا له ناتودا. له پرووى ئايدولؤژيشه وه هه ولدان بوو بؤ جيگر دنى پارادايمى لايستى و ليبرالى له به رامبه ر ئيراندا. (5) ئيرانيش ئامانجى به ده سته ينانى ته كنه لوژياى چه ك و شاره زايى ئه تو مى بوو له كو ماره كانى ئه و نيؤچه يه. ويپراى فراوان كردنى رايه له ي رووناكبيرىي و ميژووىي و ئيتنى و پاريزگارىي له ئاسايش و سه قامگيرىي هه ري مىي و به ده سته ينانى به رژه وه ندى ئابوورىي له بوارى ووزه له نيؤچه ي ده رىاي قه زوين (6) و سوود هه رگرتن له نيؤچه كه وه ك بازارپىكى ئابوورىي و بازرگانىي، به هوئى ئه وهى ئه و نيؤچانه

(1) د. فراق د. داود سلمان: العلاقات التركية الإيرانية، ص 10.

(2) اف. ستيفن لارابي و لان او. ليستر: سياسة تركيا الخارجية فى عصر الشك والغموض، ط 1، بيت الحكمة، بغداد، 2001، سلسلة كتاب ثقافية شهرية، عدد (121)، ص 190.

(3) د. فراق د. داود سلمان: العلاقات التركية الإيرانية، ص 10.

(4) عبد الصمد ناجى ملاياس: الافاق المستقبلية للسياسة الخارجية والايرانية بشأن الجمهوريات الاسلامية فى وسط اسيا، مج (جامعة تكريت) للعلوم القانونية والسياسية، ع (8)، سنة (2)، ص 193.

(5) ن. م، ص 195.

(6) عقيل سعيد محفوظ: السياسة الخارجية التركية، ص 281.

رېگه ئاوييان نهبوو، له م باره دا ئيران دهيتوانى سوود له پيگهكهى خوئى وهربگرئت بو بههيزكردنى له نيوچهكهدا.<sup>(1)</sup>

بهشيكي تر له و مهسهلانهى كاريگهري لهسهر پيوهندييهكانى توركييا و ئيران ههبوو، بريتي بوو له پيوهندييهكانى نيوان توركييا و ئيسرائيل، بهجوريك پيوهندييهكانيان له سالانى نهودهكاندا گهيشته ريكهوتننامهى سياسىيى و بازرگانىيى و تهنانهت هاوپهيمانى سهربازيش، دواى ئهوهى بو يهكه م جار تانسو چيلهري سهروك وهزيرانى توركييا له سالى 1994 سهردانى ئيسرائيلى كردو زهمينهى خوشكرد بو گريدانى ريكهوتننامهى سياسىيى و ئاسايشى و بربار درا دواتر شاندى پايه بهرزى توركييا لهسهر هه موو ئاستهكانى ئابوورىيى و سياسىيى و ئاسايشى سهردانى تهلهئيب بكا ته وه، ئه وه بوو له سهرهتاي و توويژهكاندا (ئسحاق رابين) سهروك وهزيرانى ئيسرائيل پيشنيازي كرد، بو يهكه م جار ههر دوولا ريكهوتننامهى سهربازىيى و ئاسايشى گري بدهن. له سالى 1994 و 1995 و دوو ريكهوتننامهى نهينى ترى به دوا دا هات، له ههر دوو مانگى (2 و 8/1996)، ئه مهش مايهى دردونگى قوولى ئيران بوو، له بهرئه وه ئه و پيوهندى و ريكهوتننامهى به مايهى مهترسى و هه ره شه لهسهر ئاسايشى نه ته وه ييى و بهرژه وهندييهكانى خوئى ده زانى.<sup>(2)</sup> چونكه نيوه پووكى بابته و بندهكانى ئه و ريكهوتننامهى پيوهندى به ئيرانيشه وه ههبوو، بهجوريك له يهكيك له خالهكانى ئه و ريكهوتننامهى ها ت بوو: "ئالوگوپرى زانيارى سيخوپرىيى و ئاسايشى و سهربازىيى، پيوهست به كي شه ههستياره كانه وه، وهك هه لوئىستى ئيران و عيراق و سوريا". جگه له بهشيكي هه ره زورى خالهكانى تريش، كه پيوهندى راسته وخو و ناراسته وخويان به ئيرانه وه ههبوو.<sup>(3)</sup> له ريكهوتننامهى مانگى (2/1996) شدا، توركييا ريگهى دا بوو به كردنه وهى بوارى ئاسمانى و لاته كهى له بهر ده م چهكى هه وايى ئيسرائيلدا. به وهش ئيسرائيل دهيتوانى ليدانى سهربازىيى ئاراستهى دامه زرا وه ئه تو مى و سهربازىييهكانى ئيران بكا ت.<sup>(4)</sup> بهشيكي ترى دردونگييهكانى ئيران پيوهندى به لايهنى ئابوورىييه وه ههبوو، چونكه ره هه نديكى گرنكى پيوهندييهكانى توركييا و ئيسرائيل بوارى ئابوورىيى و بازرگانى بوو، له بهرئه وه نهك ته نها ريكهوت بوون، كه په ره به و پيوهندييه بازرگانىيى و ئابوورىيانه بدهن،

(1) السياسة الخارجية الإيرانية فى اسيا الوسطى والقوقاز، مج(ايران والعرب)، ع(4)، سنة(2)، ربيع 2003، والقوقاز، ندوة، ص(11-12).

(2) د. نيفين عبدالمنعم مسعد: صنع القرار فى ايران والعلاقات العربية - الايرانية، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2001، ص(38-39).

(3) سيف على حسننى: العلاقات التركية الاسرائيلية والامن القومى الايرانى،

<http://www.albainah.net/Index.aspx?function=Item&id=1609&lang>

(4) د. رواء زكى يونس الطويل: مستقبل العلاقات، ص99.

بەلکو تورکیا یارمەتی ئیسرائیلی دەدا، تاوہکو بگاتە نیوچەکانی نازەربایجان لە ئاسیای نیوہراست و قۆقان، ئەمەش لای ئێران جیگە قەبول نەبوو. (1) ئەوہی لێرەدا پیوہندی بە PKK ەوہ ھەبیت لەم بابەتەدا، ئەوہیہ، کە تەوہریکی سەرەکی پیوہندی و ریکەوتنامەکانی تورکیا و ئیسرائیل بە ئامانج گرتنی ئەو پارته بوو لە چوارچێوہی روبەرووبوونەوہی تیرۆردا، کە مەبەست پیی PKK و بزوتنەوہی بەرگری ئیسلامی و جیھادی فەلەستینی بوو. ھەرۆک کاتیك (ئیسماعیل حەقی کەرەدای) سەرۆکی گشتیی ئێرکانی سوپای تورکیا لە رۆژی (1997/2/24) سەردانی تەلئەببیبی کرد، بەر لە گەیشتنی بۆ ئەو ولاتە ئاشکرای کرد بوو، کە یەکیک لەو مەسەلانە ی لەگەل ھاوتای ئیسرائیلییە کەیدا باسی دەکات، مەسەلە ی گواستنەوہی موشەکی (سکود) ی روسی کورت مەودایە لە ئێرانەوہ بۆ سوریا بە ریکە ی ئاسمانی تورکیا، کە ئێرانییەکان لە ژێر پەردە ی یارمەتی مروییدا بۆ ئەو ولاتە ی دەنیییت. بۆیە تورکیا بپوای وابوو ئەگەر لە سنوورەکانی ئیسرائیل و سوریاوہ بلابکریتەوہ، ئەوا دەگاتە شارە جولەکەنشینەکان و لەولاشەوہ ترسی ئەوہی ھەبوو بگاتە دەستی PKK. ھەرۆک لە سەردانی وەزیری بەرگری تورکیا (تورھان تایان) لە رۆژانی (8-1-1997/4) و (4/30-1997/5/2) دا بۆ ئیسرائیل، ئاماژە ی بە ئامانجی سەردانە کە کرد بوو، کە دژایە تیکردنی تیرۆر بووہ و تییدا جگە لە تۆمەتبار کردنی سوریا، ئێرانیشی بە کۆمەکی و ئامادەسازی و پاراستنی PKK و بزوتنەوہی حەماسی فەلەستینی تۆمەتبار کرد. (2) بۆیە لە چەندین بۆنە و قۆناغدا دەسەلاتدارانی ئێران رەخنەیان لە تورکیا دەگرت، بەھۆی بوونی پیوہندی لەگەل ئیسرائیل. (3)

(1) بولنت ئەرس: ئێران لە پیوہندییەکانی تورکیا- ئیسرائیل لە سالی 1990، گ(دۆستی ئێران)، ژ(4)، تشرینی دووہمی 2006، سەنتەری لیکۆلینەوہی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ل74.

(2) روبرت اولسن: المسألة الكردية، ص(85-86).

(3) جراھام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، تركيا كدولة محورية في العالم الاسلامي، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبي، 2009، ص110، و عايدة العلى سرى الدين: العرب والفرات بين تركيا واسرائيل، ط1، دار الافاق الجديدة، بيروت، 1987، ص(179،189).

## تهوهري دووهم - كاريگهري فاكتهري ئايدولوزيا و نابووري له پيوهندييه كاني توركييا و ئيراندا

### يه كه م - رولئ فاكتهري ئايدولوزيا:

له بنه رهدا ئايدولوزيا يه كي ك له پي كهينه ره كاني تيوري اي سروشتي نه ته وه ييه (الطابع القومي) و رولئكي گرنگ ده گيريت له سياسي ته دهره وه ي نه و ولاتانه ي، كه فلسفه ي فه رمانه واييان ره گو ريشه يه كي ئايدولوزييان هه يه. نه مهش به سهر هه ريه كه له توركييا و ئيراندا جي به جي ده بيت، چونكه فيكري كه ماليزم و مودلي لايستي له توركييا بناغه ي سيستيمي فه رمانه وايي و له ئيرانيش ئيسلاميزمي راديكال له شيوه ي شيعه گه راي ري بازي جه عفه ري. نه م دوو جو ره ئايدولوزيا يه كاريگهري گه وره يان له سهر شيوازي فه رمانه وايي و سياسي نيوخو و دهره وه هه يه. ئايدولوزياش بو يه رول ده بينيت، له به رنه وه ي تواناي جولاندي گروپيكي گه وره ي خه لكي هه يه و له نيوياندا ده توانيت ته وژمي هه ستردن دروست بكات. (1) له هه ريه كه له و ولاتانه شدا دامه زراوه ي سه ربازي و دامه زراوه ي ئاييني خو يان به پاريزهري هه ردو سيستيمي لايستي و كه ماليزم و كو ماري ئيسلامي ده زانن.

بايه خي ئايدولوزيا له سياسي ته دهره وه، له وه دا خو ي ده بينيته وه، كه بريارسازاني سياسي ته دهره وه وا بيرده كه نه وه، كه ده وله ته كه يان به رگري له سيستميكي دياريكراو له به هاو بيروباوه ر ده كات. (2) نه مهش كتومت به سهر توركييا و ئيراندا جي به جي ده بيت. كاتي ك شو رش له (22 ي شو با تي 1979) له ئيراندا دژ به سيستيم و ده سه لاتي محه مه د رها شاي په له وي به رپا بو، (3) به هو ي پيره و كرندي بنه ماي ئاو ديوك رندي شو رش (تصدير الثورة) له لايه ن ئايه تولا خومه يني (4)، يه كي ك له رابه ره ئايني به شيعه كاني هه لگيرسي نه ري شو رش كاريگهري كرده سهر پيوهندييه كاني توركييا و ئيران، (5) له به رنه وه ي توركييا پي و ابو و نه و

(1) د. احمد نوري النعمي: السياسة الخارجية، ط 1، دار زهران، عمان - اردن، 2009، ص (256-258).

(2) الاكاديمية العربية المفتوحة، كلية القانون والسياسة، قسم الدراسات والابحاث: السياسة الخارجية، 2007-2008، ص 53.

(3) د. سيد جلال الدين المدني: تاريخ ايران المعاصر، ت (سالم مشكور)، ط 1، مط (سبه ر)، 1993، منظمة الاعلام الاسلامي - العلاقات الدولية، ص 430.

(4) ئايه تولا خومه يني: ناوي (روح الله) و كوري سه يد مسته فا موسه وييه. له (24 ي ئه يلو ولي 1902) له شاري (خمين) له دا يكو بو وه په روه رده ي خو يندنگه ئايني به كاني قوم و ئارك بو وه. له سهر ده ستي ژماره يه ك له رو حاني به شيعه كاني وه ك (محمه د عه لي ئه دي ب، محمه د ته قي خوانساري، حائري يه زده كاني) زانسته مه زه به ييه كاني ره وانكردو وه. له ژير كاريگهري نه نديشه سياسي به كاني نه يه تولا كاشاني دا بو وه. له سالي 1963 وه كاره كتريكي سياسي دهره كه وت و دژي ريفورمي زه وي و ياساي مافي هه ليزاردن بو ژنان هاته گو رده پان. هه ر له و ساله دا له ئيران ده ركراو زيت له 14 سال له شاري نه جه ف له عيراقدا مايه وه پاش رو يشتنى محمه د رها شا به هو ي شو رشي گه لاني ئيران له 1979، له فه رنه ساوه گه رپا وه تاران بو جي به جي كرندي نه نديشه سياسي به كاني، نه و نه نديشانه ي، كه به كتبي (كشف الاسرار) ده ستي بي كردو به (ولايت فقيه يا حكومت اسلامي) كو تاي به ات. له مانگي (حوزه يراني 1989) كو چي دوا يي كردو وه. برو انه سلطان محمد النعمي: الفكر السياسي الايراني، ص 49، و د. ياسين سه رده شتي و به رزاني مه لا ته ها: ميژوي هاو چه رخي ئيران (ئاماده كردن و ده رگيران)، چ 2، چاپخانه ي (سا يه)، سلي ماني، 2010، ل 276.

(5) فليب روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ت (ميخائيل نجم خوري)، ط 1، دار قرطبة، دار البيضاء، 1993، ص (68، 73).

شۆرشه كاردەكاته سەر سیستیمی لایستی ولاتهكهی و مایه‌ی مه‌ترسییه بۆی. له‌لایه‌کی تریشه‌وه ده‌بیته هۆی گه‌شه‌کردن و هه‌لكشانی ته‌وژمی ئیسلامی له‌ نیوخۆی تورکیادا. له به‌رامبه‌ریشدا ئی‌ران ب‌روای وابوو تورکیا دژایه‌تی ئیسلام و چالاکی ئیسلامی ده‌كات، به‌ نیوی پارێزگاریکردن له‌ پ‌رینسیپه‌کانی لایستی ده‌وله‌ته‌كه‌ی. بۆیه ئی‌ران پ‌یی وابوو سه‌رجه‌م سیاسه‌تی تورکیا مه‌یدانخوایی سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی ولاته‌كه‌ی ده‌كات.<sup>(1)</sup>

پ‌یش هه‌لایسانی شۆرش هه‌م ته‌وژمی ئایینی و هه‌م ب‌یریاری پ‌یاوانی ئایینی و زانا شیعه‌کان رۆلی گه‌وره‌یان هه‌بوو له‌ ئاماده‌سازی بۆ شۆرش، وه‌ك ( ئایه‌توللا خومه‌ینی، د.عه‌لی شه‌ریعه‌تی<sup>(2)</sup>، ئایه‌توللا مه‌حمود تاله‌قانی<sup>(3)</sup> و..تاد).<sup>(4)</sup> سه‌رباری ئه‌وه‌ی هه‌ر له‌ سه‌ره‌تاوه شۆرشه‌كه‌ پ‌النه‌ری ئایینی و رۆحیی و دا‌رمانی دۆخی ئابووری و بلا‌وبوونه‌وه‌ی گه‌نده‌لیی و دا‌رمانی ره‌وشتی له‌ ئی‌رانی سه‌رده‌می فه‌رمانه‌روایی شادا ته‌وزیف کرد بوو له‌خستنی ئه‌و رژی‌مه‌دا.<sup>(5)</sup> بۆیه زۆر جار به‌ شۆرشی گه‌لانی ئی‌ران له‌ سا‌لی 1979 ده‌وتریت (شۆرشی

(1) خورشید حسین دلی: ترکیا وقضایا السیاسة الخارجیة، منشورات اتحاد کتاب العرب، 1999، م.س، ص24، و امیرة اسماعیل العبدی:

العلاقات التركیة الایرانیة(1945-1996)، مج(دراسات اقلیمیة)، ع(4)، 2005، جامعة الموصل، ص4.

(2) عه‌لی شه‌ریعه‌تی: عه‌لی کو‌ری مه‌مه‌دی کو‌ری ته‌قی شه‌ریعه‌تی یه. له‌ سا‌لی 1933 له‌ خۆراسان له‌ دایکبووه. باوکی(مه‌مه‌د ته‌قی) له‌ گه‌وره ب‌یریاری و تیکۆشه‌رانی ئیسلامی بووه له‌ گه‌ل ژماره‌یه‌ک له‌ پ‌یاوانی ئایینی نیوه‌ندی راستیه ئیسلامیه‌کان(مرکز الحقائق الاسلامیة)، که له‌ شاری مه‌شه‌د دامه‌زراوه. شه‌ریعه‌تی خۆیندی له‌ مه‌شه‌د ته‌واوکردوه. چۆته نیو با‌لی لاوانی به‌ره‌ی نیشتیمانیه‌وه و دوا‌ی که‌وتنی موسه‌ده‌قیش چۆته ریزی بزوتنه‌وه‌ی به‌ره‌نگارییه‌وه، که زه‌نجانی و تاله‌قانی و مه‌دی بازرگان دایان مه‌زاند. کۆلیژی ئه‌ده‌بیاتی ته‌واوکردوه. سا‌لی 1959 له‌ نێرزه‌یه‌کدا بۆ فه‌ره‌نسا نێردراوه دوا‌ی ته‌واوکردنی به‌ پله‌ی نایاب له‌ سا‌لی 1964 ب‌روانامه‌ی دکتۆرای له‌ زانستی کۆمه‌لناسیدا به‌ده‌سته‌پناوه له‌ زانکۆی سو‌ربۆن. له‌ سا‌لی 1965 له‌ شاری مه‌شه‌د وه‌ك زانایه‌کی مسو‌لمانی کۆمه‌لناس هه‌ولێداوه ب‌نه‌ماکانی ئیسلام روون ب‌کاته‌وه و گتوبیژی تیدا ب‌کات له‌ گه‌ل خۆیندکاره‌کانیدا. له‌ ماوه‌یه‌کی که‌مدا شه‌ریعه‌تی پ‌یگه‌یه‌کی گه‌وره‌ی له‌ نیو چین و توێژه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی ئی‌رانی پ‌یدا کرد، به‌جۆریک ده‌سه‌لاتی فه‌رمانه‌روایی له‌ ئی‌ران ترساندو له‌ زانکۆ ده‌رکراو بۆ قوتابخانه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی گوازرایه‌وه و چه‌ند جاریکیش زیندانی کراوه، به‌تایبه‌ت دوا‌ی ئه‌وه‌ی له‌حسینی ئی‌رشاد سا‌لی 1969 وانه‌ی ده‌وته‌وه. حکومه‌تی ئی‌ران خۆیشی و لایه‌نگرانی ده‌ستگیر کرد بۆ ماوه‌ی 18 مانگ و شه‌که‌نجه‌ درا له‌ ئازاری 1975 ئازاد کراو خرایه ژێر چاودێرییه‌وه تا‌کو ناچار بوو ئی‌رتن جیبه‌یلێت به‌ره‌و له‌نده‌ن و له‌ حوزه‌یرانی 1977 ژه‌هر خوارد کراو مرد. له‌ کتێبه‌کانی (له‌کو‌یه ده‌ستپێکه‌ین، وه‌زیفه‌ی ب‌یریاری ئازاد، روانینیک بۆ تیگه‌یشتن له‌ ئیسلام، شیعه‌گه‌رایه‌ی عه‌له‌وی و شیعه‌که‌رایه‌ی سه‌فه‌ویی، گه‌رانه‌وه بۆ خود،...تاد). هاوکات نازناوی(ب‌یریاری شۆرشی ئی‌ران)ی به‌سه‌ر شه‌ریعه‌تیدا ب‌راوه، به‌هۆی سازکردنی هه‌ست و هۆشی گه‌لانی ئی‌ران له‌ دژی مه‌مه‌د ره‌زا شا، ب‌روانه سلطان محمد النعیمی: الفكر السیاسی الایرانی(جذوره، روافده، اثره)، دراسة تحلیلیة فی ضوء المصادر الفارسیة، ط1، مرکز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتیجیة، ابوظبی، 2010، ص60.

(3) مه‌حمود تاله‌قانی: ئایه‌توللا مه‌حمود تاله‌قانی له‌ سا‌لی 1910 له‌ دایکبووه. دوا‌ی ئه‌وه‌ی خۆیندی سه‌ره‌تایی له‌ شوینی نیشته‌جیبوونی خۆیندوه، نێردراوه‌ته قوتابخانه‌ی(فه‌یزیه) سا‌لی 1931، پ‌اشان بۆ تاران سا‌لی 1941. دوا‌ی ئه‌وه‌ی وتاریکی له‌ دژی شا نوسی، خزیترایه‌ کونجی زیندانه‌وه. هه‌روه‌ها پ‌شتگیری مه‌مه‌د موسه‌ده‌قی کردوه و له‌ دیارترین روخساره ئایینی و نیشتیمانیه‌کانی ئی‌ران بووه. ب‌روانه سلطان محمد النعیمی: الفكر السیاسی الایرانی، ص60.

(4) بۆ ورده‌کاری رۆلی هه‌ر یه‌که‌ له‌(د.عه‌لی شه‌ریعه‌تی و ئایه‌توللا تاله‌قانی) ب‌روانه د. ولید محمد عبد‌الناصر: صعود وهبوط التیار التقدمی الاسلامی فی ایران، ط1، دار‌المستقبل العربی، بیروت، 1993، ص(43،73).

(5) ولید خالد المبیض و جورج شکری کتن: خیارات ایران المعاصرة، تعریب، اسلمة، دیمقراطیة، ط1، دار‌علاء‌الدین، دمشق، 2002، ص33.

ئىسلامىي ئىران)، ئەوئەش لەبەر رۆل و كارىگەرى كەسايەتتىي و تەوژمە سىياسىيە ئاينىيەكانى رىبازى شىعەگەرايى ئىران تىيىدا.<sup>(1)</sup>

سەبارەت بە لايەنى دەستورىي مەسەلەي كارىگەرى ئايدۆلۆژيا، دواي سەرکەوتنى شۆرش لە (تشرىنى دووئەمى 1979)دا، راپرسى لەسەر دەستور كراو لەو سالەدا پەسەند كراو دواتر لەسالى 1989 دواي دەستكارىكردنى ھىندىك مادەو بېرگەي جاريكى تر پەسەند كرايەو. لە پىشەكى دەستورەكەدا ھاتوئە: كە پشت بە رىساو پىوئەرە ئىسلامىيەكان دەبەستريت.<sup>(2)</sup> لە ئامانجەكانى شۆرشىشدا ھاتوئە، كە: "ئامانجى كۆتايى جولەي گەل بۆ خودا بونياتنانى كۆمەلگەيەكە، كە پشت بە پىوئەرە ئىسلامىيەكان بېستيت و كۆشش بۆ يەك نەتەوئەي ئىسلامىي و رزگاركدنى گەلانى ژىردەستە لە جىھاندا دەكات."<sup>(3)</sup> لەلایەكى ترەوئە پىداگرتن لەسەر بنەماي ئاودىوكردنى شۆرش وەك خالى سەرەكى نىو فاكترەي ئايىنى، ديسان لە دەستورى ئىرانىيەو سەرچاوى گرتبوو، بەشىوئەيەكە مادەي(54) ئامازە بەوئە دەكات، كە: "سەربەخويى و ئازادى بەرپا ناكريت، فەرمانرەوايى رەواو دادگەر مافىكە بۆ ھەموو خەلك لەسەراسەرى ھەموو جىھان". ھەرەك لە خالى چوارەمى مادەي (152)يشدا باس لە پارىزگارىي مافى سەرجمە مسولمانان دەكات.<sup>(4)</sup>

بەشىكى ترى كارىگەرى فاكترەي ئايىنى و ئايدۆلۆژيا لە پىوئەندىيەكانى توركييا و ئىراندا، پىوئەندى بەوئە ھەبوو، كە سىياسەتى دەرەوئەي ئىران لەسەر بنەما ئايىنى و ئىسلامىيەكان دامەزرا بوو، بەجۆرىك لە بېرگەي (6)ى ماددەي (3)ى دەستورەكەدا دەليت: "رىكخستنى سىياسەتى دەرەوئەي ولات لەسەر بنەماي پىوئەرە ئىسلامىيەكان و پابەندى برايەتتىي لە ئاست سەرجمە مسولمانان و پارىزگارىي تەواو بۆ ژىردەستانى جىھان."<sup>(5)</sup> واتە لە بەرپابوونى شۆرشى گەلانى ئىرانەوئە لە سالى 1979، سىياسەتى دەرەوئەي ئەو ولاتە رەھەندىكى ئايىنى و ئايدۆلۆژيى ھەيەو خودى ئەو سىياسەتەش بەرھەمى شۆرشى ئايىنى و ئايدۆلۆژيىيە، كە لەسەر مىراتىكى ئىسلامى دامەزراو، بە ديارىكراوئەش لە رىبازى شىعەگەرايى

(1) بەلام تەوژمە لىبرال و چەپەكانى ئىران بە شۆرشى گەلانى ئىران ناوى دەبەن و دژى دەستەواژەي شۆرشى ئىسلامى ئىران و بە مانايەي كە لەسەر رەھەندى ئايىنى شۆرشەكە بەرپا بوو بىت، لەبەرئەوئە ئايدۆلۆژياي خويان لە ئىسلام وەك رىچكەيەكى ھزرىي وەرنەگرن. بېوانە سلطان محمد النعمى: الفكر السياسى الايرانى، ص(80-81).

(2) بېوانە دەقى دەستورى كۆمارى ئىسلامى ئىران لە د. نىفەين عبدالمنعم مسعد: صنع القرار فى ايران والعلاقات العربية- الايرانية، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2001، ص272.

(3) د. وليد عبد الناصر: ايران، دراسة عن الثورة والدولة، ط1، دار الشرق، القاهرة، 1997، ص43.

(4) د. علاء مطر: اهداف السياسة الخارجية الايرانية، المعلن والواقع، مج(سياسات)، ع(13-14)، 2010، مؤسسة الايام، معهد السياسات العامة، رام الله، فلسطين، ص(63-64).

(5) بېوانە دەقى دەستورى كۆمارى ئىسلامى ئىران لە د. نىفەين عبدالمنعم مسعد: صنع القرار فى ايران والعلاقات العربية- الايرانية، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2001، ص272.

جەغفەرى دواز دە ئىمامىيەۋە سەرچاۋەى گرتوۋە. بۆيە ئاۋدىوكردىنى شۆرش يەككىك لە ئامانجەكانى سىياسەتى دەرەۋەى ئىران بوو.<sup>(1)</sup> لە ھەمان كاتدا جگە لە دەستور، بەشىكى گىرگ لە تيۋرئىزەكردىنى پىرىنسىپى ئاۋدىوكردىنى شۆرش و فاكترى ئايىنى و ئايدۆلۆژىيى لە ھىزى (خومەينى) يەككىك لەكۆلەكە و پاىە سەرەككىيەكانى شۆرشى گەلانى ئىرانەۋە سەرچاۋەى گرتبوو، بەجۆرىك نىۋبراۋ دامەزراندنى حكومەتى ئىسلامىيە لە ئىران بە ھەنگاۋى يەكەم بۆ بەرپاكردىنى حكومەتى جىھانىيە دادەنىت و دواى شۆرش ولاتەكەشى ھاندا ھاۋكارىيە گەلانى ژىر دەستە و بزاقە رىزگارخىۋازىيەكان بىكات، چونكە برۋاى بە سنوورى جوگرافىيە نەبوو، بەلكو باۋەرى بە سنوورى ئايدۆلۆژىيا و دابەشبوونى جىھان بۆ دوو سەربازگە ھەبوو، ئەۋانىش سەربازگەى خۆبەزلانان و ژىردەستەكان بوو.<sup>(2)</sup>

لە روۋخانى يەككىتى سۆقىيەتەشەۋە ئەم نىۋچەيە لە نىۋان ھىزى كىشكردىنى دوو پرۆژەى سەرەككىدا بوو، ئەۋانىش پرۆژەيەكى لايسىتى، كە توركىيا بە پالپشتىي رۇژئاۋا، كارى لەسەر دەكرد، لەگەل پرۆژەيەكى ئىسلامىيە، كە ئىران خاۋەندارىتىي دەكرد و كارى لەسەر بلاۋكردەۋەى جۆرىك لە تەۋژمە سىياسىيە ئايىنىيەكەى (شۆرشگىرىي) لەو نىۋچانە دەكرد، ئەمەش توركىيا و رۇژئاۋاى ترساند بوو.<sup>(3)</sup> لەبەرئەۋە ئامانجى ئىران لە دواى پارچە پارچە بوونى يەككىتى سۆقىيەتە و سەرھەلدانى قەيرانى ناسنامە لەو نىۋچانە، بىركردنەۋە بوو لەۋەى ئىسلامى سىياسىيە بە شىۋازە ئىرانىيەكەى (ئىسلامىزمى شىعەگەرايى) بىيئە جىگرەۋەى شىۋەيەتە و ماركسىيەت، كە لاي نەتەۋەكانى تاجىك و قىرغىزو كازاخەكان تارادەيەك پارادايىمى ئايىنى ئىران قىۋلكر او بوو، ۋەك جىگرەۋەى ھوكمى پىشۋوى شىۋەيەتە سۆقىيەتە. ئەۋەش لە رىگەى ناردنى نىرژەى ئايىنى و پىشەۋاى مۇچپارىكەرو كۆمەك كىردنىان بە كىتەب و بەرنامەى خويىندن.<sup>(4)</sup> بۆيە باس لەۋە دەكرىت، كە ھۆكارى چوونى توركىيا بۆ ئەۋ

(1) د.علاء مطر: اهداف السياسة الخارجية الإيرانية، المعلن والواقع، ص 66.

(2) د.وليد عبدالناصر: ايران، دراسة عن الثورة والدولة، ص 58. نىۋەپۆكى بىرۆكەى ئاۋدىوكردىنى شۆرش لاي خومەينى بىرىتى بوو لە فەرمانرەۋاىيكردىنى كۆمەلگە ئىسلامىيەكان بە ياساكانى ئىسلام، كاتىك دەبىئىت: "ئىمە شۆرشەكەمان بۆ ھەموو جىھان دەنئىر، تاۋەكو ھەمووان بزانت بۇچى بە شۆرش ھەستاۋىن، ئامانجمان سەرەخۆيى و ئازادىي و بەرپاكردىنى حكومەتى ئىسلامىيە". ھەرۋەھا شىۋازو چۆنىتىي ئاۋدىوكردىنى شۆرشىشى روونكردۆتەۋە و ئامازەى پىداۋە، كە: "ئامانجمان لە ناردنى شۆرش دەستدرىژىي سەربازىي نىيە، لەبەرئەۋەى ئەمە كارى دەۋلەتانى داگىركەرە، بەلكو دەمانەۋىت جىھان پاساۋەكانى شۆرشەكەمان بزانت و ئامانجەكانمان لايان روون بىت. واتە ئامانجى سىياسەتى دەرەۋەى ئىران رەھەندىكى جىھانىيە ھەبوو، چونكە لەسەر بنەماى ھىزرو ئايدۆلۆژىياى نا نەتەۋەيى و نا سنوورىي بونياتنرا بوو. ھەرۋەك دەسەلاتدارانى ئىران برۋاىان و ابوو، كە ئىران سەرەتاي پرۆژەى ئىسلامىيە بۆ جىھان، برۋانە د.علاء مطر: اهداف السياسة الخارجية الإيرانية، المعلن والواقع، ص 69، و د.ضارى سرحان الحمدانى: سياسة ايران تجاه دول الجوار، ص (207-208).

(3) عقيل سعيد محفوظ: السياسة الخارجية التركية، الاستمرارية - التغيير، ط 1، المركز العربي للبحاا ودراسة السياسات، الدوحة، 2012، ص 280، عمار جفال: التنافس التركي - الإيراني فى اسيا الوسطى والقوقاز، ص 10.

(4) عبد الصمد ناجى ملا ياس: الافاق المستقبلية للسياسة الخارجية التركية والايرانية بشأن الجمهوريات الاسلامية فى وسط اسيا، مج (جامعة تكريت) للعلوم القانونية والسياسية، ع (8)، سنة (2)، ص (200-201).

نیوچانه راگرتنی ئاودیو کردنی مۆدیلى ئایدۆلۆژیى ئىسلامىزمىي ئىرانى بىت. له مه شدا زیتەر رۆلبىنىي توركيا ئایدۆلۆژیى بوو، نهك کردارىي. (1) له م روبه روبوونه وهدا توركيا زیتەر پشتى به فاكتهرى ئىتنى و ديموگرافىي ده به ست، له رېگه ي زیندوو کردنه وه ي بىرى تۆرانىزم له نیو گه لانی نیوچه كه، كه زۆربه يان به ره چه له ك تۆرانىي بوون، (2) جگه له ئه رمىنيا و جۆرجيا و تاجىكستان. (3) بۆيه ئىرانىش به رامبه ر جموجوله كانى توركيا، كارى له سه ر ته وزىفكردى فاكتهرى ئایدۆلۆژیى و ئابوورىي ده كرد، به پشت به ستن به توانا كانى له و بواره دا، به تايبه ت هاوكارى كردنى ئه و ولاتانه به نه وت و گازى سروشتىي و كردنه وه ي قوتابخانه و كۆلىژو په يمانگه ي پىگه ياندى و تارىژو... تاد. (4)

بۆيه فاكتهرى ئايىنى و ئایدۆلۆژیى كاريگه رى له سه ر پىوه ندىيه كانى توركيا و ئىران هه بوو، وىراي ئه وه ي توركيا دانى به و شوپشه و دواترىش به سىستىمه كۆماریيه ئىسلامىيه كه شيدا نا، (5) به لام كارى له سه ر سنووردار كردن و له روودا وه ستانى بنه ماى ئاودیو كردنى شوپشى ئىرانى به مۆدىله ئايىنى و شيعه گه راييه كه ي كرد، به ديارىكراوىش له سه رده مى ئۆزاله وه، كه هه ستا به په نابردن بۆ جۆرىك له ئىسلامىي ميانره و، (6) له رىگه ي دامه زراندى بانك و دامه زراوه ي داراييه وه، كه له سه ر بنه ما ئىسلامىيه كان كاريان ده كرد، جگه له جىبه جىكردنى ئه و سىياسه ته له بواری خویندن و په روه رده شدا. (7) له به رئه وه سه ركه وتنى شوپشى گه لانی ئىران جگه له كاريگه رى له سه ر سىستىمى لایسىتى ئه و ولاته، به لكو كاريگه رى له سه ر ته وژمه ئىسلامىيه كانىش هه بوو له توركيا. بۆيه تا قۇناغه كانى كۆتايى فاكتهرى ئايىنى و ئایدۆلۆژیى كاريگه رى له سه ر پىوه ندىيه كانى توركيا و ئىران هه بوو، چونكه هه ر له ژىر كاريى ئه م فاكتهره دا بوو، كه (مىر حسين موسى) سهرۆك وه زىرانى ئىران له

(1) د. نوال عبدالجبار سلطان: جمهوريات اسيا الوسطى، الطموح السياسى والتوجهات التركى- الاىرانىه الامرىكىه، متابعات اقليمىه، ع(9)، اب 2004، مركز الدراسات الاقليمىه جامعه الموصل، ص 2.

(2) هۆكارى پشت به ستنى توركيا به فاكتهرى ئىتنى و ديموگرافى بىتى بوو له وه ي له ئازه ربايجان(82%) و له توركمانستان(80%) و له ئۆزبه كستان(76%) و له قىرغىزستان(52%) و له كازاخستان(44.4%) به ره چه له ك تۆرانىي و توركى بوون. وىراي ئه وه ي زۆربه يان مسولمان بوون له سه ر رىبازى سووننه ي هه نه فى، كه توركيا بىپه روه ي لىده كرد، جگه له تاجىكستان، پروانه خشته ي ژ(9)، له پاشكۆي هيلكارىي و خشته كان.

(3) جليل عمر على: السياسة الخارجىه حىال الشرق الاوسط، ط 1، مركز كردستان للدراسات الاستراتىجىه، 2010، ص 178.

(4) عمار جفال: التنافس التركى الاىرانى فى اسيا الوسطى والقوقاز، ص 38.

(5) د. السيد عوض عثمان: ايران ودول الجوار، ص 1،

=<http://www.albainah.net/index.aspx?function=Item&id=1606&lang>

(6) ياسر احمد حسن: تركيا البحث عن المستقبل، ط 1، الدار المصرىه اللبنانىه، 2006، ص 95.

(7) د. حامد محمود عيسى: القضية الكردىه فى تركيا، ط 1، مكتبة مدبولى، القايره، 2002، ص 312.

هاوینی (1987) دا کاتیك سەردانی ئەنقەرەى کرد، رەتیکردەوہ سەردانی گۆرى مستەفا كەمال بکات، كە نەرىتى دىپلۆماسىيەتى تورکيا بوو بۇ نوینەرى ولاتان.<sup>(1)</sup>

ئەگەرچى بەھۆى بوونى پارتى رەفاھ لە دەسەلاتداو دواى ھاوپەيمانیىتى لەگەل پارتى رىگەى راست بە سەرۆکايەتى تانسۇ چیلەر، پىۋەندىيەکانى تورکيا و ئىران تارادەيەكى زۆر ئاسايى بووہوہو بەرەو پىشەوہ چوو، بەلام ئەمە رىگر نەبوو، كە ديسان فاكتەرى ئايىنى و ئايدۆلۆژىي تەنەت كاريگەرى لەسەر سىياسەتى دەرەوہو پىۋەندىيەکانى تورکيا نەبىت و بووہ مایەى سەرئىشەيەكى گەرە بۇ پارتى نىۋبراو کاتىك، كە لەسەر تەختى دەسەلات بوو، چونكە لەلایەن ھىزە عەلمانىيەکان و دامەزراوہى سوپاوه، بە ديارىكراویش لە مەسەلەى كىشەى (سەنجان)دا، كە لەسالىدى رۆژى جىهانى قودس و لە شارۆچكەى (سەنجان) لە رۆژانى (1/31- 1997/2/2)دا ئاھەنگىك سازكراو (مەمەد رەزا باقرى) بالۆيزى ئىران لە تورکيا وتارىكى پىشكەشكرد و تىيدا جگە لەوہى ھىرشى كرده سەر ئەمريكا و ئيسرائيل و فەرەنسا، ھاوكات داواى جىبەجىكردنى شەرىعەتى ئىسلامىي لە تورکياش کرد.<sup>(2)</sup> بۇيە ئەم رووداوه بارودۆخى نىۋخۆيى تورکياى شلەژاندو ھىزە عەلمانىيەکان و سوپا ھاتنە سەر ھىل و كودەتايان بەسەر حكومەتەكى پارتى رەفاھدا ئەنجامداو جارىكى تر فاكتەرى ئايىنى و ئايدۆلۆژىي ھاتەوہ نىۋ پىۋەندىيەکانى تورکيا و ئىران.

#### دووم - كاريگەرى فاكتەرى ئابوورىي:

پىۋەندى ئابوورىي ھەر دەولەتىك گوزارشتە لە ئاستى پەرەسەندى ئابوورىيەكەى، كە لە پەيكەرى ئەو پىۋەندىيانەوہ رەنگدەداتەوہ. ھەرەھا گرنكى ئاستى ئەو دەولەتەش دەخاتەپوو لە ئابوورى جىھانىدا لە رىگەى قەبارەى ئەو پىۋەندىيانەوہ.<sup>(3)</sup> خراپى رەوشى ئابوورىي تورکيا يەككە لە پالئەرەکانى نزيكبوونەوہى ئەو ولاتە بوو لە ئىران.<sup>(4)</sup> ھەرەك چۆن لە سەرەتاي سالانى نەوہدەكانەوہ وزە فاكتەرىكى كاريگەر بوو لەسەر سىياسەتى دەرەكى تورکيا و پىۋىستىي ئابوورىي ناچارىكرد پىۋەندىي بە ولاتانى بەرھەمەين لە دەرياي سىپى نىۋەرەست و دەرياي قەزويندا بکات و پشت بە ھىلى لولەگەلى (باكو-جىهان) بېستىت. ئەمەش

(1) فليپ روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ص70.

(2) روبرت اولسن: المسالة الكردية، ص(82-83).

(3) احمد السيد النجار: مصر وايران وتركيا، الواقع الاقتصادى والعلاقات الاوربية، ط1، مطابع الاهرام التجارية، قلوب، مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية(الاهرام)، 2003، ص153.

(4) ئىران لە پىۋەندىيەکانى تورکيا و ئيسرائيلدا، گ(دۆسىيى تورکيا)، ژ(3)، سەنتەرى لىكۆلنەوہى ستراتيگى كوردستان، سلیمانى، ل75.

رهگهزیکى گرنگ بوو له سیاسهتی ئەو ولاته لهو نیوچانهو ههولێ فراوان کردنی پێوهندیی ئابووریی لهگهڵ ئێران دا.<sup>(1)</sup>

کاتیك له سههرهتای سالی (1980) دا شهپری ئێران-عیراق ههلايسا، تورکیا بیلايهنی خوی راگهیاندو بهشیکی گهورهی هوکاري پشت ئەم ههلوێستهش سوود وهگرتنی ئەو ولاته بوو له ئێران له پרוوی ئابوورییهوه، له یهك کاتدا وهك بازارێك بۆ ساغکردنهوهی کالۆ بهرههههکانی، لهلايهکی تریشهوه کهک وهگرتن له نهوت و گازی سروشتی ئەو ولاتانه. ئێرانیش سهرباری سهرقالبوونی به دۆخی جهنگ، پێویستی به ههنارده کردنی نهوت و گازی سروشتی ههبوو لهگهڵ تورکیادا، که له باکووری رۆژئاوای ئێران و باشووری رۆژههلاتی تورکیاوه به دريژایی (449 کم) دريژ دهبووه.<sup>(2)</sup> له نیوان سالانی (1980-1988) پێوهندیی ئابووریی نیوان تورکیا و ئێران گهشهسهندنیکی بهرچاوی به خووه بینی، بهشیوهیهکه بههای ناردهنی تورکیا بۆ ئێران لهو ماوهیهدا (5395.5) ملیۆن دۆلار بووه و بههای هاوردهنیش (7105.1) ملیۆن دۆلار بوو، بههۆی ئەوهی تورکیا له کاتی جهنگهکهدا رێپهویکی ئارام بوو، تییبینی بهرزبوونهوهی ههناردهکردنی شمهک و کالای تورکیا بۆ ئێران دهکریت، بهجۆرێک له سالی (1981) له (234) ملیۆن دۆلارهوه بۆ (889) ملیۆن دۆلار له سالی (1983) و (1079) ملیۆن دۆلارو له سالی (1985) بهرز بووهوه. هاوکات ئێران له ماوهی سالانی (1982-1983) بازارێکی گهورهی ناردهنی تورکیا بووه.<sup>(3)</sup> ههر له سالی (1980) هوه ههردوو ولات ریکهوتننامهی بازگاننیاان به بههای (60) ملیۆن دۆلار گریداو سهردانی فهرمیی ههردوولای لیکهوتهوه، بهتایبته سهروک وهزیرانی تورکیا له تهموزی ئەو سالهدا، سهردانی تارانێ کردو جهخت لهسهه پێوهندیی بازگاننیا و نیوانیان و گرهنتی هاریکاریی ئێران بۆ تورکیا به نهوت کرایهوه و له بهرامبهریشدا تورکیا گرهنتی کردنهوهی رێپهوه بازگاننیهکانی خوی لهبهردهم جولهی بازگاننیا ئێران بۆ کهنارهوهکانی دهريای سپی نیوهراست دا، که کراوه بییت.<sup>(4)</sup>

ئوهی تییبینی دهکریت ئەوهیه، که لهو قوناغهدا ئێران زیتر پشتی به کالۆ و شمهکی ناردهنی تورکیا دههسته و رێژهو بههای ناردهنی تورکیا بۆ ئێران له بهرزبوونهوهدا بوو. هوکاري ئەمهش پێوهندی بهوهوه ههبوو، که رهوشی بژیوی بهتایبته (خواردن و شمهک) له سالانی ههشتاکان له ئێراندا خراب بوو، به گویرهی خهملاندنیکی بانکی نیوهندی ئەو ولاته له (1980/3/21) به کریدانی شوینی نیشتهجیبوون به رێژهی (11%) بهرزبوو بووهوه، که خوی

(1) اف.ستیفن لارابی و لان او. لیستر: سیاسة ترکیا الخارجیة فی عصر الشک والغموض، ط1، بیت الحکمة، بغداد، 2001، سلسله کتاب ثقافیة شهریة، عدد(121)، ص(40-41).

(2) د.فراقد داود سلمان: العلاقات التركیة الايرانیة، مح(دراسات ایرانیه)، ع(15)، اذار 2012، ص4.

(3) فلیب روبنس: ترکیا والشرق الاوسط، ص(124-125).

(4) د.فراقد داود سلمان: العلاقات التركیة الايرانیة، ص4.

پیشتر (3.5٪) بوو. جگه له وهی نرخي کالو و شمهک به کو له بهرزبوونه وهی خیرادا بوو.<sup>(1)</sup> به شیکی تر پیوهندی به وه وه هه بوو، که چالاکي ئابووریی ئیران زیتر پشتی به نهوت ده به ست وه کالایه کی نارده نی و بزوتنه وهی چالاکي ئابووریی تری ئیران کشتوکال و پیشه سازی گورین و بیناسازی، بوون که هه موویان پیوه ست بوون به که رتی نه وتییه وه.<sup>(2)</sup> نه گه رچی بواری کشتوکال له ئیران له سه ره تا وه تا قوناغه کانی کوتایی و دواتریش بایه خی پیدرا له لایه ن حکومت وه، به لام زیتر سیاسه تی ئابووریی نه و ولاته له بواری کشتوکالدا، ئامانج لیی تیرکردنی پیداوایستی بنه رته تی کو مه لگه و پشت به خو به ستن بوو له ده سه ته به رکردنی پیداوایستی بژیوی و په ره پیدانی کشتوکال پیشه سازی دريژخایه ن.<sup>(3)</sup> به ره و پیشچوونی پیوه ندییه ئابووریی و بازگانیه کانی تورکیا و ئیران گه یشته ئاستیک، که هه ردوولا ریکه وتن له سه ر زیندوو کردنه وهی ریخراوی هاریکاری هه ری می و دامه زانندی ریخراویکی نوی به نیوی (ریخراوی هاریکاری و په ره پیدانی ئابووریی) له سالی (1985)، که پاکستانیس دواتر چوه نیوییه وه. ئیران ده یویست سوود له م ریخراوه وه ربگریت بو گوشار خستنه سه ر تورکیا بو نه وهی هه لوایستی دژ به رامبه ر عیراق بگریته به ر، به تایبه ت که عیراق پشتی به تورکیا ده به ست له نارده نی نهوت به نیو خاکی تورکیادا.<sup>(4)</sup>

له سالانی نه وه ده کانیسه وه و پاش هه لوه شان وهی یه کی تی سو قییه ت، نیوچه ی ده ریای قه زوین وه ک نیوچه یه کی بایه خدار له پووی ووزهی جیهانی و ره هندی جیو- سیاسی ده رکه وت و به کرداریس له سالی (1994) هوه ململانی له سه ر وزه ده ستی پیکرد. هۆکاره کهش

(1) اندرو ویتلی: مدخل جمهورية ایران الإسلامية إلى سياسة الاقتصاد، ت. (د. امین سلام)، من کتاب ایران فی المحنة، مجموعة مقالات مترجمة، ط1، مط (جامعة البصرة)، مركز دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة، 1983، ص79. هه رچه نده هه ندی سه رچاوه ی تر به جیاوازی دیاریکردنی ماوه ی نیوان ساله کان ریژه و به های نارده نی تورکیا جیاوازتر ده خه نه پوو، که له سالی (1980) گه یشتوته (804.8٪) ملیون دۆلارو له سالی (1982) بو (791.07٪) و له سالی (1985) یس بو (1.078.9٪) ملیون دۆلار. هه روه ها سه قفی بازگانگی نیوانیشیان بو (1 ملیان) دۆلار به زر کرایته وه. پروانه د. فراق د. داود سلمان: العلاقات التركية الإيرانية، ص4.

(2) دنیل جعفر عبدالرضا: اثر الصادرات فی النمو الاقتصادي فی ایران، مج (دراسات ایرانیة)، ع (3-5)، 2006، جامعة البصرة، ص2.

(3) ال ریش بلانک: دور الزراعة فی السياسة الاقتصادية الجديدة لایران، ت. (د. طارق عبدالغنی عبداللطیف)، من کتاب (ایران فی المحنة)، م. س، ص (104، 94). به لام جولهی بازگانگی ئیران له بواری نارده نیدا له سالی که وه بو سالیکی تر تا ده هات له بهرز بوونه وه دا بوو، به شیوه یه ک له سالی (1985-1980) به های نارده نی نه و ولاته له (7.109٪) ملیار دۆلاره وه بو (13.328) ملیار دۆلار بهرز بووه وه، واته ریژه ی (22.1٪) سالانه بهرزبووه ته وه. له سالی (1990) دا گه یشته (19.305٪) ملیار به تیکرای گه شه کردنی سالانه ی (10.7٪) له ماوه ی نیوان سالانی (1980-1990)، به لام له سالی (1995) دابه زی بو (18.360٪) ملیار دۆلار به تیکرای گه شه کردنی سالانه ی (0.6٪) له نیوان سالانی (1990-1995). دواتر به مه وه نه وه ستاو نزمتر بووه وه بو (17.375٪) ملیار دۆلارو به تیکرای سالانه ی (2٪) له ماوه ی نیوان سالانی (1995-1999). هۆکاری نه مه ش ده گه ریته وه بو دابه زینی نرخي نهوت له بازاری جیهانی، به هوی پیوه ست بوونی نارده نی کالای ئیرانی به سروشتی بازاری نیوده ولته تی و ئاراسته کانی خواست له سه ر نه وتی خاو له ده ره وه، پروانه د. دنیل جعفر عبدالرضا: اثر الصادرات فی النمو الاقتصادي فی ایران، ص (2-3).

(4) د. فراق د. داود سلمان: العلاقات التركية الإيرانية، ص4.

ئەو بوو، كە ئەو نيوچەيە سەقامگيرترين نيوچە بوو بە بەراورد لەگەل نيوچەكانى تىرى رۆژھەلاتى نيوپراست. سەربارى ئەوھى بە يەدەگى گەورەى وزە دەولەمەند بوو. <sup>(1)</sup> بۆيە ئەم نيوچەيە لە پىووي ئابوورىيى و بازىرگانىيەو بەشېكى تر لە سەرزەمىنى بەريەككەوتنى پىوھندىيەكانى توركييا و ئىران بوو. بەھۆى ھاتنەئاراي فاكترى ووزە لە پىوھندىيە ئابوورىي و بازىرگانىيەكانى توركييا و ئىراندا، لە ئابى 1996 ھەردوو ولات بەرنامەى ئالوگۆپيان لەو بوارەدا ئىمزا کرد، كە باس لە فرۆشتنى بېرى (10مليار م3) لە گازى سىروشتىي ئىران دەكات بە توركييا بۆ ماوھى (30) سال، ئەوھش پىوھست بوو بە دروستکردنى ھىلى بۆرىگەل بۆ گواستنەوھى ئەو گازە سىروشتىيە لە رۆژئاوای ئىرانەوھ بۆ شارى ئەرزپومى توركييا. <sup>(2)</sup> لە ھەمان كاتدا قەبارەى ئالوگۆپى بازىرگانىي نىوان ئەو دوو ولاتە بەرزو نزمى بەخووە دەبىنى، بە تايبەت لە سالى 1998، بەجۆرىك لە چوار مانگى يەكەمى سالى 1998 دا گەيشتە (208.904)مليون دۆلار، لە كاتىكدا لە ھەمان ماوھى سالى 1997 (325.206) مليون دۆلار بوو. ھەرودھا ناردەنى توركييا بۆ ئىران لە نىسانى رابردوو (16.391) مليون دۆلار بوو، لە كاتىكدا ھوردەنى لە ئىران (11.959) مليون دۆلار بوو. توركييا لە ماوھى چوار مانگى يەكەمى 1998 دا بېرى (77.439) مليون دۆلار ئالوگۆپى بازىرگانىي ناردەنى لەگەل ئىراندا ھەبووھ بە بېرى (132.465) مليون دۆلار ش ھوردەنى ھەبووھ، كە نەوت قەبارەيەكى گەورەى لەو ئالوگۆپە بازىرگانىيە پىكھىناوھ. <sup>(3)</sup>

ئامانجى ئىران لەم پىوھندىيە ئابوورىي و بازىرگانىيە لەگەل توركيادا، لەلايەك دزەکردنە نيو ھاوپەيمانىتيى ئەو ولاتە بوو لەگەل ئەمريكا و ئەوروپاي رۆژئاوا، لە ريگەى لاوازکردنى رايەلەكانى توركييا بە ئەوروپاي رۆژئاواوھ. لەلايەكى تریشەوھ دزە كردنە نيو پىوھندى توركييا و ئىسرائىل و دروستکردنى كىشەو گرفت بۆ توركييا لەو پىوھندىيانە، جگە لەوھى ئامانجى ئاسايىکردنەوھى پىوھندىيەكانى بوو لەگەل ئەمريكا، لە ريگەى پىوھندىيە ئابوورىي و بازىرگانىيەكانى لەگەل توركيادا. <sup>(4)</sup>

(1) محمد اكشي: فى اسيا الوسطى والقوقاز، تامين جسور الطاقة، من كتاب(تركيا بين التحديات الداخل و رهانات الخارج)، ط1، مركز الجزيرة للدراسات الاستراتيجية، 2010، الدوحة، ص197.

(2) اعتبارا من العام 1999 تركيا تستورد غازا ايرانيا بمعدل 10 مليارات متر مكعب سنويا، مع(شؤون تركية)، ع(2)، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، ص6.

(3) انخفاض حجم التبادل التجارى بين ايران و تركيا، مع(شؤون تركية)، ع(3)، 15 كانون الاول 1998، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، ص5.

(4) د.ضارى سرحان الحمدانى: سياسة ايران تجاه دول الجوار، ص238.

باسی دووهم- کاریگه‌ری پارتی کریکارانی کوردستان له‌سه‌ر پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا و ئیران

ته‌وه‌ری یه‌که‌م- هۆکاره‌کانی کاریگه‌ری پارتی کریکارانی کوردستان له‌سه‌ر پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا و ئیران:

له دامه‌زاندنی کۆماری تورکیاوه تا سالانی دواتر به‌گشتی و ده‌رکه‌وتنی پارتی کریکارانی کوردستان و کۆتایی نه‌وه‌ده‌کان، مه‌سه‌له‌ی کورد یه‌کیک له فاکته‌ره کارتیکه‌ره‌کان بوو له سیاسه‌تی ده‌ره‌وه و پیوه‌ندییه هه‌ریمییه‌کانی ئه‌و ولاته له‌گه‌ل و تالانی دراوسی و ده‌وربه‌رییدا. له‌م چوارچیوه‌یه‌دا به‌شیک له ولاتانی هه‌ریمیش هه‌ولیانداوه سوود له‌و فاکته‌ره بۆ فشار خستنه‌ سه‌ر ئه‌نقه‌ره به‌کاربه‌یئن و له نیویشیاندا ئیران. بۆیه تورکیا له کاردانه‌وه‌ی مامه‌له‌ی ئه‌و ده‌وله‌تانه‌دا، ئاماده‌یی خۆیی وه‌رگرت بوو، که کاریگه‌ری ئه‌و فاکته‌ره له‌سه‌ر خۆی بچووک بکاته‌وه.<sup>(1)</sup> فاکته‌ری کورد به‌ درێژایی ئه‌و قوناغانه‌ مایه‌ی هه‌رپه‌شه‌و ترسی سایکۆلۆجی تورکیا بوو، که ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی ئه‌و ولاته له مه‌ترسی گه‌وره‌دا بیته‌. ئه‌م ترسه‌ سایکۆلۆجییه هه‌میشه‌ تورکیای ناچار کردووه بیر له‌ داپشتنی ستراتییژو نه‌خشه‌ی روبه‌روبوونه‌وه و ته‌وقدانی ئه‌و فاکته‌ره‌دا بکاته‌وه. له‌م نیوه‌نده‌دا خودی مه‌سه‌له‌ی PKK گریدراوه به‌ پرسى ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی تورکیا و ئه‌و دۆخه‌ سایکۆلۆجییه‌وه، چونکه PKK له‌ بنه‌رته‌دا گۆپراویکی سه‌ره‌کی سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی تورکیایه، که کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئاسایش و ستراتییژی سیاسی دروستکردووه و پیوه‌ندیاره به‌ ولاتانی هه‌ریمی و دراوسی پی تورکیاوه.<sup>(2)</sup> هاوکات له‌ دواى شوپشی سه‌ید ره‌زای دیرسیمه‌وه له‌ سالى 1937، یه‌که‌مین جاره پارتیکی سیاسی کوردی بتوانیته‌ به‌و قه‌باره گه‌وره‌یه کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئاستی سیاسه‌تی نیوخۆ ده‌ره‌وه و هه‌ریمی تورکیا دروست بکات.

مه‌ترسی تورکیا له‌ PKK پیوه‌ندی به‌ چوونی ئه‌و پارتیه هه‌بوو بۆ سوریا له‌ کۆتایی سالانی هه‌فتا و سه‌ره‌تای هه‌شتاکان و له‌ویشه‌وه چوونیان بۆ لوبنان، چونکه به‌م رۆشته‌ سنووری ئه‌و مه‌ترسییه‌ی تورکیای فراوانتر کرد، له‌به‌رئه‌وه مه‌سه‌له‌ی کوردی له‌ سنووره‌کانی تورکیاوه برده‌ نیو رۆژه‌لاتی نیوه‌پاست و گرییدا به‌ کیشه‌کانی ئه‌و نیوچه‌یه‌وه. به‌ مانایه‌کی تر توانای ته‌وقدانی PKK ی لای تورکیا نه‌سته‌م تر کرد، هه‌روه‌ک ترسی تورکیای له‌ ولاتانی هه‌ریمی زیاتر کرد، به‌تایبه‌ت سوریا و ئیران، چونکه به‌شیک گه‌وره‌ی ئه‌و ترسه‌ی تورکیا پیوه‌ندی به‌ به‌کاره‌ینانی ئه‌و پارتیه‌وه بوو وه‌ک کارتی گوشار له‌لایه‌ن ولاتانی هه‌ریمییه‌وه. بۆیه هه‌ر دواى كوده‌تای (12 ی ئه‌یلوولی 1980) ده‌سه‌لاتدارانی كوده‌تاکه هه‌ستان به‌

<sup>(1)</sup> Maichel gunter: the Kurdish factory in Turkish forghin p(157-158).

<sup>(2)</sup> ایران و ترکیا مزيج من التنافس والتعاون، ص3،

<http://www.maktoobblog.com/redirectLink.php?link=http%3A%2F%2Fwww.alasr>

به پاكردنى پشتينه يه كى ناسايشي به قولاي (10-20 كم) له سنوره كاني توركييا له گهل سوريا و ئيران و عيراقدا.<sup>(1)</sup>

هوكاريكي ترى نه م ترسه ي توركييا مه سه له ي هلايسانى جهنگى ئيران- عيراق بوو، به هوى لاوازي كوئترولى نه و لاتانه به سه ر نيوچه سنورييه كانه وه، ده رفه ت له به رده م PKK دا ره خسا، تا به ناسانى بتوانيت له و نيوچه سنوريانه دا هاتوچو بكات. به شيك له دپدونگييه كاني توركييا له ناست بوونى PKK له نيو خاكى ئيران و دالده دان و كومه كيكردنيان، پيوهندي به ده رنه نجامه كاني هيروش و په لامارى ئيسرائيله وه هه بوو بو سه ر به يروتى پايته ختى لوبنان و گه مارودانى له سالى 1982 دا، كه به هوى بوونى PKK له و لاته و تيوه گلانيان له و جهنگه دا، نزيكه ي (10) گه ريلايان كوژران و (10) ي ديكه شيان به ديل گيران، هوكارى به شداريكردى PKK له و جهنگه دا به هوى چوونى PKK بو سوريا و له وي شه وه بو لوبنان پيوهندي له گهل ريخراوه عه ره بيه كاني فه له ستين و لوبناندا دروستكرد بوو، كاتيک ئيسرائيل هيروشى هيئا مه ترسييه كه نه وانيشي گرته وه، سه ربارى نه وه ي PKK پشتگيري شوپشى گه لي فه له سيئنى له و قوناغه دا ده كردو به شوپشيكى ده زانى دژى زايونيزم و كولونيا ليزم.<sup>(2)</sup> بويه PKK ناچار بوو به دواى شوينيكى تردا بگه ريت و له م پوه وه هه ريه كه له (محه مه د قه ره سونگوپو مه عسوم قورقمان) يان له سوريا وه بو ئيران نارديو له گهل كاربه ده ستانى نه و لاته قسه يان له و باره وه كردو وه به پيى بريارى كوئگره ي دووه مى نه و پارتش له سالى 1984 و به هوى پيوستى به ئيران، PKK پيوهندي خوى له گهل نه و لاته دا به هيژ كرد.<sup>(3)</sup> له م باره وه روظنامه ي (جونايدين) ي توركى له ده سه لاتيكى پايه به رزى توركيياى گواستوتته وه و ناماژه ي به وه كردو وه، كه ئيران روليكى به رچاو ده گيريت له ناماده كردنى ياخي بووان (مه به ست ليى PKK) ه، روونيشي كردوتته وه، كه سه ره تا بو سوريا هه لاتوون و بو ماوه ي (6) شه ش مانگ له لوبنان راهينانيان پيكر او وه دواتريش بو ئيران گويزراونه ته وه به مه به ستى راهينانى سياسى.<sup>(4)</sup>

فاكته رى كاريگه ر له سه ر ناسايشي نه ته وه يى توركييا بريتيى بوو له ده ستپيكردى خه باتى چه كداريى PKK له (15 ي ئابى 1984) دا، به جوړيك هيئده كاريگه رى هه بوو، كه

(1) د. جبار قادر: قضايا كردية معاصرة، كركوك- الانفال- الكرد و تركيا، دار اراس للطباعة والنشر، اربيل، 2006، ص 177.

(2) به ياننامه ي ليژنه ي نيوه ندى پارتى كريكارانى كوردستان به نيونيشانى (الى الراى العام العربى والشرق الاوسط)، له (18/9/1980)، نه رشيفى (بنكه ي زين بو بوژاندنه وه ي كه له پوورى به لگه نامه يى و روظنامه وانى كوردى)، سليمانى.

(3) حاميد گه وه رى: كومارى ديموكراتى، نايدولوزى، ستروكتور، تاكتيك و كرده وه كاني پارتى كريكارانى كوردستان، چ 1، بى چاپخانه، سويد، 1999، ل (39-40).

(4) صبرية احمد لافى: الاكراذ فى تركيا، معهد الدراسات الاسيوية الافريقية، جامعة المستنصرية، سلسلة الدراسات التركية (22)،

تورکیا که وته خوئی و ههرزوو له چوارچیوهی پیوهندی هه ریمیدا له ولاتانی عیراق و ئیران نزیک بووه وه بۆ ته و قدانی ئه و کاریگه ریه. چونکه ئه گه ر پێشتر له پرووی سیاسییه وه ئه و پارته مایه ی مه ترسیی بوو بیته له سه ر تورکیا، ئه و خه باتی چه کداریی و ئه و چالاکییه گه ریلاییانه ی دواتر ئه نجام دران، مه ترسیی له سه ر پیوهندییه ئابووریی و بازرگانیه کانی ئه و ولاته ش دروستکرد. ههروهک ئه و بپروایه شی لای ده سه لاتدارانی تورکیا دروستکرد، که ئه م کاریگه ریه پیوهندیی به ولاتانی هه ریمیه وه هه یه، راسته وخۆ سووریا و ناراسته وخۆ ئیرانی ش له پرووی ده سته رکردنی کۆمه کی و شوینی په نادان و هاوکاریی لۆجستییه وه تۆمه تبار کران.<sup>(1)</sup> بۆ وینه (د. جعفر حق پناه) پییوایه: "PKK زیتر به هوی سوود وه رگرتن له نیوچه شاخوویه سه خته کانی سنووری ئیران توانیویه تی له پارێزگه ی نازه ربایجانی رۆژئاوا له ئیران جیگیر بیته، نهک به هوی هاوکاریی و په نادانی ئیرانه وه"،<sup>(2)</sup> به لام ئه م رایه ریی تیناچیت، له به ره وه ی مملانیی هه ریمی له نیوان تورکیا و ئیراندا هه بوو، جگه له وه ی ئیران به پرووی و ناراسته وخۆ پشتیوانی ئه و پارته ی ده کردو له نیو خا که کیدا دالده ی دابوون. جگه له وه به شیکی تری مه ترسیی تورکیا له کاریگه ریه کانی PKK پیوهندی به لایه نی جوگرافییه وه هه بوو، چونکه به درێژایی (454 کم) سنووری هاوبه شی له گه ل ئیراندا هه بوو، زۆربه ی ئه و سنووره ش، که رۆژه لاتی کوردستان و نیوچه کوردنشینه کان بوو، خواسته و داواکاری نه ته وایه تییان هه بوو.<sup>(3)</sup> بۆیه بۆ تورکیا گران بوو بتوانیت به ته نها ته وقی ئه و مه ترسییه بدات و به بی هاوکاریی ئیران مه حال بوو، دلنیا بیته له وه ی، که ئیران له کاتی دروستبوونی گرژی و ئالۆزیی له گه لیدا، په نا بۆ PKK نابات وهک کارتی گوشار له دژی.

له راستیدا هۆکاری هاوکاریکردنی PKK له لایه ن ئیرانه وه،<sup>(4)</sup> بۆ ئه وه ده گه ریته وه، که پیی و ابوو، تورکیاش هاوکاریی هیزه نه یارو به ره له سته کاره کانی ده کات، له نمونه ی

(1) د. السید عوض عثمان: ایران ودول الجوار، ص 6.

(2) د. جعفر حق پناه: کردها و سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران، چاپ نخست، مهر ماه 1383، چاپ و صحاف باقری، مؤسسه فرهنگی مطالعات و تحقیقات بین المللی ایران معاصر، تهران، ص 149.

(3) محمد صلاح محمود: الاتفاقيات الامنية المعقودة بين تركيا وایران، دراسة فی الاسباب والنتائج، مع (دراسات اقليمية)، ع (23)، جامعة الموصل، 2011، ص 328.

(4) Robert Olson: The Kurdish Nationalist Movement in the 1990, Kentucky, the University press of Kentucky, 1996, p68.

ریڤخراوی موحاهیدینی خهلق<sup>(1)</sup> و له سالانی نهوده کانیشتدا (حدکا).<sup>(2)</sup> ته نانهت هه ره له گهله هه لایسانی شوپشی گه لانی ئیران له سالی 1979 تورکیا دالدهی هه زاره ها نه دماهی ساواک و نه یاری تری رژی می نویی حکومرانی ئیرانی دا. له حوزهیرانی 1979 دا پارێزگاری هه ری می هه کاری رایگه یاند: "تورکیا دهسته وسان نابیت له ناست نه و دوژمنکارییهی حکومه تی خومهینی دژی تورکیا، ههروه ها ئیرانی به هاوکاریکردنی کورد و ئهرمه ن تو مه تبار کرد، که مایه ی هه ره شه ن له سه ر ناشتی کو مه لایه تی له تورکیا".<sup>(3)</sup>

واته بوونی هیزی به ره له ستکاری نه و دو و لاته، فاکته ریکی کاریگه ری دیکه بوو له سه ر پیوه ندییه کانیان. بیگومان له بنه ره تیشدا وه ک کار دنه وه ی ئیران، تورکیاش کو مه کی نه وانی ده کرد، واته هه ردوولا وه ک کارتی گوشار سوودیان له م هیزه به ره له ستکارانه وه رده گرت له دژی یه کترو<sup>(4)</sup> به تایبه تیش ئیران ناماده نه بوو ده ست به رداری PKK بییت.<sup>(5)</sup> ته نانهت تورکیا ده یویست سوود له که مینه ی نازه ری وه ربگریت، که له ئیراندا بوون و ریژه یه کی گه وه ی دانیش تووانی ئیرانیان پیکده هینا، له دوخیکدا، که گرژی و نالوژی بکه و تایه ته پیوه ندییه کانیانه وه، یاخود ئیران چاوپوشیی له چالاکي PKK بکر دایه، یاخود کو مه کی

(1) موحاهیدینی خهلق: نه م ریخراوه له سالی 1965 له سه ر ده ستی کو مه لیک له رادیکاله کانی نیو بزوتنه وه ی نازادی ئیرانی له نمونه ی (محمه د حنیف نه جاد، نه نذاریار سه عید موحسین، عه لی نه سفه ر به دیع زادگان، نه حمه د ره زایی) دامه زرا. لیژنه ی نیوه ندی ریخراوه که نایدو لوجیای ئیسلامی گرت به رو به نایدو لوجیای فه رمی له قه له مدا. بو ماوه ی شه ش سال توژی نه وه ی هه موو نه و تیورو لیکو لینه وانه ی کرد، که پیوه ستبوون به میژووی ئیسلام و میژووی بزوتنه وه به ره له ستکارییه کانی داگری کاری ئیران و نایدو لوجیای نه زمونی شوپشه جیهانییه کانی وه ک شوپشی چین و کوبا و جه زائیر و جگه له وانیشت. به ره می نه و توژی نه وانه ش بووه هو ی نزیک بوونه وه ی هزی و نایدو لوجی نیوان ریخراوه که و هزی بیاری ئیرانی (عه لی شه ریعه تی)، چونکه هه ردوولا بیروپریان و ابو ئیسلام بیروباوه ریکی سیاسی و شوپشگرییه و نمونه ی سیستمیکی ته واره، که پیوسته بو دامه زراندنی فه رمانه واییه کی نمونه یی له ژیاندا کاری پیکی ریت، بپوانه سلطان محمد النعمی: الفکر السیاسی الایرانی، ص(59-60).

(2) خورشید حسین دلی: ترکیا وقضایا السیاسة الخارجیة، منشورات اتحاد کتاب العرب، 1999، ص24، و روبرت اولسن: المسألة الكردیة فی العلاقات التركیة الایرانیة، ص62.

(3) بو ورده کاری زیتری هاوکاریکردنی هیزه نه یاره کانی سیستمی نویی حکومرانی ئیران دوا ی سه رکه و تنی شوپشی 1979 له لایه ن تورکیا وه مامه له ی ئیران و تورکیا به رامبه ر یه کتری بپوانه د. جرجیس حسن: ترکیا فی الاستراتیجیة الامریکیة بعد سقوط الشاه، ط1، 1990، ص(71-72).

(4) نیگه رانی تورکیا له ئیران نه وه بوو، که له هاوینی 1989 دا نزیکه ی(25) گه ریالی PKK به سه رکر دایه تی عوسمان تو جه لان و له نیسانی 1989 شدا نزیکه ی(8) گه ریالی تر له سنووری ئیرانه وه دزه یان کردو ته نیو خاکی تورکیا وه به یارمه تی ئیران، بپوانه مایکل جونتر: العامل الكردی فی السیاسة الخارجیة التركیة، من کتاب: هنری بارکی واخرون: القضاة الكردیة فی ترکیا، ت(هفال)، مطبعة مؤسسة نارس، هولیر، مؤسسة موکریانی للبعث والنشر، 2007، ص(103-104).

(5) طلعت سلیمان: نه نقه ره، تاران، دیمه شق، له میدیای جیهانییه وه، ر(کوردستانی نو ی)، ژ(1024)، دووشه ممه (1995/7/2).

حزبۆلای تورکیای بکردایه، ئەو بالەیان که له ژێر کاریگەری ئێراندا بوو. (1) دێرۆنگییهکانی تورکیا له خۆرا نهبوو، چونکه له حوزەیرانی 1995 دا، ئێران رێگهیدا به چالاکى PKK و نزیکه‌ی (8) ههشت چادرگه‌ی له نیو خاکه‌که‌ی بۆ گه‌ریلاکانی ئەو پارته دامه‌زراند. دواى ئەوه‌ی تورکیا له باشووری کوردستان هێرشى کردنه‌ سه‌ر، ناچار بوون ئەو نیوچانه جیبه‌پێن. بۆیه له‌به‌رامبه‌ر ئەمه‌دا رێگه‌ی به‌ رێکخراوی موجهیدنی خه‌لق ده‌دا، که له‌ سالیادی شوێرشى گه‌لانی ئێراندا خۆپیشاندان له‌ تورکیا دژی ئێران ئەنجام ده‌ن. (2) به‌پرسانی تورکیا له‌ ئاست ئەم کۆمه‌کی و په‌نادانانه‌ی PKK به‌ راشکاوی ره‌خنه‌یان له‌ ئێران ده‌گرت، به‌تایبه‌ت (سلیمان دیمیریل) له‌ چاوپێکه‌وتنیکی گۆڤاری (شپیگل)ی ئەلمانیدا ئێرانی به‌وه تۆمه‌تبار کرد، که په‌ناگه‌یه‌که‌ بۆ PKK و هێرشى تیرۆریستییان له‌ویوه ده‌کرێته‌ سه‌ر. ئەو تۆمه‌ته‌ی تریشى خسته‌ پال، که رێگه‌ له‌ جموجول و چالاکى گه‌ریلاکانی ئەو پارته ناگرت و پێداویستی و ده‌رمانی پزیشکی پێشکەشی برینداره‌کان ده‌کات و رێگه‌ی پێداون ئۆردوگه‌ی راهیانی په‌روه‌ده‌پیشیان هه‌بیت. (3) هه‌ر له‌م باره‌وه (مه‌سه‌ود یه‌لمان)ی سه‌رۆکی پارته‌ی رێگه‌ی راستیش ئەو ره‌خنه‌یه‌ی ئاراسته‌ی ئێران کرد، که موشه‌کی زه‌وی بۆ ئاسمانی داوه‌ته‌ PKK، به‌ تایبه‌ت دواى سه‌رنگوم بوونی هه‌لیکۆپته‌ریکی تورکیا، که چه‌ند ئەفسه‌ریکی هه‌لگرتبوو له‌ رۆژی (1997/6/4) دا به‌ هۆی موشه‌کی ئەو پارته‌وه. (4) پێشتره‌ له‌ (ئابی 1993) دا له‌سه‌ر ئەم تۆمه‌تبار کردنانه‌ی ئێران، شانیدیکی تورکیا وینه‌ و کاسیت و چه‌ند دۆسییه‌کیان راده‌ستی ده‌سه‌لاتداری ئێران کرد و تێیدا پێوه‌ندیی PKK و ده‌زگای ئیتلاعاتی ئێران و یه‌که‌ی پاسه‌وانی شوێرشگێرییان خستبووه‌ پوو، له‌گه‌ل زانیاری ده‌رباره‌ی شوینی گه‌نجینه‌کانی چه‌کی ئەو پارته‌ و ناوه‌نده‌کانی راهیانیان له‌ ئێران. (5)

دێرۆنگییه‌کانی تورکیا له‌ ئێران هه‌ر ته‌نها پێوه‌ندیی به‌ کۆمه‌کیکردنی PKK هه‌وه نه‌بوو، به‌لکو پێوه‌ندیشى هه‌بوو به‌ ئامانجیکی تری ئێران‌ه‌وه له‌ هاوکاریکردنی ئەو پارته بۆ نزیکبوونه‌وه له‌ پارته‌ی دیموکراتی کوردستان، به‌ مه‌به‌ستی کردنه‌وه‌ی رێپه‌ویکی زیندوو له‌ نیوان سووریا و ئێران، له‌ رێگه‌ی باشووری کوردستان‌ه‌وه، به‌ تایبه‌ت له‌ قوئاغه‌دا، که پارته‌ له‌گه‌ل تورکیا ناته‌با بوو. هه‌روه‌ک تورکیا له‌وه‌ش دێرۆنگ بوو، که ئێران کار ئاسانی بۆ PKK ده‌کات، تاوه‌کو له‌ بازاری ره‌شدا بتوانی‌ت له‌ روسیا و ئاسیای نیوه‌راسته‌وه چه‌کی پێبگات،

(1) ایران و ترکیا، مزيج من التنافس والتعاون، ص 6.

(2) مايکل جونتر: العامل الكردي في السياسة الخارجية التركية، ص (106-107).

(3) د. جعفر حق پناه: کردها و سياست خارجی جمهوری اسلامی ایران، ص 166.

(4) ه. س، ص 167.

(5) مايکل جونتر: العامل الكردي في السياسة الخارجية التركية، ص 104.

جگه له وهی هەر به هۆی ئێران هه راسته وخۆ ئەندامانی ئەو پارتە دەتوانن گهشتی ولاتانی ئەوروپا و باشووری کوردستان بکەن.<sup>(1)</sup> بۆیه لایه نیکی تری کاریگه ری PKK له سه ر پێوه ندییه کانی تورکیا و ئێران پێوه ندی به دروستبوونی ئەزموونی خۆبه رپێوه به ری کوردیی هه وه هه بوو له باشووری کوردستان، چونکه تورکیا هه ولی ده دا نفوزی خۆی له و نیوچه یه دا جیگیر بکات، به تایبته ت دوای هه لایسانی شه ری نیوخۆ له مایسی 1994 و ئەنجامدانی چه ندی ن پرۆسه ی سه ربازی و کۆمالمکردنی نیوچه سنوورییه کان به بیانووی راهه دوونانی گه ریلاکانی PKK. بۆیه باشووری کوردستان به هۆی لیکه وته کانی جهنگی دووه می که نداوه وه بووه فاکنه ریکی کاریگه ره له و پێوه ندییه نه وه هه ر ولاتیکی ده یویست نفوزی خۆی له و پارچه یه دا جیگه بکاته وه. هۆکاری کاریگه ره بوونی جهنگی دووه می که نداو له پێوه ندییه کانی تورکیا و ئێران، پێوه ندی به گوێرانی هه لویستی تورکیا وه هه بوو له سیاسه تی ده ره وه وه هه ریمیدا، چونکه له وه جهنگه دا له پرینسیپه بنه ره تییه کانی سیاسه تی ده ره وه ی خۆی لایدا، که ده ست وه رنه دان بوو له کاروباری نیوخۆیی ولاتانی دراوسی. بۆیه له م جهنگه دا بووه هاوپه یمانی ئەمریکا و هاوپه یمانه کانی و بواری زه مینی و ئاسمانی له به رده م هه ر شه کانیان بۆ سه ر عێراق ئاوه لا کرد، جگه له وه ی پێشینیازی دابینکردنی نیوچه ی ئارامی بۆ کوردانی باشووری کوردستانیش کرد، بۆ ریگه گرتن له به رده م کۆره ی کوردانی ئەو پارچه یه بۆ سنووره کانی ئێران و تورکیا و دووباره نه بوونه وه ی مه رگه ساتی له و شیوه یه. له به ره ئه وه ده ره ئه نجامی هاتنه ئارای نیوچه ی ئارام به هۆی به ریاری (688) ئەنجومه نی ئاسایشی نیوده وه له تییه وه، دروستبوونی قه واره یه کی خۆرپه به ری کوردیی بوو له باشووری کوردستان، که تورکیا و ئێرانی ترساندو کاریگه ری له سه ر دۆخی کوردانی باکوورو رۆژهه لاتیش هه بوو، به تایبته ئێران به ده ستیوه ردانیکی ئەمریکا له نیوچه که دا ده زانی و ترسی هه بوو، ئەو نیوچه یه بگوێریت بۆ شوینی گروپه به ره له سته کاره کانی، به دیاریکراوی حزبی دیموکراتی کوردستان - ئێران (حدکا) و ده سه لاتدارانی ئەو ولاته پڕوایان وابوو ئەمریکا کۆمه کی ئەو هه ر شه نه ده کات، که له نیوخۆی خاکی ئێران هه ئەنجام ده دریت دژ به به رژه وه ندییه کانی، که که وتوونه ته باکووری هه یلی (36) هه وه.<sup>(2)</sup>

ده ره ئه نجامی جهنگی دووه می که نداو، سه ره پای هاتنی نفوزی زیتری ئەمریکا بۆ نیوچه که له لایه ن تورکیا وه، که مایه ی دردۆنگی ئێران بوو، هاوکات به شیکی سه ره کی ئەو دردۆنگییانه، پێوه ندی به و پرۆسه سه ربازی و کۆمالمکردنه ی تورکیا وه هه بوو له نیو خاکی باشووری کوردستاندا، که تاده هات له قۆناغه کانی دواتر دا زیتر ده بوو، به جوړیک ژماره ی هه یزی

(1) روبرت اولسن: المسألة الكردية في العلاقات التركية الإيرانية، ص 76.

(2) ن.م، ص 62.

بەشداربووی تورکیا لەو پرۆسانە لە (10) هەزارەو گەیشتبوو (50) هەزار. (1) لەبەرئەوەی دواى راپەرینی بەهاری 1991، بەشیکی زۆر لە نیوچهکانی باشووری کوردستان لە ژێر دەسەلاتی بەغدادا نەما بوون و بۆشایی دەسەلات و ئاسایش تییاندا دروستبوو بوو. دواى هەلایسانی شەری نیوخۆش لەو پارچەییە، ئەم بۆشاییە فراوانتر بوو، بەشیوەیەك هەریەكە لە تورکیا و ئێران لە هەولێ پێکردنەویدا بوون، لە پێگەی کۆمەك کردنی پارتە سیاسییەکانی باشووری کوردستانەو، بەجۆرێک تورکیا لەگەڵ پارتی و ئێرانیش لەگەڵ یەکیەتی. بەتایبەتیش دواى دەرکەوتنی دابەشبوونی هەریمی لە نیوان ئەو دوو هیژە، وەك دەرئەنجامەکانی شەری نیوخۆ، پاش ئەوەی ئێران داواى کردنەوێ خالی گومرکی لەسەر سنوورەکانی خۆی و نیوچهکانی ژێر رکیفی یەکیەتیدا کرد، بۆ ئەوەی ئامادەییەکی گەورەى هەبێت لە رۆبەرپووبوونەوێ نفوزی تورکیا لە نیوچهکەدا. (2)

هەرۆهە شەری نیوخۆ لە باشووری کوردستان هۆکاریکی یارمەتیدەر بوو، بۆ ئەوەی هاوسەنگی بگەرێتەوێ نیو پیوهندییەکانی تورکیا و ئێران، (3) چونکە دواى پەرەسەندنی شەپەکە دابەشبوونی هەریمی بە سەر هەردوو تەوهری شەپەکە دەرکەوت، بەلام ئێران دەرپۆنگ بوو لە زیتربوونی رۆلی دەستپۆشیتووی سوپای تورکیا لە نیوچهکانی ژێر دەسەلاتی پارتی و کاریگەری لەسەر سیاسەتی نیوخۆیی ئەو نیوچهیە. (4) کاتیکیش تورکیا پشیتینەى ئاسایشی لە باشووری کوردستان بەرپا کرد، ئێران دەرپۆنگ بوو، لەبەرئەوەی ترسی هەبوو ئەو نیوچهیە ببیتە پەناگەى هیژە بەرھەستکارەکانی و دەزگەى سیخوری ئیسرائیل (مۆساد) لە دژی بەکار بەینیت. جگە لەوەی ترسیشی هەبوو نیوچهى کەرکوک بەوێتە ژێر رکیفی تورکیاوە و ببیتە هۆی تیکدانی هاوسەنگی هەریمی لە نیوچهکەدا. بۆیە ئێران دژی دروستکردنی پرۆسەى پشیتینەى ئاسایشی بوو لە باشووری کوردستان. (5)

لەلایەکی ترەوێ بەهۆی فشاری بەردەوامی تورکیا لەسەر سوپای هاوپەیمانی ئێران بۆ دەرکردنی ئۆجەلان و قەدەغەکردنی چالاکى گەریلاى PKK، ئێران ناچار بوو هاوکاری ئەو پارتە لە باشووری کوردستان و لە نیو خاکی خۆشیدا بکات، چونکە جگە لەوەی ئەو فشارانە دەبوو هۆی لاوازکردن و کەمکردنەوێ بەرگری سوپا لەبەردەم ئەمریکا و ئیسرائیل لە پرۆسەى ئاشتیدا، هاوکات دەبوو هۆی کەمبوونەوێ کۆمەکیکردنی PKK و یەکیەتیش،

(1) بۆ وردەکاری پرۆسە سەربازییەکانی تورکیا لە نیو خاکی باشووری کوردستان، برۆانە پاشکۆی ژمارە (13).

(2) روبرت اولسن: المسألة الكردية في العلاقات، ص (68-69).

(3) ن.م، ص 81.

(4) ئێران لە پیوهندییەکانی تورکیا و ئیسرائیلدا، گ. (دۆسیە تورکیا)، ژ (3)، سەنتەری لیکۆلینەوێ ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ل 74.

(5) حسین مصطفی احمد: العامل الكردي في العلاقات العراقية الايرانية، مج (السياسة الدولية)، ع (18)، جامعة المستنصرية، 2011، ص 404، و. د. ضاری سرحان الحمدانی: سياسة ايران تجاه، ص 147.

بەتايىبەت دواى ھەللايسانى شەپرى نىوخۇ. لەبەرئەو ھە تاران واى دەبىنيىھە، كە كۆمەكى دىمەشق بۇ PKK سوودى زۆرى بۇ ھەولە بەردەوامەكانى ھەيە، بۇ ئەو ھى نفوزى خۆى لە باشوورى كورستاندا ھەبىت. بە ديارىكراوئىش دواى ئەو ھى پارتى ھەر لە سالى 1992 ھە ھاوپەيمانيىتى خۆى لەگەل توركيادا دامەزراند بوو.<sup>(1)</sup> بەم شىوھىە تىبىنى دەكەين جەنگى دووھى كەنداو و دوستبوونى ئەزمونى خۆرپبەرى كوردىي لە باشوورى كوردستان، فاكتەرىكى كارتىكەر بوو لە پىوھندييەكانى توركييا و ئىراندا، كە ھىندىك جار ئەو پىوھندييانەى ئالۆز دەكرد. سەرھەپاى ئەو ھى پىوھندى پتەوئىشى بە مەسەلەى PKK ھە ھەبوو، بەجۆرىكى توانى سوود لە بارودۆخى جەنگەكە وەرگىرت و لە نىوچە سنوورىيەكانى نىوان توركييا و باشوورى كوردستاندا جىگىر ببىت و بنكە و بارەگەى چەكدارىي تىدا دامەزىنىت.

لەلەيەكى دىكەوھە لە سەردەمى ھاتنە سەر كارى پارتى رەفاھ بە سەرۆكايەتى نەجمەدىن ئەربەكان، بە ھۆى پىرەوكردى ئاراستەى رووھ و جىھانى ئىسلامى، تىبىنى دەكەين، كە پرسى PKK كاريگەرى بەردەوام بوو لەسەر پىوھندييەكانى توركييا و ئىران، بە شىوھىەك لە بەشىكى زۆرى سەردانە ئابوورىي و بازىرگانييەكانى نىوانياندا باس لە مەسەلەى ئەو پارتە كراوھ. بە ديارىكراوى ھەر دواى چەند مانگىكى كەم مانگ لە فەرمانرەوايى پارتى رەفاھ و لە رۆژى (10-11/8/1996) لە يەكەم سەردانى نەجمەدىن ئەربەكاندا بۇ ئىران وەك سەرۆك وەزىرانى توركييا، سەرھەپاى باسكردنى پىوھنديى بازىرگانيى و گرىبەستى گازى سروشتيى نىوانيان، ھاوكات مەسەلەى PKK يەككە لە تەوەرە سەرەككەيانىان بوو، بەتايىبەت لە كۆبوونەوھى داخراوى نىوان نىوبراوى ھاشمى رەفسەنجانى<sup>(2)</sup>، كە جگە لە وەرگىرەكانيان كەسى تر ئامادەى دانىشتنەكەيان نەبوو.<sup>(3)</sup>

(1) روبرت اولسن: المسألة الكردية فى العلاقات، م.س، ص(57-58).

(2) ھاشمى رەفسەنجانى: ناوى عەلى ھاشمە رەفسەنجانى يەو لە نىوچەى كرمان لە سالى 1934 لە داىكبووھە لە قوتابخانەيەكى ئاينى ئەو نىوچەيە خويندوبىەتى و لە پەيمانگەى ئاينى قوم خويندنى تەواوكردوھە قوتابى خومەينى بوو. لە كوتابى پەنجاكان بە پلەى(حجە الاسلام) دەرچووھە لەسەر رىپەوى مامۆستاكەى لە دژى محەمەد رەزا شا رۆيشنوھە. چەند جارىك بە تۆمەتى بەرپوھەبەرى ھىزە پالېستىيەكانى خومەينى قۆلبەستكراوھ. بەھۆى چالاكى سىياسىيەو ھاوھى ىسى سالى لە زىنداندا بردۆتەسەر(1975-1977). دواى روخانى شا، خومەينى رەفسەنجانى كرىتە ئەندامى ئەنجومەنى شۆرش و لە دامەزراندنى پارتى كۆمارى ئىسلاميدا رۆلى ھەبووھە و دواتر لە نىوان سالانى(1980-1989) سەرۆكى ئەنجومەنى شورا بوو، كە بەپىشنىيازى رەفسەنجانى ناوھەكى لە(ئەنجومەنى شوراى نىشتىمانى)ھە بۇ (ئەنجومەنى شوراى ئىسلامى) گۆراوھ. دواى مردنى خومەينى، رەفسەنجانى زىت ميانرەوى لە ھزرو سىياسەتيدا پىرەوكردوھە. چەند پۇستىكى گرتۆتەدەست، لەوانە: سەرۆك كۆمارى ئىران دووجار، بىروانە سلطان محمد النعمى: الفكر السياسى الايرانى، ص134.

(3) روبرت اولسن: المسألة الكردية، ص107.

ئەو ھى گىرنگە لىرەدا پەيگىرىيى بۇ بىكەين، برىتتېيە لە ھۆكارى دالەدان و كۆمەكىكردنى ناراستەوخۆي PKK لەلەين ئىرانەو، چونكە لەو قۇناغانەدا ئەو پارتە دروشمى كوردستانى گەورە و سەربەخۆيى چوار پارچەكەي كوردستانى بەرز كرد بوو، لە كاتىكدا لە نىوخۆي ئەو ولاتە نەتەوھى كورد ھەبوو، كە خاوەنى پارتى سىياسىي خۆيان بوون و خەباتيان لە پىناو مافەكانى كورد لە ئىراندا دەكرد، پرسىيار ئەوھىيە ئىران چۆن نەترساوھ لەوھى كۆمەكىكردنى PKK بىيئە ھۆي گەشەكردنى جولانەوھى رزگارخووزي نەتەوھىي كورد لە نىوخۆي ولاتەكەي و دروستبوونى مەترسىي لەسەر يەكپارچەي و ئاسايشي نەتەوھىي؟ يان بە مانايەكى تر بۆچى ئەو پىوھندىيە نەيتوانى كاريگەرى گەورە بكاتە سەر جولانەوھى كورد لە رۆژھەلاتى كوردستان؟

بۇ ولەمدانەوھى ئەو پرسىيارانەي سەرەوھ پىويستە باس لە سىياسەتى ئىران بەرامبەر PKK بىكەين، لەگەل ئامانچ و مەبەستى لە پەنادان و كۆمەك كردنى ئەو پارتەدا. سەرەتا دەبى ئامازە بەوھ بىكەين، كە ئەم پىوھندىيە پىوھندىيەكى ناراستەوخۆ بوو، جگە لەوھى پىوھندى دەولەتتىكى بەھىز بوو لەگەل جولانەوھىيەكى رزگارخووزييدا، كە لەسەر ھەموو ئاستەكان ناھاوسەنگىي زۆر لە نىوانياندا ھەيە، سەرەپاي ئەوھى لەلەيەك دەولەتى ئىران مەملانىي ھەريمىي ھەبوو لەگەل دەولەتتىكى تر، كە توركيا بوو، لەلەيەكى ترىشەوھ ئەو پارتە سىياسىيە ھىزىكى بەرھەلستكارى ئەو دەولەتە بوو، كە پىويستبوون بە يەكترى، ھەريەكەو لە پىناوى بەرژەوھندىيەكانى خۆيدا پالنەر بوو بۇ ئەو پىوھندىيە ناراستەوخۆيە و زىترىش ئىران وەك كارتى گوشار سوودى لىوھردەگرت، چونكە لە ھەمان كاتدا ئىران نەيدەويست ئازادى جموجول بە ئەندامانى PKK بدات و داواي لە بەرپىرسانى ئەو پارتەش كرد بوو، كە ھاتووچۆي ئەندامانىان سنووردار بىكەن. (1) بۆيە ئامانچى ئىران لاواز كردنى پىگەوو نفوزى توركيا بوو لەو رىكابەرى ھەريمىيەي، كە لەگەلئيدا ھەيىبوو. (2) ھەروھە ئىران دەيويست سوود لە PKK وەربگىرت بۇ فشار خستەنە سەر توركيا لە پىوھندىيەكانى لەگەل ئىسرائىل لە سالانى نەوھەدەكان، چونكە ھۆكارى نزيكبوونەوھى توركيا و ئىسرائىل پىوھندى بە ئىران و PKK شەوھ ھەبوو. (3) ھەروھەك داواي دامەزاندنى حكومەتى ھەريمى كوردستان، ئىران دەيويست سوود لە PKK وەربگىرت ديسان وەك كارتى فشار، بەتايبەت لەو كاتانەدا، كە لە توركياوھ نزيك بوون. (4) وىپراي ئەوھى ئىران ھەولى بەردەوامىي شەپرى نىوخۆيى لە باشوورى

(1) د. جعفر حق پناھ: كرىدا و سىياسەت خارچى جەمھورى اسلامى ايران، ص 146.

(2) مايكل جونتر: العامل الكردى فى السياسة الخارجية التركية، ص 105.

(3) حاميد گەوھەرى: كۆمارى ديموكراتى، ئايدۆلۆژى، ل 41.

(4) مەكتەبى دىراساتى ناوھندى (پ.د.ك): ل 71.

كوردستان، بۇ فراوانکردنى بازىنى مەملەتتىكى نىوان توركىيا و PKK، بە ھىواى تىكداىنى ئەو بارودۇخە سەقامگىرەى، كە لەوى ھەبوو، چۈنكە ئەزمونى خۇرپىبەرى باشوورى كوردستانى پى قەبول نەبوو، جگە لەوھى ھىندىك كات بە ئامرازى دەستى ئەمىركاشى دەزانى بۇ دەستووردان لە كاروبارى نىوخۇىى و لاتەكەى.<sup>(1)</sup>

سەبارەت بە پىوھندىى ئىران و PKK (رەزا ئالتون) بەرپىسى پىوھندىيەكانى ئەو پارتە لەگەل ئىران باس لەوھە دەكات، كە پىوھندىيان ناراستەخۇ بووھە دەلىت: "رەھەندى مىژووىى و ئايدولۇژىى نىوان توركىيا و ئىران ئەو كىشانەى لە نىوانياندا ھەبوو، دەرفەتى بۇ ئىمە زۇر رەخساند، چۈنكە ھەرىكە دەيوست سوود لە دوژمنى دوژمنەكەى وەرېگىت، بۇيە پىوھندى ئىمە و ئىران لەسەر ئەو بنەمايە بوو".<sup>(2)</sup> ئامازە بەوھش دەكات، كە سوودى زۇريان لە ئىران وەرگرتووه، بە ھوى ئەوھى بەسەر نىوچە سنوورىيەكاندا زال نەبوون و چاوپوشىشىيان لىكردوون، ئەمە دەرفەتى بۇ گەريلاكانيان رەخساندووه، تاوھكو بتوانن بە ئاسانى جموجول بكن. سەبارەت بە سەرەتاكاني دروستبوونى ئەو پىوھندىيەش، نىوبرا و دەبىژىت: "ئەو كاتەى ئىمە لە سورىيا بووين، بەھوى بوونى پىوھندى ئەو و لاتە و ئىران و رولى ئىران لە دىارىكردنى سىياسەتى سورىيا و پىوھندى ئىمە لەگەل سورىيا، ئەمانە و ايان كرد ئىمە و ئىرانىش پىوھندى دروست بكن. شىوازى پىوھندى دروستكردنى ئىران زۇر نەينى بوو، جۇرى پىوھندىيەكەش نا فەرمىى و ھاوكارىكردن بە داوو دەرمان و چارەسەر كردنى برىندارى چالاكىيە گەريلايەكانمان بوو لە شارى ورمى، ئەوھش ھىندىك كات كىشەى دروست دەكرد، چۈنكە نەيدەويست زەق بىت، بەلام پىوھندى ئىمە و ئىران لە رفاندنى عەبدوللا ئۇجەلانەوھ پچرا".<sup>(3)</sup>

ھەر سەبارەت بە بنەما و ھۆكارى پىوھندى نىوان PKK و ئىران ( مەمەد ئەمىن پىنجوئىنى) دەلىت: "بنەماى ئەو پىوھندىيانە سوود وەرگرتن بوو لە يەكتر لە مەملەتتىكانياندا". سەبارەت بە شىوازى پىوھندىى و ھاوكارىى ئىران بۇ ئەو پارتە، نىوبرا و دەبىژىت: "ئىران رىگەيدا بوو بە PKK لە شارى ورمى خەستەخانەى خۇيان ھەبىت، بۇ چارەسەر كردنى برىندارەكانيان و لە نىوان سالانى (1994-1995) شدا نوسىنگەيان لە شارى تارانى پىتەختى ئىران ھەبوو، بەشىوھىيەكى نىمچە فەرمى و بە نەينى".<sup>(4)</sup> ھەرۆك سىروشتىى جوگرافىى ئىران، بەتايبەت لە نىوچە سنوورىيەكانى لەگەل توكيادا، كە دارستان و نىوچەيەكى شاخاوى سەخت بوو، واىكرد

(1) مايكل جونتر: العامل الكردى فى السياسة الخارجية التركية، ص 105.

(2) چاوپىكەوتن لەگەل (رەزا ئالتون)، قەندىل، دووشەممە، (2014/4/28).

(3) ھ.س.

(4) چاوپىكەوتن لەگەل (مەمەد ئەمىن پىنجوئىنى)، سەلمانى، شەممە (2013/11/30).

بوو PKK وەك پەناگەيەكى ئارام سوودی لىۋەربگىرىت.<sup>(1)</sup> دەربارەى رۆلى فاكتەرى ئايىنى و تايىقى لە پىۋەندىيەكانى PKK و ئىراندا، بە حوكمى بوونى چەندىن گەريلا و سەركردەى شىعەى عەلەوى لە رىزەكانى ئەو پارتەدا، كە كارىگەرى ھەبوو بىت بۇ نزيكبوونەو و پىۋەندىيان، (رەزا ئالتون) ئەو دەى رەتكردەو و وتى: "شىعەى عەلەوى توركييا و ئىران لە يەك جياوازن و پىۋەندى ئىمە لەسەر ئەو بىنەمايە نەبوو".<sup>(2)</sup> بەلام لە ھىندىك بۇنە و رووداو و لە بەياننامە فەرمىيەكانى PKK دا بە ئاشكرا و بە ديارىكراوئىش بەرگىرى لە شوپرشى گەلانى ئىران لە سالى 1979 دەكات و تىيدا ھاتووە: "شوپرشى ئىرانى توانى لىدانى يەك لە دواى يەك بسرەوئىتە كۆلۇنيالىزم، كە دەيوئىست بە ھەموو ئامرازىك گەمارۆى بدات، ھاوكات دەسندە خوجىيەكان لەو شوپرشە دەترسن و كەوتوونەتە يارمەتيدانى پلانەكانى كۆلۇنيالىزم، شوپرشى ئىرانى بەتەنھا نىيە لە مملانىي لەگەل كۆلۇنيالىزمدا...، تاد".<sup>(3)</sup>

سەبارەت بە سوود لىۋەرگرتن و بەكارھىننى PKK لەلايەن ئىرانەو و لە پىۋەندىيەكانى لەگەل توركيادا، كە فاكتەرىكى ئالۇزبوونى ئەو پىۋەندىيانە بوو، زورجار فاكتەرىكى نزيكبوونەو و رىكەوتن و ھارىكارى نىۋانىشىان بوو. ھۆكارى ئەمەش لى شىكەرەوانى سىياسەتى دەروە، پىۋەندى بەو ھەيە، كە لە بىنەرتدا رەفتارى دەركىي دەولەتتىك لە چركەساتىكى ديارىكراودا يان لە بابەتتىكى ديارىكراودا بە رەفتارى دەولەتتىكى رىكەرو بەرامبەرى كارىگەر دەبىت و كارى تىدەكات. ئەو ھەش لە رىگەى كەردەى ئالوگۆپى رەفتارى دوو دەولەتەكە دەبىت بەرەو رووى يەك. لەو دۇخەشدا رەفتارى دەركى دەولەتى يەكەم كارىگەر دەبىت بە ھىندىك پالئەر، ئەو پالئەرانەش خاوەن ئەدگارىكى رىكەبەرىيى يان ھارىكارىين. لە پىشەو و ئەو ھەى باسكرا، لە رۆلى PKK لە پىۋەندىيەكانى توركييا و ئىران زياتر ئەدگارە رىكەبەرىيەكە بوو، كە پەنايان بۇ فاكتەرى ھىزى بەرھەلستكارىيى يەكتر دەبرد بۇ لاوازكردنى پىگەى سىياسىي و ھەرىمىي يەكتر، بەجۆرىك توركياش پەناى بۇ رىكخراوى موحاھىدىنى خەلق و حزى دىموكراتى كوردستانى ئىران(حدكا) و كەمىنەى ئازەرىي دەبرد لەو مملانىي سىياسىيانەدا. بۇيە تىبىنى دەكەين كاتىك پىۋىستىي نزيكبوونەو و ئاسايىكردنەو پىۋەندىيەكانى دوو دەولەتەكە بخوازىت، ئەوكات ئەدگارى دوو، كە ھارىكارىيە دىتە پىشەو و رۆل دەبىنىت.<sup>(4)</sup> لەسەر ئەم بىنەمايە و بوونى بەرژەوئىدى ھاوبەشى نىۋانىان، دەبىنىن لە يەكەم سەردانى

(1) د.سعد عبدالعزيز مسلط الجبورى: العلاقة بين السلطة فى ايران والقوميات الاخرى، مچ(دراسات اقليمية)، ع(5)، سنة(3)، حزيران 2006، ص219.

(2) چاوپىكەوتن لەگەل(رەزا ئالتون)، قەندىل، دوشەممە(2014/4/28).

(3) بروانە بەياننامەى لىژنەى نىۋەندى PKK بە نىۋنىشانى(الى شعوب الشرق الاوسط والاقصى، حول التطورات الاخيرة فى افغانستان والمنطقة)، لە دىرۆكى(1980/1/15)، بەلگەنامەى ژ(16).

(4) د.محمد السيد سليم: تحليل السياسة الخارجية، ط1، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، 1998، ص326.



تەننەت ئەو نىزىكبوونەوانە ھىندىك كات سوودى لىۋەرگىراۋە بۇ رىگەدان بە بۆردومان كىردى  
بىنكە و بارەگەى ئەو ھىزە بەرھەلىستكارانەى توركىيا و ئىران.<sup>(1)</sup>

تەۋەرى دوۋەم - پارتى كرىكارانى كوردستان لە رىكە و تننامەكانى توركىيا و ئىراندا :

گروپى سىياسەتى دەرەۋە لە زانكۆى ماكجىل، مەسەلەكانى سىياسەتى دەرەۋەى بۇ چوار  
مەسەلەى سەرەكى رىزبەند كىردوۋە، كە كارىگەرىيان لەسەر سىياسەتى دەرەۋەى دەۋلەتان  
ھەيە، ئەۋانىش: (مەسەلە ئاسايشىي و سەربازىيەكان، مەسەلە سىياسىي و دىپلۇماسىيەكان،  
مەسەلە ئابورىيە پەرەپىدانىيەكان، مەسەلە رووناكىرىي و زانستىيەكان). لەم پۆلىن بەندىيەدا  
PKK لە پىۋەندىيەكانى توركىيا و ئىراندا دەكەۋىتە چوارچىۋەى مەسەلە ئاسايشىي و  
سەربازىيەكانەۋە، بەۋ پىيەى ھەر لە سەرەتاۋە ئەۋ پارتە ھىزىكى بەرھەلىستكارى چەكدارىي  
بوۋە دژ بە توركىيا و كارىگەرى لەسەر ئاسايشىي نەتەۋەىي ئەۋ ولاتە ھەبوۋ. مەسەلە  
ئاسايشىي و سەربازىيەكان ھەموۋ ئەۋ مەسەلانەى تر دەگرىتەۋە، كە مامەلە لەگەل مەسەلەكانى  
پىۋەست بە توندوتىژىي دەرەكىي لە نىۋىدا (ھاۋپەيمانىيەكان، چەك و جگە لەۋانەش، كە  
ھەست بە ھەرەشە دەكرىت روۋە و ئاسايشىي يەكپارچەي دەۋلەت).<sup>(2)</sup>

بەھۋى ھەستكردنى توركىيا بەۋەى PKK فاكتەرىكى ھەرەشەۋ مەترسىيە لەسەر  
ئاسايشىي نەتەۋەىي و يەكپارچەيى خاكەكەى لەلەيەك، لەلەيەكى ترەۋە بەھۋى ئەنجامدانى  
چالاكى گەرىلايى لە نىۋچە سنوورىيەكانى توركىيا و ئىراندا. ھاۋكات بەھۋى ئەۋەى، كە ھەر لە  
سەرەتاۋە ئىران PKK ى ۋەك كارتى گوشار بەكاردەھىناۋ پىۋەندىيەكى ستراتىژىي دور  
مەۋدا نەبوۋ، بۆيە تىبىنى ئەۋە دەكەين گۆرپانكارىي لە سىياسەتى دەرەۋەى ئەۋ ولاتەۋ  
توركىياشدا دروست دەبوۋ لە ئاست مەترسىي ئەۋ پارتە، بە شىۋەيەك لە ململانىۋە بۇ  
ھارىكارىي و رىكەۋتن. لەمبارەۋە (چارلز ھىرمان) لە شىكردنەۋەى تايبەتمەندىي بەردەۋامىي و  
گۆرپانكارىي لە سىياسەتى دەرەۋەدا ئامازە بە چوار جور دەدات بەم شىۋەيە:

1. گۆرپانى خۇگونجىنەرانە: مەبەست لەۋ گۆرپانكارىيەيە، كە لە ئاستى بايەخدان بە  
كىشەيەكى دىارىكراۋ لەگەل بەردەۋامىي مانەۋەى سىياسەتەكە لە ئامانچ و ئامرازە  
سىياسىيەكاندا ھەيە.

2. گۆرپانى بەرنامە بۇ داپىژراۋ: باس لە گۆرپانكارىي لە ئامرازەكانى سىياسەتى دەرەۋەدا  
دەكات لە بەدەستەھىنانى ئامانجەكان لە رىگەى دانوستانەۋە، نەك لە رىگەى ھىزى  
سەربازىيەۋە، لەگەل بەردەۋامىي ئامانجەكان.

(1) توركىيا و تۋوۋىژى پاراستنى ئاسايش لەگەل ئىران و سورىا دەكات، (ر كوردستانى نوى)، ژ (1052)، شەممە (1995/8/3).

(2) د. محمد السىد سلیم: تحليل السياسة الخارجية، ص 98.

3. گۆرپان لە ئامانجەکاندا: ئەمە ئاماژەییە بۆ گۆرپانکاریی ئامانجەکانی سیاسەتی دەرەوہ خۆی، نەك گۆرپینی ئامرازەكان.

4. گۆرپان لە ئاراستەکانی سیاسەتی دەرەوہدا: زۆرتەین شیۆہی گۆرپانکارییە، كە توندوتیژی تیدا بیئت، بەشیۆہیەك سەردەكیشت بۆ ئاراستەیی گشتییی سیاسەتی دەرەوہ، لە نیۆیشیدا گۆرپینی ئامرازو ستراتییژو ئامانجەكان.<sup>(1)</sup>

لیژەوہ دەتوانین نزیكبوونەوہو ھاریکاریی توركیا و ئییران لەسەر مەسەلەیی PKK، لە جۆری دووہدا بەدی بكەین، چونكە ھەردوو وڵات ھەولیان دەدا لە رێگەیی دانوستانەوہ ئامانجەكانیان بەدیبھینن، بەتایبەتیش توركیا توانی لە رێگەیی گۆرپینی ئامرازەكانی سیاسەتی دەرەوہ بەرامبەر ئییران لە تۆمەتبار كەردنەوہ بۆ نزیك بوونەوہو وتوویژ بگۆرپیت لە ئاست مەسەلەیی PKK دا، لە رێگەیی سەردانی دیپلۆماسیی و گریدانیی رێكەوتننامە و پرۆتۆكۆلی سیاسیی و ئاسایشی و بازەگانییەوہو لەگەڵ ئییران تەوقی مەترسیی ئەو پارتە بەدات. زۆرتەین گۆرپانکاریی لە سیاسەتی دەرەوہدا، خۆی لە جۆری دووہو و سییەمی ئەو ریزبەندییەیی سەردەوہدا دەبینیتەوہ، چونكە بە شیۆہی ھەنگاو بە ھەنگاو پلەبەندیی ئەو گۆرپانکارییە روودەدات. مەبەستیش لە شەقڵی پلە بە پلە ئەوہیە، كە نكۆلی روودانی گۆرپانکاریی رەگو ریشەیی لە سیاسەتی دەرەوہدا ناكات، بەلكو زیتر مەبەست پیی كۆتایبھاتنی جۆرێكە لە سیاسەتی دەرەوہو شوینگرتنەوہیەتی بەجۆرێكی تر لە ئاراستەو سیاسەت.

ئەگەر تییبینی مامەلەكەردنی سیاسەتی ئییران بكەین لەگەڵ PKK دا، وەك پیشتەر ئاماژەیی پییدا دەبینین وەك كارتی فشار مامەلەیی لەگەڵدا كەردووەو كاریكی ئاساییە، كە لە ھیندیك قۆناغدا سیاسەتی لە مەملانیۆہ لەگەڵ توركیادا بۆ ھاریکاریی بگۆرپیت و پابەند بیئت بە جیبەجیكەردنی داواكانی توركیا لە ئاست مەترسیی ئەو پارتە لە بواری ئاسایشدا، چونكە ئییران وەك دەولەتیكی ھەرمییی خاوەن پیۆہندی فەرمیی و بەرژەوہندیی لەم مەسەلەییەدا مامەلەیی لەگەڵ توركیا و PKK دا دەكرد، بۆیە لە ھەر قۆناغ و سەردەمیكدا بەرژەوہندییە سیاسیی و ئابوورییەكانی خواستییەتی لە توركیا نزیكبووتەوہو شیۆازی مامەلەكەردنەكەشیی لە ھاریکاریی و پەنادانی ئەو پارتەوہ بۆ دەستگیركەردنی گەریلاو سنووردار كەردن و قەدەغەكەردنی چالاکییە گەریلاییەكانی PKK گۆرپوہ.

ویپرای ئەم پییداوہ تیۆرییانە، دۆخی جیۆپۆلەتیكیی توركیا، بەردەوام پالئەریك بوو، كە وای لەو وڵاتە كەرد بوو پیۆیستی بە ئییران ھەبیئت، بۆ كەمكەردنەوہی مەترسیی PKK، چونكە ئەگەرچی توركیا ھاوپەیمانی ئەمەریكا و ئیسرائیل بوو، بەلام بپروای وابوو بۆ تەوقدانی

(1) ن.م، ص(100-101).



رایگه یاند: "ئەو ریکەوتننامە یە کلیلی پەرەپێدانی پێوەندییە سیاسیی و ئابووری و رووناکییرییه کانی تاران و ئەنقەرە یە".<sup>(1)</sup> ئاکامی ئەو ھۆکارانە ی باسکران لەسالانی ھەشتاکانە وە تاکۆتایی نەو دەدەکان ناو بەناو ئێران و تورکیا چەندین ریکەوتننامە و پرۆتۆکۆلیکی ئاسایشی و سیاسی تاییبەت و پێوەندیدار بە مەسەلە ی PKK و ھێزە بەرھەڵستکارە کانی یەکتیریە وە ئەنجام داوہ بەم شیوہ یە:

یەگەم - ریکەوتننامە ی (28 ی تشرینی دووہ ی 1984):

بە گوێرە ی ئەم ریکەوتننامە یە ھەردوولا پابەند بوون بە ریکریکردن لە ھەر چالاکییە ک، کە لەسەر خاکی لایەکیان دژی ئەو ی تریان ئەنجام بدریئت. لیڕەشدا مەبەستی تورکیا PKK و ئێرانیش ریکخراوی موحاھیدی نی خەلق بوو.<sup>(2)</sup> ھۆکاری گریدانی ئەم ریکەوتننامە یە، دەستیپیکردنی خەباتی چەکداریی PKK بوو لە (15 ی ئابی 1984) و بەکارھینانی خاکی ئێران بوو لەلایەن ئەو پارتە وە بۆ ئەنجامدانی ھێرش و پەلاماری گەریلایی دژی تورکیا لە کاتی شەری عێراق - ئێراندا، بە ھۆی جیگیروونیان لە نیوچە شاخاوییە کانی ھەردوولا و سوود وەرگرتن لە لاوازیی کۆترولی ئێران بەسەر ئەو نیوچانە وە.<sup>(3)</sup>

دووہم - ریکەوتننامە ی سالی 1986:

لەسالی 1986 ریکەوتننامە یە کی دیکە ی ئاسایشی لە نیوان تورکیا و ئێراندا گریدرا و بە گوێرە ی ئەم ریکەوتننامە یە، ریکە درا بە سوپای ھەردوو ولات بە قولایی (30کم) بچنە نیو خاکی یەکتیریە وە بۆ راوہ دووانی چەکدارانی کورد، کە مەبەستی تورکیا PKK بوو. ھۆکاری ئیمزاکردنی ئەم ریکەوتننامە یە ش پەرەسەندنی جولانە وە ی گەریلایی PKK بوو، کە دپدۆنگییە ئاسایشیە کانی تورکیای زیتر کرد بوو. لەولاشە وە بوونی ریکخراوی موحاھیدی نی خەلقى بەرھەڵستکاری ئێران لە نیو خاکی تورکیادا مایە ی ترسی ئەو ولاتە بوو. ھەرە ک تاییبەتمەندیی پێوەندییە کانی تورکیا و ئێران لەو قوئاغە دا جوړیک لە بی متمانە یی پێوە دیار بوو، بە جوړیک ھەردوو ولات یەکتریان بە ھاوکاریکردنی PKK و موحاھیدی نی خەلق دژ بە یەکتیری تۆمەتبار دە کرد.<sup>(4)</sup>

سییەم - ریکەوتننامە ی (ئەیلوولی 1992):

ئەم ریکەوتننامە یە لە (ئەیلوولی 1992) دا جاریکی تر لە نیوان تورکیا و ئێراندا مۆر کرا و بە گوێرە ی ریکەوتننامە کە بپیار درا بە پیکھینانی لیژنە ی ھاوبەشی ئاسایشی بال، کە

(1) روبرت اولسن: المسألة الكردية في العلاقات التركية الإيرانية، م.س، ص 49.

(2) محمد صلاح محمود: الاتفاقيات الامنية المعقودة بين تركيا وايران، م.س، ص 330.

(3) التوقيع على اتفاقية تعاون امنية وحدودية بين تركيا وايران، م.س، ص 2، ع (2)، 15 ايلول 1998، ص 2.

(4) محمد صلاح محمود: الاتفاقيات الامنية المعقودة بين تركيا وايران، م.س، ص 331.

تایبەت بێت بە مەسەلە ئاسایشیی و سنوورییەکان لە گەڵ مەسەلە هاریکاریی لە بواری لە نیوێردنی دزە پیکردنی مادە هۆشبەر لە سنووری هاوبەشیی هەردوو ولاتدا.

چوارەم - ریکەوتننامە (15 ی ئیلوولی 1993) و (1993/11/30):

بۆ روبەروبوونەوی مەترسیی ئاسایشی هەردوو ولات، دیسان تورکیا و ئێران لە رۆژی (15 ی ئیلوولی 1993) و (1993/11/30) دا دوو ریکەوتننامە دیکە ئاسایشییان لە ئەنقەرە ئیمزا کرد، کە تییدا هاتبوو: " ئێران و تورکیا ریکە بە هیچ ریکخراویکی تیروریستی نادەن چالاکیی لەسەر خاکی ولاتەکانیان ئەنجام بدن".<sup>(1)</sup> لە پەراویزی ئەم ریکەوتننامەیه شدا ئەندامییکی شاندى دانوستکاری ئێرانیی رایگەیاندا: " ئێران رى و شوین دژی PKK دەگریتهبەرو فەرمانی تەقەکردن لە ئەندامانی ئەو پارتەشی دەرکردوو". هەر لەم ریکەوتننامەیه دا هاتوو: ریکەگرتن لە چەكدارانی جوداخوان، بە ئازادی لە سنوورەکاندا هاتوچۆ بکەن، لە گەڵ ئالوگۆری زانیاریی سیخوپی و جیبەجییکردنی پشتینەیی تایبەت بە ئاسایشیی سنوور.<sup>(2)</sup> ئەنجامی ئەم ریکەوتننامانە رادەستکردنەوی (18) گەریلای PKK و تەرمی نزیکی (100) کوژراوی ئەو پارتە بوو، لە لایەن ئێرانەوه بە تورکیا.<sup>(3)</sup>

جگە لە ریکەوتننامەکانی نیوانیان، هاوکات لە سەردانە فەرمییەکانی بەرپرسیانی هەردوو ولاتدا، بەردەوام مەسەلەیی PKK دەبوو پرس و بابەتیکی سەرەکی نیو باسو خواسەکانیان. لەم رۆوهوه کاتیك (سلیمان دیمیریل) لە رۆژی (14/7/1994) سەردانی تارانى کردو لەوی چاویکەوت بە (هاشمی رەفسەنجانی) سەرۆک کۆماری ئێران، چەند پرسییکی پیوهست بە PKK یان تاووتوی کردو جەختیان کردەوه لەسەر ریکە نەدان بە پەڕینەوهی ئەندامانی PKK لە باشووری کوردستانەوه بۆ ئێران و لەویشەوه بۆ ئەرمینیا و روسیا بپەرنەوه. هەرۆهه ریکەدان بە تورکیا بۆ بۆردومان کردنی ئەو ریکەیانەیی، کە PKK لە نیو خاکی ئێرانەوه بە کاریان دەهینیت بۆ ئامادەکردنی سەربازگەکان لەو ولاتە و لیبیانەوه هیرش دەکاتە سەر تورکیا.<sup>(4)</sup>

هەرۆهه لە سەردانی بەرپرسیانی پارتی رەفاهیشدا، کاتیك لە دەسەلاتدا بوون، پرسی PKK ئامادەیی هەبوو لە پیوهندییەکانی تورکیا و ئێراندا، بە دیاریکراویش کاتیك نەجمەدین ئەربەکان وەك سەرۆک وەزیرانی تورکیا لە رۆژی (10/8/1996) سەردانی ئێرانی کردو

(1) روبرت اولسن: المسألة الكردية فى العلاقات التركية الإيرانية، ص 64.

(2) محمد صلاح محمود: الاتفاقيات الامنية المعقودة، ص (333-334).

(3) د. جعفر حق پناه: کردها و سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران، ص 166، و روبرت اولسن: المساله الكردیه فى العلاقات، ص 64.

(4) روبرت اولسن: المسألة الكردية فى العلاقات، ص (64-65).

مهسهلهی سنوورداری کردنی جموجولی گهریلاکانی ئەو پارته یهکیک له تهوهره سههرهکییهکانی دانوستانهکانی ئەو دوو ولاته بوو.<sup>(1)</sup>

پینجهم - یادداشتی لیکهگهیشتن و پرۆتۆکۆلی هاریکاریی ئاسایشی (1998/12/19):

پیوهندی دیپلۆماسیی ئێران و تورکیا له ئاست مهسهلهی PKK و ئاسایشی سنوورو هیزه بهرهههستکارهکانی یهکترا بهردهوام بوو، تاوهکو گهیشته ئەوهی له رۆژی (1998/12/19) ههردوولا یاداشتییکی لیکهگهیشتن و پرۆتۆکۆلی هاریکاریی ئاسایشی ئیمزا بکن، که خۆی له (16) بهندی له خوگرت بوو، له چوارچیوهی لیژنه ی کاری هاوبهشی ههردوو ولاتدا، که کۆبوونهوهی خۆی شهش مانگ جاریک دههست. زۆربهی خالهکانی ئەم یادداشت و پرۆتۆکۆله دیسان پیوهست بوو به ریگریکردن له دزه کردنی PKK و توند کردنهوهی چاودیری سنوورهکان له ئاست ئەو پارته و ریخراوی موجهیدینی خهلق.<sup>(2)</sup>

شهشم - ریکهوتننامهی (1999/8/13):

بهردهوام بوونی پیوهندییهکانی تورکیا و ئێران لهسههر مهسهلهی ئاسایشی سنوور، جاریکیتریش ریکهوتننامهیهکی دیکه ی ئاسایشی لیکهوتنهوه، که له رۆژی (1999/8/13) ههردوولا ئیمزایان لهسههر کرد. لهم ریکهوتننامهیهدا هیندیک خال و برگه ی تیدا هاتبوو، که جیاواز بوو له نیوهپرۆکی ریکهوتننامهکانی تر، بهجۆریک جهختی دهکردهوه لهسههر بهرپاکردنی هیلیکی گهرمی راستهوخۆی پیوهندی تهلهفونی له نیوان فهرمانه سهربازیهکانی ههردوو ولات لهسههر سنوور. ههروهها ئالوگۆری زانیاری سیخوری پیوهست به جموجولی یاخیبووانهوه (مهههست PKK بوو زیتر). له ههمان کاتدا هاریکاریی هاوبهش له پرۆسه سهربازیهکان، که ئامانج لێی PKK و ریخراوی موجهیدینی خهلق بوو.<sup>(3)</sup>

بهدهر لهم ریکهوتننامه سههرهکیانه، سهردان و کۆبوونهوه و پیوهندی دیکه لهسههر ئاستی لیژنه لقیهکانی ههردوو ولات ئەنجام دههرا به مهههستی روبهپروبوونهوهی مهترسیی بۆ سههر ئاسایشی سنووری ههردوولا، لهوانه: کۆبوونهوهی شاندى ههردوو ولات له شاری ماکوئى سنووری ئێران بهسهروکیهتی (مههمد سادق مستهفا زاده) قایمقامی ئەو شاره و پارێزگاری شاری ناگری تورکیا و شاندى یاوهری، که تیدا جهخت کرایهوه لهسههر پتهوکردنی پیوهندی دراوسی باشیی و به هیزکردنی ئاسایشی سههر سنوورو وهلامدانهوهی دزهکردن له سنوورهکانهوه و مهسهلهی

(1) محمد صلاح محمود: الاتفاقيات الامنية المعقودة، ص(333-334).

(2) د.السید عوض عثمان: ایران ودول الجوار تركيا افاق جديدة للعلاقات الإيرانية - التركية، ص4.

(3) محمد صلاح محمود: اشكالية الكرد في السياسة الخارجية الإيرانية، ص446.

بازرگانی و ئابوریی. ئەم کۆبوونەوانەش بە شیۆهێ خولیی و هەر دوو مانگ جارێک بەرپۆه دەچوو.<sup>(1)</sup>

لە کۆتایی ئەم بەشەشدا دەگەینە ئەو دەرئەنجامە، کە پارتی کریکارانی کوردستان کاریگەری لەسەر پێوهندییهکانی تورکیا و ئێران هەبوو، بەلام زیتەر لە رووی سیاسی و ئاسایشییەوه، بەجۆرێک ئەگەرچی ئێران ناراستەوخۆ ئەوکاتە PKK لە سوریا بوو، پێوهندی نەینیی لەگەڵدا بەستبوون و دواتریش رێگە پێدابوون، کە خاکی ولاتەکە وەک پەناگەیهک بەکاربهێنن، بەلام ئەم مامەلە کردنە لەبەرئەوهی مامەلەکردنیکی فەرمیی نەبوو، هاوکات زیتەر سوود لێوهگرتنی بوو وەک کارتێ گوشار، بۆیه تیبینی ئەوه دەکەین، کە لە قۆناغەکانی دواتر لە سالانی نەوهدهکاندا ئێران لە بەرامبەر چنگ کەوتنی بەرژوهندیی گەرەتری سیاسی و ئابوریی، سازشی لەسەر PKK کردو تەنانەت ژمارهیهکی زۆریشی رادهستی دەسهلاتارانێ تورکیا کردەوه.

هاوکات لە تەنیشت PKK دا، مەسەلە ئایدۆلۆژییهکان کاریگەریان لەسەر پێوهندییهکانی تورکیا و ئێران هەبوو، ئەویش لە سەرەتای هەلایسانی شوپۆشی گەلانی ئێران لە سالی 1979، بەلام دواتر بەرژوهندییه ئابورییهکان و دۆخی شەری عێراق - ئێران ئەو مەترسیانە رەواندەوه، بەلام کاریگەرییهکە هەروا مایهوه، چونکە لە بنەرتهوه هەر دوو ولات سیستیمی فەرمانرەوایی و دەستورەکیان لە رەگو ریشەیهکی ئایدۆلۆژیی و هزریهوه سەرچاوهی گرتبوو، بەجۆرێک ئێران ئیسلامیزی شیعە و تورکیاش عەلمانییهت. بەلام بەرژوهندییه سیاسی و ئابورییهکانی هەر دوو دەولەت توانای تیبەراندنی ئەو کاریگەریانە هەبوو. بۆیه دواجار تیبینی ئەوه دەکەین، کە PKK لە زۆربهی رێکەوتننامەکانی نیوان تورکیا و ئێراندا بوونی هەبوو، بەشیۆهیهک تورکیا داوای دەرکردن ئێران دەستبەرداری هاریکاریکردن و دالەدانێ ئەو پارتە ببیت و ئێرانیش خوازیاری ئەوه بوو، تورکیا چیتەر هاریکاریی هیزه بەرھەلستیکارەکانی لە نمونەیی ریکخراوی موجهیدنی خەلق نەدات. بەلام کیشەیی سەرەکی لەوهدا بوو، کە وێپرای ئەو پەیمانانمانەیی دژی PKK لە نیوان ئێران و تورکیادا دەبەستران، بەلام هەست بە گۆرینی ستراتیزی سیاسی و چەکداریی و پێوهندییهکانی ئەو پارتە ناکریت لەگەڵ ئێراندا.

<sup>(1)</sup> اللجنة الامنية الفرعية التركية - الايرانية المشتركة تعقد اجتماعاتها في مدينة ماكو الايرانية، مع (شؤون تركية)، ع(2)، 15 ايلول 1998، ص4.

## هه نامگیری

- دووری بهرنامه و گوتاری سیاسی پارت و ریخراوه چه په تورکییهکان له ئاست کیشهی کورد و تهماشاکردنی وه کیشهییهکی ئابووری، پالنهری سهرهکی بوو له وهدا، که گروپی ئاپوچییهکان بیر له جیهیشتنی ریزهکانی چهپی تورک بکه نه وه و ههنگاو به ره و ریخراویکی چهپی شوپشگیری بنین به نیوی پارتی کریکارانی کوردستان، که له تهنیشت مهسه له چینایه تییهکاندا بایه خیش به مهسه له نه ته وایه تییهکانی کورد بدات.
- هه ره له سهره تاوه PKK وه ریخراویکی چهپی شوپشگیری دهرکه وتوو، له ژیر کارایی ئه و هزره چه په سیاسییه شوپشگیرییه مارکسیزم- لینینیزمه ی، که پیپهوی لیکردوو، هه ره که بروای به پیپه وکردنی توندوتیژی چه کدارانه هه بووه له پیناوی به ره نگار بوونه وهی سیاسه تهکانی رژیمی فرمانره وای تورکیا له دوا ی کوده تای (12) ی ئه یلوولی (1980) و له ژیر کاریگه ری جولانه وهی چه پرۆیی جیهانی، که له و قوناغه دا هیندیکیان له ریگه ی خهباتی چه کدارییه وه گه یشتبوونه ئامانجه کانیان و هیندیکیان به رده وام بوون.
- تورکیا توندوتیژترین سیاسه تی سهرکو تی جوړا و جوړی له دژی PKK گرتوته بهر، هه ره له سیاسه تی ئاسایشی و سهربازییه وه تاده گاته سیاسه تی ئابووری و جیه جیکردنی پرۆزه ی (GAP)، له پیناوی وشککردنی سهرچاوه کانی کومه کی و هاوکاری ئه و پارته.
- خهباتی سیاسی و چاردانی خهباتی چه کداریی PKK، هینده کاریگه ری له سهر تورکیا دروستکرد، که ئه و ولاته ی ناچار کرد بو ته و قدانی په نا بباته بهر پیوه ندییه هه ری مییه کانی له گه ل هه ره یه که له (سوریا و ئیران و عیراق) و له سهره تای سالانی نه وه ده کانی شه وه هه ری می کوردستان، چونکه رویشتنی PKK بو سوریا له کو تایی سالانی حه فتا و سهره تای هه شتا کان له لایه ک کیشهی کوردی برده نیو روژ هه لاتی نیوه راسته وه و له لایه کی تریشه وه ئه رکی ته و قدانی تورکیای قورستر کرد.
- تیپکرای سیاسه تی ئاوی تورکیا به رامبه ر سوریا جگه له وه ی بریتی بوو له پابه ندنه بوونی به ری که وتننامه و پرۆتوکۆله جیهانیی و نیوده و له تییه کانی تایبته به قهیرانی ئاوی و چاره سهری کو تایی کیشهی ئاوه وه، هاوکات گریشیدا بوو به دست هه لگرتنی سوریا له هاوکاریکردنی PKK.
- پارتی کریکارانی کوردستان کاریگه ری له سهر پیوه ندییه کانی تورکیا و عیراق هه بووه، به تایبته کاتی که له (15 ی ئابی 1984) خهباتی چه کداریی راگه یاندو له نیوچه

سنوورییه‌کانی تورکیا و عیراقدا جیگیر بوو، تورکیای ناچار کرد بو ته‌وقدانی پشت به عیراق ببه‌ستیت و له پیناوی راوه‌دوونانی گهریلاکانی ئەو پارتهدا، ریکه‌وتننامه‌ی (راوه‌دوونانی گهرم) له‌گه‌ل عیراقدا ئیمزا بکات، که به‌هۆیه‌وه توانی چهندین جار پرۆسه‌ی کیومالکردن له نیو خاکی عیراقدا ئەنجام بدات.

- سهره‌لدانی جهنگی کهنداو 1991، خالی وهرچه‌رخان بوو له سیاسه‌تی دهره‌وه‌ی تورکیا به‌گشتیی و له حاست عیراقدا به‌تایبه‌ت، چونکه ئەو رووداوه گۆرانکاری ره‌گو ریشه‌یی له سیاسه‌تی دهره‌وه‌ی تورکیادا هی‌نایه‌ ناراوه، که جگه له‌وه‌ی خو‌شی به‌شداری جهنگه‌که‌ی کرد، هاوکات بواری ناسمانی و زهمینی ولاته‌که‌ی له‌به‌رده‌م هی‌زه‌کانی ئەمریکا و هاوپه‌یماناندا تاوه‌لا کرد بو لیدانی عیراق. هه‌روه‌ک دواتریش دابینکردنی نیوچه‌ی ئارامی بو کوردانی باشووری کوردستان پێشنیاز کرد، به ئامانجی روبه‌پروبوونه‌وه‌ی مه‌ترسی PKK و دوورخستنه‌وه‌ی دهرهاویشته‌کانی جهنگه‌که‌، که ئەگه‌ری دروستبوونی ده‌وله‌تییکی سه‌ربه‌خۆی کوردیی بوو له باشووری کوردستان و کاریگه‌ری بوو له‌سه‌ر دۆخی نیوخوا‌یی تورکیا و کی‌شه‌ی کورد له‌و ولاته‌و سوود وهرگرتنی PKK له نیوچه‌ی ئارام.

- له دوا‌ی راپه‌رینی به‌هاری 1991 له باشووری کوردستان و دامه‌زاندنی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان، تورکیا له سه‌ره‌تاوه له دژی وه‌ستایه‌وه‌و ئاماده نه‌بوو دانی پێدا بنیت، به‌لام کاتیک جهنگی نیوخوا له نیوان یه‌کی‌تی و پارتیدا هه‌لایسا و به‌هۆیه‌وه کی‌شه‌ی سنووری و ئاسایشیی بو تورکیا دروستکرد، ئەو ولاته‌ی دپدۆنگ کرد. بۆیه ناچار بوو سیاسه‌تی میانگیری پێه‌و بکات هه‌ریه‌که له‌پارتی و یه‌کی‌تی له‌سه‌ره‌تاوه‌و دواتریش به‌ته‌نها پارتی بو به‌گه‌ژا‌چوونه‌وه‌ی PKK به‌کاربه‌ینی‌ت و سه‌رجه‌م ریکه‌وتننامه‌کانی نیوان ئەو دوو پارتیه‌ش که ئیمزایان کردبوو، پانتاییه‌کی گه‌وره‌یان بو دژایه‌تی و روبه‌پروبوونه‌وه‌ی PKK ته‌رخان کرا بوو، له ژێر کاریگه‌ری و گوشاری تورکیادا.

- هه‌رچی پێوه‌ندییه‌کانی تورکیا و ئێران له ژێر کاریگه‌ری به‌رژه‌وه‌ندییه ئابووری و سیاسییه‌کاندا بووه، ئەگه‌رچی به‌هۆی هه‌لایسانی شو‌رشی گهلانی ئێرانه‌وه له سالی 1979 پێوه‌ندییه‌کانیان گرژی و ئالو‌زی تیکه‌وت، به‌لام به‌رژه‌وه‌ندییه ئابوورییه‌کانی تورکیا له‌لایه‌ک فاکته‌ریکی کاریگه‌ر بوو، که له سالانی هه‌شتاکانه‌وه پێوه‌ندی خۆی له‌گه‌ل ئێراندا ئاسایی بکاته‌وه‌و له‌لایه‌کی تریشه‌وه مه‌ترسیی PKK له‌سه‌ر ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی تورکیا، ئەو ولاته‌ی ناچار کرد که له حاست ئێراندا نه‌رمی بنوینیت به ئامانجی به‌ده‌سته‌ینانی هاوکاریی ئەو ولاته‌ بو روبه‌پروبوونه‌وه‌ی مه‌ترسیی ئەو پارتیه. چونکه ئێران ناراسته‌وخو دالده‌دانی دابوون و ته‌نانه‌ت چادرگه‌و نه‌خوشخانه‌و دواتریش نوسینگه‌یان به شیوه‌ی نافه‌رمی له نیو ئێران و

نیوچه سنوورییه کانی له گهل تورکیادا هه بوو. بویه تورکیا له ریگهی چهند ریکه وتننامه یه کی سیاسی و سهربازی و بازگانییه وه له گهل ئیران هه ولی که مکردنه وه و تهوقدانی ئه و پارتهی دا.

● له کۆتاییدا تییبینی ئه وه ده کهین، که سهره پای ئه وهی PKK پیوهندی له گهل سوریا و عیراق و ئیرانییدا هه بوو، به لام نهیتوانی له و ماوه دا ئه و پیوهندیانه به جوریک به کاربهیت، که بتوانیت دژ به تورکیا و لاواکردنی لایه نی سیاسی و سهربازی ئه و ولاته بوه ستیته وه، له بهر ئه وهی ئه و پیوهندیانه هیچیان پیوهندی فهرمی و دانپیدا نرا و نه بوون، به گویهری پهیماننامه و ریکه وتننامه و نوسراوی نیوانیان، هیندهی ئه وهی لیده خوینرایه وه، که ئه و ولاتانه ته نها دهیانویست سوود له و پارته وه ک کارتی گوشار له پیوهندییه کانیان له گهل تورکیادا به کاربهین. سهره پای ئه وهی ده بی ئامازه بو ئه وه بکهین، ئه و پیوهندیانه له بهرته دا بریتی بوون له پیوهندی ولاتانیک وه ک ده ولته تی فهرمی له سهر ئاستی جیهان له گهل جولانه وه یه کی سیاسی و چه کدارییدا، که له قوناغی خه باتی رزگار یخواییدا بووه، که ناماده نه بوو خو ی راده ستی هیچ یه کی له وه ده ولته تانه بکات و بیته دارده ستیان، بویه بنه مای پیوهندییه که زیتر سوود وه رگرتن بوو له دوژمنی دوژمنه که م دوستمه. به لام نه خویندنه وهی بارودوخه نوییه کان و به هیز نه بوونی پیوهندی ئه و پارته و سوریا به تایبهت و فاکته ره کانی تر، هۆکاریکی سهره کی بوو له سهرکه وتنی تورکیا له پیوهندییه ههریمییه کان بو که مکردنه وهی کاریگهری ئه و پارته له سهر ئاسایشی نه ته وهی، که ئاکامه که ی ناچارکردنی سوریا بوو به ده رکردنی ئوجه لانی سهرکرده ی ئه و پارته له وه ولاته و دواتر ده ستگیرکردنی، که لیروه قوناغیکی نویی خه باتی سیاسی پارتی کریکارانی کوردستان ده ستیپکرد.

● قهیرانی توندوتیژی و جهنگی گهریلا یی PKK له ماوهی دوو دهیه، یه کی له دریزترین جهنگه کانی گهریلا یی میژووه و کاریگهری توندی له سهر توانای ده ولته ت و لاوازی و ره وایه تی سیستیمی سیاسی تورکیا هه بوو، له گهل بیکردنه وه له ته نیا ریگهی چاره سهری ئاشتی بو مه سه له که.

## سەرچاوه كان

يه كه م- به نگه نامه بلاونه كراوه كان :

(The National Archives, London, Richmond, Surrey)

1. نامه ی کونسول (R J A Martin) بۆ وهزارهتی دهره وهی بهریتانیا له دیرۆکی (1981/2/19).
2. نامه ی کونسول (R J Rawlinson) له بهشی باشووری ئه وروپا له ئه نقهره، له دیرۆکی (1981/10/22).
3. نامه ی کونسول (R J A Golland) له بالۆیزخانهی بهریتانیا له ئه سته مبول له دیرۆکی (1981/4/23).
4. به نگه نامه ی وهزارهتی دهره وهی بهریتانیا له دیرۆکی (1981/7/2).
5. نوسراوی بالۆیزخانهی بهریتانیا له ئه نقهره، له دیرۆکی (1981/9/16).

دووم- به نگه نامه بلاو كراوه كان :

ئه لف- به نگه نامه كانی حكومه تی عیراق :

1. نوسراوی بهرپوه بهرایه تی ئاسایشی گشتی، بهرپوه بهریتانی ئاسایشی نیوچه ی ئۆتۆنۆمی، ژ (8000)، دیرۆکی (1990/9/9).
2. نوسراوی بهرپوه بهرایه تی ئاسایشی زاخۆ، ژ (181)، له دیرۆکی (1990/9/23).

بی- نامه كه سییه كان :

1. نامه ی جهلال تاله بانى بۆ (ئیسماعیل جه م) ی وهزیری دهره وهی تورکیا، له رۆژی (1997/10/17).
2. نامه ی جهلال تاله بانى بۆ (قادر حاجی عه لی و بهرهم ئه حمهد ساه و عه دنان مو فتی) دهرباره ی هه وله كانی تورکیا بۆ بهرپاکردنی پشتوینی ئاسایشی له باشووری کوردستان، له رۆژی (1997/11/6).
3. نامه ی جهلال تاله بانى بۆ (د. عه لی ویلیه تی) وهزیری دهره وهی کۆمارى ئیسلامی ئیران، دواى رووداوى (31 ی ئابى 1996) نوسراوه، ده ق له: الحزب الديمقراتى

الكوردستاني، المكتب السياسي، مكتب الدراسات والبحوث المركزي: الاقتتال الداخلي في كوردستان العراق، كيف اندلع ومن المسؤول عنه، ج1، ط1، 1997، دراسة رقم(29).

4. پروانه نامه‌ی جهلال تاله‌بانی بۆ(سه‌ردار محهمه‌د جه‌عفه‌ری) به‌رپرسی هه‌والگه‌ری پاسه‌وانی ئی‌رانی له‌مانگی(ئابی 1996)، ده‌ق له: الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي.

5. پروانه ریکه‌وتننامه‌ی لیکتیگه‌یشتنی شاندی یه‌کیتی و شاندی کۆماری ئیسلامی ئی‌ران له‌تاران له‌مانگی(8/1994)، ده‌ق له: الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي.

6. هاوکاری نیوان ده‌زگای زانیاری و ئیتلاعات، ده‌ق له: الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي.

7. کۆنوسی کۆبوونه‌وه‌ی نیوان هه‌ردوو ده‌زگای(زانیاری) یه‌کیتی و(ئیتلاعات)ی ئی‌ران، که‌ده‌سته‌یه‌کی ده‌زگای زانیاری یه‌کیتی له‌روژی(1/6/1995)، ده‌ق له الحزب الديمقراطي الكوردستاني: الاقتتال الداخلي.

**سییه‌م: به‌نگه‌ و بلاوکراوه‌ حزبییه‌کانی پارتی کریکارانی کوردستان:**

**ئه‌لف- به‌نگه‌کان:**

1. ایضاح الی الراي العام، وثيقة الاتفاق بين حزب العمال الكردستاني والاتحاد الوطني الكردستاني، دیرۆک(1/5/1988)، ئه‌رشیفی(بنکه‌ی ژین بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و روژنامه‌وانی کوردیی)، سلیمانی.

2. به‌یاننامه‌ی فه‌رمانده‌یی گشتی هه‌ریمی بۆتان- بادینان، به‌ نیونیشانی(فلنسقط مؤمرات اعداء كردستان ولنطور وحدتنا الوطنية)، دیرۆک(11/6/1994)، ئه‌رشیفی(بنکه‌ی ژین بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و روژنامه‌وانی کوردیی)، سلیمانی.

3. به‌یاننامه‌ی لیژنه‌ی نیوه‌ندی پارتی کریکارانی کوردستان به‌نیونیشانی(الی شعبنا الوطني في كردستان)، له‌(1ی ئایاری 1980)، ئه‌رشیفی بنکه‌ی(ژین) بۆ بووژاندنه‌وه‌ی که‌له‌پووری به‌لگه‌نامه‌یی و روژنامه‌وانی کوردیی، سلیمانی.

4. به یاننامەى لیژنەى نیوەندى پارتى کریکارانى کوردستان به نیونیشانى(الى الراى العام العربى والشرق الاوسط)، له(1980/9/18)، ئەرشیفى(بنکەى ژین بۆ بووژاندنەوهى کهلهپوورى به لگه نامەى و روژنامەوانى کوردیى)، سلیمانى.
5. به یاننامەى نوینەرایه تی باشوورى پارتى کریکارانى کوردستان به نیونیشانى(گهلى ولاتپاریزی کوردستان، هیزه شوپشگیڤه نیشتمان پهروههکان)، دیروک(1998/2/11)، ئەرشیفى(بنکەى ژین بۆ بووژاندنەوهى کهلهپوورى به لگه نامەى و روژنامەوانى کوردیى)، سلیمانى.
6. به یاننامەى نوینەرایه تی پارتى کریکارانى کوردستان له بهیروتى پایتهختى لوبنان به نیونیشانى(الى شعوب الشرق الاوسط)، له(1980/9/12)، ئەرشیفى (بنکەى ژین بۆ بووژاندنەوهى کهلهپوورى به لگه نامەى و روژنامەوانى کوردیى)، سلیمانى.
7. ریکه وتننامەى نیوان عوسمان ئوجه لان و نوینەرانى حکومه تی هه ریمی کوردستان له روژی(1992/10/5)، ئەرشیفى(بنکەى ژین بۆ بووژاندنەوهى کهلهپوورى به لگه نامەى و روژنامەوانى کوردیى)، سلیمانى.
8. المبادىء الاسیاسیة لحزب العمال الكردستانى، 1980/9/18، ئەرشیفى(بنکەى ژین بۆ بووژاندنەوهى کهلهپوورى به لگه نامەى و روژنامەوانى کوردیى)، سلیمانى.

بی- بلاوکراوهکان:

- گوشارهکان:

1. کۆمین: کورتهیهك له میژووی pkk، گ(کۆمین)، ژ(7)، تشرینی دووهمی 2008، دهزگای زانسته کۆمه لایه تییهکانى عهبدو لا ئوجه لان.

- روژنامهکان:

ئهلف- به زمانى کوردیى:

1. (15 ی تهباخ)، ئه و فیشهکەى میژووی میلهه تیکی گوپی، (رولات)، ژ(82)، دووشه ممه(14 ی ئابى 1995).

2. (1978/11/27) پيچيكي مهزنه له ديروكي كوردو مروفايه تيذا، (رولات)، ژ(42)، دووشه ممه (28 تشريني دووه مي 1994).
3. انطلاقة 15 ي اب دشنت التاريخ المعاصر وصفق ضمانة النصر، جريدة (ولات)، ع(27)، السنة الثانية، الاثنين (18/8/1994).
4. بروسكه ي ئوجه لان به بونه ي 18 همين سال پروژي دامه زراندي پkk، (رولات)، ژ(210)، دووشه ممه (2 ي كانوني دووه مي 1996).
5. په پره وو پروگرامي پkk، به شي يه كه م، زنجيره ي دووه م، (رولات)، ژ(109)، پينج شه ممه (16 تشريني دووه مي 1995).
6. رژيمي 12 ي ئه يلوول 14 ساله توركييا به ره و هه لدير ده بات، (رولات)، ژ(31)، دووشه ممه (12/9/1994).
7. ريبوار: بوچي پkk شهري پارتيزاني هه لبردار؟ (رولات)، ژ(92)، دووشه ممه (18/9/1995).
8. ريناس جودي: المستقبل العلاقات التركية- الايرانية و اثرها على موازين القوي، (رولات)، ژ(27)، دووشه ممه (15/8/1994).
9. ش. عاكف: هه فته ي قاره مانيتي، بانگه وازي ويژدانه، دهنگي مروفايه تي و شوپرش و ژيانه، (رولات)، ژ(146)، پينج شه ممه (28 ي ئاداري 1996).
10. ش. كاني دهوكي: كوده تاي 12 ي ئه يلوولي 1980 توركييا به ره و كوي ده بات، (رولات)، ژ(316)، پينج شه ممه (17/8/1998).
11. چاوپيكيه وتني روژنامه نووس (ماكارينكو قاديم) له روژنامه ي (توقو قريما) روسي له گه ل ئوجه لان، دهق له (رولات)، ژ(152)، پينج شه ممه (18 ي نيساني 1996).
12. چاوپيكيه وتني روژنامه نووسي له گه ل جهلال تاله باني، (رولات)، ژ(1)، پينج شه ممه (20/5/1993).
13. فوزي سليمان: الشهيد خليل چاوغون لبنة صلبة في مسيرة الاستقلال والحرية، (رولات)، ژ(42)، الاثنين (تشرين الثاني 1994).
14. قراءة سريعة في التقرير السياسي للمؤتمر الخامس، (رولات)، ژ(53)، دووشه ممه (20/2/1995).

15. قرارات المؤتمر الخامس ل(pk)k، تحرير المناطق ومسألة الانتفاضات، جر(ولات)، ع(61)، دوشه ممه(17/4/1995).
16. له داكبوونى pkk سه رله نوى ژيانه وهى گه لى كوردستانه، رۆژنامهى(ولات)، ژ(112)، (25ى تشرينى دووه مى 1995).
17. مقابلة اوجلان مع اذاعة BBC، ر(ولات)، ژ(1)، پينج شه ممه(20/5/1993).
18. مقابلة مع جميل بايق، قائد مقر المركزى وعضو المكتب السياسى، ر(ولات)، ژ(سفر)، مايسى 1993.
19. ميژووى pkk ميژووى گه ليكى بى ميژووه، ر(ولات)، ژ(تايبهت)، چوار شه ممه، (27ى تشرينى دووه مى 1996).
20. نامه يه كى كراوه له سه روكى نه ته وه ييه وه عه بدوللا ئوجه لان بوسه روك وه زيرانى توركيان نه جمه دين ئه ربه كان، ر(ولات)، ژ(188)، دوشه ممه(26ى ئابى 1996).
21. ههنگاوى(15ى ئاب) له بوجوونه جياوازه كاندا، ر(ولات)، ژ(29)، دوشه ممه(29/8/1994).
22. هيئة التحرير: عصابات الكوترا طريلا التركيه، (ولات)، ع(30)، الحلقة الاولى. الاثنين(5/9/1994).
23. ولات، ژ(3)، سائه يه كه م، هه ينى(11/6/1993).
24. يادى 19 سائهى دامه زاندى pkk، ر(ولات)، ژ(ت)، پينج شه ممه(27ى تشرينى دووه مى 1997).
25. ئوجه لان: هه موو باش ده زانين عيباده تى هه ره مه زن شه رو جيهاده، ر(ولات)، ژ(230)، پينج شه ممه(13/4/1997).

### بى- به زمانى عه ره بى :

1. هيئة التحرير: عصابات الكوترا كريللا التركيه، (ولات)، ع(30)، الحلقة الاولى، الاثنين(5/9/1994).
2. حول الثورة الكردستانية، جر(وطن شمس)، ع(11)، السبت(11/5/1996).
3. شاهين ديركى: 18 ايار يوم الشهادة والبطولة والمجد، جر(وطن شمس)، ع(12)، السبت(25/5/1996).

4. فوزی سلیمان: مقاومات السجون تراث شعبي كردستان الغنى، جر(وطن شمس)، ع(13)، السبت،(8/6/1996).

5. لقاء صحيفة(صوت الشغيلة) مع الرفيق على احد قادة حزب العمال الكردستاني في تركيا، ع(514)، السنة الثانية، لبنان.

چوارهم - کتیبه کان:

ئه‌لف - به‌زمانی کوردی:

1. به‌لما ئاقچوورا: فیلمه کوردییه‌که‌ی ده‌وله‌ت(راپورته‌کانی سه‌بارته به کورد له سالی 1925-2007)، و(ئه‌رده‌لان گۆران)، چ1، چاپخانه‌ی(خانی)، ده‌وک، 2010، ده‌زگای موکریانی.

2. بیار مصطفی سیف الدین: کیشهی کورد له‌پیوه‌ندییه‌کانی تورکیا و ئه‌مریکا، و.له‌عه‌ره‌بییه‌وه(سه‌رمه‌د ئه‌حمه‌د)، چ1، چا(هاوسه‌ر)، هه‌ولیر، 2009، ده‌زگای توێژینه‌وه و بلاوکردنه‌وه‌ی موکریانی.

3. په‌رویز ره‌حیم و نه‌جات عه‌لی: کاریگه‌رییه‌کانی تورکیا له‌سه‌ر هه‌ریمی کوردستان، چ1، چاپخانه‌ی رۆژه‌ه‌لات، هه‌ولیر، 2011.

4. جانانان رهن‌دل: به‌م هه‌موو تاوانه‌وه‌ لی‌بوردنی چی؟ و(سه‌لاحه‌دین ناشتی)، چ1، 2007.

5. حامید گه‌وه‌ری: کۆماری دیموکراتی، ئایدۆلوژی، ستروکتور، تاکتیک و کرده‌وه‌کانی پارتی کریکارانی کوردستان، چ1، بی چاپخانه، سوید، 1999.

6. حه‌سه‌ن جودی: میژوویک له‌ ئاگر، چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل جه‌میل بایک، چ1، 2008، له‌ بلاوکه‌راوه‌کانی کۆمیته‌ی راگه‌یانندی(پ.چ.د.ک).

7. حه‌مید بۆز ئه‌رسه‌لان: میژووی تورکیای هاوچه‌رخ ، و(نه‌جاتی عه‌بدو‌للا)، چ1، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولیر، 2009 .

8. د.بیل پارک: سیاسه‌تی تورکیا به‌رامبه‌ر باکووری عیراق، گرفت و ئاسۆ ئاینده‌ییه‌کانی، و(به‌رزانی مه‌لا ته‌ها)، چ1، چا(چوارچرا)، سلیمانی، 2010.

9. د.مارف عومه‌ر گول: پیوه‌ندی مه‌سه‌له‌ی کورد به‌یاسای نیوده‌وله‌تانه‌وه، چ1، چاپخانه‌ی(حه‌مدی)، سلیمانی، 2002.

10. د. نازاد محمەد ئەمىن نەقشەبەندى: جىۋېۋلە تىكىس (بۆچۈۈن و تىۋرەكان)، چ1، بىلاۋ كراۋەكانى مەكتەبى رېكخستنى (ى.ن.ك).
11. شۆرشى ئەيلوول لە بەلگە نامە نەپنىيەكانى ئەمەرىكا، ئا. لە ئىنگلىزىيە ۋە (ورىا رەحمانى)، چ1، چا (تاران)، ئىران، 2013، ناۋەندى ئەندىشە بۆچاپ و بىلاۋ كوردنە ۋە.
12. گەراس ئا. ر. فى. ستانسفىلد: كوردستانى عىراق، پەرەسەندى سىياسىي و پشكوتنى دىموكراسىي، و. د. ياسىن سەردەشتى، چ1، چا (سىما)، سلىمانى، 2010.
13. عەبدورەزاق مەرزىنگ: راپەرېن بەھارى ئازادى، چ1، چاپخانەى (رەنج)، سلىمانى، 2004.
14. عەبدوللا ئۆج ئالان: داستانى ژيانە ۋە، گفتوگۆى يالچىن كوچوك لە گەل عەبدوللا ئۆج ئالان،
15. عەبدوللا ئۆجەلان: عەشقى كورد، و. (ئەستىرە عەبدولجەبار)، چ1، بى سالى چاپ و چاپخانە و شوينى چاپ، 2009.
16. عەبدوللا ئۆجەلان: ھەلبىژاردە، دەربارەى دەركەوتن لە نىشتمان و قوناغى نوپى بزاقى بەرخودانمان، ئا (بروسك)، بنكەى كۆمپىوتەرى ئاسۆس، ھەولير.
17. عەبدوللا ئۆجەلان: كىشەى كورد و رىگە چارەى نەتە ۋەى دىموكراتىك، و. لوقمان عەبدوللا، چ1، چاپخانەى (رەنج)، سلىمانى، 2013.
18. فەيروز ئەحمەد ۋە ئەوانىتر: توركيا نەبەرد لە پىناۋى مانە ۋەدا، سەنتەرى لىكۆلېنە ۋەى سترە سەنتەرى لىكۆلېنە ۋەى ستراتىجى كوردستان، سلىمانى، 2006.
19. فرەنسۆ ھەرىرى: پەكەكە چما ۋادەكا؟ چ1، چا (ۋەزارەتى پەرەردە)، ھەولير، 2000.
20. كرستىنا كۆيڤونەن: جەنگى شاراۋە لە باكورى كوردستان، و. (د. ياسىن سەردەشتى)، چ1، چاپخانەى (روون)، سلىمانى، سلىمانى، 2011.
21. كرىس كۆچىرا: بزوتنە ۋەى نەتە ۋەى و كورد و ھىۋاى سەربەخۆيى، و. لە فارسىيە ۋە (ئەكرەمى مېھرداد)، ب(1)، چ1، چاپ و پەخشى نما، سلىمانى، 2002.

22. كۆمەللىك تويۇر: گەشەسەندى تەوژمى ئىسلامىيە لە توركييا (1946-2012)،  
 و. (بەرزان مەلا تەھا)، چ1، چاپخانى (كارۇ)، سلىمانى، 2013.
23. م.ئە. ھەسرەتيان: ياسا دەستوربىيەكانى توركييا و كورد لە سەردەمى نويدا،  
 و. لە روسىيە (د. دلير ئەھمەد)، چ1، سلىمانى، مەلبەندى كوردولۇجى، 2007،  
 ژمارە (6).
24. مەكتەبى دىراساتى ناوھندى (پ.د.ك): پارتى كرېكرانى كوردستان و رۆلى  
 لە بزوتنە ۋە رىزگاربخوازى كورديدا،
25. مەكتەبى ناوھندى پارتى: پارتى كرېكرانى كوردستان.
26. مەلا بەختيار: ھوكمى بەرەى كوردستانى يان دەسەلاتى ديموكراسى؟  
 لە بلاوكراۋەكانى ئالاي شوپرش، ب.ش، 1991.
27. مراد خۇشەقى ھەسو: گۇرانكاربىيەكانى كوردستانى عىراق و پەيوەندىيەكانى  
 توركييا و عىراق، چ1، خانەى ئاراس بۇ چاپ و بلاوكردنەۋە، 2011.
28. مير قاسم مۇمنى: بارودۇخى كوردەكانى توركييا لە ساىەى ھوكومەت و سوپاى  
 توركيادا، و. (ھاوپى ياسىن محمد امين)، چ1، چاپخانى (پەيوەند)، سلىمانى،  
 2011.
29. نبيل الملحم: سەرۇك و گەل، ھوت رۇژ لە گەل ئاپۇدا، ئامادەكردن و  
 ۋەرگىپرانى (رۇژنامەى ۋلات)، تشرىنى دوۋەمى 1999.
30. نەۋشىروان مستەفا: كىشەى پارتى و يەكئىتى، بىرەۋەرى يەكانم لە پەراۋىزى  
 ھەلبىژاردنى يەكەمدا، ئا (لوقمان عەباس) چ1، ھانكۆ-فىنلاندا، 1995.
31. ھەقال جومە: مېژۋى پارتى كرېكرانى كوردستان، بلاوكراۋەكانى قوتابخانەى  
 ناوھندى pkk.
32. ھىرش عەبدوئلا ھەمە كەرىم: پىۋەندىيە سىياىيەكانى نىۋان ھەرىمى  
 كوردستان و توركييا (1991-1998)، چ1، مەلبەندى كوردولۇجى، سلىمانى، 2008.
33. ئىرىك جەى. زوچەر: مېژۋى ھاۋچەرخى توركييا، و. لە ئىنگلىزىيە ۋە (د. ياسىن  
 سەردەشتى)، چ1، چاپخانى (سىفا)، سلىمانى، 2009.
34. ئىسماعىل بېشكچى: سى و سى گوللە، و. لە توركييە ۋە (ئاسۇس ھەردى)، چ1،  
 ئۇفسىتى دەزگای سەردەم، سلىمانى، 1999، ل (229-230).

## بی- به زمانی فارسی:

1. pkk از دیدگاه اندیشمندان، گفتوگویی است با دانشمندان د. عصمت شریف وانلی و اسماعیل بشکچی، انتشارات جبهه‌ی ازادیبخش ملی کردستان (ERNK، 1999).
2. اکادمی علوم اجتماعی عبدالله اوجالان: خط مشی دفاع مشروع و بنیان های عملی ان، چاپخانه‌ی (ازادی)، 1388.
3. برنامه و اساسنامه کنگره دهم pkk، ت(گروه فارسی اکادمی علوم اجتماعی عبدالله اوجالان)، چاپخانه (ازادی)، 2009.
4. جمیل بایک: تاریخ حزب کارگران کردستان pkk، جلد(اول)، چ1، چاپخانه (ازادی)، 2006.
5. د. جعفر حق پناه: کردها و سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران، چاپ نخست، مهر ماه 1383، چاپ و صحاف باقری، مؤسسه فرهنگی مطالعات و تحقیقات بین المللی ایران معاصر، تهران.
6. عبدالله اوجالان: رهبریت و سیاست اپوئیستی، جلد(سوم)، مرکز نشر و اندیشه‌های اوجالان، چاپخانه (ازادی).
7. عبدالله اوجالان: زبان و عمل انقلاب، ت(گروه اکادمی اجتماعی علوم اجتماعی عبدالله اوجالان)، نشر اول، چاپخانه (ازادی)، 2008.
8. عبدالله اوجالان: سوسیالیزم یگانه راه رهایی انسانیت، مشکلات سیاسی - ایدولوژیک و شیوه چاره‌یابی ان ادر، انتشارات ارد.
9. عبدالله اوج الان: اسلام و میهن دوستی، جامعه کردستان و طرح ترور من، ت(محمد رئوف مرادی، چ2، مؤسسه چاپ و انتشارات دانشگاه تهران، 1383، ص(19-20)).
10. م. ا. حسرتیان و م. س. لازاریف و خ. مگوی: کردستان معاصر، ت(کامران امین افه)، مسائل جنبش کرد، کتبانمای دل اباد.
11. م. هاگان یاووز: سکولاریسم و دموکراسی اسلامی در ترکیه، ت(احمد عزیززی)، تهران، 1389.

## جیم- به زمانی عه‌ره‌بیبی:

1. ال ریش بلانک: دور الزراعة فی السياسة الاقتصادية الجديدة لایران، ت(د. طارق عبدالغنی عبداللطیف)، من کتاب(ایران فی المحنة).

2. ابراهيم الداوقى: اكراد تركيا، ط2، دار نأراس للطباعة والنشر، اربيل، 2008.
3. احمد السيد النجار: مصر وايران وتركيا، الواقع الاقتصادى والعلاقات الاوروبية، ط1، مطابع الاهرام التجارية، قليوب، مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية(الاهرام)، 2003.
4. احمد داود اوغلو: العمق الاستراتيجى، موقع تركيا ودورها فى الساحة الدولية، ت(محمد جابر ثلجى وطارق عبدالجليل)، ط1، الدار العربية للعلوم ناشرون، مركز الجزيرة للدراسات، الدوحة، 2010.
5. احمد نورى النعيمى: السياسة الخارجية التركية بعد الحرب العالمية الثانية، ط1، دار الحرية للطباعة، بغداد، 1975.
6. اسا لند كرين: السياسة التركية حياال اقليم كردستان العراق، ط1، 2013.
7. اف.ستيفن لارابي و لان او. ليستر: سياسة تركيا الخارجية فى عصر الشك والغموض، ط1، بيت الحكمة، بغداد، 2001، سلسلة كتاب ثقافية شهرية، عدد(121).
8. اندرو فنكل ونوكهت سيرمان: تركيا المجتمع والدولة، ت(د.حمدي حميد الدوري و د.عدنان ياسين مصطفى)، ط1، بيت الحكمة، بغداد، 2002.
9. اندرو ويتلى: مدخل جمهورية ايران الاسلامية الى سياسة الاقتصاد، ت(د.امين سلام)، من كتاب ايران فى المحنة، مجموعة مقالات مترجمة، ط1، مط(جامعة البصرة)، مركز دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة، 1983.
10. اورهان كولوغلو واخرون: العلاقات العربية- التركية، حوار مستقبلى، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 1995.
11. اورهان كولوغلو واخرون: العلاقات العربية التركية، حوار مستقبلى، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 1995.
12. ايران فى المحنة، مجموعة مقالات مترجمة، ط1، مط(جامعة البصرة)، مركز دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة، 1983.
13. بيار سالينجر واريك لوران: حرب الخليج، الملف السري، ط1، شركة مطبوعات للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 1993.
14. بيار مصطفى سيف الدين: تركيا وكوردستان العراق، الجارين الحائرين، ط1، مطبعة(الخانى)، دهوك، 2008.
15. پاتريك سيل: الصراع على سورية، دراسة لسياسة العربية بعد الحرب 1945-1958، ت(سمير عبده ومحمود فلاحه)، دمشق، دار طلاس.

16. جراهام فولر: الجمهورية التركية الجديدة، تركيا كدولة محورية في العالم الاسلامي، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبي، 2009.
17. جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، 1998، دراسات استراتيجية (123).
18. جلال عبدالله معوض: صناعة القرار في تركيا والعلاقات العربية التركية، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت.
19. جليل عمر على: السياسة الخارجية التركية حيال الشرق الاوسط، ط1، مركز كردستان لسياسات الاستراتيجية، السليمانية، 2011.
20. جون بلوك وهارق موريس: لا اصدقاء سوى الجبال، التاريخ الماساوي لكورد، ترجمة (حكيم عبدالله)، ط1، مطبعة (هاوار)، دهوك، 2009.
21. جون بولوك وعادل درويش: حروب المياه، الصراعات القادمة في الشرق الاوسط، ت(هاشم محمد محمد)، المجلس الاعلى للثقافة، 1999.
22. جويس شيرا ستار: معاهدات حول المياه الشرق الاوسط، ت. عمار احمد حامد، ط1، الاهالي للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999.
23. جيرارد شالياند: شعب بلا وطن، الكرد وكردستان، ت(عبدالسلام النقشبندى)، ط1، دار ئاراس للطباعة والنشر، اربيل، كردستان، 2012.
24. حامد محمود عيسى: القضية الكردية في تركيا، ط1، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2002.
25. الحزب الديمقراطي الكوردستاني، المكتب السياسي، مكتب الدراسات والبحوث المركزي: الاقتتال الداخلي في كوردستان العراق، كيف اندلع ومن المسؤول عنة، ج1، ط1، 1997، دراسة رقم (29).
26. حقي اوغور: تركيا وايران البعد عن حافة الصدام، من كتاب على حسين باكير واخرون: تركيا بين تحديات الداخل و رهانات الخارج: ط1، مطابع الدار العربية للعلوم، بيروت، و مركز الجزيرة للدراسات، الدوحة، 2009.
27. خليل ابراهيم الناصري: التطورات المعاصرة في العلاقات العربية التركية، ط1، مط(الراية)، بغداد، 1990.
28. خورشيد حسين دلي: تركيا والقضايا السياسية الخارجية التركية، جمعية الكتاب العرب، دمشق، 1999.

29. د. احمد نوري النعيمي: العلاقات العراقية التركية، والواقع والمستقبل، ط1، دار زهران للنشر والتوزيع، عمان، 2010.
30. د. وليد محمود عبد الناصر: صعود وهبوط التيار التقدمي الاسلامي في ايران، ط1، دار المستقبل العربي، بيروت، 1993.
31. د. ابراهيم الداوقى: صورة الاترك لدى العرب، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2001.
32. د. ابراهيم خليل احمد ود. خليل على مراد: ايران وتركيا، دراسة في تاريخ الحديث والمعاصر، دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، 1992.
33. د. احمد عبدالعزيز محمود: تركيا في القرن العشرين، دراسة جغرافية سياسية، ط1، مط(رؤثه لآت)، اربيل، 2011.
34. د. احمد نوري النعيمي: السياسة الخارجية، ط1، دار زهران، عمان - اردن، 2009.
35. د. احمد نوري النعيمي: تركيا وحلف شمال الاطلسي، ط1، المطبعة الوطنية، عمان - اردن، الدار الوطنية للتوزيع والاعلان، بغداد، 1981.
36. د. احمد نوري النعيمي: ظاهرة التعدد الحزبي في تركيا (1945-1980)، ط1، دار الحرية للطباعة، بغداد، 1990.
37. د. السيد عبدالمنعم المراكبي: حرب الخليج الثانية والتكامل الوطني في العراق (الاکراد - دراسة حالة) 1988-1996، ط1، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، دراسات استراتيجية ومستقبلية، 2001.
38. د. تيار على امين: موقف تركيا من القضية الكردية في العراق، ط1، مط(بينايي)، اربيل، 2011.
39. د. جبار قادر: قضايا كردية معاصرة، كركوك - الانفال - الكرد وتركيا، دار اراس للطباعة والنشر، اربيل، 2006.
40. د. جرجيس حسن: تركيا في الاستراتيجية الامريكية بعد سقوط الشاه، ط1، 1990.
41. د. حامد محمود عيسي: القضية الكردية في تركيا، ط1، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2002.
42. د. خليل على مراد واخرون: القضية الكردية وتأثيرها على دول الجوار، 1994، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة الموصل، مركز الدراسات التركية.
43. د. خليل على مراد واخرون: تركيا المعاصرة، جامعة الموصل، 1987.

44. د.رمزى سلامة: مشكلة المياة فى الوطن العربى، احتمالات الصراع والتسوية، منشأة المعاريف بالاسكندرية، 2001.
45. د.سعد حقى توفيق: علاقات العرب الدولية فى مطلع القرن الحادى والعشرين، ط1، دار وائل، عمان- اردن، 2003..
46. د.سليمان عبدالله اسماعيل: السياسة المائية لحوضى دجلة والفرات وانعكاساتها على القضية الكردية، ط1، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، 2011.
47. د.سيار الجميل: العرب والاتراك، الانبعاث والتحديث من العثمنا الى العلمنة، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 1997.
48. د.سيد جلال الدين المدنى: تاريخ ايران المعاصر، ت(سالم مشكور)، ط1، مط(سبهر)، 1993، منظمة الاعلام الاسلامى- العلاقات الدولية.
49. د.ضارى سرحان الحمدانى: سياسة ايران تجاه الدول الجوار، ط1، العربى للنشر والتوزيع، القاهرة، 2012.
50. د.طلال يونس الجليلى: صعود التيار الاسلامى فى تركيا، رسالة دكتوراة غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل، 1999.
51. د.عبدالرحمن خليفة: ايدولوجية الصراع السياسى، دراسة فى نظرية القوة، دار المعرفة الجامعية، مصر، 1999.
52. د.عبدالعزيز شحادة المنصور: المسالة المائية فى السياسة السورية تجاه تركيا، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2000.
53. د.عقيل سعيد محفوض: سورية وتركيا، الواقع الراهن واحتمالات المستقبل، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2009.
54. د.عماد الضميرى: تركيا والشرق الاوسط، مركز القدس للدراسات السياسة، 2002.
55. د.محمد السيد سليم: تحليل السياسة الخارجية، ط1، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، 1998.
56. د.محمد نورالدين: تركيا الجمهورية الحائرة، مقاربات فى الدين والسياسة والعلاقات الخارجية، ط1، مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق، بيروت، 1998.
57. د.محمد نورالدين: تركيا فى زمن المتحول، قلق الهوية وصراع الخيارات، ط1، رياض الرئيس للكتب والنشر، بيروت، 1997.
58. د.نبيل السمان: المياها وسلام الشرق الاوسط، دمشق، 1997.

59. د.نبيل السمان: حرب المياه من الفرات الى النيل، ط1، دار المعرفة، دمشق.
60. د.نيفين عبدالمنعم مسعد: صنع القرار في ايران والعلاقات العربية - الايرانية، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت.
61. د.هدى الدرويش: العلاقات التركية اليهودية واثرها على البلاد العربية، ج2، ط1، دار القلم، دمشق، 2002.
62. د.وليد رضوان: العلاقات العربية- التركية في القرن العشرين السورية التركية- نموذجاً، ط1، دار عبدالمنعم-ناشرون، حلب، 2004.
63. د.وليد رضوان: مشكلة المياه بين سورية وتركيا، ط1، شركة المطبوعات للتوزيع والنشر، بيروت، 2006.
64. د.وليد عبد الناصر: ايران، دراسة عن الثورة والدولة، ط1، دار الشرق، القاهرة، 1997.
65. داليا اسماعيل محمد: المياه والعلاقات الدولية، دراسة في اثر ازمة المياه على طبيعة ونمط العلاقات العربية- التركية، ط1، مكتبة مدبولي، القاهرة، 2006.
66. درر الكلام، مختارات من تحليلات القائد ابو، منشورات مجلة(الدفاع الشعبي)، مركز الاتصال والاعلام.
67. درية عوني: عرب واكراد، خصام او وئام، دار الهلال، 1993.
68. ر.يورك اوغلو: تركيا حلقة الضعيفة في سلسلة الامبريالية، ترجمة(فاضل لقمان)، ط1، دار ابن رشد، بيروت، 1979.
69. رضا هلال: تركيا من اتاتورك الى اربكان، الصراع بين المؤسسة العسكرية والاسلام، ط1، دار الشروق، بيروت، 1999.
70. رعد عبدالجليل مصطفى خليل: العنف السياسي في تركيا، دراسة في الاسباب والمظاهر، معهد الدراسات الاسيوية الافريقية، سلسلة الدراسات التركية، رقم(3).
71. روبرت اولسن: المسألة الكردية في العلاقات التركية الايرانية، ت(محمد احسان)، ط1، مطبعة وزارة التربية، اربيل، دار ثاراس للطباعة والنشر، 2001.
72. سالار اوسى: اوج الان، الاكراد وتركيا، ط1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999.
73. سالار اوسى ويوسف ابراهيم الجهماني: تركيا وامريكا، ط1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 2000.

74. سعد ناجي جواد: دراسات في المسألة القومية الكردية، ط1، الدار العربية للعلوم، بيروت، 2005.
75. سلطان محمد النعيمي: الفكر السياسي الايراني(جذوره، روافده، اثره)، دراسة تحليلية في ضوء المصادر الفارسية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبي، 2010.
76. صبرية احمد لافي: الاكراد في تركيا، معهد الدراسات الاسيوية الافريقية، جامعة المستنصرية، سلسلة الدراسات التركية(22)، 1985.
77. صلاح سعدالله: المسألة الكردية في تركيا، ط1، مطبعة(شفيق)، بغداد، 1991.
78. طلال يونس الجليلي: صعود التيار الاسلامي في تركيا، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل.
79. عايدة العلي سري الدين: العرب والفرات بين تركيا واسرائيل، ط1، دار الافاق الجديدة، بيروت، 1987.
80. عايدة العلي سري الدين: المسألة الكردية في ملف السياسة الدولية، ط1، دار الافاق الجديدة، بيروت، 2000.
81. عايدة العلي سري الدين: الدول المثلث بين فكي الكماشة التركية الاسرائيلية، ط1، دار الفكر العربي، بيروت، 1997.
82. عبدالزهرة شلش العتابي: توجهات تركيا نحو الاقطار الخليج العربي، دراسة في الجغرافية السياسية، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة(افاق عربية)، بغداد، 2002.
83. عبدالله اوج الان: الاصرار على الاشتراكية اصرار على بناء الانسان، ط1، مطبعة(ازادي)، سلسلة الكتب العربية، رقم(20)، منشورات اتحاد التنوير الديمقراطي.
84. عبدالله اوجلان: التاريخ مخفي في يومنا ونحن مخفيون في بداية التاريخ، مطبعة(روناهي)، 2003، منشورات مدرسة مظلوم دوغان للكواثر.
85. عبدالله اوجلان: الدين والثقافة ومكانتهما في تطور الانسانية في الشرق الاوسط، مطبوعات ازادي، منشورات الحركة الشعبية.
86. عبدالله اوجلان: خارطة الطريق، قضايا الديمقراطية في تركيا، نماذج الحل في كردستان، ترجمة من التركية(زاخو شيار)، مطبعة(ازادي)، 2012.
87. عبدالله اوجلان: قضية التحرر الوطني الكردستاني وطريق الحل، مشروع برنامج جبهة التحرير الوطنية الكردستانية، من منشورات حزب العمال الكردستاني، بدون تاريخ..

88. عبدالله اوجلان: مسالة الشخصية في كردستان، خصائص المناضل الثوري و حياة الحزب، م(روج).
89. عبدالله اوجلان: مسيرة روما، ط1، 2002، منشورات، صوت كردستان، السلسلة العربية(5).
90. عقيل سعيد محفوض: السياسة الخارجية التركية، الاستمرارية – التغيير، ط1، المركز العربي للابحاث ودراسة السياسات، الدوحة، 2012.
91. عقيل سعيد محفوض: جدليات المجتمع والدولة في تركيا، المؤسسة العسكرية والسياسة العامة، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبي، 2013.
92. عقيل محفوض: تركيا والاكرد، كيف تتعامل تركيا مع القضية الكردية، المركز العربي للابحاث ودراسة السياسات، الدوحة- قطر، 2012.
93. على الغوار: حزب العمال الكردستاني ثورة اليسار الشرقي، مركز الشرق للدراسات المعاصرة، بدون مكان و سنة الطبع والمطبعة.
94. على جمالو: ثرثرة فوق الفرات، النزاع على المياه في الشرق الاوسط، ط1، رياض الريس للكتب والنشر، لندن، بيروت، 1988.
95. على حسين باكير واخرون: تركيا بين تحديات الداخل و رهانات الخارج: ط1، مطابع الدار العربية للعلوم، بيروت، و مركز الجزيرة للدراسات، الدوحة، 2009.
96. على حيدر قيتان: حقيقة القيادة، ت(هركول ديريك)، مطبعة(روج)، 2010.
97. على كارا عثمان اولو: الامن القومي والشرق الاوسط، ط1، معهد الدراسات الاسيوية الافريقية، جامعة المستنصرية، بغداد، 1985.
98. عمار جفال: التنافس التركي – الايراني في اسيا الوسطى والقوقاز، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، العدد(196)، 2005.
99. فارس مظلوم العاني وسعدى عبد عودة الفهداوى، وكمال احمد العاني: السياسات المائية وانعكاساتها في الازمة المائية العربية، ط1، دار الصفاء للطباعة والنشر والتوزيع، عمان-اردن، 2012.
100. فتحى على حسين: المياه واوراق اللعبة السياسية في الشرق الاوسط، ط1، مكتبة مدبولى، القاهرة، 1997.
101. فليب روبنس: تركيا والشرق الاوسط، ت(ميخائيل نجم خورى)، ط1، دار قرطبة، دار البيضاء، 1993.

102. فؤاد قاسم الامير: الموازنة المائية في العراق وازمة المياه في العالم، ط1، جعفر العصامي للطباعة الفنية الحديثة، 2020.
103. د.عبدالوهاب الكيالي وآخرون: موسوعة السياسية، ج1، تنكو برس الحديثة، شرك المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت- لبنان، 1985.
104. كمال شاهين: مسيرة اكراد سوريا مع حزب العمال الكردستاني.
105. ماريا خاروداكي: الكرد والسياسة الخارجية الامريكية، العلاقات الدولية في الشرق الاوسط منذ 1945، ط1، دار نارس للطباعة والنشر، اربيل، دار الفارابي، بيروت، 2013.
106. مجموعة المؤلفين السوفييت: تاريخ تركيا المعاصر، ت(هاشم التكريتي)، ط1، مؤسسة حمدي للطباعة، السليمانية، 2007.
107. مجموعة المؤلفين: الوحدة الوطنية ومشكلة الاقليات في العالم الثالث، ط1، مطبعة التعليم العالي، الموصل، 1989، مركز دراسات العالم الثالث، كلية العلوم السياسية، جامعة بغداد.
108. مجموعة من الباحثين: الاثنية والدولة الاكراد في العراق وتركيا وايران، ت(عبد الاله النعيمي)، ط1، الفرات للنشر والتوزيع، بيروت، معهد الدراسات الاستراتيجية، 2006.
109. مجموعة من الباحثين: العلاقات العربية التركية، العلاقات التركية العربية، ج2، معهد البحوث والدراسات العربية، القاهرة، 1991.
110. محمد بركات: مشكلات الحدود العربية، اسبابها النفسية واثارها السلبية، ط1، اطلس للنشر والانتاج الاعلامي، القاهرة، 2005.
111. محمد صادق اسماعيل: التجربة التركية من اتاتورك الى اردوغان، ط1، العربي للنشر والتوزيع، القاهرة، 2013.
112. محمد عامر ديرشهوي: سياسة المانيا تجاه الاجانب، الكورد وتنظيماتهم السياسية في المانيا، ط1، مط(جامعة صلاح الدين)، اربيل، 1998.
113. محمد نورالدين: مدخل الى الحركة الاسلامية في تركيا، ط1، دار النهار.
114. محمود الاشرم: اقتصاديات المياه في الوطن العربي والعالم، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2000.
115. مخلوف سليمان: المؤسسة العسكرية التركية، رصد ودراسة تحليلية، ط1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 2001.

116. مظلوم دوغان: المقاومة حياة، نصوص مرافعات محاكمات (مظلوم دوغان، محمد خيرى دورموش، عاكف يلماز، كمال بير) اعضاء اللجنة المركزية لجذب العمال الكردستاني، الى محكمة امن الدولة التركية.
117. ملابختيار: ثورة كردستان ومتغيرات العصر، نضال الجبال ام انتفاضة المدن، ت(انور مندلاوى)، ط3، مطبعة مؤسسة ئاراس للطباعة والنشر، اربيل- كردستان، 2008.
118. منذر الخدام: الامن المائي العربي، الواقع والتحديات، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2001.
119. ميخائيل م. جوتتر: الاكراذ ومستقبل تركيا، ت(د.سعاد ابراهيم خضر)، ط1، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، 2007.
120. ميشال نوفال: عودة تركيا الى الشرق، الاتجاهات الجدية للسياسة التركية، ط1، الدار العربية للعلوم ناشرون، بيروت، 2010.
121. نوبار هوفيسبيان واخرون: فيروز احمد واخرون: تركيا بين الصفوة البيروقراطية والحكم العسكري، ط1، مؤسسة الابحاث ، بيروت.
122. هاشم الكيلانى: تركيا والعرب، دراسة فى العلاقات العربية- التركية، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، سلسلة دراسات استراتيجية، ابوظبى، 1999.
123. هنرى باركى واخرون: القضية الكردية فى تركيا، ت(هفال)، مطبعة مؤسسة ئاراس، هولير، مؤسسة موكرىانى للبحث والنشر، 2007.
124. وزارة الداخلية، مديرية الامن العامة العراقية، الشؤون السياسية، الشعبة الثالثة، ايلول 1977، مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق، ط1، جامعة دهوك، سلسلة الكتب والملفات الوثائقية، رقم(11)، دهوك، 2008.
125. وليد خالد المبيض و جورج شكرى كتن: خيارات ايران المعاصرة، تغريب، اسلمة، ديمقراطية، ط1، دار علاءالدين، دمشق، 2002.
126. وهرام بتروسيان: سياسة تركيا تجاه كردستان العراق وامريكا، (1990-2003)، ط1، مط(جامعة دهوك)، 2008، مركز الدراسات الكوردية و حفظ الوثائق، جامعة دهوك.
127. ياسر احمد حسن: تركيا البحث عن المستقبل، ط1، الدار المصرية اللبنانية، 2006.

128. يسرى عبدالرءوف يوسف الغول: اثر صعود حزب العدالة والتنمية على العلاقات التركية-الاسرائيلية، رسالة ماجستير، كلية الاداب والعلوم الانسانية، جامعة الازهر، غزة، 2011.

129. يوسف ابراهيم الجهماني: اوج الان تركيا ولاكراد، ط1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999.

130. يوسف ابراهيم الجهماني: تركيا واسرائيل، ط1، دار حوران للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1999.

### دال- به زمانى ئينگليزى:

1. Ahmad Soltani Nejad: The Syrian-Israeli Peace Process and The United Statee From Hope to Impasse(1991-2000), UNIVERCITY GENT, FACULTEIT POLITIEKE SOCIALE WETENSCHAPPEN VAKGROEP STUDIE DE DERDE WERELD, 2004.
2. Aliza Marcus: Blood and Belief, the pkk and the Kurdish Fight for independence, New York Univercity Press,2007.
3. CINK SARACOGLU: KURDS OF MODERN TURKEY, Migration,Neoliberalism and Exclusion in Turkish Socity, I.B.T AURIS Publishers, LONDON. NEW YORK, TURAIS ACACEMIC.
4. David Romano: The Kurdish Nationalist Movement, Opportunity, Mobilization and Identity,CAMBRIDGE UNIVERCITY PRESS.
5. KERIM YALDIZ: THE KURDS IN TURKEY EU ACCESSION AND HUMAN RIGHT, Pluto press,London,ANN ARBOR,MR, KURDISH HUMAN NREIGHT PROJECT.
6. Henri J. Barkey and Graham E. fuller; TURKEY S KURDISH QUESTION, Lanham, Boulder, New York, Oxford, ROWMAN & LITTLEFIELD PUPLISHERS. INC.
7. Metin Heper: The State and Kurdish in Turkey, The Question of Assimilation, palgrave macmillan, London, 2007.
8. Robert Olson: The Kurdish Nationalist Movement in the 1990, Kentucky, the Univercity press of Kentucky, 1996.
9. Henri J. Barkey and Graham E. Fuller; TURKEY S KURDISH QUESTION,

□

### ها- به زمانى توركى

1. Selahattin Çelik: Ağrı dağını taşmak, Çağdaş Kürt halk direnişi, slyası, askeri, ekonomik, ve toplumsal sonuçlari, Birinci Baskı, Temmuz 2000, Yayınevi, Zambon Verlag, Leipzigerstr. 24, D-60487 Frankfurt / M

2. PKK PROGRAMI VE TÜZÜĞÜ, PKK Olağanüstü 7. Komgresi. 17 Ocak 2000.

## پینجه م- وتارو توپژینه وه:

### ئه لف- به زمانی کوردی:

1. باران کایا: کوده تا سه ربا زییه کان (50) سال تورکیایان به ره وه دواوه برد، گ (دوسیی تورکیا)، ژ (2)، ئه یلوولی 2005.
2. بولنت ئه رهس: ئیران له پیوه ندییه کان تورکیا - ئیسرائیل له سالی 1990، گ (دوسیی ئیران)، ژ (4)، تشرینی دووه می 2006، سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتيجی کوردستان، سلیمان.
3. رازاو محهمه د: زانیاری سه ره تای سه به رته به پروژهی باشوری رۆژه لاتی ئه ناتولیا GAP، گ (دوسیی تورکیا)، ژ (1)، مایسی 2005، سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتيجی کوردستان، سلیمان.
4. ئه فرایم ئینبار: هاوکاری ستراتيجی تورکیا - ئیسرائیل، گ (دوسیی تورکیا)، ژ (2)، ئه یلوولی 2005، سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتيجی کوردستان، سلیمان.

### بی- به زمانی عه ره بیی:

- 1.
2. احمد الرشیدی: ترکیا والامن القومی العربی، ندوة، م (المستقبل العربی)، ع (169)، مرکز دراسات الوحدة العربیة، بیروت، 1992.
3. احمد حسین طه الاسودی: مشکلة المیاه الدولیة المشتركة (ترکیا، سوریا، العراق)، مجلة جامعة تکريت للعلوم الانسانیة، ع (5)، م (15)، حزیران 2008، جامعة تکريت.
4. ارام محمد علی: حزب العمال الكردستانی، مسیره ومصیر، م (شؤون ترکیة)، ع (4)، 2000، مرکز للدراسات الاستراتيجیة - کوردستان، السلیمانیة.
5. اعتبارا من العام 1999 ترکیا تستورد غازا ایرانیا بمعدل 10 ملیارات متر مکعب سنویا، م (شؤون ترکیة)، ع (2)، مرکز کوردستان للدراسات الاستراتيجیة.

6. الاكراد فى تركيا، النمط الجديد للمواجهة، م(شؤون تركية)، ع(1)، ايلول 1992.
7. اميرة اسماعيل العبيدى: اشكاليات السياسة المائية بين يوريا و تركيا، م(التربية والعلم)، مج(17)، ع(2)، 2010.
8. اميرة اسماعيل العبيدى: العلاقات التركية - الايرانية(1945-1996)، مج(دراسات اقليمية)، ع(4)، سنة(2) كانون الاول 2005، مركز الدراسات الاقليمية بجامعة الموصل.
9. انخفاض حجم التبادل التجارى بين ايران و تركيا، مج(شؤون تركية)، ع(3)، 15 كانون الاول 1998، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية.
10. بانوراما شاملة حول تركيا عام 1992، م(شؤون تركية)، ع(5)، (كانون الثانى 1993).
11. بيار مصطفى سيف الدين: اتجاهات السياسة التركية نحو كردستان العراق فى التسعينيات من القرن العشرين، مج(جامعة كركوك) للدراسات الانسانية، ع(2)، مج(4)، السنة(الرابعة)، 2009.
12. تركيا و اعلان الدولة الكردية فى شمال العراق، النفط مقابل الاعتراف، مج(شؤون تركية)، ع(2)، 1992.
13. تطورات المسالة الكردية فى تركيا، م(شؤون تركية)، ع(3)، تشرين الثانى 1993.
14. التوقيع على اتفاقية تعاون امنية وحدودية بين تركيا و ايران، مج(شؤون تركية)، ع(2)، 15 ايلول 1998.
15. حسين مصطفى احمد: العامل الكردى فى العلاقات العراقية الايرانية، مج(السياسة الدولية)، ع(18)، جامعة المستنصرية، 2011.
16. خلود محمد خميس: سياسة تركيا الاقليمية تجاه العراق للحقبة 1991-2003، مج(الاستاذ)، ع(72)، جامعة بغداد، 2008.
17. د. ريان ذنون العباسي: سليمان ديمريل ودوره فى تنمية مشاريع المياه التركية، م(التربية والعلم)، مج(17)، ع(1)، 2010.
18. د. محمد محى الهميص: الاقلية القومية الكردية فى دول الجوار الجغرافى(تركيا، ايران، العراق، سوريا)، مج(اداب المستنصرية)، ع(52)، جامعة المستنصرية، 2010.
19. د. ابتهال محمد رضا داوود: مشكلة المياه فى الوطن العربى(تركيا وسوريا والعراق)، م(دراسات دولية)، ع(الثامن والثلاثون)، جامعة بغداد، 2008.
20. د. ابراهيم خليل العلاف وميثاق خيرالله جلود: العلاقات الخليجية - التركية(1973-1990)، مج(دراسات اقليمية)، ع(11)، 2008.

21. د. اديب صالح اللهيبي وفهد عباس سليمان السبعواوي: التحالف التركي - الاسرائيلي في تسعينات القرن العشرين وانعكاساته على الامن الوطني السوري، مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية، ع(3)، مجل(7)، 2012.
22. د. جلال عبدالله معوض: مياه الفرات في العلاقات العربية التركية، م(شؤون عربية)، ع(65).
23. د. حاتم مهدي الرفاعي: اشكالية المياه بين القانون والسياسة، مجلة جامعة كركوك للدراسات الانسانية، ع(1)، مجل(7)، 2012.
24. د. حامد عبيد حداد: المشاريع المائية التركية في حوضى دجلة والفرات، الاهداف والنوايا، مجلة العلوم الاقتصادية والادارية، مج(18)، ع(65).
25. د. حامد عبيد حداد: تحديات الامن المائي العراقي(لحوضى دجلة والفرات)، مج(دراسات اقليمية)، ع(51).
26. د. حامد محمد طة السويدانى: قضية حزب العمال الكردستاني واثرها على العلاقات التركية - الروسية(1984-1999)، مج(دراسات اقليمية)، ع(29)، مركز الدراسات الاقليمية، جامعة الموصل، 2013.
27. د. حامد محمد طه السويدانى: العلاقات العراقية - التركية، العمق التاريخى واليات تفعيل التواصل، مج(دراسات اقليمية)، ع(24)، سنة(8).
28. د. حسين حافظ وهيب: العوامل المؤثرة فى السياسة الخارجية العراقية، دراسة فى العاملين(الجغرافى والبشرى)، مج(الدراسات الدولية)، ع(الرابع والاربعون)، جامعة بغداد، 2010.
29. د. حنا عزو بهنان: العلاقات النفطية العراقية - التركية، مج(دراسات اقليمية)، ع(5)، سنة(3)، حزيران 2006.
30. د. حنا عزو بهنان: قضية حزب العمال الكردستاني وانعكاساتها على العلاقات العراقية - التركية(1984-2007)، مج(دراسات اقليمية)، ع(12)، 2008.
31. د. حيدر على حسين: تركيا فى الاستراتيجية العراقية، مج( مركز المستنصرية للدراسات العربية والدولية)، ع(37)، 2012.
32. د. خالد عبدالوهاب عبدالرزاق: صراع بين اليمين واليسار فى تركيا وانعكاساتها على سياستها الخارجية، مج(كلية التربية الاساسية)، ع(71)، 2011.

33. د.خليل على مراد: العلاقات السورية- التركية فى ضوء ازمة اوجلان تشرين الاول 1998، مج(اوراق تركية معاصرة)، ع(16)، ربيع 2001، جامعة الموصل.
34. د.خليل على مراد: الموقف الاقليمي من الحركة الكردية المسلحة فى تركيا 1984، مج(دراسات اقليمية)، ع(3) سنة(3)، حزيران 2005.
35. د.رضا عبدالجبار سلمان الشمري وعباس حمزة على الشمري: التحديات التى تواجهها الامن المائي العراقى والخلول المقترحة لمواجهتها، مج(القادسية) للعلوم السياسية، ع(1)، مج(15)، 2012.
36. د.رواء زكى يونس الطويل: مستقبل العلاقات العراقية- الايرانية- التركية(1923-2007)، مج(دراسات اقليمية)، ع(4)، سنة(10).
37. د.سعد حقى توفيق: العراق وسياسة حسن الجوار تجاه تركيا وايران، مج(العلوم السياسية)، ع(41)، جامعة بغداد، 2010.
38. د.سعد عبدالعزيز مسلط الجبورى: العلاقة بين السلطة فى ايران والقوميات الاخرى، مج(دراسات اقليمية)، ع(5)، سنة(3)، حزيران 2006.
39. د.عباس عبدالمحسين كاظم وظاهر عبدالزهرة خضير: تركيا ونهر الفرات، نظرة تحليلية فى الجغرافية السياسية، م(ابحاث) للعلوم الانسانية)، مج(36)، ع(3)، البصرة، 2011.
40. د.عزيز جبر شيال وزينب عبدالله منكاش: العلاقات العراقية- التركية، الواقع والمستقبل، مج(الاستاذ)، جامعة بغداد، 2011.
41. د.علاء مطر: اهداف السياسة الخارجية الايرانية، المعلن والواقع ، مج(سياسات)، ع(13-14)، 2010، مؤسسة الايام، معهد السياسات العامة، رام الله، فلسطين.
42. د.عونى عبدالرحمن السبعواى، تركيا وكيان الصهيونى ميادين الشراكة الاستراتيجية، مج(الفكر السياسى)، ع(1) دمشق، 1997، اتحاد الكتاب العرب.
43. د.غازى فيصل غدير: سياسة تركيا تجاه العراق(1990-2003)، مج(كلية المامون الجامعة)، ع(14)، 2009.
44. د.فراقد داود سلمان: العلاقات التركية الايرانية، مج(دراسات ايرانية)، ع(15)، اذار 2005، جامعة الموصل.
45. د.فؤاد جارالله الدليمى و وائل سامى طه الحافظ: اتجاهات النمو فى الاقتصاد التركى، مج(دراسات اقليمية)، ع(4) كانون الاول 2005، سنة(2).

46. د.كفاح صالح الاسدي و وسن هادي: الامن المائي في العراق، المشكلات والمعالجات(محافظة البصرة انموذجا)، مج(اداب كوفة)، ع(15)، مج(1)، جامعة الكوفة، 2013.
47. د.محمد نورالدين: عاصفة في مياه(غابGAP)، م(شؤون تركية)، ع(11)، 1994.
48. د.مروان عبدالملك ذنون: اثر الاستثمار الاجنبي المباشر على الموارد المحلية والاجنبية في تركيا(1970-2006)، مج(تنمية الرافدين)، ع(94)، جامعة الموصل، 2009.
49. د.نبيل جعفر عبدالرضا: اثر الصادرات في النمو الاقتصادي في ايران، مج(دراسات ايرانية)، ع(3-5)، 2006، جامعة البصرة.
50. د.نوال عبدالجبار سلطان الطائي: المتغيرات السياسية التركية تجاه المشكلة الكردية(1999-2006)، مج(دراسات اقليمية)، ع(7)، كانون الثاني 2007، سنة(4)، جامعة الموصل.
51. د.نوال عبدالجبار سلطان: جمهوريات اسيا الوسطى، الطموح السياسي والتوجهات التركية- الايرانية الامريكية، متابعات اقليمية، ع(9)، اب 2004، مركز الدراسات الاقليمية بجامعة الموصل.
52. دولة القضايا الكبرى، مج(شؤون تركية)، ع(4)، كانون الاول 1992.
53. سرى هاشم محمد: العلاقات العراقية - التركية، الواقع والمستقبل، مج(ذى قار)، ع(1)، حزيران 2009.
54. سعيد بابان: حول التواجد العسكري التركي في كردستان العراق، مج(شؤون تركية)، ع(1)، 15 حزيران 1998، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية.
55. السياسة الخارجية الايرانية في اسيا الوسطى والقوقاز، مج(ايران والعرب)، ع(4)، سنة(2)، ربيع 2003، والقوقاز، ندوة.
56. سياسة تركية جديدة في شمال العراق، مج(شؤون تركية)، ع(3)، صيف 1993، مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق.
57. عبد الرضا كاطع حسون: المسؤولية الدولية عن الاستخدام الضار لنهر الفرات من قبل تركيا، مج(الكوفة) للعلوم القانونية والسياسية، ع(13)، مج(1)، جامعة الكوفة.
58. عبد الصمد ناجي ملا ياس: الافاق المستقبلية للسياسة الخارجية التركية والايرانية بشأن الجمهوريات الاسلامية في وسط اسيا، مج(جامعة تكريت) للعلوم القانونية والسياسية، ع(8)، سنة(2).

59. عبدالصمد ناجي ملا ياس: مستقبل العلاقة التركية- الاسرائيلية في ضوء مشروع الشرق اوسطية، مجلة جامعة تكريت للعلوم القانونية والسياسية، ع(2)، سنة 1.
60. العلوم السياسية، ع(40)، جامعة بغداد، 2010.
61. على ياسين عبدالله: التوجهات الحديثة في الاستراتيجية المائية بين(العراق، سوريا، تركيا)، مج(ديالة) للبحوث الانسانية، ع(الثامن والثلاثون)، 2009.
62. عماد البطينجي: أنماط السياسة الخارجية الإيرانية، مج(أراء حول الخليج)، ع(77)، فبراير- (2011)، مركز الخليج للأبحاث، <http://albutniji.hiablog.com/post/135056>.
63. كريم جيجان هويش: السدود والمشاريع التركية المقامة على نهر الفرات وابعادها الجيوستراتيجية على سورة والعراق، مج(جامعة الانبار) للعلوم الانسانية، ع(1)، جامعة الانبار، 2011.
64. اللجنة الامنية الفرعية التركية- الايرانية المشتركة تعقد اجتماعاتها في مدينة ماكو الايرانية، مج(شؤون تركية)، ع(2)، 15 ايلول 1998.
65. ماذا بعد انتهاء العملية العسكرية التركية في شمال العراق، مج(شؤون تركية)، ع(4)، كانون الاول 1992.
66. مازن خليل ابراهيم: مشروع انايب السلام وازمة العلاقات التركية- السورية، مج(السياسة والدولية)، ع(20)، 2012.
67. محمد حمزة الدليمي واحمد محمود علو السامرائي: اثر المسالة الكردية في العلاقات التركية- السورية(1988-2000)، م(دراسات التاريخية والحضارية)، ع(4)، اذار 2010.
68. محمد صلاح محمود: اشكالية الكرد في السياسة الخارجية الايرانية، مج(دراسات اقليمية)، ع(16) 2009، جامعة الموصل.
69. محمد صلاح محمود: الاتفاقيات الامنية المعقودة بين تركيا وايران، دراسة في الاسباب والنتاج، مج(دراسات اقليمية)، ع(23)، جامعة الموصل، 2011.
70. محمود سالم السامرائي: المساومة في السياسة الخارجية التركية، مج(العربية للعلوم السياسية)، ع(13)، شتاء 2007، مركز دراسات الوحدة العربية.
71. المسالة الكردية، الامل والخيبات، م(شؤون تركية) ع(8)، صيف 1993، مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق.
72. ميخائيل م. جوتتر: تقاليد السلطة المطلقة، ت(سعيد ابراهيم س خضر)، م(شؤون تركية)، ع(4)، كانون الاول 1992، مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق.

73. واثق محمد السعدون: مستقبل العلاقات العراقية- التركية في ظل تحديات الامن الاقليمي، مج(دراسات اقليمية)، ع(13)، جامعة الموصل، 2013.
74. واثق محمد براك السعدون: مستقبل العلاقات العراقية- التركية في ظل تحديات الامن الاقليمي، مج(دراسات اقليمية)، ع(31)، مركز الدراسات الاقليمية، جامعة الموصل، 2013.
75. واثق محمد السعدون: البعد الامني في العلاقات العراقية- التركية، مج(دراسات اقليمية)، ع(27)، جامعة الموصل، 2012.
76. واثق محمد السعدون: البعد الامني في العلاقات العراقية- التركية، مج(دراسات اقليمية)، ع(17)، سنة(9).
77. وسمى محمد الشمري ومحمد حازم حامد الطائي: موقف تركيا من فيدرالية اقليم كردستان العراق، مج(جامعة تكريت) للعلوم القانونية والسياسية، ع(15)، مج(4) سنة(4).
78. وقائع تطور العلاقات بين تركيا والاكراد العراقيين، مج(شؤون تركية)، ع(2) تشرين الاول 1993.
79. ياسر محمد عليوي: متغير المياه في العلاقات العراقية- التركية، مج(جامعة الانبار) للعلوم القانونية والسياسية، ع(3)، 2011.

### رؤثنامه كان:

### ئهلف- به زمانى كورديى:

1. توركيا وتوويژى پاراستنى ئاسايش له گهل ئيران و سوريا دهكات، ر(كوردستانى نوئى)، ژ(1052)، شه ممه(3/8/1995).
2. چاوپيكيه وتن له گهل سه عدى ئه حمهد پيره(ئه ندامى وه فدى يه كييتى بو توركيا)، ر(كوردستانى نوئى)، ژ(1002)، دوو شه ممه(5/6/1995)، سالى چوارهم.
3. طلعت سليمان: ئه نقه ره، تاران، ديمه شق، له ميدياي جيهانييه وه، ر(كوردستانى نوئى)، ژ(1024)، دوو شه ممه(2/7/1995).
4. كه ناله كانى ميدياي جيهانى له كو بوونه وه كهى دبلن ده دوين، ر(كوردستانى نوئى)، پينج شه ممه(10/8/1995).

5. نیرۆل مانیسالی: چۆن دامه‌زراندنی ده‌وله‌تیکی کوردی له باکووری عیراف کار له هاوشه‌نگی هیزه‌کانی ناوچه‌که ده‌کا؟ و. (ره‌وه‌ن)، (رکوردستانی نوی)، ژ(989)، سالی چوارهم، یه‌که شه‌مممه (1995/5/21).
6. هه‌قیه‌یقینی میراز باران له گه‌ل ساکینه چانسز روژی (2 تشرینی یه‌که‌می 2004)، له (رووداو)، ژ(245)، دووشه‌مممه (2013/1/21) دووباره بلاوکراوه‌ته‌وه.

### شه‌شه‌م - سه‌رچاوه‌کانی ئینته‌رنیٔ:

1. الحلقة الاولى من تاريخ حزب العمال الكردستاني  
<http://pkkonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=36>
2. الحلقة الثانية من تاريخ حزب العمال الكردستاني  
<http://pkkonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=37>
3. الحلقة الثالثة من تاريخ حزب العمال الكردستاني  
<http://pkkonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=77>
4. الحلقة الرابعة من تاريخ حزب العمال الكردستاني  
<http://pkkonline.com/arabic/index.php?sys=article&artID=118>
5. Frank Bieszczat: Turkey and PKK from a Turkish Point of View, p2, look this link  
<http://www.kentlaw.edu/perritt/courses/seminar/frank-bieszczat-final-Turkey-PKK-after-comments.htm>.
6. ايران وتركيا مزيج من التنافس والتعاون، ص3،  
<http://www.maktoobblog.com/redirectLink.php?link=http%3A%2F%2Fwww.alasr>.
7. د. السيد. عوض عثمان: ايران ودول الجوار تركيا افاق جديدة للعلاقات الإيرانية - التركية  
.=<http://www.albainah.net/index.aspx?function=Item&id=1606&lang>
8. هنرى ج باركى: العراق وجيرانه، تركيا والعراق اخطار وامكانيات الجوار، معهد السلام الامريكى، تقرير خاص،  
[www.usip.org/sites/default/files/resources/sr141\\_arabic.pdf](http://www.usip.org/sites/default/files/resources/sr141_arabic.pdf)

### هه‌وته‌م - چاوپيکه‌وتنه‌کان:

1. چاوپيکه‌وتن له‌گه‌ل (ره‌زا ئالتون) نه‌ندامی ده‌سته‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌چه‌که‌و به‌رپرسی پيش‌شوی پيوه‌ندیه‌کانی pkk له‌گه‌ل سوریا و عیراق و ئیران، دووشه‌مممه (2014/4/27)، قه‌ندیل.
2. چاوپيکه‌وتن له‌گه‌ل (هه‌قال خه‌مگین)، له‌ روژی (2014/4/27)، قه‌ندیل.
3. چاوپيکه‌وتن له‌گه‌ل (مه‌مه‌د نه‌مین پینج‌وینی)، روژی شه‌مممه (2013/11/30)، سلیمانی.

# پاشکوی هیئکاری و خسته کان

## بېرستى ھېلكارىيى و خشته كان ئەلف - ھېلكارىيە كان :

1. نواندى سەرھتايى ھەرھى ھىزە چەكدارەكانى توركىا .
2. پىگەى دامەزراوھى سەربازىيى لە رىكخستنى ئاسايشى نەتەوھىيى و سىستىمى سىياسىي لە توركىادا .
3. ئاستەكانى شايستەيى دامەزراوھى سەربازىيى بۇ دەستىوھردان لە سىياسەتى گشتىيى لە توركىادا .
4. سىكوچكەى سىياسەتى توركىا : دامەزراوھى سەربازىيى - دەولەت - كۆمەلگە .
5. ئالوگۆپىيى بازىرگانى لە نىوان توركىا و سوريە لە نىوان سالانى (1980-1990) دا بە مەلايىن دۆلار .
6. ئالوگۆپىيى بازىرگانى نىوان توركىا و سوريە لە ماوھى نىوان (1980-1990) دا، وەك رىژەى سەدىيى لە پىكراي ناردەنىيى و ھاوردەنىيى توركىادا .
7. قەبارەى ناردەنىيى و ھاوردەنىيى توركىا و سوريە لە نىوان سالانى (1980-1990) دا .

## بى - خشته كان :

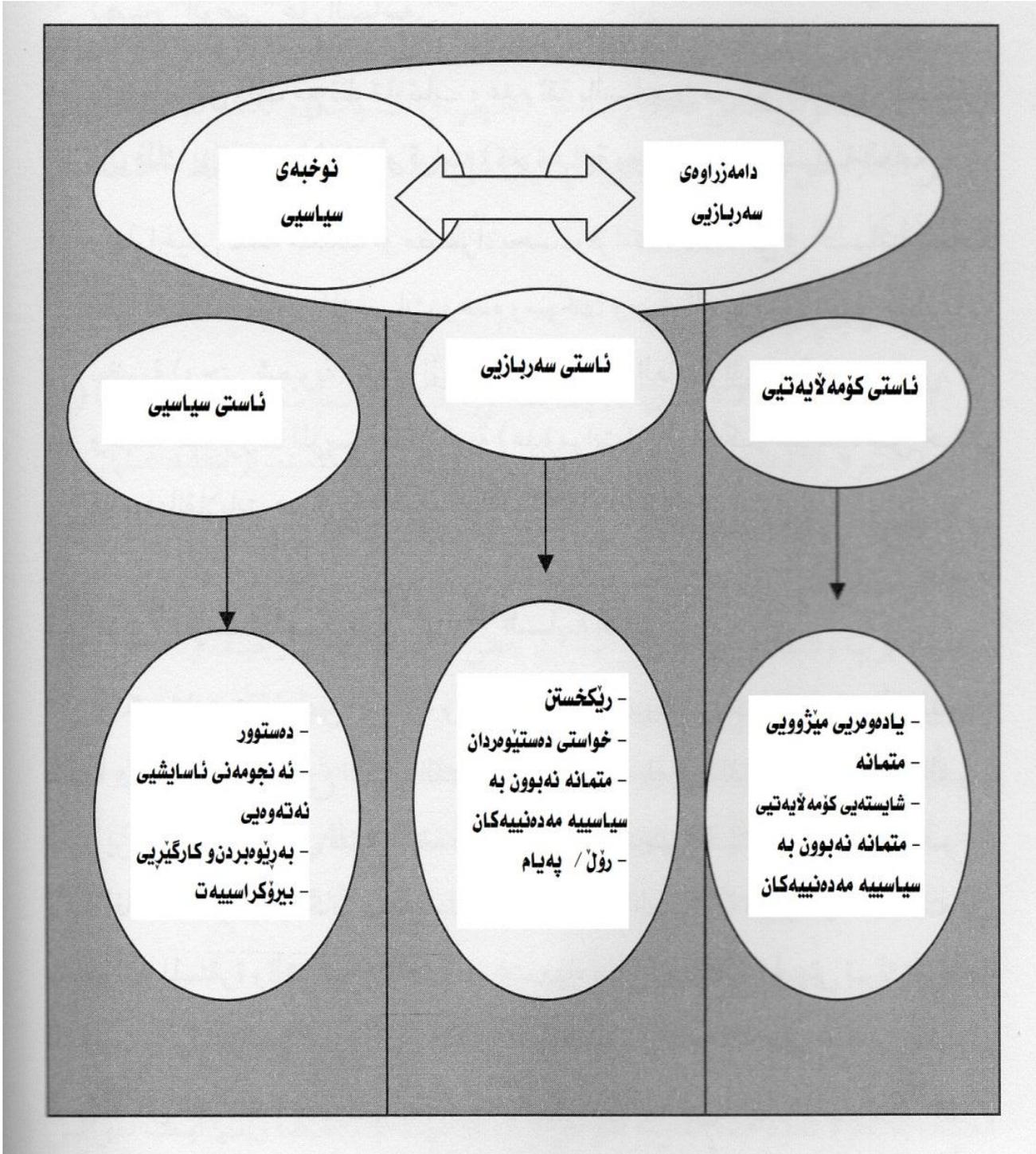
1. ژمارەى سىستىمى گونداپارىزان و گونداپارىزە خۇبەخشەكان لە نىوچە جىاوازەكانى توركىادا .
2. بزوتنەوھ رادىكالە ئىسلامىيەكان لە توركىادا .
3. ئالوگۆپىيى بازىرگانىيى توركىا و سوريە لە نىوان سالانى (1980-1990) دا، (رىژەيەك بۇ پىكراي ناردەنىيى و ھاوردەنىيى توركىا) .
4. ناردەنىيى توركىا بۇ دەولەتانى عەرەبىيى لە ماوھى (1980-1995) ، ( بەھا بە مەلايىن دۆلار و رىژە لە پىكراي ناردەنىيى توركىا FBO) .
5. ھاوردەنىيى توركىا بۇ دەولەتانى عەرەبىيى لە ماوھى (1980-1995) ، ( بەھا بە مەلايىن دۆلار و رىژە لە پىكراي ھاوردەنىيى توركىا CIF) .
6. پلەى تەركىزكردن لە ناردەنىيى توركىا بۇ دەولەتانى عەرەبىيى لە ماوھى (1980-1994) دا، (رىژەى سەدىيى لە پىكراي ناردەنىيى توركىا بۇ دەولەتانى عەرەبىيى) .
7. پلەى تەركىزكردن لە ھاوردەنىيى توركىا لە دەولەتانى عەرەبىيى لە ماوھى (1980-1994) دا، (رىژەى سەدىيى لە پىكراي ھاوردەنىيى توركىا لە دەولەتانى عەرەبىيى) .
8. ئايىن و رىژەى گەلانى تورك و فارس لە قوقازو ئاسىيى نىوھراستدا .





### هیلکاری ژماره (3)

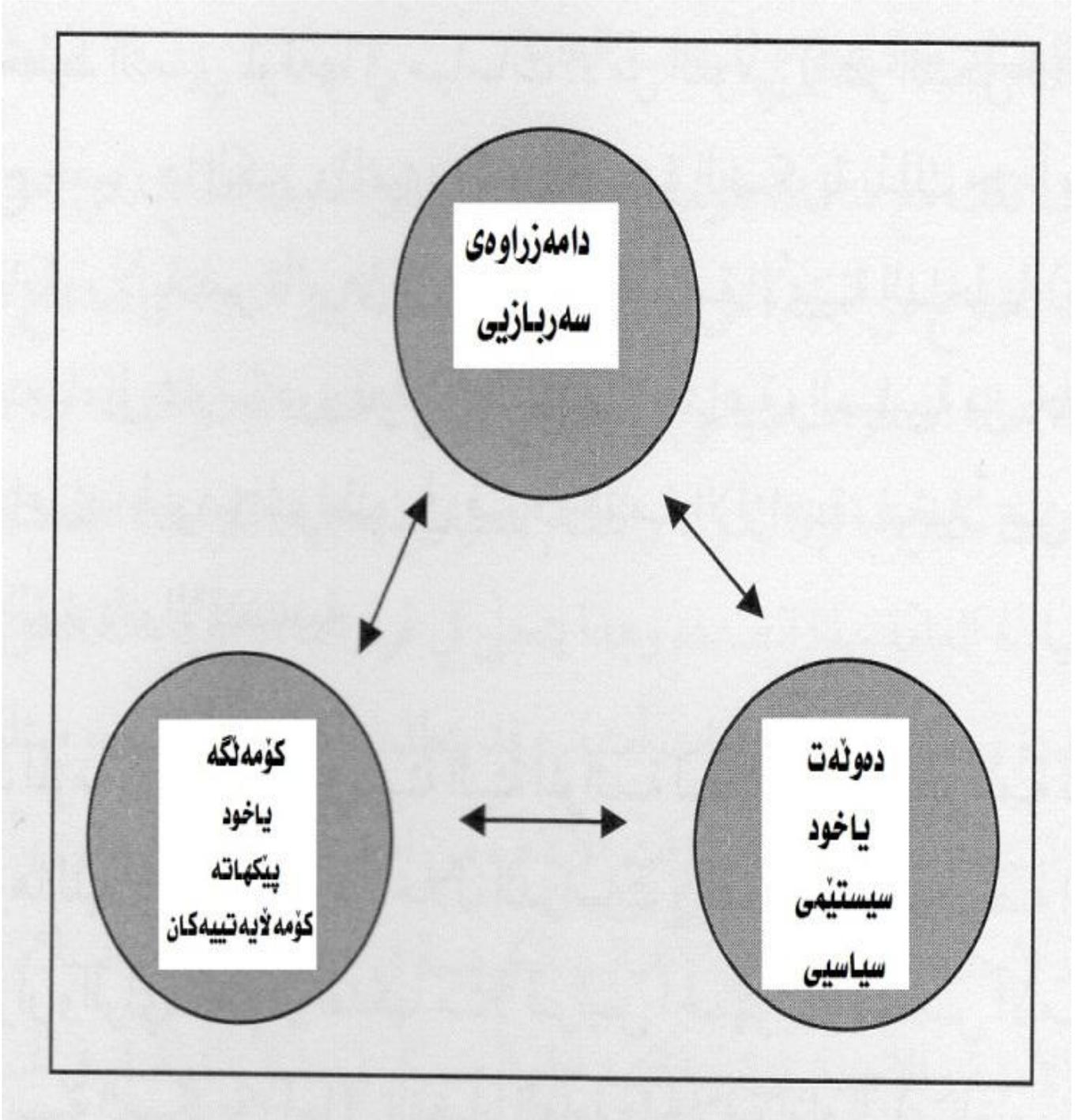
ناسته کانی شایسته یی دامه زراوه ی سهربازی بو دهستیوهردان له سیاسه تی گشتی له تورکیادا



سهرچاوه: عقیل سعید محفوز: جدلیات المجتمع والدولة فی تركيا، المؤسسة العسكرية والسياسة العامة، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبی، 2013.

#### هیلکاری ژماره (4)

سیکوجکھی سیاستی تورکیا: دامه زراوهی سه ربازیی - دهوئه ت - کومه نگه

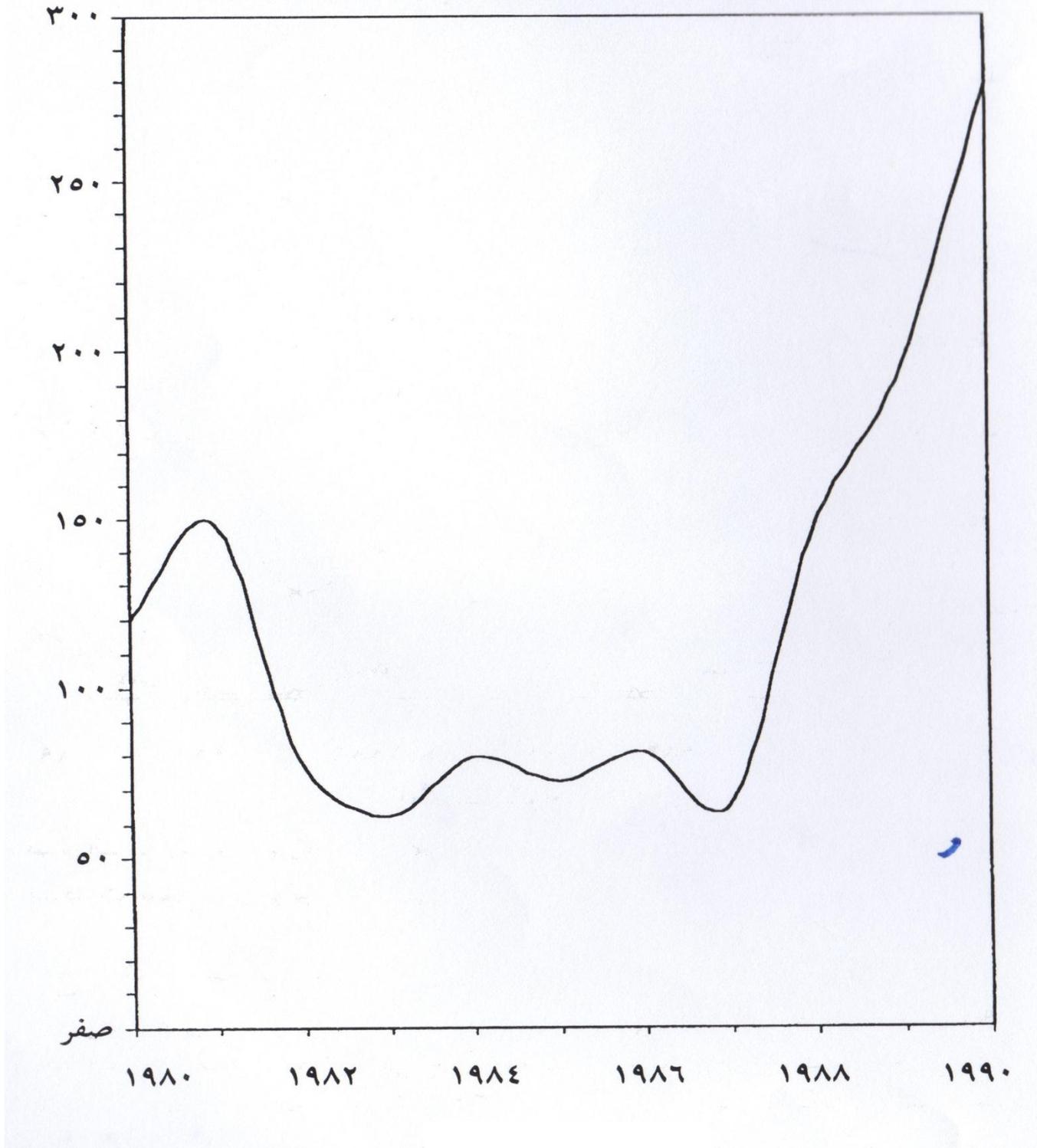


سه رچاوه: عقیل سعید محفوض: جدلیات المجتمع والدولة فی ترکیا، المؤسسة العسكرية والسياسة العامة،

ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبی، 2013.

هیلکاری ژماره (5)

ناتوگوری بازارگانی له نیوان تورکیا و سوریا له نیوان سالانی (1980-1990) به ملیونان دۆلار

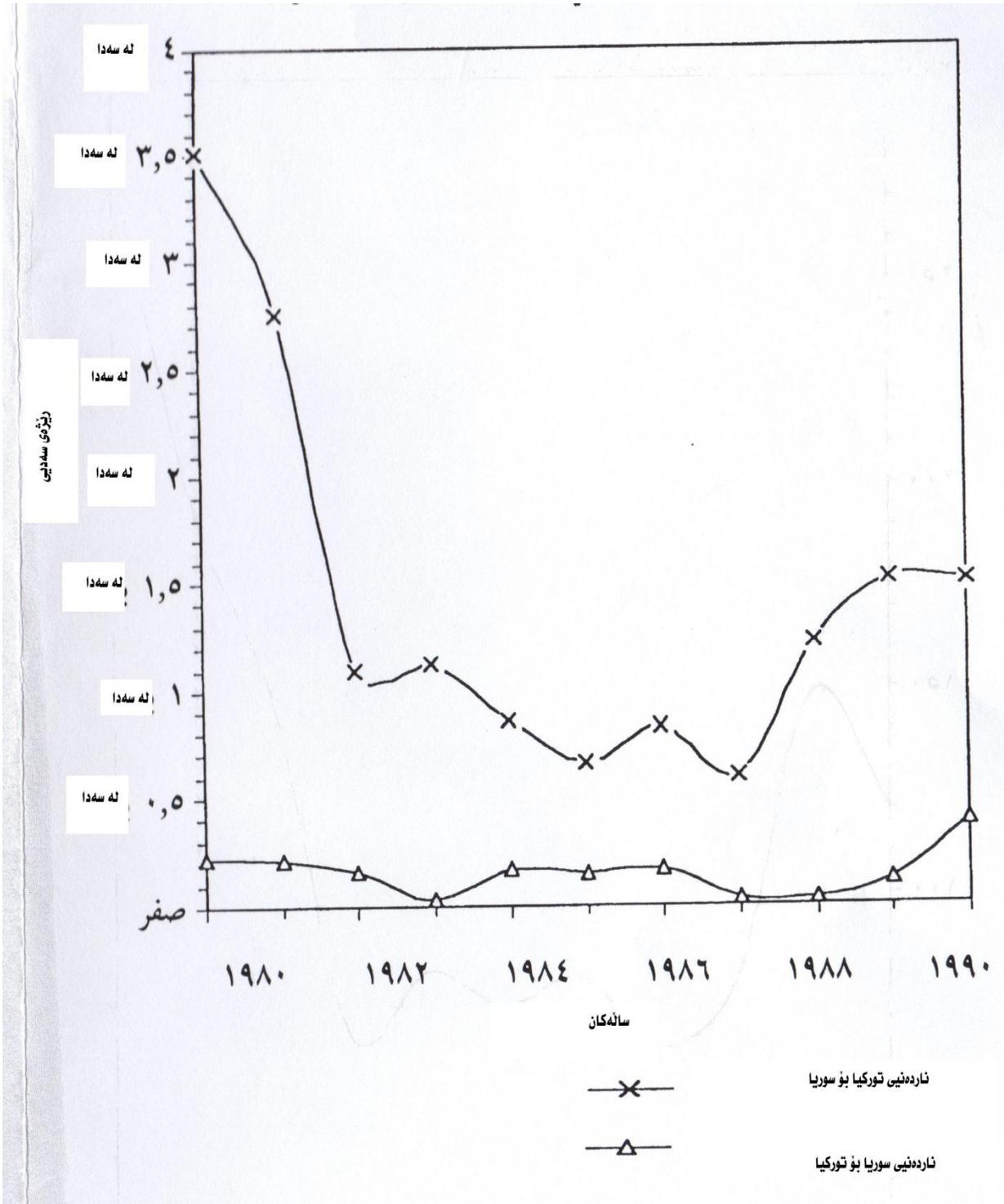


سەرچاوه: د.عبدالعزيز شحادة المنصور: المسألة المائية في السياسة السورية تجاه تركيا، ط1، مركز

دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2000

هیلکاری ژماره (6)

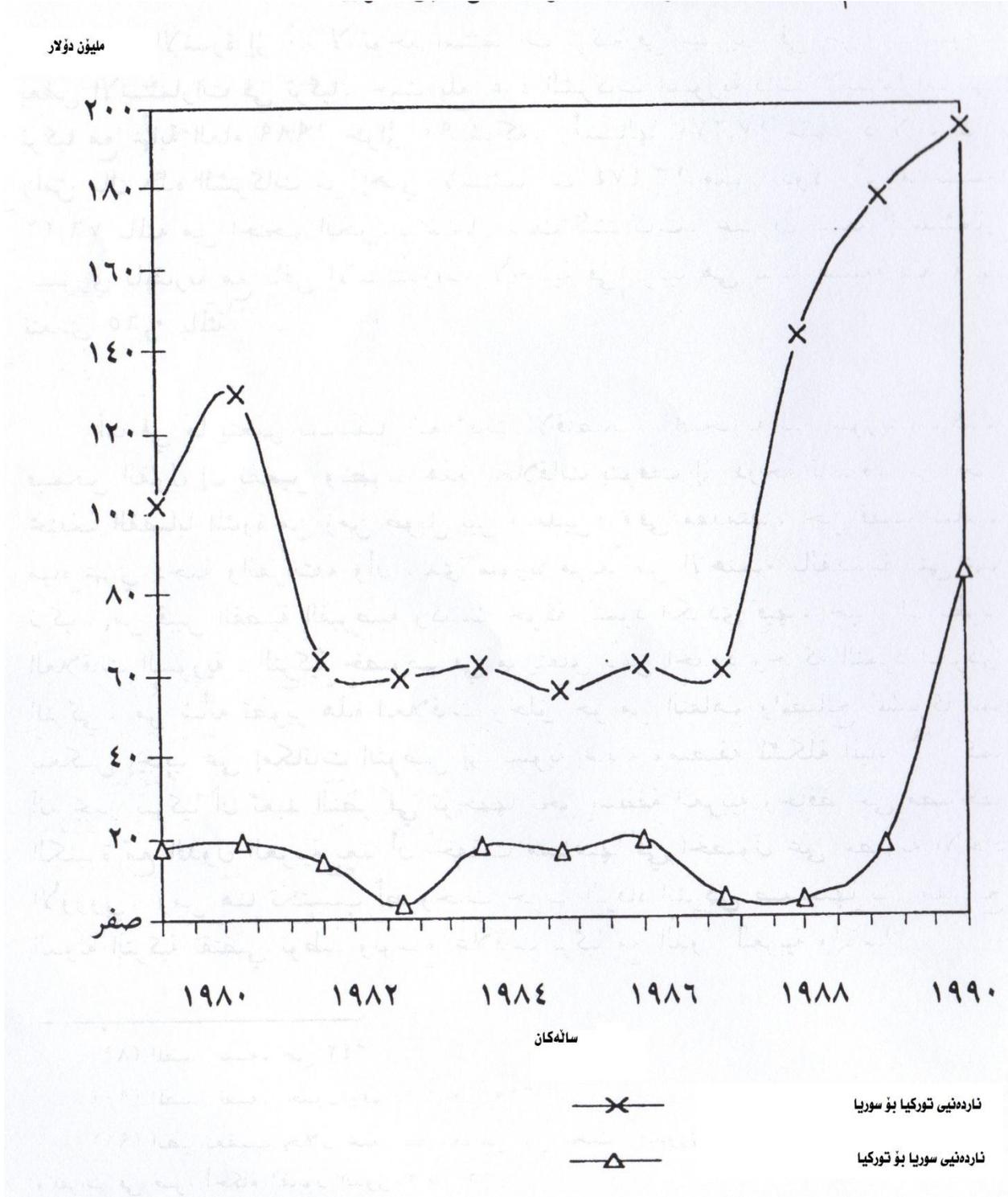
ناتوگوری بازارگانی نیوان تورکیا و سوریا له ماوهی نیوان (1990-1980) وهک ریژهی سهیدی له پیکرای ناردهنیی و هاوردنهیی تورکیا



سهراچاوه: د.عبدالعزيز شحادة المنصور: المسألة المائية في السياسة السورية تجاه تركيا، ط1، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2000.

هیلکاری ژماره (7)

قهبارهی ناردهنیی و هاوردنهیی تورکیا و سوریا له نیوان سالانی (1990-1980)



سهراچاوه: د.عبدالعزیز شحادة المنصور: المسألة المائية في السياسة السورية تجاه تركيا، ط1، مركز

دراسات الوحدة العربية، بيروت، 2000

خشتهی ژماره ( 1 )

ژماره‌ی سیستیمی گوند پاریزان و گوند پاریزه خوڤه خشه‌کان له نیوچه جیاوازه‌کانی تورکیادا

شار	گوند پاریزان	گوند پاریزان (خوڤه خش)	دانیشتووان	ریژهی گوند پاریزان له
هه‌کاری	7.643	5	236.581	32.33
شیرناخ	6.835	2.330	353.197	25.95
سیرت	4.680	460	236.676	21.72
به‌تلیس	3.796	2.984	388.678	17.44
بینگول	2.533	69	235.279	10.27
موش	1.918	2.375	453.654	9.46
باتمان	2.943	1.019	456.743	8.67
وان	7.364	189	877.524	8.61
میردین	3.369	1.226	705.089	6.50
تونجه‌لی / دیرسیم	386	89	93.584	5.08
دیاربه‌کر	5.274	1.141	1.362.705	4.71
نه‌لازیغ	2.115	392	569.616	4.40
نه‌دیامان	1.510	-	623.811	2.42
مه‌رعه‌ش	2.267	-	1.002.384	2.26
ناگری	1.881	-	528.744	3.56
نیغدیر	374	-	168.634	2.22
کارس	578	-	325.016	1.78
مه‌لاتیه	1.392	-	853.658	1.63
نه‌رده‌هان	96	-	133.756	0.72
شانلی‌ئورفه	966	-	1.433.422	0.67
گازی‌عه‌نتاب	565	-	1.285.249	0.44
کیلیس	34	-	114.724	0.30
پیکرا	58.511	12.279	12.456.727	5.68
تیبینه‌کان				

سه‌رچاوه: ترکیا والاکراد، کیف تتعامل ترکیا مع القضية الكردية، المركز العربي للابحاث ودراسة السياسات، الدوحة- قطر، 2012.

خشتهی ژماره (2)

بزوتنه وه رادیکاله ئیسلامییه کان له تورکیادا

کارێ سیاسیی	هه ئۆیستی سیاسی	رئیه رایه تیی	دامه زانندن	رئیکخراو
کارێ چه کداریی	بانگه وازی بو شۆرش ئیسلامیی ده کرد	سائه ح میرزا بای نۆغلو	له ریکخراوی جه نگا وهران / حزبی سه لاهه تی نیشتمانی جیابوو هته وه	رئیکخراوی جه نگا وهرانی رۆژه لاتی ئیسلامیی مه زن
کارێ چه کداریی	به رپا کردنی دهوله تیکی ئیسلامیی	فیدان غونفورو عوبه یدولا دالار	به کاریگه ریی شۆرش ئیسلامیی له ئیران	حزبولا - گروپی مه نزیل Menzil
کارێ چه کداریی و تیرۆرکردن	دژایه تی رهوتی چه پ و PKK	حسین وهلی نۆغلو	به کاریگه ریی ده رگه ی سیخو ریی تورکیا	حزبولا - گروپی عه له م Ilim
کارێ چه کداریی و تیرۆرکردن	دژایه تی رهوتی چه پ	عرفان چاگرچی	-	رئیکخراوی بزوتنه وه ی ئیسلامیی
کارێ چه کداریی	دژایه تی رهوتی چه پ	-	له نیوه ندی کۆمه لگه ی کوردیدا دامه زراوه	حزبی ئیسلام
کارێ چه کداریی	دژایه تی چه پ و بانگه وازی گیرانه وه ی خه لاقه تی	-	له پێشترینی رئیکخراوه توندرو کانه له تورکیادا	حزبی رزگاریی ئیسلامیی
کارێ بانگه وازی و رئیکخستنی کۆمه لایه تیی و نابوو ریی	بانگه وازی بو گیرانه وه ی خه لاقه تی ئیسلامیی ده کرد	جه مانه دین قوبلان و دوای خوی کوربه که ی (مه تین نۆغلو) ی جیگه ی گرته وه	له رئیکخراویک جیابوو هوه، که شوین حزبی سه لاهه تی نیشتمانی که وتبوو	یه کیتی کۆمه له و گروپه ئیسلامییه کان

سه رچاوه: عقیل سعید محفوض: جدلیات المجتمع والدولة فی تركيا، المؤسسة العسكرية والسياسة العامة، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، ابوظبی، 2013.

خشته‌ی ژماره (3)

نالوگۆری بازرگانیی تورکیا و سوریا له نیوان سالانی (1980-1990)

(ریژهیهك بو پیکرای نارده‌نیی و هاوردنه‌یی تورکیا)

سال	ناردنه‌یی تورکیا به مەلایین دۆلار		پشکی سوریا (له سەدا)	هاوردنه‌یی تورکیا به مەلایین دۆلار		پشکی سوریا (له سەدا)	نالوگۆری بازرگانیی به مەلایین دۆلار	
	یوسوریا	پیکرا		له سوریا	پیکرا		له‌کۆن سوریا	پیکرا
1980	102,92	2910,10	3,51	790,9,40	17,29	0,21	10819,50	120,21
1981	129,40	4702,90	2,75	8933,40	19,02	0,21	13636,30	148,43
1982	63,15	5746,00	1,09	8842,70	14,22	0,16	14588,70	77,37
1983	58,90	5227,90	1,12	9235,00	3,38	0,3	14462,90	62,28
1984	61,66	7133,70	0,86	10756,60	17,79	0,16	17890,30	79,45
1985	55,80	8420,77	0,66	11343,50	16,34	0,14	19764,27	72,14
1986	62,13	7456,70	0,83	11104,80	19,02	0,17	18561,50	81,15
1987	60,61	10190,00	0,59	14157,80	5,12	0,3	24347,80	65,73
1988	142,98	11662,02	1,22	14335,40	4,39	0,3	25997,62	147,37
1989	176,74	11662,02	1,51	15792,14	17,72	0,11	27554,16	146,46
1990	194,49	12959,29	1,50	22302,13	84,30	0,37	35211,42	278,79
سەرچاه	1108,78	87071,40		134612,87	218,59		222884,47	1317,38

سەرچاوه: اورهان کولوغلو و اخرون: العلاقات العربية التركية، حوار مستقبلي، مركز دراسات الوحدة العربية،

بيروت، 1995.

خشتهی ژماره (4)

ناردهنیی تورکیا بؤدهولهتانی عه ره بیی له ماوهی (1980-1995)

( بهها به ملیونان دؤلار و ریژه له پیکرای ناردهنیی تورکیا FBO )

دولهتانی عه ره بیی	1989-1980		1990		1991		1992		1993		1994		1995	
	بها	%	بها	%	بها	%	بها	%	بها	%	بها	%	بها	%
العراق <sup>(1)</sup>	6449.5	8.6	214.5	16.6	122.4	0.6	212	1.4	160	1	141	0.7		
دولهتانی شامی و یمنی مارکسی لاتیانی کندی عه ره بیی	4730.2	6.3	501.6	3.9	585.1	4.3	564.8	3.8	652	4.2	609	3.4	470	2.4
السعودیة <sup>(2)</sup>	3250.9	4.3	338.4	2.6	484.5	3.6	485.9	3.3						
الکویت	1250.8	1.7	92.2	0.7										
الإمارات العربیة المتحدة	110.2	0.15	56.9	0.4										
قطر	74.4	0.09	6.1	0.05										
عمان	22.4	0.03	4.5	0.04										
البحرین	21.5	0.03	3.5	0.03										
الین (الوحد)	49.9	0.07	26.6	0.2										
الأردن	1115.4	1.5	80.8	0.6										
سوریا	914.3	1.2	194.5	1.5										
لبنان	1031.4	1.4	50.7	0.4										
دولهتانی عه ره بیی باکوری شامی ریقا <sup>(3)</sup>	4630.6	6.2	646.13	4.9			637	4.3	597	3.9	725	4		
مصر	1197.8	1.6	160.1	1.2	169	1.2	173	1.2	191	1.2	195	1.1	246	1.1
لیبیا	1841.1	2.5	220.5	1.7	237.5	1.7	246.5	1.7						
الجزائر	1303	1.7	201.1	1.6	205.9	1.5	107.6	0.7						
تونس	241.7	0.3	39.8	0.3										
المغرب	46.3	0.06	24.6	0.2										
موریتانیا	0.7		0.03											
السودان	121.1	0.2	21.4	0.2										
الصومال	7.6	0.01												
پیکرای دولهتانی عه ره بیی	19050	25.4	1736.3	13.4			2154	14.5	2296	14.7	2583	14.4		
پیکرای ناردهنیی تورکیا	75112.1	100	12959.3	100	13563.4	100	14890	100	15610	100	18390	100	21598	100

سەرچاوه: جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث

الاستراتيجية، 1998، دراسات استراتيجية (123).

خشتهی ژماره (5)

هاوردهنیی تورکیا بۆ دهوله تانی عه ره بیی له ماوهی (195-1980)

( به ها به مه لایین دۆلارو ریژه له پیکرای هاوردنه نیی تورکیا CIF )

دوله تانی عه ره بیی	1989 . 1980		1990		1991		1992		1993		1994		1995	
	بهما	%	بهما	%	بهما	%	بهما	%	بهما	%	بهما	%	بهما	%
العراق (1)	12294.8	10.9	1046.5	4.7	0.5		0.9							
دوله تانی ئه خێوهی ماریکای و لاتنی کسلی عه ره بیی	3996.7	3.6	975.3	4.4	2210.4	10.5	2101.6	9.2						
السودیة (2)	2518.3	2.2	723.6	3.2	1828.9	8.7	1664.9	7.3	1500	5.1	1229	5.3	1385	3.9
• الکویت	1148.1	1	53.9	0.2										
• الإمارات العربیة المتحدة	271.1	0.2	188.9	0.8			354	1.5	313	1.1	338	1.4		
• قطر	14.2	0.01	0.7											
• عمان	8.8	0.01												
• البحرین	36.2	0.03	8.2	0.04										
• الیمن (الموحدة)	1.8		0.4											
الأردن	172.5	0.15	34.1	0.15										
سوریا	134.3	0.12	84.3	0.4										
لبنان	46.5	0.04	6.3	0.03										
دوله تانی عه ره بیی باکووری ئه خێوهی	7357	6.5	938.6	4.2			575	2.5	381	1.3				
• مصر (3)	126.9	0.11	36.9	0.16	37	0.18	48	0.21	59	0.2	124	0.5	211	0.6
• لیبیا	5494.6	4.9	487.1	2.2	281.4	1.3	445.5	1.9						
• الجزائر	807.8	0.7	287.1	1.3	52.1	0.2	10.2	0.04						
• تونس	316.5	0.3	29.6	0.13										
• المغرب	606.1	0.5	97.9	0.4										
• موریتانیا	5.1		0.02											
السودان	44.5	0.04	5.9	0.03										
الصومال	0.2													
پیکرای دله تانی عه ره بیی	24048.3	21.4	3091.4	13.9			2858	12.5	2513	8.5	2466	10.6		
پیکرای هاوردنه نیی تورکیا	112411	100	22302.1	100	21047	100	22871.5	100	29428	100	23270	100	35707	100

سه رچاوه: جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، 1998، دراسات استراتيجية (123).

خشتهی ژماره (6)

پلهی ته رکیزکردنی له ناردنهیی تورکیا بو دهوله تانی عه ره بیی له ماوهی (1980-1994)

(ریشهی سه دیی له پیکرای ناردنهیی تورکیا بو دهوله تانی عه ره بیی)

ناردنهیی تورکیا بو دهوله تانی عه ره بیی %					دهوله تانی عه ره بیی
1994	1993	1992	1990	1989-1980	
5.5%	7%	9.8%	12.4%	33.9%	العراق
23.6%	28.4%	22.6%	19.5%	17.1%	السعودية
--	--	11.4%	12.7%	9.7%	لیبیا
--	--	5%	11.6%	6.8%	الجزائر
			5.3%	6.6%	الکویت
7.5%	8.3%	8%	9.2%	6.3%	مصر
--	--	--	4.7%	5.9%	الأردن
--	--	--	2.9%	5.4%	لبنان
--	--	--	11.2%	4.8%	سوريا
--	--	--	2.3%	1.3%	تونس
--	--	--	3.3%	0.6%	الإمارات العربية المتحدة
--	--	--	1.2%	0.6%	السودان
--	--	--	0.4%	0.4%	قطر
--	--	--	1.5%	0.3%	اليمن (الموحد)
--	--	--	1.4%	0.2%	المغرب
--	--	--	0.3%	0.1%	عمان
--	--	--	0.2%	0.1%	البحرين
--	--	--	--	0.04%	الصومال
--	--	--	--	0.004%	موريتانيا

سه رچاوه: جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث

الاستراتيجية، 1998، دراسات استراتيجية (123)

خشتهی ژماره (7)

پلهی ته رکیز کردنی له هاورده نیی تورکیا له دهوئه تانی عه ره بیی له ماوهی (1980-1994)

(ریشهی سه دیی له پیکرای هاورده نیی تورکیا له دهوئه تانی عه ره بیی)

هاورده نیی تورکیا له ولاتانی عه ره بییه وه %					دهوئه تانی عه ره بیی
1994	1993	1992	1990	1989-1980	
--	--	%0.03	%33.9	%51.1	العراق
--	--	%15.6	%15.8	%22.8	لیبیا
%49.8	%59.7	%58.3	%23.4	%10.5	السعودية
--	--	--	%1.7	%4.8	الكویت
--	--	%0.4	%9.3	%3.4	الجزائر
--	--	--	%3.2	%2.5	المغرب
--	--	--	%1	%1.3	تونس
%13.7	%12.5	%12.4	%6.1	%1.1	الإمارات العربية المتحدة
--	--	--	%1.1	%0.7	الأردن
--	--	--	%2.7	%0.6	سوريا
%5.0	%2.3	%1.7	%1.2	%0.5	مصر
--	--	--	%0.20	%0.19	لبنان
--	--	--	%0.19	%0.18	السودان
--	--	--	%0.26	%0.15	البحرين
--	--	--	%0.02	%0.06	قطر
--	--	--	--	%0.04	عمان
--	--	--	%0.01	%0.02	موریتانیا
--	--	--	--	%0.001	الصومال

سه رچاوه: جلال عبدالله معوض: العلاقات الاقتصادية العربية التركية، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث

الاستراتيجية، 1998، دراسات استراتيجية (123).

خشتهی ژماره (8)

ئابین و ریژهی گه لانی تورك و فارس له قوقازو ئاسیای نیوه پراستدا

ریژهی % ی گه لان به ره چه نهك فارس	ریژهی % ی گه لان به ره چه نهك تورك	ئابینی زۆرینه	ژمارهی دانیشتوان به ملیون	رووبه ر / کلم ۲	کۆمار
-	82	ئیسلام	7.5	86.600	نازهربایجان
-	2.5	مه سیجیه ت	3.760	29.800	نهرمینیا
-	6	مه سیجیه ت	5.482	69.700	جورجیا
-	44.4	ئیسلام	16.820	2.717.300	کازاخستان
-	80	ئیسلام	4.155	448.100	تورکمانستان
-	76	ئیسلام	23.209	447.400	نۆزبه گستان
60	8	ئیسلام	5.935	143.100	تاجیکستان
-	52	ئیسلام	4.439		قیرغستان

سه رچاوه:

عمار جفال: التنافس التركي - الايراني في اسيا الوسطى والقوقاز، ط1، مركز الامارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، العدد (196)، 2005.

# پاشکوی به لگه نامه کان

## پېرستی به لگه نامه كان

1. پرينسيپه بنه پره تيبه كانى پارتى كرئكارانى كوردستان (PKK).
2. نامهى كونسول (R J Rawlinson) له بهشى باشورى ئوروپا له ئه نقهره، له دירוكى (1981/10/22)، ئرشيفى (Foreign and Commonwealth Office, London SW1A 2AH).
3. به يان نامهى نوينه رايه تى پارتى كرئكارانى كوردستان له به پروتى پيته ختى لوبنان به نيونيشانى (الى شعوب الشرق الاوسط)، له (1980/9/12)،
4. نامهى كونسول (R J A Martin) بو وهزاره تى دهره وهى به ريتانيا له دירוكى (1981/2/19)، ئرشيفى (Foreign and Commonwealth Office, London SW1A 2AH).
5. نامهى كونسول (R J A Golland) له بالويزخانهى به ريتانيا له ئه سته مبول له دירוكى (1981/4/23)، تايبه ت به بارودوخى نيوخويى توركييا، نهينى، ئرشيفى به لگه نامه يى وهزاره تى دهره وهى به ريتانيا (The National Archives, London, Richmond, Surrey).
6. نوسراوى بالويزخانهى به ريتانيا له ئه نقهره، له دירוكى (1981/9/16)، ئرشيفى به لگه نامه يى وهزاره تى دهره وهى به ريتانيا (The National Archives, London, Richmond, Surrey).
7. به لگه نامهى وهزاره تى دهره وهى به ريتانيا له دירוكى (1981/7/2)، ئرشيفى به لگه نامه يى وهزاره تى دهره وهى به ريتانيا (The National Archives, London, Richmond, Surrey).
8. نوسراوى به رپوه به رايه تى ئاسايشى گشتى، به رپوه به ريتى ئاسايشى نيوچهى ئوتونومى، ژ (8000)، دירוكى (1990/9/9).
9. نوسراوى به رپوه به رايه تى ئاسايشى زاخو، ژ (181)، له دירוكى (1990/9/23).
10. نامهى جهلال تاله بانى بو (ئيسماعيل جهم)ى وهزيرى دهره وهى توركييا، ديروك (1997/10/17).
11. ريكه وتن نامهى pkk به نوينه رايه تى (فهراهه ئوجه لان) وه حكومه تى هريمى كوردستان، ديروك (1992/10/29).
12. ريكه وتن نامهى نيوان يه كيتى نيشتيمانى كوردستان وه پارتى كرئكارانى كوردستان، ديروك (1988/5/1).
13. پروسه سه ربازيه كانى توركييا له نيو خاكى هريمى كوردستاندا.
14. نامهى جهلال تاله بانى بو (قادر حاجى عهلى وه رهه م ئه حمه د ساهه ح وه عه دنان مو فتى) دهر باره ي هه وه لكانى توركييا بو به رپا كردنى پشتينه ي ئاسايشى له باشورى كوردستان، له روژى (1997/11/6).
15. پروسه وه نيوچه كانى پشتينه ي ئاسايشى توركييا له باشورى كوردستان، به گويره ي بيروپاى (ى.ن.ك).

به لگه نامه‌ی ژماره (1)

پرینسیپه بنه‌ره‌تییه‌کانی پارتی کریکارانی کوردستان (PKK)

PARTÎYA KARKERÊN KURDISTAN

« P K K »

البدادی الاساسیة

لحزب عمال کوردستان

## المبادئ الأساسية لحزب عمال كردستان

منذ مئات السنين وشعب كردستان يكافح المستعمرين الاجانب وعلائهم في الدخيل من اجل الاستقلال والتحرر ومن اجل طموحات الشعب الكردي العادلة في انجاز مرحلة تحرره الوطني وتقرير مصيره بنفسه ، ودفع عجلتها للامام ضد المستعمرين والمستغلين والراساليين ، وفي ظل الظروف السياسية والاجتماعية الحالية ، التي حثت ربط النضال التحرري بالنضال الطبقي .

ومن اجل انجاز هذه المهام التاريخية ، كان لا بد من وجود تنظيم ثوري يقوم على تهيئة شعب كردستان وقبالتة للنصر . ومن هنا جاء بناء حزب عمال كردستان كاستجابة حتمية وتاريخية لمتطلبات المرحلة .

اهداف حزب عمال كردستان : في مرحلة تصاعد النورات العمالية العالمية واندحار القوى الامبريالية وعلائهم يضع حزب عمال كردستان على عاتقه تحرر شعب كردستان من السيطرة الامبريالية والاستعمارية ، ومنذ اجل بناء كردستان مستقلة وموحدة تقوم بتطبيق دكتاتورية الشعب الكادح مؤملا بالنهاية الى بناء المجتمع اللاتبقي .

حزب عمال كردستان يرى بان النضال التحرري الثوري لشعب كردستان هي جزء لا يتجزأ من العملية الثورية المعاصرة الا وهي النضال الثوري للطبقة العاملة العالمية والنضال الوطني التحرري للشعب من اجل بناء وصيانة استقلالها ودول المنظومة الاشتراكية .

حزب عمال كردستان يرى بان كل انواع الظلم والاضطهاد والعنصرية والفرقة وجدت ودعمت من قبل الامبريالية ، لذا فمن الضروري ان نحرر انفسنا من اي اتجاه يحاول ربطنا بالنظام الامبريالي . ان الامبرياليين وعلائهم في الدخيل هم المسؤولون عن تقسيم بلادنا كردستان الى اربعة اجزاء واخضاع شعبها لثني صفوف الحرمان والاستغلال وتركه عرضة للتخلف ، وحاول جاهداً على حرمانه من كل قيمه الوطنية والقومية عن قصد . ان تلك القوى الامبريالية وعلائهم هي التي تعميق كل مستلزمات التطور الازم لكردستان .

حزب عمال كردستان يرى بان القوى الاجنبية هي المسؤولة عن كل ما حدث وما يحدث على الساحة الكردستانية من تخلف فكري وسياسي واجتماعي ويساهم بقوة على شق الحركات الكردستانية ومنع وحدة قواها الثورية ، ولست باختلاق كل الفتن والاساليب اللازمة ، واليها تعود ايضاً عدم قدرة كردستان من تحرر نفسها من الاقطاع والفرقسي الوقت الحاضر .

بعد انتهاء الامبرياليين من حرسهم العالمية الاولى ، وقع المستعمرون الاتراك البرجوازيون اتفاقية محففة مع الامبرياليين المنتصرين فرنسياً وانكلتراً ضد ارادة شعب كردستان ، ولهذا السبب جزاً وقسم كردستان فيما بينهم . ان تلك الاتفاقيات اتت خرقاً للقوانين هو لحقوق الانسان .

حزب عمال كردستان سيعمد دائماً وعلى الدوام على فضح تلك الاتفاقيات الامبريالية المعادية لارادة شعب كردستان وسيفضح الشوفينيين والاشتراكيين الشوفينيين الاتراك وكل علائهم وجميع التيارات والاساط المعيلسة الكردية او الاتجاهات التي تقبل بانصاف الحلول او التي تحاول المساومة مع المستعمرين الاتراك الشوفينيين وترضى بالواقع الموجود ، وسيكون نضالنا مستمراً ضد كل هذه الاتجاهات بقوة حتى النهاية وتحقيق مطالبنا .

حزب عمال كردستان يرى بانه من الواجبات الاساسية ان نناضل ضد اولئك القوى الاستعمارية المستغلة التي تنظر الى كردستان كقلم طبيعي وجغرافي لبلدانها . فخلال السنين الطويلة من التحكم الاستعماري تطورت الاساليب والطرق المعبدة من قبلهم في استغلال واضطهاد شعبنا وساروا في طرق معادية لامانيه . ان هذه الاساليب مخالفة لاسس حقوق الانسان . ان التحرر من المستعمرين الذين ينشرون مفاهيمهم تحت اقنعة جديدة ومختلفة في جميع ارجاء كردستان لاتخدم بالتالي الامصالحهم وسياساتهم الاستعمارية واللاحاقية . انهم يعملون باستمرار على تخريب ثقافتنا القومية ومحاربة تراثنا وينكرون هويتنا القومية وجودنا ، انهم يتبعون بذلك كل الاساليب الملتوية في ممارساتهم هذه . واذا ما اردنا التخلص من هذه السياسات فما علينا الا المكافحتها بالاساليب التي يتكلم فيها .

ان هؤلاء المستعمرين ارتكبوا جرائم بشعة ومذابحة وحشية بحق شعبنا ، وقد جاءه شعبنا الحروب الاستعمارية ضد الحروب الثورية والتحررية وقاد لمرات عديدة الكفاح من اجل الحفاظ على هويته وجوده الحر الكريم . من اجل ايجاد الوحدة الضرورية في صفوف الحركة الوطنية الكردستانية يرى حزبنا بان الشرط الاول يمكن فسي فضح كل التحاليل والخونة واتباعهم علاء العدو الذين يجزؤون شعبنا الى اجزاء واقسام متعددو تنظييمات

هزيلة ، حيث تخدم سياستهم تلك المستغلين الاقطاع والتجار والبرجوازيين الصغار وعلينا قطع الطريق عليهم ، يجب العمل التام على تمزيق خططهم هذه ، وبدون اتباع هذه الخطوة الاولى والهامة لا يمكن لنضال شعب كردستان ان يتقدم خطوة واحدة . اما الشرط الثاني والذي يجب ان لا يغيب على البال اطلاقا وعلى حزب عمال كردستان رفعه غالبا الا وهي راية الكفاح المستمر ضد الافكار الفاشية والاشتراكية الشيوعية الذين يمدعون بها جماهير كردستان وينسونهم قضيتهم التحررية ويوجهونهم ضد اهدافهم الاساسية ، علينا مواجهتهم بالقوة والعنف الثوري واجتثاث جذورهم وعلى الحزب ايضا ان يعمل بكل جد على حل القضايا المتعلقة بالجماهير عن طريق الاضلاع بالطرق السلمية . يرى حزب عمال كردستان بان استخدام الارهاب الثوري ضد البوليس (الامن بفرعيه المدني - العسكري) وعلاوة من ما جورين والتي تشكل هذه القوى خطرا على وجوده وبناءه التنظيمي واجب ، ويؤمن الحزب بان هذا الواجب مقدس .

يؤمن حزب عمال كردستان بالنضال ضمن مختلف الظروف ( السياسية - الصحية وغيرها ) منها بحيث تؤدي تلك الظروف الى خدمة اهداف شعبنا من اجل التحرر والاستقلال فالحزب سيقوم باستغلال الظروف الهادئة نسبيا من اجل تهيئة ارادة شعبنا ورفعه وزيادة وعيه السياسي والثقافي والاجتماعي ولا يغيب ابدا عن بال الحزب بان الطريق الرئيسي للنضال هي الكفاح الثوري . ان الحزب قد وضع امامه بان لا ينجف في اية ظروف كانت الى القبول بالمساومة مع العدو .

ان اهداف الرئيسية لحزبنا هي الاستقلال من السيطرة الاجنبية والى الابد والحزب سيقود النضال بكل الوسائل الممكنة للوصول الى تحقيق اهدافهم .

ان حزب عمال كردستان يرى بان اهدافنا لا تقتصر على النضال من اجل التحرر الوطني بضمومه القديم ، بل ينظر الى مسألة التحرر من جانب الاقتصادى فمن اجل كردستان مستقلة سياسيا و متحررة من كل القيود والارتباطات بالاسواق الامبريالية العالمية وهذا يتطلب منا النضال لاضد العدو الخارجى ببل النضال ضد الطبقات الاقطاعية والتجارية البرجوازية في مرحلة التحرر الوطني ونكون حذرين من الاعيب البرجوازيين الصغار الذين سيحاولون التسلق الى زمامة البلاد . ان الامبريالية الامريكية هي التي تنضم وتقدم وتساند القوى الرجعية تحت قيادتها في المنطقة ، لذا فسهي دعوة كل شعوب الشرق الاوسط . وحزب عمال كردستان يؤمن بان هذه النظم في المنطقة لا يمكن ان تتحقق المساوات بين شعوب الشرق الاوسط ولا يمكن ان تتحقق سلام مبنى على الحرسة .

حزب عمال كردستان يرى بان تجزئة كردستان في الشرق الاوسط الى اربعة اجزاء اصبحت ينبوعا دافقا ومصدر ا هاما للافكار الشيوعية المعنوية لكل المفاهيم المتخلفة وفي حال استمرار هذه التجزئة يصعب علينا تحرير الشعب من كل تخلفه لذا يرى (ح .ع .ك) بان وحدة الحركة الثورية الكردستانية ضرورية من اجل التحرر والخلاص هو هي ترى بان هذه المهمة ليست فقط تقع على عاتق الثوري الكردستاني بل هي مهمة اممية ايضا .

ان حزب عمال كردستان يعلم جيدا كم هي صعبة المهمات التي وضعتها امامها وتعرف جيدا مدى اهميتها التاريخية ، ان الانتفاضات والثورات الشعبية التي حدثت مؤخرا في بعض البلدان المجاورة لنا وخاصة ثورة الجماهير الإيرانية . والنهوض القومي العالمى الشيع بالافكار الثورية لشعب كردستان ، خلقت حالة من الرعب الهستيرى لدى الامبرياليين وعلانهم وبدأوا يتحركون كالكلاب المسعورة لاجاد خطط جيدا تنقذهم من ارضهم . ان الامبرياليين الذين يريدون ربط شعوب الشرق الاوسط وشعبنا ، باحلافهم العدوانيقة ستقوتوا يدركون بان الامن قد تغير وان الشعوب ادركت حيلهم .

والبيوم يحاولون مرقاخرى وبكل ذكاء ان ينزلوا على موال جديد ويتكروا الى البيوم سيادات وخطط جديدة تستجيب لمصالحهم وبالتالي الى اخضاع شعوبنا لهم . لكن جهودهم هذه وكافة خططهم تصطدم بنضال الشعوب وحركته الثورية الواعية التي تقظة لنا تحاك لهم في المر من قبل اعدائهم . وبذا تظهر يوما بعد يوم كم هي صعبة عليهم ان يحاولوا اصطيااد الشعوب في الماء المعكر . ومقدر ما يتطور الزمن الى الالهام بقدر ما تتعاطف يقظة الشعوب وتتطور وتضوا قوتها وترداد نضالاتها تماثلها بفضل طليعتها الثورية الرائدة . ان الشعوب تعمل جاهد على اجتثاث كافة الجذور العفنة التي زرعتها الامبرياليون وعلانهم في صدورهم ، جذور التخلف والفقرو العنصرية والاستغلال . لقد جاهد القتل الاثراك الفاشيست وكافة المتحايين والدجالين على تخدير جماهير شعبنا بشعارات اصلاحية وبرافق خطة تدوير الشرق ) . الا ان حزب عمال كردستان بمعرفته وبنضاله الدؤوب وبكل قواه سيقوم على فضع هذه الاعيب ، ان المهلكة الكبيرة تتمركز في الازمة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية التي يعاني منها شعبنا من جراء السياسة الشيوعية

والاساليب الفاشية التي يتبعها اعداؤنا القلة البرجوازيين الاتراك والاقطاعيين و يتحايل الاصلاحيين الماكين ضد شعبنا و ارادته ، ان الاعييب القديمة منها و الجديدة لا يكتب لها النجاح ، و اليوم يتبين بوضوح جوهر المسألة التي هم في صدها ، الا وهي ( كلفا لشرق ) ، كم هي عميقة معناها و ماذا يقصد من وراثتها ان الاعييب هذه لا يكتب لها النجاح . ان ( ح . ع . ك ) وضع على عاتقه مهمة التمدد لسياسة القهر و الاضطهاد التي يمارسها البرجوازيون و الفاشيين الاتراك بحق شعب كردستان و يوضح لكل العالم و شعوبها بربرية و همجية البرجوازيين الاتراك و اساليبهم اللانسانية .

لقد بين حزب عمال كردستان من خلال كتاباته و برنامجه و خطه السياسي ، بان الطريق الذي يقودنا الى النصر الحقيقي هو اعتمادنا الكلي و التام على شعبنا و امكاناتنا الذاتية و مستفيدين من خبرات كحاج امتنا الطويلة من اجل التحرر و ان نتخذ من الماركسية اللينينية عقيدة لنا ، و ان تربط نعال امتنا بتضال الشعوب المكافحة من اجل التحرر ، و ان نعتمد على دعم و امتداد المعسكر الاشتراكي ، و بهذا وحده يمكننا ان نقود كحاجا ثوريا مظفرا ، دون ان تؤدي ذلك الى قيام حرب عالمية . ان تجربة شعوب فينلان - كوريا - موزانبيق - غينيا - انغولا و عشرات اخرى من الشعوب اثبتت لنا كيف ان هذه الشعوب استطاعت ان تحرر نفسها الواحدة بعد الاخرى دون ان تؤدي ذلك الى قيام حرب عالمية . ان هذه التجارب قد اضاءت لشعب كردستان الطريق و بيئت بان النصر ممكن و حتى و لكن الشجاعة المعرصة ضرورية .

حزب عمال كردستان يرى باننا نعيش في عصر الثورة البيرولتارية ، و لم يعد مقبولا وجود تلك العلاقات القائمة على الاستغلال و القهر للطبقات الكادحة ، ان زمنها قد ولى ، يجب ان يبنى بدلا عنها علاقات جديدة تقوم على اساس المناء كل انواع الاستغلال القومي و الطبقي و بناء مجتمع اشتراكي عادل .

الى اولئك الذين يؤمنون بالماركسية اللينينية و بالنضال الثوري و عي و رغبة ، المؤمنين بالشعب و بنوا الكادحة اولئك المناضلين الشرفاء الذين لم يفكروا من خلال كحاجهم باية فائدة او خسارة شخصية متعلق بهم ، المتتمين للسياسة الطبقة الكادحة النبيلة ، ندعوهم جميعا الى التضامن و النضال معا تحت قيادة حزب عمال كردستان من اجل بناء كردستان مستقلة ديمقراطية لاجل بناء المجتمع الخال من كل صفوف الظلم و القهر الاجتماعي ، لبناء مجتمع يتفق فيه استغلال الانسان لاجل الانسان مجتمع خال من الطبقات .

الى كل الذين هاجروا من وطنهم كردستان بحثا عن العمل في الدول الراسمالية . الى اولئك الذين في وطنهم بدون عمل و معرضون للهجرة المستمرة بدون مستقبل الى كل الذين يهتمهم الخلاص من الاوضاع المتردية و من الاستغلال الجشع التي يعانون منها من قبل التجار و الراسماليين و القطاع .

الى الذين يريدون العيش في وطن ديمقراطي حر مستقل يضع لهم الحق في العمل و الحيات الحرة الكريمة و وترفع راسهم عاليا بفخر و اعتزاز . الى الذين يريدون بناء مجتمع خال من الاستغلال في بلادهم - ندعوكم جميعا الى الاتحاد و العمل في صفوف حزب عمال كردستان الذي هو حزبكم و يرفع عاليا اهدافكم .

الى اولئك الذين استغلوا منذ مئات السنين من قبل كبار ملاكي الاراضي و كبار تجار المدن المستغلين . الى اولئك الذين مارلوا في طبقات الفقر و الجهل ، اولئك الذين لم يروا قط يوما سعيدا طول حياتهم المليئة بالظلم و الاضطهادنا من اجل كادحي كردستان جميعا الذين يحلمون بوطن حر و بالارض العمل .

من اجل القضاء على مصاصي دماء شعبنا و من اجل ان نخرج من حلقة اللبالي المظلمة الى النور من القرون الواسطة الى عصر النهضة و من الفقر و البؤس الى مستقبل مشرق سعيد . من اجل ان تزهر و تنمو و رود الحرية تغطي ارض اباؤنا و اجدادنا ، و من اجل كل هذا يعمل حزبنا حزب عمال كردستان و تحت قيادته كحزب كهدا ينكر للنصر .

الى شبيبة كردستان الذين حصلوا و يحصلون على تربية خاطئة و ثقافة مشوهة من خلال الاعتصاب الاميرالسي لبلادنا الذين يبذلون كل جهودهم لاجل تحطيم قيمنا و ثقافتنا القومية و يسهون عقول شبابنا ليفقدوه الامل بالمستقبل الى كل هؤلاء الشباب نتوجه بان ياخذوا امكتهم في صفوف حزب عمال كردستان الذي هو حزبهم .

الى المستعبدين الذين دبغت جلودهم من هول الظلم و الاضطهاد التي لا قوها من الاقطاعيين و المستغلين ، فمن اجل ان تحرر انفسكم من الاضطهاد القومي و الطبقي ، و من اجل ان تحصلوا على شخصية حرة و مستقلة في بلادكم و لاجل ان تقرروا بانفسكم مستقبل مجسكم ، و لاجل ان تقودوا بانفسكم كردستان العظمى للحرية خذوا بشرفا امكتكم في صفوف حزب عمال كردستان .

الى كافة المواطنين و الديمقراطيين الذين يرغبون العيش بكرامات انسانية و حياة سعيدة في كردستان مستقلة ديمقراطية

نريد ان تدعوا حزب عمال كردستان وتسيروا نسي صفوفه .

الى الامام من اجل كردستان مستقلة ديمقراطية و موحدة  
ليسقط الامبريالية والاستعمار  
عاشيت الاممية لبروليتاريسية وعاشيت الاستقلال  
عاش حزب عمال كردستان

الجنة المركزية  
لحزب عمال كردستان

سەرچاوه: ئەرشیفی (بنکە ی ژین بو بوژاندنەوهی کەله پووری بە لگە نامەیی و روژنامە وانی کوردیی)، سلیمانی.

به ننگه نامه‌ی ژماره (2)

نامه‌ی کونسول (R J Rawlinson) له به‌شی باشووری نه‌ورویا له نه‌نقهره، له دیرۆکی (1981/10/22)،

نه‌رشیفی (Foreign and Commonwealth Office, London SW1A 2AH)

Mr Daunt

Mr Croham I shall incorporate some of  
this in my note and send to  
Ankara for comments

Mr G...  
Mrs... 24/10 -  
Mr... 25/10  
Mr...  
St 13/10

KURDS IN TURKEY

1. You may have already seen the attached article by the 'Daily Telegraph' diplomatic correspondent based on an interview he had in Diyarbakir with a member of the Kurdish Democratic Party. I would not be at all surprised if the Turkish Counsellor were to complain to the FCO about the article which in any case will no doubt give rise to correspondence and questions.

2. However, I do not think that the article contains any information which would make me wish to change our previous assessments of the likelihood of a Kurdish up-rising in Turkey. I am sceptical about some of the claims made by the KDP member, eg that the Kurds are 'raising a People's Army' or that there will soon be another Kurdish rising in Turkey. My impression is that the KDP leader is more than somewhat optimistic on these two points and that he was no doubt using the 'Daily Telegraph' diplomatic correspondent for the KDP's own publicity and sympathy ends. But we would of course always be interested in any collateral from Ankara.

22 October 1979

I J Rawlinson  
Southern European Department

cc: Chancery, ANKARA  
Colonel J Davidson, Cabinet Office  
✓ MED  
Mrs Gillon, Research Department

NBP 245/2	
14 NOV 1979	

RESTRICTED

# KURDS RAISE ARMY FOR REVOLT IN EAST TURKEY

By JOHN BULLOCH in Diyarbakir, eastern Turkey  
THE Kurds in eastern Turkey are raising a People's Army which would soon be ready to fight for independence, a member of the central committee of the banned Kurdish Democratic party has claimed.

"We know we will never get our independence without armed struggle," he said. "And it is full independence we want, first here in Turkey, and then in all of Kurdistan."

My long interview with the anonymous party leader came after I had been handed along a series of "cut outs" who knew only their immediate party superior.

It was the culmination of a cloak-and-dagger affair, arranged through contacts outside Turkey, but it was obvious that all the precautions were necessary.

Diyarbakir is looked on by Kurds as the future capital of their independent state. It is the centre of one of the 19 Turkish provinces in which martial law has been declared, and the hundreds of soldiers patrolling the streets have the wary look of men who know they are in a hostile environment.

In this mediaeval walled city, where horse-drawn carts outnumber cars, the Turks penetrate only in force.

When they carry out raids to search for Kurdish arms or check identities, the children playing outside soon raise the alarm with a warning hubbub.

All this makes it difficult for the Turkish authorities to find the Kurdish activists, though thousands are reported to be in prison on various charges.

### Hides from police

The man who spoke to me said he had already spent two years in prison, so he was known to the police and could never show his face. Fortunately, he said, they thought he was only an ordinary party member.

He said that until 1977, the Kurdish Democratic party in Turkey had been little more than an offshoot of the party in Iraq, where Mullah Mustafa Barzani was fighting the Baghdad Government.

But in that year the old leader of the Turkish Kurds, Said Elchi, was killed. A party congress was held and young men took over.

"For the past two years we have been organising, and now we have committees in every town and city. But we are concentrating on the villages, and there we have the sympathy of 90 per cent. of the people.

"Conditions of life are so terrible that anyone who offers them hope is welcome," he said.

Already young Kurds from Turkey are training in Iraq, where Massoud Barzani, the old leader's son, has once again raised the tattered banner of revolt. And through my informant did not see so, it is known that other Kurds go to the Soviet Union for training.

In the villages of eastern Turkey now, it is common practice for a father to include a Kalashnikov rifle as part of the bride price.

So worried are the police at the number of young men going for training that in some areas people are allowed to buy only 2lb of rice, tea or sugar at a time.

In this way it is hoped to deny the trainees the supplies they need while they are in the remote mountain hide-outs where the Turks still cannot penetrate.

### Stamp out ideals

Turkish policy is to police the area rigorously and to try to stamp out all forms of Kurdish nationalism. Kurdish radio programmes or newspapers are forbidden, all education is in Turkish, and even records of traditional Kurdish songs can only be bought surreptitiously.

According to the Turks, there are no such people as Kurds. They call them "mountain Turks," and when recruits say where they come from, Turkish Army sergeants are apt to ask them for the number of their cave.

The Kurds believe themselves to be second-class citizens and are determined to do something about it.

"There has been no rising in Turkish Kurdistan since the 1930s," another Kurdish leader told me. "But Kurdistan spread over five countries and somewhere we always have been fighting."

"Soon, it will be our turn here in Turkey again, and this time we will go on to the end. We have nothing to lose."

Turkey

AUS/F  
PB/B  
WS  
R  
PR  
M  
G  
A

سەرچاوه: ئەرشیفی (بنکه ی ژین بو بووژاندنه وهی که له پووری به لگه نامه یی و روژنامه وانی

کوردیی)، سلیمانی.

### به لگه نامه ی ژماره (3)

به یان نامه ی نوینه رایه تی پارتی کریکارانی کوردستان له به یروتی پیته ختی لوبنان به نیونیشانی (الی  
شعوب الشرق الاوسط)، له (1980/9/12).

- 7 -

#### بیان من حزب العمال الكردستاني في تركيا الى الرأي العام العربي والشرق اوسطى

تزايد باستمرار وتأثر النمو التحرري في منطقة الشرق الاوسط ضمن المسار  
الطبيعي والسياق العام لنضالات الشعوب في آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية ، وأخذ  
هذا الشكل من النمو احتدام الصراع بين المحسكرا الابرالي الصهيوني الرجعي وقوى  
الثورة والتحرر لعموم شعوب المنطقة .

وان تسجل الشعوب المناضلة المزيد من الانتصارات وانماقتها من الاستثمار  
والابرالية تشهد منطقة الشرق الاوسط الثقل العدواني المركز من قبل الابرالية ،  
لما تشكل المنطقة من مواقع استراتيجية ومصادر حيوية اقتصادية للابرالية العالمية ،  
والتالي تهاوى الانظمة الرجعية امام النضالات المتصاعدة لشعوب المنطقة ، وازدياد  
الحركات المعادية للابرالية الامريكى لكونها المد والاساسي للتقدم والتحرر ،  
وما شهدت الاحداث والتطورات في ايران وافغانستان ، بيزهن مدى حرص الابرالية  
العالمية وشراستها في المحافظتلى مواقعها ومسالحتها وابقا\* الشعوب تحت هيمنتها .  
وفي هذا الاطار العام يستمر التركيز العدواني الابرالي الصهيوني ضد  
الشعب الفلسطيني وثورته المسلحة ، لكونها تشكل حالة متقدمة في الصراع ضد الوجود  
الصهيوني والابرالي على الصعيدين المحلي والعالمي بمد ان استحققت الثورة  
الفلسطينية بجدارة ونتيجة تضحياتها المستمرة بكونها رائدة التحرر والنضال فسي  
منطقتنا وهي ما تزال كذلك بتصددها لكافة المواقف الهادفة لغرض الاستسلام والخضوع  
على الشعب الفلسطيني وقضاياها المعادلة بـ ٣ من موقفات كامب ديفيد ومرورا بمشاريع  
التسوية الاستسلامية التي تحضرها الابرالية والصهيونية .

ان الابرالية العالمية وضمن اهدافها الاستراتيجية بفرض هيمنتها على المنطقة  
وتحقيق مصالحها عمدت تاريخياً للتركيز على مجسمات رجعية محلية تلعب دورها السي  
جانب المجسم الصهيوني (اسرائيل) ، فاقامت الاحلاف المدوانية ( بغداد - سنتو )  
وغيرها من الاتفاقات الامنية الثنائية لتشكيل جرم انداز وشرطه محلية التآمر على  
حركات التحرر في المنطقة . وتلعب تركيا في المنطقة احدى اهم الادوار المدوانية  
وتتمتع القاعدة الامريكى التاريخية المحروقة \* ١٤ مركز ومحطة رادار - ٤ قواعد للصواريخ  
- مراكز للاستراحة - ٤ محطات للهجوم الحربي - قاعدتان جويتان للناو .

لقد نهج الساسة الاتراك وضمن توجهاتهم الكاليه الطوانية وتوجيه ابرالي  
صهيوني سياسة معادية لاي فكر تقدمي وتحرري وهم يدورهم ضمن الاحلاف الاقليمية  
(سنتو وهفداد) والعالمية (( حلف الناتو )) لعمود دورهم العادي للحركات التحررية

لشموب المنطقة وبالتالي دور تجسسي ومهادي للدول الاشتراكية وخاصة الاتحاد السوفياتي على الصعيد الدولي وذلك في آن واحد ، وان هذه السياسة لا تزال ممتدة من قبل النظام التركي وتأخذ ابعاد متزايدة مع التطورات الجارية في المنطقة .

ان الازمات الاقتصادية التي مرت بها الامبريالية المالمة منذ بداية الستينات شكل العد العكسي للانهار الحاصل في تركيا ، على جميع الاصعدة الاقتصادية السياسية والامنية . ان الحالة الاقتصادية في تركيا تشهد انحطاط كامل وشامل فسي جميع المجالات ، وان بلغت الديون ( ٢٠ مليار دولار ) عدا عن الديون الموجلة وهناك ٦ ملايين عاطل عن العمل ، كما يزداد الوضع سوءا امام اقفال المصانع والمعامل لعدم وجود المواد الأولية ، ويحتمر الاستيراد والتصدير في حالة سكون ، الافلاس ، هبوط قيمة العملة ، البطالة ، السوق السوداء ، وازمة يترواح حادة كل ذلك واصل الى اعلى المستويات من الانحطاط .

ان النظام التركي وللخروج من هذه الازمات العادة يلجأ الى طلب المساعدات من الاحتكارات والشركات المالمة والدول الامبريالية والرجمية . وقد بلغت قيمة المساعدات ٥ مليارات دولار اتت معظمها من امريكا والمانيا الغربية ، وهذا ما رهن الاقتصاد التركي برمته للامبريالية المالمة .

ان تقادم هذه الازمات تراقق معه حالة عدم استقرار على الصعيد السياسي والامني ففي السنوات الاخيرة اعلنت الاحكام العرفية في ٢٠ ولاية ، وكذلك يشهد الوضع السياسي ازمة حكومية مستمرة ، وازمة ٦ اشهر دون الوصول الى انتخاب رئيس جديد للجمهورية . ان الدوائر الرجمية التركية تحاول جاهدة التخلص من هذه الازمات عبر الارتقاء المتزايد في المخططات المدوانية الامبريالية المرسومة على صعيد المنطقة ، وبالا تحراط في احلاف سرية مع الرجمية المحلية ورفع درجة التنسيق مع اسرائيل باستقدام مجموعات من الكوماندوس الاسرائيلي متخصصة في حرب المصاهبات . ومن ناحية اخرى الاستعمال بانتخابات نيابية جديدة في ظل الاحكام العرفية لتدارك الانهيار المتسارع فسي مؤسسات الدولة .

ان الاوضاع المعقدة عكست نفسها على الصعيد الامني بين قوى اليسار الكردية والتركية من جهة والقوى الرجمية والفاشية من جهة اخرى ، ولقد وصلت تركيا الى حرب اهلية حقيقية تشمل عموم تركيا ، ان نسبة القتل يصل حاليا الى / ٢٠ / قتل يوميا ، وهناك اكثر من / ٦٥ / الف معتقل في السجون التركية معظمهم من اليسار ، كما قتل خلال الاشهر الثلاثة الماضية اكثر من ٣ آلاف شخص . ان عطية الفرز بين الطبقة

البرجوازية والكبراد وبه العاكمة والطبقات العمالية والشمعية الكادحة التي تسمى\*  
اوضاعها ، وهو ما يفسر الانتفاضات العمالية واليسارية العاصلة في المدن والاقليم  
مثل ( انقره - فطسه - كوروم - طرسوس ) وهي ستشهد الزيد من التوتر والانتفاضات  
العمالية في الفترة القادمة .

ان البرجوازية التركيه وصحبها الجيش التركي الذي يحكم نصف البلاد لن يستطيعا  
الافلات من سقوطهم الممتم امام نضوج الظروف الموضوعية للثورة ودخول البلاد فسي  
عرب اهليه واسمة النطاق .

وامام هذه التطورات العامة تأخذ كردستان - تركيا حيزا مهما بمطية الصراع  
الدائرة في تركيا ان شمينا في كردستان وبتيادة حزينا " حزب العمال الكردستاني"  
يتمتع بقوة ثوريه هائلة ، وتحولت كردستان الى بؤره ثورية متوجهة ضد الامبريالية  
والاستعمار التركي وركائزهم الاتباعية والدمبراد وبه داخل البلاد .

ان التطورات التي تجرى على الساحة التركية عموما وكردستان خصوصا خلق  
حالات من الارتباك والضعف في صفوف المستعمرين الاتراك . لذلك فقد وطدوا علاقاتهم  
مع المعسكر الامبريالي الصهيوني الرجعي بشكل واسع وعبر اتفاقات جديدة من اجل  
ضرب حركة التحرر والاستقلال لشمينا في كردستان وبخاصة ضد حزينا الذي يقود المرب  
الكفاحية ضد المستعمرين واعوانهم . ان المستعمرين الاتراك ومن اجل الخروج من  
ازماتهم يهرون ان تصفية حزينا وابادة شمينا بشكل المهمة الاولى بالنسبة اليهم ،  
وفي هذا السياق فقد وسع الجيش التركي من حملاته الفاشية المركزه ضد حزينا وقواعده  
الجاهيرية الواسعة ، فقد توسعت عمليات القتل الجماعي وعمليات الاعتقال والارهاب  
والنفي وتوسيع مجال عمل المخابرات ( الميت ) وتم حشد ٤٠٠ الف جندي تركي فسي  
كردستان يطبقون الاحكام العرفيه وملاحيات واسمة في ١٦ ولاية كردية . وهناك عشرات  
الآلاف من الاكراد يرزحون في السجون التركية .

ان حزينا يدرك بوعي الظروف التي يمر بها شمينا في كردستان والاضاع  
المامة في تركيا وهو يقوم بدوره النضالي الكامل بمواجهة المستعمرين والاتباعيين  
الكبراد ورييسين والفاشيين ، ويحظى بتأييد وثقة الجماهير الشمعية الكادحة من  
العمال والفلاحين والكسبه ويحقق نجاحات كثيرة في التصدي للمستعمرين واساليبهم  
الوعشية .

لقد خاض مقاتلوا الحزب في الاسابيع العاصمين عمليات عسكرية منظمة ضد

المستعمرين الا تراك والحق خسائر بصقوف الجيش والشرطة في كافة ولايات كردستان ، ان تم قتل بوليس في بيريجيك وقتل ضابطين برتبة ملازم وعسكري وجرح العديد من الجنود في حلوان كما تم تصفية ٧ من البوليس وجرح اثنان آفران نسي ديار بكر ، وقتل ضابط فاشي في توزلوكا وفي سيورك ثم تصفية ٧ من قطاع الطرق المنتسبين للاقطاعي بوجاك ، وكذلك قتل ملازم اول وعسكريان ورجل منابرات نسي قزل تبه ، بالاغافة الى العديد من العمليات العسكرية التي تتم استمرار للحركة التحررية لشعبنا في كردستان لم يحدث مثل لها منذ ٤٠ سنة .

ان حزيننا ( ح . ع . ك ) ان يصعد نضالاته ضد السلطات الاستعمارية ويدافع عن كرامة شعبنا وحقه بالحرية وتقرير المصير ، يدرك في الوقت نفسه مدى اهمية تصاعد النضال ضد الشوفينيين الا تراك وبالتالي ضرب واسقاط تركيا لما تنطه من بيدار اميرالي امركي يتاللب تمهيدهم من قبل كافة قوى التحرر والتقدم والديمقراطية في منطقتنا .

ان الاستعمارين الا تراك ونتيجة تمخوضهم من توسع نشاط الحزب بين الجماهير يمدون للقيام بعمليات الارهاب والابادة ضد شعبنا ، وفي مدينة حلوان شن الجيش التركي في المدة الاخيرة حملة كبيرة ضد السكان وافرغوا / ١٠ / قري من اهاليها ، فنهبوا اموالهم وارتاحهم وسلبهم ، وقاموا باجبار الاهالي للخضوع بالقوة للاقتلا عين والشائرين ، وقاموا ايضا باعتقال رفقنا رئيس البلدية ( نادر تمل ) واخضاعه للتعذيب كما اعتقلوا وهذبوا وادلقوا النار على العديد من الاهالي الذين وقفوا بشجاعة ضد هم ورفضوا الخضوع للمستعمرين واعوانهم المشائرين .

ونفس الاسلوب الوحشي قام الجيش في مدينة باطمان باعتقالات جماعية واضطهاد واسمين وقتلوا ايضا رئيس البلدية في المدينة الرفيق ( اديب سونمز ) .

ان هذه العمليات من الابادة والقتل والاعتقالات تمارس وبشكل متزايد في انحاء عديدة من كردستان ، ان كل وطني ومناضل تمت راية الحزب يتمرغ للاعتقال والتمذيب في السجون ، وقد بلغ عدد رفاقنا المسجونين اكثر من / ١٥٠٠ / ونتيجة للتمذيب في السجون ، فقد استشهد ٥٠ من رفاقنا في السجون وهم ( محمد اوزن - رمزي بالاج - ايتكين طوغوك - احلان بام - زكي آقل ) .

ان المستعمرين والجيش التركي والمغابرات لم يكتفوا بملاحقة رفاقنا وانصارنا بل يمدون الى سجن عوائل رفاقنا وتمذيبهم واخضاعهم للضغوط النفسية والمعنوية القاسية .

ان هذه التدابير يرافقها تصميم من اجل خلق حالة من التملط في صفوف جماهيرنا واحباط عزيمتهم وثقتهم بعزمنا ، ودم يمدون الي خلق اقتتال عشائري وخلق تنظيمات موالية لهم ، كل ذلك بهدف تعوير تضالات شعبنا واخماد روحه النضالية وعزيمته على التحرر والاستقلال .

ان هذه الظروف القاسية يرافقها تحميم من قبل اجهزة المستعمرين لتكريس مشاريعهم التصفوية لحركة شعبنا ولعدم جذب الانتباه للمجازر التي يرتكبونها يوميا .  
انا في الوقت الذي نشدد فيه على اهمية الفضال المستاعد في وطننا كردستان وانحكاسات الاحداث الجارية فيه على عموم منطقة الشرق الاوسط نعلن استمرارنا في عزمنا التحررية ضد المستعمرين الاتراك متوجهين بملاقاة الوطيدة مع القوى التقدمية والديمقراطية التركية المحادية للقاسية والمانده لتضالات شعبنا ، ومستعدين على الصال والفلاحين والمثقفين الثوريين من ابناء شعبنا وبتحالفنا مع قوى التحرر والتقدم المصرية والقارسية والتركية وكافة الشعوب المناضلة ، من اجل دحر الاستعمار عن بلادنا وتحقيق خلاص شعبنا واستقلاله .

ان تحالفنا الاستراتيجي مع شعوب المنطقة وخاصة مع الثورة الفلسطينية وقوى المسكر الاشتراكي سيوفر قاعدة نضالية كفاحية متينة لن نستطيع اية قوة مهما عظمت ان توقف حركة التحرر والاستقلال في كردستان والمنطقة .

- الموت للامبريالية والصهيونية والاستعمار والاقطاع الكمبرادوري
- عاشت الامية البروليتارية
- عاشت طليحة شعبنا (( حزب الصال الكردستاني )) .

بيروت في ١٢ / ٩ / ١٩٨٠

ممثل حزب الصال الكردستاني  
في بيروت

سهراوه: ئه رشيقي (بنكه ي ژين بو بوژاندنه وه ي كه له پووري به لگه نامه ي و روژنامه واني كوردي)، سليمانى .

به نگه نامه ی ژماره (4)

نامه ی کونسول (R J A Martin) بؤ و وزارتت دهره وهی بهریتانیا له دیروکی (1981/2/19)،

نه رشیفی (Foreign and Commonwealth Office, London SW1A 2AH)



Foreign and Commonwealth Office  
London SW1A 2AH

Telephone 01-

WST 245/2		
RECEIVED		
20 FEB 1981		
DESK OFFICER		
INDEX	PA	REGISTRY
		Action Taken

D Lawrence Esq  
Home Office  
Lunar House  
Wellesley Road  
Croydon  
CR9 2BY

Your reference

Our reference

Date

19 February 1981

*All other papers in this case  
to be found on WST 220/7.*

NAIF KAPAR: 1 APRIL 1958: TURKISH KURD

1. Thank you for your letter reference K282328 of 6 February to my Turkish Desk Officer Mr Caie.
2. I am frankly concerned at the political implications of the case. Turkey is a NATO ally of great importance. A change in Turkey's political orientation would have grave consequences for Western strategic interests in the oil producing areas of the Middle East, and the Eastern Mediterranean. Turkey currently faces graver internal political, economic and terrorist problems than any other NATO ally. The Kurdish question is far less acute in Turkey than in the two other neighbouring countries where there are sizeable Kurdish minorities, Iran and Iraq. Nonetheless, the threat to the integrity of Turkey and its Western orientation posed by a number of Kurdish secessionist movements in the Eastern third of the country is significant. The DDKD is one of these secessionist movements, dominated by a more powerful pro-Soviet group, and linked with the extreme leftists whose terrorist activities elsewhere in Turkey were claiming a good proportion of the 20 political killings per day before the military takeover.
3. In short, the granting by us of political asylum to Mr Kapar, on the understanding that he intended to continue to promote his secessionist activities from Britain, would be as legitimately offensive to the Government of our friend and ally Turkey, as would, for instance, a similar grant of political asylum in France to a wanted IRA activist who had announced his intention of continuing his party's activities on French soil, to the Government of the United Kingdom.
4. Specifically, however, I suspect that Kapar could return to Turkey unmolested even more easily now than he was apparently able to do shortly after jumping bail. There have been several changes of Government since he did so, and there will have been subsequent changes in the police organisation in his home town, whereas in any case systems of record keeping are not thought to be anywhere near our own standards of efficiency. If he returned openly, there can clearly be no guarantee that he would not be arrested; but little likelihood that he would be.

12

/5.



5. On your other specific question, there has been no change in the Turkish attitude to the Kurds since the military takeover. There always has been undeniably some discrimination against Kurds. I know of no basis, however, for the immigration officers comment in his report that 'it seems that the whole Kurdish people are a persecuted race!...'. Turks with whom I have discussed the Kurdish question have politely (and not unconvincingly) drawn parallels with the discrimination suffered by the Catholics of Northern Ireland, at least until very recently. There have been Kurds in every recent Turkish Cabinet. 'Separatism' is, however, contrary to the Turkish Constitution and the Penal Code; if Mr Kapar were to return and resume his political activities he would thus certainly risk imprisonment.

6. In conclusion, given that Mr Kapar is not just an ordinary illegal immigrant, but an illegal immigrant who intends to pursue political activities on British soil in opposition to Western interests as a whole, I see no reason for not deporting him. I would have strong political objections to any proposal not only to ignore his illegal presence here, but to give him political asylum or recognise him as a political refugee.

7. This represents the unanimous view at official level; we have not thought it necessary to consult our Ministers.

R J A Martin  
Southern European Department

13

RESTRICTED

سەرچاوه: ئەرشیفی (بنکەى ژین بۆ بووژاندنەوهى کهلهپوورى به لگه نامه یی و روژنامه وانی کوردیی)،  
سلیمانى.

به نگه نامه ی ژماره (5)

نامه ی کونسول (R J A Golland) له بائویزخانه ی بهریتانیا له نهسته مبول له دیروکی (1981/4/23)، تاییدت به بارودوخی نیوخیوی تورکیا، نهینی، نه رشیفی به نگه نامه یی وهزارتی دهرهوی بهریتانیا (The National Archives, London, Richmond, Surrey)

WST 245/2		
23 APR 1981		
INDEX	FA	Action Taken

*Mr. M. Gussan*

*2. pa*

*22/11*

*(WST 014/1)*

*u. upm m*

*T/kmos yke*

*Mr. Hunt  
Mr. Dainton*

*Walter D. Scott, Cab. Off. Am. Staff  
PUSD  
Mrs. Gillon, KD (2 copies)  
Mrs. S. Powell DISW Mod.*

*21/4*

L. J. F. Gale Esq  
Southern European Department  
FCO

Dear Andrew,

TURKEY INTERNAL

Trials

1. The first mass trial since the coup opened in front of five military judges at the second martial law court in Diyarbakir on 13 April. The first batch of 447 members of the separatist movement, the Kurdish Labour Party (PKK - popularly known as the Apocular) are being tried under a 207-page indictment encompassing 22 separate offences. These include straightforward criminal offences such as assassination, kidnapping, theft, arson, torture as well as the more general charges of armed insurrection directed towards the establishment of a separate Marxist/Leninist Kurdish state etc. The prosecutors demanded death sentences for 117 from this first group; as 20 of these are under 18 the sentence, if passed, would be automatically commuted to life imprisonment. The authorities claim that out of a total of 3,150 identified members of the Apocular, more than 2,300 have now been detained; the 447 in the first trial are those whose cases were examined first, but it is quite likely that this group includes the most serious offenders. All told the Apocular are believed to have killed 243 people, 30 of whom were in the security forces. Three ex-deputies are implicated with providing financial and other forms of assistance and will be arraigned in a later trial.

2. Although the Turkish press, hardly surprisingly, has been somewhat selective in its coverage of the first two days, the local Reuters correspondent who attended the opening of the trial has described the scene to me. Storey (please protect) said that about one in five of the defendants claimed to have been mistreated in detention and refused to recognise the court or confirm their identity. A separate report says that a total of 63 took this line. A number of defendants were in an extremely poor physical condition and had obviously been on hunger strike; two of them collapsed when called and had to be carried before the judges. One of the fifteen or so State appointed defence lawyers told Storey that 13 defendants had been on hunger strike for over 40 days and 16 had joined the protest later. At least one defendant, claimed to have been tortured, as distinct from mistreated in custody.

13.

9 CONFIDENTIAL

3. The mechanics of the court process once the full indictment has been read out remains unclear but presumably the 447 defendants will be divided up into groups according to each offence. As the only recent precedent for such a large trial is the Kahramanmaraş massacre proceedings, it is not easy to hazard a guess as to how long the trial will last, but well-informed Turkish journalists predict that the first sentences may be given in about 2 months.

4. There is still no firm date for the commencement of the trials into other leftist groups and against the NSP and NAP. "Cumhuriyet" reported on 10 April, however, that investigations by the Ankara martial law authorities have been completed into the leadership of the NSP and that prima facie cases existed (under Article 163 of the Criminal Code) for prosecution on the grounds of attempts to establish a theocratic state. "Milli Gazete", the NSP newspaper, has been banned in the Ankara martial law area.

5. The trial of the ex-Minister of Social Security, Işguzar, on charges of corruption is now under way at the Constitutional Court in its Supreme Court hat. The Security Council is also considering the more serious file against Mataraci, a report on whom has been prepared by a NSC Secretariat committee. "Cumhuriyet", meanwhile, has published a series of articles apparently based on the report and implicating Mataraci in a major arms smuggling network in 1978 and 1979. The case is based on the discovery that 67 TIR trucks carrying 189 containers of weapons went missing in Turkey in 1978, and Mataraci's efforts to frustrate a subsequent investigation. The story is complex and the journalist responsible tells me he cannot himself fathom out all of the threads. In 1978, a Dutch company, OVENCO, allegedly run by an Armenian, is said to have shipped 189 containers, ostensibly full of consumer goods, to Iskenderun and Mersin for onward shipment by land to Kuwait. Two Turkish lorry companies were involved for the transit leg, one run by an infamous smuggler and the other called Middle East Transportation in which, until 1978 at least, Ochan Erkanli, one of the "plotters" from the 1960 coup, had an interest which he claims to have sold to some Diyarbakir businessmen. One of the company's TIR trucks was stopped in Gaziantep and 22,500 pistols discovered. Enquiries into the whereabouts of the other lorries showed that exit papers had been forged to show that all the remainder had passed through the Habur border gate. It transpired that the staff at the customs point had been appointed by Mataraci, according to the smuggler, in return for a massive bribe of over TL2million. Only 7 further TIRs were subsequently discovered, two when unloading 444 rocket-launchers in Hatkdy. The remainder were presumably unloaded, then cannibalised and sold for spare parts. Mataraci supposedly sacked a Ministry Inspector who first investigated the loss, and it was only after the coup that progress in the enquiry was made.

"Anadolu" claims that the Armenian owner of QV3800, a V.S.B. Tejjiam, has denied shipping any goods through Turkey since 1978. The paper also claims that a number of Armenian business interests were involved from beginning to end, including in Kuwait. A number of customs officials now face prosecution.

#### The death sentence

6. No death sentences have been carried out since December 1980 but the beginnings of a bottleneck in the appeals process are becoming evident. According to "Cumhuriyet", martial law prosecutors have asked for the death sentence in 385 trials and the lower martial law courts have already sentenced 29 men accordingly (not including the 22 from the Kahramanmaraş trial). A few of these sentences have been approved by the military Court of Appeal but they cannot be carried out as most of the culprits are on the run. The Kahramanmaraş files are expected to reach the military Court of Appeal shortly. A close associate of Ecevit who also claims to have good contacts in the NSC told me last week that once the Council of Europe Assembly's meeting was out of the way in early May, "mass executions" would start. This is difficult to believe, but it is interesting for the light it sheds on some of the rumours circulating and being propagated in Ecevit's circles. Ecevit has been refused permission to travel to Germany later this month to attend a meeting of the Socialist International. The same ban will hold for other invitations from abroad, including one from India.

#### Internal security

7. Official disclosure of recoveries of weapons continues apace; the figure for the total haul of firearms must be fast approaching the quarter million mark. In the first ten days of April, more than 40,000 pistols, 1,000 rifles and several hundred automatic weapons were surrendered or discovered in the province of Hatay alone.

#### Constitution

8. There is still no visible sign of progress or preparation on this topic. The NSC and government have been concentrating recently on labour matters, which I have reported separately.

*R J A Golland*  
R J A Golland

cc:  
Chanceries - Nicosia  
Athens  
HMCG Istanbul

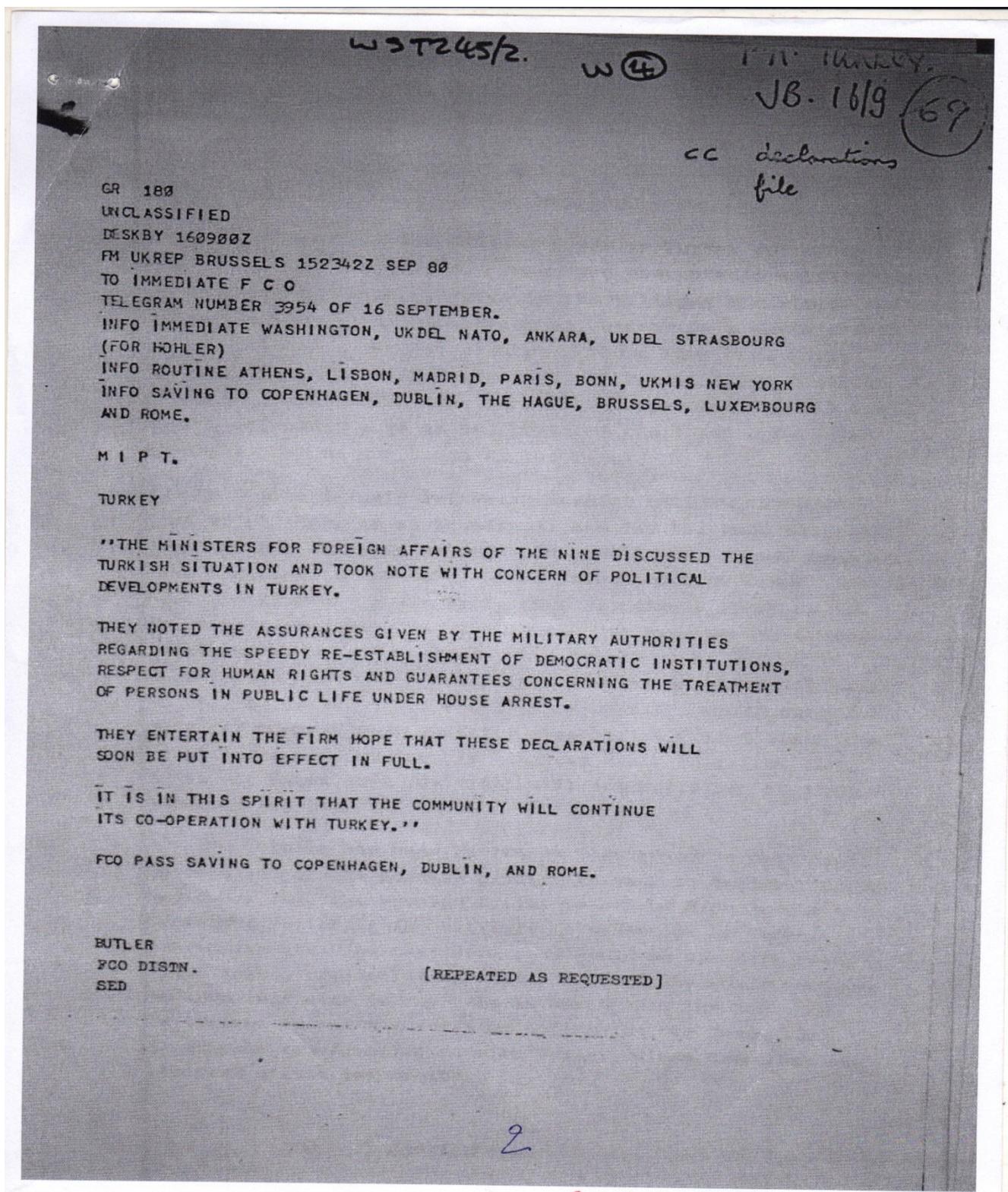
11) CONFIDENTIAL

سەرچاوه: ئەرشیفی (بنکە ی ژین بۆ بووژاندنەوهی کەله پووری بەلگەنامەیی و روژنامەوانی کوردیی)، سلیمانی.

به‌نگه‌نامه‌ی ژماره (6)

نوسراوی باٲويزخانه‌ی به‌ريتانيا له نه‌نقاره، له ديروکی (1981/9/16)، نه‌رشيفی به‌نگه‌نامه‌ی وه‌زاره‌تی دهره‌وه‌ی

به‌ريتانيا (The National Archives, London, Richmond, Surrey)



Background

1. There are 4-8 million Kurds in Turkey out of 45 million Turks (not a quarter). They have undoubtedly suffered some discrimination but most Kurds in the villages are almost certainly not interested in separatism or, except in a basic tribal sense, in their 'cultural rights'. There have been Kurds in most recent Turkish Cabinets. A recent Prime Minister (1972-3), Ferit Melen, was Kurdish. Oppression of the rural Kurd is probably more at the hands of the local agha (also Kurdish) than at the hands of the Turks.

2. The largely left-wing Kurdish nationalist groups (of which there is an abundance) are for the most part made up of urban, educated or semi-educated Kurds. These groups have indulged in sporadic, often internecine, violence, but only one, the Kurdish Labour Party (PKK, popularly known as the Apocular), has shown any inclination to take on the Government. Last year it became involved in a tribal feud and is believed to have been responsible for the death of 243 people in all, 30 of whom were security personnel. On 13 April this year 447 members were sent for mass trial (first since the coup). The prosecution has demanded death sentences for 117. It is not known when the trial will end but first verdicts are expected shortly.

3. There has been no recent discussion in political cooperation of the Kurdish problem as such in Turkey. On 15 September 1980 the Foreign Ministers of the Nine issued a statement following the military intervention in Turkey expressing the hope that democracy would be speedily re-established, and declaring that the Community would continue to cooperate with Turkey. On 10 April 1981 the European Parliament passed a resolution calling on the Community to suspend its Association with Turkey unless democracy was restored within two months.

TurkeyReference

- A Statement by Foreign Ministers of the Nine; Brussels  
15 September 1980
- B European Parliament Resolution of 10 April 1981
- C 164-166 debates of the European Parliament, Question no.78

Notes for SupplementariesReturn to Democracy

1. The Turkish Government have publicly committed themselves to restoring democracy as soon as possible. The first step, a constituent assembly is scheduled for this autumn. Whatever one's view of the constituent assembly the Armed Forces' record gives ground for confidence. The Government's achievement in cutting the death rate in terrorist incidents from over 20 per day to less than one should not be overlooked.

Human Rights

2. The Turkish Government have publicly committed themselves to respect Human Rights. Criminal proceedings are being taken in a number of alleged cases of torture. But the reports are certainly cause for concern. The situation should continue to be watched very closely.

4

سەرچاوه: ئەرشیفی (بنکه ی ژین بو بوژاندنه وه ی که له پووری به لگه نامه یی و روژنامه وانی کوردیی)،  
سلیمانی.

به لگه نامه ی ژماره (7)

به لگه نامه ی وزارت ی دهرهوی بهریتانیا له دیرۆکی (1981/7/2)، ئه رشیفی به لگه نامه یی و وزارت ی دهرهوی

بهریتانیا (The National Archives, London, Richmond, Surrey)

RESTRICTED

FROM LONDON COREU  
TO ALL COREU IMMEDIAT  
CPE/MUL/ETR 2176  
1. 7. 81. 1443 HRS

WST 245/2.  
2 JUL 1981

INDEX

COPIED FROM  
WST022/1 (58)

DIFFUSION RESTREINTE  
DISTRIBUTION GENERALE

SUBJECT: EUROPEAN PARLIAMENT ORAL QUESTION H-163/81 BY MR ISRAEL

1. SUBJECT: CULTURAL RIGHTS OF THE KURDS IN TURKEY  
GIVEN THE POSSIBILITY OF A RETURN TO DEMOCRACY IN TURKEY, DO THE FOREIGN AFFAIRS MINISTERS ENVISAGE DRAWING THE ATTENTION OF THE TURKISH AUTHORITIES TO THE NEED TO GRANT THE KURDS, WHO MAKE UP A QUARTER OF THE TOTAL POPULATION OF TURKEY, THEIR FULL CULTURAL RIGHTS, IE THE RIGHT TO BE TAUGHT IN KURDISH, THE RIGHT TO USE THEIR LANGUAGE IN THE COURTS, AND THE RIGHT TO HAVE A KURDISH LITERATURE, PRESS AND RADIO?

2. THE PRESIDENCY PROPOSES THE FOLLOWING DRAFT REPLY:  
THE SPECIFIC ISSUE RAISED BY THE HONOURABLE MEMBER HAS NOT BEEN DISCUSSED IN THE FRAMEWORK OF EUROPEAN POLITICAL COOPERATION. CONSEQUENTLY, THE PRESIDENCY IS NOT IN A POSITION TO GIVE A REPLY ON BEHALF OF THE TEN TO HIS QUESTION.

3. THIS DRAFT REPLY SHALL BE CONSIDERED DEFINITIVE IN THE ABSENCE OF COMMENTS FROM OTHER MEMBER STATES BEFORE 1700 GMT ON 3 JULY. THE PRESIDENCY APOLOGISES FOR THE SHORT DEADLINE.

LDN COREU  
FIN DE TEXTE

LIMITED

SEP  
ECD (E)  
ECD (I)  
MR HANNAY  
LORD BRIDGES  
MR FERGUSSON  
MR BULLARD  
PS/MR HURD  
PS/LPS  
PS

1  
RESTRICTED

سه رچاوه: ئه رشیفی (بنکه ی ژین بو بووژاندنهوی که له پووری به لگه نامه یی و روژنامه وانی کوردیی)، سلیمان.

به لگه نامه ی ژماره (8)

نوسراوی به ریو به رایه تی ناسایشی گشتی، به ریو به ریو تی ناسایشی نیوچه ی نوتونومی، ژ (8000)، دیروکی (1990/9/9)

بسم الله الرحمن الرحيم

رئاسة الجمهورية  
السكرتير  
مديرية الامن العامة  
مديرية أمن منطقة الحكم الذاتي  
الدراسات  
العدد / ٨٠٠٠



سری و شخصی وینغ بالذات

التاريخ ١٩٩٠ / ٩ / ٩  
١٩ صفر ١٤١١ هـ

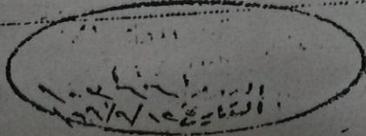
الادو مدراء أمن محافظات الحكم الذاتي

٢: معلومات

أعلمنا مديرية الأمن العامة بكتابنا من سن ٣  
٣٦٩٥ في ١٩٩٠ / ١٩١٠ ما يلي:  
ناقشت اللجنة الدائمة لتقاضي النشاط المعارف  
المعلومات الواردة بكتابي مديرية الأمن العامة الرقم  
٤٩٥ في ١٩٩٠ / ١٦٤٠ و جهاز المخابرات ٤٩٤  
في ١٩٩٠ / ١٦٤٠ (والرفقين طيا)  
وترى اللجنة أن زمر التخريب في إيران تدق  
تطور الموقف بين العراق وتركيا وتتوقع اللجنة أن  
تواجه تركيا ضغوطا أمريكية تجاه السماح لبعض زممر  
التخريب التواجد على ساحلها لغرض البدء بعمليات  
تحت داخل القطر. ولا بد في مثل هذه الحالة  
أن أفردتها استجدات المرحلة المقبلة أن يتم  
الشروع في مد جسور العلاقة مع حزب العمال  
التركستاني التركي (P.K.K) على أن تحاط  
هذه العلاقة بسرية وكتمان شديدين.  
حصلت الموافقة على مقترح اللجنة الدائمة عام  
صياح الأضواء الأمنية بما بعد تطورات هذه  
المديت دون إثارة الجانب التركي في هذه المرحلة  
الحاسمة.

يشكل الموضوع أهمية كبيرة على صعيد العلاقة

١ تباع





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

«سوی و شوی»

خدیجه امین زانو  
لیدی ۱۸۱  
التاریخ ۱۹۹۰

الی خدیجه انت دهلوش

۲۴ صلوات

سینه دات تم لتوکه من کادری من کوادر مزب لمان التوکه  
(التوکه) هیئا یوهی عقر طم بالتری من سترت (کات) المزاله دظ  
الراضی لراقیه رایه یا استعددهما للتبادت سفنا . لاول یدعت  
ربوات اسم ستعار وهو کردک من اصل ترکی و لیلول لاول  
فی المقر الاله و لست من قاصه عملیات الحزب المذکور داتک  
الراضی التلیه و لذل یدات منقطع عارین و صت المثلث  
لرات التوکه الارات . اما لکان قیدک (است) وهو اسم ستعار  
أضاً وهو کردک من اصل سوری و یسقل المرز القات به لاول  
فی المقر الاله ای عارین ربوات .

دیتاریخ ۱۹۲۷-۱۹۹۰ لیلایم للتاء صفا من مرکز انت لندک  
و نودنا لصدیه ربوات الملزات القالیه .

۱۱ تاریخ ۱۹۱۵-۱۹۹۰ دصول الولا لشرخ «التوکه» صبراد  
تقومون لکوت باستغلا منقطع الودد لراقیه التلیه  
دستعدون فی ذلک طارة ستمیه من لست لاصیانه لعلیه جیث  
استطاعوا قبل اسبوع قاصح الحدود صرنا الولا لاله کلا استطاعوا قاصح لود  
۱۲ علما برضو و نودو کبر من لطارات لایرلیه تی حرام صلت لکاتو داتک  
الرافی التلیه و لک لکان تولد .

آت قاصیه انجلوکه من اوله  
۱۳ تا عده برنجلک من دمار لکر و لک تصد الی قاصه لکولت ادلاه  
اضانت آک و هو د اظم قاصه ادار من کانت سابقاً  
«ینیع لکنا»

٤) برصيت به لاقاد لوصيف و هاليبا موصيت الى الامة .

١٥ قاعدة موش

كما ترميد طائرات اخرك من تا عدت بعامات جودات المذكورة و اوت با موش  
لنت تايك للامك المذكور للترا تخني تسهيلات للمازات الكمريلية .  
توحيد طائرات لاملت تقم بيشا ه يرك ملث بحت المادرات و اوت للاقوت القوي  
١٦ تقوم المادرات الذليية بان تا معة مكرية في قضاء (بركسوا) ار  
مايسه بقضاء (كرك) التابع لولاية هكاريك . ذات اعلك سكر جاليا  
من ايك هذرج المطار و لساك ك خرك .  
و توحيد نمازات ليرة للمازات لارض و لبرمت الماازات المرزوية  
و لرئيسية لغوات حلن الامة و لاية بعامات .

١٧ ليويد ٢٠ الف هندي تركي موزنيك في ولاية (سبات) و همارك  
ولانما هذ محتك لصوت .

كما اذمخ لسودك كارك بان لعلات بلغة الى اجمع مقامك هرك  
الماز و اوت الكا اوت الامة الذليية ليزك ايا مارة من سكر  
لليك الحيات للضول الكا اوت الامة .

كما اوضع بان هاد لنت حوه تركية سامة زمة ليلي الحيات يا موش  
الميزم مر طاله البرصك بالهضول الكا اوت الامة اله ان سامر  
الحزب اصعدوا معهم و انشبا ماراتهم هيت مراهوا الى منطقت  
(جاردية) مرضي بت ريشا ١٧٦٥ تا ١٩١٨ هذ مالهيا يرا اوت من  
مسك اجمع للبيش في الملة اله .

١٨ تمازل زمة الميزم معو البرزات با فراء الهارت من سكر و ايا موش  
و مالهيا تليهم لفرضا ايا لهم الى الامة .  
١٩ يريا لنتن الماارات كذالت ما ينا مكرة مع لنتنر .

صير انت احو

السيد وزير الخارجية التركيه الاستاذ اسماعيل جهم المحترم  
تحية واحتراماً. جواباً على الرسالة المبلغة اليانا نقول:

① - لقد أصدر المكتب السياسي لادعنا والوطني الكردستاني  
بياناً يعلن فيه وقف الحلاق النار فى الساحة العامة  
مساءً من جانب واحد.

② - استلمنا رسالتكم فى الساحة الوعدة والربع وتدعون  
فيها الى وقف الحلاق فى الوعدة؟ فكيف ذلك.  
على كل حنة نؤفق قليلاً على وقف الحلاق النار.

③ - لقد كانت هجمات الطائرات التركيه على مناطق الا.و.ك  
وبقصد وبتعمد. فقد قصفت ودمرت باليهان التت  
يشهره pmf بخلوه من PKK وقصفت جبل  
سفيه و ذربين وشكوك وعامر روتة خول

الايام 13 و 14 و 15 و 16 و 17

وهما مناطق الا.و.ك حصراً. وكان القصف

تمهيداً لهجوم قوات الحرك ضد قوات الا.و.ك

مما يعنى التنسيق المسبق والقصد المتعمد للهجوم.

ادرس القصف التركي الى استشهاد ①٢٠ شهيداً بينهم

أحد القادة الشهيرين شيخ صبيح سوره والى استشهاد

①٨ أهالى مالمين بينهم نساء واطفال وادى حرق ①٤  
سيارة أهلية.

رئنا نطلب اجراء تحقيق لبيان الحقائق للحكومة التركيه.

④ نقتدع بحث سحب قوات الا.و.ك كمادة فى برنامج

اجتماع انقره. ⑤ نؤفق على حضور قادة الا.و.ك بسوى

قادة الحركة على أن تضمن الجمهورية التركيه و  
أميركا سلامتهم وكرامتهم.

حقاً ما نرجوكم رجاءاً أخوياً انهاء سياسة  
معاراة ومحاربة الاتحاد الوطني الكردستاني  
وتصف مؤقعه بالفاشست والمرفصيه، و نرجوكم  
السرور معنا للحوار-بجاد حل سلمى  
لعلاقاتنا. ونحن مستعدون لارسال وفد  
الى أنقوه قبل اجتماع قادة الحركة والاولى  
لبحث العلاقات الثنائيه. فاذا  
كنتم مؤققين فنرسل يوم الاثنين  
القادم وفدنا من اوروبيا الى أنقوه.  
نرجوكم ابلاغنا. ونفتقدان هذا  
الوفد يساعدا على حل مشاكل عديدة.

اقولكم

جلال طالبى

الساعة الوصية والنصف

يوم الجمعة - 17/10/1997

به لگه نامه ی ژماره (11)

ریکه و تننامه ی pkk به نوبته رایه تی (فه رهاد نوجه لان) و حکومتی هه ری می کوردستان، دیرۆک (1992/10/29).

فسي يوم ٢٦ / ١٠ / ١٩٩٢ مئیسر مئسبل بکک الههد  
عشان اوجلان (فرهاد) مقرر رئاسة وزراء اقليم كردستان، واطمن  
التزام عناصر و افراد بکک الموجودين في اراضي كردستان  
العراق بالتمسك بالحدود من الجهات الوطني ومحاسن  
فسي ٥ / ١٠ / ١٩٩٢، وبنسبة على ذلك :

اولاً - يتعهد بکک بأن يحترم قوانين اقليم كردستان العراق ويلتزم  
بها جميع افرادها وعناصرها طالما كانوا  
على ارضي الاقليم .  
ومن هذا المنطلق :

- ٠١ لا يستخدمون اراضي كردستان العراق لعمليات عسكرية
- ٠٢ العناصر والافراد التابعون للحزب الذين يريدون البقاء في  
كردستان العراق ينقلون الى مناطق تحددها حكومة  
الاقليم بعيداً عن الشريط الحدودي مع تركيا .
- ٠٣ تكون لهم حرية التنقل في الاقليم بملء وزارة الداخلية  
وحسب اوراق عدم التعرض الذي تمنحه لهم .
- ٠٤ ايقاف الحملات الاعلامية ضد حكومة الاقليم والجمهورية الكردستانية

ثانياً -

- ٠١ توفر سلطة الاقليم الحماية لهذه المجموعة التي تريد البقاء في  
كردستان والذين هم من مواطني كردستان تركيا .
- ٠٢ يحتفظ افراد بکک في الاقليم بممتلكاتهم .
- ٠٣ يكون لهذه المجموعة حرية ممارسة النشاط  
السياسي داخل الاقليم .
- ٠٤ توفير سلامة الاقليم المعلن الصفي للرحى والمهاجرين

سائیسر محبوس وری  
اعلی مژدشان موزان  
مجلس وزراء اقليم  
مجلس وزراء اقليم  
١٩٩٢ / ١٠ / ٥  
رؤیس مژدشان

PKK-MK adina  
Markaz Komite yezî  
Osman Ocaklar  
عقود مرفوع  
بهمال  
دوستا  
القائمات  
مانه سمسو

سه رچاوه: ئه رشیفی (بنکه ی ژین بو بوژاندنه وه ی که له پوووری به لگه نامه یی و رۆژنامه وانی کوردیی)، سلیمان.

رېكه و تننامه‌ی نيوان يه كيتي نيشتيماني كوردستان و پارتی كرێكارانی كوردستان، دپروك (1988/5/1).

ايضاح الى الراي العام

حزب العمّال الكوردستاني (PKK)  
والاتحاد الوطني الكوردستاني (YMK)  
وقمنا وثيقة الاتفاق بينهما .

في الأسطنيسان ١٩٨٨ ، انتهت أعمال لجان الاتفاق التي توّصلت بروج المسؤوليية الوطنية والرفاقية ، تحت قيادة الأمين العام لحزب العمال الكوردستاني عبد الله أوجلان والأمين العام للاتحاد الوطني الكوردستاني جلال الطالباني الى اتخاذ قرارات مهمة بهدف توحيد الحركة الوطنية الديمقراطية لشعبنا ومن أجل تقوية هذه الوحدة .

دارت مناقشات هذه اللجان حول وضع كوردستان التاريخي والوضع الاقتصادي ، الاجتماعي ، السياسي والثقافي لكوردستان التي تمّ تقسيمها من قبل القوى الرأسمالية - الامبريالية والمستعمرين . وتمّ التأكيد على أن الاضطهاد والعراقيل الاستعمارية في وجه تقدم حركة شعبنا على الأضعدة الاقتصادية الاجتماعية ، السياسية والثقافية قد وصلت الى مرحلة شرسة . وتمّ ايضاح أن الحرب العنصرية والفاشية ضدّ شعبنا في تصاعد ، بهدف ابادة كامل شعبنا . ونوقشت الأساليب الاستعمارية الحالية في هذه الحرب مثل التشريد الجماعي ، تدمير القرى والقصبات ، اضافة الى وسائل صهر عمم شعبنا عن طريق التريك والتعريب بهدف ازالة الواقع الاجتماعي والقومي والابادة التامة ( مثلما حدث في الاونة الأخيرة في جنوب كوردستان ) كما تمّ الوقوف على محاولات تصفية الحركة الوطنية الديمقراطية لشعبنا ، وقد اتخذت القرارات الملائمة على ضوء تلك المناقشات والمدالات .

لقد تمّ التأكيد في هذه المحادثات على أن الحكومتين الفاشيتين لتركيا والعراق تحاولان عن طريق حرب قدرة ضدّ شعبنا ، خنق حركة الوطنية الديمقراطية وايقاف تطورها ، اضافة الى ذلك تمّ استعراض واقع ثورة الحرية والاستقلال في شمالي كوردستان التي تأخذ كل يوم بعدا جديدا ، كما استعرضت المواثيق والاتفاقات بين الدول الاستعمارية منذ احتلالها لكوردستان مثل ( ميثاق مسعد آباد ، حلف بغداد ، حلف المنتو فيرها ٠٠ ) والتي أريد بها دفع شعبنا الى زاوية ضيقة ، وقد تمّ ايضاح ماتبغية الفاشيتان العراقية والتركية من خلال اتفاقاتهما المعادية للقوى الرائدة في شعبنا وللتطورات الثورية ، كما استعرضت الوسائل النضالية وأشكال الكفاح المتقدمة في التصدي لهما .

في ضوء ما تقدم ، ومن أجل ازالة العراقيل والمخاطر التي تقف في وجه تطور المقاومة الوطنية لشعبنا ، توّصل الحزبان الى اتفاق بينهما ورتا وثيقة الاتفاق التعاضوي هذه :

— من أجل ايقاف الهجمة العدوانية على شعبنا ومن أجل تطوير المقاومة الوطنية لشعبنا ، سيبدل كفاح أشدّ ، لتأمين قاعدة انتصار هذه الحرب الوطنية ولجمع كافة قوانا الوطنية وفتح الحوار معها على الصعيد الوطني ( حسب ظروف اجزاء كوردستان وحسب الوضع الوطني العام ) بغية تحقيق جبهة بينها ، يجب تطوير العلاقات والتعاون والوحدة الكفاحية .

— تطوير الكفاح المسلح في كل جزء والعمل بقوة ولى الأضعدة المختلفة من أجل ازالة التصفوية والتزييق .

— تعميق العلاقات الكفاحية مع القوى الثورية - الديمقراطية في الامم السائدة على كوردستان .

ان تفتيحنا ، قبل كل شيء ، من أجل تحضير قاعدة السلم والاخوة بين الأشخاص والمجموعات والقوى ، ولازالة التناقضات التي يجب أن لاتصل الى مرحلة أخطر ، وذلك عن طريق الاتصالات واللقاءات ، وايقاف الحملات الدعائية وتطوير الكفاح التحرري المسلح والمقاومة الوطنية ، يدعون كافة القوى الوطنية الى تعزيز الحوار السلمي فيما بينها وهرض مبادئها وأفكارها امام بعضها بصورة رفاقية ومسؤوليية عالية وحل المشاكل العالقة وطرح الخصومات جانباً من اجل الدخول في معترك كفاح المقاومة المسلحة والنضال فيها .

إن تنفيذنا يعتبران حرب التحرير الشعبية والمقاومة الثورية للشعب للحركة الوطنية الديمقراطية من أجل تحقيق آمال شعبنا، أنجع السبل . وقد وُضِعَ هدف تطوير وإدامة هذا الكفاح كأساس لعملهما .  
بصد هذه النقطة ، وفي سبيل أن تحقق في عموم كردستان قوة متساوية ، فإنهما يدعون كافة القوى الكرد ستانية قبول هذه النظرية والعمل بها . إضافة إلى ذلك ، فمن أجل تطوير النضال الاقتصادي ، السياسي والثقافي ستخطون خطوات أوسع في هذا المضمار .

إن حزب العمال الكردستاني والاتحاد الوطني الكردستاني يجدان بأنه في تطوير الصراع ضد السلطة الأجنبية وضد كل أشكال الرجعية ، يجب من أجل توحيد القوى الوطنية التوصل إلى اتفاقات وتحالفات . وأن التنظيمين ( PKK ) و ( YNK ) وإتقان من أن العلاقات والتحالفات غير المبنية على أسس سليمة لن يكتب لها النمر . لذا ، من أجل هذا ، يجب في بناء هذه العلاقات احترام استقلالية كل تنظيم من الناحية الأيديولوجية والسياسية وأن لا يتدخل تنظيم في الشؤون الداخلية لتنظيم آخر ومراعاة ظروف كل جزء من كردستان ووضعه نصب الأئمين وتطوير العلاقات على هذا الأساس .

إن أعدائنا المستعمرين ، من أجل إيقاف المقاومة الوطنية وحرب الاستقلال ، ويهدفون إلى هذا النضال التحرري ، يتهمون هذا التنظيم بالارهابية وذلك بالعمالة . إن تنفيذنا يرفضان هذه الاتهامات ويفضحانها ، كما يجدان أن لكل طبقة من المجتمع الكردستاني أهميتها في الكفاح الوطني التحرري . إن تنفيذنا ليجدان من الأهمية التخلّص من كل عمل أو علاقة ، في هذا الوضع الخطير ، من شأنها أن تقدم انتصاراً للعدو ويحافظان على ذاتهما من مثل هذه العلاقات ، وفي الوقت ذاته يدعون القوى الكرد ستانية التصدي للأعمال الوحشية للأعداء في كردستان .

في الختام ، من الظاهر أن القوى الفاشية الاستعمارية تريد إبادة شعبنا وحركته الوطنية وقطع الطريق على تحرر واستقلال مجتمعنا لابقائه رهن التخلف .

إن تنفيذنا اللذين لهما تحليلات عميقة في الوضع الحالي وفي الوضع المستقبلي ويتفهمان الوضع الخطير الذي نحن فيه ، يدعون كافة الأشخاص ، الجماعات ، والتنظيمات التي تؤمن بتحرير كردستان ، لايقاف العداوات فيما بينها وحصر حلّ التناقضات في النضال الأيديولوجي وأن تجد ذاتها في موقع المسؤولية وبروح المسؤولية ، في هذا الكفاح المسلح ، بهدف أولي هو بناء جبهة في أجزاء كردستان على أساس المقومة وفي كردستان كلها تحقيق مقومات بناء جبهة وطنية شاملة .

إن تنفيذنا قد آلى على أنفسهما دعم ومساندة كافة القوى الثورية - الديمقراطية وانتزاع حق تقرير المصير من عدو الكّل ، الامبريالية والرجعية في المنطقة وتحقيق أسلوب للحياة بالشكل الذي يرضيه شعبنا .  
في كل هذه النقاط توصلنا إلى اتفاق بيننا وتم لذلك التوقيع على وثيقة التحالف هذه .

١٩٨٨ / ٥ / ١

جلال طالباني  
الأمين العام لـ YNK  
الاتحاد الوطني الكردستاني

عبدالله أوجلان  
الأمين العام لـ PKK  
حزب العمال الكردستاني

سەرچاوه: ئەرشیفی (بنکهی ژین بو بوژاندنوهی کهله پووری به لگه نامه یی و روژنامه وانی کوردیی)، سلیمانی.

پروسه سه ربازيه كاني توركييا له نيو خاكي هه ريمى كوردستاندا

١- توغلت قطعات عسكرية تركية في ٧ آب/ أغسطس ١٩٩١ في شمال العراق، لمطاردة مقاتلي حزب العمال الكردستاني.  
٢- بدأت القوات التركية في ١٦ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٢ عملية عسكرية كبيرة ضد مقاتلي حزب العمال الكردستاني في شمال العراق، شارك فيها (٢٠) ألف جندي تركي، وتوغلت القوات التركية مسافة (١٥) كم في عمق الأراضي العراقية.

٣- بدأت القوات التركية في نيسان/ أبريل ١٩٩٤ عملية عسكرية كبيرة ضد مقاتلي حزب العمال الكردستاني في شمال العراق، شارك فيها (٤٠) ألف جندي تركي، وتوغلت القوات التركية مسافة (٨) كم في عمق الأراضي العراقية.

٤- بدأت القوات التركية في آذار/ مارس ١٩٩٥ عملية عسكرية كبيرة ضد مقاتلي حزب.

٥- العمال الكردستاني في شمال العراق، شارك فيها (٣٥) ألف جندي تركي. وتوغلت القوات التركية مسافة (٤٠) كم في عمق الأراضي العراقية. وأطلق على العملية اسم (فولاذ).

٦- توغلت قطعات عسكرية تركية في تموز/ يوليو ١٩٩٥ مسافة (١٥) كم في عمق الأراضي العراقية.

٧- توغلت قطعات عسكرية تركية في حزيران/ يونيو ١٩٩٦ في عمق الأراضي العراقية.

٨- شنت القوات التركية في المدة من أيار/ مايو- تموز/ يوليو ١٩٩٧ عملية عسكرية كبيرة، وتوغلت إلى مناطق أكثر عمقاً في شمالي العراق. وأطلق على العملية اسم (فولاذ ٩٧).

٩- بدأت القوات التركية في ٢٣ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧ عملية عسكرية ضد مقاتلي حزب العمال الكردستاني في شمال العراق، شارك فيها (١٠) آلاف جندي تركي. وأطلق على العملية اسم (الشفق).

١٠- أعلنت تركيا في تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٧ عن إقامة منطقة أمنية عازلة في شمال العراق بطول (٣٣٠) كم وعمق (١٥) كم، وتم نشر (٨٠٠٠) جندي تركي فيها، فضلاً عن معدات رصد الكترونية.

١١- بدأت القوات التركية في ١ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٨ عملية عسكرية ضد مقاتلي حزب العمال الكردستاني في شمال العراق، شارك فيها (١٠) آلاف جندي تركي.

- ١٢- توغلت قطعات عسكرية تركية في شباط/ فبراير ١٩٩٩ مسافة (٦٠) كم في عمق الأراضي العراقية.
- ١٣- توغلت قطعات عسكرية تركية في أيار/ مايو ١٩٩٩ مسافة (٢٠) كم في عمق الأراضي العراقية.
- ١٤- توغلت قطعات عسكرية تركية في المدة من أيلول/ سبتمبر - تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٩ مسافة (١٠) كم في عمق الأراضي العراقية.
- ١٥- توغلت قطعات عسكرية تركية في كانون الثاني/ يناير ٢٠٠١ في عمق الأراضي العراقية، بحجة مساعدة الفصائل الكردية العراقية على مواجهة مقاتلي حزب العمال الكردستاني في شمال العراق.

المصدر: "الحرب على العراق (١٩٩٠-٢٠٠٥) : يوميات - وثائق - تقارير، مركز دراسات الوحدة العربية، ط١، (بيروت، ٢٠٠٧)، ص ص ٤٦٨-٤٨٣؛ وليد رضوان، العلاقات العربية- التركية، ط١، المطبوعات للتوزيع والنشر، (بيروت، ٢٠٠٦)، ص ص ٢٤٩، ٣٣٢؛ العزاوي، المصدر السابق.

سهراچاوه:

واثق محمد سعدون : البعد الامنى فى العلاقات العراقية- التركية، مج(دراسات اقليمية)، ع(27)، مركز الدراسات الاقليمية التركية، جامعة الموصل، 2012.

نامه‌ی جه لال تاله بانی بو (قادر حاجی عه‌لی و به‌ره‌هم نه‌ حمه‌د سائه‌ج و عه‌دنان موفتی) ده‌بارهی هه‌وله‌کانی تورکیا بو  
به‌پاکردنی پشتینه‌ی ناسایشی نه‌ باشووری کوردستان، نه‌ روژی (1997/11/6).

هه‌قارونی قدره‌ سویت کاک قادر + کاک ده‌ به‌ ره‌هم + کاک عه‌زنا

سەرۆکی گه‌رم

① تورک و خه‌ریکه‌ خه‌زمه‌ نه‌ منیه‌ لاری ته‌ وودن کاک  
ده‌ یه‌ ووس به‌ خه‌نگه‌ یه‌، به‌ دزی، قه‌ شارقی کاره‌ که‌س  
ته‌ ووبقات و نه‌وس دنیا ده‌ خاته‌ به‌ رده‌م (الامه‌ الواقع).

⑤ بویه‌ پیوسته‌ هه‌لاری له‌ سه‌ریکه‌ ن :

کاک به‌ ره‌هم له‌ UN + مجلسه‌ ان دمن + USA و کونگره‌س و  
روژنامه‌ بو سه‌ کاک ناوژر و هه‌ته‌

کاک قادر له‌ له‌ نه‌ون لاری حکومت ده‌ به‌ له‌ ماله‌ + روژنامه‌  
عه‌ به‌ به‌ کاک : و اباشه‌ به‌ یانگیس به‌ ناوس  
حکومتی گه‌رم (د. به‌ ره‌هم) به‌ یانگیس به‌ ناوس (د. ن. ن.)  
کاک قادر ده‌ ریکه‌

کاک عه‌دناش به‌ یه‌ ته‌ فزمان یوسه‌ روکیا 10 یاش  
له‌ له‌ ده‌قی هه‌ر دوو به‌ یانه‌ که‌ بلاوس بقاته‌ ده‌ به‌ سه‌ر  
صه‌قاه‌ و عه‌زه‌ کالی میسه‌ر و عه‌ره‌ ناو (الجامعه‌ الوسیه‌) د  
ووتانی ته‌ سه‌ره‌ به‌

بودناش به‌ نه‌رین باشه‌ و یه‌س لاری خوس هه‌لاری له‌ سه‌ریکات .  
به‌مان یاشه‌ هه‌ر دوو به‌ یانه‌ که‌ ته‌ به‌ (وعائیه‌) تا ده‌ خه‌زمه‌ الاعنا 12 به‌ ده  
به‌ نه‌رین بو الملوك والرؤس و العرب - و هه‌ره‌ نه‌سه‌ و نه‌ له‌ مانیا و  
به‌ له‌ مای ته‌ و روپا و سویشا له‌ یه‌ نه‌ ته‌ رنا سه‌ونه‌ له‌ هه‌ته‌ .

خوسه‌ هه‌لاری که‌ و نه‌ له‌ سه‌ریکه‌ ن .  
هه‌ر ژهن بو بره‌ ده‌ لوزنک

هه‌ر

1997/11/6



٣- الحكومة التركية ملزمة بايصال المواصلات الى تلك القرى والمستوطنات وتقديم المشاريع الخدمية فيها.  
٤- تقام في كل واحدة من تلك القرى او المستوطنات قلعة عسكرية بادارة مشتركة (تركيا وحزب مسعود).

٥- يلزم الساكنون في تلك المستوطنات بحمل السلاح على غرار حراس القرى (قروجي) (KUROGI) في كردستان تركيا. ويدفع لهم راتب مماثل لراتب القروجي والبالغ ٤٠ مليون ليره تركية.

\*\*\*\*\*

٢- الوضع الاداري في منطقة نفوذ (پ.د.ك):-

أ- لم يتم اي تغيير في المناصب الادارية والحزبية والعسكرية في المنطقة.  
ب- تم نقل جميع الدوائر المهمة والوزارات من اربيل وصلاح الدين الى دهوك وعقرة ومابق في اربيل فهو شكلي.  
ج- جميع البنوك والسيولة النقدية نقل الى دهوك بحيث ان موظفي البنوك في دهوك يداومون بوقت اضافي بعد اوقات الدوام الرسمي.

\*\*\*\*\*

٣- الرأي العام لجماهير بهدينان تجاه مجريات الاحداث على الساحة الكردستانية:-

١- رأي جماعة مسعود: ويشمل المسؤولين والكوادر الحزبية والكوادر العسكريين وتجار الحروب حيث يستفيدون مع الواقع الحالي ويجنون الالاف من جراء القتال مع الـ (PKK) من جهة ومع الـ (PKK) من جهة ثانية وهم في واد وموضوع السلام في واد اخر مادام ابراهيم الخليل وگمرك الوكه (التي لاتقل شأننا عن گمرك ابراهيم الخليل) بخير.

٢- رأي عامة الشعب في منطقة بهدينان: انهم مع السلام ويتمنون السلام ومتعاطفون مع الـ (PUK) وينأون الـ (PKK) بسبب تصرفاتها المعادية للجماهير ان الـ (PKK) يخدم مسعود بارزاني من حيث لاتدري مثال «في مجلس الفاتحة المقامة في دارنورى سعيد (وهو من اقربائي) بدهوك قالت احدى النسوة في المجلس باننا مضطرين لقتال الـ (PKK) لامن اجل سواد عيون مسعود ولا لأجل نصره جلال ولكن من اجل الدفاع عن انفسنا لان الـ (PKK) تعادينا ولاتعادي مسعود، واذا كانوا يعادون مسعود فلماذا يضربون اهالي القرى والجمعات السكنية في منطقة العمادية وزاخو ودهوك بالقنابل ولايقلقون بال اهالي عشيرة مسعود البارزانيين!!».

النداءات التي بثت من اذاعة صوت شعب كردستان الى العشائر والاشخاص ورؤساء العشائر في بهدينان دفتح

٣- الحكومة التركية ملزمة بايصال المواصلات الى تلك القرى والمستوطنات وتقديم المشاريع الخدمية فيها.  
٤- تقام في كل واحدة من تلك القرى او المستوطنات قلعة عسكرية بادارة مشتركة (تركيا وحزب مسعود).

٥- يلزم الساكنون في تلك المستوطنات بحمل السلاح على غرار حراس القرى (قروجي) (KUROGI) في كردستان تركيا. ويدفع لهم راتب مماثل لراتب القروجي والبالغ ٤٠ مليون ليره تركية.

\*\*\*\*\*

٢- الوضع الاداري في منطقة نفوذ (پ.د.ك):-

- أ- لم يتم اي تغيير في المناصب الادارية والحزبية والعسكرية في المنطقة.
- ب- تم نقل جميع الدوائر المهمة والوزارات من اربيل وصلاح الدين الى دهوك وعقرة ومابق في اربيل فهو شكلي.
- ج- جميع البنوك والسيولة النقدية نقل الى دهوك بحيث ان موظفي البنوك في دهوك يداومون بوقت اضافي بعد اوقات الدوام الرسمي.

\*\*\*\*\*

٣- الرأي العام لجماهير بهدينان تجاه مجريات الاحداث على الساحة الكردستانية:-

- ١- رأي جماعة مسعود: ويشمل المسؤولين والكوادر الحزبية والكوادر العسكريين وتجار الحروب حيث يستفيدون مع الواقع الحالي ويجنون الالاف من جراء القتال مع الـ (PKK) من جهة ومع الـ (PKK) من جهة ثانية وهم في واد وموضوع السلام في واد اخر مادام ابراهيم الخليل وگمرك الوكه (التي لاتقل شأننا عن گمرك ابراهيم الخليل) بخير.
- ٢- رأي عامة الشعب في منطقة بهدينان: انهم مع السلام ويتمنون السلام ومتعاطفون مع الـ (PUK) وينأوون الـ (PKK) بسبب تصرفاتها المعادية للجماهير ان الـ (PKK) يخدم مسعود بارزاني من حيث لاتدرى مثال «في مجلس الفاتحة المقامة في دارنورى سعيد (وهو من اقربائي) بدهوك قالت احدى النسوة في المجلس باننا مضطرين لقتال الـ (PKK) لامن اجل سواد عيون مسعود ولا لأجل نصره جلال ولكن من اجل الدفاع عن انفسنا لان الـ (PKK) تعادينا ولاتعادي مسعود، واذا كانوا يعادون مسعود فلماذا يضربون اهالي القرى والمجمعات السكنية في منطقة العمادية وزاخو ودهوك بالقنابل ولايقلقون بال اهالي عشيرة مسعود البارزانيين!».  
النداءات التي بثت من اذاعة صوت شعب كردستان الى العشائر والاشخاص ورؤساء العشائر في بهدينان دفتح

كائى پهلون ضين

٨- مفرق اينشكى - بامرني بموازات جبل قين - قرية دهى - كافى يه لاف - بابير وه رميل - گه لاشخو بطول ٢٥ كم اقيم فيها قواعد عسكرية ثابتة.

شيلادزى

٩- مفرق اينشكى - قوش - عمادية - كوانى - ديرالوك - شيرادزى - چم چو. شاجا - بطو ٥٥ كم اقيم على جانبي الطريق القواعد العسكرية الثابتة، اضافة الى قوات للطواري للتمشيط اليومي ولتعقيب تحركات (PKK).

١٠- من مفرق زاويته ولغاية جسر قنديل مرورا بأتروش وقصروك وعقره اقيم على جانبيها القواعد العسكرية لتأمين الشارع العام وانسيابية حركة السيارات بطول ٢٠٠ كم مع قوات اضافية للتمشيط والتعقيب والملاحقة.

١١- مفرق اتروش سالكا الشارع العام المار بجبل گارة ولغاية ديرالوك بطول ٢٥ كم فيها قواعد عسكرية ثابتة وقوات اضافية للتمشيط والملاحقة.

ديشتى ناخ ويهنويه

١٢- مفرق هينراوة - مجمع دركار جبل كيره - قصروك - دهشته ناخ ويهنويه بطول ٢٠ كم فيها قواعد عسكرية ثابتة وقوات اضافية للتمشيط والملاحقة.

١٣- جبل كيره - شرانش - بانك - كشان بطول ١٨ كم فيها قواعد عسكرية ثابتة وقوات اضافية للتمشيط والملاحقة.

١٤- قتلى ال (پ.د.ك) كثيرة وجرحاهم اكثر لا يستوعبها مستشفيات دهوك لذا ينقل الكثير منهم الى الموصل وبغداد للمعالجة.

١٥- هذا هو واقع حال مسعود وقواته مع ال (PKK) وهو في متاهة لارأس لها ولاعقب.

\*\*\*\*\*

## ٢- الوضع مع (PUK):

١- بسبب واقع حال قوات (مسعود قروجي) (وهي تسمية تركية لقوات مسعود عند العسكريين الاتراك اي حراس القرى) مع ال (PKK) وتشتت قواته في متاهات الضباب والجبال والوديان في عموم منطقة بهدينان فليس بمقدوره ان يسحب ولو بجزء منها وزجها في حرب مع قوات پيشمه رگه كردستان خشية حدوث شرخ في شبكة دفاعاته في المنطقة.

٢- يحاول مسعود قروجي وبشتى المغريات تشكيل قوات اضافية لزجها في الحرب مع پيشمه رگه كردستان الا ان وعي جماهير المنطقة وعدم ايمانهم بالحرب ولثبوت كون مسعود شخصية خفيفة وهزيلة ولا يمكنه العيش بدون وصاية وانه وحزبه يفتعلون الازمات ويشترونها باهض الاثمان ولهذا سقط من عيون الجماهير ولم يعد له تلك الشخصية المثالية (سويرمان).

## حزب العمال الكردستاني في علاقات تركيا الاقليمية

1999 – 1980

### المُلخَص

كانت المسألة الكردية إحدى الملفات البارزة في علاقات تركيا مع دول الجوار الشرق أوسطي ( العراق وإيران وسوريا ) منذ قيام الجمهورية التركية في عام 1923. وقد ازدادت أهمية وحساسية هذا الملف منذ تأسيس حزب العمال الكردستاني " ب.ك.ك " في أواخر سبعينات القرن العشرين, وخوضه صراعاً مسلحاً ضد الدولة التركية منذ عام 1984 . فقد شكّل هذا الصراع عبئاً كبيراً على قدرات تركيا الاقتصادية والعسكرية. كما كان لذلك الصراع تأثير مباشر على علاقات تركيا الخارجية مع دولٍ عديدة, وفي مقدمتها سوريا والعراق وإيران, وفقاً لمواقف تلك الدول وعلاقتها مع حزب العمال الكردستاني. فقد تعاملت تركيا مع المسألة الكردية عموماً, وحزب العمال الكردستاني بصورة خاصة, من منظور أمني أساساً بوصفها " تهديداً لسيادة تركيا ووحدة أراضيها " , واتهمت حزب العمال الكردستاني بأنه حزب انفصالي يحظى بدعم من دول لها خلافات ومشاكل مع تركيا, وتسعى إلى استخدامه كورقة ضغط ضد تركيا. وترتب على ذلك أن صار موضوع حزب العمال الكردستاني من المواضيع المهمة في علاقات تركيا مع تلك الدول.

تتألف هذه الدراسة من مدخل والمقدمة وأربعة فصول وخاتمة, وقد خُصص المدخل للحديث عن تطور التيار اليساري في تركيا و ظهور حزب العمال الكردستاني " ب.ك.ك ". تناول الفصل الأول عن كفاح المسلح لحزب العمال الكردستاني, وسياسة الداخلية والخارجية التركية تجاه الحزب المذكور. ويتضمن هذا الفصل من ثلاثة مباحث, تناولنا في المبحث الأول عن الكفاح المسلح و تأثيراتها على الامن القومي التركي وعلاقتها الاقليمية, مع دراسة تحليلية لأهداف الحزب المذكور. وتناولنا في المبحث الثاني السياسة التركية في التعامل عسكرياً وأمناً مع حزب العمال الكردستاني, وأشكال تلك السياسة. وايضا تحليل موضوعين مهمين, أولهما البعد الاقتصادي لتعامل تركيا مع هذه المسألة من خلال تنفيذ مشروع جنوب شرق الأناضول " GAP " وأهدافه, أما الثاني فهو الانفتاح السياسي التركي على المسألة الكردية, وخصوصاً في عام 1993, من قبل رئيس الجمهورية التركية توركوت أوزال, وإخفاق تلك المحاولة لحل المسألة الكردية من خلال الحوار بسبب رفض المؤسسة العسكرية التركية لأي مسعى سياسي في هذا الاتجاه. خُصص المبحث الأخير لهذا الفصل لدراسة أبعاد وأهداف سياسة تركيا الخارجية فيما له علاقة بحزب العمال الكردستاني.

وتناول الفصل الثاني تأثير حزب العمال الكردستاني على العلاقات بين تركيا وسوريا من خلال المبحثين. المبحث الاول فقد خُصص لمبحث العوامل المؤثرة في العلاقات التركية – السورية، حيث تم التطرق بشيء من التفصيل إلى العامل الاقتصادي، ومشكلة المياه بين الدولتين وتأثير حزب العمال الكردستاني فيها. أما المبحث الثاني من هذا الفصل فقد تضمن عرضاً وتحليلاً لتأثير موضوع حزب العمال الكردستاني في العلاقات التركية – السورية، وقد تم تسليط الضوء فيه على أشكال ومستويات تعامل سوريا مع الحزب المذكور، فضلاً عن موقع الأخير في الاتفاقيات والبروتوكولات الأمنية والسياسية والمائية بين البلدين.

وُخُصص الفصل الثالث لدراسة تأثير حزب العمال الكردستاني على علاقات تركيا مع العراق، وهو في اربعة مباحث. تضمن المبحث الأول عرضاً لطبيعة العلاقات بين الدولتين وتأثير العامل الاقتصادي ومشكلة المياه على علاقتهما. أما المبحث الثاني فقد تناول تأثير حزب العمال الكردستاني على علاقات البلدين من نواحي أمن الحدود، والعلاقات السياسية، ومشكلة المياه والعلاقات الاقتصادية. وُخُصص المبحث الثالث لدراسة تأثير الحزب المذكور على علاقات تركيا واقليم كردستان العراق بين عامي 1991 - 1999، وتم تسليط الضوء في هذا المبحث على السياسة التركية تجاه اقليم كردستان العراق والعوامل الكامنة وراء تغيير تلك السياسة من العداة إلى التعاون والعلاقات الجيدة. وتضمن المبحث الرابع من هذا الفصل موقف تركيا من الحرب الداخلية في الاقليم، وخصوصاً منذ عام 1994 بين الحزب الديمقراطي الكردستاني وحزب الاتحاد الوطني الكردستان، ومساعي الوساطة التركية فيها. كما تمت الاشارة في هذا المبحث إلى موضوع حزب الاتحاد الكردستاني في الاتفاقيات بين الحزبين أعلاه.

أما الفصل الرابع والأخير من هذه الدراسة فقد كُرس لدراسة تأثير حزب العمال الكردستاني في العلاقات التركية – الايرانية، ويتضمن مبحثين. وقد تناولنا في المبحث الأول طبيعة العلاقات التركية – الايرانية، مع اشارة موجزة إلى العوامل المؤثرة فيها. وتركيز على تأثير العامل الايديولوجي والاقتصادي على علاقات البلدين. أما المبحث الثاني فقد درس تأثير حزب العمال الكردستاني على العلاقات التركية – الايرانية بدءاً بتحليل أسباب ذلك التأثير، ثم الاتفاقيات السياسية والأمنية والاقتصادية بين الدولتين، ومدى صلتها بموضوع حزب العمال الكردستاني.

وانتهت الدراسة بخاتمة تضمنت أهم النتائج التي تم التوصل اليها.

emerging because the experience of the Kurdish autonomy in Iraqi Kurdistan was announced and this policy was continuing in changing from hostility policy to solidarity and cooperation policy. The fourth section is about the role of Turkey toward emerging civil war between the Kurdistan Democratic Party and the Patriotic Union of Kurdistan in 1994. Moreover, the position of PKK in all protocols and agreement between KDP AND PUK are analyzed.

The fourth and final part is mentioned that the PKK's influence on Iran-Turkey relations, this part is also divided into two sections. The first section is pointed out that the nature of Iran and Turkey relations with brief indication regarding significant factors between them particularly the ideological and economic reasons. The second section is indicated that the effect of the PKK on the relations between Iran and Turkey. At the beginning, the factors of these relations are explained and analyzed, and then, how the matter of PKK affected on all political, border security and economic agreements between the both countries.

At the end of this thesis, all significant points are gathered in a conclusion.

toward the PKK that all aspects of these policies are interpreted, and analysed the Turkish strategic-economic policy towards the Kurdish issue and the aim behind GAP project 'The Southeast Anatolia Project'. Furthermore, the political openness in Turkey towards the Kurdish matter was explained, which in 1993, at the first time President Turgot Ozal tried to solve the Kurdish issue in the way of negotiation and nonviolence. However, this peaceful attempt was unsuccessful because the Turkish military foundation did not accept political negotiation regarding the Kurdish question in Turkey. The last section is about aims, discourses and concepts of the Turkish foreign policy that were interested in the PKK issue

The second part of this thesis is dedicated the influence of the PKK on Turkey-Syria relations which are divided into two sections. The first section is about the influence factors of the PKK on Turkey-Syria relations, such as: economic case and water problems. All of them are analysed especially Syria dealt with the PKK and at the end how several agreements were signed between Turkey and Syria in the cases of security, economic protocols and water policy. The last branch of second part is about PKK position in turkey and Syria condition including the level of PKK and Syria relation and impact of their relations on turkey and PKK position in all security and economic protocols and agreements which were pointed and carried out between turkey and Syria.

The third part is the effect of the PKK on the relations between Turkey and Iraq, which is divided into four sections. The first section is pointed out the nature of Iraq and Turkey relations. The second section was dedicated the effect of the PKK on Iraq and Turkey relations including political, border security and water relations with each other. The third section is about the Position of PKK during (1991-1999) on Iraqi Kurdistan regional government and Turkey relations. That is why, the relations between Turkey and KRG was

# **Kurdistan Workers' Party in regional relations of Turkey**

**(1980-1999)**

## **Abstract**

Since the establishment of Turkish republic in 1923, the Kurdish issue has become one of the significant cases in the Turkish relations with its Middle East neighbour (Iraq, Iran, and Syria). And also the establishment of PKK in the late of '70s of 20<sup>th</sup> century and carrying out military conflict against Turkey state in 1984 has been caused significant effective on the Kurdish issue. This issue has created big flaws in Military-Economic Structure and ability of Turkey. In the same time, according to relations of neighbour countries with Kurdistan workers party, this military conflict has affected on direct relations of Turkey with neighbour countries including Iran, Iraq and Syria.

Turkey has dealt with the Kurdish issue and especially with PKK, such as: security case. Because the Turkish view towards the Kurdish issue was a significant threat on Turkey's sovereignty. Moreover, Turkey accused the PKK as a struggling to separate Kurdistan from turkey. Turkey believed that PKK was used like a pressure by some countries, which those countries have political problems with Turkey. That is why; the PKK was significant topic in Turkey's relations with these countries.

This study consists of entrance, introduction, four parts and a conclusion. The entrance about the emerging of PKK and growing mainstream leftist in Turkey was dedicated. The first part talks about the PKK in the Turkish internal and foreign policy were divided in to three sections. The first section contains announcing, reasons and aims of military struggle, which all of them are scientifically analysed. The second section is showed military and security policy of Turkey